

# فِيْكُرِي دُورْثَاوا

نووسينى

أنور الجندي

وهركيرانى

نهاد جلال حبيب الله

مِنْتَدِي أَقْرَأْ الْقَلَافِيِّ

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

نازِين

# منتدى اقرأ الثقافي

---

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

نَاهِيْنَ

فِيْكُرِيْ رُوْزْئَاوَا

# نارین

ناوی کتیب: فیکری پقدنوا

باب: فیکری میثوبی

نووسنی: أنور الجندي

وهرگزپانی: نهاد جلال حبیب الله

نه خشہ سازی ناوہ وہ: کومپیوٹری نارین (محمد علی)

نوره و سالی چاپ: یکم ۲۰۱۲ ز

ژماره سپاردن: ژماره سپاردنی (۱۹۱۹) سالی ۲۰۱۱ پیدراوہ

بازابی زانست بوق کتیب و چاپه منی

website: [www.nareenpub.com](http://www.nareenpub.com)

E-mail: [info@nareenpub.com](mailto:info@nareenpub.com)

[nareenpub@gmail.com](mailto:nareenpub@gmail.com)

تلہ فون: ۶۶ ۲۵۱۱۹۸۲ (۰۰۹۶۴)

موبائل: ۰۰۹۶۴ ۷۵۰۴۰۶۴۶۱۰



# فېڭرى رۇزئاوا

نۇوسىنى

أنور الجندي

وەرگىرەنى

نهاد جلال حبيب الله

نازىن

## بەناوی خوای گەورە

### پیشەکى وەرگىر

سوپاس و ستايىش بۆ خوای گەورە، صەلات و سەلامى خوالە پېغەمبەر و ئاللوبەيت و يارانى.

پاشان: مەعلمانتى مەرقىتايەتى لە لايەنە جۆر بە جۆرە كانى ژياندا لە دىئر زەمانە وە بە زەقى دەركەوتتووه، بەلكو يەكمەنگاوى ژيانى مەرقۇ مەعلمانتى بە داداھات كاتى دۈزمىنى دىارى خۆى پى ناسىتىرا (إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ).

لىزەرە جىاوانى فىكىرى و سەرگەوتىن و داكەوتىنى بىرە كان دەردەكەون، هەر جارەدە لايەنتىكەن دەدات زالىتر بىن، لەو پېتىناوه شدا پەيامى خوایى دابەزى تا پەوتى دروست و پەوا نىشانى مەرقىتايەتى بىدات تا بىتوانى پىي پاستى بەختە وەرى بىگرنە بە رو نەكەونە داوى دەزايەتى و يەكتىربىن.

بەلام بەردەۋام نەيارانى پەيامى خوا دەستبەردارى پىي خۆيىان نەبۇون و هەر مەنگاويكىيان ناوە بۆ لەناوېردىنى ئەو پەيامە خودايىه، ئىتىر لەپىي لىدانى سەريانى يان لارىنگىرىنى پەوتەكەوە بىوو بېت، ئەگەرچى توانىيەتىيان لە ماوهەيەكى زەمەنيدا سەرگەوتتوو بن بەلام لە پېتكەدەي گشتى ژياندا دوقراوه بۇون، چونكە بەردەۋام پەيامى خوایى لە نوييۇونە وەدا بۇوه و ئەو بىرین و بەركەوتنانى ساپېزىكىردووه تا دواجار پەيامى كاملى كوتايى خۆى نارد كە ئىسلامە و هەرگىز بۇوناكيەكەي ناكۈزىتەوە.

ئەگەر خوا پەيامى جولەكەي نارد و دەستانى شەيتان توانييان ئەو پەيامە لارى بىكەن و بىكەن پېتىناويكى دەزايەتى پەيامى خوایى، ئەوا خىرا بە هاتنى مەسيحىيەت ئەو بىرینە ساپېزىكراو ئەو پىگە لادراوهش پاست كرایەوە، ئەگەر بە دوايدا مەسيحىيەت

همان پیکه‌ی پی کیرایه بەر نه و نیسلام هات و پیشه‌ی يەکخواپه رستی و پیشی پاستی بە ته و اوه‌تى چەسپاند **(يُرِيدُونَ أَن يُطْفَئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتَمَّ نُورُهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ).**

بەلام لەگەل نه و شدا دوزمئانی خوا دەسته و سان نه و ستاون و هەردەم لە هەولی خۆياندا بەردە وام بۇون، بۆیە بەھیواي سەرکەوتى کاتى جارانيان دەيانه وى ئەم جارەش سەرکەوتى بەسەر نیسلام دا بەدەست بھېئن، کاتى دەسەلاتدارانى دزه پەيامى خوا لەگەل ئايىنىكدا بەرىيەكە كەون سەرەتا هەولی لەناورىدىنی دەدەن، دواجار نەگەر نەيانتوانى هەولى نەخۆش خىستنى دەدەن، پاشان نەگەر نەوهشيان چاك بۆ نەچۈويە سەر هەول دەدەن پیگەكە يان لەگەلدا دابەش بىكەن، نەمەش بۆ هەرىكە لە جوولەكە و مەسيحىيەت پۇوي دا، کاتى دەسەلاتدارانى پۇما لەگەل مەسيحىيەت نەياندەكرا كەوتىنە لېدانى، كە زانىيان بەوه سەرکەوتىو نابن كەوتىنە دابەشكىرىدىن پیگەكە لەگەليان، بەوه مەسيحىيەت دەستبەرداي بېرى بنەمای سەرەكى خۆى بۇولە بەرامبەر قبولىكىنى لەلایەن دەسەلاتەوە، همان پیکەش لەگەل نیسلامدا كیرايە بەر، بەلام نیسلام بىن باكى خۆى نواند **(لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِي).**

ھەر هەولېكى ئowan بۆ نەوه يە گومان لەسەر ئەم سيفەتانە دروست بىكەن:

- ١- گشتگىرى و كاملىقى.
- ٢- بىن گومانى.
- ٣- جىهانىتى.
- ٤- ھەميشەبى.
- ٥- نەگۈپاوى.

نیسلام ھەموو لايەنە كانى ژيانى گرتۇوە و كەمالى مەسەلە كانىشى باسکردووھ، نەك تەنها نەوهى بېرى لايەنلى ئەيتىبى و لەو ئەيتىنانە شدا كەموکورتى لە باسکردىندا ھەبى،

بەلکو هیندە پرداپر باسی کردوده تەحەدای مرۆڤا یەتى دەکات نۇنەی پەيامى وا بىتنىن، بانگىشيان دەکات بۆ مشتومر ﴿تَعَالَوْا نَذْعَ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهُنَّ﴾. ئەوهشى باس کردوده ھىچ گومانىتىكى تىدا نىه ﴿ذِكْرُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ﴾ ھەميشەش نەيارانى دەيانەرى نەم سىفتەى لى دامالىن، ھەروەھا پەيامەكە جىهانىھە نەك ناوجەبى يان نەتەوەبى ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾، ھاواکات ھەميشەبىھە ماۋەبىھەكى دىارى کراوى بۆ دانەنراوه، بەلکو كۆتا پەيامى خوايە تا پەزىشى دوايى.

ھەروەھا ئىسلام چەسپاپو نەكتۈپاوه، واتە دانراوى خوايىھە دەستكارى ناڭرى، خواش پەيامى خۆى دەپارىزى و تا ئىستاش پاراستوویەتى و تا دواپەزىش دەپارىزى ﴿إِنَّا نَحْنُ نَرَلْنَا الدَّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾.

جىهانى پەزىشاوش كە يەك دوايى يەك كەوتۇوهتە گۈپىنى پەيامە خودايىھە كان بەو جۆرەى لەگەل وېست و حەزى خۆيدا بىگونجى، توانى مەسيحىيەت والىتكات تىكەل بىئى بەبىرى كۆنلى يۈننانى و پۆمانى و خواپەرسىتى پى بىگۈپى بە فەرە خودايى و ئايىنەكە لە پەوتى دروستى خۆى لابدات، چونكە پەزىشاوا تا نەمەرۇش دەنازىت بە پۆمان و يۈننان و خۆى بە كەسى بالاوجىگە لە خۆى بە بىركەوتۇو و دواكەوتەى خۆى دەزانى.

سەرەتا واي زانى بەرامبەر ئىسلامىش ئەوهى بۆ دەچىتە سەر، بەلام كە بۆى پۇون بۇويىھە سەبارەت بە ئىسلام مەسەلەكە جىاوازە كەوتە بەرگىريكارىھەكى سەرسەختانو كۆمەلتىك ھەنگاوى گرتەبەر:

يەكەم: لەناوخۆيدا: لەلای خۆيەوە كۆمەلتىك ھەنگاوى خىتراى گرتەبەر:  
 1- ھەولى دوور پاگرتى خەلک لە ناسىنى ئىسلام تا نەزانىن ئىسلام چىھە و نەكەونە بەراوردكارى لەگەل بىرى پەزىشاوادا تا خۆيان بەمېننەوە.

- ۲- پیگرتن له وانهش که ده یانویست نیسلام بناسینن به پژوهانها.
- ۳- بهره‌هوا م سره‌قالگردانی خله‌ک به په‌یامی جیاجیا تا هردهم سره‌قال بـن به وانه‌وه، ماوه‌یهک به مسیحیهت، دواتر به هـلدانه‌وهی بـیری کـونی یـونان و پـومان، جـاری به بـیری دـزه نـایینی، جـاری به بـیری سـرمـایـهـدارـی، جـارـی به پـهـوتـیـ مـارـکـسـیـ، سـرـقـالـگـرـدـنـیـانـ بهـ بـیرـیـ جـنـسـیـ بـیـثـابـپـوـوـیـ، چـهـنـدـنـ پـیـگـهـیـ تـرـیـانـ پـیـ تـاقـیـ دـهـکـنـهـوهـ تـهـنـهاـ بـقـ نـوـهـیـ دـهـرـفـهـتـ نـدـهـنـ چـاوـیـکـیـانـ پـوـوـ لـهـ نـیـسـلـامـ بـیـ.
- ۴- هـولـیـ نـیـشـانـدـانـیـ نـیـسـلـامـ بـهـ وـجـوـرـهـیـ خـوـیـانـ حـزـیـانـ پـیـیـهـ، تـاـ نـیـسـلـامـ وـ نـیـشـانـ بـدـهـنـ لـهـ لـایـهـکـهـوـ کـهـمـوـکـورـتـیـ هـبـیـ، لـهـ لـایـهـکـهـوـ بـهـ بـیرـیـ دـزـاوـیـ دـابـنـیـنـ، لـهـ لـایـهـکـیـ تـرـیـشـهـوـ بـهـ دـوـذـمـنـیـ نـهـ وـ خـلـکـهـیـ خـوـیـانـیـ دـابـنـیـنـ.
- دووهـمـ: لـهـ بـهـ رـامـبـهـرـ جـیـهـانـیـ نـیـسـلـامـیـ دـاـ: لـهـمـ پـوـوـشـهـوـ چـهـنـدـ هـنـگـاـوـیـکـیـانـ گـرـتـهـ بـهـ:
- ۱- پـیـ گـرـتنـ لـهـ مـوـسـلـمـانـانـ تـاـ تـیـکـهـلـ نـهـبـنـ وـ پـیـیـانـ پـیـنـهـدـهـنـ نـیـسـلـامـ بـهـ خـلـکـهـ بـنـاسـینـنـ.
- ۲- درـوـسـتـکـرـدـانـیـ دـوـذـمـنـایـهـتـیـ لـهـگـهـلـ جـیـهـانـیـ نـیـسـلـامـیـ وـ مـوـسـلـمـانـانـداـ وـهـکـ نـوـهـیـ لـهـ سـهـرـدـهـمـیـ فـتوـحـاتـداـ کـاتـیـ خـلـکـهـیـ نـیـسـلـامـیـانـ نـاـسـیـ خـیـراـ مـوـسـلـمـانـ دـهـبـوـونـ مـهـسـیـحـیـهـکـانـیـ پـوـزـنـاـوـاـ کـهـوـتـنـهـ سـوـتـانـدـنـیـ قـورـئـانـ تـاـ پـقـنـیـ لـهـگـهـلـ مـوـسـلـمـانـانـ درـوـسـتـ بـکـنـ وـ پـهـرـیـکـنـ بـهـ لـیـشـاوـیـ مـوـسـلـمـانـ بـوـونـهـ.
- ۳- لـیدـانـیـ مـوـسـلـمـانـانـ لـهـ پـوـوـیـ سـهـرـبـازـیـهـوـ، دـیـارـتـرـیـنـ نـمـوـونـهـشـ شـالـاـوـهـ خـاـچـیـهـکـانـیـ سـهـرـدـهـمـانـیـ عـهـبـاسـیـ وـ مـهـمـلوـکـیـ، دـوـاتـرـیـشـ شـالـاـوـهـ دـاـگـیرـکـارـیـهـکـانـ کـهـ تـاـ نـهـمـرـؤـشـ لـهـزـیـرـ درـوـشـمـیـ جـیـاجـیـادـاـ بـهـرـدـهـوـامـنـ.
- ۴- هـنـارـدـهـکـرـدـانـیـ بـیرـیـ خـوـیـانـ بـقـ جـیـهـانـیـ نـیـسـلـامـیـ لـهـ پـیـ بـیـبرـاـوـ وـ کـهـمـفـامـانـیـ نـاـوـ جـیـهـانـیـ نـیـسـلـامـیـهـوـ تـاـ نـهـگـهـرـیـشـ سـهـرـکـوـتـوـ نـهـبـنـ هـیـچـ نـهـبـنـ کـهـمـفـامـانـیـ لـهـ خـشـتـهـ بـهـرنـ.

۵- پهلوتی به رفراوانی موژده به ری که هاودهم به پهلوت سهربازیه که هنارده ده کرا.

به لام نیسلام همو تو هنگاوane بره پهچون دایوه، بؤیه له سه رئاستی ناوخویی توانی له چند پیشه که وه بچیته ناو پژوهانوا و به لیشاو خه لکی مسلمان بن، له وانه:

۱- چونی تاکه تاکه مسلمانان و بانگه واژیان له وی که به وه بنکه یان داده کوتاوه ریه ک له مسلمان بووانه ده بوروه ویستگه یه کی بانگه وازی به هیز.

۲- فتوحاتی نیسلامی که نقد به هیز و چالاکانه پولی بینی له گه یاندنی نیسلام به پژوهانوا.

۳- گه یاندن و ناساندنی نیسلام به وانه ده هاتن بق لیدانی نیسلام، ئیتر زدیکیان مسلمان ده بون و به تویشوبیه کی نیسلامیه و ده چونه و پژوهانوا.

۴- به هیزی زانستی نیسلامی که شهیدایانی زانستی له پژوهانوا دا پاکیش ده کرد تا بین له جیهانی نیسلامیدا زانست و هریگرن، کاتی شاره زای نیسلام ده بون به مسلمانی ده گه رانه وه یان هیچ نه بی نیسلامیان نقد لا پهلوت برو له ئایینی نیشتمانی خویان یان هر هیچ نا دژایه تبیان نه ده کرد.

له سه رئاستی هیرشی دز به نیسلامیش که پژوهانوا گرتبوویه به رویاره نیسلام سه رکه وت و کومه لیک هنگاوی یه کلاکه ره وهی نا، له وانه:

۱- به سه ختنی وه لامی شالاوه سهربازیه کانی دایوه و توانی به دقاوی بیانگی پیته وه، نه ک تنهها به دقاوی سهربازی، به لکو دقاوی هزیشیان توش بشکات، له داگیرکاری نوی و هاوجه رخیش دا نه گه ره چی نیسلام به ته واوهتی له دیدی سهربازیه و سه رکه وت به لام له لایه که وه به رده وام به رگریکاری باشی ه بروه، له لایه کی دیکه شه وه له سه نگهربی بانگه وازو چونه ناو پژوهانوا و به لیشاو مسلمانکردنی پژوهانوا بیه کان سه نگهربی لیگرتووه، بؤیه پژو به پژو پیژه مسلمانان له جیهاندا پوو له زیاد بونه به تاییه ت له جیهانی ده ره وهی نیسلامی دا پیژه مسلمان بونه ته واو

پوو له زیاد بیونه، نه ماش سه رکه و تنى گهوره‌ی نیسلامه و نه ماش هینده‌ی تر پژوهانه‌ای داخ له دل کرد ووه و وای لیکردووه سه رله نوئ ههست به شکست بکات.

۲- به سه ختنی وه لامی شالاوی هزدی پژوهانه‌ای دایه‌وه، چونکه پیلانی پژوهانه‌وه بیو بتوانن هاریهک له بیری لاری یونانی و پرمانی و بیری بتپه رستی ناو پژوهانه‌او بیری لاری که هـ نوتی مـ سیحـی و بـیرـی جـادـوـگـهـ رـیـ هـینـدـیـ وـ بـیرـیـ نـاـگـرـپـهـ رـسـتـیـ فـارـسـیـ تـیـکـهـلـ بـکـاتـ بـهـ بـیرـیـ درـوـسـتـیـ نـیـسـلـامـیـ،ـ بـهـ مـهـشـ چـهـندـ دـارـدـهـ سـتـیـکـیـ دـهـستـ کـهـوـتنـ وـهـکـ فـارـابـیـ وـ حـلـاجـ وـ نـیـبـنـ عـدـرـهـبـیـ وـ چـهـنـدـیـکـیـ تـرـکـهـ خـیـرـاـ زـانـایـانـیـ نـیـسـلـامـیـ وـهـکـ غـزـالـیـ وـ نـیـبـنـ تـهـیـمـیـ وـ نـیـبـنـ قـهـیـ وـ چـهـنـدـیـکـیـ تـرـبـهـ بـلـگـهـ بـهـ هـیـزـیـ قـوـئـیـانـ وـ سـوـنـهـتـ بـیـزـهـ بـوـونـیـانـ کـرـدـنـ وـ نـهـیـانـهـیـشـتـ رـهـوـتـیـ درـوـسـتـیـ نـیـسـلـامـیـ تـیـکـدـهـنـ،ـ بـهـ دـاـخـهـوهـ نـهـمـرـوـشـ کـهـسـانـیـ کـهـوـتـوـنـهـتـهـ هـمـانـ دـاـوـهـوهـ وـاـشـ تـیـگـهـیـشـتـوـنـ نـهـهـ خـزـمـهـتـهـ بـهـ بـیـروـ پـهـوـتـیـ نـیـسـلـامـیـ،ـ بـهـ لـامـ بـیـکـومـانـ پـهـوـتـیـ نـیـسـلـامـیـ لـارـپـیـوـونـ قـبـولـ نـاـکـاتـ.

نه مـرـوـشـ جـیـهـانـیـ نـیـسـلـامـیـ لـهـ تـهـنـگـزـهـ دـایـهـ،ـ تـهـنـگـزـهـیـهـکـ کـهـ لـهـ سـهـدـهـیـ تـقـزـدـهـوهـ پـوـوـیـ تـیـکـرـدوـوهـوـ لـهـ چـهـنـدـ پـوـوـیـهـکـوـهـ جـیـهـانـیـ نـیـسـلـامـیـ شـیـلـاوـهـ،ـ بـهـ لـامـ سـوـپـاسـ بـزـ خـواـ وـاـ لـهـ سـهـرـ پـنـ کـهـوـتـهـ دـایـهـ وـ لـهـ سـهـدـهـیـ بـیـسـتـ وـ يـهـکـهـمـشـداـ پـوـوـهـ گـرـتـنـهـوهـ دـهـستـیـ جـلـهـوـیـ جـیـهـانـ دـهـچـیـتـ.

نهـهـنـگـزـهـیـ نـهـمـرـوـشـ جـیـهـانـیـ نـیـسـلـامـیـ تـیـکـهـ وـتـوـوـهـ لـهـمـ مـهـترـسـیـانـهـداـ خـزـیـ دـهـبـینـیـتـهـوهـ:

۱- مـهـترـسـیـ خـاـچـیـ کـهـ شـالـاوـیـ سـهـرـیـازـیـ وـ مـوـڈـهـ بـهـ رـیـشـیـ هـیـنـاـوـهـ بـوـ سـهـرـ جـیـهـانـیـ نـیـسـلـامـیـ.

۲- مـهـترـسـیـ گـرـنـگـیدـانـ وـ سـهـرـخـسـتـنـیـ پـهـوـتـهـ لـادـهـرـهـکـانـیـ نـاوـ مـیـثـوـوـیـ نـیـسـلـامـیـ وـ پـاـپـشـتـیـکـرـدـنـیـانـ بـوـ لـیـدانـیـ بـیـروـ دـهـسـهـلـاتـیـ نـیـسـلـامـیـشـ وـهـکـ مـوـعـتـهـزـیـلـهـ وـ شـیـعـهـ وـ سـوـفـیـگـهـرـیـ لـارـیـ وـ قـادـیـانـیـ وـ...ـ هـتـدـ.

-۲- مهترسی په وتی عه لمانیه که به زور بـ سـه مـوـسلـمـانـانـدا دـهـسـهـپـیـنـرـیـ، جـ لـهـ نـاـسـتـیـ دـهـسـهـلـاتـ وـ سـیـاسـهـتـداـ، جـ لـهـ ئـاـسـتـیـ پـهـرـوـهـرـدـهـ وـ فـیـرـکـرـدـنـداـ.

سوپاس بـ خـواـ پـاشـ خـهـبـاتـ وـ بـهـرـخـوـدـانـیـ زـیـادـ لـهـ سـهـدـهـیـکـیـ مـوـسـلـمـانـانـ وـ مـوـسـلـمـانـانـ لـهـ قـوـنـاغـیـ شـکـسـتـهـ وـهـ مـهـنـگـاـوـیـانـ نـاوـهـ بـهـرـهـ وـ قـوـنـاغـیـ بـهـرـگـرـیـ وـ خـوـگـرـتـهـ وـهـوـ پـیـشـرـهـوـیـ تـاـ ئـاـسـتـیـ زـوـرـیـکـ لـهـ بـیـرـیـارـانـیـ جـیـهـانـ سـهـدـهـیـ بـیـسـتـ وـ بـهـکـ بـهـ سـهـدـهـیـ نـیـسـلـامـ دـادـهـنـیـنـ

لـهـ پـوـانـگـهـوـ وـهـکـ خـسـتـنـهـ بـهـرـدـهـسـتـیـ زـانـیـارـیـهـکـیـ پـوـختـ وـ پـپـوـاتـاـ لـهـسـهـرـ بـیـرـیـ پـقـذـنـاـواـ بـهـ پـیـوـیـسـتمـانـ زـانـیـ ئـمـ کـتـیـبـهـیـ بـهـرـدـهـسـتـانـ وـهـرـگـیـرـیـنـهـ سـهـرـ زـمانـیـ کـوـرـدـیـ بـهـ نـاـوـنـیـشـانـیـ بـیـرـیـ پـقـذـنـاـواـ لـهـ نـوـسـینـیـ بـیـرـیـارـیـ گـهـوـرـهـیـ ئـیـسـلـامـیـ ئـهـنـوـهـرـلـجـونـدـیـ کـهـ زـلـنـایـهـکـیـ بـیـرـمـهـنـدـیـ ئـیـسـلـامـیـ مـیـسـرـیـهـ وـ بـهـدـاخـهـوـهـ زـوـرـیـکـ لـهـ مـوـسـلـمـانـانـ هـیـشـتـاـ ئـمـ کـهـلـهـ بـیـاـوـهـ بـهـبـاشـیـ تـاـنـاـسـنـ، بـهـلـامـ هـهـرـکـهـسـ دـهـسـتـ بـدـاـتـهـ نـوـسـینـهـکـانـیـ سـاتـ دـوـایـ سـاتـ مـهـسـتـ بـهـ گـهـوـرـهـیـ بـیـرـیـ ئـمـ کـهـسـاـیـهـتـیـهـ دـهـکـاتـ.

نـوـسـهـرـ لـهـ کـتـیـبـهـیـ دـاـ بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ مـهـنـوـعـیـ باـسـ لـهـ بـیـرـیـ پـقـذـنـاـواـ دـهـکـاتـ هـهـلـهـ قـوـنـاغـیـ یـوـنـانـیـ پـوـمـانـیـهـوـهـ تـاـ ئـمـرـقـ، لـهـ هـهـرـ قـوـنـاغـیـتـکـیـشـداـ دـیدـیـ پـهـخـتـهـیـنـ لـهـسـهـرـ دـیـنـیـ وـ بـهـ وـرـدـیـ شـهـنـ وـ کـهـوـیـ ئـهـ وـ قـوـنـاغـهـ دـهـکـاتـ، بـهـرـاـمـبـهـرـ بـهـوـهـشـ بـهـدـیـلـیـ بـیـرـیـ ئـیـسـلـامـیـ لـهـبـوـوـیـ ئـهـ وـ بـیـرـیـ قـوـنـاغـانـهـداـ دـیـنـیـ.

هاـوـکـاتـ بـهـ پـیـوـیـسـتمـانـ زـانـیـ وـهـکـ سـهـرـهـتـایـهـکـ پـوـخـتـهـیـهـکـ لـهـسـهـرـ زـیـانـ وـ نـوـسـینـ وـ هـوـلـ وـ دـیدـیـ نـوـسـهـرـ (ئـهـنـوـهـرـلـجـونـدـیـ) بـقـوـیـنـهـ رـانـیـ ئـازـیـزـ بـخـیـنـهـ پـوـوـ، بـقـوـ ئـهـمـهـشـ مـهـمـانـ نـوـسـینـیـ بـهـرـیـزـ مـاـمـؤـسـتاـ ئـیـکـرـامـ کـهـرـیـمـانـ لـهـوـبـارـیـهـوـهـ هـیـنـاـوـهـ وـ دـامـانـ نـاوـهـ کـهـ لـهـ ژـمـارـهـ دـوـوـیـ گـهـارـیـ پـیـنـوـیـنـ دـاـ بـلـاوـیـ کـرـدـوـوـهـتـوـهـ وـ بـهـ پـوـخـتـیـ ئـمـ کـهـسـاـیـهـتـیـهـمانـ پـیـنـ دـهـنـاسـیـتـیـنـ.

خوايە ئىسلام پە يامى تۆيەو ئىمەش بۇ ئىسلام لىئەويوين، نيازانان تەنها بۇ تۆيە و  
تەنها تۆيىشمان بەسە، دەرى پەنامان بىدەو بۇ خزمەتى پە يامەكەت پەيمان پى بگەبەر.  
﴿إِنْ أَرِيدُ إِلَّا الْأَصْلَاحَ مَا أَسْتَطعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوْكِلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيب﴾

نهاد جلال حبیب الله<sup>۱</sup>

۱۴۳۲ شعبان ۱۳

## کورته یه ک له سه ر نووسه را (أنور الجندي)

نووسینی: اکرام کریم

نه نوهر جوندی با حق نه بی مرنه نده گوره یه که کم کم نه بیناسیت، سه بیره بی مرنه ندو به حیکمه و زانایه کی و هک نه م زاته، مسلمانان بی ناگابن لی؟! نه م مامؤستایه که هم تا له گلی ده رقیت زیاتر گوره ی و فرهی و ناستی بی کوتای معرفیت بو ناشکرا ده بیت، قله مه که به راستی به قه د شمشیری یه ک سوپا به رگپی له ئیسلام کردوه، هینده کتیبی به نرخی نوسيوه که گه نه بیناسیت ده لیت نه مه یه کتیکه له زانا ناودارو گوره کانی میثووی مسلمانان، نیمه له گوفارپی رینوین بپیار مانداوه پروژه ی به کورد کردنی نوسينه کانی نه م زاته گوره یه دهست پی بکهین چ له ریگه ی گوفاره که وه بیت یان له ریگه ی نه و زنجره کتیبه که پاشکوئی گوفاره که یه، ده رگاش والا یه بو هه موو که س نه و خزمته گوره یه به کتیبخانه هیزی ئیسلامی کوردی بکات، چونکه مامؤستا هینده گوره یه بهشی هه مووی ده کات! ده رگای نه م پروژه شمان بهم نوسينه م. نیکرام ده کهینه وه که به راستی به خوینده وهی نه م بابه ته یه کسه رشه یدای نوسينه کانی نه م زانا گوره یه ده بیت.

هر باشه له پاش مردمیشیان یادی زنان و پیاوه گوره کان بکریته وه ولا بکریته وه به لای نه و کله پوره ی که به جی ی ده هیلن بومن، هه رچه نده و هفاو راستی له وه دایه که له زیاندا به یادی زاناو پیاوه گوره کانه وه بژین و له خزمه تیاندا گری ی دلی خویانیان بو بکهینه وه و سود له حیکمه و نه زمون و زانسته کانیان و هریگرین و نه وانیش ناسوده و دلخوش بکهین به چالاکی و گویندگتن و گویزایه لی بویان.

چهند زانا له زیانی خویاندا له بیمه یلی خله لکی ناثومید بوون، هه بوه سه ری خویی هه لگرتووه، هه بوه که شکولی سه فه ری لی هه لگرتوه و هه بوه هه لویستی ناباش و پر

زیانی و هرگز توه له خەلکی وەك کاردانه وەيەك بۆ ئەو بىيەمەيلەي خەلکى بۆ خۇى و بۆ زانستەكەي ! !

ئەبو حەيانى تەوحىدى لە كوتاى زىيانىدا چوھتە ناو كتىبخانەكەي و چاۋىتكى كېراوه بەناوياندى و بەحەسرەت و دلەتىشانىتكەوە تىئر تىئر بۇرى پوانىن و لەداخى بىيەمەيلى و ناخالى بۇونى خەلکى لىنى ئاگرى خوش كردو دانە ھەممۇ كتىبەكانى سوتاند كە ھەممۇ تەمن و عەقلى خۆى تىدا سەرف كردىبوو !

سەعده دىينى تەفتەزانى لە گەرمەي وانە وتنەوەيدا بە قوتابىيەكانى كە فيرى (منطق) و (فەلسەفە) و (زانستەكانى دىن) ئەكىدەن، بەكىتكەن لە منالەكانى هاتە ئىددەوە و ووتى: باوکە لەمالەوە نانمان نىبە، تەفتەزانى كتىبەكەي لە دەست كەوتە خوارەوە و زمانى بەسرا، قوتابىيەكانى سەريان بەرزىكەدەوە و عمرىزيان كرد قوربان ! دەرسىمان بۆ تەواو بىكە، هاتە زمان و وتنى نانمان نىبە ھەممۇ زانستىكى لە بىر بىردىمەوە !

نەضرى كورى شەمېل زاناي گەورەي (نحو) كتىبەكانى دا بە شانىدا و لەشار چۈويە دەرەوە كەشكۈلى سەفەرى مەلگەرت، قوتابىيەكانى پېشىيان لى گرت و عەرمىزيان كرد: قوردىان ! بۆچى جىتمان دەھېلى ؟ بە حەسرەتىكەوە فەرمۇسى: كورپىنە ! خوا ئەزانىت ناوساجىيە كم شىك بېردىيە جىتم نە ئەمېشتن !

نەمانەو سەدان زاناي گەورە كاتىكە كە توپىشىوە لە كەلەپۇرەكانى ئەكەيت ھەست دەكەيت عملاقيكە و لە پېشت يەك شاخى گورە بەرەمەوە وەستاوه و شاۋ رۇزى داوهتە دەم يەك بۆ خزمەتى دىن و دۇنياي خەلکى، (ئەنوهەر لجۇندى) يەكتىكە لەز زانايانەي كە بالاى لە بالاى زۇرىيەي زانايان و بىرمەندان بەرزىترە و نوسىن و شوينەوارە كانىشى شايەتى نەو راستىيەن .

ئهندور لجوندی خاوەنی خەزینەیەکی پر کتیبە بۆ نمونە:

۱. دووسەد کتیبى ھەمە چەشن لە ھەموو بوارەکانى روشنېرى ئىسلامىدا.
  ۲. زیاد لە سى سەد نامىلکەی تر كە پېكەوە قوتا باخانەيەکى فيکرى دانەمەززىتن.
  ۳. دە (مەوسوعە) ئى گەورە ئۇسىۋە كە يەكتىكىان بە ناوى (مقدمە المناهج و العلوم) كە چىل بەرگەولە (۱۰) جەلد كتىيدا كۈڭراوه تەوە و ئەم مەوسوعەيەن مەولىتكە بۆ دانانى بەرنانەيەكى روشنېرى تىپرو تەواو كە جىنگەي ھەموو سەرچاوه يەك بىگرىتەوە بۆ روشنېرانى ئىسلامى و ئەوانەش ئەيانە وىت لە سەر ئىسلام بخويىتنەوە.
- يەكم: (موسوعة مقدمات العلوم والمناهج) كە دە موجەلە دو ۶۳۰۷ لەپەرەيە و موجەلە دەكани بەم شىۋەيەن:

- (۱) الفكر الإسلامى (بناء الفكر الإسلامي وتطوره . مخطوطات غزو الفكر الإسلامي . مؤامرات إنبعاث الفكر الوثنى الهليني والشرقي القديم) ط الاولى ۱۹۷۹م / ۱۳۹۹هـ دار الأنصار بالقاهرة.
- (۲) تاريخ الإسلام (من فجر الإسلام إلى العصر الحديث . عالم الإسلام وعالم الغرب \_ من الوحدة الإسلامية إلى الترك والعرب)
- (۳) العالم الإسلامي المعاصر (عالم الإسلام المعاصر . العالم الإسلامي والغزو الصهيوني . العالم الإسلامي والغزو الشيعي).
- (۴) اللغة والأدب والثقافة (اللغة العربية وقضاياها . خصائص الأدب الغربي وقضية الشعوبية . الثقافة العربية اسلامية (أصولها وانتماها) ط دار الأنصار ۱۹۸۲م .
- (۵) التبشير والاستشراق والدعوات الهدامة (التبشير والاستشراق وأثرهما في الفكر والمجتمع . المؤامرة على تاريخ الإسلام \_ الإسلام والدعوات الهدامة ) ط دار الأنصار ۱۹۸۳م .

- (٦) المجتمع الإسلامي (نظام الإسلام . قضايا المجتمع . التربية الإسلامية ومناهج التعليم) ط دار الأنصار ١٩٨٥ م.
- (٧) الحضارة والعلم والعلوم الاجتماعية (مفاهيم العلوم الاجتماعية . الإسلام والحضارة . الإسلام والتكنولوجيا) ط دار الأنصار ١٩٨٦ م.
- (٨) طابع الإسلام بين الأديان والأيديولوجيات (عطاء الإسلام للبشرية . العلمانية في ضوء الإسلام والأيديولوجيات المعاصرة) ط دار الأنصار ١٩٨٦ م.
- (٩) المنهج الغربي أخطاؤه والشبهات المثارة ضد الإسلام (أخطاء المنهج الغربي الوارد \_ من التبعية إلى الأصالة دراسة قضايا التعليم والشريعة واللغة العربية . موقف الإسلام من الفلسفات القديمة).
- (١٠) تاريخ اليقظة الإسلامية في مراحلها الثلاث (اليقظة الإسلامية في مواجهة الاستعمار \_ اليقظة الإسلامية في مواجهة التغريب \_ اليقظة الإسلامية في الشيوعية . الموسوعة الإسلامية العربية) لهم بهشام بيكتريت: دووهم: (الموسوعة الإسلامية العربية) لهم بهشام بيكتريت:
- (١) أصول الثقافة العربية ومصادرها الإسلامية ط دار الكتاب اللبناني ١٩٦٤ م.
- (٢) خصائص الأدب العربي.
- (٣) العروبة والإسلام.
- (٤) الإسلام والفلسفات المعاصرة.
- (٥) حضارة التوحيد وحضارة الوثنية.
- (٦) الفصحي لغة القرآن.
- (٧) الشريعة الإسلامية في مواجهة الرأسمالية والديمقراطية والماركسيّة.
- (٨) الإسلام والعالم المعاصر.
- (٩) سقوط العلمانية ط دار الكتاب اللبناني بيروت ١٩٩٣ هـ / ١٩٧٣ م الأولى.

- (١٠) الإسلام والدعوات الهدامة.
- (١١) الفلسفات القديمة والمعاصرة في ضوء الإسلام.
- (١٢) مفاهيم النفس والأخلاق والمجتمع في ضوء الإسلام.
- (١٣) أخطاء المنهج الغربي الوافد ط دار الكتاب اللبناني بيروت الأولى ١٩٧٤م.
- (١٤) مخطوطات التبشير الغربي في غزو الفكر الإسلامي.
- (١٥) مخطوطات الاستشراق في تغريب الفكر الإسلامي.
- (١٦) المخطوطات الإستشرافية في تغريب الفكر الإسلامي.
- (١٧) الإسلام وحركة التاريخ ط دار الكتاب اللبناني بيروت.
- (١٨) العالم الإسلامي والإستعمار السياسي، والاجتماعي، والثقافي ط دار الكتاب اللبناني بيروت الأولى ١٩٧٩م.
- (١٩) التربية والتعليم والثقافة في ضوء الإسلام.
- (٢٠) الشبهات والأخطاء الشائعة في الأدب والمجتمع والتاريخ ط دار الاعتصام ١٩٩٥م.
- (٢١) الأخطار التي تواجه الأمم.
- (٢٢) القيم الأساسية للفكر الإسلامي والثقافة العربية.
- (٢٣) الإسلام والثقافة العربية في مواجهة التغريب.
- (٢٤) يقظة الفكر العربي في مواجهة الاستعمار.
- (٢٥) معالم الفكر العربي
- سيبيه: (موسوعة معالم الأدب العربي المعاصر): ئم بهشانه له خودهگری:
- (١) النثر العربي تطوره وأعلامه.
  - (٢) الأدب العربي الحديث في معركة المقاومة والتجمع.
  - (٣) المعارك الأدبية.
  - (٤) الفكر العربي المعاصر في معركة التغريب والثقافة.
  - (٥) الصحافة السياسية في مصر.

- (٦) الشعر العربي المعاصر تطوره وأعلامه.
- (٧) القصة العربية المعاصرة تطورها وأعلامها.
- (٨) اللغة العربية بين خصوصيتها وأنصارها.
- (٩) أدب المرأة العربية تطوره وأعلامه.
- (١٠) معالم الأدب العربي المعاصر في النقد والفنون المختلفة.
- چوارهم: (موسوعة التأصيل الإسلامي) نہم کتبیان له خوده گری:
- (١) من سقوط الخلافة إلى مولد الصحوة ط بيت الحكمة للنشر والتوزيع بالقاهرة بدون تاريخ الجزء الأول.
- (٢) من سقوط الخلافة إلى مولد الصحوة ط بيت الحكمة للنشر والتوزيع بالقاهرة بدون تاريخ الجزء الثاني.
- (٣) من سقوط الخلافة إلى مولد الصحوة ط بيت الحكمة للنشر والتوزيع بالقاهرة بدون تاريخ الجزء الثالث.
- (٤) من سقوط الخلافة إلى مولد الصحوة ط بيت الحكمة للنشر والتوزيع بالقاهرة بدون تاريخ الجزء الرابع.
- پینچه: (موسوعة معلمة الإسلام)  
له دوو به رکدا نیسلام ده ناسینی
- (١) المجلد الأول خمسون مصطلحا في مختلف المجالات.
- (٢) المجلد الثاني خمسون مصطلحا في مختلف المجالات.
- شهشہم: (موسوعة العلوم الإسلامية) ط دار الاعتصام ١٩٨٢ م
- (١) الفكر الإسلامي والثقافة العربية المعاصرة في مواجهة تحديات الإشتراك والتبشير والغزو الثقافي.
- (٢) تاريخ الغزو الفكري والتغريب خلال مرحلة ما بين الحربين العالميتين ١٩٢٠: ١٩٤٠ م.
- (٣) أسلمة المناهج والعلوم والقضايا وال المصطلحات المعاصرة.
- (٤) معالم تاريخ الإسلام المعاصر.

- (٥) من اليقظة إلى الصحوة خلال المرحلة من ١٩٣٣: ١٩٨٨ م. هو تهم: (موسوعة تاريخ الصحافة الإسلامية خلال القرن الرابع عشر الهجري من ١٣٠١هـ: ١٤٠٠هـ، ومن ١٨٨٤: ١٩٨٠م)
- (١) الصحافة السياسية في مصر منذ نشأتها إلى الحرب العالمية الثانية.
  - (٢) تطور الصحافة العربية في مصر (إطار لملامح المجتمع وصورة العصر).
  - (٣) تطور الصحافة العربية بين الحربين ١٩١٩: ١٩٣٩ م في العالم العربي.
  - (٤) تطور الصحافة في العالم العربي بين الحرب العالمية الثانية إلى اليوم.
  - (٥) تاريخ الصحافة الإسلامية الجزء الأول ويتحدث فيه عن مجلة المنار.
  - (٦) تاريخ الصحافة الإسلامية الجزء الثاني ويتحدث فيه عن مجلة الفتح.
  - (٧) الصحافة والأقلام المسومة.
  - (٨) الصحافة الكاريكاتورية.
- هشتةم: (موسوعة القرن الخامس عشر الهجري)
- (١) الأخطاء الشائعة ط دار الاعتصام ١٩٩٥م.
  - (٢) معالم التاريخ الإسلامي المعاصر ط دار الاعتصام ١٩٨١م.
  - (٣) المد الإسلامي ط دار الاعتصام بدون تاريخ.
  - (٤) إعادة النظر في كتابات العصررين في ضوء الإسلام، دار الاعتصام ١٩٨٥م.
  - (٥) القرن الخامس عشر: قضاياه وتحدياته.
  - (٦) إطار إسلامي للفكر المعاصر ط المكتب الإسلامي، ١٤٠٠هـ / ١٩٨٠م.
  - (٧) مشكلات العصر وقضايا الفكر ط.
  - (٨) نوافع الإسلام ط دار الاعتصام ١٩٨٢م.
  - (٩) الأخطار التي تواجه الأمم.
  - (١٠) الصحوة الإسلامية منطلق الأصالة ط دار الاعتصام بدون تاريخ.
  - (١١) تصحيح المفاهيم في ضوء الكتاب والسنّة ط دار الاعتصام ١٩٨٣م.
- توبيةم: (معالم التاريخ الإسلامي المعاصر)
- (١) الإسلام وحركة التاريخ.
  - (٢) العالم الإسلامي والاستعمار السياسي والاجتماعي والثقافي.

- (٣) العروبة والإسلام.
- (٤) الإسلام والغرب.
- (٥) الوحدة الإسلامية وعودة الخلافة.
- (٦) خريطة الإسلام المعاصر.
- (٧) مصر العربية الإسلامية.  
دهیم: معالم تاريخ الإسلام
- (١) تاريخ الإسلام في مواجهة التحديات.
- (٢) المؤامرة على الإسلام.
- (٣) المخططات التلمودية والصهيونية في غزو الفكر الإسلامي.
- (٤) مقدمة المناهج.
- (٥) من التبعية إلى الأصالة في مجال التعليم والقانون واللغة.
- (٦) ألف مليون مسلم في مواجهة الأخطار والتحديات.
- (٧) حركة اليقظة الإسلامية في مواجهة الاستعمار والتغريب والشعوبية.
- "محمد المجدووب"ی هاوی و نوسهه دیاری میصری ثلثت: پهنجا به رگی له  
علمة الاسلام(نوسيوه!).
۵. نهودی دهستی پی که شتبیت له ریبه رانی فرهنگ و نهودی هاوچه رخ له  
(۱۷) ههنده جه لددا زیانامه به رهم و نوسینه کانیانی داوهته به رنه شته ری ره خنہ و  
لیکولینه وہی زانستی.
۶. زیانامه که وده پیاواني نیسلام به شیوازیکی نقد به چیزو و وده کارانه و که  
نه نیا له سه رزیانی نیمامی حمه سن به ننا (۳) به رگ کتبی نوسیوه و تیدا میتوڈی نه و  
زانه بہ رزانهی باس کردوه که خویان و شاگردانیان له سه رپه روهرده کردوه وہ ک (نوایع  
الفکر الاسلامی) که تیدا له زیانی (ابن خلدون و بیرونی و غهزالی و نیبن تیمیه و نیبن  
حزم و شافعی... هند) تویژیوه ته وه.
۷. مامؤستا نه نوهر لجوندی به دریزای ٦٠ سالی ته او له وتار نوسین نه که وتوه و  
به رده وام نوسینی له روشنامه دیارو به ناویانگه کاندا نووسیوه.

## ناونیشانی ههندیک له کتیبه کانی:

١. شبهات حول الفكر الاسلامي.
  ٢. نقد مناهج الغرب.
  ٣. اخطاء المنهج الغربي الواقف.
  ٤. الضربات التي وجهت الى الامة الاسلامية.
  ٥. تأصيل مناهج العلوم.
  ٦. البيقطة الاسلامية في مواجهة الاستعمار.
  ٧. اقباس من السيرة العطرة.
  ٨. قضايا الشباب المسلم.
  ٩. نحو بناء منهج البدائل الاسلامية للنظريات و الايديولوجيات و المفاهيم الغربية الواقفة.
  ١٠. موقف الاسلام من العلم او الفلسفة الغربية.
  ١١. مقدمات العلوم و المناهج
  ١٢. اطار اسلامي للفكر المعاصر.
  ١٣. بناء منهج جديد للتعليم و الثقافة على قاعدة الاصالة.
  ١٤. التربية و بناء الاجيال في ضوء الاسلام.
  ١٥. ترشيد الفكر الاسلامي.
  ١٦. نظريات واقفة كشف الفكر الاسلامي زيفها.
  ١٧. نحن و حضارة الغرب.
  ١٨. وحدة الفكر الاسلامي: مقدمة للوحدة الاسلامية الكبرى.
  ١٩. نوابغ الاسلام.
  ٢٠. مصححوا المفاهيم.
  ٢١. المسلمين على مشارف القرن الخامس عشر الهجري
  ٢٢. اسلامة المناهج و العلوم والعلوم والقضايا و المصطلحات المعاصرة.
- ماموستا ئه نور لجوندی دوو جوڙ کتیبی گیرفانی نوسیوہ:  
یه که میان: له ڙیئر ناوی فی دائرة الضوء که په نجاھه لقہ کتیبی گیرفانیه.  
دووهه میان: له ڙیئر ناوی (علی طریق الاصالة) ئه میش هر په نجا هه لقہیه !

## کورته یه کی ئیانى ئەنور الجندي (۱۹۱۷-۲۰۰۲).

ناوی تەواوی بريتى لە (احمد انور سید احمد الجندي) لە رۇنى دەمى مانگى ربىع الولى سالى ۱۳۲۰ كۆچى دا بەرامبەر سالى (۱۹۱۷) ئى زايىندا لە دى ئى (نەخىلە) ئى سەرىيە شارى دىروگى سەر بە پارىزكى (اسيوط) لە دايىك بوه.

لە مالىتكى دىندار و محافىزكاردا هاتوھتە دنیاو باوکى پياوېتى خويىندەوارو خاوهن كتىپخانە يەكى كەورەتى خۆتى بوه.

لەتەمنى مندالىدا و هەر لە مزگەوتى لادىكەياندا ھەموو قورنان لە بەر دەكەت و ئەچىتە بەرخويىندەنى حکومى.

دەست بە نوسین و وtar دان ئەكەت و سەرنجى مامۆستاۋ ھاوردىكانى رانەكىشىتى لە بەشى (ئابورى و بەرىپەردەنى بانكەكان) زانكۆتى ئەمريكى تەواو دەكەت و فيرى ئىنگلېزەكى چاك دەبىت كە تايىھەت بۇ ئەوه ئەيخوئىتەت كە چاودىتىرى وردى ئەو نوسينانە بکات كە دىز بە ئىسلام و موسولىمانان ئەنوسرين، وەك پىغەمبەرى خوا ئەفرمۇئ (من تعلم لغه قوم امن مكرهم) ھەركەسىتكى زمانى مىلالەتىكى تر فېر بېت ئەوه لە فرت و فېل و پىلانيان بە دوور دەبىت.

ئەو مامۆستاۋ كەسايەتىانە كە روڭى كىرىنگىيان بىنیوھ لە پىكەياندى ئەنور لجوندىدا بريتى بۇون لە دووكەس يەكەميان (ئىمامى بەننا) و ئەوى تريان (شيخ فخرالدين) ئاۋىك كە مىيىز زانىارىيەك دەربارەت ئەم دووھەم بىان نى يە و نازانزىت كىن بوه، ئەوهندە ئەبىت مامۆستا ئەنور لجوندى خۆتى دەربارەت ئەم شىخ فخرالدين ئەفرمۇئ: (لە قۇناغى گاشە كىردىن و دروست بۇونمدا پياوېتى بەرىزىم ناسى كە

ثاراسته‌ی فیکرمی به ته‌واوی گوپی و کردمیه خاوه‌نی فیکریکی ره‌سنه و میتوذیکی راست و دروست به‌تاییه‌ت له نوسینانه‌دا که له روزنامه‌کاندا به گشتی وله روزنامه نیسلامیه‌کاندا به‌تاییه‌تی بلاوم ئه‌کردن‌ده که تا نیستاش هر به‌رده‌وامم له‌سنه‌ری) ئه‌م پیاوه گه‌وره‌یه هر ئوره‌نده له ژیانی ئه‌زانیریت به‌لام ئه‌وه‌نده به‌سه که بیرمه‌ندیکی کاوری وده ئه‌نوه‌رلجوندی ئه‌م شایه‌تیه‌ی بو‌بدات و خوتی به قه‌زاري ئه‌و بزانیریت وئه‌بی نیستا پۆحی چه‌نده به‌خته‌وهر بیت که بیرمه‌ندیکی گه‌وره‌ی وای خستبیتت سه‌ر فیکری په‌سنه‌نی نیسلامی.

به‌لام مامۆستا حه‌سنه‌البنا که پیاویکی به‌ناو بانگ و ریبه‌ریکی نیسلامی گه‌وره‌یه مامۆستا ئه‌نوه‌ر لجوندی سی‌كتیبی له‌سه‌ر نوسییوه که يه‌که میان له‌سه‌ره‌تای که‌نجیتیدا له‌سنه‌ر نوسییوه به ناوی (الاخوان المسلمين في ميزان الحق) پاشان کتیبیکی چپ‌ترو زانستی ترى له‌سه‌ر نوسییوه به ناوی (قائد الدعوه...حیاہ رجل وتأریخ مدرسه) سی‌تە‌مین کتیبی ده‌رباره‌ی نیمامی به‌تنا بريتی بوه له (حسن البنا...الداعیه الامام و المجدد الشهید) که کتیبیکی گه‌وره‌ی شه‌شسەد لابه‌په‌رییه‌وله ته‌واوی ژیانی ئه‌و مامۆستا به‌ریزه‌ی کولایوه‌تەوه و سه‌رسامی خوتی ده‌ریزیوھ به‌رامبەر خوتی و فیکر و به‌رئامه‌ی کاری و ئه‌و قوتاوخانه نیسلامیه‌ی که ئه‌و خشت خشت پېیکه‌وھ‌ی ناوه.

نیمامی به‌تنا هەر له قۇناغى که‌نجیتیدا دەستى کەشتە مامۆستا انور الجوندی و بۇی دەركەوت کە ئەم کەنجه گه‌وره‌ریکی گرانبەه‌مايە و پیویستە ناراسته‌ی ته‌واو بکریت... دكتور یوسف القرضاوی ئەفه‌رمۇئ (نیمام حه‌سنه به‌تنا بۇو کەمانى مامۆستا ئه‌نوه‌ر الجوندی دا دەست بداتە قەللم و بنوستىت، لەسەفه‌ریکی فەریزه‌ی

حه‌جدا له خزمتی ئیمام بەننا دەبیت و پى دەلیت: خورپەيەك بتوسە دەربارەي ئەم گەشتەمان، كە لە پاشاندا خورپەكەي بۇ ئەخوینىتەوە سەرسام ئەبیت پىيى و ھانى ئەدات بۇ (نوسىنى مەنھەجى)، محمود خليل ئەللىت: (ئیمام بەننا پېشىنیارى نوسىنى (مقدمات العلوم و المناهج) ئى بۇ ئەكتات تا بېبىتە توپشويىكى تەۋاو بۇ بەرەي يەكەمى بىزاقى ئىسلامى لە مىصر بەتايىھتى و لە ھەموو دوونىادا بە گشتى) كە زاتايەكى وەك محمود خليل راست ئەللىت: "كارى لە شىۋىھەيە بە دامەزداوھەيەكى كەورەش ناكىرت".

محمود خليلى نوسەرو ماورى مامۆستا ئەنورالجوندى قەناعەتى وايە ئەنورالجوندى (پاسەوان و ئەمیندارى يەكەمە بۇ فەرەنگ و روشنبرى ئىسلامى) بە درېزىاي چوار بەرەي يەك لە دواى يەكى پابۇنى ئىسلامى وەك ئەللىت: (كان انورالجوندى بحق هو الامين الاول على الثقافة الاسلامية لاربعة اجيال متعاقبة، جيل البناء والتاسيس، جيل الصبر والجهاد، جيل التكوين والانتشار، جيل التربية والمستقبل).

### **خالەكانى وەرچەرخان لە ژيانى ئەنور ئەلجوندىدا:**

ئەنور لجوندى خۆى ئەفەرمۇى: (من لە ناوجەركەي روداوه كەورەكانەوە ھاتومەتە دەرەوە: بۇ نمونە لە سالى ۱۹۱۷ زايىنيدا لە دايىك بۈوم كەسالى پەيمانى (بلفور) بۇو (تىيىدا بېپارىتكى نىودەولەتى درا بۇ دامەزدانى قەوارەيەكى نامۇ كە ئىسراىنلە لە لەشى دوپىتى ئىسلامىدا)، لە سەرەدەمى كەنجىتىشىدا كە سالى ۱۹۲۴ بۇو خىلافتى ئىسلامى روخيتىرا و ئەو بۇو پاش ماوهەيەك ماركسىيەكان لە مىصردا دەستىيان كېشا بەسەر دەزگاڭا كانى پاڭەيانىدا، پاشان كىلان و ئاشبەتالى سالى ۱۹۶۷ پويدا (ئىسرائىل زەۋى پېتىچ دەولەتى عەرەبى داگىر كرد كە سينا لە مىصر و جولان لە سورىيا و كەرتى رقۇندا لە ئوردن و مەزارعى شەبعا لە لوپىنان و قدس لە فەلسەتىن بۇو) داگىركرىدىنى

قدس فاکته‌ریکی زندگه و بیو بیو که رانه و هی خلکی جاریکی تر بیو لای خوا و بیو لای نیسلام، و هی و هش وا نه خوازیت که دهستی نه م رابونه نیسلامیه بگیریت و بهره و روشنی فیکری ببریت و نه م کارهش هم موب بیر و بیرگردنه و هی منی داگیر کردوه).

## ناستی فیکری و زانستی نه نوهر لجوندی:

نه نوهر لجوندی ده رچوی زانکوی نه مریکیه و نینگلیزیزانیکی به توانایه و نه و هی چنگی که و تبیت له سه رچاوه بیگانه خویندیه تیه و خویندنه و هی بیو زنده که له و کتیب و وتارانه کردوه که ده باره هی فیکری نیسلامی و میثوی نیسلامی و بیری نینسانی نوسراوه.

خوی ده لیت: (له دارالكتب) دا لیستی زیاد له دوو ملیون کتیب خویندوه و چهندین نامیلکه شم لیدروست کردون، نیوہ پوکی (فه مره ست) هم موب گوئاره گهوره کانی و هک (الهلال) و (المقطف) و (المشرق) و (المنار) و (الرسالة) و (الثقافة) خویندوه ته و هر سه ریاسی ههندی له بابه کانیانیشم لای خوم تومار کردوه به دریزای (بیست سال) پژوهنامه "الاهرام" مم نه بواردووه و خویندنه و هم کردوه بیو (المقطم) و (المؤید) و (الهوا) و (البلاغ) و (کوکب الشرق) و (الجهاد) و چهندین گوئاری تريش.

هه رووه ها ده بیان گوئارو بلاوکراوه هی ترم خویندوه ته و هک له و ولاتی نیمه دا و له م سه ده بیهدا هاتونه ته به دیدی خوینه ران، هم موب نه و خویندنه و هو به دوادا چونانه م بیو نه و هه سه رکه و توانه بابه تیکی دیاریکراو له کاتیکی دیاریکراودا بنوسم) !! !  
گهار نه مهی کردبیت بیو نووسینی کتیبیک یان راستگردنه و هی بابه تیک نیتر ئاساییه که نوسينه کانی نه و قولیه و هم ملايە نیهی هه بیت.

## سەرەتاكانى نۇوسيىنى ئەنۋەرلەجۇندى كە دەستى قەلەمى گرت، يەكەمین كتىبىتىك كە نۇوسى بىرىتى بۇولە

(مسابعى على الگرېق) كە كتىبىتىكى نەدەبى بۇۋەتكات مىشتا تەمەنلىك لە ۲۰ سال تىنەپەرەندىبوو، يابەتى ئەم كتىبە بىرىتىلە بەرگىرەكىدىن لە بەما جوانەكانى لادىتكەى خۆى و لادىكانى مىصر و تىدا باسى نۇوه نەكتات پىيويستە پارىزگارى لەو بەما جوانانە بىكىت.

نۇرى نەبرە كتىبىتىكى ترى نۇسى بە ناوى (أخجوا من ديارينا) كە مەبەستى بۇۋە داگىركەرى بەرىتانى بلىت: لە ولاتەكەمان بچەنە دەرەوە و دەست وەرمەدەنە كاروبارمان و ئازاوه مەخەنە ناو مالا و مانالما، دەستەلائى نىنگلىزى نەكتات كە حاكمى راستەقىنەمى مىصر بۇون كەوتىنە بازارو كتىباخانە كان و هەموو نۇسخەى كتىبەكەيان كۆنكرەوە و ياساغىيان كرد بىرۇشىرىت و ئەنورلەجۇندى لاۋىشيان دەستگىر كرد خستىيانە بەندىنخانە و چەند مانگىتكى تىدا بەسەر بىزد.

ئەنورلەجۇندى فەلسەفەلى كە ژياندا نۇوه بۇھ (ووشەي جوان و پاستى هەرسەر ئەگرىت با پاش ماوهى كېش بىت).

ئەنورلەجۇندى كە كتىبى (وجه الاسلام) ئى (جىب) رۆزىمەلاتناسى خويىندەوە كە راوا سەرنجى كۆمەلېنگى رۆزىمەلاتناسى دەربىارەي ئىسلام باسکردوو و پىزەو قەبارەي نۇو پېلانە ترسناكەي بىنى ئەچىتىرىت بۇ ئەم دىنە دائەچەلەكىت و دل و فىكىرى قەلەمەكەي پېكىوە كېنى دەگىن و بېپار ئەدات كە خۆى و ژيان و فكىرى وەقف بىكتات بۇ نۇوهى بەرىگرىت لەو پېلانە ترسناكەي كە رۆزىمەلاتناسان كارى بۇ دەكەن.

مامۇستا ئەنورلەجۇندى خۆى لەم بارەيەوە ئەفرىمۇي: ژيانىكى مەيمىن و ناسىكەم ئەگۈزەرەند كە بۇوبەبۇرى (تحدى) يەكى وا بومەوە ژيانى كۆپىم بە ژيانىكى زۇدقۇلى ئەممە لايەنە، بۇو شتى سەرەتكى بۇونە هوئى نۇوهى بۇولە جۇرى ژيانە بىكەم و هەر

ئەو دۇو شىتە بۇو كە (گەردىنگىرى) و (ترسناكى) و (كاركىرىنى) تىدا دروستكىرم تا باز بىدەم بەسىر پۇوداوه كاندا:

يەكە ميان بريتى بۇو لەو كتىبەي كە پىنج كەس لە رۆزەلاتناسان دەرىبارەي نىسلام نۇرسىبىويان يان كە (ماامتۇن جىب)ى پىشەنگىيان ئەو بىرۇكە زۆر ترسناكەي پاڭە ياند كە چەند سالە رۆزەلاتناسان كارى لەسىر دەكەن كە ئەوپىش بريتى بە لە (ئىختىياڭىرىنى نىسلام) واتە ھەلکولىنى نىسلام لەناوهوه كە بريتى يە لە ھەولدان بۇ ئاوەي نىسلام بىكەنە دىننېكى رۆحى و قۇزخى بىكەنەوە لەوەدا كەتەنبا بريتى بە نۇيۇچۇ چەند عەقىدە يەكى شەخصى وە هىچ پەيوەندىيەكى بە كارو بارى كۆملەكە و سىاسەت و ئابورىيەوە نېيە و پىۋىستە دور بخىتەوە لەو بوارانە، ئەم پىنج پۆزەلاتناسە كتىبەكەشيان لە ھەموو لاتانى نىسلامى دا بلاو كردىوەتەوە لە (مغrib)ە وە تا (ئەندىنىسىا) كتىبەكە تارجىمە كراوه بۇ زمانى عەرەبى بە ناوى (وجهە الاسلام)... ئەم كتىبە فكى ھەموو داگىر كردم بە پادەيەك بېيارمدا لەگەن دلسۈزانى تردا پەلامارى ئەم پېلانە بىدەم بەلام بىرىشم ئەكىرەتەوە كە چۈن و لە كويىوە دەست پىتىبەكەم، منىكە كە پىزەيەكى كەم پۇشىبىريم پىن ھەيە.. بۇيە پىۋىستە باش بىر لەم پۇبىھ پۇ بونەوەيە بەكەمەوە پېش دەستەو يەخە بون لە گەلەيدا. ئەم خولياو خەيالە ئەوەندە سەرقالى كردم هىچ بوارىكىم بۇ ئەمایەوە كە كارىنکى ترى تىدا بىكەم و ئەم ھەستەم لادروست بۇو كە ئەبىت شان بىدەم ئىتەن ئەمانەتى راگرتى ئەم ھېرشه ترسناكە بۆسىر ئۇمەتى نىسلامى، بۇيە دەستم كرد بە چاوخشاندەن وەيەكى تەوار بەبنەماكانى فيكىرى نىسلامى بەرنامە و مىتۇرى نىسلامدا، سەرلەنۈ خويننەوەيەكى وردم كرد بۇ مىتۇرى ئەم ئۇمەتەو لە بەرانبەر ئەو قۇناغانەدا ئەوەستام كەتىايىدا شەپىي پىن فروشراوه بە نىسلام و ئەو شەپو ھەلمەتانەش چۈن راگىراوه بەچەكى (قۇرئانى پېرىز) و (سوئەتى پېغەمبەر) (صلواتى الله علیه و آله و سلم) و (زىياننامە شىرىنەكەي).

دووه میان / کتیبیکی تر بود که هی نوسریکی موسولمانی ناشنام بود، به ناونیشانی (کیف صحبت اسلامی)، نه کتیبه به رونوی نهاده ده رده خات که نیسلام تنها دینیکی روحی و عباده‌تی نیه به لکو بریتیبه له برنامه بو همو زیان و پیویستیکی تیره ته اووه بو کومه لگه مردیکه کان، عه قیده و عباده‌تیش به شیکه له نیسلام نهک تانو پوی نیسلام بیت، نهاده بو رون بوبیوه که نه میز نزدیکی موسولمانان به و شیوه‌یه بو نیسلام نهوانن که روزمه لاتناسان و مژده ده ران و لکه کانی روزتاواباسی ده کان و کاری بو ده کان و هول نهاده نیسلام تنها بهندی ناو نویزه کان و مزگه و ته کان بیت و به ته اوی دوری بخنه وه له کایه کانی سیاست و ئابوری و کومه لناسی و کاری په روه رده کردن.

به م شیوه‌یه بوم ده رکه‌وت راستی بانگه وازی نیسلام چی يه و نه بیروکه‌یه تریش که ههندی له هلقه له گوئیکانی روزتاوا پهواجی پی نهاده.

هر له کاته وه که له شه په کانی خاج په رستیدا قه شه لویسی (نویه) به دیلگیراو له نزیکه وه بوی ده رکه‌وت دینه موی شورشه کانی موقاوه مهت بریتیبه له نیسلام، بویه بریاریدا هیرشی سهربازی را بگریت و بانگه شه بو جوړه هیرشیکی تر بکات که بریتیبه له (شه پی وشه) که به وه ده بیت چه مکی نیسلامه‌تی لارو خوار بکریت و بکریته دینیکی لاهوتی و ببریته ریزی نه دینانه‌ی که ده ستیان تیخراوه و به دهستی مرؤه دانراون.

نه پیلانه سه ری له وه وه ده رده کرد که بنه ماکانی ئابوری و په روه رده و سیاست هه موو له بازنی نیسلام ده ریهینریت و چه مکی (عه لمانیه) به روز را بگیریت و پیزدی پی بدریت ! .

جاله و پژده وه دروست له سالی (۱۹۴۰) هوه، هاتمه سه ره و بپیاره که پیویسته بگه پیم به دوای په ګ و پیشه‌ی نه که نه خشانه دا (پژده لاتناسان، مژده ده ران، هیرشی فکری، غه ریزه ده بی... تاله و تویزینه وانه وه بگه مه کیش سه ره کیو ګه وره که که بریتی يه له (پاستکردن وه که کان)، ده سالی ته اووه هه رچی دوسيه کانی دار

الكتب و گوئار و روزنامه کان همیه همویم خوینده وه، له بەرنەوهی پیوست بۇو بىزانم رەگ و ریشەكانى ئەم میرشه درىندانەیە لە كويىوه هاتوه و چۆن دەستييان پى كىرىوه، چونكە روزنامە و گوئارە کان لەگەل رووداوه كاندا نەزىيان ھەر لەكتى داگىر كىرىنى ئىنگلىزە وە تا ئەمرىق.

پاش ئەم خویندنه وە زۆرە مامۆستا نەنوه رلجوندى دەستى دايىه نوسىنى جدى دەربارەي نىسلام و گەورەبىي نىسلام ھەروەك خوى ئەفەرمى (كانت اعمالی قائمة أساسا على التعريف بعظمة الإسلام و تاريخه وتراثه وتقديم صورة الأمة الإسلامية في مجال عظمة تاريخها و امجادها وكان هذا مفهومي للدعوة الإسلامية) ئەمە واى كرد كە دوو جۆر كتىپ بىنسى: جۆريتکيان باس لە گەورەي بەرهى يەكەمىي نىسلامەتى بکات و چوار جەلد كتىپبى بۇ نوسى بە ناوه كانى (الشرق في فجر النهضة) و (الاسلام تاريخ و حضارة) و (صور مضيئة من التراث) و (نوابغ الاسلام) جۆريتى كى ترلە كتىپ كە باس لە كەورەبىي بەرهى ھاوجەرخ بکات لە ۋىزىر ناونىشانى (اعلام القرن الرابع عشر المجرى) كە چوار جەلدېشى لەمەيان نوسى بە ناونىشانى (اعلام الدعوه والفكر) و (ترجمات الاعلام المعاصر)، (اعلام واصحاب الاقلام) و (اعيان البيان و اللغة)... ھەروەها دەستى دايىه نوسىنى كتىپبى (مصابيح التراث والعرض).

ئەم دوو زنجيرە لە دوو زنجيرە يە دەچىت كە پىختىنە نىسلامە كان لە سالەكانى ھەشتاكاندا بە دەستنوس دەرىدە كردن لە ۋىزىر ناونىشانى (زنجىرە ئاودارانى نىسلام) و (زنجىرە ئەلکەوتوانى نىسلام) دا.

مامۆستا نەنوه رلجوندى لە سەرەتاي نوسىنە كانىيە وە مۇرەتكىزىتى لە سەر ئەوه بۇ كە (گومان و پلانەكان) وەلام بىداتە وە تا سالى ۱۹۸۰ و دواى ئەو سالانە دەستى دايىه تەرشىدى صحوه و نوسىنى (بەرناમە ریشە دارەكان) و (المناهج التفاصيلية) كە خوى پى خوش بۇو ناوى بىرىت (البدائل الإسلامية).

كۆتا كتىپبى نەنوه رلجوندى بىرىتىبى لە كتىپبى (نجم الاسلام لا يزال يصعد).

نه نوهر لجوندی پاش ژیانیکی پرسه روهری و پرسه مهزاری و بینی کاسی (!!!) له روزنی ۲۰۰۲/۱/۲۸ دووشمه نه م دونیای فانیهی به جتیهیشت و گیانی گپایهوه بوز لای پهروه ردگاری و کوتای به ماندو و بونی دنیای هات و پاش خوی کتیبهخانهی کی گورهی به جتیهیشت که به راستی شایهتی نه وهی بوز ندهن که پیاویکی بلیمهت و تا نه و په رخویته وار بوه و موسولمانیکی هستیار و زور و بیا بوه، پاسهوانیکی چاوه کراوه بوه له سنهنگره کهی خویدا، خشپهیک، تارمایهک، جولهیک... که وتبیته به رچاوی خیرا سه رچاوی نه و شته دوزیوه توه و زه نگی ترسناکی لیداوه و سه ریازگهی مسلمانانی به خبر هیناوه بوز نه وهی غافلگیر نه کرین.

### نهندیک له ره و شته کانی مامؤستا نه نوهر لجوندی:

هرچه نده و هک پیتویست ژیانی نه م مامؤستا بلیمهت تومار نه کراوه به لام چهندین زاناو نوسه ری گوره گوره هریه کهیان له گوشیه کهوه ره و شته کانی نه م پیاووه باس کردوه:

دکتور یوسف القرضاوی نه لیت: مامؤستا نه نوهر لجوندی پیاویکی دونیا نه ویست بوبه دوای برق و باقی دونیادا نه ده گه پا، زور قانع و سوپاسکوزار بوبه... همو نه اوات و حزه کانی له سی شتدا کوژ بوبه بويه وه، بخوینیت و بنویسیت و نه و نویسینانه ش بلاؤ بکاته وه، و هک نه و پیاو چاک وزانایه بوبه له ناو (سلف) دا که پرسیاریان لی کرد: کامه رانی خوت له چیدا نه بینیت؟ فه رموی: (کامه رانی له وه دایه به لکه بهک بینی که خوی بنوینیت و گومانیک بینی که له سه رشیدا کز کز نه کوژیت وه !!

تیمیکی تله فزیونی ویستیان بر نامه کهی کی پی توما بکه ن بوز تله فزیون، پاش نه وهی که چونه ماله وه بوز لای له خانوه کیدا شوینیکی گونجاوی وايان نه دوزیوه که چاوه پیکه وتنه کهی تیدا نه نجام بدنه له بر کوتی و په رش و بلاؤ کتیبه کان به ثوره کاندا، ناچار پیشنبیاری نه وهیان کرد که له یه کتک له میوانخانه کانی شاردا نه و چاوه پینکه وتنه تومار بکه ن، مامؤستا نه نوهر لجوندی فه رموی: نئیوه برقن، منیش پاشان دیم. و تیان: جا چون سه یاره که ت لم کولانه جه نجالانه ده نه که بیت؟

فهرومی: سهیاره م پی نیه به پاصل دیم بو میوانخانه که... تیمه تله فزیونیه که نزد تهريق ده بنده که پیاویکی بلیمه تیوا نه ونهنده ههزار و که مدهسته، بویه پاش نه ونهی به برنامه که تومار ده کهن به پیویه ری مونتازل ه زه رفیکدا بپیک پاره نه داته مامۆستا نه نوهر لجوندی و نه لیت: نومید نه کم جه نابی مامۆستا نه مبلffe که مه مان لی و هر گری و هک دیاریه ک هر چهند شایان به جه نابیشتنان نیه. سهیر نه کهن مامۆستا نه نوهر لجوندی پاره که و هر ناگری و نه فهرومی: من که چاوبیکه و تتم بو نه تجاماداون نیازم نه بوه به پاره قسه تان بو بکم ئاماشهش نیم نیه و نیازم بگورم، پاشان من ج شتیکی و ام کردوه تا شایانی نه وه بیت خه لات بکریم! چهند نه وان مکوریان کرد له سه داوا که بیان نه م هر قه بولی نه کرد و دهستی برد ته وقی له گه لدا کردن و خواهیزی لی کردن، ناچار به سهیاره که خویان گهیاندیانه وه بو مال و ناو کتیبه کانی !! نه مه وای کرد که عبدالسلام بسیونی نه دیب و روئنامه نوس نه مه لتویسته تومار بکات و به دریزی بو میثوو بلیت. (أوصلناه و نحن في حیاء منه ومن تواضعه و ورعه و نحن ايضا في خجل من انفسنا و حرصنا على الراحة والخشة!! ) نه نوهر لجوندی خوی نه لیت: له ژیانمدا به دوو لیقه و مانی گه ورهدا تیپه ربووم، یه که میان دامه زاند نم له بانکی سو خویریدا و دوو مه میان کار کردنم له ناو روئنامه که ریدا، به لام سه باره ت به بانک نه وه نه وپه ری هه ولم داوه که دوریم له بشی ژمیریاری سو خوی و هه ولم هر نه وه بwoo که ته نیا له به بشی بازگانیدا کار بکم و له گه ل نه وه شدا نزد نه ترسام و نزد خوشم نه پاراست له و ترسه که توشی حه رامیک بیم، هه میشهش مامه لهی پاک و بی غه ل و غه شم نه کرد و باسی ئیمان و پاریز کاریم بو چوارده ورده کم نه کرد و پیم نه وتن نیمه و هک نه و که سه واين که ناچاره له ناو ترسناکیه کدا ژیان بگوزه رینی بویه پیویسته هه میشه چاوی په سه ره سرچاوهی ترسناکیه که وه بیت و لی غافل نه بیت و به رده و امیش دوعا بکات خوا رزگاری بکات

لهو ترسناکیه، و که گواستیشمهوه بۇ ناو روزنامه گەرى، راسته سەرەتا روزنامه گەربىيەكى ئىسلامى پاك و بىن غەل بۇو، بەلام پاشان بۇو بە روزنامه گەربىيەكى حزىيى و سىياسى، من نىقد خۆم لەو نەپاراست كە نەيەلم نەو روزنامه گەربىيە قوتم بىدات بويىھ سەرەتا ھەرنەو لاپەرانەم نەگرتە نەستۆ كە بابهتى نەدەبى بۇون، پاشان تەنبا ئاوا لاپەرانەم نەگرتە نەستۆ كە كاروبىارى ئىسلامى بۇون، لە بوارى روزنامە گەربىدا توشى سەختىيەكى تىريش بۇوم نەوېش نەو بۇو كارم كەوتە لاي ماركسىيە كان و بە فەزلى خواوه توانيم باز بەسەر ھەممۇ فەریدانە كانىياندا بىدەم و دەست بەھەممۇ ھۆكارييەكى ئىيانى پەرعەيش و خوشى بنىم و (دە) دانە سالىم بەرىيىكىد لە گەلياندا يەك خەلات چىپ بۇم نەھاتە وەو تاكە دلخوشى خوشىم بەوە نەدىيە وە كە من خۆم بۇ بەرھەم مەيتانى پەرۋەزىيەكى فىكىرى گاورە ئاماھە نەكەم و نەمەوىي يەكلا بىممەوە بۇي؟

ئەنۋەرلەجۈندى پىاۋىيەكى تا بىلّى بە دين و صالح بۇوە، خواناس و خوا پەرسىت بۇوە، كچە تاقانەكەي نەلىق: باوكم ھەمېشە حەزى نەكىد دەستى بە دەستت نویىز بىت تەنانەت بۇ ناخواردىنىش حەزى نەكىد بە دەستى بە دەستت نویىز بىت خوات و بە دەستى بە دەستت نویىز بەنوسىت و دواى عىشا نەخەوت و پېش فەجر ھەلتەساو شەو نویىز نەكىد تا بانگى بەيانى. پاشان نەچوو بۇ مىزگەوت و نویىز بەنوسىت و كارەكانى مالەلەوەي بە دەستى خۆى نەكىد، حەزى بە خزمە تىكىدىنى دەرودراوسى بۇو و دەبەودە فەرەكانى بۇ پېر ئاودەكىدىن و ئەبىردى بەردەم مالەكانىيان و داي نەتا، چەند جارىش نانى گەرمى لە بازار بۇ نەيتانەوە... ماۋىستا ئەنۋەرلەجۈندى غەرېقى رەحمەت بىت سوودى نىرى لەم نویىز بەيانىان نەبرىد، نەوەتا خۆى نەفەرمۇيەت: (تعلمت من مدرسه صلاه الفجر الایمان العیق وحبّ النّاس والحرص على مساعدتهم)

نه نوهر لجوندی پیاویکی که م دوویوه، به لام قله مه کهی هه میشه خه ریکی قسه کردن بیو... دکتورز یوسف القرضاوی نه لیت: جاریکیان پیم و ت: نه ری باشے جه نابت نه وه نده خویندوارو روشنبیری بوچی ناچیتیه سه ر مینبه ر و قسه بو خه لکی بکهیت؟ فرمومی: من خوا یه ک پیشهی پی داوم و هار نه وه ش نه زانم نه ویش بربیتیه له پیشهی قله م گرتن و نوسین! رانه هاتوم وتار بدھم و رووبه روی خه لکی رابوھستم و قسه بکه م، وتم: ئاخر خه لکی ما فیان بھ سه ر توه هه بیه که لوهه موھ فەرەنگ و زانسته بھ شیان بدھیت، وتم: خوا ته نیا ئم چه کی قله مه بیه من داوه به لام چه کی قله م و ده میشی بھ تو و بھ محمد الغزالی داوه نه وه ش فەزلی خوا یه و بیه ویت بیدات بھ هار کاسی پیتی نه دات.

## کوتا روژه کانی نه نوهر لجوندی

مامۆستا نه نوهر لجوندی وھ دکتورز یوسف القرضاوی نه گیزیتھ وھ و دھ ریارهی نه لیت: مامۆستا نه نوهر لجوندی لھ ساله کانی کوتایی ژیانیدا نزد بی کاسانه نه زیا و کاوتھ سه ر جیگه و گئی خم و خه فەتھ کانی ته نیا هار لای خوا ی خوی نه کرده وھ، هروھ ک چوئن یعقوب ته نیا هار هانای بو لای خوا نه برد و شکاتی حالتی خوی و بی مایلی خه لکی هار لھ لای په روه ردگاری نه کرد، چەند ناخوش بیو که لوه قوناغه هستیارهی تەمەنیدا هاوه لیک، ناسیا ویک، وھ پیویست لیتی نه نه پرسی وھ ؟؟؟ جا دکتور قەرزاؤی نه لیت: نزد ئم شیعرهی نیمامی عەلی نه وتو وھ که نه لیت:

ولا خير في ود امرئ متلون	اذا الريح مالت مال حيث تميل
جoward اذا استغنىت عن اخذ ماله	وعند زوال المال عنك بخيل
فما اكثر الاخوان حين تعدهم	ولكنهم في النائبات قليل

پاشان دكتور قه رزاوی نهان: ماوهیه ک پیش مردنی کچه تاقانه کهی له قاهیره وه په بیوه ندیه کی پیوه کردم و سه لامی باوکی پی گه یاندم و که که وتوه له جیگه دا وله پی که وتوه، خه ریکه بلیم نه کس نه بینیت و نه کاس هه والیکی نه پرسیت! له گه ل نه و هه مو بهره میدا، نه م و شانه هی و هک تبریک جه رگی بریم و دلّم بوی پر برو وتم سلام به جه نابی باوکت بگه ینه و دوعای خیریشم بوی همیه و داواکارم خوای گه وره شیفای بدت و خوا یار بیت له فرسه تیکی نزیکدا سه ردانی نه که م و دیم بو میصر بو لای، نه وه بوو نامه یه ک و سکرتیری تایبته تی خوم کاک عصام نارد بو لای تا به لکو سلام و نه حوالپرسینی منی پی بگه یه نیت و له نازاره کانی که م بکات، کچه کهی پاش نه و سه ردانه هی تله فونی بو کردم و تی باوکم نقد نقد سوپاسی نامه که تی کرد وه وه لیت نه شارمه وه که نامه که تمان بو خوینده وه دهستی به گریان کرد بو نامه که و نه وه شی له گه ل نامه که دا بوو، وتم: جا داده گیان من جگه له نه رک و هزیفه خوم هیچی ترم کرد وه؟ منیشی و خه لکیکی تریش هه مو قه رزایی باوکی توین و هه مو نه مه تی نیسلامیش قه رزایی باوکی تویه و ان شالله له زوتین فرسه تدا سه ریش نه ده م لیدتان... که چی قه ده ری خوا نقدی نه برد فه و تی کرد و دینه که وت به خزمتی نه و ماموستا پایه به رزه م بگم بو کوتا جار... خوا لیخوش بیت و له ریزی سالحاندا وه ریگریت و له جیاتی نیمه و هه مو نه مه تی نیسلامی باشتین پاداشتی بدانه وه به راستی ماموستا نه نوهر لجوندی یه کیکه له و زانایانه که نه توانی بلیتی فقیهیکی نیسلامی و میثرونوسیکی موسولمان و عارفیکی گه وره و بیر مهندیکی بليمه و زاهیدیکی کم وینه و خوینده واریکی هه مه وسوعی بوه و به که مترين خوینده وه ش بو کتیبه کانی، نه راستیانه بو نه سه لمیت.

ماموستا نه نوهر لجوندی نه وه ندھی کتیب نوسيوه نه توانی بلیت کتیبه کانی نه و به سه بو هه رکه سی که بیه ویت توییزینه وه له نیسلامدا بکات یان بیه ویت به

بەرنامەیەك خزمەت بە ئىسلام بکات، نەگەر خوا يار بىت ھەر لە سوئنگەي نەم گۇڭارەوە جارى نا جارىك خويىندىنەوە بۆ كتىبەكانى نەنور لجۇندى بلىمەت نەكەين و وادەي نەوهەش نەدەين كە دەست بکەينە پىرۆزەي وەركىپانى نوسىنەكانى بۆ نەم بەره ئىسلامىيەي كە لە كوردستاندا دروست بولۇھە مەچىتكى والە كەلە پۇرى زانتاو پىباوه گۈرەكانى خۆى نازانىت.



## دەروازە:

پیش کۆتایی ماتنى دەبىي بەكەمى سەدەي يانزەي كۆچى نومەتى ئىسلامى پېتىست بۇو ھەلۋىستى خۆرى بەتەواوهتى بەرامبەر بىرى پۇزىداوا و زىيارى پۇزىداوايى يەكلا بکاتەوە دواي ئەوهى بە چەندىن قۇناغ دا لەگەل بىرۇ زىيارى پۇزىداوادا مەنگاوى نا، دىارتىينيان دواكەوتىن و شويىنكەوتىن و دواتريش كەپانەوە بۇ خود و چۈونەوە بۇ سەرچاوهەكان و ئاشكراكىرىنى گەندەلى بىردىزەمىي و ھەوادارىي و پېتىستى بىزگاركىرىن و خۇ ئازادكىرن. ئەم پۇوداوانەش مۆكاربۇن تا مۇسلمانان بخەنەوە سەرپىنى بىنەپەتى دواي ئەوهى بىرۈكەي ھەوادارى و شويىنكەوتەيى لەخشتهى بىردىبۇن و لەو ئەنجامەش دا شىكتىكىان خواردىبۇو و گەمارقۇ تەنگ پېتەلچىراو كەوتبۇن و گەورەتىرين مەروارى مىئۇوى بۇونى ئىسلامى خۆيان لەدەست دا كە قودسى جى سەردانى پېتەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قىبلەي يەكەمى مۇسلمانان كەوتە دەست سەرسەختىرىن دۈشمەنلىقى يەتى (جولەكە) لە ماوهى سالى ۱۹۴۸-۱۹۶۴دا گەتكۈزۈكەي نىقد لە نىتوان مۇسلمانان دا ھەبۇ بە پېتەرى كەسە دىيار و پۇشنبىرەكانىيان لەپىتناو كەپانەوە بۇ سەرچاوهەكان دواي ئەوهى پۇوداواهەكان ساختەكارى و لە خىشتهبەرى گەرتەبەرى پىنى ھەوادارى و شويىنكەوتەيىان ئاشكرا كرد و پاش ئەوهى ھەردوو ئايىدۇلوجىياتى لىبرالى و ماركسى ئەيانقۇنى ئامانجى بالا بەدەست بەتىن كە ئەويش توانانى گەرتەنەوەي خۆرى ويست و كىپانەوەي بىزاۋ و مەنگاونان بەرەو كەياندىن پەيامى پۇختى يەكخواپەرسى بۇ جىهانيان و بىزگاركىرىنى مەرقۇيەتى لەدەست بېتەرسى و تاكەكەس پەرسى و بىزگاركىرىنى خەلک لە تەنگەبەرى دەنياوە بۇ فراوانخوانى پۇنى دوايى ھەر لە سەرەتاي پەياممانەوە (۱۹۶۱) چاومان لەو قۇناغانە بۇو ئىسلام دەكشى، دارمانى زىيارى پۇزىداواي... هەت.

نینجا قومناغی دواترهات (بیداریبوونه وهی نیسلامی، کشانی نیسلامی، رابوونی نیسلامی) نه ماهش دوای نه وهی له سالی ۱۹۶۲ او دواتر دا راگه یاندن له دهست مارکسیه کان کهوت.

نووبه زرو مهترسیه کانی پژوهانواگه ری له نوسینه کانی سالانی ۱۹۴۷-۱۹۴۸ و شالاوی هنری ۱۹۵۶ او دواتر تا نه مرپوش ناشکرابوون.

له قزناخه دووبه دریزه دا (۱۹۴۶-۱۹۸۶) چهند راستیه کی گهوره ناشکرا بون: یه کهم: شکستی بیری پژوهانواگه را و بانگخوازانی شوینکه وته بی ژیاری پژوهانوایی (طه حسین، حسین نوری، توفیق الحکیم، سلامه موسی، علی عبدالرزاق) بوروه: شکستی هوالی ته نگ پیته لجنینی چه مک و واتای نیسلامی به لاریخستنی میثووی نیسلامی و ژیانی پیتفه مبه (عیکل، العقاد، طه حسین، الشرقاوی). سیمه: ناشکرابوونی گهنده‌لی بانگه واز بق زیندو کردنه وهی بیری باتینی و بتپه‌رستی بانگه وازه کانی قادیانیه و بههانی و باتینی.

چواره: ناشکرا بونی گهنده‌لی بانگه واز بق ٹاید لرجیا کانی مارکسی و لیبرالی و بونگه‌رایی و شیکاری فرقیدی و بیردوزه خویندنگه کومه‌لایه‌تی نه فس و نیفلالی دزدکایم و بیردوزی بونگه‌رایی و جگه لهوانه ش.

پینجه: دارپمانی بانگه شه کانی پژوهانواگه ری و شالاوی پژوهشبری په یوهست به چه مک و واتای ناینی و لاموتی و زمانی نه ته وهی پافه میثووی نیسلامی به راشه یه کی ره‌وتی مادردی و شکستی نه و بیردوزانه په یوهست به نه ده ب و پژوهشبری و په یوه‌رده که له پژوهانواه دههاتن.

نه‌دهه: دارپمانی چه مک و واتای ژیاری پژوهانوایی بانگه شه که رانی به زانین قبول کردنه راستی نه و خراپه و بیرو گهنده‌لیه که له خوی گرتبوو.

حهوقه: دارپمانی چهمک و واتای شیعه سهبارهت به قبول کردنی چهمک و واتای زانستی نهزمونی و پهیوهستی به شیوه‌ی زیانی پژوهاناییه‌وه.

نهوهیه‌کی ته‌واوی بانگخوازانی بیداری و پابونن له ناسوی بیری نیسلامی و له پی شوینکه‌وته و هودادارانیه‌وه زیاتر له سهده‌یهک به‌وردي چاویان له و چهمک و واتایانه برو مر له و کاته‌وهی جه‌ماله‌دینی نه‌فغانی کتیبه‌کهی خوی نوسی (الرد علی الدهریین) و به‌دوای نه‌وهدا نوسینه‌کانی موحه‌مه عهده هاتن (اللاسالم و النصرانیة بین العلم ومدنیة) و فرید و هجدی سه‌بارهت به به‌رپه‌رج دانه‌وهی هله‌مه‌تکانی کرۆمه‌بر بۆسەر نیسلام، هروه‌ها په‌شید په‌زا و موحیب‌دین خه‌تیب سه‌بارهت به به‌ره‌نگاربونه‌وهی قادیانیه‌ت و به‌هائیه‌ت و شالاوه‌کانی موزد‌به‌ره مه‌سیحیه‌کان و نه‌مه‌ش له بانگه‌وانی نیسلامی دا به‌فراوانی بلاویوویه‌وه. نه‌و بانگه‌وازه نیسلامیه‌کی که پیش‌هوا حسنه‌بنناو کتمه‌لیه‌کی ئیخوان و که‌نجان و په‌وشت جوانان هله‌لکی نالاکی بیون. له بانگه‌وازی سله‌فیه‌تیشه‌وه گه‌یشته مه‌غريب، له سایه‌ی نه‌زمه‌رو زه‌بیونه و قوره‌وینیشه‌وه په‌لیه‌اویشت و دواتر گه‌یشته کتمه‌لی نیسلامی له پاکستان و کوریه‌ندی زانایان له هیند و نه‌نده‌نوسیا و مه‌لایق له‌په‌پی زه‌ویه‌وه.

نه‌مروش دوای نزیکه‌ی سهده‌یهک له و به‌رگیکاریه پیم وايه کاتی نه‌وه هاتووه تا بیری نویکه‌ری نیسلامی به‌هیز و راستا له به‌ره‌نگاربونه‌وه‌یه‌کی يه‌کلاکه‌ره‌وه دا به‌رامبهر بیرو زیاری پژوهانایی بوه‌ستیت. نه‌و به‌ره‌نگار بیونه‌وه‌ش گه‌نده‌لی دیدی فیکری هاتووه پژوهان او كه‌مى و ده‌سته‌وسانی نه‌و بیره له ناسوی بیری خوشیه‌وه ئاشکرا بکات. نه‌مه‌ش دوای نه‌وهی به شکستی دوو ئایدولوجیا لیبرالی و مارکسی پژوهانوا هاواری لیه‌لسا. له همان کاتیش دا به‌خشنده‌بی و توانای نیسلامه بۆ چاره‌سەری

کیشه جۆریه جۆره کانی کومه لگه ئىسلامىيە کانى ئەمۇق دەركەوت، بەلكو تواناي ئىسلامە بۆ چارە سەرکردىنى كىشە جىهانىيە کانىش دەركەوت.

لېرە وە ئەنەنە دەركەوت بۆ بەرەنگارىيۇنە وە يەكى يەكلائى بەرامبەر بىرى مەواچەرخى پەزىشلارىيى (لىپرالى و ماركسى و صەھىونى) بە پەگ و پىشەي يۇنانى و جولەكەبىي و مەسيحىيە کانىيە وە تا بىزىن ئۆزىستە کانى ئەمۇق لە چاۋ نىزىكە سەدەبىك لەمە و پىش بەشىوه يەكى بەرچاۋ گۈپان لە بۇوي دەركەوتلىنى چەندىن كۆملە ئەنەنە بەزىشلارىيى كە دەستە بە دەستە مۇسلماندە بۇون، لە سەرروى ھەموۋيانە وە چەند سەرکرده و بىريارىتىكى پەزىشلارىيى كە زانيان كە تەنها بە ئىسلام پىزگار دەبن. ئەوانىش وەك پىرقۇسىقىر مۇرسىقىن و گارودى و بۆكاي. ھەر كامە و لە تايىەتمەندى خۆيان دا بە هەمان ئەنەنە پىتكەبىي كە پىشىر لۇردەھولى و دكتور خاليد شلدرىك و عەبدولكەريم جرماسوس پىتىدا پۇيىشتىن سەبارەت بە داتنان بە گەورەبى ئىسلام توماس كارلىن و گۇستاف لۆپىقۇن و بىناردىشۇ و درايەر ھۆنکە و لە نىزىكىشە وە جاك بىرك و ئەليكس كاريل و مارسيل بواشنا پىتبەرانى ئەنەنە پىزپە وە بۇون.

من پىتم وايە ئىتىمە ئىستا لە قۇناغى ئىسالەت و پىتكەبىشتىنىكى فيكىريداين كە دەتوانى بىرى ھەموو مەرڙقايەتى بىگىتە دەست و لەشۈيىنى دروستى خۆيىدا دابىنى بەو ئىسلامەي كە پىتىبانى بىنەپەتى و دروستى خوايىيە و تواناي ھەيە پىتى مەرقە راست بىكەتە و بەرە و لاي خوا دواي ئەنەنە لە پىتى لادرا ھەر لە سەدەي پانزەي كۆچىيە وە تا ئەمۇق كە زانستە ئەزمۇونىيە کانى ناو ئىسلام گوازانە وە تىتكەل بە بىتەرسى يۇنانى و پۇمانى كران و تىكىنالاو كران بە چەمك و واتاي لايى بۇوي جولەكە و مەسيحىيەتنى كە جىا لە پىتكەخستىنى پەيامى حەقى خوايى كە يىشىتە ئەذىوپا و دواتر ئەزمۇونە كە بەرە و تىتكى لارى بۇوي ھەلە لە پەزىشلار دەستىپىتىكىردووه دواترىش مۇسلمانان ماتن و لەزىئە فىئىلە ئەندىك دا ئەنەنە بەرەمە بەزىوەيان وەرگرت بە نرخى كالائى چاك. دواتر

شەپقى دووهمى شالاۋىه ران هات كە ھولىان دەدا مۇسلمانان بەوه پازى بىكەن تەنها بە شويىنگە و تەبىي تەواو بۆ پېتىاز و ژيارى پەزىۋايمى (بە چاك و خراپ و حەز و ناحەز و جوان و ناشرىنىيەوە) دەتوانن لە تەنگىزەي دواكە و تەبىي پەزگارىبىن.

ئەوهى پۇغۇن و بىڭۈمانە ئەوهىي ئەو بەرنامە پەزىۋايمى سەپېتىرا بەسەر مۇسلمانان داو مۇسلمانان لەپى خويىندىنگەي (عەلمانىيەت) و دادىگا (ياسايى دانراو) و بانكى سووهوھ ھەلىان بىزارد. كاتى بەرنامەي پەروھرەدى ئىسلامى و شەرىعەتى ئىسلامى و بەرنامەي ھەلسوكە و تى ئابوورى ئىسلامى لە بەرچاونەما.

ئەزمۇونە پەزىۋاڭەراكە ھولىيەدا ئىسلام وەك ئايىنېكى لامۇوتى و ئىنا بىكەت كە تەنها پەيوەندى ئىتوان خواو مەۋە لەپى دوورى لە لايەنەكەي دېكە (پەيوەندى ئىتوان مەۋە و كۆمەلگە) بۆ ئەمەش چەند بانگخوازى كە مىزەر بەسىرىيۇن بانگەشەي ئەوهيان دەكىرد ئىسلام ئايىنېكى لامۇتى و سىستەمى دەسىھەلات يان سىاست يان ئابوورى نىيە ھارىكارى ئەو ھەولەيان بۇون. ئەمەش كارىكى ستەمكارانە و تاوانبارانە بۇ كە لە بەرددەم تىشكى حقى ئىسلامە و ھاوارى ئەو بىريارە مۇسلمانە چاڭخوازانەدا خۆى ناگىرىت كە ئەو دىدەيان ئاشكرا كردووه دواجار بىزۇكە كە گەشەي سەند بۆ بانگەوازىكى سەرپى كەوتۇو بۆ بنىياتناناي تاكى مۇسلمان بە پەروھرەدى ئىسلامى لەپېتىاو دامەززاندن و چەسپاندى حۆكمى خواو نىزامە كۆمەلايەتىكەي لە خاڭى ئىسلام دا.

دواتر بانگەوازى ئىسلامى دەبىت قۇناغەكانى پېتكەاتن و بنىيات بېرى و ساختەي پېشنىيارە ژەھراوې كان لە ئاسقى بىرى ئىسلامى و كۆمەلگەي ئىسلامىيەوە ئاشكرا بىكەت تا بىكەينە پاستىكى بىنەپەتى كە بىرىتىيە لە بەرەنگارىيۇنەوە ئەوارى بىرى پەزىۋايمى و ئاشكرا كردىنى ساختەكارىيەكانى لە پوانگەي چەمك و واتايەكى قول و

بنه پهتی ناو بانگه واز و نیزامی نیسلامی که توانای برد و امی نیسلامه بق بوزاندن و هیله نیو خویدا و له کرۆکی خویدا پیناوه کانی پاستکردن و هیله پئی پئیه کاتن پئیگه کان جیاواز ده بن مسلمانان واز دینن له پهپه وی و هله دخله دینن به هله دخله دینن که پیازیکی نیزی پییه و پییان وايه نه و پیازه پیشکه وتن یان خاوهنداریتی نیداری یان پیده به خشتیت یان لهدست قله مرپه وی زالی یه کن له میزه جیهانیه کان پذگاریان ده کات. به لام نه گه در دیما بن چاک ده زان قورئان پیی نویگه ری بق داناند. پیی پیچه سپاوه و سرهک وتن و ده رچون له چه رمه سره و له چهند نایه تیکی پوون دا هن که به یانی و نیواران ده یان خوینن هر وک نه و سه رچاوانه که ژیاری ها و چه رخی دروست کرد و ده که نه و بر نامه نه زموونیه یان لی دروست ده بیک که ژیاری ها و چه رخی دروست کرد و ده پیانی معزیفه دو ولاکه واتای ته واویتی له نیو به ها کان دا و هاو سنه نگی نیوان ره گه زه هاو ته ریبیه کانی بق دیاری کرد و ده.

پژوهانها هه موو هیزی خوی کوکرده وه تا بیرو کرمه لگه کی مسلمانان ته نگ پییه لجنی له پیناوه دریزه دان به دهست پیی و قله مرپه وی خوی. بق نه و کشانه ش به شیوه یه کی قول و فراوان ناماده سازی کرد. گه وره ترین نامانجیشی پهروه رده کرد نه و یه کی نوی بتو له کوشی نومه مت دا به لام له سه رچه مک و واتاو به ها کانی خوی تا بیته به دیلیک بقی له کاتن نه مانی دا گیرکاری سه ریانی خویدا. بق نه مهش له پئیگه کی موژده به رانه وه ناماده سازی کرد که به جلی زانیانه وه ده هاتن به لام له تاخیان دا کینه کلیسا یان به رام به ره نیسلام پییبو و پیانی نوییان له ده روون دا بتو که چهند چه مکیکی نوی و جیا جیا یان له خو ده گرت له سه ربه مای هریمچیتی و نه ته وکه رایی و به رته سک له پیناوه تیکشکاندنی بنکه کی به کبوونی نیسلامی و جیا کردن و هی کومه لگه نیسلامیه کان له بنکه کوکه ره وکه (بنکه کی خیلافتی نیسلامی). له هه مان کات دا له کرمه لگه دا چهند نمونه یه کی گهنده ل و بومه

خرانه بیوو تا به ماکانی ناین و ئەخلاق و حەبا و ناموس و ئابپوو به سوک سەير بکرین، مەر لە قومارخانەو مەئى تا سەماخانەكان. لە بوارى پەروەردەو فىرگەرنىش دا پەيامىكى پېچەوانە ئىبىروباوەپى يەكخوابەرسەتىيان پېشىكەش كرد (چ لە چەمكى دروست بۇون دا وەك بىردىقزەكەي دارۋىن يان چەمكى سوو يَا پىزگارىخوانى كۆمەلائىتى بۇ دارمانى بەها پەروەردەيىنى ئىسلامىيەكان. پېشىرەوبىي پىلانەكانىشىيان زالىرىدىنى سەريازگەكان لە نىشتمان و چەسپاندىنى پايەكانى زمانە بىيانىەكان و خستەپۇوى چەند چەمكىكى جىا لە چەمكى ئىسلام بۇو بۇ پېشىرەوبىي پاپەپىن و نوينگەرى.

ئەو ھەلمەتە گەورە مەترسىدارەي کە قەلەمەرەوبى بىيانى جەختى لىدەكىرددەوە بىلەوى دەكىرددەوە ئەو بۇ دەبیوت ھۆكارى دواكەوتىن لە ولاتانى ئىسلامى و عەرەبى تەنها بەھۆزى ھۆكارىزكى بىلەپەتىيەوە يە كە ئەويش خودى ئىسلامە بەھۆزى ئەو بىر باوەپانەيەوە كە لەگەل سەرددەم دا ھەلتاكەن و بەرپرسى يەكەمن لە ھەموو كىشەكانى دواكەوتىن و لاۋانى و تاك ھۆكار و پېتىناوى پىزگارىش بۇ مۇسلمانان و عەرەب ئەگەر بىيانەۋىت پېشىكەون و سەرپىي كەون ئەوەيە ھەمان چەمك و واتاكانى پەزىشقا وەرىگەن دواى ئەوەي بەتەواوەتى ئەو پەيامە كۆنە پەككەوتىيە (مەبەستىيان ئىسلامە) دەست بەرددار بۇون ئەو ھەنگاوا و رەوتىيە كە قەلەمەرەوبى بىيانى بۇ سەپاندىنى چەمك و واتاكانى لەپىي فىرگارى و خويىندەن و پەزىشقا واتاكانى پەزىشقا دامەزدان و بىردىقزەي پەزىشقا بۇ خستەپۇوى زانست و چەمك و واتاكانى پەزىشقا دامەزدان و بىردىقزەي دارۋىنيان بىلەوەكىرددەوە كە ئەو مەسىلە گەورەيە بۇو قىسى لەسەر دەكرا لەتىوان بىلەوكارىتكە (دكتور شىلى شەمىيل) و نىتىوان بىنگەبەكى جىياتى دا بۇ دابەزاندىنى مشتومەركە (دكتور صەروف) دواتر شوينكە وتوانيان لە دواى ئىسماعىيل مەزمەر و سەلامە موسا و كەسانىتكى تر هاتن تا بىنەماكانى بىردىقزەي دروستبۇون لەسەر بىنەماى

مهیمون بچه‌سپیتن (دز به واتای قورئانی) دواتر چهند بیرنگزه یه کی تر له مهیدانی یاسای دانراو و سوو و بواره کانی تردا خرانه پوو و زانایانی موسلمانیش بنی نهاده مینبه‌ریکی حقیقتیان هه بیت تا له ویوه به رگری له خویان بکنه له دژیان و هستان چونکه هه موو مینبه‌ره کان له دهست سه‌ردنه مگهره کانی شوینکه وتهی قهله‌مره‌هوی پژوهانایی دا بعون تا نه میوش که زیارت له سه‌ده سال تیپه‌پیوه هه روایه. به ره‌نگابوونه‌وهی نه و هله‌مهه دز به نیسلامه‌ی که پژوهانوا به کینه‌یه کی کون و پق بعون له نیسلامه‌وه پیبه‌ری ده‌کرد و چوار سه‌ده بیو به سه‌ره نه وروپادا زال بیو نه وروپا له جهنه‌که خاچیه کان دا دوای دوو سه‌ده شکا و نیسلام بیونی خوی به زال بیون به سه‌ره پووبه‌ریکی شاخه کانی بیرتی تا سنوری چین له ماوهی ههشتا سال دا چه‌سپاند و قهله‌مره‌وهی دوو ده‌وله‌تی پومنی و فارسی له ناو برد و په‌یامی حقی خوای سه‌رخست و چه‌مکی پوختی یه کخواپه‌رسنی سه‌رخست و نه وروپایی له ههزار سال که نارگیری و بتپه‌رسنیه و بق به‌رنسنی زانستی نه زموونی برد و چی پوشنبری و زمان و په‌رسنی بتپه‌رسنی پیش نیسلام هه بیون له ناوی برد و ناسنیه کی نویی له به‌ردهم مرؤفاًیه‌تی دا کرده‌وه به‌ره و لای خوا تا له کویلایه‌تی زیاره کانی یونان و پومن و فارس و فیرعه‌ونه کان و هینده کانه‌وه بیانبات بق ژیاریک که عهده‌بی به سه‌ره عهجه‌مه و سپیک به سه‌ره شنیک دا هیچ فهزل و گهوره‌یه کی نه بیت به‌ته‌قوانه بیت. چه‌مکنیکی نویی ناو شارستانیه دابنیت له سه‌رورو بنه‌مای په‌حمه‌ت و دادپه‌روه‌ری و یه کخواپه‌رسنی و برایه‌تی مرؤفاًیه‌تی.

هر له گرتنی لویسی نویه‌م و به‌ندکردنی له مالی نین بن لوقمان له مهنسوره تا کاتنی فیدیه‌که‌ی برات و دوای حوت جه‌نگی یه ک دوای یه کی خاچی نه وکات هاته‌وه موش که موسلمانان له پئی نه و بیروباوه‌هیانه‌وه که له سه‌ره بنه‌مای گیانه‌خشی موسلمانه بق به‌رز پاگرتنی په‌یامی خوا به پوختی له پئی بپوای جیهادی به‌رده‌وامه تا پژوهی دوایی

شکست ناخون. ئەوکات بانگه واز بى لارېتىرىدىنى ئىسلامەو دەركىرىدىنى لە چەمك و واتا دروستەكانى و دەركىرىدىنى موسىلمانان لە ئىسلامەوە بى چەمكى لاموت و پەرسىتش دەستى پېتىرىد تا پۇزىشاوا بىتوانى لەپىي سەپاندىنى ئايىدىللىۋىزىای بەسەر ئۆمىھەتى ئىسلامىدا و ملکەچ كىرىدىنى خۆى و داهات و پېتىھو و خاكى بى قەلەمپەروى ئەو زيارەتى خۆى كە ئىستا لە قۇناغى خۆيدايدە بەسەر موسىلمانان دا زال بىت.

قەلەمپەروى پۇزىشاوابىي كۆملەتكەيەكى لواز و چەند ھېزىتكى جىهادى لواز بىو بە ناپاڭى بەدىكىد (ئەو ناپاڭىكى عەبدولقادىرى جەزائىرى و عورابىي و عەبدولكەريم و شىخ كاميل و ئەحىمەدى كۈپى عىرفانى شىكەن) دواتر ئەو نەوهى كە قەلەمپەروى داگىرەتكەرى پەرەردەمى كىرىبوو زال بىو و پىلانى گەمارق و تەنگ پىتەلچىنى گرتەبر بە ئامانجى ھەلۋەشاندىنى كۆملەتكە و خىزان بە بلاپىوونەوهى بەدېھوشتى و شىكەننى عەقلى ئىسلامى بە بلاپىرىدىنەوهى ملھۇپى و بىتەرسىتى و ھېنمانى چەند چەمك و بەھايدەكى نۇئى سەبارەت بە ئەخلاق و دەرۈون و كۆملەلايەتى تا كۆملەتكە ئىسلامى تەنگ پىتەلچىنى و دايپەمەننى.

ئامانجى قەلەمپەرو بە دەستانى بىيانى بە دەرىپېنى كرۇمەرىي پېتەپيان بىرىتبوو لە دروستكىرىنى نەوهەيەكى نۇئى كە سپارىدەي قەلەمپەرو بىيانى ھەلگىرى و بىدات لە بىزاشى نەتەوەيى و چەند واتايەكى ئىسلام، لىرەوە ديمان ئەو نەوه نۇئىھە دواي جەنگى جىهانى يەكەم (دواي ئەوه ھېزە نىشتەمانىيەكان و جىگە لەوانىش شىكەنبووپيان) دەسىلەلتى گرتە دەست و ھېننەدەي چەمك و واتاكانى پۇزىشاوابىي وەردەگىرت ھېننەدە بەرگرى نەدەكىد لە ئازادى نىشتەمان. سەعد زەغلول لە مىسر و دواي ئەتاتورك لە تۈركىيا و پەھلهۇرى لە ئىرلان، باڭخوازانى عەلمانىيەت بۇون و يەكەم كەسانى بۇون كە واتاي كۆكەرەوهى نىتون ئىسلامە نىشتەمان بۇونپيان لە تىكشەكاند، لەگەل ئەوهەش دا مەموو جەنگە پىزگارخوازىيەكان و بەرگرىيەكان دىز بە قەلەمپەروى بىيانى لەزىز ئالاي

ئیسلام و له واتای بنه پهتى قوللى ئیسلامو بۇون کە لە نیوهندى ئە و نومەتە دا  
مەبۇو، بىنارىد لويس دەلتىت بزۇتنەوە دىيار و بنەپەتىھە كان کە لە خاکى ئیسلامدا  
دەركەوتىن هەر لە و كاتەوە پەزىشقا پەيپەندى بە و خاکەوە كرد بىزافى ئیسلامى بۇون  
لە كىرۆك و بۇونيان دا. زىاتر لە گۈنگىدان بە و نومەت يان ولاتى داگىر كرابۇو گۈنگى  
دەدا بە مەسەلەكانى ئىمان و مەلۋىستى كۆمەللى ئیسلامى بەرامبەر ئە و دەولەتاناھى  
كە خاکى ئیسلامبىيان داگىر كربىبو.

ئە بىزافانەش لە سى شىۋە دا خۇيان دەنواند:

۱- قبول نە كىرىنى تەواوهتى زىيارى ئە و دۇپى لە گەل كەپانەوە بۆ پابىرىدوسى دووبۇ  
مەولى خۆ بۇزىندەوە لە سەر ئە و شىۋە وەلىوللائى هيىدى و وەھابىھەت و وەندى لە  
سەلەفيەكانى دواتر ئە نجامييان دا.

۲- ئە و مەلۋىستى ئە حمەذ خان لە هيىند و عەبدولقەيومى ناصىرى لە ناوه راستى  
ئاسىيا گرتىيان بەر كە مەلۋىستىكى هارىكاري بۇو.

۳- مەلۋىستى لىپرالى كە شىخ موحىمەد عەبدە دەپىنواند و دەپىيىست ئیسلامە  
بەرفراوانانە لە گەل زانىست دا (تەقەننەت) بەۋىن بىن ئە وەي دەست بەردارى  
تايىھەتمەندىھەكانى خۆى بىن.

۴- مەلۋىستى كۆمەللى ئیسلامى و جەمالەدین.  
سەرەپاي پىزىھەكى بەرچاوى خۆپاراستن بەرامبەر و تەكانى بىنارىد لويسى جولە كە  
كە پوخت لە بەر حەق نانوسى دەپىنەن پېشەي ئیسلامى لە و قۇناغەدا كە لاي  
پەزىشقا بىنارىد داپمان وەسف دەكرا ھۆشىياربۇونەوە يەك بۇو كە خېرا  
زىيادى كرد و گاشەي سەند و فراوان بۇو لەپىن ئە وەكانى باڭخوازانەوە كە  
يەكلەدواي يەك دەھاتن چۈويەو سەر پېشەي خۆى تا كەيىشتە ئە و قۇناغە قورئانىيەي  
كە مەندى جار پەخنە گرانە دەپوانىتە مەندى قۇناغ (بەلام ئەگەر لە چوارچىتوھ

میژووییه که یدا دایینین ده بینین سه رفکردنی وذه و پژوش هینانه وه یه له به ردهم خواهدا).

هولی قله مړه وی بیانی هولکه لیکی نزد و فره چه شن بون بق باځکه از کردن بق هاریمچیتی یان بق نه ته و ګه رایی یان دیدی مرؤگه رایی (ترلستقی و ګاندی) یان نه وهی پېښه ده تری کونی نیسلامی و نویی هاوچه رخ یان ژیاری پژوشاواو پژوشنبری نه ده ب یان بق زیندو کردن وهی فیرعه ونی و فینیقی هر کامه وله ولاړی خویان دا.  
هیزه پژوشاوا ییه کان هولیان دا له پېنج پرسی ګه ورده دا چه مک و واتا نیسلامیه کان بشیوینن و له واتای بنه په تی خویان ده ریان بکه ن (سیاست، یاسا، ئابوری، فیکردن، هاداری، که مینه و نه ته و کان) نیزامی سیاسی ملکه چې بسو بق دیموکراتیه تی پژوشاوا ییه و لیبرالیه و نیزامی کومه لایه تیش ملکه چې یاسای دانراو بسو، ئابوری ملکه چې سیاستی سه رمایه داری و دواتر مارکسیش بسو. فیکرای ملکه چې بر نامهی پژوشاوا و بېردقزهی پوچی دیوی بسو که هیچ بنه ما یه کی نایین و نه خلاقی تیدا نبسو. قله مړه وی بیانی که خوی ده نواند له ده ستپی فهرمان په وا پیدا جیا له بېردقزه یه کی جیا کاری نیسلامی له هموو نه و بوارانه دا خوی نواند.

سه ره پای هموو نه و هوله چپو پرانهی قله مړه وی بیانی - له پېښه پژوهه لانناسی و موژده به ری و ماسوئنیسته و ده یگرته به ره - هاودهمه به چهند هیزې کی دی بق چه سپاندنی چه مک و واتا کانی خوی و دارپماندنی هاواری بیدارخوانی نیسلامی نه او پژوشاوا نه یتوانی زال بن به سر عه قتلی نیسلامیدا و نه یتوانی به ته اوی به سر نیسلامدا سه رکه و نیسلام له به ردهم هړه شه کان دا خوی گرت و لاواز نه بوبیان له به ردهم شالاوه کان دا خوی نه دا به دهسته وه له کاتېک دا نایین و په وته کانی جګه له نیسلام خویان دابوو به دهسته وه. فه لسه فه بتپه رستی و ماددیه کان نه یانتوانی وه ک نایین جوله که و مه سیحیه ته نگ هله بچنن به نیسلام و نیسلام به همی هیزی خودی

خۆیه وه توانی بەرپه رچی ئەو ھەلمەنانه بدانه وە و بیانشکنین و هیز و کەسیتى خۆی  
بپاریزى. ئەوه ش سروشتى ئىسلامە لەکاتى سەختى و تەنگزە كان دا.

دواى ئەو گەشتە بەرفراوانە لە ماوەی سەدەيەك دا ھەر لە سەپاندنى ياساي  
ناپلیزەنەوە شىكستى ماركسى و لىبرالى ھەبوو و بىتدارىخوانى ئىسلامى تەنگزە  
خۆچواندىنى تىپەرەند بۇ دلىيابىي چارەسەرى ئىسلامى.

قەلەمەرەوى بىيانى دە بانگەۋازى ژەھراوى پېشىنیار كرد:

۱- بىردىزەنە ماددى

۲- فەلسەفە ئىناسىنى صەھىيۇنى

۳- رۆحىيەتى نوئى

۴- بىردىزەنە والدى (تەقىنەوە ئىناسىنى دانىشتowan و دىيارىكىرىنى پەچەلەك)

۵- بىردىزەنە سوو

۶- ئازادىرىنى ئافرهت و بىردنە دەرەوە ئى و تىكشەكاندىنى خىزانى موسىلمان

۷- پاڭە ئى ماددى بۇ مىڭۈو

۸- بانگەشە بۇ چەند پېغەمبەر ئايەتىيەك دواى كۆتايى پەيامى پېغەمبەر ئايەتى  
بەھائى و قادىيانى.

۹- بىردىزەنە گەشەسەندىن

۱۰- بىردىزەنە فرۆيد

۱۱- بۇونگەرائى

۱۲- بىردىزەنە دوركایم لە تىكشەكاندىنى بەماكان دا

۱۳- گۆپىنى چەمك و واتاكانى تلمود بۇ چەند بىرۇكەبەكى فەلسەفى مۆرك  
پېدرابى زانسىتى.

۱۴- زىندوكرىنىنەوە ئىلتورى ملھوبى و وەحدەتول وجود و توانەوە.

۱۵- بیردۆزه‌ی نه‌ته‌وه‌گه‌ری هاوردە

۱۶- بانگه‌واز بۆ زیندوکردن‌ه‌وه‌ی فه‌رهنگی پیش ئیسلام

۱۷- هۆنفرم (بیرۆکه‌ی مرۆبی)

۱۸- هەلمەتى دژ بە فه‌رهنگ، دژ بە ژیانى پیغەمبەر (ص) و سوننەت. هەروهە

پیشنياري بيرۆكەي بيري ئازاد و بيروي اووه پو مازھە به کانى گومان و نازانمگەرا و ملھوبى.

چۈرۈكى ئوه‌ى ئايىنە كان ئاسمانى نىن و لە ئاسمانه‌وه نەھاتۇن و دىياردە يەكى كۆمەلايەتىن. مرۆفايەتىش سەرەتا بىتپەرسىت بۇوه و دواترى يەخواپەرسىتى فيرىبووه. بيردۆزه‌ی ئوه‌ى ئايىن پەيوەندى نېوان مرۆڤ و خوايە و مىچ پەيوەندىيەكى نىيە بە كۆمەلگەوه، ئايىنىش مەستى بەخشى گەلانە و ئايىنىش پىگەر لە گەشە كردىن و پىشىكەوتىن، بالوکردن‌ه‌وه‌ى راڭەي ماددى و ئابورى و جنسى بۆ مىئۇو، لەوهش مەترسىدارتر زيندووكردن‌ه‌وه‌ى بيري باتىنى و بىتپەرسىتى و چەمكەكانى ئىشراق و ئىتihad و حلول و وەحدەت تولوجود و باسى پووكەش و ناوه پىركى قورئان و تەنۋيل و وەزع و ئىسرائىلييات.

پىئەرانى بىئدار يخوانى و نوسەرانى پابۇون ھەموو ئەو گومانەيان تىكشىكاندىن. هەلمەتەكان لە چەند شەپۇلىتىكى يەك لەدواى يەك دا بۇون و بەرگىريكارى زانايانى ئىسلامىش هيىنده‌ى قەبارەكەن توانايان ھەبۇو تىرەكان بەپۇرى وەشتىنەرانيان دا بىگىرنەوه. جەنگەكە تا ئىستاش بەردەواھە ئوهستاوه.



بەشى يەكەم

بىرى رۇزئاوايى لە پىش

ئىسلامدا



## باسی یەگەم

### سەرھەلدانی بىرى پژۇئاوايى

بىرى پژۇئاوايى كە دواتر بۇ بە بېرىكى جىهانى و مەولى دەدا قەلەمپەو و واتا و چەمكى خۆى بىسەپىتى و لە بىنەپەت دا بە سەركىشۈرۈ نىسلام دا زال بىت. ئەم بىرە لە كۆشى بىتپەرسىتى يۇنان و پەرسىتشى خواوهند قەيسەرى پۇمانى دا سەرى مەلدا، دواتر ئەو ميراتە بە ئەفسانە لايى بۇرى جولەكەو ئەو چەمك و واتا مەسيحيانە پەنك پىزى كە لە بازنە ئايىنى سىيانە خودايى و فەرە خودايى پىشتر دا تىكەل بىبۈچ لە پۇما يا مىسر يا هىند يان فارس. ئىدى لە ميراتى پاستى پىغەمبەرايەتى دا تەنها پىزەيەكى كىزى لە كىرۇك دا مابۇ كە سەركىرەكەن ئائىنە كان لە پىت لایان دا و گۈپىان كاتى جولەكايەتى چوو بەرەو بىرۆكە ئەلى ھەبىزاردە خواو پەروەردگارى توند و پەق كە جىا لە خەلک خواوهندىيان گىنگى پىىدەدان. مەسيحەتىش چوو بەرەو بىرۆكە خاچ و سىيانە خودايى و تاوان كە مەمويان بىرۆكە بىتپەرسىتى بۇن لە چەند ئائينىكى پىشىو دا مەبۇن و ئەورۇپا لە گەلانى كىنەوە وەريان گىرتىبو وەك قورئانى پىرۇز دەفەرمۇويت **﴿يَضَاهُنَّ بِهِ قُولُ الظِّيْنِ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ﴾** دواتر ئەو پىكە بىنەپەتى بىرى پژۇئاوايى پىش دەركەوتى نىسلام تۆز و خاشاك و كۆي خوراپە و ئەفسانە ئەو گەلانە بۇ كە لە سەرەتاي مندالىتى مەرقاپايدەتى دا مەيانبۇن لە ماوانەدا كە ئائىنە دابەزىوه كانى ئاسمان و هەندىتى دىكەيان لە يەك جىا دەكرانەوە. مەرقاپايدەتى سەرەتا بە پىيازى پىغەمبەرايەتى دەستى پىىكەد، بەلام ھىئىنە ئەبرە بايدا بەلاي ئارەزۇوه كانى دا و ئەو خاشاك و تۆزە دروست بۇ. ئەورۇپا پىش ئەوهى لە بەخىشى پەيامەكانى موسا و عيسا (عليهم السلام) پىبىگات تەواو نفرقى ناو بىتپەرسىتى بۇ. ئەمەش لە قىسە و تەرى ئەملاولاي ناو بىرى

هندی بیریاریان دا دهرده که ویت، به لام به داخله و نه و به خششانه ش به سه ختنی تیکه لی بتپه رستی بیون و دواتر نه یاتوانی به خششی حق ببهخشن. له گه ل فره خودایی دا چ له به کویله کردنی مرؤژ و زالکردنی گیانی زال بیون به سه رکویله دا بین هاوکات به کم پوانینه ئافرهت-نهورپا گوازدایه و بق نه و مسیحیتی که تیکه ل بیوو به چه مک و واتاکانی ئاینه بتپه رستیه کان تا نه وهی له چهند سه دهیک دا کوپا بق نه و که نارگیریه که کزم لگه به هزیه وه به ته واوهتی که ناری گرت و زیانی شیواو بیوو تا ئیسلام هات و ببره و تیکه يشننیکی نوئی که بردا سه بارهت به په یوهندی نوئی له گه ل خواو له گه ل کویله و له گه ل ئافرهت دا. خیرا بہر نامهی نه زموونی و هر گرت و نه و نه زموونه گیشته جه رگه که نهورپا کاتنی موسلمانان ده ستیان گرت به سه ر نهنده لو سدا. نه و فیرده و سه لهدست چووهی که تیایدا زانکویان دامه زراند و خه لکی نهورپا ده هاتن بق زانکوکانی نهنده لو س و لوهی واتای زانستی پاستیان و هر ده گرت و له تاریکیه و ببره و پووناکی ده چوون، نه ماش له گاشتیکی سه خت و دریز خایه نی زیاتر ل سئ سه دهی دا، به لام پژوشاوا هر چهنده تواني زانسته ئیسلامیه کان و هر بگری و که چی بیوی باوه پی ئیسلامی و بہر نامهی خودایی بق خوی قبول نه کرد، به لام چهنده تواني نه زموونی زانسته کانی گواسته و بق بازنیه بیری بنه پهتی خوی: یونانی پژمانی له پوانگه یه که وه و جوله که کی مسیحی له پوانگه یه کی تره وه. دواتر پیچایه وه و کاوته هلمه تیکی سه ختنی دژ به ئیسلام و موسلمانان له واتاو چه مکنیکی قوله وه که تا نه مرؤش زاله به سه ره لسوکه و ناخی پژوشاوا دا. پیم وانیه پژوشاوا ساتنکیش دهست بہرداری نه وه برو بیت هر چهنده له دهیه کانی کوتایی دا پیوی ئاسا نه وهی شاربیتیه وه. مامۆستا جه ماله دینی نه فغانی نه واتایه کی ناشکرا کرد کاتن و تی پژوشاوا هیشتا بہرام بربه ئیسلام گیانی ده مارگیری هه یه) نه ماش له بوتروسی ناسکه وه دی له زیر چهند بانگ شه یه کی جو داوجو رد، له وانه خاکی ئیسلام پیشتر

خاکی نیمپراتوریه‌تی پۆمانی بوروه (له شامه‌وە تا مەغrib) لەمەش دا قسەکەی لۆرد سالسپیری دەوترايەوە: پیویسته مانگ چى لە خاج سەندۇوە بىگىپېنەوە بۆ مانگ، يان وته‌كەی بىبىوس شەمیس لەو كتىبەی دا لەسەر ئىلەن مەسىح نوسيبۈوى: (ئەم دەست گرتنه بەسەر بەيتولەمە قدیس دا جەنگىكى خاچى ھاشتەمە كە تىايىدا مەسىحىت گەيىشت بە ئامانجەكەي).

يان يەكتىكىان دەلتىت: (ئەگەر عەرەبەكان لە نىمچە دورگەي عەرەبى خۆيان دا نەھاتنايەتە دەر جەنگە خاچەكان پۈويان نەدەدا)، ھەموو ئەوانە چەند دەرىپېنېكى شىۋىنەرن كە زادەي كىنەو پقى سەختى ئەواننى، چونكە ئەو ناوچانەي ئەوان باسيان دەكەن (ئەندەلوس، مەغrib، ئەفرىقيا، شام) لە پاستى دا ولاٽانىتكەن پەسىدى عەرەبى كەورەيان ھېيەو لەپىش ئىسلام دا چەند كۆچىكىان بۆ چووه بە ھەزاران سال لە چەند شەپقلىتكە دا ئەو كۆچانە پۈويان داوه كە لاي مىڭۈونوسان ناسراون، ھەرورەما داگىركارى نیمپراتوریه‌تى پۆمانى بۆ ئەو ناوچانە واتاي ئەو بۇوهتە خاوهنى ئەو ناوچانە، بەلكو ئەو ناوچانەن ناوچەي داگىركارابۇون و خەلکەكەي زەللىيان چەشتىووه. تا ئىسلام ھات و قەلەمپەروى پۆمانى دۈورخىستەوە و پىزگارى كىردىن و دواتر ئازادى بەجىھىشت بۆ خەلکەكە و ئەوانىش لە ويستى تايىھەتى خۆيانەوە ئىسلامىيان قبول كەرد.

ئەو بانگەشە پۇچانە بۇون كە بۆ داگىركىدىنى خاکى مۇسلمانان دەيانىكىدە بەلكە ويپاى بانگەشە سەر شىۋىنەرە كانىيان سەبارەت بە پىزگاركىرىدىنى بەيتولەمە قدیس لەدەست ئەو مۇسلمانانەي كە ھەر لە سەرەتاي بەيانى ئىسلامەوە دەيان پاراست و بپوايان ھەبۇو بە مافى ئەھلى زىمە بەسەر مۇسلمانانەوە تا پەرسىتكاڭ بەرذەوەندىيان بپارىزىن، ئەوەش سپارده يېكى سەر شانى مۇسلمانانە تا پۇزى دوايى، بەلام ئەو پاستىيە نابىن لە بەرچاو لابرئى و پېشت گۈئى خىستى ئەگۈنجاوه ئەوەي دەركەوتىنى

ئىسلام لەزەيەكى گەورەى لە ھەموو جىهانى ئەملى كىتاب و بىتپەرسitan دا دروست كرد ئەوانەى چەندىن خواوهندىيان دەپەرسەت و ئەملى كىتابىش دەستەيەك بۇون لەسى دەستەكە: بىباوهپان و بىتپەرسitan لە لايەك و حەنيفيەكان كە پاشماوهى گەلى ئىبراھيم و ئارىيۆسىھە كان بۇون ئامادە نەبۇون مەسیح بەخوا بىزانن. پېغەمبەرىش (عَلَيْهِ السَّلَامُ) لە نامەيەكى دا بۇ ھىرقلى ئىمپراتۆرى پوم باسى كردووه. ئەوانە لە شاخەكان يان ناواچە دوورەكان دا خۆيان حەشاردابۇو و چاوهپى بۇون حق دەركەۋى. ھەركە بانگەوانى يەكەمى ئىسلام دەركەوت خىرا نەخشەي پىلاندانان بۇ لەناوېرىدىنى ئايىنى نوى لەلايەن دوو دەولەتى فارس و پۆمەوه دەركەوت، يەكتىكىان بىتپەرسەت و ئەمە دىكەش مەسيحى سەر بە مەزھەبى سيانە خودايى. ئەمەش لە پۇچىڭارى كۆتا يىنى پېغەمبەر دا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) دەركەوت كاتىن پېشىپەۋى كىد بۇ جەنكى تەبۈك لەپەپى گەرماداو پېغەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ) باكىرو دەروازەكانى نىمچە دورگەى دەلنىا كرد و دواتر ئامادە سازى كىرد بۇ ناردىنى نوسامە، كاتىن ئالاڭە ئوسامە بەسەر مزگەوتى مەدىنەوه بۇو پېغەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ) رەفيقولەعلائى ھەلبىزاد (كەپانەوه بولاي خوا) كۆتا فەرمایشىشى ئەوه بۇ نەخشەي سەددىلى دواترى دانا بۇ مۇسلمانان:

۱- دەستەكە ئوسامە بنىتن.

۲- لە نىمچە دورگەى عەرەبدا دوو ئايىن نەميتىن.

ھەر لە پۇچى ئەكەمى ئىسلامەوه دەولەتى پۆمانى پۇزىمەلاتى ھىرىشى دەبرىدە سەر سىنورى مۇسلمانان و شالاوى دەبرىدە سەرى و جەنگىش نۆرە بە نۆرە نەدەوهستا. دواتر فراوان بۇ بۇ چەند مەيدانىتىكى جىداوجىر. وەك ھەلمەتىكى خاچىپەرسىتى بۇ شام و ميسىر، ھەلمەتى فەرنجەكان بۇ سەر ئەندەلوسى و مەغىرب دواى ئەوهى مۇسلمانان گەيشتنە بۇوبارى لوار، دواتر كەشتى دووهمى ئىسلامى بە پاشەكشە لە پۇچىنالا ئەورۇپا و چۈون بەرەو پۇزىمەلاتى ئەورۇپا بەرەو شورەكانى ۋېھنەنا دەستى پېكىردو دەولەتى عوسمانى چوار سەددە بەرامبەر ئەورۇپا وەستا.

پاش نهودهی هلمه کان شکان، بهو جقره بهشونین پیش خویدا گهرايده و، نهوكات گهشتی کوتایی هات که تبایدا لزد لشاری قدس و هستا و وتنی نه مردج هنگه خاچیه کان کوتاییان پیهات. سه رکردهی فرهنگیش غورق له دیمه شق و هستاو وتنی نهی صه لاحه دین نهود نیمهین وا گهراينه و. نهوكات گهشتیکی نوئیی مملانی دهستی پیکرد. له کاتیک دا موسلمانان له ته نگزه دواکه و ته بیدا بعون و دوای هزار سال پیهه ری کردنی همو جیهان و پیشکه ش کردنی ژیاری یه کخواپه رستی و بہ رنامهی نه زمونی و چه مک و واتای دادوه ری کومه لایه تی و برايه تی مرؤفایه تی هناسه برکتیان تیکه و تبوو. لهو قوناغه دا پژوشاوا همو پیناوه کانی به رده ستیان خسته کار بتو به پژوشاوایی کردنی موسلمانان و ته نگهه لجنین به نیسلام و بیروزاندنی گومانه کانی سه رکوکی بیروباوه پ. نه مهش نه مهش له پیش دامه زراوه کانی پژوهه لاتناسی و موژده به ری و به مسیحی کردن و ماسقنتی و بانگه شه رمینه ره کان و پیشنبایی ناید لوزیا کانی ملهوپی و بیپه وشتی و گومانی فه لسه فی و بعونگه رایی له ٹاسوی جیهانی نیسلامیدا و ده ستگرن به سه بہ رنامه کانی فیرکردن و نیزامی ده سه لات دا و سه پاندنی یاسای دانراو و بانکی سوو خوری له پیناوه نهودی نوممه تی نیسلامی له نیوہندی نه زانی جیهانیدا بتویته و. به لام نایا موسلمانان و هستان و له بہ ردهم نه و هیزه فشار دانه رانه دا خویان دا به دهسته و هرگیز. ته نانه ت پژویکیش نه و هستان و بہ رگریان کردو به واتای نیسلامی (گه رانه و بی سه رچاوه کان) خویان گرت. نه گه رکزم هل هلویستی سه رسامیان هبیو بیت. نهوا صه فوه هر له پژوی یه که موه زانی چهند جیاوازیبه کی قول هن و بانگخوازانی سه رسام بیون په بیهه و بیان نه کردون هر له په فاعه ته متاویه و تا سه عد زه غلول و لوتفی سه ید و ته ها حوسهین، چهند عه قلیه تیکی باوه پدار هبیون به بیوناکی خوا ده رونیان بیوناک ده کرده و هو به خو به دهسته و دان پانی نه بیون و و هستان و بانگه و ازیان ده کرد بی گه رانه و بی قورئان،

نه‌گه ر شارستانیه هندیگی له خشته بردبئ نهوا مامؤستا حمسن بهمنا هاوایی به کلاکه رهه‌ی خوی پاگه‌یاند له و هستان بهرامبه رثیاری پژوهانایی و خوبه دهسته‌وه ندان چونکه نهوا زیاره له کروک و پوخساریشدا له‌که‌ل نیسلام نه‌ده‌گونجا.

له جه‌رگه‌ی نهوا جه‌نگه‌ی نیوان شوینکه‌وتیه‌ی و گه‌رانه‌وه بق بنه‌ره‌تیک ده‌رکه‌وت بق و هستان له‌سهر بنه‌مای په‌سنه‌نى قورئانی که‌چی کلتورئی دیت ببریت‌هه و به‌ردهم قورئان. نه‌مه‌ش دوای نه‌وه‌ی نومه‌تی نیسلامی قوزاناغی سه‌رسامیبون و شوینکه‌وتیه‌ی و تاقیکردن‌هه‌وه‌ی يه‌ک دوای يه‌ک تیپه‌راند تا مسلمانان دلنيا بعون نهوا پیگه‌ی پیایدا پویشن پره له داو و هله‌و نایانگه‌یه‌نتیه ئامانجی خویان که بربیتی بعو له گرتنه‌وه خوی کارگیتی تا بتوانن جاريکی تر له‌سهر زه‌وه‌ی دا کومه‌لگه‌ی خوابه‌رسنی خویان به‌جورئی دابمه‌زدیننه‌وه که بتوانن بانگه‌وازی خوا به جیهانیان بگه‌یه‌من. نیدی هه‌مو پیلانه‌کان بق نه‌وه بعون پیگه‌که کوت و داخراو بکه‌ن و له‌ربی پاستی خواوه به‌ره و پییه‌کیان ببهن که له پیی پاست جیایان بکاته‌وه.

### \* پژوهانها بن نیسلام خاوه‌نى چ فرهه‌نگی بعو؟

نه‌گه ر بلیین نهوا فرهه‌نگه‌ی له‌پیش نیسلام دا هه‌بوو تیکه‌لله‌ی دارو به‌ردوی بتیپه‌رسنی پیش‌هو و هاوسرده‌میان بعو له فرهه‌نگی فیرعه‌ونی و مه‌جوشی و هیندوسی و بیروباوه‌پی پومن که تیکه‌لله‌ی چه‌ند بیریکی تیکه‌ل بعو پاستیمان تیپه‌راندووه. نه‌وه‌ش تیکه‌ل بعونی فرهه‌نگی دوو ئایینی ئاسمانی بعو (نه‌وه‌ی دابه‌زی بق سه‌ر عیسا و موسا (علیهم السلام)) به‌لام لیکولینه‌وه و هه‌مو به‌دواداچوونه‌کان هیچ شتیکی وا نیشان نادهن که ئاماژه بین به کاریگه‌ری نهوا دوو ئاینه به‌سهر نهوا دارو به‌ردووه تیکه‌لله‌ی که له چه‌ند قوزاناغیک دا هه‌بووه. زیاتر ئه‌فلاتون و نه‌رسنله‌پیش مه‌سیحیه‌ت و نه‌فلوتین بیریان پیش‌که‌ش کردوه. دواتر له نوسینه‌کانی عه‌دیسی و

توكهستين دا ده رده که ويت بيري مهسيحيه تيکه ل ده کات به په وتي نه فلاتون و ناهه ده توماس نه کويني پيشکه شي کرد ووه تيکه ل به په وتي نه رستم کرديه تي. فه لسه فهی يوانانی به ته واوه تي زال بwoo به سه ره مهسيحيه تي پژوهشاوا (به واتایه هی قدیس پولس پيشکه ش کرد و له سه ره بنه ماي سيانه خودایي و خاج و هله دامه زرابو) نه و بيرهی نزدیکه بـه هاکانی زياري پـهـمانی هـیـشـتـهـوـهـ بـهـتـایـیـتـ سـهـبارـهـتـ به مـهـلـسوـکـهـوـتـ لـهـگـهـلـ مرـزـهـ وـهـیـشـتـنـهـوـهـ کـبـیـلـایـهـتـیـ وـهـ دـانـانـیـ بـهـ نـیـزـامـیـکـیـ بـنـهـ پـهـتـیـ کـهـ مـهـرـگـیـزـ لـهـ تـاـوـچـوـونـیـ بـزـ نـهـ بـیـ،ـ دـوـاتـرـ مـهـلـسوـکـهـوـتـ لـهـگـهـلـ نـافـرـهـتـ وـهـ دـانـانـیـ بـهـ وـهـیـ قـهـوارـهـیـهـ کـیـ تـایـیـتـ یـانـ کـهـ سـایـهـتـیـهـ کـیـ سـهـرـیـهـ خـوـیـ نـهـ بـیـتـ.

ده کـرـتـیـ بـلـیـنـ نـهـ بـیـرـهـ نـهـورـوـپـیـهـیـ لـهـ سـالـیـ ۱۷۵ـزـ.ـ بـلـاوـیـوـوـ بـیـرـیـکـیـ مـرـدـیـسـ تـیـکـهـ لـ

بـوـ کـهـ گـیـانـیـ سـتـهـمـ وـ بـیـنـ پـهـوـشـتـیـ وـ گـهـنـدـهـلـیـ وـ خـرـاـپـهـ زـالـ بـوـوـ بـهـ سـهـرـ مـرـوـقـایـهـتـیـ دـاـوـ

کـرـمـهـ لـکـهـ جـیـاجـیـاـ خـاـوـهـنـیـ زـیـارـهـ پـیـشـکـهـوـتـوـهـ کـانـیـشـیـ دـاـکـرـتـبـوـوـ وـهـ کـنـیـزـامـیـ فـیـرـعـهـوـنـیـ

لـهـ مـیـسـرـوـ مـهـجـوـوـسـیـ لـهـ فـارـسـ وـهـینـدـزـکـیـ لـهـ هـیـنـدـ،ـ سـهـرـهـپـایـ نـیـزـامـیـ نـیـمـپـرـاتـقـرـیـ

پـهـمانـیـ (قـهـیـسـهـرـ...ـ)ـ کـهـ تـیـاـیدـاـ بـانـگـهـوـازـ بـقـ نـهـوـهـ دـهـکـرـاـ پـاشـاـ خـوـاـهـنـدـهـوـ تـیـاـیدـاـ گـیـانـیـ

خـوـسـهـپـیـنـیـ زـالـ بـوـوـ وـلـهـ نـیـزـامـیـ دـهـسـهـلـاتـ دـاـ نـهـوـپـیـ پـیـقـیـ هـهـبـوـوـ وـ گـیـانـیـ بـیـنـ

پـهـوـشـتـیـ وـ پـهـرـسـتـشـیـ جـهـسـتـهـکـانـ لـهـ نـیـزـامـیـ کـرـمـهـ لـکـهـ گـرـنـگـیـ پـیـنـدـهـدـراـ.ـ مـلـمـلـانـیـ نـیـوـانـ

جوـلـهـکـهـ وـ مـهـسـیـحـیـهـ کـانـیـشـ هـهـبـوـوـ وـ دـادـگـاـکـانـیـ پـشـکـنـیـنـ هـهـبـوـونـ وـ کـتـیـبـهـ پـیـرـۆـزـهـکـانـ

دهـگـلـپـدرـانـ وـلـهـ گـیـانـیـ نـیـمـانـ بـهـ خـوـایـ تـاـكـ تـهـنـهـاـوـهـ دـهـبـرـانـ بـهـرـهـوـ فـرـهـ خـودـایـيـ وـ سـيـانـهـ

خـودـایـيـ کـهـ نـهـوـانـیـشـ نـایـنـانـیـکـیـ پـیـشـ جـوـلـهـکـهـ وـ مـهـسـیـحـیـهـتـ بـوـونـ.ـ هـرـوـهـکـ بـیـرـۆـکـهـیـ

خـوـاـهـنـدـیـ تـایـیـتـ لـایـ جـوـلـهـکـهـ وـ بـیـرـۆـکـهـیـ کـوـپـیـ خـوـ لـایـ مـهـسـیـحـیـهـتـ دـهـرـکـهـوـتـ،ـ بـهـمـهـ

لـهـ سـایـهـیـ نـایـنـیـ دـاـ بـیـرـۆـکـهـیـ تـهـجـسـیدـ سـهـرـکـهـوـتـ.ـ نـهـمـهـشـ نـهـ بـیـرـۆـکـهـ بـوـوـ کـهـ

نـایـنـهـکـانـ بـزـ لـهـنـاـوـیرـدـنـیـ هـاـتـبـوـونـ.ـ مـهـسـیـحـیـهـتـ لـهـبـرـیـ کـوـنـیـ يـوـنـانـیـوـهـ بـیـرـۆـکـهـیـ حـوـتـ

عـقـلـهـکـهـ وـ بـیـرـۆـکـهـیـ نـیـتـیـحـادـ وـ حـلـوـیـ وـهـرـگـرتـ لـهـکـاتـیـکـ دـاـ نـایـنـیـ حـقـ بـزـ لـهـنـاـوـیرـدـنـیـ

نمه هاتبوو. نیدی کرۇگى بىريباوه‌ر و واتاي كومەلايەتى باوي ئەوروپا لە و قۇناغەدا كەشەي سەند و گەيشتە ئەوپا پى كە (پەهبانىيەت) كەنارگىرى يەكجارەكى لە ژيان بۇو.

لىتكۈلەنەوە كانى مىئۇونۇسان و زانايانى لاموت جەخت لەوە دەكەنەوە دوو بىريباوه‌پى سيانە خودايى و فيدا كە مەسيحىيەت خىستىيە پۇولە بىريباوه‌پى يۇنانىيەكان دا ھەبۇو وە هەر لە ماوهىيەكى نىدى يېش زايىنەوە زانايانى مىئۇنىي ئادابى يۇنانى دەلىن ئەوە لە گىتىرانەوەيەكى تەواو كۆنەوە وەرگىراوە كە شاعىرى يۇنانى وىتىنای ئەو ئازارانە خاچى كردووە كە ئەو خواوهندە بەرگەي گىرتۇن. ھەروەھا لىتكۈلەنەوە كان جەخت لەوە دەكەنەوە چى لە تەورات دا ھەيە (كە بە دەستى ئەحبارەكان نوسراوەتەوە) لە كۆكراوهى فەرەنگى گلانى پېشىسوھ چ لە بابل يان فارس يان ھىند. ئەو كات بەشىۋەيەكى نوى دايرىۋاون تا بىنە بىريباوه‌رەي جولەكە. چى ماسەلەي جەبرۇ تەشبىھ و رەجعە ھەن لەو فەرەنگە كۆنەدا ھەبۇن. ھەروەك ئەو فەرەنگە كۆنە پىتى داوه بە سوو و زىينا و خواردىنى ناپەواي سامانى خەلک. كاتىن پۇمان مەسيحىيەتى وەرگرت ئەو ئايىنە لە ئايىنى ئەوان نزىك بۇولە نىۋانىيان دا تەنها چەند جياوازىيەكى كەم ھەبۇن، مەسيحىيەت لە شىۋە پەرسىتشى پۇمانى وەرگرت وەك چۆن شىۋە پەرسىتشى بىتپەرسىتى فيرۇعەونى وەرگرت. نیدى پەيکەرەكان بۇونە كلىنسىي مەسيحى و لەكەل ھىزە پۇمانىيەكان جەنگان تا لەكەل مەسيحىيەت سيانە خوداييان سەپاند و دىرى ئەو وەتش جەنگان كە دەيىت عيسا (عليه السلام) پېغەمبەرە و خوا نىءەو كۈپى خواش نىيە، پېشەرەوى ئەو پايدەش ئارىيۇس و شوينكە وتۇوانى بۇون.

ئارىيۇس لە سەدەي چوارەمى دواي زايىن دا لە ئەسکەندەرىيە دەرگەوت و لەو كەسانە بۇو كە خەلکيان فىرى ئەوە دەكەد عيسا خوا نىيەو دەيىنوت ئەو لە زاتى خوا

نیه و نهوله دایک بوروه و دروستی بروونی ههیه و حیکمهت له بروونی نهوهیه نیوهندئ بین بۆ پزگارکردنی جیهان له تاوان و هله. له سالی ۳۱۸. دا ئاریوس تۆمەتى نکولى لاموتی مهسیحی خرايە پاڭ و نهويش دانى نا به تۆمەتكەدا و بېبەلگە سەلماندى. نەوکات حومکی حیرمانی بۆ دەركرا و كلیسا پاکەی وەرنەگرت و پاکەی ترى وەرگرت. بۇ جۆره فەرەنگى پژوشاوا له پیش نیسلامدا تەنها دوو شتى پیشکەش كردۇوه: بىن پەوشتى يۈنان و پەقى پۇمان و بېقى فەلسەفەي دامەزداو له سەر چەمك و واتاي شىۋاوا له مەنتىق كە نەو بىرپاواه پایانەيان بەرەمەھىنا كە مۇسلمانانى دواى وەرگىپانى فەلسەفەي يۈنانى له سەدەى سىتىيەمى كۆچىدا پەراجىان پى دەدان. بەلام خىترا زانىيانى مۇسلمان بەرپەرچيان دانەوە، مەروھك كۆملەن چەمك و واتاي پیشکەش كرد كە جىاكارى پەگەز و خوينيان له خۆ گرتىبو و قورخكارى چىنە مەزارەكان و بە كۆيلە دانانىيان و كۆملەن نەفسانە و خوراقەي سەبارەت بە مەملانى و كىنەي خواوهندەكانىيان له خۆ دەگرت، نەمە دواتر پەوتى ناسراو بە موحاكات و يەكسانى و مەملانىتى له سەر دامەزرا كە له ويىشەوە ھونەرەكان و چەمك و واتاي تەقلیدى سروشت و سەرگەوتىن بەسەر سروشت هاتنه مەيدان.

كانتى نیسلام هات نەو جەنگە بەرده وام بۇو له نیوان چەند مەزەبىتى بارگىزى مرؤىيە مۇو ناوجەكانى جىهان دا لە فارس و ميسرو شام و دەولەتى پۇمانى پژەمەلاتى و پژوشاوايش دا لەزىز پەردهي مهسیحیەتى پووكەش دا، ھاودەم بە دەيان دەستە كە پاشەكشەيان كرد بۆ نەملاولا وەك خوينىندەكانى نەنتاكىبە و نصىبىن و رەھا و مەملانىتى نیوان هېلىنى و جولەكە و دەركەوتى مهسیحیەتى هېلىنى و نەساتىرە و سابىئە و مەجوسىيەت و كلتوري مىند و فەرەنگى كۆنی فارس و بىپەرسى عەرەبى ناو نىمچە دورگەيى عەرەبى. مەموئەم دارو بەردوانە لە كرۆك دا تەنها ئارەزۇوى گەلان و ساوايى مەرقىايەتىان له خۆ گرتىبو. ئىنجا نیسلام هات و

قورئان دابزى و بهای یه کلاکه رهه و دروست نهانه له ناوبرد، نیدی کتیبی خوا  
مه لوبیستی نایینی ناسمانی بهرامبه رهار دهسته یان پهونی نیشان دا ئایا له گله لیدا  
پیچه وانه بیه یان پایه کی پیچ پهواه، **(لَيْبِينَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ)** (الحل).

کاتن میثو ده خویننه و ده بینین مومی نهوروبی له سایه ای دره ختنی نیسلام دا  
کوژاوه بعوه و نهوروبی سه دانراو له ناو نه فسانه و چەمکه شیواوه کانی خویدا که  
تیکله لی سه رده می رهه بانیه بعون ژیاوه، نیدی هامو شتی تیايدا و هستاو بعوه تا  
کاتن ژیاری نیسلام و به رنامه ای نه زموونی نیسلام له پیش نهنده لو سوه په پیوه بوز  
نهوروبی، نیدی ژیان پوچی به بردا هاته و نهوروبی خوی له و عه قلانه دهربیاز کرد.  
بەلام هر له چوارچیوه کونه کهی خویدا (یونانی پۆمانی جوله که مهسیحی)  
نه زموونی نیسلامیشی دارپشتە و له پوانگه و نه چەمک و واتا نوییانه زانستی  
دارشت تا خیرا له گەن چەمک و واتا کانی کلتسادا کەوتنه جەنگیکی سەخت و  
سەرنجام ئایین بەتەواوی کە نار خرا و چەمکه کانی (زانست عەقل مادده  
فەلسەفە) سارکەوتن بەو شیوه ای نهوروبی لە پیوه به ره و سەرمایه داری و لیبرالیت و  
چەدەلی هیگلی و بیردۆزه گەشەسەندن و وەزیعەتی مەنتیقی و مارکسیت و  
براگماتی و بعونگه رایی هەنگاوى نا.

نه چەمکانه هەمان نه چەمکانه بعون کە پژوهانوا دواي گەشتى داگىركارى خوی لە  
جيھانى نیسلام دا ويستى به پیوه پی هەول و تواني بەرفراوانى خوچیوه لە پیش خویندن و  
مۈزىدە بەرى پۇزە لاتناسى و پۇزەنامە واتىيە و بىانسەپېتى و كەزكى نیسلام بىقۇپى و لە  
واتاي بنە پەتى گشتگىرى خوداىي خوی بىگۇپى بە مەبەستى بە مەسیحی پەنگىرىنى و  
دواىر تیکەلکىرىنى لە نیوهندى ژیارى جيھانى یان نیودەولەتى بعونى گەلان دا.

## باسی دووهم

### (له ته نگپیته لچنینه وه بهرهو بهره نگاربوونه وه)

چالاکی جه نگی نیوان جیهانی نیسلام و جیهانی پژوهانوا به چهند قۆناغىتىكدا تىپەپ بۇو:  
\*گەشتى يەكەم: نەخشەی تەنگپیته لچنین (دەورەدان):

- ۱- پژوهانوا ھولىدا له سايىھى نیسلام دا بەرنامەيەكى نوى ڈابىمەزدىيىن تا بتوانى  
بەسەر زانستەكان دا زالى بېيت.
- ۲- پژوهانوا بىق دەست گىتن بەسەر ولاتى نیسلام دا ھەولى دا سەروھت و سامانى  
پىشەكىش بکات.
- ۳- پژوهانوا ھەولى دا بەرنامەي نیسلام ساختە بکات تا موسىلمانان نەتوانى بىنە  
ھىزىك پەبارى بىكەن و بەرامبەرى پاپەپن.
- ۴- پژوهانوا شويىنكەوتنى چەمك و بەرنامەكانى بىسەپىتىن تا موسىلمانان لەبەردەمى  
دا خۆبىدەستەوە بىدەن.

\*گەشتى دووهم: نەخشەی بهره نگاربوونه وه:

- ۱- موسىلمانان بهرهو پۇوى قەلەمەرى بىيانى وەستانەوە تەنانەت ھەموو ئالايدەكى  
نېشتمانى يان نەتەوە بىش.
- ۲- موسىلمانان كىرۆك و پاستى نیسلاميان خستەپۇو و سەرلەنۈي بهو جۆرە  
پىشكەشيان كىد كە ئائىن و دەولەتىشە.
- ۳- موسىلمانان پىشىپەوېيان كىد و بهرهو پۇوى چەمكەكانى پژوهانوا وەستانەوە  
ساختەكارىيەكانىيان ئاشكرا كىدەن.
- ۴- بىردىزەكانى پژوهانوا وەك گەلای پايز دەورىن چونكە لەسەر بىنەرتىكى دروست  
نەوەستابۇن.

- نیسلام بهره و پژوهانوا چوو و ویژدانی زانا و بیریاره کانی پژوهانوای بپی.

\* بنه پهنه تی بوزانه وهی نیسلام له ناو خقوه له قوناغی دواکه وتن دا بنه په تیکی سروشته چونکه بزاشی بیداریخوانی نیسلامی خیرا له نیتو به رنامه کانی فه لسه فه و کلامه وه (جه ماله دین و موحده عبده) گزرا بق به رنامه قورئانی (حمسه به ننا) و مسلمانان خیرا چالاکی به پژوهانوا یکردن و نه خشه شالاو و دامه زراوه کانی موزده بری و پژمه لاتناسی و پیناوه کانی خویندنه و پژوهانمگه ریبان ناشکراکردن.

\* نه خشه بنه په تیکه: به رگریکاری دز به توانه وهی که سیتی نیسلامی و جه ختکردن وه له خودتی و مدرکی جیاکاری و ناشکراکردنی با نگه شه کانی بی هیوا بعون و نه و گومانه قله مرهوی بیانی هه ولی دهدا له نیتو مسلمانان دا بلاؤی بکاته وه.

دیارتین ناما جی پژوهانوا گه رای و شالاوی روشنبری چاندنی بی روکهی بی هیوا بعون بعو له ده رونی مرؤیدا و به که م دانانی به ها نیسلامیه کان بعو، هه رووه ها نه و قسے ده لئن شکستی مسلمانان و عره ب له بره په یوه ست بعونیانه به نیسلام. له پاستیش دا به که م سهیر کردنی په یوه ست بعون به نیسلام لای مسلمانان هه کاری شکستیان بعو. چونکه به رنامه نیسلامی هه میشه توانای نه وهی هه یه مسلمانان له شکست پهاریزی و بهره و بیرونیاوه پی شوینی حه قی خویانیان ببات.

له دیارتین پینماییه کانی نیسلام بانگ کردنی مسلمانانه بق به ره نگاری خوچواندنی بیانی و سود بعون له سه ره وهی که سیتی مسلمان جیا و سه ره خو بیت و کومه لگه و زیاری نیسلامیش سه ره خو بیت، بقیه جه نگیکی بیبا کانه ای دز به خوچواندن و شوینکه وته بی پاکه یاندووه و نه و حوكمه داناده هه رکس خوی بچوینی به خه لگی نهوا له دهسته خوی جیا بعوه وه له دهسته تره که خوی به وان چو واندووه.

هروه‌ها بانگه‌واز ده کات بق پاگه‌یاندنی جیاکاری خۆی لە نیوان گەلان دا لە بیووی نەربیت و پەوشت و ئاکاره‌و.

لە برئەوە موسلمانان ئەلچەیەکی ناو زیارى يۇنانى پۇمانى نەبۇون، ئەو زیارەی لە زیارى مەدەنیدا نۇئ بۇویەوە وەك هەندى لە بانگخوازانى پېۋشاواڭەرلىي بانگشەی بق دەکەن. كەواتە دەبى بوتى ئىسلام جیاکارى نیوان دوو سەردەمی مىئۇوی مەۋھاپايدى، چونكە ئىسلامە زیارى تايىھەت و چەمك و واتاي سەرىبەخۆ و مۆركى ئازاد و جىا لە مەنتىقى يۇنان و بىتەرسى فارس و فەرەخودايى مىندى ھەيە.

نۇدى لە مىئۇونوسانى جىمتمانە ئەوهيان بق جىهانيان سەلماندووو كە ئىسلام ماتووە تا پەرەيەكى نۇئ بق مەۋھاپايدى تى ھەلباتەوە و چى پىشترە پىشەكىھ و ئاگاداربۇونە لە مىئۇوی ھەزار سالى پىش ئىسلام لەنیوان بىتەرسى پۇمان و دەستەوسان و بارگىزى پلان و چەمك و واتاي مەسىحەت و تىكەتكۈنى سروشتى ئاسمان بەبىرى ساواي مەۋھاپايدى تا بەچاکى ھەست بکات بەواتاي فەرمایشى خواي گورە **«لِيُخْرِجُكُمْ مَنِ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ»**.

بەپاستى زيانى مەۋھاپايدى تارىك داگەپابۇو ھىچ دەريازبۇونى لە تارىكە و پەقى و سەختى و نەزانى ئەو تارىكىھ نەبۇو. تا ئىسلام بۇ بەو پۇشنايىھى جارىنى تى مەۋھاپايدى كېپايدە بەرەو لاي خوا، بەرەو فيتەت، بەرەو ئەو بەلتنەي كە خوا پىش دروستكىدى مەۋھە لە مەۋھى وەرگىتىبۇو.

لەگەل پىشكەوتى عەقلى مەۋھە دا ئائىنە كان يەك دواي يەك هاتن تا بەهاتنى ئىسلام كېشته لوتكە و مەۋھاپايدىش گەيىشته سەردەمى پىنگەيشتن، لەم پېۋشاوهدا ھەمو كىتىبەكانى پىش ئىسلام ئامازەيان كردووە بەكتىتا پىغەمبەر ئەو پىغەمبەرايەتىانەي پىشىو پىشەكى بۇون بق ئائىنى كۆتا. بۆيە ئەوه پاستى يەكخوابەرسىتىھ نەك وەك ئەوهى هەندى دەلتن لەگەل دەركەوتى جولەكەدا بۇوه. پىغەمبەرايەتى پىش ئىسلام

ناوچه‌بی بوروه و هر پیغامبری بق‌گل خوی بوروه و شهربعدتیش کاتی بوروه و هر شهر بعدتی بق سه‌ردی خوی بوروه. کاتن نیسلام هات بق جیهانیان و شهربعدتیکی هینا تا پژوهی دوایی به کاربیت و پهیامه کانی پیش خوی دوای نه و هیچیان به کارنه‌مان به‌هی بونی موعجیزه‌ی ناوچه‌بیوه، به‌لام نیسلام موعجیزه‌ی گوره‌ی هه‌تایی پیبوو. مهسیحیت و هک ته‌واوکه‌ری پهیامی موسا و به‌ته‌نها بق به‌نو نیسرانیل هات. کاتن له چوارچیوه خوابیه‌که‌یوه به‌ره و ناینیکی جیهانی چوو گپاوه و دهستکاری له کرک و پوخساریدا پوویدا. نیدی نه‌لکه‌یک بورو له ماوه‌یک که به هاتنی نیسلام کوتایی هات. عیسا هات و دانی نا به‌پاستی ته‌ورات دا و موژده‌ی هاتنی پیغامبریکی دوای خوی پیبوو که ناوی نه‌حمدده. کاتن دژایه‌تی نه و پاستیه‌یان کرد و لایان دا جووله‌کایه‌تی بورو به ناینیکی ده‌مارگیری و مهسیحیتیش بورو به ناینیکی لاموتی بی شهربعدت به‌لکو ته‌نها چه‌ند نامزگاریک بون. لیره‌وه گلی مهسیحی پومنی هولیدا نه و نیزامه‌ش لیبرالی سه‌رمایه‌داری بورو که خیرا دهسته‌وسان و هستاو له نیوه‌ندیدا نیزامیکی دژ‌دهرکه‌وت که نیشتراکیه‌ت بورو، تا نیستاش له دژایه‌تی به‌کتردان و هیچ‌کامیشیان نه و به‌رمانه بالایان پیشکه‌شی مرؤثایه‌تی نه‌کردووه که گه‌لان هه‌موده له‌نیوه‌ندی نیشراقی پوح و دادوه‌ری مادده‌دا بچن بقی. نیسلام پیش نه و دوو به‌رمانه که‌وت و نه و به‌رمانه خوابیه‌ی پیشکه‌ش کرد که هیواکانی مرؤث به‌دیده‌هینیت هر ل داده‌روه‌ری و په‌حمه‌ت و پاویذ و برایه‌تی مرؤثایه‌تی. به‌لام نه و گیانی ده‌مارگیریه‌ی دوای ده‌رکه‌وت‌نی نیسلام پژوانی داگرتبوو وای له پژوانی کرد دژ به نیسلام و پیازه‌که‌ی بجه‌نگن و گومان بخاته به‌ماکانی و خه‌لکی له نیسلام دووریخاته‌وه. نه‌مه‌ش نه‌بادا له‌بر فراوانی و ساده‌یی ناینه‌که خه‌لکی به‌ره و نیسلام بچن، نه‌مه جه‌نگاهش کاتن دهستی پیکرد که زانسته‌کان و هرگز دران و نه‌زمونی گه‌نده‌لی هه‌ندی

بیدقزه‌ی ناو کتیبه پیرزه‌کان ده رکه‌وت به تاییه سه باره‌ت به چالاکی دروست بعون و تمهنه‌ی زه‌وی. توانی دادگاکانی پشکنینیش له بنه‌پره‌ت دا په‌یوه‌ست بعو بعو زانايانه‌وه که فيري زانستي نيسلام بعون و دزه‌ی واتاو چه‌مکی کتیبه پيرزه‌کان بعون ووه کاليلو و كويه‌ر نيكوس. کاتيکيش پاشماوه‌ی شالاو خاچي‌کان گه‌رانه‌وه بتو شارو ولاطی خويان و گه‌وره‌بي نيسلام و دادپه‌روه‌ری فه‌رمانپه‌وايانی مسلمانانيان ديبوو، كلیسا بيزاری نه‌وه بعو و به‌ره‌و ناگری ده‌بردن. به‌وه هله‌لویسته‌کان بتو يه ک شتی ته‌واو نالقز چوون:

به‌رname‌ي‌کي نه‌زمونی نيسلامي که نه‌وروپا له مسلمانانی و هرده‌گرت و بانگه‌شه‌ی نه‌وه‌ی ده‌کرد به‌ره‌هی خويه‌تی، هه‌روه‌ها بيريابه‌پريکی پوخت و دروست که نه‌وروپا تيابدا بعو تا گومان بوروزئيني له‌پي هناو پاراستنی شويئنکه‌وتووانی و ده‌وره‌دانی نيسلام تا خودی مسلمانان له ئايىه‌کييان بيزارين و ده‌ستبه‌ردارى بن. بانگه‌شه‌ي‌کي به‌رچاو بتو جياكارى نيتوان ئاين و ده‌وله‌ت و ئاين و كومه‌لگه و نه‌خلق و كومه‌لگه و بلاوكرن‌وه‌ی نه‌فسانه و خورافه و چه‌ند بانگه‌وازيکي سه‌ر شتيويئه‌ر که پيى ده‌وترا زانسته‌کانی ده‌عون و نه‌خلق و كومه‌لگه که له تلمود و بيري کونى بتپه‌رسني‌وه و هرگيرابعون دواتر هه‌مو نه‌مانه تىكەل كران به به‌رنپاگرتىنى په‌گه‌زى سپى سازده‌ری ثيارو سه‌پاندى كەلى هه‌لىۋارده‌ي خوا به‌سەر ولاطی نيسلام دا به ده‌ركىدىنى مسلمانان له خاكى نيسلام لەسەر بنەماي چەند راقه‌ي‌کي شتيويئه‌ر بتو تاورات و به‌لتىنى خوا بتو نيراهيم (عليه السلام).

نيسلام دوو جار قولايي بيري پژوهشاوابي بري: جاريکيان كاتى نه‌وه به‌رname نه‌زمونيه‌ي پيشكه‌ش كرد كه ثيارى نويى لەسەر دامەزرا و پژوهشاوابي له بيدقزه‌ي نه‌رسنقاپزگار كرد سه‌باره‌ت به تىپامان و نه‌وروپاي له په‌هبانىيەت پزگاركرد. جاريکى تريش كاتى بزوتنه‌وه‌ي چاكسانى ئاينى له نه‌وروپا سەرييەلدا و په‌يىكەرو وينه‌كانى

کلیسا لابران، دکتور عومه رفه روچ دهليت لوسر کاتن بنه پهنه کانی چاکسانی نایینی ناو نه سرانیه تی دانان که ناسراوه به بزافی پروتستانتی. له بهره ده می دا نوسخه يه کی قورئانی پیروزی دانابوو که و هرگیز درابووه سه راتینی له نیوه هی يه که می سده دهی دوانزه همی زاینیه وه (رقبه رت نوف کشتی نینگلایزی و هرگیز درابووه) نوسخه که له سالی ۱۵۴۳ دا بلاوكرايه وه. کاتن تایبه تمدنیه کانی پروتستانتی ده بینین سه باره ت به برپه چدانه وهی ده سه لاتی پاپه وی و له کارخستنی که نارگیری و دان نان به ته لاق دا سه ره رای ده ستبه رداریوون له هیماکان و هک وینه و خاج و جلی تایبه ت به قهشه و کسه ناینیه کان کله ناینیه بتپه رستیه کان و مه جوسیه ت و جوله که و مه سیحیه ت دا باو بوبو، نیسلام هات تا نهود نه هیتلی، بیگومان نهود لایه نانه هی چاکسانی له نیسلام وه هاتبوون، نه گهر نا ده بین له کویوه هاتبن؟ پاشان مه سیحیه ت هیشتا چهندین سده بدو له بدر چند هۆکاریتکی جیاواز درایه تی نیسلامی ده کردو نیسلامی تومه تبار ده کرد به پهقی و توندی له بدر بونی ته لاق. به لام همان نهود مه سیحیه ت له همه مو به شه کانی خاکیدا و له پرمای پایته ختنی ۋاتیکانیش دا واى لیهات پئی بادات به ته لاق.

بیگومان له شۆپشی چاکسانی ناینی له مه سیحیه ت دا بهره می پینمايیه کانی ناو نیسلام بوبو. کلیسا ده بیوت نهود تاکه په یوهندیه له نیوان مرؤۇخ و خوادا و هیچ نزاو نویزیان داوای لیخوشبونی له پېنگەی کلیسا و پیاوانی کلیسا و نه بیت ناگات به خوا. نه وکات پیاوانی چاکسانی ناینی (لوسر و كالفن) و کهسانی تریش هاتن و وتیان په یوهندی نیوان خواو مرؤۇخ تاکه پېتناوی لیخوشبون و هیچ رابه کی مرؤیی بئی نیه ته قدیس حرام بکات. نه م واتایه ش به ته واوه تی له نیسلام وه و هرگیراوه. هاروه ها ده بینین نیسلام له دوو میدان دا (پیشکەشكاري هبوبو: مهيدانیتکی دیارو پوون که مهيدانی زانسته نه زموونیه کان بوبوون که بوزنانا ته نه چند سالیتکه دانی ناوه به ودها) مهيدانی کۆمە لایه تی و نیزامی سیاسەت و نابورى که بوزنانا پشتى به است بەو

فرهنهنگه‌ی موسلمانان که گوازدا بوبیوه بوقئه وروپا و له نوسینه کانیدا دانرا ببوون و دهیان بیردزه‌ی بواره جیاجیا کانیان لئ و هرگیرا به تایبیت له مهیدانی یاسا و کرپن و فروش و جموجولدا. له گهله نهوده‌ی موسلمانان به دامینانی بواری زانستیان هه ببو پیشکه‌شی پژوشاوا یان کرد که چی پژوشاوا چی زانستیکی دهست که وتبوو موسلمانانی لئ بیبهش کرد که له بنه‌پهت دا چهند زیاده‌کاریه ک بون بوقئه و بنه‌پهتانه‌ی که موسلمانان دایان پشتبوون.

دیاره موسلمانان کاتن به‌رnamه‌ی نه‌زمونیان دارپشت ژیاری به‌rnamه‌ی نه‌وکاتی نه‌ورپا بون به‌rnamه‌ی تیپامان- موسلمانان دهیان پوانیه بیری پیشتووی مرؤفا به‌تی پژوشاوا و پشکنینیان بوقه‌کرد و هه‌ندیکیان لئ و هرده‌گرت و هه‌ندیکیان به‌رپه‌رج ده‌دایه‌وهو هله‌ی نقدی له زانایانی و هک گالینتسیان ناشکرا ده‌کردن و هله‌کانی نه‌بوقران و نه‌رسنتر و نه‌فلاتونیان پاست ده‌کردن‌ووه. چونکه نه‌و چه‌مک و واتایانه‌ی نه‌و که‌سانه له‌لایه‌ن نه‌ورپاوه به پیرقز سه‌یرده‌کران. دواتر موسلمانان به‌rnamه‌ی کرده‌ی زانستیان دامه‌زداند و دانیان نا به چاکه‌ی که‌سانی پیشودا و پایانگه‌یاند مه‌عريفه له‌پیتاو سودی کومه‌لکه‌دا بون و گیانی لیکبوردنیان بوقئه و ده‌ستانه هینتایه کایه که له سایه‌ی موسلمانان دا ده‌ژیان و به‌پیزه‌وه بژین. دواتر پژوشاوا بیه‌کان هاتن و به‌rnamه‌ی زانستی نه‌زمونیان دایه پال خویان و زانسته‌کانی موسلمانانیش هه‌رله سه‌ده‌ی دوانزه‌هه‌می زاینیه‌وه له زانکو نه‌ورپیه‌کان دا ده‌خوینران.

رۆگه‌ر بیکون پایکه‌یاند نه‌و خویندکاری موسلمانه‌کان بونه، به‌لام ماکس ۋانتاكۇ لە كتىبەكەيدا (المعجزة العربية) سه‌باره‌ت به بەخششى ئىسلامى لە بوارى جه‌برو ژمیریارى و گاردون و جوگرافيا و هيئر دا نېيتوانیووه به وېژدان بىن و دهیان كەسى تريش له‌تاو پقیان له موسلمانان ئاماده نه‌بون دان بىن بىن به‌و چاکه‌ی موسلمانان دا. به‌لام كەمینه‌يەكى زانایانی و هک دارير و.... دانیان ناوه به‌پاستى نه‌و پۆلەدا كە

موسلمانان پیشی هستاون. له انه به مونته‌گرهی وات توانیبیتی دیوی نادیاری نه و مسنه‌له به ٹاشکرا بکات کاتیک ده لیت: هستکردن به که می له نه وروپای پژوشاوای دا له کاتی بهره‌نگاریبوونه‌وهی ژیاری نیسلامی داله چهند لایه‌کی جیاجیاوه‌بوو. تهکنه‌لوجیای نیسلامی له زتر لایه‌نه و له پیشتر بوله تهکنه‌لوجیای نه وروپی، دهوله‌مندانی موسلمانان زیاتر له نه وروپیه‌کان خوشیان ده‌گوزه‌راند و پیناوی خوشگوزه‌رانیان له به‌رد هست بولو. به‌لام نه وروپیانه له پیناو قهره‌بووی هستکردنیان به که مو کورتی پیویست بولو وینه‌ی نیسلام بشیوینن.

کاتی نه مپه همو لایه‌نه کانی بهره‌نگاریبوونه‌وهی مسیحیه‌ت به رامبه‌ر به نیسلام له سده‌کانی ناوه‌پاست دا ده‌بینین بولمان بولون ده‌بیت‌وه کاریگه‌گرهی نیسلام له جیهانی مسیحی پژوشاوادا زقد گهوده‌تر بوله له‌وهی که گومان ده‌کری. چونکه ته‌نها پذلی نیسلام نه و بولو نه وروپای پژوشاوای بناستینی به‌زقری له به‌رهمه ماددیه‌کانی و دوزینه‌وه تهکنه‌لوجیه‌کانی و دوزاندنی گرنگیدانی نه وروپیه‌کان به زانسته فلسه‌فیه‌کان. به‌لکو هاوکات نه وروپای هان دا تا وینه‌یه کی نوئی بق خوی پیکه‌ینن. بهره‌نگاریبوونه‌وهی دوزمنانه‌ی نه وروپیه‌کان بق نیسلام هۆکار بولو تا له شان و شکری موسلمانان کم بکنه‌وه له پقل بینینیان له ژیاره‌که‌یان دا و زیده‌پقیی له‌وهدا بکن که فەزل و چاکه‌ی کلتوری یونانی و پرمانی زیاتره له‌سەريان. دواتر نه‌رکی نیتمەی گرقی نه وروپیه پژوشاواییه‌کانه نه و چەمک و واتا هەلانه پاست بکه‌ینه‌وهو بەتەواوه‌تی دان بنین بە ناین‌هدا که به رامبه‌ر جیهانی عەرەبی و نیسلامی قەربازین.

به‌لام نه و پاستیانه بق پژوشاوا ناسان نین تا دانیان پیندا بنین مەگەر چهند گۆپانیکی گرنگ پرویده‌ن، دواى نه‌وهی موسلمانان توانیان پوچەلی هولی نه وروپیه‌کان ٹاشکرا بکن که هەولیان ده‌دا نه‌وهی بەخشن و بەرهەمی نیسلامه به بەرهەمی پژوشاوای دابنین. نه‌وکات پژوشاوا ناچار بولون دان بنین بە هەندئ لە پاستیه‌کان دا.

## باسی سینیه م

### (پیش نیسلام؛ بیریکی تیکه‌ل)

بیری نهودوپی له پیش نیسلام له چهند چه‌مک و واتایه کی بتپه‌رسنی و یونانی و مسیحی تیکه‌ل به یه ک پیکه‌تابوو که کوکراوه‌ی چه‌مک و واتای بئن په‌وشتی په‌ها و کنیلایه‌تی په‌ها بوو که مسیحیه‌ت به شتنی له پوچیه‌ت و په‌حمره‌ت هندی له ئاگره‌که‌ی کوژانده‌وه به لام نه‌یتوانی زال بئن به سه‌ر گیانی په‌قى و توندیدا که پاشماوه‌ی فله‌سنه یونانیه کان و ژیاری پوچانی بوو. بیردوزه فله‌سنه‌فیه کان به شتنی له‌وه‌ی که له ته‌ورات و نینجیلدا ماتبوعون و هندیکیان به پیتوسی نه‌حبار و پوهبانه‌کان نوسراپیون شیوا بوو. فله‌سنه‌فه که‌ش دابه‌ش بیوو له‌نیوان په‌رسنی جه‌سته و پوهبانیه‌ت (نه‌بیقدی و ره‌واقیه کان) دا که دوو دیدی دژ به‌یه ک بوون له‌سر راچه‌ی چه‌مکی به‌خته‌وه‌ری. یه‌که‌میان قه‌ره‌ولی ئاره‌زرووه‌کان و نه‌وهی تریش بانگه‌واز بؤ پزگاریونی ته‌واوی ئاره‌زرووه‌کانه. هه‌رکامیان له‌دیدی خزیدا زیده‌بؤ بورو و هه‌رکامیان له‌گه‌ل سروشی گشتگیری مرؤفدا نه‌ده‌گونجا که بانگه‌واز ده‌کات بؤ جیایی له‌وه‌ی خوا حه‌لائی کردووه به‌بئن گه‌یشتنه قوچاغی دارمان. نه‌مه‌ش نه‌وه‌اوکیشی نیسلامیه پاستیه‌یه که ئایینی حق هه‌موو کاتی بانگه‌وازی بؤ کردووه.

چه‌مکی بئن په‌وشتی به سه‌ر هه‌ردوو ژیاری یونانی و پوچانیدا سه‌رکه‌وت سه‌باره‌ت به هه‌نگاونان له پشت ئاره‌زرووه‌کان و په‌رسنی جه‌سته کان نه‌مه‌ش نه‌وه‌چه‌مک‌یه که ژیاری هاچه‌رخی پژوژنایی به میراتی گرت و زیده‌بؤیی نقدی تیادا کرد. به‌تاییه‌ت دوای نه‌وه‌ی نه‌ودوپا که‌وته نه‌وه بازنه‌ی په‌هبانیه‌ت‌هی که خزی بؤ خزی زیده‌بؤیی بوو له‌لاینه‌که‌ی تردا. به‌و جقره پژوژنای نه‌یتوانی نه‌وه پیتوانی دادپه‌روه‌ریه بزانیت که ئایینی حق بانگه‌وازی بؤ ده‌کات ئه‌ویش قایم و قول کردنسی ویسته‌کانی مرؤفه دوو له

دەرچوون لە و سەنورو پىكھەرانەی كە پەيامە ناسمانىيە كان دايىان ناون. بىگومان بىزۇكەي فەلسەفى يۈنانى سەبارەت بە بىن پەوشىتى و بەرگ دامالىن بىنەپەتى ئەو باڭگەوازه بۇو كە جولەكە لە سەردەمى نويى دا لەزىز پەردى ماسۆنىيەت و بە ئامانجى داپماندىنى كۆمەلگەي مروققايەتى بۇوهتە ئالا مەلگرى، نەمەش بە بىرسەپىتى گەنجان ھەر لە مەندالىيانە و بە چەند بىنەمايدى كە باڭگەوانى جنس و لېكەھەلوھشان و پەرۋەردى كەردىيان لە سەر شەرم نەكىرىن لە بىنېنى ئەندامى زاوقىتىان لە يانە بۇوتەكان يان كەشتەكان دا.

ھەروەها مەترسىدارتىرين شىئى فەلسەفەي يۈنانى بۆمانى باڭگەوانى بۆ دەكىد باڭگەواز بۆ ئەوهى كاروبىارى دەسەلات لە دەست كۆمەلەتكى ھەلبىزاردەي خوادا بىت تا ئەو كۆمەلە لە نىوان يەك دا ھاوسرىگىرى بىكەن و بەشىۋەيەكى بەكۆمەل مەندالىيان بىو دواتر دەولەت پەرۋەردىيان بىكەن وەك پاراستىنى سەلامەتى پەگەزى ھەلبىزىردرار، نەمەش باڭگەوازەكەي ئەفلاتونە لە كۆمارەي دا كە دووجار سەركەوتۇو نەبۇولە ھاتنەدى دا كاتىن دەرفەت گونجا بۆ دامەزراشدەنى حۆكمەتىك ئەو باڭگەزەش مەترسىدارتىين پەيامى فەلسەفى يۈنانى بۆمانى بۇو بۆ ژىيارى نويى پەۋەنلىقا كە تا ئىستاش لە قولايى ناخى فەرمانپەوابيان و فەيلەسوفانى سەردەميش دا ماوه با لەزىز چەند ناوابىكى بىرقەدارى درۆزتەنەش دا شاردەبابىتەوە. ئەو باڭگەوازە تەواو سەتكارانە يە واى دەخواست ئىسلام لە تاۋى بىبات. فەيلەسوفانى ئىغريق (ئەرسىتۇ و ئەفلاتون) داوايان دەكىد كۆيلايەتى پەوا بىن و كۆمەلگە دابەش بىتت بۆ خانەدان و كۆيلىە جەختيان لەوە دەكىدەوە بۇونى كۆيلىە راستىيەكى نەبۇوه و مافى خانەدانە كۆيلىە قۇرغۇن بىكەت (ئەرسىتۇ) مەسيحىيەت نەيتوانى ئەمە لە كۆمەلگەي ئىسلامى دوور بخاتەوە. بەلگۇ دواتر پالپشتى كىد وەك چۆن پالپشتى سووى جولەكەي كىد.

بیردوزه‌ی په‌گهه‌کان که له سایه‌ی بیری نوئی پژوهشاوای دا هول درا پاگه‌یه نریت مه ترسیدار ترین ئه و بانگه‌وازانه بwoo که ئیسلام دژایه‌تی کردنی ئه و بانگه‌وازانه پاگه‌یاند و جوله‌که ش ئه و بانگه‌وازانه‌یان قوسته‌وه تا بیردوزه‌ی گهله هلبزارده‌ی خوا بسپیتن به سه‌ر خه‌لک دا، ئه مه‌ش بیرزکه‌یه که پیتی وايه کومه‌لتکی دیاری کراو مه‌ن ئاینی خوا تایبیت دیاری کردوون تا ببنه پیبه‌ری جیهان ئیسلام ئه وه‌ی چه‌ستپاند که به‌لئنی خوا له‌گهله خه‌لکدا له‌خواترسانه، به‌مه ئیسلام ئه و بانگه‌وازانه ده‌مارگیریه‌ی تیکشکاند که له سه‌ر بنه‌مای خوین و په‌چه‌لک دامه‌زرابوو و پیتی نه‌دا به‌هه‌ئی ئه و دوانه‌وه گه‌وره‌بی دیاری بکری. هروه‌ها ئیسلام هیچ جیاکاریه‌کی نیوان کومه‌لی له سه‌ر بنه‌مای په‌نگ یان په‌گهز یان زمان دیاری نه‌کردووه به‌لکو تاکه جیاکاری له‌خواترسان و کاری چاکه‌یه. هروه‌ها ئیسلام نیزامی خو به‌زلزانی چینی تایبیتی تیک شکاند و کویلایه‌تی و سوخره‌کاری نه‌هیشت و کویله‌ی ئازاد کردو به چه‌ندین شیوه ده‌رگای برایه‌تی گشتگیری بۆ کردن‌وه.

هروه‌ها زانایانی ئیسلام ئه و مه‌نتیقه‌ی ئه‌رستویان به‌په‌رج دایه‌وه که له سه‌ر قیاس و به‌لکه خوانی نه‌زه‌ری دامه‌زراوه و مه‌نتیقیکی نوییان پیشکه‌ش کرد که تایبیه‌تمه‌ندیه‌کانیان ده‌ریپیوه که ئه‌ویش به‌رnamه‌ی نه‌زمونی و که‌سانی وهک کندی و فارابی و ئیبن سینا و ئیبن روشن‌دیان به دریزکراوه‌ی گیانی هیلینی ناو جیهانی ئیسلامی و هنری ئیسلامی داناون، ئه‌مه‌ش به‌پاستی به‌رnamه‌ی نه‌زمونی و به‌رnamه‌ی مه‌عريفه‌ی خسته‌پوو. ئیمام ئیبن ته‌یمه دوای تیکشکاندی هله‌کانی ئه‌رستو بنه‌په‌ته عه‌لکیه پووتنه‌کانی مه‌نتقی قورئانی خستوونه‌ته پوو. له میژووی فه‌لسه‌فه‌دا ته‌واو به پوونی تیکه‌ل بیونی بیری یونانی پومانی و بیری جوله‌که مه‌سیحی ده‌بینری، ئه و تیکه‌لیه‌ی که سه‌رچاوه‌که‌ی ده‌سته‌وسانی چه‌مکه ئاینیه‌کان بwoo له پیشکه‌ش کردنی خویان بۆ خه‌لک مه‌گه‌ر ئه وه‌ی له‌پیتی چه‌ند بیردوزه‌یه کی فه‌لسه‌فیوه خویان

پیشکهش بکەن کە زادەی نەو تىكەلەن يان چەند شانقگەرىيەك نىشانى بدهەن، نەمە نىسلام بەتەواوى خۆى بەرز پاگرت لە قبول كىدىنى چونكە فەلسەفە كان كاتى وەركىزىدران نەيانتوانى نىسلام دەورە بدهەن وەك نەوهى تەنكىيان ھەلچنى بە جولەكە و مەسيحىيەت، بەلكو زاناييانى نىسلام قەپەولىيان بۇ گرت و ساختەكانيان ئاشكرا كرد و نەو نەگونجانە قولەي لەكەل بەرnamەي نىسلام دا ھېبىو خستيانە بۇو، چونكە نىسلام بۇون و سادە و ساكار بۇو و هېيج كىت و ئاللىزىيەكى نىھ كە پىويىست بە شىوهى فەلسەفى بكتات. نەمە لە كرۇك دا بەتەواوى جىايە لەو چەمكە بىتەرسى و كۆيلەيەتى و فەرسەخدايى و بىرەوشتىيانەي كە دياردەي بۇونى ھىزى تىكەلى پەزىئاپىين.

دياره موسى كوبى مەيمون (فەيلەسۈفى جولەكە) فەلسەفەي ئەرسىتىمى بەسەر جولەكايەتىدا جىبەجىن كرد وەك چۈن موسا ئەكويىنى فەلسەفەي ئەرسىتىمى بەسەر مەسيحىيەت دا جىبەجىن كرد، كارىگەرى فەلسەفەي يۈناني لە مەزھەبە فەلسەفەكانى پەزىئاوا دا بۇونى لە بەرچاوه. دواتريش لە نوسىنەكانى بىكون و دىكارت و ئەسەننۇزا و لىنىز و ھىكىدا دەبىزىئى، ئامانجى فەلسەفەي مەسيحى لەو كەياندىنى بىردىزەيەكى تەواو بۇو بەجيھان سەبارەت بە گەردۇون بۇو، بەلام نىسلام پىويىستى بەمە نەبۇو چونكە لەسەر يەكخواپەرسى و پاكىتى وەستاوه. بۆيە نىسلام لە كرۇكى خۆيدا بېرىارى خوابى بە تاكە دەسەلاتى خۆى لە مەزمۇونى سەرييون و گەردۇون دا و نەوانەش ھەولىيانداوه فەلسەفەي يۈناني و نىسلام پىتكەوە بگونجىتىن وەك كندى و فارابى و ئىلين سينا ئامانجيان چەند مەبەستىكە دوور لە خزمەت بە ئامانجە راستىيەكانى نىسلام بۇو بە جۆرى دواجار شوتىنکە و تەيى ھەندىتكىيان بۇ باڭگەشە باتىنىيەكان دياره سەرەپاي شىكستى سەختيان لە بەدېھىتانا ئامانجى پىتكەوە گونجاندى بىرى كۆيلەيەتى يۈناني و بىرى نىسلامى كە باڭگەواز دەكتات بۇ يەكسانى و

ئازادى و برايەتى مرۆبى. لە نېۋەندەدا لە نېۋان بىرى ئەرسىتو بىرى ئەفلاتون دا پەكىان دەكۈزى كە ھەركام لە دووانە بىدى جىيات خۆى ھەيە.

فەلسەھە مەسيحىيەت ھەولۇ دەدات بە چەند چەمكىكى وەرگىراو لە فەلسەھە ئەننى بىپەرسى بىيانو بىتتىتەوە بۆ سىيانە خودايى. بەلام ئىسلام بۆ خستنەبۇرى چەمكە ساكارەكانى لە يەكتا پەرسى دا پىيوىسى بە فەلسەھە نەبوو. بۆ شاتقۇ گىرىسى مەملانىتى نېۋان خواوهندەكان و مەرقىش ھەر وايە. ئىسلام پىيوىسى بەو پىتشكەش كەرنە نىھە كە لىتكۈلەرانى بەراوردى ئايىنەكان دەيلەتن: جولەكە لە سەردەمى فىلۇن دا (كە لە نېۋان سالانى چلى پىش زايىن بۆ چلى دواى زايىن زىياوه) ئايىييان تىكەل بە فەلسەھە كەرد تا ئەوهى بانگەشە ئەوهەيان دەكەرد فەلسەھە ئىغريقى و ئايىنى موسايىلى لە بىنەپەتىكىن. لە ھەمان كات دا دەبىينىن ئەو ئەفلاتونە نۇنىيە بە مىژۇرى ئەفلاتونى كۆچكىرىو ۲۷۰. دەست پىندەكات تىكەل بە ئايىنى مەسيحى و ئەو ئەساتىرە و يەعقوبىيانە بىردىزەكانى ئەو خويىندىنگەيان بە میراتىگرتىن (ئەفلاتونى دامېنزاو) كە لە ولاتى فارس و عىراق و سورىيا بۇون لە كاتى فەتحى ئىسلامىدا. پالىان دابۇويەوە بە لىتكۈلەنەوە فەلسەھە تا ئەوهى نېۋەندىبۇون لە گواستنەوە ئەو فەلسەھەدا بۆ مۇسلمانان. كاتى فەلسەھە يۇنانىيadian گواستەوە بە ئامانەتەوە نەيانگواستەوە بەلكو تىكەليان كەرد بە چەمك و واتاي مەسيحى خۆيان. خواى كەورە پاست دەفرمۇيت: «وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَى عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُوَ



## باسی چوارهم

### (پژوشاوا چی و هرگرت و چی به خشی)

نه مه ویت و ینه یه کی بیر پژوشاوا بخمه پوو پیش نه وهی تیشكی نیسلام بگانه پژوشاوا. نه و بیره تیکله‌ی به پای لیکزله رانی بیروباوه‌ر و فه لسه‌فه کان تیکله‌ی بیری بیونانی و بیری پومنانیه. بیریکی مرقیی و پاشماوهی ئاینی جوله‌که و مسیحیه. مه سیحیه‌ت ئاینیکی ته اوکه‌ری په‌یامی مووسایه به کتیبیکی جیا له تمورات که ئینجیله، به شیوه‌یه کی جیا چه‌مک و واتاکانی نه و دوو په‌یامه دابه‌زیوه په‌پینه‌وه بز پژوشاوا پاش نه وهی ناره‌زنوی پیاوه ئاینیه کان پکه‌بریان بون به و جوئه‌ی قورئانی پیرۆز ئاماژه‌ی پیداوه ماوهی چوارده سده وابوو. له دهی‌کانی کوتاییدا لیکولینه‌وهی گهوره پیاوانی لاهوتی جوله‌که و مسیحیه‌ت جه‌ختیان له‌وه کردوه‌ته‌وه. دیارتین به‌خششه‌کانی نه و بیره له هه‌ردوو فه‌یله‌سوفی گهوره ئه‌فلاتون و ئه‌رسټودا خۆی ده‌بینیت‌وه جیا له ره‌وتی یه‌که‌ی که وینای ناکۆکی فه‌لسه‌فه‌ی هه‌موو جیهان ده‌کهن. چونکه ئه‌فلاتون له چه‌مک و واتای دا په‌یوه‌سته به حه‌دهس و پچ، ئه‌رسټوش په‌یوه‌سته به مادده‌وه. بؤیه ئه‌رسټو بنکه‌ی بنه‌په‌تی بیری ماددی پژوشاوا ببوو، نه و بیره‌ی دوای ناکۆکی نیوان بیری مه‌سیحی لاهوتی که کورتی هیتا و نیوان بیری زانستی و ئه‌زمونی که بیری فه‌لسه‌فه‌ی ماددی لیکه‌وته‌وه هنگاوی نا.

له هه‌مان کاتدا کاتئ نیسلام په‌ریه‌وه بق پژوشاوا و له‌گەل خۆیدا چه‌مک و واتاکانی خۆی له‌بواری زانستی ئه‌زمونی يان به‌رنامه‌ی معه‌رفه‌دا برده ئه‌وهی (به چه‌مک و واتاکانی بواری میّزوو و کۆمەلايەتی و ئابوروی و په‌روه‌رده‌وه) ئه‌رسټو بات‌واوه‌تی لیئی کشاپه‌وه و وەک چۆن موسلمانان پیشتر له سده‌ی چواره‌می کۆچیدا هیرشیان برده سەر بیری پژوشاوابی هیرشی برده سەر. به‌لام بزاڤی شالاوی هزندی و

پژوهانایگه‌ری خیرا بەرنامه‌ی نه‌رسنگی سه‌پاند بەسەر بەرنامه‌کانی خویندن و پوشنبیری جیهانی نیسلامیدا تا مسلمانان لە بازنەی بیری تیزامان دا پەنگ بخون و لەو بیره نه‌زمونیه بیبەش بن کە پیشتر خۆیان پیشکەشی پژوهانایان کردبوو و زیاری نوئى لەسەر دامەزرا. بیری پژوهانایی سودمەند بولە بېرىززەکانی مسلمانان لە زانسته‌کان دا (لە بواره جیاجیاکان دا) کە ھەندىكىيان نەوە دەزانن (بۆچەر بىكۈن و رابرودىكارت) بەلام فەرنيس بىكۈن نكۈلى لى دەكتات. بەلام دەقەکان سەرچاوه‌کانى نەویان ئاشكرا كردۇوھ کە نوسینەکانى غەزالىن لە كتىبى (المنفذ من الضلال) و نوسینەکانى شافعى لە نامە و نوسینەکانى و مەيتريش. بەلام مەسەلەکە نەمەيە: ھەلوىستى پژوهانوا چى بولۇ؟ بەپاستى كالاي گەنۋى خۆیان فرۇشت بە ئىئە و زىاتر لە نيو ملىقۇن دەستنوسى بیرى دەست بەسەردا گىراوى مسلمانانيان لاي خۆیان شارىدۇوھ. ھەولى لادانى مسلمانان لە بەرنامه‌ی بیرى پەسەنى خۆیان ئامانجىتكى كوره‌ى پژوهاناكەری و شالاوى هىزى بولۇ بەو بپوايى نەوە تاکە پېتىاوي مانه‌وەيانە واتە مانه‌وەي مسلمانان - لە بازنەي داخراودا و مسلمانانىش بەرده‌وام نغۇز دەبن لە لىكۈلىنەوەي فەلسەفەي كۆن و نوئى پژوهانداو بەراغەي ماددى لە مىئۇرى نیسلامى تىدەگەن و ئىبن سينا و فارابى بە فەيله سوقانى نیسلام دادەننەن.

ئەو كارەش جەختىرىنەوە بولۇ و ئاراستى کە لويسى تۈيەم دوای شالاوى تۈيەمى خاچى پیشکەشى كرد (ئەي نومەتى مەسيحىيەت نەگەر دەتانەوئى بەسەر نەم نومەتىدا سەركەون واتە نومەتى نیسلامى - دەي پەوشتىيان داپەتىن و با چەند بەدىليتىك بۆ ھەوادارىيەن پەيدا بکەن جىا لە ھەوادارى بۆ خواو پىغەمبەرەكەيان و باوه پەداران. چەند ھەوادارىكى نوئىيان بۆ بىتنە كايىه) پژوهانى لومۇندىش قىسى لەسەر كىدو وتى (بىپام وايە ئەگەر نەتوانىن بەرەبەرە مسلمانان لە ئايىيان لا بىدەين و بەرە مەسيحىيەتىيان بېين ئەوا بە دلنىايىيەوە ئەنجامى دلنىايى بۆ ئەو گىانىتكى

نه‌ته‌وه‌گه رایی نوئیه که وا ده‌کات له نیمپراتوریه‌تى داگیرکه‌رى له باکورى ئەفریقادا دەرمان بکات. تاکه پېتزاوی دەرنە كردنغان له نیمپراتوریه‌ت نەوه‌يە دانیشتوانى ئەۋى ئەپەنسى. تاکه پېتزاوی ئەوهش ئەوه‌يە بیانكەين به مەسيحى).

لەو پېتزاوەدا قەلەمپەرى بیانى لە ئاسقى بىرى ئىسلامى دا پېتشنیارى دۆسىبەيەكى تىكەلى بىرى يۇنانى و پۇمانى و مەسيحى و جولەكە خستەپۇوتا گومانەكان بۇدۇڭىن و دەرۈونەكان بلەر زىتنىن و دلەكان گومانوارى بکەن. بەلام زانايانى موسىلمان بەرامبەر ئەو بىرە وەستان و ساختەكانيان ئاشكرا كردن و گەندەلى خراپە و لادانى و دەستەوسانى ئەو بىرەيان لە بەخشىنى بەرامبەر پىپاپىرى و لېكبوردن و ئاسق فراوانى ئىسلامييان ئاشكراڭىد.

ئەو بەرەنگارىبۇونەوهى زانايانى موسىلمان لە سەددەمى سىيىھى كۆچىدا بەرامبەر بىرى يۇنانى نواندىيان و بەرەنگارىبۇونەوهى زانايانى موسىلمان لەلایەن بىرى پېتزاو اوە لە سەددەمى چواردەمى كۆچىدا لە بەھىزى و پەسەنەتەوه، ئەگەر ھەر واتا يەكى مەبىت ئەوا واتاي ئەوه‌يە موسىلمان توانى ھەي بەيەكجار بىرى پېتزاوا تىپەپەپەن بۆ بىرەنگى مرۆڤانەتر و قولۇر و بەھىزىر لە چارەسەرى كىشەكانى سەردەم لە سەر بىنەماي ئىمامان بەخواي تاك و تەنها و بە پەوشىتى ژيان و بەپىرسىيارىتى تاکەكەسى، ئەوه بەرتامە ئەشتىگىرى ئىسلامە.

(ئەو بىنەما و بىرۇ فيکرانە لە كۆمەلگا كانى پېزەھەلات يان پېتزاوا يىشدا گونجاون بە پېتۈيىت و شىاونىن بۆ كۆمەلگە جىهانى ئىسلامى ئىتىمە. كۆمەلگە ئەبۇپېش پېتۈيىت نىيە نمونە بىن بۆ ھەموو كۆمەلگە كان و مرۆڤا يەتىش ژىارى پېتزاوابى تىپەپاندۇوه بۆ ژىارەنگى باشتىرو تەواوېر كە ھاوسمەنگى نىتowan لايەنى پۆحى و لايەنى ماددى رادەوەستىن و بىپاپىعون بەخوا دەكەنە پالپىشت و وەستىتەرى) ئەمە دەرىپېنى دكتور غەنەيمى تەفتارانىيە.

وهرگیرانی فلسه‌های یونانی بـ زمانی عـرهـبـی لـه سـهـدـهـی سـتـیـهـمـی کـوـچـیدـاـلـه  
پـیـلـانـی دـهـچـوـوـ کـه شـعـوبـی و بـاتـینـیـهـ کـان دـوـزـمـنـایـهـ تـیـ نـیـسـلـام دـایـانـتـابـیـ و لـه ئـامـانـجـیـ  
حـقـیـقـیـ و هـرـگـیـرـانـیـ زـانـسـتـهـ کـان دـهـرـچـوـوـبـیـ، ئـهـ و ئـاـپـاـسـتـهـ مـهـتـرـسـیـدـارـهـیـ کـه مـهـنـمـونـ  
لـهـسـهـرـیـ چـوـوـ و دـهـدـیـاـیـ پـاـلـ زـانـاـیـانـیـ کـهـلـامـ و مـوـعـتـهـ زـیـلـهـ کـهـ فـهـلـسـهـفـهـیـ یـوـنـانـیـ کـرـدـ  
بـوـنـیـ بـهـ بـنـهـرـهـتـ و لـهـ چـهـمـکـ و وـاتـایـ نـیـسـلـام دـهـرـیـکـرـدـبـوـونـ یـارـیـدـهـدـهـرـیـ ئـهـ و پـیـلـانـهـ  
بـوـ.

بـهـلـامـ بـهـمـیـزـیـ و تـوـانـاـ و رـهـسـهـنـیـ نـیـسـلـامـ تـوـانـیـ هـرـلـهـ یـهـکـمـ چـرـکـهـ سـاتـهـوـ بـدـاتـ  
لـهـ و پـیـلـانـهـ و سـاـخـتـهـیـ بـانـگـهـشـهـیـ بـیـرـیـ یـوـنـانـیـ و مـهـجـوـسـیـ و هـیـنـدـیـ و فـارـسـیـ ئـاشـکـراـ  
بـکـاتـ. بـهـلـامـ مـهـتـرـسـیـهـ کـهـ ئـهـوـکـاتـ سـهـرـیـهـلـدـاـ کـهـ لـهـ سـهـرـدـهـمـیـ نـوـیـدـاـ لـهـسـهـرـ دـهـسـتـیـ  
بـزـافـیـ پـوـزـنـاـگـهـرـیـ و ئـهـوـشـالـاـوـهـ فـیـکـرـیـهـ سـهـرـیـهـلـدـاـوـهـ کـهـ هـهـوـلـیـ دـهـدـاـ لـهـ ئـاسـقـیـ بـیـرـیـ  
ئـیـسـلـامـیـدـاـ تـیـنـکـهـلـهـیـ چـهـمـکـ و وـاتـاـکـانـیـ یـوـنـانـ و فـارـسـ و کـوـمـهـلـنـ لـهـ فـهـلـسـهـفـهـ شـیـواـوـهـ  
بـاتـینـیـ و فـهـلـسـهـفـهـوـ مـادـدـیـ و بـتـپـهـرـسـتـیـ و بـیـ پـهـوـشـتـیـهـ کـانـ پـیـشـنـیـارـ بـکـاتـ بـهـ مـهـبـهـسـتـیـ  
دـاـپـمـانـیـ چـهـمـکـ و وـاتـایـ ئـهـهـلـیـ سـوـنـتـهـ و جـهـمـاعـهـ. ئـهـمـهـ ئـهـوـ جـهـنـگـهـ بـوـوـ کـهـ هـرـلـهـ  
سـهـدـهـیـ چـوـارـدـهـیـ کـوـچـیـهـوـ بـهـمـیـزـانـهـ بـهـرـهـنـگـارـیـ بـوـوـیـنـهـ تـهـوـهـ. زـوـئـیـ لـهـ لـیـکـوـلـهـرـهـوـانـ  
مـهـتـرـسـیـهـ کـانـیـ و هـرـگـیـرـانـیـ فـهـرـهـنـگـیـ یـوـنـانـیـانـ باـسـکـرـدـوـوـهـ کـهـ لـهـ سـهـرـدـهـمـیـ نـوـیـدـاـ فـرـاوـانـ  
بـوـبـیـ ئـهـوـهـیـ پـیـنـمـونـیـکـهـرـیـکـیـ درـوـسـتـ بـانـ تـوـانـیـهـکـیـ پـیـشـوـهـ خـتـیـ هـهـبـیـ بـوـ ئـاـشـکـراـ  
کـرـدنـیـ سـاـخـتـهـ کـارـیـهـ کـانـیـ.

ئـهـوـ بـزـافـیـ و هـرـگـیـرـانـیـ کـهـ نـهـسـاتـیـهـ کـانـ ئـهـنـجـامـیـانـ دـاـ کـوـمـهـلـنـ چـهـمـکـیـ خـرـاـپـیـ  
فـهـلـسـهـفـهـیـ پـیـشـنـیـارـ کـرـدـ کـهـ بـتـپـهـرـسـتـیـ یـوـنـانـیـهـ کـانـ دـهـیـانـهـنـانـ و دـهـیـانـبرـدـنـ و نـاوـیـانـ  
نـابـوـ زـانـسـتـیـ بـتـهـ کـانـ و کـوـکـراـوـهـیـ بـتـپـهـرـسـتـیـ مـهـجـوـسـیـ و بـوـزـیـ و ئـهـبـیـقـوـرـیـ بـوـوـ و دـوـاتـرـ  
فـهـلـسـهـفـهـ کـانـیـ شـوـبـنـهـوـوـ بـوـوـنـکـهـ رـایـیـ و سـارـتـهـرـ و خـواـهـنـدـیـ کـشـتـوـکـالـ و چـنـینـهـوـهـ و  
چـاـکـهـ و خـرـاـپـهـ و پـازـیـکـرـدـنـیـ خـواـهـنـدـانـ بـهـمـایـ و بـیـ بـهـرـگـیـ نـاـوـ پـهـرـسـتـگـاـکـانـیـ

دروستکرد. هه رووه ما کۆکراوهی چەمک و واتای سۆمه‌رى و بابلیه‌کان و تەمۇز و ئەدۇنیس و عەشتىوت و پەرسىتىشى مانگا لە مىسر. چەند فەيلەسۇنى بە چەند نامانجىكە و تاوياندا يە ئە كۆماوه كە خىرا دەركەوتن وەك فارابى و ئىبىن سىينا و شويىنكە و توانيان لە هەلگرى پەيامەكانى ئىخوان صەقا و باڭكەشە كە رانى قەرامىتە و زىنج.

نوسىرى (المقتطف) بەم دەرىپىنە وىنەي ئە و ماوهىي نىشان دەدات:

(حەوزى دەرياي ناوه پاست لە سەدەي يەكەمى زايىنيدا سەكۈيەكى شانقۇيى جەنگىتكى گەورەي ھىزى بۇو كە تىايىدا دوو پۇشىنبىرى ئىغريقى و عىبرى (ئيتاليا، سورىيا، مىسر، يۇنان) لەپىش مەسيحىيەت خەباتيان دەكىد. جەنگەكە لە سەر ناكۆكى نىيوان عەقل و ئائىن بۇو). ئەم دەقە جەخت لەو دەكتەوە جولەكايەتى لە بەرددەم ئە بىرە يۇنانىيەدا شكاوه كە بىرۋاي ھەبۇوه بە بىر پەوشىتى يۇنانى.

چەمک و واتاي بىرى ئىغريقى كە نزىكى بىرى دواترى پۇمانىيە لە چەند چەمک و واتايەكى بىنەرت دا پۇخت بۇھتەوە:

يەكەم: بە ياساكرىنى كۈيلايەتى: ئەفلاتون خەلکى بىز سىن چىن دابەش دەكتات: ياسادانەران و جەنگاوهان و پېشەسازان. يەكەميان ئوانەن جىا لەوانى تر دەسەلاتيان لە دەستە و بە دەستە زىپرین ناسراون. جەنگاوهان پاسەوانى دەسەلاتەكەن و بە دەستە زىوين ناسراون. پېشەگەران دروست كراون تا گۈزپايمەلى كۈيەرەيان ھەبىت و بە دەستە ئاسىن ئاسراون. بە كۆپەكانتىش دەلىت پانە ئازەللى گەلن و نمۇتەيان وەك ئازەللى بەستراوهەي. ئەمەش پاي زىيارە كۆنەكانى فارس و ھىندو فيرۇعەونىيە سەبارەت بە كۈيلايەتى.

دووھم: شىكستى بىزىكەي مەدەنلىقەتى چاكتى: ئەفلاتون داوا دەكتات لە كۆمارىتكى بچوك دا كۆمار بىتە دى پىسى و ترا تۆلە بە دېھىنانى كۆمارەكەدا تەواو بارەكەت سپاردووه ئەويش شىكستى هىننا، ئەويش بىست سال دانىشت و دواي ماوهىيەك

که پانه وه بۆ نەزمونه که پوویدایه وه، دواى نەوهش جاریکی تربه تەواوهتی شکستی میتنا.

نەفلاتونن بانگه واز دەکات بۆ تەناسوخ کاتى نەرسەت باسى نەزەلیهتی مادده دەکات. بیرى نەفلاتونى بەتەواوهتی زال بۇو بەسەر خوینىندگە باتىنىيەكانى نىشراق و صۆفيەت دا لەبەر دىدى مىسالى كە ئامانجى بەكەم پوانىنە جەستەئى مرۆژ و ئارەزۇوه كانىتى. ئەم فەلسەفە لەلایەن مەۋادارانى فەلسەفەئى نىشراقىيە و بەكارھات و لای زىرىيە فەيلەسوفەكانى عەرەب دەركەوت بەتاپىت سەبارەت بە دەرۈون چونكە لای ئەوان دەرۈون وەك ئەوهىدە كە نەفلاتون پىتى وايە كەنگەتىكى پۇچىيانىيە و دەتوانىي جىيانى مەست پېڭىراو و جەستە تىپەپتىن بۇ جىيانى رىبوبىيەت و صەفا. کاتى نوسىنەكانى فارابىي و ئىبىن سينا و ئىخوان صەفا و كندى و ئىبىن روشد و كەسانىتىكى تر دەخويىنەتە دەبىنەت لە دانزاوه فەلسەفەيەكان دا زۆر باسى نەفلاتون دەكەن کاتى قسە لەسەر نەفس دەكەن. چەمك و واتاي نەفلاتون بۆ نەفس جىايە لە چەمك و واتاي دروستى ئىسلام، كارىگەری نەفلاتونى لە نامەكانى فارابىي دا (راي ئەملى شارستانىيەتى بىالا زۆرە. نوسىنەكانى ئىبىن سينا مەلكۇزراوهى ناو و نوسىنەكانى نەفلاتونن، مەرواش چى لە نامەكانى ئىخوان صەفا دا مەن سەبارەت بە فەيز و ئىبداع، نەفلاتونى گوازرايە وه بۆ فەيلەسوفانى ئەسکەنەدەرى فيلۇن و زمانى عەرەبى، ئىنجا وەرگىتىپەرا بۆ زمانە نەوروبىيەكان.

نوسەرانىي پەزىثاواڭەرى خىترا مەولىان دا نوسەرانى عەرەب سەرسام بىكەن بە نەفلاتونن و نەرسەت، سەلامە موسا لە کاتى قسە كەنلى لەسەر بىرۇگە ورەبى بىرى ئىغريقى دەلتىت نوچىگەری پاپەپىو ناتوانىي وابى مەگەر ئەوهى لە چەندىن كۆت دەرىياز بىن ج سەرچاوه كەي شەرىعەتەكان بن يان نەرىتەكان. کاتى باسى خەونەكەي نەفلاتون

دهکن سهباره ت به کوماری بالا نامازه ناکهن به شکستی له پهپه و دا. به لام نامازه دهدهن بهوهی فارابی بیرونکه کهی لهوه و هرگرتووه.

سییه م: ناودارانی ئافرهت: ئەفلاتون داوا دهکات ڻن و پیاو تیکه ل بن و به يهك بگهن بن ئوهی ئافرهتى بق پیاوئي ديارى بکرى تا پهگه زهکان تیکه ل بن و گهس دایکو باوکى خۆه نه ناسیتەوە و مندال ئەدریتەوە پال باوکیکى ناسراو، بهوه مندال که پهروه رده ده بى تەنها هەواداري بق نيشتمانىتى. داواش دهکات گرنگى بدرى به جياكارى و گهوره و چاك جياكردنەوە و پى نەدرى چىنه كان تیکه لى جنسىيان بز دروست بى، چونكە هەر چىنى ڻن و پیاوی خۆى هەيە و نابىن بچنه چىنى تر، هاوكات داوا دهکات هاوسەرگىرى و مولىكدارى لەنيوان دوو چىنى جەنگاوه رو نەوصىادا نەميتى. له بەرئەوهی ئەو نيزامە ديد و پۇو و شىوهى گەندەل و خراپە ئۇوا به سەختى شکستى هيئنا بهوه شکستەكە به سەرەردۇو ئەو ئەزمۇونەدا دانرا كە ئەنجامى دان، چونكە خۆى وەك ياسا دانەرى گەورە دانا و ياسا و تەشريعاتى خۆى دەركىدو پشتى بەستبۇو بە بىرۇ ئارەنۈمى خۆى. مەبەستىش ئاوه بۇو كۈيلەتى بچەسپىتى و پى ئەدان چىنه کانى خوارۇو هەولى گەشه و گۈپان بدهن.

دكتور حاسەن شەرقاوى دەلتىت: ماركس ئەزمۇونەكەی ئەفلاتونى و هرگرت و وايزانى دەگرىتى هەلەكەي ئەفلاتون لەودا بىن كە پاشتى بەستۇرە بە چىنى بېرىيان ئەمە واي كردووه شارەكەي له پهپه و دا شکست بىتىن، بۆئە ماركس چىنى فەيلەسوفانى گۇپى بە چىنى گشتى و ئاوه چىنى كرد بە چىنى فەرمانىرەوا و ھاممو ئەو دەسەلاتانە دايە دەست كە مى چىنى فەيلەسوفان بۇون، سېڭىشە يەكى كېشاو بنكەكەي كرد بە لوتكە و لوتكەكەشى كرد بە بنكە و بېرى ئەفلاتونى هيئنا و زياد لە گرنگىدانى بە عەقل گرنگى دا بە گادە. لىينىنى خويىندكارىشى يەكە جىبە جىن كارى شىوعىت لە پوسىا ئەو بېرىدۇزە ئىجىبە جىن كرد، دەي ئايا ئەوه بەختەوەرى بق مرۇۋە بەدى هيئنا ؟؟

شیوعیت مرؤٹی خسته چالایی شیوو کردی به کتیله‌ی مادده نوای ثووه‌ی پیشتر مرؤٹ کوره و بالا بود. هروهک له بیرو عهقل و ئاینی پس ون کرد. هروهها هیتلر بیردوزه‌ی ده سه‌لاتداری په گئزی وه رگرت و کردی به بنه‌په‌تی بانگه‌وازه‌که‌ی و شکستی هینا وهک چون شیوعیت و کوماری نه فلاتتونی پیشتر شکستیان هینا، ئامه‌ش ده گه‌پتنه‌وه بۆ لاییوونی مرؤٹ و سەرکەش بیونی کاتئ خۆی وهک یاسادانه‌ری بالا داده‌نی و هول ده دات بەرنامه یان نیزامیکی پیچه‌وانه‌ی بەرنامه‌ی خوا دابنی. بەو جۆره بیری مرؤیی کاتئ وا ده زانق ده تواننی نیزامی خوابی هەلگریت‌وه گەزوو تىك شکاو ده بئی. هەلکانی نه فلاتتونن ئەمانه بیون:

- ده مارگیری بۆ چینی فەیلەسوفان و ستم له دوو چینی سەرباز و گشتی.

- هەلسوكه‌وت له گەل چینه‌کانی خواره‌وه وهک هەلسوكه‌وتی ئازه‌ل.

- هەلۆه‌شاندنه‌وه‌ی باوک و فرزه‌ندی.

- له ناویردنی کەسی نه خوش و شیواو و په ککه‌وتە به کوشتن و پاکتاوکردنی.

نه رستوش له چەمکه‌کانی بەرز پاگرتنى په گەزیدا شوین نه فلاتتون کەوت بەوهی دابه‌شیان ده کات بۆ گوره و هیشتنه‌وه‌ی کتیله و کویلايەتی چینه‌کانی خوارو، نیسلام هات تا ئەو فەلسەفه مرؤییه سەرشیویتە به يەکجاره‌کی لە هەموو پوانگه‌یە کەوه هەلبوه‌شینیت‌وه.

## باسی پىنجەم

### (ئەرسەت ئەنیوان فارابى و ئىپىن سىنادا)

هەندى ئىسلامى بەرەو پۇوى بىردىزەكانى بىرى ئېغىرقى و يېنلىنى و مەتلىنى بۇويشىدە. جارىكىيان لە سەددەمى سىيەمى كۆچى و جارى دووهەميش لە سەددەمى چواردەنى كۆچى دا. لە جارى يەكمەدا كاتى وەركىپانى ئە و بىرانە ئەنجام درا ئەوكات زانايانى موسىلمان بەرامبەر بىردىزەكانى ئەرسەت لە مەنتىقىدا وەستان و ساختەكانىيان ناشكرا كردو بەرپەرچى بىردىزەكانىان دايە و سەبارەت بە (درەستىكەن) خالق و ماددەو... هەندى. دواى ئەوهى فارابى و ئىپىن سىنما ماوهەيەكى دورو درېشىان بېرى لە قبولىكىدى ئە و بىرە و ھەولى گۈنچاندى لەگەل يەكخواپەرسى ئىسلامى دا. بەلام ئە و ھەولە بە سەختى شىكتى ھىنناو كارىگەرى خراپى ھەبۇولەبوارى كەلام و نىعتزال و تەسەوفى فەلسەفى و بوارى تردا. جارى يەكمە لە سەردەمى نوىدا بۇ كە بېپارىدرا فەلسەفەي يۇنانى لە زانكۆكان دا بخوتىنى. پۇژەلاتناسان هاتن تا ئەوه راپكەيەنن فەلسەفەي عەرەبى فەلسەفەيەكى يۇنانى و بە پىتى عەرەبى نوسراوه. دەنگى لوتى سەيد و تەها حوسەين و كەسانىتىكى دى بەرزىبۇويە و بۆ ئاونانى بە مامۆستاي يەكمە (ئەرسەت) بەو بانگەشەي ئە و مامۆستاي بىرى ئىسلامىيە. ئەمەش لە درۆيەكى زەق دا كە بە زانستى ئەچەسپا بەلام لە پىلانى دەچۈو بە مەبەستى پەيوەستىكىدى موسىلمانان بە بەرنامەي تىپامانى ئەرسەت كە ئەورۇپا بە قبولىكىدى بەرنامەي ئەزمۇونى ئىسلامى دەستىيان لەو بەردابۇو. ھەروەها موسىلمانان كە بىردىزەنى ئەرسەتىيان لە مەنتىقىدا بەرپەرج دەدایە و نوسىنە كانى ئەرسەتىيان سەبارەت بە دراما و ئەنمۇنانە ھەلۋەشاندەوە كە لە تراژىدييائى سوقۇكلىس و ئەسنىگىلىقسىز و يور بىدىز و كۆمىدىياكانى لويسەتىۋاندا خۆى دەبىنې و چونكە بە بارىكى ململانى و پېپەرى

تاره زن و دهسته و سانی و قره ولگرتلو بخالکیان ده زانی که زیانیان پنده گهیدن. چونکه نوان چند نوه یه کی راهاتلو له سه ره کخواپه رستی و دزه شیرک بون با پیتناویکی هونه رسازی و جوانکاریش بون. به جوره درقی بانگخوازانی فه لسه فه کان دارما و پژوی له پژان نه رستو ماموستای مسلمانان نه بوبه.

وهک وتمان بیری نیسلامی له یه کم پژوهه پاشکاوانه نه و مهنتیقه نه رستوی به ره چدایه وه که له سه قیاس و به لکه خوانی نه زه ری و هستا بوبه و مهنتیقه کی نویی دامینا که تایبه تمدنی خوی هبوبه و نه ویش بر رنامه هستی نه زمدونی بوبه. دانانی کندی و فارابی و نیبن سینا و نیبن پوشیدیش تنها دریزه پیشده ری نه و گیانه هیلینیه ناو جیهانی نیسلامی بوبه که هبوبه. بیری نیسلامیش مهنتیقه نه زمدونی ناشکرا کرد، نیمام نیبن ته یمیه بنه پهته پوتنه عه قلیه کانی مهنتیقه نه رستوی خستونه ته پو و به ته واوهتی به ره رجی داونه ته وه.

هروهها مسلمانان پیمانی قیاسی یونانیان به ره چدایه وه و به چه مک و واتای ده ره به گی و خرسه پینی پازی نه بون که له ژیاره کانی پیمان و فارس دا هبوبه. هروهها دزی سو فیه تی هیندی و نه عوصی و نه وهش بون که له فارس و پیمان و هرگرتبه وه که نوانه چند تعنیمه بون نه ک نیزام.

سه بارهت به سه ردہ می نوی نهوا زانیانی مسلمان جه ختیان ده کرده وه له سه به درق خستن وهی بانگخوازی فه لسه فهی نیسلامی په یوه است به کندی و فارابی و نیبن سینا و نیبن پوشید و ناشکرا کردنی نه وهی هولی گونجاندنی نایین و فه لسه فه که نهوان پینی هستا بون ساخته بوبه. زانیانی نیسلام به شه و پهوانی مسلمانان (ری تاریک) ناویان ده بردن وهک پی تاریکانی یونان. نه گه نیمامی نیبن ته یمیه هولیستی مسلمانانی سه بارهت به مهنتیقه نه رستو یه کلا کرد بیتله وه، نهوا ژماره یه کی نقدی زانیان پیش نه و ساخته کاریه کانی فه لسه فهی یونانیان تیکشکاندون. نیمام فه رابی له

سن مسهله دا ته کفیری فهیله سوفانی کردوه. نکولی له زانستی خوای گوره به شته لاهه کیه کان. نکولی کردنوهی جهسته کان و بپوابونیان به قدهه میهه تی جیهان.

شیخ موسته فا عه بدولره زاق رایگه یاندوروه فهله سهه فی نیسلامی له بارهه می نحولیه کان دایه، نه و زانایانهی نحولی فیقه و نایین که په یوهستی پیمانی سهله فن. شیخ موسته فا ده لیت (دیارترين پا و مهترسیدارترين بچوون نهوهه ده لیت فهله سهه فی دروستی نیسلامی ده بین له فیقهي نیسلامیه و بی. نه ممهله به ته و اوهه تی ناگونجی له گهله نه و پای پژوهه لاتناسانه دا که ده لیت موسلمانان دوون له فهله سهه. نه و فهله سهه فی چووهه ته پژوهنیریانه و یونانیه، ههیانه پی وایه زانستی که لام بنه پهه تی و هرگیراوه و کاریگهه به فهله سهه فی یونانی. به لام پرسی نهوهه فیقه بنه پهه تی فهله سهه فی نیسلامیه بیردقزهه کی نوییه و بیگومان دهرگایه کی نوی و لا ده کات بز لیکولینه و مشتومه و له سر دووان. شیخ موسته فا ده لیت شافعی یه که م کاسه له زانسته ناینیه کان دا له سر بنه مايه کی زانستی نوسيينیکی داناوه و دانراوه که هی شافعیش (الرساله) یه، رساله که شافعی له هینانی باسه کان و دابه شکردنی به شه کان دا شیوه یه کی چه سپاوی ناو نهندیشهی نوسری گرتوهه ته بار که ههندی جار به لای دوور خستنه وهی دا ده چن و دیدی شوینک و تی تیدا ده دره و شیتله و ههولی دوور خستنه وهی تیدا نیشان دهدات یان دووباره بی و ناپوونی به دوادا دینی. به لام له گهله هه مو نه مانه دا سره تایه کی به هیزه بچ نوسيئی زانستی پیکخراو له هونه ریکدا که شافعی بچ یه که م جار په گهله یه که مینه کانی کتر کردونه ته وه.

## \* کتیبه‌کهی شیخ مستهفا (تمهید التأریخ الفلسفه‌الاسلامیة-۱۹۴۵):

له کاته‌وهی شیخ مستهفا عهبدولپه‌زاق پایکه‌یاند فهله‌فهی ئیسلامی له ئیمامی شافعیه‌وه دهست پیده‌کات و له م تیکه‌لیه‌وه عملی سامی نهشارئه‌وکاره گهوره‌ی دهست پیکرد که توانی به دیبیتینی. دواتر دکتور موحه‌مداد حوسه‌ین هات و بانگه‌وانی کرد بق به ئیسلام کردنی نهده‌بی عره‌بی و پزگارکردنی له دهست ساخته و ژه‌هرئ که ته‌ها حوسه‌ین هولیدا په‌نگپیشی بکات پیی، دواتر دکتور موحه‌مداد عهبدولاً دهراز هات و پییازی ئه‌خلاقی له قورئان دا دانا. ماموستا حسه‌ن به‌نتایش ده‌رگای له به‌ردهم لیکلینه‌وه سه‌رده‌میه‌کان دا کرده‌وه بق شه‌ريعه‌تی ئیسلامی به به‌راورد له‌گه‌ل یاسای دانراو، نه‌مهش نه‌وکاره‌یه که عه‌بدولقادر عه‌وده و عملی مه‌نسورو ته‌وفیق شاوی و مه‌ Hammond نه‌بو سعود و عیسا عه‌بده له‌ساری پویشتن. زانایانی موسلمان ئاشکرايان کرد مهنتیقی ئه‌رسوت نه‌یتوانیو حق و ناححق له‌یهک جیا بکاته‌وه.

ئه‌وروپا له سه‌رده‌می پی‌نیسانس دا هات و مهنتیقی ئه‌رسوتی پوچاند. نه‌و مهنتیقی که به مهنتیقی وینه‌بی ناوده‌برا (واته نه‌وهی هه‌موو هه‌ولی بق نه‌وهیه دهق و وینه‌گه‌لیکی که‌لامی پیکبینی که به پیوه‌ر و یاساکانی خۆی به دروستیان دابنی با له‌گه‌ل واقیعی هه‌ست پیکراو دا پیچه‌وانه‌بن. مرؤفایه‌تی به سه‌لامه‌تی گه‌پایه‌وه بق بنه‌په‌تەکانی خۆی. نه‌ویش نه‌وهیه مهنتیق کۆمەلئ شتى سه‌ره‌تايى و يه‌کلايى هه‌موو عه‌قلیکه که به‌بین پیویستی کوتەکانی ئه‌رسوت عه‌قله ساغه‌کان ملکه‌چینی).

به گهوره و شکزدار دانانی ئه‌رسوت له ماوهی پیشتر له سه‌رده‌می پی‌نیسانس له ئه‌وروپادا نه‌وهیه به مهنتیق ویناییه‌که‌ی- جیئی پیرقد دانانی کلیساي مه‌سیحیه‌ت بیو تا نه‌وهی هه‌ر که‌س بیویرایه پای پیچه‌وانه‌ی پایه‌کی بوایه خۆی ده‌خسته به‌ر مه‌ترسی مردن. تا نه‌وهی خه‌ریک بیو که‌سی که دهیوت زه‌وی خه‌ر به‌ر مه‌ترسی مردن

کەوئی چونکە نەرسەت قارای وانەبۇو. حکومەتى باشۇرى نەفرىقاش وەك مامۆستا نەحمدەد حەسەن دەيگىتىتەوە - ھەولى دەدا لە فەلسەفەي نەرسەتىوە سەنەدىتكى شەرعى بۇ سیاسەتى دەمارگىرانە خۆى دابىنى و باس لە كۈيلايەتى و چۈنۈتى مانەوەي كۈيلايەتى دەكات نەوەك بېرىنەكەنەوە لە ئازادى بەلكو بېرىنەكەنەوە لە كۈيلە بۇنى خۆيان. نوسىنەكانى پۇزىشاواگەران (لوتفى سەيد و تەها حوسەين و سەلامە موسا و جەكە لەوانىش) ھەولىان دەدا جارىكى دى ۋىيان بەبىرى نەرسەت بېۋىتنەوە بە وەرگىپانى نوسىن و بەرەمەكانى و بانگەواز كىرىن بۇى. سەرەپاي نەو پەوتەي كە شىخ مۇستەفا عەبدۇلپەزاق دايىمەززاند بەلام نەيارانى ئىسلام جەختىان لەسەر دەكىدەوە. فەيلەسوف ئىقىبال مۇشىارى دا لە بەئاكا بۇون لە دەست پۇيى و زالىبۇنى بىرى نەرسەتىي. نۇرىيکىش قىسىم يان كردووە لەسەر پۇيىستى بەرەنگاربۇونەوەي مەنتىقى نەرسەت وەك چىن پېشتر ئىبن تەيمىي بە كەرانەوە بۇ بەپەرت نەنجامى دا.

ملەلانىتى نىوان نەرسەت و نەفلاتون بە درىزايى سەردەمەكان نەوەستاو تا ئىستاش كارىكەرى نەو ملەلانىتىي بەرەۋامە. ئەفلاتون ئامانجى بۇو ۋىيانى كۆمەلايەتى پېكىخات. بەلام نەرسەت ھەولى دەدا مەعريفە پېكىخاتەوە. ئەفلاتون مىسالى و شاعير بۇو. نەرسەت زانايەكى تىپامانى بۇو كە دەگەيىشتەوە بە بەپەرتەكانى، ھاوكات بە تىپىنى نەو پەرت بۇونەي كە بۇشىپىرى و ۋىارى پۇزىشاوابى ھەر لە نەرسەت و نەفلاتونەوە تا نەمپۇش تىايىدا دەزىت.

دكتور عەلى سامى نەشار لە كەتىبەكىيدا (مناهج البحث) سەبارەت بە بېرىارانى ئىسلام دەلىت (مەنتىقى يۇنانى زادەي پالەوانى و ھەلتكەوتەيى زمانى يۇنانىيە و لەم مەنتىقەوە مىتا فيرقىيائى نەرسەتىي سەرىيەلەدا. بۇيە لە جىهانى ئىسلامىدا سەركەوتتو نابىن و دەبىن مەنتىقىكى تايىھەت ھەبىن كە لە ھەلتكەوتەيى زمانى عەرەبىيەوە ھەلقولى).

ههروهه زانایانی نیسلام بیردوزه‌ی فارابیان سهباره‌ت به شاری بالا به ریچ داوه‌ته‌وه و فیقهناسان ئم و لامانه‌یان ژماردون: کتیبی (الاعتمامی شاتبی و تبصیرة الحكام) ئیبن فه‌رحون و ئیبن ته‌یمیه و ئیبن قه‌یمیش پیشیان که‌وتون. ئوه نیشان ده‌دهن فارابی کاریگه‌ر بوروه به خویندنگه‌ی فه‌لسه‌فی جوله‌که‌وه که سره‌تاكه‌یان ئیبن جبروله. ئوانه‌ش هه‌ولیان داوه ئه و بیره‌ی فارابی بلاویکه‌نه‌وه و جیبه‌جی بکن قه‌رمه‌تیه‌کان بون له شاری هجری قه‌رمه‌تی، حمدان قه‌رمه‌ت دامه‌زیته‌ری قه‌رمه‌تیه‌کان صابینی بورو و گه‌وره‌ترین خویندکاری فارابی بورو و وک چون کومله‌لله‌ی ئیخوان صه‌فا کاریگه‌ر بون به فارابی ده‌سته‌ی ئیسماعیلیه‌کانیش پیی کاریگه‌ر بون.

ئوه‌ی به په‌خنه له فارابی ده‌گیری داکه‌وتتیه‌تی له کتیبکه‌یدا (الجمع بین رأی الحكمین) که پشتی به‌ستووه به چه‌ند کتیبکی شیواوی فه‌لسه‌فه‌ی هه‌ردووکیان تا ئوه‌ی ده‌وتتی نازانی چ ناکزکیه‌ک هه‌یه له نیوان ئه و سئ فه‌یله سوفه‌دا.

ئه و په‌وتتی فارابی له‌سرا ده‌پویشت ناپوون و گوماناوی بورو تا ئوه‌ی لیکوله‌رانی و وک موحسین مه‌هدی له کتیبکه‌یدا سه‌باره‌ت به دیدی فارابی له بوانگه‌ی لیکولینه‌وکانی و په‌یوه‌ندی به ئیخوان صه‌فا و خویندنگ ئیتیشراقیه فارسیه‌که‌یانه‌وه لای سه‌هره‌وهدی ئوه‌یان ئاشکرا کرد بیردوزه‌که‌ی فارابی کاریگه‌ری هه‌بورو له‌سرا نوسینه‌کانی باتینیه‌کان.

ههروهه ئیبن ئه‌زرهق له کتیبکه‌یدا (بدائع السلك في طبائع الملك) ئوه‌ی ئاشکرا کرد، ئه و به ته‌واوی ئاگاداری کاره سیاسیه‌کانی فرابی بورو به‌پیی بلاوکراوه‌که‌ی دکتور عەلی سامى نه‌شار گوفاری دراسات فلسفیه و ادبیه ۱۹۷۶-ئه و په‌وتت شه‌خسیه‌ی زیانی فارابی و بیره‌که‌ی خستووه‌ت پورو و ده‌لیت ئه و له باکورو له‌ناو هۆزه‌کانی تورکمان دا که ئیستا پیی ده‌وتتی تورکستان له‌دایک بورو، دواتر

چووه بۆ بەغداد و لەوئی لای بوجەتنا بن جیلان بسووه. خویندنگەی فەلسەفى نەسکەندەریه گوازىايەوە بۆ مەرو و جند و سابور و حەران و لەويوە بۆ بەغداد. پومبانى گواستىيەوە كە بوجەتناى كوبى جیلان پىى گەيشتبوو. فارابى يەكەم كەسى مۇسلمان بسووه خویندنگەكەدا له بەغداد مامۆستاي ئەفلاتوننى نوپىش بسوولە جىهانى نىسلامىدا. صابىئەي حەرنانى ئىلھام بەخشى گەورەي يەكەم فەيلەسوفى نىسلام كندى بسووه. هەروەك ئەوان كارىگەرييەكى گەورەيان هەبسوولەسر فەيلەسوف موحەممەد ئىبن ئەبى يەكرى رازى. ئەو صابىئە حەرنانىيە كە دەستەيەك بسووه ئەفلاتوننى، بە نەزەرى فارابى دەرسى لىتوەردەگرتىن. دواتر بە كىدارى حەمدانى قەرمەت خۆى بەوان دەچواند. ئەو كەسە صابىئە حەرنانىيە كە شوينىكەوتەكانى لە هەجەر جىبەجىكارى بسوون، بەو جۆره دەردەكەۋىت فارابى صابىئەيەكى حەرنانى بسووه و تۈرك و فارس و عەرەب نەبسووه. صابىئە حەرنانىش بە بىنارەت يۇنانىن و سەرقالى مۆسىقا و كيميا بسوون. مەسعودى وا وەسفىيان دەكتات كە دەستەي حەشەوى<sup>۱</sup> فەيلەسوفان. پايدەكىش هەيە دەلىت فارابى عەرەب بسووه و لەسر دەستى صابىئە دەرسى خویندووه. ئەوە لە كىندييەوە وتراوه، كارىگەري پاستى فارابى لە زانتى سىاسەت و ئەو بزاڭە توندە سىاسيەدا چې بسووهتەوە كە خەريكىبوو نىزامى دەولەتى ئىسلامى تىكىشكىتىن. دەبىنин ئەو پىاوهى شوينىكەوتەكانى ھەولىيان دا شارى خوای ئەفلاتون لە شارى هەجەرى قەرمەتى بە سەركىدايەتى حەمدان قەرمەت دابىمەزىتىن. لە كتىبەكەشىدا (المدينة الفضيلة) كارىگەر بسووه بە ئەفلاتون. ئەو مەندى تىپوانىنى ئىسلامى داوه بە سەرۆكى شارەكە و لە ھەندىي كتىبى دىكەشىدا ئەوهى هيئاوه دواي ئەوهى بۆى

۱- حەشويە دەستەيەكىن را جىايىي هەيە ئايا مۇسلمانان يان جولەكەن. ھەندىك لە زاتايان لە جولەكە مەترسىدارتىريان نەزانىن. وەركىن.

دەركەوت مەحالە لەپىگەي يۇنانەوە لە جىهانى ئىسلامى دا مىتا فيزىق دابىمەزدى. مېرىشەكەي ئىبىن پوشد بۆسەر فارابى تەواو ئەوەمان بۆ راڭ دەكەت.

دكتور عومەر فەرۇخ دەلىت: فارابى شويىنى حەوانەوە لە شارەكەيدا تەنها بۆ ئەوانە داناوە كە لەگەل پەوتى بىركرىدنەوە ئەودان. فارابى لەوانەيە بېرىۋايىان بە فەيز مەيە واتە ئەم جىهانە لەخوا داكەوتتۇوه. ئەمەش بىردىزەيەكى پۇچى يۇنانىيە و چەمكە واتايى دروستى ئىسلام داتى پىيداناننى. لېرەوە چەمكە فارابى لەگەل چەمكە ئەھلى سوننەدا ناگونجى چونكە چەمكەكەي ئەو نزىكە لە چەمكە باتىنى و دەستە گومرەكان چونكە پىيى وايە نەمرى پەچىيە و جەستەكان زىندۇو نابنەوە و پىيى وايە پىيغەمبەرایەتى تەنها مېرى خەيالىيە. ئىخوان صەفا كە پىتىان وايە ئائىنەكان ناتەواون و دەبىن بە فەلسەفە ناتەواويەكەيان پېر بىكىتىوە. ئەمەيان لە فارابىيەوە وەرگرتۇوه. ھەروەھا چەمكە واتايى ئىبىن سينا سەبارەت بە نەفس شىقاوە و نازانى نەفس لە كۆيىوھا ھاتۇوه و چى پۇدەدات ئەگەر جىيا بىتتەوە لە جەستە. ئەو پىيى وايە دانا خوا وىستەكان ئەو نەمرىيەيان دەۋىت كە جىيا لە نەمرىيە ئائىنەكان باسى دەكەن.

بەلكو ئىبىن سينا زىاتر لەو دەپوات و كاتى باسى خواي گەورە دەكەت ناوى واجب و لوجوبى لى دەنلى يان (العله الولى) واتە تەنها بە بونىكى مەنتىقى بىن وىست و بىن مەعرىفەي دادەنلى. واجبولوجوب يان عىلە تولۇلا ناوى خواي گەورە ئىن و لە قورئان دا نەماتۇن.

ئىبىن باجە و ئىبىن توفەيل و ئىبىن پوشىدىش بەم پېيەدا دەپقۇن و چەمكە واتاكانيان لە پەھەئى يۇنانىيەوە وەردەگىن. ئىبىن باجە پىيى وايە بۇون كۆتايى ئىبىن توفەيل تاك بە سەركەوتتۇرى فيتەتى دادەنلى كە خۆى شارەزا بىن و بە عەقلى خۆى پىيويستى بە پىيغەمبەرایەتى نەبى، ئىبىن پوشد پىيى وايە ئەگەر ناكۆكىك لەنىوان پوخسارى فەلسەفە و پوخسارى شەرەدا ھەبوو دەبىن پۈوكەشى فەلسەفەكە وەرگرىن و بۆ

پوکاشی شەرعەکەش بەدواى لىكدانەوە يەكى عەقلىدا بگەپتىن. ھامۇ نەمانەش لە سيدى ئىسلام دا پوج و بىن بىنەمان.

ئەگەر ھەندى لە فەيلەسوفانە لە چەند شتىكى لاوهكىدا راچىا بۇوين لە چەمك و واتاي يۇنانى يان پاڭەكارى ئەرسىتى، ئەوا لە بىنەپەتە كشتىيە سەرەكىيەكان دا ھەلەيان كىدووه. ئەمە وادەكتات بە تەواوى دىدىيان شىۋابىن و ھېچ پەندى لەوەدا نىبە كە دەوترى ئىبين پوشد لە سىفەتى زانستى خوايىدا پىچەوانەي ئەرسىتىيە (بەوهى خواى و داناوه زاتى خۆى بىزاننى و شارەزاي كائىنات بىن بە پىچەوانەي مەزھەبى ئەرسىتۇوه) ئەوا ئىبين پوشد لە پوانگەيەكى ترەوە پىنى وايە جىهان ئەزەلىيە دوا جارىش ئەبەدىء، ھەروەك بىرأوي ھەيە بە قەدەمەتى مادده. بەمەش پىچەوانەي دوو بىنەپەتى سەرەكى ئىسلامە. ھەروەك بىرۈزكەي گونجاندى شەرىيعەت و فەلسەفەي لەسەر چەند بىنەمايەكى پوج وەستاوه و چەمكى ئىسلامى ملکەچى جى عەقلە بۇ نەقل. سروش بە بىنەپەت و عەقلىش ملکەچى سروشە.

بىنگومان گرنگى دانى پەزىثاوا بە فارابى و ئىبين سينا و ئىبين پوشد لە سەردەمى نويىدا دەگەپىتهوە بۇ يەك ھۆكار كە ئەويش ئەوهى سەرچاوهى ئەوانە يۇنانىيە نەك ئىسلامى پوخت. دواتر پەزىثاوا دەزانى كە ئەوان ئىعتعيزاز و عەقلانىت و تەصەوفى فەلسەفييان گىزرايەوە و گرنگىيەكى نەدىيان دا بە ئىبين سينا و فارابى لەلایك و حەلاج و ئىبين عەرەبى لە لایكى ترەوە. ئەمە ئەو كالايمەيان كە دەيانەۋىت لە ئاسقى ئىسلامدا پەواجى پى بىدەن تا مۇسلۇمانى ئەم سەردەمە بەد گومان بىخەن لە چەمك و واتاي ئەھلى سونتە و جەماعە. دواتر توانىييان ژمارەيەك لە نوسەرانى ناودارو نوسراو بخەنە كار بۇ نوسین لەسەر ئەوانە وەك عەقاد و ئىبراھىم بىيەھى مەكدور و عوسمان ئەمین.

لیرهدا تیبینیهک مهیه چونکه نیمه نوسینه کانی فارابی و ثیبن سینا له زانسته ئەزمۇنی و بىركارىيەكان دا لەگەل نوسینه کانیان له فەلسەفەلە مەنتيق دا جىا دەكەينەوە، چونکە فەلسەفە و مەنتيقە كە جىئى مەترسیه با مەولە فېتبازانە کانىش مەولىبدەن زانسته ئەزمۇنی و بىركارىيەكان بەكارىيەن و بۆ ئامانجى حەقىقى كە بلاوكىرىنى وەي بىرى قەرمەتى و باتىنى بۇو بە شىوهى نامە كانى ئىخوان صەفا پېشکەشيان كرد.

پېۋىستە ئامازە بىدەين بەو گۈزىھە جەركىبەرى كە ئىمامى غەزالى له پۇوى فەلسەفەدا وەشاندى كاتىن مەلەكانى فەيلەسوفانى ئاشكرا كرد لە نكولىيان له زىندىووبۇنەوە و مەعرىفە و زانستى خوا بە لاوهكىيەكان و مەلەي وتهى قەدەمەتى جىهان. ئەمە ئەو گۈزىھە يە كە بانگخوازانى پەزىثاواگەرى تا ئىستاش ئامازە دەكەن بە شوئىنەوارە مەترسىدارە كانى. گۈزى دووهە ئىبىن تەيمىھ وەشاندى بەرامبەر بىردىزە مەنتيقى ئەرسەتىۋىي كاتىن دواتر نوسینە كانى فەيلەسوفان و مەموو تەسەوفى ئىسلامى لەسەرى دەپۋىشت. ئەمەش قۇنانغى دواى ئەو پۇلە بۇكە شافعى و ئىبىن حەنبىل و زانايانى نھۇرىلىقە و ئايىن پىتى مەستان.

ئىبىن تەيمىھ پەختەي گرت لە پەتناسەي ئەرسەتىۋىي و قىاس و پېتگەي بەلكە خوانى ئەرسەتىۋىي و پېيازىكى ئىسلامى قورئانى خستوھتە پۇو بۆ مەنتيق كە لە قورئان و سوننەتەوە وەركىراوه. ئەمەش ئەو پېيازە يە كە دواتر پەزىثاوا وەرىگرت تا بەوە هېرىش بىكەت سەرتىگە يېشتى ئەرسەتىق. گىنگىدانى ئىبىن تەيمىھ تەنها لەوەدا نىھە كە پېش بىريارانى پەزىثاوا پەختەي زانستى مەوزۇعى گرت بىن لە مەنتيقى تەقلیدى. بەلكو وەك نوسەرى (رسالة المتنطق عن ابن تيمية) كە دواجار گفتۇگۆرى لەسەر كرا عەفاف عەبدولەزىز غەمرى دەلىت ئەو پېتىھە كى نوتى كىرىدەوە بۆ پەختەي مەنتيقى كۆن كە مەندى لە بىريارانى ئىسلام مەرلە ئىبىنلەقەيم و صەنغانى و سىيۇتىھە لەسەرى پۇيىشتىن.

## باسی شهشهم

### (به رهنگاری و نهاد فرهنگی یونانی)

له سه‌دی چوارده‌ی کوچیدا دوای فراوان بیونی چوارچیوه‌ی پژوهانگه‌ری و به‌دوادا هاتنی پیلانی پژوهه‌لانتناسان بتو سه‌پاندنی چه‌مکه‌کانی بیری یونانی و فه‌لسه‌فه‌کان و چه‌مکه‌کانی ته‌صه‌وفی فه‌لسه‌فی و بیری باتینی له پوانگه‌ی زیندوکردنه‌وه‌ی بنه‌ماو برپارده‌زینه‌کانی نه‌و بیره وه زانایانی موسلمان له‌پووی نه‌مانه‌دا وه‌ستان. بانگه‌وازه‌که‌ی پژوهانوا مۆدکی گمه کردن به قسه‌ی پوچی له‌خو ده‌گرت. نه‌و قسه‌ی که گوایه موسلمانان و عه‌ره‌ب له کونه‌وه نه‌و بیره‌یان قبول کردوه نه‌مهش هار پووی نه‌داوه - بؤیه له‌سهر موسلمانانی نه‌مرؤیه نه‌نجامه‌که‌ی قبول بکهن که له‌بیری ماددی پژوهانوادا خوی ده‌بینیتیه‌وه.

موسلمانان هه‌موو گومانه‌کانی بیری یونانیان تیک‌شکانیوون و شیتواوی وه‌رگیزانه‌کانیان له یونانیه‌وه بتو عه‌ره‌بی پوون کردبوویسه‌وه. هه‌روهک پولی نه‌ساتریه‌یان له بلاوکردن‌وه‌ی بانگه‌وازیان له نیو وه‌رگیزانه‌کان دا خستبووه پوو. هه‌روه‌ها پولی فارابی و ئیبن سینایان له خزمه‌تکردنیان به باتینی و قرمته‌کان نیشان داوه.

دكتور عومه‌ر فه‌روح ناماژه به‌وه ده‌دات نه‌زمونی ئیسلامی له ئاشکرا کردنی گنده‌لی نه‌و یه‌کلابووه پوچانه‌دا که بیری یونانی و نه‌رسنگ به‌تاییه‌ت پیشکه‌شیان کردبوو پیناییکی یه‌کلاکه‌ره‌وه بوبه. به‌وه‌ی که زیاتر له چل چه‌مکی هه‌لئی له‌وانه دیاری کردوه که نه‌رسنگیان خوش ده‌وه وهک نه‌و قسه‌ی نه‌گه‌ر دوو جه‌سته له شوینیکی به‌رز فری دران یه‌که‌مجار قورس تره‌که‌یان ده‌گانه زه‌وهی. گزوگیا نه‌ندامی

نیزه و نهندامی میشهی نیه. همساره کان نشینگهی خوداوهندگان. ناووهوا و خول و ئاگر پهگەن.

دەمیکه لە زانستى سروشى فيزيما و كيميا و زانستى كەردۇون و جوگرافيا دا چەسپاۋ و سەلمىتزاوه ئەوانە مەلەن.

سەبارەت بە زانسته كومەلايەتىهكاني وەك سياست يان زانسته پەهاكان دەبىتىن چەندىن بىريار لە چەندىن رادا پېچەوانە ئەرسقىن. ئىمامى غەزالى لە كتىبەكەيدا (نهافت الفلسفە) مەستى بەو گرفته كەردۇوه و دەلىت: وەرگىرمانى كەلامى ئەرسق تالىس دور نېبۈون لە دەستكارى كەرن و كۈپىنىكى بەرچاوى پاڭە و تەئويلى تا ئەوهى ئەمە ناكۆكىيەكى لهنىوانىيان دا ناوهتەوه. غەزالى بە شىوهيەكى تايىەت لە وەرگىرمان تىكەيشتۇوه و دەلىت (بەھىزىتىرىنىيان لەپۇرى قورسى و تەحقىق لە فەلسەفەگەراكانى ئىسلام دا بىرىتىن لە فارابى و ئەبو نەسر و ئىبن سينا. تەنها چەند پالەوانى دېتىن كە ئەوان مەلیان بىزادۇون و بەپەوتى سەركىرەكانيان لە گومپايدا ئەوانەيان بە پاست داناون. بەلام ئەوانە ئازىيان لى مەيتاون و مىچىيان لى وەرنەگىرتوون كەس گومانى نىھە لە كەم و كورتىدا. دواتر بىتباكانە دور دەبۈانىتىه ئەو پالەوانانە كە فارابى و ئىبن سينا لاي غەزالى تەنها نەقليان كەردۇوه. پاي يۆنانىيان گواستۇوه تەوه بۇ عەرەب و با ئەركى كواستنەوهى ئەو پايانەيان ل زمانى يۆنانىيەوه بۇ زمانى عەرەبى ئەكتىبىتە ئەستق.

دواتر دەچىتىه سەر باسى سفستەكان كە مەزەبىتكى فەلسەفەگەراي يۆنانىيە. ئىبن پوشىد پىي وايە كەسانى ئەو فەلسەفانە لاسارو ترسىتوك و چاوبىست كەرن و قىسىمەكى بى مانا دېن (نهافت التهافت) ئىبن پوشىد پىي وايە سفستانىيەكان تەنها لە لايەكى مەسىلەكان دەكتۈنەوه. دواتر پرسەكە لە لايەكەوه دەگوازنەوه بۇ لايەكى ترولە شتاتىكدا مشتومر دەكەن كە جىيى مشتومر نىن. ئەو مشتومرەشيان هىچ واتايەكى نىھە.

نقدیه‌ی فهیله‌سوفانی یونان و لهنیویشیان دا نه رستو له و قسه‌ده هله‌یان کردیووه که دکتر عومه‌ر فهروخ ده‌لیت جیهان له چوار په‌گهز پیکهاتووه مادده و ناو و خول و ناگر. سه‌باره‌ت به ناو ده‌لین ده‌بیته خول و خول ده‌بیته ناو یان ههوا و ههوا ده‌بیته ناو. هه‌موومان نه‌میز ده‌زانین ناو و ههوا و خول و ناگر په‌گهز نین به‌لکو پیکهاته‌ن. نه‌رستو له هه‌موویان خراپتر نه‌مه‌ی و توهه. هه‌ندی له بیریارانی یونان نه و قسه‌یان تیکشکاندووه و بیردکزه‌ی گه‌ردیله‌یی (ذری) ده‌لین که نزیکه لمه‌ی زانستی نه‌میز ده‌یلّی. به‌لام نه‌رستو دوای نه‌وهش سوور بسوه له‌سر پاکه‌ی و موسلمانان و پژوهشاویش نه و هله‌ی نه‌ویان زانیوه.

سه‌باره‌ت به گردیون ماوه‌یه‌کی فراوانی هله‌هه‌یه، چونکه نه‌ستیره‌کان له نیمه دوون بتو گه‌یشن و وتن له‌سریان ده‌روازه‌یه‌کی فراوان هه‌یه. یونانیه‌کان له بواره که‌ردیون دا هه‌ولی نقدیان داوه. به‌لام نه‌وهه‌لانه له‌نیوان زانست و خورافه‌دا ده‌سته‌وسان و هستاون. سه‌باره‌ت به زانست که ده‌لین زه‌وی خره و به‌ده‌وری خویدا ده‌خولیته‌وه و له گردونیکی ده‌وری خوردایه. سه‌باره‌ت به خورافه له نقدیه‌یان ده‌لین له پیکه‌ی نیزامی خورددا دووه‌مه و خورو مانگ و نه‌ستیره‌کانیش ده‌جولین. دواتر ده‌لین کاکیشانه ناسمانیه‌کان بین کم و کورتین و بیون و فساد به‌سریان دا نایه‌ت. واته دروست نابن و ناکپرین و له‌ناو ناچن. نه‌وانه‌ش نشینگه‌ی خواوه‌نده‌کانن و چه‌ند ده‌رونیکیان هن که ده‌یان‌جولین و عه‌قلیان هه‌یه که به‌وه غه‌یب ده‌زانن و شتئ له و غه‌یه ده‌گه‌یه‌ن به ده‌سته‌یه‌کی مرؤفه‌کان.

نه‌رستو هه‌وادارو پشتیوانی خورافه بیو سه‌باره‌ت به روانینه نه‌ستیره‌کان. نه‌و سوود بیو له‌سر نه‌وه‌ی خور و هستاوه و نه‌ستیره‌کانیش نشینگه‌ی خواوه‌نده‌کانن و نه‌وانیش غه‌یب ده‌زانن.

کاتن نیسلام هات زقدیهی نه و مسنهانهی یه کلاکرده و هو بورجکاری پوچه لکرده و هو. نه و هو بق مشتومپی یه کام یه کلاکره و هو بمو. نین حزمی نهنده لوسي (۶۴۵ کلچی) هات و پایگه یاند نه ستیره کان جهستهی به ردين و هیچ کیانیان نیه تا پیش بزین و هیچ عهقلیان نیه تا بیری پن بکنه و غمیب نازان. به توندی وهلامی نه و دیرینانهی داوهه ته و هو.

سه باره ت به خولانه و هوی زهوي له پیوی زانسته و سجستانی نیسترابی زهوره قسی دروست کرد که له سه رزه وی دانراوه و به بازنه یدا ده خولاوه و هو گه ردونیش له گه ل نه و هوی تیایدایه جگه له حوت همساره جولاوه که وهستاوه. دواتر قهزوینی (۱۸۲ کلچی) هات و بتی (زهوي همه میشه له سه رنه و بازنهی تیایدا ده بیبینن له دهورانی که ردتون دا به رده وام ده جولئ نه و کاریگه ری خولانه و هوی زهويه به سه ر خویدا نه ک خولانه و هوی همساره کان).

به تلیمۆس به همساره کان ده لیت (الکواكب المتحده) بؤیه که ردتونه تیکشالاوه کانی ناشکرا کرد. نین تو فهیلی نهنده لوسي (۵۸۱ ک) درکی به و کرد به تلیمۆس هلهی کرد وو و ناماژهی کرد به نوره دین به ترووجی خویندکاری تا کار بکات له سه ر چاکسازی نه و نیزامه، به لام نیمه نازانین به ترووجی نه و هوی کرد وو يان نا.

گالینتوس ده لیت (خور نه بونیتی قبول ناکات) حوجه تولنیسلام غهزال به په پرچی کالینتوس ده داته و هو وهلامنکی ژیرانهی له دوو لاینه و داوهه ته و هو: له پوانگه یه کی زانستی گه ردتونیه و هو غهزالی ده لیت نه و ماوهی گالینتوس باسی کرد وو بق نه و ماسه لیه بس نیه چونکه خور و کتیشه کهی (سادو حهفتا هیندی کتیشی زهويه) نه که رهیندی شاخه کانیشی لی کام بیته و هو لوزه منه دا ههستی پن ناکری که ژیانی مرؤه له سه رزه ویه. دواتر غهزالی ده لیت له وانه یه به شیکی زور له خور کام بوبیته و هو به لام ههست ناتوانی بیزانی، تنهها به زانستی پوانین یان بیینین ده کری نه و دیاری بکری. نه مهش تنهها به نزیک کردن و هو ده بیت.

یۆنانیه کان کە دەلین زهوری خپه گرنگیان بەوه دەدا چواردەورى زهوری بېتۈن، بۇ ئوهشە ولېتىكى تقدیمان دا بەلام پېوانە کانیان نزد دوور بیوون لە پاستى. موسىلمانان چەند ئەزمۇونىتىكى تەواو وردیان ئەنجام دان کە تەنها بەبپى بىست و ئورەندە كىلۆمەتر لە پېوانە کانى ئىستا جىاوازن.

ھەروەك يۆنانیه کانى كۆن پېوانى سالى خۇدییان پاڭھىيىن، موسىلمانان بەۋە ئەمارانە پارى نېبۈن كە يۆنانیه کان دايىان نابۇون. سابقى كوبى قەررە ئەوهى حساب كىرىد و كەيشتە ۳۶۵ بۇقۇز و چارەكە پۇزىئى و دە خولەك و دە چىركە. ئەم ئەمارەش نىيو چىركە زىاتەرە لە پېوانى ئىستا. دواتر عومەر خەيام ھات و درېزەھى دا بەباسەكە تا سالى خۇرى پاست بىكتەوە بەوهى بۇ ھەرسى و سىن سالىنە هەشت بۇقۇز زىياد دەكتەن. بەوهە مەلەي سالى ھەتاوى لە ھەر پېتىجە ھەزار سالىتىك دا يەك بۇقۇزە. بە جۆرە دەبىنین چۆن بەرەنگارىبۇنەوەدى فەلسەفەي يۆنانى لە كۆن و نويدا رەسمىنى ئىسلام و ساختەي دارو پەردووی بىرى مرۆبىي نىشان دەدات لە سەرددەمى ساوايىي مرۆقايەتى و كەوتى تاجى وەھمى سەرروو گەورە گومرپايانى وەك ئەرسىتەر و ئەفلاتون و ھەوادارانىان ئىبىن سىينا و فارابى، لەم گەشتەوە ئەم پاستيانە دەردەكەون:

يەكەم: قولايى ناكۆكى نىيان ھەردوو عەقلى ئىسلامى و يۆنانى دەركەوت. فەلسەفەي ئۆممەتنى لە ئۆممەتان لە بازىنەي سۈننەتە دەرنىچى كە ئەم ئۆممەتە دايىناوە و ھەركەسىش لەوە دەرچى تەنانەت لەو بازىنەيەشى دا دەركراوە و تەنها فيکرى خۆى نىشان دەدات. ئەمەش بۇ فەيلەسۋانى ئىسلام پۇيدا.

دۇوەم: ئەوهى فارابىي و ئىبىن سىينا و جىگە لەوانىش نوسييوبىانە فەلسەفەيەكى مەشائىە لە گشتى و لاوهكىيە کان دا. ئەوهش ئاشكرا دەردەكەۋى كە عەقلى يۆنانى تەواو لە عەقلى ئىسلامى جىايە و موسىلمانانىش بەتەواوهتى مەنتىقى ئەرسىتىيى بەرپەرج دەدەنەوە و خۆيان مەنتىقىتىكى ئەزمۇونىيان ھېيە لە زانستى نىصولى فيقە دا

بەتاییەت کە پشت دەبەستن بەو بەرنامە ئەزمۇنیەی بەھەلە دراوەتەوە پال فرنسيس بىکىن. كاتى مۇسلمانان پشت دەبەستن بە بەرنامە ئەزمۇننى ئىبارى يۈنانى پشت دەبەستن بە بەرنامە قىاسى.

**سېيىم:** لەو كاتەوەى بەشە ناوخۆيەكان لە كوتايىەكانى سەدەى دووهمىڭچى دا كپو تىنى ئىسلامىيەن تىىدەپ اپاند ئىسلام ھەلۋىستى پۇونى بەرامبەريان ھەبۈوه و ئىمام ئەحمدى كۈپى حەنبىلىش لە مەسالەى خەلقى قورئان دا ئەوهى نىشان دا. بەرنامە ئەزمۇننى نىشاندەرى گىانى حەقى ئىسلامىب. بىرى ئىسلامىش بەردەوام بىرۇپا دەستوەرەرەكانى بەرىپەرج دەداتەوە تەنانەت ئەو پاوبىچۇونە عەقليانەش كە ئەھلى كەلام بۇ پالپىشتى مەزەبەكانيان دەيانتاشىن. ھەلۋىستى ئىمامى شافعىي سەبارەت بە زانسى ئەلام پۇونە وەك ھەلۋىستى ئىمامى ئەحمدى كۈپى حەنبىل لە فىتنە ئەلاقى قورئان دا. ئەم دكتور عەبدولوھاب وتوپەتى.

**چوارم:** فەلسەفەي ناونراو بە فەلسەفەي ئىسلامى لە تايىەتمەندىيەكانى بەرھەمى بىرى مۇسلمانان نەبۈوه بەلكو لەپاستى دا ھارپىچ چۈز بۇوه لەكەل بىركىنەوەي فەلسەفەي يۈنانى دا. لەپاستى دا ھەولىي فارابىي و كىندى و ئىبن سينا بۇو بۇ پىكەوه گونجاندىنى وتهى يۈنان بە سيفەتىكى تايىەت كە لە فەلسەفەيان دا ھاتووه لەكەل ئەو شەريعەت و بىرۇباوهپەي لە عەقىدەي ئىسلامى دا ھاتووه. ئەم ھەولەش لەبەر چەندىن مۆككار شىكىتى هىتنا كە گىنگتىرىنىيان ھەلە و نادىروستى دەقەكان و دانەوە پالى دەقەكان بۇ خاوهەنەكانيان و زالبۇونى بىرۇكەي عەقل بەسەر نەقل دا بۇو.

ھەولىتكى نويش لەمۇدا بۇ ھەمان ئەو گونجاندىنە ھەيە تا فەلسەفە ھاواچەرخەكان و بىرى ئىسلامى پىكەوه بېبەستنەوە.

**پىنچەم:** ئەو نادىروستى دابەشكاريەي كە فارابى لە كتىبەكەي دا (احصاء العلوم) مىنناويەتى دەردەكەۋىت كاتى زانستەكان دابەش دەكات بۇ عەقلى و نەقلى. يەكەميان

ده رفتگی داوه به نه قل. به لام دووه میان عه قل پولی تیدا نابینی. هردو و نه و پاسه پاندنه هله ن. مه بستی فارابی و شوینکه وته بیریاره کانی که به مهنتیقی نیفریق کاریکه رن بریتیه له وهی به رگری له فلسه فه بکهن به تانه دان له زانسته نابینیه کان و وتنی نه و بانگه شهی که زانسته نابینیه کان له سه رنه مای عه قلی نه وه ستاون به لکو به رهه می سروش و نابین. له برهه وهی ناکری گومان له مانه دا همه بی کوابوو ناعه قلی و نا مهنتیقی و ناره خنه بین. لازمیش نین و چی له سه رنه وه بنیاد بنری جن گومانه، به لام زانسته عه قلیه کان لای فارابی و هاوپیازه کانی له سه ر به رهه می عه قل و هست دامه زداون و نه و دوانه ش هردو و کیان په خنه بی جن گومان. بؤیه جیئی پیدا چوونه وه پاستکردن وه ن. دیارتیونی نه و زانسته عه قلیانه ش بریتیه له فلسه فه. به به رگری کردن له فلسه فه جن مه بسته که يه، چونکه هر له سه ره تاوه له لایه ن نیسلامه وه به وه تزمتبار کراوه که له که ل بیروبا وه پری سه له فدا ناگونجی، نه و بیروبا وه پری به رامبر به خوا و قهده رو پریزی دوایی و خهلق و قورنان هدیه. به لکو فلسه فه چهند پایه کی میتا فیزیقی له خو ده گری. ههیانه فهیله سوفان به زندیق و کوفر تومه تبار ده کات (نیسماعیل راجی فاروقی نه مهی هیناوه).

شه شهم: هله لویستی زانایانی نه هلی سوننه و جه ماعه له په خنه گرتن له فه لسنه فه یونانی و فه لسنه به شیوه يه کی گشتی يه کلاکه رهه يه، نه وان له و شوینه به رز دانراوه هی که پریزه لاتناسان له وی دایان نابوو لایان برد وه و گیپ اویانه توه بق نه و پایه دووه مینه خوی که شیاویه تی له چاو گشتگیری فه رهه نگی فیکردا.

نیمامه نیبن ته یمیه هه مان نه م کارهی کردو زانسته شه رعیه کانی له پلهی بالادا دانان دوای نه وهی لایه نی نه صولی و په پریه و کاریه کانی جیا کردن وه. نه صولی فیقه و نه صولی نابینی به دوو زانستی عه قلی و په خنه بی دانان که به دوای حه قیقت دا ده گه پین و پیی ده گه ن و عه قلانيه ت و په خنه گریان له هیچ فه لسنه فه یه که مت نیه

وانه له هېچ زانستيکى سروشتى يان بېركارى كەمتر نىه. فەرمەنگىشيان ئەو فەرمەنگ بەرنامەيىھە پۇوتەنەي ئاو بېرى ئىسلامىيە كە گەورەترو دەولەمەندىرىنىه. ئەوهش ئەو ھىلەيە كە شىيخ مۇستەفا عەبدولرەزاق لەسەرى چۈرۈمىلى سامى ئەشارى خويىندكارىشى چۈرۈپ بەدوايدا چۈرۈلە زىماردىنى زانستەكان و پەخنەي مەنتىقى ئەرسەتىسى و دانانى مەنتىقى زمانەوانى عەرەبى لە شويىندا و دانانى بېرى ئىصلى وەك سەررو بەرنامە بۆ فەرمەنگى گشتى بېرى ئىسلامى شوين پېيانى مامۆستاكەي كەوت.

## بەشی دوووهەم

لە نیوان ئایینە ئاسمانييە کان و

فەلسەفە کاندا



## باسی یەکەم

### (ئایینە ئاسمانيەكان و فەلسەفةكان)

لەپىشەكى ئەم باسەدا دوو راستى دەخەينە بۇو كە تىشكى خىستنە بۇو دەخەنە سەر پەيپەندى نىوان ئایينە ئاسمانىەكان و ئەو فەلسەفة مەزۇبىانەدا كە ئارەزۇوه كان كەمەيان پى دەكەن لەپوانگى جولەكايىتى و مەسيحىيتەوە كاتى كواززانەوە بۆ پەۋىشىدا و سىنورى دەولەتى پۇمانى كە لهۇ ئەلەنەكانى يۇنان (ئەفلاتون و ئەرسق) و دواترىش ئەفلاتونى نوى دەركەوتى.

راستى یەکەم: حىكمەتى خواى گەورە لەوەدا بۇو لەگەن گەشەسەندى مەرقايدەتى و پېشىكەوتىنى عەقلى مەزۇبىدا پەيامەكانى ئاسمان بىن تا كە گەيشتە لوتكە لەگەلى دا پەيامى گشتگىرى دابەزاند كە ئىسلامە و قورئان كەتتىبىتى و موحەممەد (صلوات الله علیه و آله و سلم) پىغەمبەرىتى كە كۆتاپىيى پەيامەكان و كەتتىبەكان و پىغەمبەرەكان لەمەدا بۇوە و لەپىناو ئەمەش دا كەتتىبەكانى پېشىو ئاماژەيان پىداوە و پىغەمبەرانى پېشىو لەسەر ئەوە بەلېنیان لى وەرگىراوە تا ئەوەي بە هاتنى ئایىنى كۆتا ئىنجا ئاماچەكە هاتە دى و مەموو بانگەواز و پىغەمبەرانى تر پېشەكى بۇون بۆ ئىسلام. بەلېن لە پىغەمبەران وەرگىراوە ئەگەر لەلايەن خواوە پىغەمبەرىكىان بەرپاستى بۆھات شوينى بىكەون و سەرى بخەن. كەتتىبە ئاسمانىەكانىش لەپىشەمەموويانەوە تەورات و ئىنجىل ئەو پاستىيەيان تۆمار كردووە و وەسفى پىغەمبەر موحەممەد (صلوات الله علیه و آله و سلم) كراوە تا ئەوەي پىغەمبەر (صلوات الله علیه و آله و سلم) فەرمۇسى (لوكان موسى حىا لەما وسעה إلا أن يتبعنى) (ئەگەر موسا زىندۇ بوايە چارى نەبۇ جە لەوەي شوين من بىكەوەت).

پاستى دووەم: بەنى ئىسرائىل نەچۈون بەدەم بانگەوازى ئەو پىغەمبەرانەوە كە يەك دواي يەك بۆيان دەنلىرىدەن بەلكو لەدۇيان دەھەستان. بۆيە خواى گەورە

پاشایه‌تی و پیغامبرایه‌تی گواسته‌وه بق نووه‌ی نیسماعیل و نووه‌ی ناشکرا کرد که به‌نی نیسرانیل نه یا توانی سپارده‌که مه‌لبگرن و له‌سهر زه‌وی دا خراپه‌یان نایه‌وه و خوای گه‌وره‌ش ده‌سه‌لاتیکی گه‌وره‌ی به‌خشی به بنه‌ماله‌ی نیبراهمیم. به‌لتینی خواش له قورئان دا بق نیبراهمیم و نووه‌کانی بون له نیسماعیل و نیسحاق نه‌ک ته‌نها بق نیسحاق وه‌ک نووه‌ی جوله‌که ده‌لتین. پیغامبر (علی‌الله‌ی) له شه‌وره‌ویدا که چوویه به‌یتولمه‌قدیس و به‌رنویزی کرد بق پیغامبران به‌لگه‌ی یه‌کلا برو له‌سهر دوو شت

۱- نه نه‌میری پیغامبران.

۲- نیسلام هه‌موو نووه‌ی به میرات وه‌رگرتووه که له‌دست پیغامبرانی پیش‌شودا هه‌بوروه.

خوای گه‌وره هه‌لیباردنی نومه‌تی کوتای راکه‌یاندووه ﴿كُنِّيْمُ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرَجَتِ  
لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ﴾. لیره‌وه نقدجار می‌ثوونوس و نوسه‌ران چه‌ند شتن ده‌لتینه‌وه که پیویست به ناماژه‌یه‌کی بون ده‌کات: یه‌گام: نه‌و شوینه‌واری یه‌کخواپه‌رسنی و زیندوبوکردن‌ووه‌ی که‌لای می‌سربه‌کان هه‌به شوینه‌واری ثایینی نیدریسه (علیه السلام) که له‌می‌سر ده‌رکه‌وت و خه‌لکی فیر کرد به پیتوس و بانگکردن بولای خوای ته‌نها. می‌سربه‌کان پیش نووه‌ی نامون و نه‌زوریس و بتاح و ناتون بناسن خوایان ده‌ناسی. نه‌ختانون به چه‌مک و واتای نیسلامی یه‌کخواپه‌رسن نه‌بوروه، به‌لکو بتپه‌رسنی یه‌ک خستووه بق یه‌ک بتپه‌رسنی و خوردیسی به‌و تاکه خواوه‌نده داناوه. خوای گه‌وره‌ش ده‌فرمومیت ﴿لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا  
لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقُنَّ﴾.

نووه‌م: چی پیز و ناکاری جوان و لیکبوردنی له‌سرده‌من نه‌فامی دا لای عه‌ره‌بی نیمچه دورگه‌ی عه‌ره‌بی هه‌بورو شوینه‌واری بانگه‌وانی یه‌کخواپه‌رسنی حه‌نیفی نیبراهمیمی بورو. حنه‌فیه‌کان یه‌ک دوای یه‌ک بی‌رویاوه‌پی خویان ده‌هیشت‌وه تا

موحده‌مد ﷺ هات. چه‌مک و واتای نیسلام جیایه له چه‌مک و واتای کتیبه پیرقدزه کونه‌کان و چه‌مک و واتا هیندوسی و بوزی و مهبراتا و فیدیا و.... هتدہ کان و نه و چه‌مک و واتایانه‌ی سه‌باره‌ت به بنه‌په‌تی بعون و خه‌لقی مرؤه هن. چونکه نیسلام سه‌راچاوه‌یکی خواییه و شتی باتل و نا پاستی پن نیه.

لیزه‌وه نه و بیرقدزه کومه‌لایه‌تیانه‌ی باس له بنه‌په‌تی ناینه‌کان ده‌کهن و هک ترسی سه‌ره‌تایی و ترس له هیزی سروشته ناپوون و به په‌یکه رکردنی نه و هیزانه یان بیرقدزه‌کانی زانستی نه‌فس که په‌بیوه‌ستن به ئان و هک وینه‌ی نه و باوکه‌ی که له خودا په‌یکه‌ری بق کراوه. ئمانه به‌سر مسلمانان دا جیبیه جن نابن. مسلمان بق شتیکی رېنیشاندھر ناگه‌پئ تا له ترس و بیمی کم بکاته‌وه یان شته‌کانی بق شیکار بکات. به‌لکو باوه‌پیکی به‌هیزی هه‌یه به‌پاستی بالا. پاستی خواو یه‌کخواپه‌رسنی که له و پیناوه‌دا مسلمان قوریانی ده‌دات به ژیانی.

هه‌روه‌ها له پژوهشاوا دا دیدی مه‌سیحیه‌ت بق جیهان دارپما که دامه‌زراوه له‌سر بنه‌مای بپوا بعون به‌وهی خوا باوکه و تا ناستیکی نقد مرؤشی خوش ده‌وی تا ئوه‌ی تاکه کوبی خوی نارد بق‌لایان. کاتن گالیلوق بق‌یه یه‌که مجار نه و پاستیه‌ی ناشکرا کرد که جیهانی نیسلامی بق چه‌ندین سه‌ده بیو نه و پاستیه‌ی ده‌زانی نه و بیرقدزه‌یه دارپما، پاستیه‌که‌ش نه‌وه بیو زه‌وی ته‌نها به هه‌ساره‌یه‌کی بچوک داده‌نرئ که به ده‌وری خورددا ده‌خولیت‌وه. کاتن تیبینیه گه‌ردوونیه‌کان دواتر نه‌وه یان ناشکرا کرد ته‌نامه‌ت نیزامی هه‌تاوی له گه‌ردوونی بـه‌رفراوانی خوادا که ملیون‌ها کاکیشان و بليون‌ها ئستیره له‌خز ده‌گرت له گه‌ردیله‌یه‌ک زیاتر نیه. به‌لکو له پاستی دا نه ک مرؤه به‌لکو هه‌مورو زه‌وی لای خوا نه و گرنگیه‌ی نیه و نه و مه‌سیحیه‌ی زافست ده‌خوینتی ته‌نها یه‌کن له و دوو پیشنياره‌ی له‌به‌ردەم دایه:

۱- یان مسیحیهت به پهراج بدانه و هو هول برات دیدیکی یه کبوو پیک بهینی بز گردون جیا له ئایین.

۲- یان نهوهی بیته که سیکی لیکمه لوهشاو که به نهینی برپای هېبى به بیربواوه رەکانی. بەلام له بەرچاودا وا هەلسوكه وت بکات که نهوبیربواوه رانه لەگەل زيانی واقعیدا ناگونجین. بارهکه دواجار گەيشته نهوهی زوربەی خەلک لە پوسیاول ولاتنی نەوروبای پۇزەللتى بە یەکجارەکی مسیحیه تیان بەرپەرچدایوه ولەبرى نئوه فەلسەفە ماددییان ھەلبزارد. نەو فەلسەفە ماددیبەی کە کاریکى ساختەی زانستى لە خۆ دەگرى کە میکل و مارکس دایانتابوو. خەلکتىکى تريش شىوهى دووه میان گرتە بەر.

بەشىكارى نەو لیکمه لوهشانه پۇحىيى مرۆڤى پۇزناوابىي جوليان هكسلى دەنوسىت: نمونەي بالاي پۇزناوابىيمان بەر هېرچى دەكەۋىچونكە بە پىويىست بەكگرتوو نىه تا مەرە مىزىكى دروستى بەرگىيكارى هېبى (ئازادىبەكى لە ئازادى بەرگىيكارى دېكتاتورييەتى ئازەلەنەدا خۆى مۆلداوه، بەلام چەندە دابەشبوونى بۆ دوو بەشى نىتوان سروشتى و خارق و نىتوان خواو مرۆڤ و نىتوان مادده و پۇچ بەرددەوام بى دواتر هېنىدە جەنگى پۇزناوابىيمان بەرددەوام دەبىن و بە ھەموو واتايەكى نەو وشەوه بەدەست لە تبۇونەوە دەنالىتىنی و دواجارىش نمونەي بالامان لە زىدە پىتدانى هېننی كارا بۆ نەنجامدانى كارىتكى حەقىقى بە ئامانچ گىراومان شىكست دىننى. (جوليان هكسلى: دين بلا وحى ۱۹۵۷).

چارەسەرى هكسلى بۆ نەو كىشىيە داهىنانى ئايىنېكە بەبى خوا، نەمەش بە فەلسەفە پېشكەوتتى مرۇۋايەتى ناو دەبات. نەوهى لە پوسیا بۆ مسیحیهت پۈويىدا لە چىن بۆ بوزى و لە يابان بۆ تاوى پۈويىدا. بىڭومان ھىندقىسى لە ھىند بەر ھەمان

سەرەنjam دەكەوئ چونكە دەركەوتى پاستى پىسى ناگىرى و خواوهند و بىرۇ مەزھەب و ئايىنه ساختەكانىش مەردەبىن لېكەمەلۇھىشىن (دكتور م.م. صديقى).

## \* بىرى پۇزىتاوای مەسيحى چۆن بەرەمۇ رۇوو بەرەمەمى زانستى ئەزمۇونى

### ئىسلامى بۇوييەوە:

ئىسلام لە بەخشىتى زانستىدا لېبوردە و بەخشىنە بۇوه چونكە دەركاكانى خۆى بەسەر خەلک دا دانەخستبۇو و پىنى دابۇو بەو خەلکەي ئەورۇپا كە حەزىزان دەكىد بچە زانكۆ ئىسلامىيەكانى ئەندەلوس (زانكۆيى بلنسىيە و قورتوبە و هەند) تا زانستەكانى ئىسلام وەرگىن. ئاورۇپىيە مەسيحىيەكان لە بەشە جىاجىياكانى ئەورۇپاوه ھاتن و لە زانكۆ ئىسلامىيەكانى ئەندەلوس دا سەرقاڭلى خويىندىن دەبۇون پىش ئەوهى ئەندەلوس بېرۇخى. نەدىئى لە ناودارانى بىرى پۇزىتاوایي شايىتى دەدەن بۆ ئەو بەخشى ئىسلامىيە كە بىرى پۇزىتاوای لە بەرناامەي تىپامانى ئەرسەتىۋىيەوە گواستەوە بۆ بەرناامەي ئەزمۇونى ئىسلامى كە تۈۋى ئىبارى ھاواچەرخ بۇو. دواتر پۇزىتاوایيەكان بەسەر ئەو زانكۆيانەدا زال بۇون دواي ئەوهى دەسەلاتى ئىسلامى لە ئەندەلوس دەرچۇو. ھەلۋىستى پۇزىتاوا لەو مەسەلە بىنەپەتىيەدا چۆن بىن و بانگىشەيان بەوهى مۇسلمانان ھىچيان پىشكەش نەكىدووھ ئەوا ئەو زانا بەويىزدانانەي دواتر ھاتن ئەو پاستىيەيان ئاشكرا كرد و مەولىان دا دەرىپىنى بەخشى ئىسلام وەلام بەدەنەوە. بەلام ئەزمۇونى پۇزىتاوا لەكەل ئەزمۇونى ئىسلامى دا سادە و ساكارنە بۇوه چونكە بەرە بۇو چەندىن مەترسى بۇوييەوە و كلىسا جەنكىكى سەختى لەكەل دا ئەنjam دا. ئەو پۇزىتاوایيەنى چەمكە ئىسلامىيەكانيان وەرگىتن بەرە و پۇوكرانەوە بەرە دادگاكانى پېشىن بىران وەك گالىلۇ و كۆپەر نىكۆس، چونكە كلىسا بىنى زانستى ئەزمۇونى ئىسلامى لەكەل دەقى كىتىبى پېرۇزدا ناگونجى، ئەوهى لە سىفرى تەكۈين دا ھاتۇوە

سەبارەت بە دروست بۇنىڭ گەردۈون و تەمنى زەرى لەگەل نىسلام ناگونجى. پەزىشاوا بىردىزەي دارويىنيان وەرگىرتبۇ لە ھەولى ئەۋەدا بۇن بىسىپېتىن بەسەر بەرئامەكانى فيزكاريدا تەنانەت لە جىهانى نىسلامىش دا تا بىتوانى بەرامبەر بىردىزەي حەقى نىسلامى ئاو قورئان بوهستن. ناكۆكىيەكانى نىوان پىاوانى ئايىنى كلىسا و زانىيانى پەزىشاوا گەيشتە ئاستىن كە زانىيان بەتەواوهتى دېز بە مەسيحىيەت و دواتر دېز بە ئاين بەگشتى وەستان. دواتر بانگەوازىان دەكىد بۇ ئايىتكى مەرقىي بىردىزە ئەخلاقىيەكانى جىا لە ئاين و نكولى لە سروش و پىتفەمبەر رايەتى و پەيامەكانى ئاسمان. ئەو چەمکان لەگەل زانستى ئەزمۇونى دا بۇن. جەنگەكاش لەگەل ئەو چەمكە مەسيحىيەدا نەبۇ كە سەيد مەسیح مەيتابۇرى. لېرەوە ئەو جەنگەي ئەوروپا دېز بە ئاين بەخۆيەوە دى و دواتر ماركس و نەنگلەز پېپەرى بۇن لەپاستى دا دېز بە چەمكى گشتى كە نەبۇ بەلكو دېز بە مەسيحىيەتى پەزىشاوابى بۇ لە مەملەنتى لەگەل زانستى ئەزمۇونى لەلایەك و لەگەل چەمكە جولەكەبى و چەمكەكانى تريش دا لەلایەكى ترەوە.

ئەو چەمکانەي زانستە نىسلامىيەكان كە لە بەردهم زانىيانى ئەوروپادا كۆمەلتى راستيان نىشان دان پىتچەوانەي ئەو بۇن كە لە كەنگەپەزىزدا هاتبۇو، گەنگەتىرىنيان (خولانەوەي زەرى). چەمكى كلىسايى سەبارەت بە بۇن وەرگىرابۇو لە بىردىزەكانى بەتلىيمۇس و فيساڭىرس كە ئەزمۇونى جىهانى نىسلامى مات ھەلەكەي نىشان دا، بەلام ئەبە مەسيحىيەكان سوور بۇن لەسەر راستى ئەو بىردىزانە و مشتومپ كەنگەنەي لەسەر ئەوە قەدەغە كرد. پىاوانى ئايىنى دىدىتكى جىاوازىان ھەبۇ بۇ كۆمەلتەكانى ئاسمان. ئەوان كائىنى زىندىيان دادەنان و دەوترا نشىنگەي فرىشىتەكانە، دەوترا ئەستىرەكان كائىنى پۇچىن و ئاسمان گومەزىيەكى پەقە و زەرى و جەستە ئاسمانىيەكانىش بە چەند چرایەكى ھەلۋاسراوى ئاسمان چوار دەوردارون. زافست هات

تا بپیاری تر بدادت. دواتر چه مکی نیسلامی کاریگه‌ری خوی هابوو له شکستی چه مکی کلیسا سه‌باره‌ت بهوهی تاکه په یوه‌ندی نیوان خواو مرؤفه و نزاو نویشو داوای لیخوشبوون تنه‌ها له پیگه‌ی کلیسا و پیاوانی کلیساوه به‌خواهه‌گات.

هر نه و هوله چاکسازیه ناینیه مات که مارتون لوسر و کالفن برز بهره‌نگاربونه‌وهی فروشتنی پسوله‌ی لیخوش بعون نه‌نجامیان دا چونکه نه‌وهیان به پیناویکی دروستی دهوله‌مه‌ندی دانابوو. کالفن وتنی په یوه‌ندی نیوان خواو مرؤفه په یوه‌ندیه‌کی پاسته‌و خویه‌و هیچ سره مرؤفه‌تی ته‌قدیسی نیه. بهو جوره نیسلام کاریگه‌ری هابوو له پزگارکردنی بیری مرؤیی له پینماییه‌کانی سده‌هه‌کانی ناوه‌پاست. نه و پینماییانه‌ی پییان نه‌هدا مه‌سیحیه‌کان چیز و هرگرن له زانسته سروشتنی و نه‌زمونیه‌کان.

نه‌مرز ۋاتیکان پاشه‌کشه ده‌گات له ده‌سەلاتی دې بە گالیتو و كۈپەر نیکۆس و داندھنی بهو ده‌ست كوتانه‌دا كه نیسلام پېشکەشى كردن. هاروھ دانپیدانانیکی راشكاوانه‌ی كۆمەلتى قەشەکانی ۋاتیکان ده‌بىنین كه داندھنین به گەورەمی ناینی نیسلام له تیگه‌یشتىن و چیز بە خشى كلتوري مه‌سیحیه‌ت بە چاکترين شیوه.

مەتران جۇرج خصر دەلتى نیسلام بۇو مه‌سیحیه‌تى له چەوساندنه‌وه پزگار كرد و ده‌سەلاتى نیسلامی به‌رامبەر بە ھەلگرانى ناینی‌کانی دىكە بە‌ويژدان بۇوه و بە نەھلى زىممە دایناون. مه‌سیحیه‌ت وەك تەواوكەری ناینی موسا (عليه السلام) مات و په یوه‌ست بۇو بە نيزامى موسوى و تەشريعى كه تەورات مەيتى. نيزامىتى تاييەت بە نەخلاف و لىتكبورو دن بۇوه تا سنورى ماددى كۆمەلگەی جولەكە دىيارى بگات. بۆيە لەو كاته‌وهی جىابوويە و پۆلس وەك ناینیکى جىبهانى بانگه‌وانى بۆ كرد پیویستى بە نيزامىتى كۆمەلايەتى تاييەت بە خوی هابوو. نەم كىرپانه‌ش و دىيابىي و مەترسى خوی هابوو. مه‌سیحیه‌ت مەندى بىرۇپاى ناینە بتپەرسە‌کانى كەشوه‌هواى ده‌وله‌تى بۆمانى

و هرگز تا شوینکه وته بۆ خۆی پهیدا بکات و هک نهودی جوله که وا ده رده که وئى تەنها واتاو چەمکی ماددی لە خۆ بگرئ و مەسیحیه تیش تەواوی چەمک و واتای پۆخى لە خۆبگرئ. دواتر نیسلام هات و مادده و پۆخى پیکەوە یەکخست بۆیە دەبینین قورئان سەرکۆنەی بەنو نیسرائیل دەکات کە بەما و رۆحانیه تیان پشت گوئ خستووه و سەرکۆنەی ئەھلى ئینجیل دەکات بەوهى دنیایان پشتگوئ خستووه ئەگەر دەتانەوئ ئەم ئایەتە بخویننەوە ﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشْدَاءُ.....﴾ (الفتح) کاتى مەسیحیه ت چوویە ئەوروپا بەھیزى دەسەلاتى بىتپەرسنی پۆمانى سەپېنرا بەسەر خەلک دا و قوستەنتىن کردى بە نیزامى دەسەلات. کوتە پوکارىيکى زىدە پۆيى پۆمانى لە پوھبانىت و کەنارگىرييە کى وادا کە جەستەی سزا دەدا و ئەو پاكانەی خوا حەللى كردى بون حەرامى دەکردن. دواتر ئەو پوھبانانە لە بەر ئامانجە شەخسيە کانى خۆيان كلىسايان بەكاردەھيتا. دواتر مەملانىتى كلىسا لە گەل ئەو دەسەلاتدارانە دا دەستى پىكىردى.

دارىھەر لە كتىبە كەيدا (مەملانىتى نىوان ئايىن و زانست) دەلىت:

(بىتپەرسنی و شىرك لە پىي ئەوانەوە بە پوپامايى و درق خۆيان بە مەسیحی نىشان دەدا چوویە ناو مەسیحیە تەوە، ئەو كەسانە بۆ وەرگرتنى پايە بالاکانى ناو دەولەتى پۆمانى بىن ئەوهى بروايىان بە مەسیحیەت بەپى دەبۇونە مەسیحى، ئىمپراتۆر قوستەنتىن وابوو كە بىن ئەوهى دەست مەلگرى لەستەم و خراپە بۇو مەسیحى، بەناچارى بۇو بە مەسیحى دوای ئەوهى مەسیحیەت بەرەو دەسەلاتى بىردى بەو ھيوايە پەيوهەستى فەرمانى مەسیحیەت بىن و مەولى بىلەوگردنەوهى بىدات و مىكرۇبى بىتپەرسنی پۆمانى لەناوبىيات. لە ئەنجامى ئەو مەملانىتى دا بىنەما و بەھا كانى مەسیحیەت لە گەل پاشماوهى ئەو بىتپەرسنی دا تىكەل بۇون و لە ئەنجام دا ئايىتىكى نوى سەرىيە لەدا كە تىكەلەي مەسیحیەتى پەسەن و بىتپەرسنی يۇنانى و پۆمانى بۇو). قوستەنتىن مەولىدا

له پینا و پته و کردنی پایه کانی ده سه لاتی دا هه رد و دهسته نهیاری نیوان بتپه رستی و مهسیحیهت پیکه وه بگونجی بئ نهوهی پاستگزیانه هه لگری حقیقتی ناین بئ. مهسیحیه کان وايان دانا قبولکردنی ئه و باره تنهها بۆ قوئناغیتکه و ده وهستی و دواجار مهسیحیهت له پیسی بتپه رستی پزگار ده بئ. مهسیحیهت ئاینیکی ئاسمانیه، به لام و هك بیروباوه پیکی ته واوکه ری جوله کایه تی و پاستکه ره وهی ئه و ئاینه و هك شوپشیکی ئخلالی له کومه لگه که گهندەلی جوله که دا. بؤیه شهريعه ته بنره تیکه که ای ته ورات ببو له گه ل چهند گورانکاریه کی شاده دا که له ئینجیل دا هه بعون. بؤیه چه مکی سروشتنی مهسیحیهت ئه وه ببو به شهريعه ته خوايه دابه زیوه کاريکات که له ته وراتی ئه سلیدا هه يه له گه ل په چاوی ئه و گورانکاریانه دا که له ئینجیل دا هه ن. به لام ئه وهی پوویدا وانه ببو. به لکو مهسیحیهت له کومه لگه که جوله که وه گوپا بۆ کومه لگه کی پۆمانی و ياسای پۆمانی به و نه زانی و بتپه رستیه وه په بیرون ده کراو ما ياهو. کاتئ مملانتنی نیوان ئاین و زیان ده رکه وت کلیسا ده سه لاتی خۆی به سه دل و ههسته کان دا هه ببو. به لام ياسای پۆمانی له واقعی زیان دا ده سه لاتی خۆی ده چه سپاند.

ئهم تیکه لهی له بیری پۆمانی و بیری مهسیحی پیکه اتابوو له ده رکه وتنی چهند چه مکیک دا کاریگه ری هه ببو که زیانی شیواند. له پیش هه موویانه وه بیروباوه پی سیانه خودایی که نهوه يه که مینه کانی مهسیحیهت ئه وهیان ده زانی. ئه و سیانه خودایی له کومه لگه بتپه رستیه کان دا باویوو، يه که م که س بانگه وازی بۆ کرد ترتیلیان ببو له سه دهی دووه می زاینیدا که هینڑایه ناو مهسیحیه تی حقی يه کخواپه رستی. ئه و بپوایه زال ببو ببو به سه رزوبیه ئاین کانی پیش مهسیحیهت دا. له هیند سیانه بیهه می (براهما و فیشنو و سیفا) هه ببو. له ئاینی جوله که دا سیانه بوزی خواوه ند (ترافانا، بوزای کور، پوحو لقوس) هه ببو. له ولاتی چین سیانه چینی (تسی ین) خواوه ندی گه شه سهندوو و (تسی سمین) خور و (تشانج) پرخی باوک و فرمان په واکان هه ببو. له

و لاتی کلدان سیانه‌ی پیکه‌اتوو له به عل (خواوه‌ندی خود) و عشتروت (خواوه‌ندی جوانی) و ته‌موز (خواوه‌ندی پیت و گهشه و نما) هببوو. له فیرعهونیه‌ت دا (ثاتون نامون رهع) بیون و حیکه‌مت و رثیان. (لیکولینه‌وهی مامۆستا محمد عزت الطهطاوی) له (قاموس الكتاب المقدس) دا هاتووه: (گهوره زانایانی لاموت دان به‌وه‌دا ده‌نین و شهی سیانه خودایی له کتیبی پیروزدا نه‌هاتووه و گومان ههیه به‌کم داهیت‌هه رو به‌کارهینه‌ری ترتیلیان بیوین له سده‌هی نوروه‌می زاینیدا. زقیعه دشی راکه‌ی بیون به‌لام نه‌نجوومه‌نه نیقه‌ه له سالی ۳۲۵ ز.د.ا بپیاری سیانه خودایی دا و دواتر له کلیسے مه‌سیحیه‌کان دا له‌سهر ده‌ستی نوگه‌ستیروس له سده‌هی پیتچه‌می زاینی دا چه‌سپا).

ئەدۆلف هرنک مامۆستای میزۇوی کلیسا له زانکوی بېرلین دەلتیت:

سیفه‌تی سیانه خودایی که باس له باوک و کوبو روحولقدوس ده‌کات باسکردنی له‌سهر زمانی مه‌سیح نامۆیه و له‌سهر ده‌می پیغامبەران دا بیونی نه‌بیووه، نه‌ماش نه‌گەر له خودی مه‌سیح‌ووه دەربیچوایه ئەوکات بەشیاویتى دەمایه‌وه.

دیاری ئاریوس و ھاوده‌مه يەکخواپه‌سته کانی زیاتر له نیو ساده (۳۷۹-۳۲۵) دز بېبىرى سیانه خودایی وەستان تا ئەنسناسیوس زال بیو بەسەريان دا و له سالی ۳۷۹ ز. دا سیانه خودایی سەپاند، شوینکه‌وتە يەکخواپه‌رسنە کانی ئاریوس تا سەردەمی پیغامبەر (عليه السلام) مانه‌وه و پیغامبەر (عليه السلام) له نامه‌یەك دا بق هیرقلی ئىمپراتورى دەولەتى پۇمانى باسى كردوون (من بانگت دەکەم بق ئىسلام موسىلمان بە پارىزراو دەبىت و خوا دوو جار پاداشت دەدات‌ووه ئەگەر وا نەكەيت ئەوا تاوانى ئەرىسىيە‌کان له‌سەر شانتە) ئەو ئەرىسىانه شوینکه‌وتەی ئاریوس و پاشتیوانانى بیوبابا وەپى تەواوى ئەو يەکخواپه‌رسنە بیوون کە سەيد مه‌سیح و حەوارىي دلسۆزە‌کانی بانگه‌وازیان بق دەگرد.

بیری سیانه خودایی به مهترسیدارترین هزکاری لهرذه‌ی بیروباوه‌پی مسیحی داده‌فریت و تا نئیستاش کاریگری قولی همیه. چونکه له‌سه‌ر بیروباوه‌پیکی بتپه‌رسنی کون دامه‌زداوه که عهقل قبولی ناکات، ثه‌ویش بریتیه له تاوان و هله و فیداکاری. سید مسیح هات و له‌بهار دان نهنان به هله و تاوانی نادهم (علیه السلام) به‌سه‌رکهش بعون له‌خوا له‌خاج درا. نهوان ده‌لین سید مسیح هات تا له‌بهار تاوانی نادهم خقی بکاته قوریانی بتو مرؤثایه‌تی. نه‌مه‌ش بیروباوه‌پیکی کوتی بتپه‌رسنی که قورنائی پیروز پاستی ئه و مسنه‌له خستووه‌ته پووبه‌وهی نادهم کاتن له دره‌خته‌کهی خوارد له فه‌رمانی خوا ده‌رجوو به‌لام ته‌ویه‌ی کرد و خواش لیتی خوش بیو. نیتر تاوانی نه‌ما و نیسلامیش دان به‌وه‌دا نانی تاوانی که‌س بگوازیت‌وه بتو کسی تر (ولَا تَزِدْ وَإِنْدَهْ وِنْدَ أُخْرَى) هه‌ره‌ها نیسلام دان نانی به بیردزه‌ی (باوک و کور و روح‌لقدس) دا، سید مسیح به‌نده و نیزدراوی خواهی و خواهی گه‌ورده‌ش به‌رنزو شکتداره (لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ) سه‌باره‌ت به له‌خاج دانی مسیح بانگه‌ش‌هیه کی پوچه‌له و قورنائی پیروز بپیاری دا ئه و پیوی نه‌داوه (لَمَّا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبَّهَ لَهُمْ).

سه‌باره‌ت به خاج ئه‌وا له بنه‌په‌ت دا دروشمیکی خاچه‌رسنیه و به‌کاره‌تکانی له نقدیه‌ی شاره بتپه‌رسنیه کانی پوزه‌هلاات دا باو بیو و مسیحیه کان له سه‌ره‌تکانی سه‌ده‌ی چواره‌می دوای زاین دا نینجا خاچیان کرد به دروشمی په‌سمی خویان. مسیحیه‌ت له و گورانه‌یدا که پولس پیی هستا کزمەلن بیری پوچی کزکرده‌وه که له چه‌مکی نایینی دابه‌زیو ده‌ریکرد، یه‌که میان هله و تاوان. دووه‌م په‌بانیه‌ت و که‌نارگیری. سییه‌م سیانه خودایی.

سه‌باره‌ت به هله و تاوان ئه‌وا نیسلام بپیاری ئه وهی داوه مرؤثه به‌پرسه له کاری و له‌سه‌ری نیه تاوانی کسی تر له نه‌ستق بگرئ. هیچ تاوان‌تکیش نیه با هه‌رجه‌نده و

چونى بى كەھمۇ مەرۆفايەتى بىگرىتەوە. بەلکو نىسلام بەپىنى ھەلسوكەوت و كارى مەر كەسى دەپوانىتە كەسەكە. نىسلام ئازادى ھەلبىزادەن و بەرپرسىيارىتى تاكە كەسى داناوه و كارەكانى بەدوايدا دەچن. نىسلام بېپىارى داوه لە بنەپەتى مەرقۇدا چاکە ھەبە پېچەوانە ئەوەي كۆمەللىن ئايىنى تر دەللىن مەرقۇ بە ھەلە و تاوانكارى دروست بۇوه يان سەرهاتى كارى مەرقۇ پىيسە، بەلکو قورئان بېپىارى داوه مەرقۇ بە تەواوى دروست كراوه و تاوانىش لەپىش لەدایك بۇونى مەرقۇ دا بەميرات نامىتىتەوە و پېتۈست نىبە تاوانى لە ئەستقى ھەمۇوان دا بى. گۇستاف گرونيام دەلىت مەرقۇ ئىسلامى پېچەوانە ئەلتكى تر لە ئىر فشارى تاوانى بنەپەتىدا نانالىتىن. ئەو تاوانە بنەپەتىيە زالە بەسر تاكدا و خزابەي لەسر نوسراپىن.

بىرى تاوانى بنەپەتى تا ئەمپۇش لە بىرى نوئى پەزىۋايدا لە پشت ھەمۇ فەلسەفە كانەوه وەك شمشىئى سەرگەردن كاراپە.

سەبارەت بە كەنارگىرى ئوا نىسلام بەوە قايل نىبە كە ھەنار بىگرىت. دنيا نەويىsti واتاي حرامكىرىنى حلاڭەكان نىبە بەلکو زوھد ئەوەي ئەوەي لەدەست خوايە لاي تو لەو بەھىزىزلىنى كە لەدەست خۆتە. بەھىزىزلىنى شىۋەي زوھد لە نىسلام داقوريانىدەن بە گىيان لەپىتاو كۆمەلدا. كەنارگىرى نىسلام جىهادە. نىسلام ھەمۇ نەوهەكانى بانگ دەكتات تا تىنکەللى كۆمەلگە بىن و ناچارى كىدوون سود بىبىن لە ھەمۇ سودبەخشىيەكانى دنياو ھەر وەستانى لە ژيان لەسر بىنەماي پەرسىتش و زوھدو كەنارگىرى پېچەوانە ئەمك و واتاي نىسلامە. نىسلام موسىلمانان بانگىھىشت دەكتات تا لەنئۇ ئارەزو و كىشەكانى ژيان دا زوھدى ھەبىن نەك لە ژيان كەنار بىگرى. نىسلام داوا دەكتات ئاگادارى دنيا بىت و گەشە ئىپن بىدەيت لە چوارچىوهى لەخواترسى و ئاراستە كىرىنى بەرهە لاي خواي گەورە.

نەگەر بپوانینە مىڭۇرى پەھبانيت دەبىتىن قورۇان لەبارەيە وە دەفەرمۇيت «ورەھبانىيە اېتىدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِم» (پەھبانيتى كە دايابەنەنە و ئىمە لەسەرمان نەنسىبىوون).

كۈزلە كىتىپەكىدا سەبارەت بە روھبانيت لە پۆزەھەلات دا دەلىت كلىاسى قىبىتى كارىگەر بۇ بە بىرۇباوهپى مىسرىيە كۆنەكان لەكتىن جەستەيان بە فەوتا و گىانىيان بە ماوه و لەناونەچوو دادەنا، ئىدى خۆشى دىنيايان بەسوك سەير دەكردو بەھىچىان دەزانى و دەبىن لەدەستى پىزگار بىت تا بەرىيەستى پىنى ھەميشە مانەۋەيان لەبەردەم نەمىننى. ئەمە پاھى ئەۋەيە كە زاھيدانى جىهانى ئىمە دەچنە بىبابان و لە كۆپستانى مىسرىيە كۆنەكان دا ژيانىيان دەبەنەسەر و كردويانە بە پىگەي كەنارگىرى. ھەروەھا دەلىت كەنارگىرى بەرەمەتىكى پۆزەھەلاتىيە كە لە مىسر و فەلەستىن دەركەوت و دواتر بەرەبەرە بەرە و بەشە جىاجىاكانى ترى جىهانى مەسىحى گوازدایە وە، پاھىيانىش لەزىدەي پۇوداوهكانى مىڭۇودا پۇلى گىنگىيان ھەبۇوه و ھەندىكىيان سامانىتىكى ناپەوابيان ھەبۇوه دىزەكانىيان بەلگەي خۆشى و خۆشكۈزەرانىيان و ئەوه دەگەيەن چەمكى دروستى پەھبانيتىيان لەبىركردۇوه).

چەندىن لېكىلىنە وە ئاماژە بەخراپە و مەى و بىن پەوشىتى ناو دىزەكان دەدەن. لېكى لە كىتىپەكىدا (مىڭۇرى ئەخلاقى ئەورۇپا) دەلىت: پەھبانيت نەيتوانى پى بە شەپۇلى ماددى بىرى و زىدەپۇيى و لادان لە ئەخلاقى خەلک دا گەيشتنە لوتكە و بىن ئابپۇيى و خراپە زال بۇو و كۆمەلگە بقۇ دوو چىنى دورلە يەكى پەھبانيتى زىدەپەوو خراپەكارى زىدەپەودا باش بۇو. خەلکى رەھبانيتى سلبيان بە دوزمنى فيترەتى مەرۆپىي دادەنا. ئەو فيترەتە ماوه يەك دەستەوسان مایە وە دواتر ئەويش پېتىناوهكانى فەسادى ئەخلاقى دىزەيى كرده ناوى و بەرە تاوانە كەورە و كارە خراپەكان چوو. ئەو نەگبەتىيە توشى بىرى ئائىنى بۇو تاوانى پېباوانى ئائىنى بۇو بە زانىارىيە مەرۆپىيەكانى

نهوکاتیان و هک راستی چه سپا و سه پاندن به سهربیری خهلهک دا به بهشی له ناینیان دانان و درق و ته نانهت کوفریشیان به کارده هینا دژ به هر که سی پیچه وانهی نه وه بلئی و سه خترین سزایان به کارده هینا. دواتر کاتی پینیسانسی نوی هات و چه مکه زانستیه کان بهره بهره گپران و گه شهیان سهند مملانیتی نیوان زانست و کلیسا پوویدا و ناین به سه ختی شکستی خواردو پیاوانی ناینیش شکان و نه یانتوانی سه پیت کونه وه و بیری ناینی له نه وروپا شوک داما و کاریگه ری خزی له سه ریزدان و ده روونه کان لهدست دا و نه وروپا بسو به پاپه پیویکی نا ناینی که پاشکاوانه بهرام بر مه سیحیه ت و هممو ناینیه ئاسمانیه کان وه ستا. ئه و بیره زال بسو که بیری ناینی و بیری زانستی نه یارو دزی یه کن. بروابون بیه کتکیان به دلخیابیه و بروابونه به اوی تریان. به مجروره نه و دیایی لیبووهی که نه وروپای بهره و ماددیگه ری برد به هممو و اتا کانیه وه زال بسو و ناینی له زیان جیا ده کرده و هو ده بیوت نه گه ر ناین هه شبی شتیکی تاکه که سیه و په یوه سته به خودی مرؤذ و ناجیته سیاست و کزمه لگه و ده ولت. له هممو نه مانه وه نه وه چه سپا ناینی مادری به سه ر نه وروپا و نه مریکای نه مرؤذ دا زاله نه ک مه سیحیه ت. هممو چاکه کان له سودی زانستیدان و بهها بالا و بنه ما سیاسیه کانیش ته نه سه رکه و ته مادرین و هیچی تر. نه وه واکرد جون جنتزی نه مریکی بلئی نینگلیزه کان له هفتیه ک دا شهش رؤذ بانکی نینگلته را ده په رستن و پژویی حوتهمیش ده چن بق کلیسا.

سه باره ت به بیروبا و هری سیانه خودایی نه و بیری زالی ناو کلیسا نه وه بسو مه سیح خواوه ندیکه له شیوه هی مرؤذدا تا مرؤذ پیی بگات. دابه زینی ره حمه و پزگاریه بق مرؤذ قایه تی، مسله لی شیوه گیری مرؤذ مه ترسیدار ترین پرسنکه که دوای ده سده له ده رکه و ته مه سیحیه ته وه تا نیستاش ماوه. مسله لی شیوه گیری چوو تا شیوه یه کی مرؤذیی له خوکرت و لهدیدی نه وان دا خواوه ندیکی ته واوه و مرؤذ قیکی ته واوه.

تهنها نه دوو سیفهته که به واتای ته واوی خوی لخوت ده گرئ و عیسا له بیروباوه پی سیانه خودایی دا نه قنومی دووه همو لهو پیگه یوه ده گهیتے خواوهندی سیانه و نه ووهش پیگه یه که که گهیشتنه بخوا له پیگه عیسای مسیحه وه ده بئ وه ک په روه رد گارینه. له نینجیلی یو حه ننا ۱۴/۱ دا هاتووه (وشکه بیو به جهستو له نیومان دا درکه وت واته نه وله شیوه مرز فدا خواوهندیکه).

بیگومان مه ترسیدار ترین مه سلهی بیری هاوچه رخی مرقیی که نیسلام به ره نگاری بووه ته وه مه سلهی سیانه خوداییه و نیستا جیئی لیکولینه وهی ورده وله بازنیه لاموت دا درده که وئ و کاریگه ری قولی هه یه بتو سه ره در رونی زقدیک له خه لک.

نوسری (التاریخ الحضارات الیوم برگی چواره) به سه ره رشتی موریس کروز یه می ۵۳۸ ده لیت: وته سیانه پیروز عه قل به رامبه ری دهسته وسان ده وهسته و ناکری لامهسته دهرباز بئ و شتنی نه ندیشه وینای بکات. نه وه بیروباوه پیگه همیشه به ردي به ردهم عه قله و زقدی یان وه ری ده گرن یان به رده وام نابن له سه ره وتنی. به پیچه وانه وه بیروباوه پی یه کخواپه رستی نیسلام وایه که کائینی همیشه بی نه زه لی له ناونه چووه، نه مه ستکردن به یه کخواهی له پیتمایی نیسلامیدا په گی داکوتاوه و به سه ریانی باوه رداران دا زاله و هه ژمونی هه یه به سه ره هونه ردا به تاییه هونه ری بنیادو وینه کیشان).

مه ترسیدار ترین بیدقزه یه که له ناسوی مه سیحیت دا خراوه ته پوو مه سلهی (کورپتی بونی خوابی مه سیحه) رینان له کتیبه کیدا (حیاه المیسیح) ده لیت کورپی خوابوونی مه سیح که مه سیح ده بیلین له واتادا پیغه مبه رایه تیه کی مه جازیه که خوا وا هه لسوکه وت له گه ل مه سیح ده کات که باوکن له گه ل کورپه که سوز و چاکه نیشان ده دات. شیخ موحه مهد عارفه ده لیت کورپایه تیه که مه سیح باسی ده کهن کورپایه تی پیز و گهوره بیی نه ک کورپتی و له دایک بون. نه گه ره مه سله که لهو پووه وه بئ خه لکی

دهگه رینه وه بۆ یەکخواپه رستی پوخت بیووه و ئاینی حەق. قورئانیش لە هیرشیدا بۆسەر مەسەلەی کوپیتى و پەچەلەك و لەدایك بۇونى لەگەل مەسيحیەت نەجەنگاوه. بەلكو دىرى داهىنزاویکە كە مەسيحیەت خۆى لەپیش هیرشى ئىسلام دا دىرى جەنگاوه. ئەو مەسەلانە پیتوپستيان بەوهى ھولىكى تقدیمان بۆ بەدەيت تا عەقلەكان پىيى پانى بن، لىرەوه ئەو فەلسەفە مەسيحیە دەركەوت كە ھەول دەدات مەنتىق و تەنۈيل بەكارىھېتى لەپىتاو خزمەتى چەمكى سيانە خودايى و خۆبەخشى و شىۋەنۇتىنى و تاوان و حەوت نەھىنەكە بەو جۆرە ئۆگەستىن و قدىس تۆمەن ئەنجامىيان دا دواتر بەلاھوتى مەسيحي ناسرا.

گەورەترين ورياخوازىيە كان لەپۇرى دامەزداوهى مەسيحى كلىسا دا بىرىتىن لە: يەكمەم: قبولىرىدىن چوونە نانەوهى بىتپەرسى بۆ ناو مەسيحىەت: كلىسا وايزانى بۆ نزىك بۇونەوه لە پياوانى كۆشكى پۇمانى پى بىدات بە بىتپەرسى تا بەوه پۇ بچە بىنەرەتەكانى مەسيحىەت كە لەسەر يەکخواپه رستى دامەزداپۇون. بىتپەرسى و شىركىش بە كارىگەرى ئەو دوورپانە چۈوبە ناو مەسيحىەت كە بە خۆنیشان دانىيان وەك مەسيحى توانىيان پايە بالاكانى ناو دەولەتى پۇمانى بىرەن دەدەست. لە ئەنجامى ئەمەدا ئائينىكى نوى دەركەوت كە مەسيحىەت و بىتپەرسى تىايادا يەكسان وەستان، لىرەوه بىرۇباوهپى سيانە خودايى (باوک و كۇپۇ پۇحولقۇدۇس) سەرييەلەدا و بىتپەرسى فشارى لەسەر مەسيحىەت دانما، دواى ئەوهى ئەو گومانەي بۆ دروست كردن مەسيح كۆپى خوايە، خواى گاودەش دوورە لەوهى ئەوان دەيلىن. دووەم: وەستانيان لەپۇرى زانستە ئەزمۇونىيەكاندا:

دۈايەتىيان بۆ ئەو زانايانەي زانستيان لە مۇسلمانان وەرگىتبۇو بەلكو كلىسا فردىرىكى دووهمى فەرمانپەواى صقلیەي دەركىرد كە لە سالى ۱۲۱۵ بىبۇ بە نىمپراتورى ئەلمانيا لەبەرئەوهى وەركىتپانى كتىبە فەلسەفى و زانستىي ئىسلامىيەكانى پىشىكەشى

زانکوکانی پژلۇنیا و پاریس کربوو و له سالى ۱۲۴۴دا زانکۆی ناپقى دامەزداندبوو و كربوونى بە ئەكاديمىيەتكەن زانسته نىسلامىيەكان بىاتە ناو پەۋىشقا. پاپا گريگورى تۈبىم بە تۆمەتى نىشاندانى ھەوادارى بەرامبەر نىسلام لە كلىسا دەرىكىرد. بوها رامسکەش كە لە سالى ۱۷۷۴دا مردووه ھەمان سەرەنجامى ھەبوو و پىاوانى لاموت بە زندىق تۆمەتباريان كرد چونكە ئامادە نەبۇو بە خراپە وەسفى پېتەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بىكەت و ئامادەش نەبۇو مىئۇوى جىهان دابەش بىكەت بۆ مىئۇوى پېرىزىز و مىئۇوى ناپېرىزىز. بۆ ئەمەش ئازارو ناپەحتى تۈرى توش بۇو و بە مايە پۇرچى و پەككەوتەمى لە تەمنى پەنجا و ھەشت سالى دا مرد.

**سېيىھەم:** خراپ روانىنى پىاوانى كلىسا بۆ ئافرەت:

ئەوان پېتىان وابۇو ئافرەت لەكارى شەيتانە و پىسى و له پەگەزى كىنە جىا لە پەگەزى مەرۆفە. ئەوهەي لەو بارەوە جىتى باسە ئەوهەسە كىپى باكوسى مەسيحى لە ۵۸۶ دوای لە دايىبۇونى پېتەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بەماوهى شانزە سال قىسى لەسەر ئەوه دەكىرد ئايى ئافرەت مەرۆفە يان شەيتان. لە ھەمان كات دا لە مەككە پادەگەيەنرا ئافرەتان ھاودەمانى پىاوانى و ئافرەت ئەو ماف و ئەركەي ھەيە كە پىاوا ھەيەتى و دەبىن فېرىئى و بخوبىنى و نویزىكەت و خوابىپەرسى.

**چوارەم:** قبولىرىدىنى بىرى بانگەوازى جىهانى بۆ مەسيحىت:

مەسيحىت بانگەوازى سىنوردارىبوو بۆ گەلى بەنۋىسىرانىل و تەواوكەرى جولەكايەتى بۇو بەو جۆرەي لە ئىنجلى مەتا ئىصاحى پىتىجەم ۱۷دا هاتۇوه سەيد مەسيح دەلتىت (وا نەزانىن من هاتۇوم تا ناموس يان پېتەمبەران ھەلبۇھەشىنەمەوە. من نەهاتۇوم تا ھەلبۇھەشىنەمەوە بەلكو تا تەواوى بىكەم).

خواى كورە لە قورئانى پېرىزىدا دەفرەرمۇيىت (وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَ مِنَ التُّورَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ).

حواریه کان بانگه شهی سره خویی مهسیحیه له جوله که یان نمده کردو  
بانگه شهی جیهانبونی مهسیحیه تیشیان نمده کرد. به لام پولس که مهسیحی له زیانیدا  
نمادیبوو و هیچی لئی نه بیستبوو هات و مرژدهی دهداده بخه لک و سره تا بیروباوه پی  
یه کخواپه رستی هملووه شانده و به وتهی سیانه خوابی و بیزکهی هستانی مهسیح و  
کوریتی بتو خوا تا به گیانی تاوان و هملهی مرؤثایه تی بسریتته و، پاشان به نه هیشتني  
ختنه، دهیوت دهیبی مهسیحیه له ناو که لانی بتپه رستی ناوچه کانی دهوله تی پوچمانی  
دا بلاوکریتته و. پولس یه ک به لکه و یه ک قسه شی پینه بوله مهسیحه و که باس له  
جیهانبونی مهسیحیه بکات.

**پینچہم:** فرمی ڈینجیله کان:

ئه و كتىبانهى دهدارنهوه پال مهسيح (عليه السلام) كېيشتنە زياتر لە حەفتا كتىپ يان ئينجيل كە هەندى دەلىن سەد كتىپ بۇون. ھەموويان جىيا بۇون لەو ئينجيلەي كە دابەزىه سەر مهسيح و لەنيو ئەو ئينجىلانەدا ئەو ئينجيلە نەبۇو كە قورئان باسى كەدووه دابەزىوه بۆسەر عيسىاي كورى مهسيح (عليه السلام) بەلكو ھەموو دراونەتە پال خويندكارەكانى مهسيح و تىايىدا زياننامە و ئامۆزگارىيە كانى مهسيحيان هيئناوه. ئەگەر بىمانەۋى ئەوه لەكەل كتىبەكانى سىرەدا بەراورد بکەين. كاتى لە سالى ۱۳۱۵دا ئەنجوومەنى نيقىيە بىرۇباواھرى سيانە خودايى و خودائى بۇونى مهسيحي چەسپىاند سوتاندى ھەموو ئەو كتىبانەشى كرده بېپار كە دان نانىن بە خوايەتى مهسيح دا و چوار كتىبە دەساو دەست پېڭراوه كانى (مەتا و مرقص و لوقا و يوحەننا) بېپىرۇز دانان.

ئە كىپانە مافى دانان و حەرامكىرىدىيان دا بە كلىسا و بېيارى پاكى پاپا و مەعصوم بۇنىيان داو مەعصومىيەكەي ئەويش مافى پىددەدات بىسېپتەوە و ياسا دابىنى، ئەو ئىنجىلانەش وا بنووسىتەوە كە مەسىح لەخاج دراوه (قورئان نكۆلى لەوە دەكەت) خۆيىشى بېتتاكا بکات لە موزىددان بە موحەممەد ﷺ (كە قورئان بېيارى ئەوهى

داوه نه و ئینجیله موژدهی پیبوروه) پاپا پیشی دا بهوهی ئینجیله کان به شیوه يهك له شیوه کان باسي خوايەتى مەسیح بکەن كە قورئان نكولى لەمەش دەكات.

خاچى مەسیح لای مەسيحىيە کان پەيوەستە بە بىريباوه پىزكاربۈون. نەوهەش واتە مەسیح بە سيفەتى خواوهندى هاتۇوەتە سەرزەۋى تا بەو خاچە سزا بچەزى تا مۇۋقايەتى لەو تاوانە بۆماوهىيە يەكەمې بىرىتىتەوە كە ئادەم لە بەھەشت دا بەرامبەر خوا نواندى. قورئانىش نه و بىپارەتى داوه ﴿وَلَا تَنْزِدُ وَأَنْزَدَةً وَنُزُّ أُخْرَى﴾ ئینجىلى بەرنابا بە تەنها لەو خالانەدا لەگەل بىريباوه پىزكاربۈون دا دەگۈنچى، ئینجىلى بەرنابا باسي بەر زىكىرنەوهى مەسیح دەكات بىن نەوهەي لە خاچ بدرى و يەھۇزانش لە دەربېرىن و پۇخساردا دەستە وسان بۇوه شیوهى لە يەسوع چووه، لە ئینجىلى بەرنابا دا سيفەتى پېغەمبەر ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ چەندىن جار باس كراوه كە دەگاتە پانزە جار باسکەدن. نەو ئەفسانەشى بىعەن كەردووهتەوە كە دەلتىت مەسیح كىرى خوايە و نەوانەش بەرپەرچى خەتنە كەردن دەدەنەوه. بەلكو جەخت دەگاتەوە لە سەر سوننەتى خەتنە كەردن و دەلتى خەتنە كەردىنى مەسیح دوايەتەش پۇژەتى تەمنى پويىداوه. جەخت دەگاتەوە لە پىسى خەتنە نەكراو. بەرناباي خاوهنى نەو ئینجىله يەكتىكە لە حەوارىيە مەوادارە كانى مەسیح لە پىشەكىيە كەيدا پايدەگە يەنتىت پۆلس بە تەنها پىنمایى پېچەوانەتى نەوهەي مەبووه كە حەوارىيە كان لە مەسيحيان وەرگرتۇوه. بەلام پىنمایىيە كانى پۆلس بالۇبۇونەتەوە زال بۇون بەسەر بىريباوه پىزكاربۈون دا. ئىنسىكلۇز پىدىيائى فەرەنسى پىيى وايە ئینجىلى مرقس و ئینجىلى يوحەننا دانراوى پۆلس.



## باسی دوووم

### (لایه‌نه جیاوازه‌کانی نیوان مه‌سیحیه‌ت و ئیسلام)

په‌یامی ئیسلام خۆی له چەند ئایینیکی ناوچه‌بیدا دەنوتىنى بۆ مۆزه‌کانیان. په‌یامی موسا (علیه‌السلام) بۆ به‌نى ئیسرائیل بۇو به بۇونى كتىبى يەكەمیه‌و (تەورات) دواتر په‌یامه‌کانی ئاسمان بۆ به‌نى ئیسرائیل هاتن تا به په‌یامی عيسا (علی السلام) كوتايى پېھات به هاتنى كتىبى كوتايى (ئینجیل) مەموو كتىبە‌کانی ئاسمان ئەو په‌یامه كوتايىه دېنن کە بەلئىن لە مەموو پېغەمبەران وەرگىراوه بىگەيەن و بىلۇرى بىگەوە. ئەوهش په‌یامی موحەممەدە (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

ئەمەش لەوەدا بەپۇونى دەردەكەۋىت کە له ئىصاحى يەكەمى ئىنجىلى يۈوچەنا و ۱۷ ئىنجىلى مەتادا هاتووه ئەوان چاوه‌پى سى شت بۇون: ئىليا و مەسیح و پېغەمبەر. ئەوهش کە يەكەمچار دى ئىليا دواتر مەسیح دواتر پېغەمبەرە. ئەوهى سەيد مەسیح و تۈرىيەتى سەبارەت بە بۇونى (معزى) كوتايى له دواى خۆى (بەزى) پادەگىرى و شايەتى بۆ دەدات و چى دەلئى بىرى خەلکى دەخاتەوە و چەندىن شتىيان فيردىكەت و باڭگىان دەكەت بۆلای مەموو حەقى) ئەمەش بەسەر كەورەمان موحەممەددادا جىيېجى دەبىن.

له ئىنجىلى بەرنابادا دەقىيکى راشكاوانه بەو واتابە هاتووه و دەلېت: (خوا پەحم بە جىهان دەكەت و ئەو پېغەمبەرە خۆى دەنېرى كە مىزەزىتكى سېلى لەسەرسەرى دەوەستى و يەكى لە هەلبىزىدرالاوانى خوا دەيناسى و بۆ مەموو جىهان نىشانى دەدات و هىزىتكى كەورە دېتى بەسەر خرائپەكاران و نیوان بىپەرستان دا. بەھىز دېتە باشۇرۇ و بىتەكان و بىتەرستان تەفرو توغا دەكەت، و تىيان ئەم مامۆستا ئەو پىباوهى تۆ باسى دەكەيت دېت بۆلای جىهان دەبىن كى بى؟ يەسوع بە دلخۇشىه‌و وەلامى دايەوە ئەوه

موحه مهدی پیغامبری خواهی و هر که هات بخ جیهان ده بیته چینه‌ری کاری چاکه له نیوان مرؤه‌دا بهو سوزه زوره‌ی که پیبه‌تی وهک چون باران بهزه‌ی دهکات بهره‌م ده به‌خشن دوای ماوه‌یهک له نه بیونی باران نه و ههورتیکی سپیه که به‌رهمه‌تی خوا پرپیوه و په‌رمه‌تیکه خوا دایده‌بارینتیه سه‌ر باوه‌پداران وهک غهیب. و تیان بچی موزده ده‌دهیت به ماموستایه‌کی نوئی و خوت به پایه‌دارتر له مسیا داده‌نیتیت؟ سه‌ید مسیح وتنی: من به هاوشنی نه‌وه نازانم که نیوه ده‌لین، چونکه من شیاو نیم په‌تیکی جرموق یان قایشی نه‌علی نه‌وه پیغامبره بم که نیوه پیتی ده‌لین مسیا که له‌پیش من دروست کراوه و دوای من دی و قسه‌ی حق دینن و ناینه‌که‌ی کوتایی نیه و پزگاری و په‌رمه‌ت بخ نه‌وه گهانه‌ی سه‌ر زه‌ی دینن که فیرکاریه‌که‌ی وه‌ردگرن. چونکه خوا وا به‌لینی داوه به نیبراهیم، بروم پیبکن چونکه من حهقتان پی ده‌لین به‌لین بخ نیسماعیل دروست کراوه نهک بخ نیسحاچ. من هاتوم تا پیخوشکه‌ری بکم بخ نه‌وه پیغامبرانیکی درزنسی زود دین که قسه‌ی من ده‌بان و نینجیله‌کم دوای من پیغامبرانیکی درزنسی زود دین که قسه‌ی من ده‌بان و نینجیله‌کم ده‌شیوینن. نه‌وه پیغامبره له سه‌ردنه‌می نیوه‌دا نایه‌ت، به‌لکو به چهندین سال دوای نیوه دی کاتن نینجیلی من له‌کار ده‌که‌وئی و له‌وانه‌یه له‌و کاته‌دا سی باوه‌پدار نه‌بن). نه‌مه نه‌وه وینه‌یه‌یه که سه‌ر ناینیه‌کان دایانشاردووه و له‌کاریان خستووه تا مسیحیه‌ت بکنه ناینیکی جیهانی له‌بری نه‌وه‌ی کوتایی په‌یامی به‌نو نیسرانیل و موزده‌ده‌ری په‌یامی کوتایی موحه‌مهد (عَلِیٰ) بنی. لیره‌وه پیگه‌که جیا بیویه‌وه و ده‌رکه‌وت له‌نیوان نیسلام دا (که به قورئانه‌وه هاتووه به‌وهقه دلنجیه‌ی که ساخته‌ی تیا نیه و خوا پاراستویه‌تی) و نیوان جوله‌کایه‌تی و مسیحیه‌ت دا چهندین جیاوازی و ناکوکی هن نه‌گه رنه‌لکه‌کانی نیوان ناینیکانی پیش نیسلام به‌رپی پاستی خویان دا بچوونایه ده‌گه‌یشته نه‌وه چه‌مکه دروسته خواییه‌ی که فیتره‌ت قبولی دهکات، به‌لام

کاتئ نه و ناکزکیه بروویدا جوله کایه تی و مه سیحیه له په پی لارپیوونه وه بهره و په گه زو هه ولی خز گهوره دانانی په گه زی گورا. بانگه وازی موحه محمد (علیه السلام) گه رایه وه تا جاریکی تر په یوهستی بنده په ته چه سپاوه که بن (ثاینی نیبراهیم = حنه نیفیه تی دروست و نهوازشی) وهک له قورنائدا هاتوروه **﴿ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا﴾**.

نه و ناکزکیانه ته او و پی ناینی خواهیان و هستاند و کاریگه ری قولیان هه بیو له بزافی زانست و فه لسنه کان و چه مکه کانی کومه لگه و زیاره کان به و جزدهی کومه لگه پژوشاواییه کان و زیاری پژوشاوایی لارپیوون به ره و لای. بهوه هاواری ناشکراکردنی گهنده لیه که له لایه ن بیریارانیکی گهوره وه به دریڑایی سهده کان هه بیووه هه رله برناردش و خالید شلدريک و لورد هدلی یوه. بهم زوانش تیان دینیه و لیوپولد فایس، دواتر گارودی و بوقاکی و موریسون. قورنائلا پیرقز نه مانه هی له سه رنه هملی کیتات تومار کرد ووه:

یهکه م: لارپیکردنی بیروباوه پو بپینی په یامی موساو عیسا (علیهم السلام) لهو په وته ناینیه خواهیه هه بیو و کردنی به بانگه وازیکی په گه زی که مه بهست لیه خو بیتگا کردن و داننه نان بیو به ناینی کوتادا.

دیووه م: دهستکاری کردنی ته ورات و نینجیل و لابردنی هه رچیه که په یوهندی هه بیو به پیغه مبه رایه تی کلتا پیغه مبه ره وه.

ستیه م: جیاکردنوهی په یامی مه سیح له په وته خوی له ناو ناینیه کانی به نی نیسرائیل و بانگه شهی نه وهی مه سیحیه ناینیکی جیهانیه.

چواره م: خستنه پووی چهندین بیردزه یه که ناینیه بتپه رستیه کونه کان هینناویان و له قسهی پیغه مبه ران دا نه بیوون وهک بانگه وازی خواههندی تاییه ت (یههوه) لای جوله که و بانگه وازی به لینی خوا بق نیبراهیم که به لینی به نیسحاق و

په عقوب نه ک نیسماعیل داره، دواتر بانگهوانی خاچ و سیانه خودایی و تاوان و هله له مه سیحیه تدا.

پینجهم: نیسبه تى ئایین لای جوله که بق نه ته و هیه و له مه سیحیه تا بق که سیتى پیغامبره.

شەشم: ده رکه وتنى چەمك و واتاي په هبانیهت و دهست به ردان له دنيا.

نه او گورانانه و چەندىكى تريش که جوله که و مه سیحیه تيان له پىسى ئاسائى خۆى ده رکرد له زنجيره‌ي ئایينه کان و هک ئایينگەلى بەنى ئیسرائىل و بەس کاتى گوازرانانه و بق کومەلگەی پۇمانى بېتپەرسنی لەگەل چەمکەكانى دا تىكەل بۇو و ململانىيەکى سەختى لە قەوارەئى دەرروونى دا هيتنایه كايداه. مەترسیدار ترىنیان تاوان بۇو کە مروقى پژوشاوابى خسته نه او بپوايەئى مروق لە مه سیحیه تا دا لە لە دايىك بۇون و فيترەتەو تاوانبارە و تاوانى فيترى لە سەر شانە و لە زىرىدا دەنالىتىن سەرە بارى بانگهوانى بق بپوا بۇون پىش گەپان و بېركىردنەوە (بپوا بىتنە دواتر بېر بکەرەوە). نىسلام هات تا نه او هەلانە پاست بکاتەوە و دىدىپەرسنی مروق بق مروق بخاتە پۇو سەبارەت بە پەيوەندى لەگەل خوار لەگەل زيان دا، چۈن مافى ويستى تايىھەتى خۆى و بەرپرسىيارىتى تاكەكەسى ھەيە كە لە سەرە لىپېچىنەوەي لەگەل دەكىرى، بۆيە نىسلام نكولى دەكىرد لە مەسەلەي شىۋە نويىنى (تجسىد) ئى مەسيحى و مەسەلەي خواي تايىھەتى جوله که و مەسەلەي سیانه خودایي و هەلەو تاوان و خاچ و مەسەلە ئەفسانەبىي و خورافاتىيە كان و پەرسنلىشى مەسارە و میراتى باتىنى و هەجوسى و فەلسەفەي يۇنانى، هەروەك گەورە ترین پايىھى زىيارى بېتپەرسنی تىكشىكاند كە مەسەلەي كۆيلايەتى بۇو. ئەوهشى بەرپەرج دايەوە كە لە زىيارى فارس و پۇم و فېرۇعەون و هېيندە كان دا هەبۇو و باسى گەورە بەكىيان دەكىرد لە لوتكە بىن و كۆيلەش مافى نەبىن، نىسلام كۆيلايەتى مروقى بق مروق لەكار خست و كۆيلايەتى مروقىش بق بته كان نەھىشت. پیغامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) ياساي يەكلا كەرەوەي خۆى

پاگه یاند (بپوا مه کن به ئەملى كىتاب و بە درۆشيان مەخەنەوە. بلىن بپوامان ھېتىاوه بە خواو نەوهى دابەزىوھ بۆ ئىتمە و ئەوهەش دابەزىوھ بۆ ئىتوھ. پرسىيار لە ئەملى كىتاب مەكەن سەبارەت بە شتن چونكە ئەوان ھەركىز پىتمۇويتان ناكەن و خۆيان گومىپاپۇن. ئىتوھ وا بىكەن يان بپوا بە پۈچى دېنن يان پاستىيەك بە درۆ دەخەنەوە، سوئىند بە خوا ئەگەر موسا لەناويان دا زىندۇو بۇوايە هيچى بۆ پەوا نەبۇ ئەوهەنەبى شوين من بىكەۋى، ئەگەر موسا و عيسا زىندۇو بۇونايە هيچيان پى نەدەكرا جىڭ لە شوينكەوتى من).

كاتى چەمك و واتاي جولەكەو مەسيحىيەتمان بۆ مەسەلەي ژيانى دنيا زانى بىنيمان لە يەك خال دا بەيەك دەگەن (بەپىيى دەرىپىنى دكتور كەمال جەعفەن) ئەويش ئەوهەيە ژيان يەكپارچە بۆ ئەوهەيە جەخت بکاتوھ لە مەملەكتى خواو دەسەلاتى ھىچ شتن لە دىدىي نىسلام دا بەپەختنە ناكىرىي لەمە. بەلام رەختنەكە لە سەر راپھى ئەو پوانىنەيە، لە پوانىنى جولەكە دا مەملەكتى خوا مەملەكتى گەلى جولەكەيە بە تەنها فەزىل و چاڭكە خواي بۆ خۆى بىدووھ و لە سەر زەھى دا بە تەنها خوا تەمكىن و دەسەلاتى پىداوھو بە تەنها ئەويش هېزى دەسەلاتى خوا دەنۋىن، جا مەبەست لە ژيان لە دىدىي ئەوان دا ئەوهەيە ئەو مەملەكتەي خواي گەورە تىايىدا پاشا دىيارى دەكەت ئەوان شتن لە خوا دا وادەكەن لەپىتىاوه ئەوهەيدا شتن بىكەن بۆ خوا، جىيى سەرسوپمانە كتىبەكەيان بانگەشەي ئەوه دەكەت ئاسمانىيە كەچى يەكجارەكى دوورە لە بىرۇكەي پۇنى دوايى.

سەبارەت بە مەملەكت لە مەسيحىيەت دا لە بىرى ئەوهەي تايىيەت بىن بە گەلى جولەكە مەندى شتن فراوان كردووھ و مەندى كەسىلى دەركىردىووھ و بە مەملەكتى خوا ناسراوھ، ئەوه ئەو جىهانىيە كە تىايىدا پوداوىيىكى سەرەكى پەگى داكوتاوه ئەويش حلول لاهوتە لە مەسيح دا. پىش ئەمە بە پىشەكى و ئامادەسازى دادەنرۇ و ھەر

کسن بەشداری خوینى نەسرانى بىن بە بەشدارى بۇنىڭ ئاينىيەكان ئىنجا لە بۇنى دوايدا بە مەلەكتە دەگات.

ئىسلام چەمك و واتايىكى تەواو جىايىھى و چۆن خواى كەورە ژيان و مردىنى دروست كىدووه تا تاقىمان بکاتەوه كاممان كارمان چاكتە تاقىمان دەكاتەوه بە چاكە و بە خراپە و دەگەپتىنەوه بۇلای خۆى و جىئى تاقىكىرىدەن وەين و قورئان ئاماژەدى داوه بە راستىيەكى كەورە كە يەلىتى، ئەو بەلىتىنى لە ئادەمېزاز وەركىرا **﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى﴾** لە ئىسلام دا هىچ پەشبىنى و بىن ھيوايىك نىيە. ژيان تىپەپىن و پەپتىنەوهى، ئىسلامىش ژيانى دنياى وەلا نەناواه.

ھەروەك ئىسلام چەمكىكى دروست و ساغى بۇ ژيان پېشىكەش كىدووه و دەرفەتى ھەموو خۆشىيەكى ژيانى پەتى چەند رېكخىستىكى دىيارى كراو بە مىۋۇ داوه، نەوهش بۇ پاراستنى خۆى و كۆملەكەو بەپتى نىۋەندىگىرى نىوان زوھد و خۆشى و عەقل و دل. دىرى دەسەلاتى سارە ئاينەكانە و پايكەياندۇوه شىتىكى نىيە بەناوى پىاوى ئاينى. بۇ دەستىيەكى خەلک نىيە مافى دەسەلاتدارى بىھەن. لە ئىسلام دا نەتىنېك نىيە ھەموو كەس نەيزانى و كەسى جىا لە خەلک بىزانى، لە نىوان مەرۋە و خواش دا ميانگەرىك نىيە. ئىسلام دىرى جادۇوي نادىyar (كەمان) يە پېغەمبەر ﴿عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ پتى نەداوه بە ھاوەلەكانى جىا بىكىتىنەوه **﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مُّثُلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيْيَ﴾** ئەركى پېغەمبەر زانىنى غەيىب نىيە **﴿إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ﴾** قورئانىش بەرمەمى نەونىيە چونكە نەو واتاودەقى وەركىتۈوه. كاتى بۇنى ئىبراھىمى كورپى خۆركىرا نەوهى خستە پۇ خۇرۇ و مانگ نىشانەي خوان و بەمردن و لەدايىكبۇونى هىچ كەسى ناگىرین.

ئىسلام جىايى خواى لە بۇون راگەياندۇوه و خوا لەناو گەردۇون و بۇون دا نىيە وەك بەرپەرچىدانەوهى بانگەوانى حلول و وەحدەت تولوجود. ھەروەما ئىسلام چەمكى

چه سپاو گترپاوی پاگه یاندوروه و ده لئن چه سپاوی بهما بنه پره تیه کان و له وانه ش دا نه خلاق هه يه. کويلاييه تى له کار خست و مافي دا به نافرهت. ده مارگيرى خيلالايه تى له کار خست و په یوهندی نیوان جيھاني غهيب و بینراوی پاگه یاند و وته خوا په روره دگاري هه موو جيھانيانه و بانگه وازى موحه ممه ديش جيھانيه. خوا فرقشتنى حه لآل کردوروه و سورى حه رام کردوروه و داوا ده کات لاواز و هه ڈاران پهارېزدېن، زه کاتى به مافيکى ديارى کراوى نه دارو بېبه شان داناوه و بانگه واز ده کات بق پاکىه کانى پنځ و پقدى و داد په روهري و یه کبوونى مرؤفاييه تى و نازادى ژيرانه فیکری، نیسلام نازادی به خشيووه به زانایان تا له دانانى حوكمه کان دا به پېنى هیله سه ره کيھ کانى شه ريعهت نېجتيهاد بکن له شتېکدا که هیچ ده قېکى له سه ره نېه. که سى موسىلماں برواي هه يه به کتېب و پېغه مبه ر و فريشته کانى خواو پقدى دوايى نیسلام پېنى گهوره مان عيساو مارې مى دايکى گرتوروه و په پوپا گهندې جوله که له دې ټه دوانه به رې چ ده داته وه. نیسلام ده لئن عيسا پېغه مبه رى نېر دراوه و له ناينيش دا هیچ نقد کردنى نېه «**فَمَنْ شَاءَ فَلِيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلِيَكُفَّرْ**».

مافي نه هلى زيممه له هه موو ما فيه کانى کومه لگه موسىلمانان دا را ده گه يه نېت و ما في په رستش و په راستنی کلنيسا و په رستگاى خويانيان هه يه. نیسلام دان ده نېت به نايني یه که مجار دابه زيويان دا. هه رووه ما خواردنى نه هلى کيتاب بق موسىلمانان به حه لآل داده نېت.

**مامۆستا يه عقوب ريمون ناكزوكه پيشه يه کانى نیوان نیسلام و مهسيحيه نيشان**

ده دات:

يېکه مهسيحيه له و کاته يدا دان ده نېت به هه موو پېغه مبه رانى پېشودا عيسا له پېغه مبه را يه تى داده پنځ و به رنځ ده کاته وه بق پله ي خوا يه تى و ده چون نکولى ده کات له پېغه مبه را يه تى موحه ممه د.

دووهم: مهسیحیهت بانگهواز دهکات بق نه و بیردوزهی دهليت عيسا کوبی خواي و به شیكه له سیانه خودایی پیروز و بهوهش عيسا له دیندي نهوان دا خواوهند و کوبی خواوهندیشه، نه ماش تیکه یشتني سهخته. ههروهک نه و بیردوزهیه له گهله ریتماییه کاندا ناگونجنه که موسا و ئیبراهیم بانگهوازيان بق کردون. نهوان خهلكيان فیئری نهوه کرد يه خوا پېرهستن و هیچ هاوەلیکی بق دانه نین.

سیئم: مهسیحیهت کلیسا دهکاته میانگه رای نیوان خهلهک و پهروه رهگاریان و دهليت چی تاوان ههیه بیکه کلیسا لیت خوش ده بیت و زامنه بق پزگاریت. لیرهوه له دیدی مهسیحیهت دا خالق نازادنیه چی بکات. بهلكو هر ده بیت کلیسا له پژوی دوایی دا پېبهري بکات. له نیسلام دا پاست کردنوهی نه و بیروکیه ههیه که خواي گهورهی بىن هاوەل بقی پوون کردووهه توه. له پژوی دوایی دا خواي گهوره حوكمی کاره کان ده دات به پېئی ده ستکه و تی خهلهک له دنیادا به نیترو میمانه وه بى نهوهی له هیچ لایه کوهه دهست نیوه ردان یان قهله مرپه وی هه بیت.

## باسی سییه‌م

### (بیری رۆژئاوابی لە لاهوتەوە بۇ زانستەکان)

گۆپانى بيرى پەزئاوابى لە فەلسەھەی مەسيحى جولەكە (يۇنانى پۇمانىيەوە) بىر زانستەکان دواى دەركەوتى چەمك و واتاي ئەۋەزانىتە ئەزمۇونىيە پۇويىدا كە مۇسلمانان دايىنەيتىاو مۇكارىتىكى گىنگى پىتكەدادان و تىتكەل بۇون و ئەۋەلىكەلەشانە بۇ كە دواتر توشى پەزئاوا بۇو، گەورەتىرىن كارى پەزئاوا ئەنجامى دا بىرىتى بۇو لە:

يەكمەم: جياكارى نىوان بېردىزدە و پەپەرەو.

نۇوەم: جياكارى نىوان زانستى سروشتى و پەتتاوى خوابى.

سیيەم: جياكارى نىوان زانست و ئەخلاق.

چوارەم: جياكارى نىوان ئاين و كۆمەلگە.

ھەموو ئەمەش لە قۇناغىيکى پىش سەردەمى پېنىسائنس دا بۇو. سەرەتا بە پاستى دەستى پېتىرىد لەپىنى گواستەنەوەي چەمكى بەرنامەي ئەزمۇونى ئىسلامى بۇ پەزئاوا جىا لە بىنەماكانى لە دىدى خوابى بۇ خەلق و كۆمەلگە و زىيار، دواترىش جىا لە دىدى ئەخلاقى و بەرپرسىيارىتى تاكەكەسى و پاداشتى دواپۇز. ئەم جياكارىيەي نىوان زانست و چەمك و واتاي دىدى خوابى لە ئەنجامى ئەۋەناكىكىبە دا بۇو كە لەننۇوان كلىساو زانايانى ئەزمۇون دا پۇويىدا و گەيشتە قۇناغىيکى مەترىسىدار و بە لەناوپىردىنى يەكجارەكى پەيوەندى نىوان زانست و ئاين كوتايى پېتەت، دواتر بەرەو لايەنەكەي تر چوو كە بنىادنانى دىدىتىكى فەلسەھەي بۇو بۇ پەيوەندىيەكانى كۆمەلگە كە چەمكى فەلسەھەي ماددى و بېرپاواھەر و سەرمایەدارى و ئىشتراكىيەكانى لىتكەوتەوە.

ئەپۇلەي زانايانى ئىسلام لە دانانى بەردى بناغەي بنىاد زانستى ئەزمۇونى لە ھەموو جىهان دا ھەيان بۇو لە بەرچاواي كەس دا شاراوه نىيە ھەرچەندە ھەندى ئەيارى

نیسلام بانگهشه‌ی پوچی خویان ده لینه و بهوهی نکولی ده کهن له پلله کار او دیاره بهو بانگهشه‌ی مسلمانان ته‌ناها کللتوری یونانیان گواستوه‌ته و به زمانی عره‌بی. نم مسه‌له‌ش چه‌ندین زنانی به‌ویژدان یه‌کلایان کردوه‌ته وه ک درابه‌ر و سارتون و هونکه و دهیان زنانی تر، جورج سارتون له کتیبه‌که‌یدا (متزوفی زانسته‌کان) ماوهی سن سه‌د و په‌نجا سالی به‌رده‌وامی مسلمانانی له ۷۵۰-۱۱۰۰ز. هیناوه که تیايدا ناوی جابری کوبی حه‌یان و خوازمی و رانی و مسعودی و بیرونی و نینین سینا و نینین هیسم ده‌ردکه‌وئی. دوای سالی ۱۱۰۰ز. به‌که‌م ناوه پژوهانیه‌کان ده‌ردکه‌ون، به‌لام له ماوهی دوو سه‌ده و نیودا شره‌فی زانستی له پژوهانیه‌ادا بیو به ماوهی‌شه‌کی له‌گه‌ل زانایانیکی مسلمان دا. به‌خششی زانستی مسلمانان له به‌شه جیاجیکان دا بیو:

- زانستی بیرکاری (خری له خری دا زانستیکی بیباکه و زماره‌کان له پیش هموشیانه و سفر له نیوه‌ندی نه و زانسته‌دان).  
یه‌که‌م که‌س زماره‌ی به‌کاره‌تنا و واتای به سفر به‌خشی خوارزمی بیو، نه و ده‌ستکه‌وت‌ش تا نه‌مرق به‌سودو به‌رده‌وامه تا نه‌وهی ژمیریاری نه‌لیکترونی پشت به دوو زماره ده‌بستیت به‌جه‌یه‌یانی کاری نه‌وانیش سفر و به‌کن.
- زانستی جه‌بر که نه‌ویش په‌یوه‌ستی خوارزمیه و پیش نه‌وهش هه‌لوه‌شانیکی تاک بیو به‌چه‌ند مسه‌له‌یه‌کی دیاری کراو.
- زانستی سینکوش‌کان: عره‌ب به‌م شیوه‌ی نیستای زانیویه‌تی. یونانیه‌کان شتیکیان لی ده‌زانی. کتیبی (النقوصی) تا سه‌دهی حافظه‌هه‌میش سه‌رچاوه‌یه‌کی گرنگ بیو.
- گه‌ردوونناسی که مسلمانان پیش گالیلو چه‌ندین لیکلینه‌وهیان له‌سهر نه‌نجام داوه.

- زانستی کیمیا (جابری کوپی حبیان): ئەزمۇون و بىینىن و ئەنجامگىرى.
- زانستی سروشت و بىنراوەكان (حەسەنى کوپى ھەيسە) كتىبەكى (المنارة) لە ناودارلىرىن ئەو كتىبانە بۇ كە لە ئەورۇپا ناسراون و ئەويش سروشتى تىشكى پاست كىدەوە و چۈنۈتى چالاکى و كارى بىنېنى پۇغۇن كىدەوە.
- زانستى پزىشكى: ئەورۇپىيەكان يەكىدەنگن لەسەر پىشپەۋى مۇسلمانان لە پزىشكىدا.

مامۆستا عەبدولەقسۇد حەبىب دەلتىت مۇسلمانان لەپىتى وەرگرتىنەوە يان بى مشتومپۇ بەدواچۇون و لېكتۈلەنە زانستيان وەرنەگرتۈوە، چونكە ئەوان پاشتىان بەستبۇو بە مەوزۇعىيەت و وىدەكارى زانستى، بۇيە پەخنەيان دەگرت لە زانستى يەكەمەكان و تىكىيان دەشكاندىن و مەلەكانىيان پاست دەكىدىنەوە و پەخنەيان دەگرت لە نوسىنەكانى ئەرسىتۇ و بەتىلمۇس و كەسانى تر و زىادەكارى و تىبىنیان لەسەرى مەبۇو. واقىعىيەتى زانستى پالىنەريان بۇو بۆ ئەوە. لە زانستى گەردۇون دا چەند بىنەمايمەكى نويييان دانان جىا لەوهى پىش خۆيان و زىاتر گىنگى دەدرا بە بىنېن (مرصد) و گەشەيان دەدا بە دەزگاكانى و خشتهى حساباتە گەردۇونىيەكانى. ئەو خشتنە لەلائەن پەزىشاواوه بىرانە ناو مرصادەكانىانەوە. گىنگتىنیان خشتهى خوارزمى و بەتانى و ئىپەن يۇنس. يەكىن لە جەمسەرەكانى زانستى ئەورۇپى دان بەوهەدا دەنى و دەلتىت (زانستى گەردۇون ئەستىرەناسى) لە بەغداد لە كۆتايمى سەددەي دەيەم دا گەيشتىبۇوە لوتكەي ھەولى مەۋەللى بەدواچۇونى ھەسارە و ئەستىرەكان بەچاۋى موجەرەد).

ئەبولۇھبىباس ئەحمدەدى فەرغانى نوسەرى كتىبى (الكامل في الاسطرباب و جوامع علم النجوم) چەند پىۋانىيەكى بەدرىۋايى ھىتلۇ پاستى زەھى ئەنجامدان. يەكەم كەس ناو بۇ زانى پېپەۋى خۆرۇ ھەسارەكان بە بەردەۋامى بە ئاراستەيەكى پىچەوانە

ده بوات. له سه رده ستی نه و چهند خویندکاری کی ترى بواری گردون پېتگەيىشتن كە چەندىن بەرهە پېشچۈونىيان لەو بوارەدا پېشىكەش كرد.

ئىپىنولەيسەم چەند پېتگەيەكى نۇتىيەتىنايە مەيدان بۆ پېتوانەي خستنەپۇوى شويىنەكان هەر لەو بىردىزە ناودارەيەوە كە لە بوارى زانستى تىشكەدانەوە دا دىت. نەو بۇ بە مامۆستاي پۇزىشاوا لە سەدەكانى ناوه پاست دا دواي نەوهى كتىبەكەي (علم المناظر) وەرگىپىدرابىيە سەر زمانى لاتىنى و تىايىدا بىردىزە جولەي ھەسارەكان لە چىنەكانى كەش و ھەوادا كە چىنى نەبىنراون ھەيە. له سەر نەو بىردىزە يە زاناييانى پۇزىشاوابىي گردۇون كەوتە كار (پۇچەر بىكىن ۱۴۹۴ز. ليونارد دافنشى ۱۵۱۹، گاليلۆ ۱۶۴۲) نەمانە بە دامەززىتىنەرانى لىتكۈلىنەوهى نۇتىي زانستى دادەنرىن.

ئىپىنولەيسەم يەكم كەس بۇ لەپىي جۇرى ئامىرى كونكردنەوە كە لە پاستى دا وېتەيەكى ئامىرى وېتەگىرن بۇ بۆ دواتر چەند نەزمۇونتىكى نەنجامدان. نەو خاوهەنى زانستى سوننەتە كائىنەتەكان بۇون و مامۆستاكانى وەك زانايەكى نەزمۇونكار سەبارەت بە پېرەۋى خۇردىپايان چەسپىاند و بىردىزە كانىيىشى لە فىزىيا و بەرچاوبىيەكان دا تا نەمرۆش زالان بە سەر زانستەكانى پۇزىشاوا.

بەردهوام نەو مەسەلە بىركارىيە سروشتىيە ئىپىنولەيسەم شىكارەكەي داناو بە مەسەلەي ھەيسەمى ناسرا تا نەمرۆش لە زانستى پۇزىشاوادا بەردهوامە، بەو جۆرە دەبىنەن بىردىزە و ئامىرىەكانى موسىلمانان و نەو دۆزىنەوانەي پېتى گەيىشتن و پەخنەيان لە بىردىزەكانى پېش خۇيان گەورەترين كارىگەرى و چاڭەي ھەبۇ بە سەر ژيارى نۇتىي نەوروپىدا.

دەكىرى بلىتىن بە خىشىشەكانى زانستى نەزمۇونى ئىسلامى بەرەو پۇوى نەو بارە

بۇويەوه:

یه کم: بيردقزه‌ي ئەرسىتۇ داپماۋ ئەورۇپاي لە تىپامانى پوانىنەوە بەرهە ئەزمۇونىڭەرى بىردى.

دۇوھم: ئەورۇپاي لە سەردەمى پەھبانيەتەوە بەرهە سەردەمى بىناسازى بىردى بەھۆى ئاراستە كىرىنى قورئانەوە.

سېيھم: ئەورۇپا پاشكاوانە پۇلى مۇسلمانان راھىگە يەنیت و گەمەى پى دەكىردو مەولى دەدا نكولى لى بکات و ھەموو ئەو بەرھەمە زانستىي بە بىتەنگى و چاۋ داخستن بەپى بکات جىڭ لە ژمارەيەكى كەمى نوسەرانى بەويىزدان لەماوهى زىاتىر لە سى سەددەدا.

چوارەم: ئەورۇپا لە پېيانى ئىسلام لە زانست دا گۇرا بۇ پېيانى يۈنانى كىن بەھۆى بەخىشىھەكانى زانستى لەنیوھندى چەمكى بەرزپاڭرى دەمارگىرى ئەورۇپى و پۇمانى كىن دا دابىنى و ھەولى بىدات خۇى لە دىدە راستە ئازاد بکات كە زانست زانست بۇ خزمەتى ھەموو خەلتكە و دەبى ئەوهەش ئەخلاقى بىت. بىرۇكەى سروشتى دانا تا لەبرى و شە دروستكەرى حەقىقى دابىنى كە ئەويش خوايى گەورەيە. لايەنى خوايى بەتەواوهتى لابردو شانوشكۆى لايەنى ماددى پاڭەياند و وا سەيرى جىهانى دەكىردى كە كىن بىت و پىچەوانە بۇونىتىكى تەواوى بۇ چەمكى دروستى ئاين نىشان دا. ئەو چەمكەى كە بىيار دەدات جىهان دروست كراوهە كوتايىشى پى دى. لە ئەنجامى ناكۆكى لەگەل كلىيتسادا بىرۇكەى عەلمانىيەت سەرييەلدا كە بۇويە ھۆى ئەوهە بە يەكجارەكى ئاين كەنار بخات و زانست بەرزپاڭرى و ھەولى بىدات بانگەشەي ئەوه بکات كە دەتوانى پېپەرى مرۇقايەتى بکات. ئەگەر چى ئەو بيردقزه يە تەواو شكا بەلام ئەو زانستە ئەزمۇونىيە توانى بېپوا بىتى بە خوا بەھۆى هيىزى ملھوپە و بتپەرسىتى و زىندۇوكەرەوانى بىرى كۆنى مەجلوسى باتىنېيەوە (كەجولەكەن) فەلسەفە ماددىەكانى لى لە دايىك بۇو كە ھەولىان دەدا خۇيان بىكەنە خاوهەن هيىزى زانست و پېرقىزى لە كاتىكدا

به تنها چند سه‌پاندن و بیردگزه‌یه کی مرؤیی بعون که پاست و هله‌شیان هبوو. میدانی زانسته کومه‌لایه‌تی و مرؤفایه‌تیه کان مترسیدارترین میدان بعون بو ده‌رچون له چه‌مکی دروستی زانست. ئو چه‌مکه‌ی که نیسلام پیش بوس.

چندین لیکوله رئامازه‌یان داوه بهو لاریبیونانه‌ی پالن‌هاری پتکردەی زانستی ناو پژوهشاوا بعون، له‌وانه ئو بیرۆکه‌ی که هەندى زانا دایاننا و ناویان نا (بیتلایه‌نی زانستی سروشتی) هەندیکیان دەلین میچ په‌بیوه‌ندیه که نیوان زانستی سروشتی و ناین و نه‌خلاق دا، واته میچ کاریگه‌ر نیه به ناین و نه‌خلاق. هەندیکیش دەلین که باسی ئابوری کرا باسی ناین ناکری، ماسله‌ی جیا کردن‌وھی ناین له زانست و دواتر جیاکردن‌وھی نه‌خلاق له زانست له هوله مترسیدارانه بعون که بانگخوازانی پوشنگه‌ری جولله‌که بق هولی له‌ناویردنی چه‌مک و واتای په‌بیوه‌ندی نیوان پوچیت و ماددیت و په‌رزگردن‌وھی نه‌وھی پیش ده‌وتری عهقلانیت ئالاکه‌یان مەلگرتیوو به مەبستی گه‌یشتن به ملهوری و بئ په‌وشتی.

نه‌دوپا پیوه‌ره کانی نیسلامی له پیکختنی زانست و زیاردا به یه‌کجار به‌په‌رج دایه‌وه. ئو پیوه‌رانه‌ی له‌سەر بنه‌مای داننان به چاکه‌ی که‌سانی تردا و ویژدانی ده‌روونی و ئاستی به‌خششی زانستی خاوه‌نه‌کان و ئاراسته‌ی زانست له‌پیتاو خزمتی کومه‌لکه‌دا و هستابوو نهک له‌پیتاو دارپماندنی کومه‌لکه‌دا. هروه‌ها تا دەستکەوتەکانی زانست بق هەموو مرؤفایه‌تی بن نهک بق دەسته‌یه ک، چینه جیاجیاکانیش بتوانن لېی سودمه‌ند بن له‌وانه‌ش پاراستنی هەزاران و نه‌خوش و پیرو به‌تەمنه‌کان پیچه‌وانه‌ی نه‌ریتی چه‌سپاواری پژوهشاوا بق له‌ناویردنی نه‌خوش و به‌کەم پوانینه پیرو په‌کەوتە و بەرزتر دانانی په‌گەزی سپی و دانانی به زیارسازان و بەرزپاگرتنيان به‌سەر گەلانی تردا به‌تاييەت ئو گەله هەزار و کەم دەستانه‌ی که قودی قەله‌مەرھوی بیانی بیانوویه کی فەلسەفی به‌خشی بق تالانکردنی سامانیان و دارپمانی ئابوریان.

نهو گپرانه مهترسیداره بهره‌هه می‌ململانی نیوان دهستکه و ته کانی زانست و چه مکه کانی ناین بwoo. نهوهش گپرانی بwoo نهیتوانی هاو سه‌نگی یان ته بایی نیوان بنه‌په‌ت سره‌کیه کانی ناین و چه مکه کانی زانست پاگرن. به لکو زانست و هک قه‌لای بهره‌لستکار بهرامبهر هه موو شتن و هستا که په‌یوهست بتن به پچ و معنویه‌ت و غیبیه‌وه. چه مکی ماددیه‌ت زال بwoo به سه‌ر زانسته سروشته کان دا دوو شتی مهترسیداری نقد سه‌ختی سه‌پاند. نه‌زه‌لیه‌تی مادده و وزه و دانه‌وه پالی هر شتی له بعون دا بولای سروشت و یاساکانی و قبولکردنی بنه‌مای گه‌شنه‌ندنی په‌ماو بنه‌مای پیزه به‌وهی هه موو شتی پیزه‌بیه. گواستنه‌وهی چه مکی گه‌شنه‌ندن له زانسته بیولوچیه کانه‌وه بز زانسته کومه‌لایه‌تیه کان به‌وه دانی نه‌دهنا به چه مکی چه‌سپاوه‌کاندا. به‌وه بیری پژوهانی لوه چه مکه چه‌سپاوه‌وه که نه‌رستق هینابووی گه‌بشه‌ته چه مکی گپرانی به‌رده‌وام و گه‌شنه‌ندنی به‌رده‌وام که داروین و سبنسر و میکل هینایان.

بیروکه‌ی بهره‌لستکاری زانستی نوئ بهرامبهر به ناین و هرگیراو بwoo له چه مکی ناینی مه‌سیحیه‌وه نهوهش بیروکه‌یهک بwoo له نه‌وروپا بلاویبوویه‌وه گوایه ناین له‌گه‌ل زانست نایکری. بهره‌لستی ناینیش له نه‌وروپا له بنه‌په‌ت دا دژ به مه‌سیحیه‌ت بwoo که نازادی بیرو کاری له خه‌لک زه‌وت کرد بwoo. ململانی نیوان مه‌سیحیه‌ت و زانست ململانیه‌کی خویناوی بwoo و ژماره‌یهکی بیشوماری خه‌لک به تومه‌تی پالپشته نه‌کردنی کلیسا به‌وه مه‌یدانه کانی سیداره‌دان به‌پیکران. جقنز ولیه‌م درابه‌له کتیبه‌که‌یدا (التاریخ النهضة الفكريه فی اوروبا دام) ده‌لیت دادگاکانی پشکنینی کاسولیکی له ماوهی ۱۴۸۱ تا ۱۵۰۸. نزیکه‌ی سن سه‌د و چل هزار که‌سیان له‌سیداره دان که له نیوبیان دا سی و دوو هزاریان به تومه‌تی بیدعه و ده‌رچوون له پیتمایه‌کانی کلیسا سوتینراون. به‌وه جقره ناین و زانست له نه‌وروپا پیکه‌وه نه‌ده‌گونجان. دوزمنانی

نیسلامیش هولیان دا نه و بیرۆکه به بگوازنده و بق ناسوئی نیسلامی و وشهی ناین له دیدی مه سیحیت و جوله که و گشتگیر بکن بوسه نیسلامیش. نه مهله دزیوهش له نهنجامی و هرگزپانی وشهی نینگلیزی (Religion) بیو بق وشهی ناین. به لام نیسلام ناینیک نیه به و چامکه لاموتیه. به لکو بر نامه ای زیانیشه که مسله پوچی و ماددیه کانیش ده گرتیته وه، نیسلام ناینیک نیه تنهها مسله پوچی یان تنهها مسله ماددیه کان له خو بکری، به لکو گرنگی ده دات به دنیا و دوازدهش.

پژوهانی و ماددیه کان و جوله که و هاوده مانیان هولیان دا نیسلامیش به و داوه تووش بکن و همان واتای پیبدنه، به لام نیسلام لهوان جیا یه و له بنرهه ت و حقیقتی خویدا له گهله ناته با نیه به لکو دهرگا و ناسوئی حقیقتی له به ردهم زانست دا کرد ووه توه تا بگات به پیازیکی نه زمونی که بیو به بنرهه تی زیاری نوئی. قورئان نه و کانگا بنرهه تی به بیردوزه مه عريفه نیسلامی و پیازی نه زمونی لیوه رگراوه. ئیبنولهه یسم له قورئان وه بیردوزه تیشکی و هرگرت. ئیبن خلدون له قورئان وه یاسای دامه زدان و دارپهانی گلان و زیاره کانی و هرگرت. قورئان بیو خه لیلى کوبی نه حمه دی پیغمونی کرد بق دانانی یاساکانی زمان و مؤسیقا و شیعر.

نیسلام جیاکاری نه کرد ووه له نیوان زانستی دنیابی و زانستی ئاین دا به لکو وه سیه تی کرد ووه هول بق هردووکیان بدئی به وهی همو زانسته کانی بون له یه ک زانست دا کوبونه توه و هانی داون و زانستی به پیتناوی له خواترسان و پیگه ناسینی خوا داناوه. خوا ده فرمومیت ﴿أَلْمَ تَرَأَنَ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً﴾ وەک ئاماژه یه ک به هینهت و گه ردون و په یوهندی ئاسمان به زه ویه وه ﴿فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفَةً الْوَانُهَا﴾ نه مەش ئاماژه یه به زانستی وەک گزو گیا ﴿وَمِنَ الْجِبَالِ جُدُدٌ بِيَضْ وَحْمَرٌ مُّخْتَلِفَ الْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ﴾ ئاماژه یه به زانستی جیولوجیا و ماوه قوزاغه کانی ﴿وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابُ وَالْأَنْعَامُ مُخْتَلِفُ الْوَانُهُ﴾ ئاماژه یه به زانستی بیولوجیا به همو شیوه کانیه وه.

نیسلام هر زانستیکی به فەرزى کیفایە داناوه کە موسلمانان پیویستیان پىی بى، فەرزى کیفایەش نەوهى كۆمەللىك ئەو ئەركە لەسەر شانى نۇممەت لابەرن و پیویستىيەكانى دابىن بىكەن (حەسەن بەنتا) ئىمامى غەزالى دەلىت ئەگەر لاي نا موسلمانان زانستى يان داهىتىانى ھەبۇو كە لاي موسلمانان لوه چاڭتىر باشتىر نەبۇو ئەوا موسلمانان لەسەر ئەو كەم تەرخەمە يان تاوانبارن و لېپىچىنەوە يان لەگەل دەكىرى.

بۇ تىيگە يىشتن لە مەترسى ئەو كۆپانەي توشى ئەورپا بۇ بەھقى دەستە و سانىيان لە قبولىرىنى چەمكى زانستى نیسلامى و لادانىان لېىى هەر دەبى ئەو دۆخە گشتىي بىزانىن كە ئەزمۇونى نیسلامى تىايىدا سەرييەلدا، ول دىورانت دەلىت: ئەوهى لەبىرى نۇيى مەسيحى دا باو بۇوه ئەوه بۇوه هەر دەبى بەم زووانە دنیا كاول بېيت وزھوی و چەند ئاسمانىتىكى نوئى شوپىنى ئەم زھویە دەگرنەوە كە ئىتمەتىي تىيداين. زانستى گەردوونىش وەك زانستەكانى تر پووجە، ئەو زانستانەي كە كلىسا سەركۈنەي كردىن و لەكارى خستن، پوانىن بۇ زانستى گەردوون بەگشتى قەلب و بىن سودە چونكە مشتومپى لىتكۈلەنەوە نىزامىتىكى گەردوونى بەناتهواوى كە خىترا نىزامىتىكى باشتىر و بەسۇدۇر جىنى دەگىرتى وەج كىنگى و چاكەيەكى ھەپە.

قدىس تۆگە ھستىن (۴۳۰) بە جوانلىرىن شىۋە ئەمە دەرىپپىوھ كاتى پىيى وابۇ ئايا زھوی جەرگەي ئاسمان بىن يان لەملاو لە ولاي ئاسمان بىن ھېچ سود و زىيانىتىكى نىيە، دىدىي پىاوانى ئايىنى بۇ ئاسمان و ئەستىرە كان جىاواز بۇو. ھەيان بۇو پېيان وابۇ كائىنى زىندۇون، ھەندىكى تر دەيانوت شىنگەي فريشىتەكان، ھەندىكى تر دەيان و ت ئەستىرە كان كائىنى پۇھىن فريشىتەكان بەرپىوه يان دەبەن. پېنمايىھەكانى ئاين لاي ئەوان دەلىت ئاسمان گومەزھىيەكى پەقى دەورى زھوئى و پەيكەرە ئاسمانىتەكانىش چراي ھەلواسراوى ناو گەردونن. ئەمەش بەگشتى پېنمايى ئايىنى پىاوانى كلىسا بۇون كە تىكىلاوى بىردىزەكانى پەتلىمۇس. لەو پېتىاوهش دا كلىسا نېيارى بىردىزە

کۆپه‌رنیکۆس و ماوده‌می گالیلو ۱۶۱۶بوو، خوتیندن‌وهی کۆپه‌رنیکۆس وایکرد نیکۆس بەرنەفرین و پاوه‌دوونان بکه‌ویت. چەمک و واتاکانی زانايانى ئىسلام لەگەل چەمک و واتاى بەتلىمۇس دا نەيار بۇو بەوهى خولانه‌وهى زەھى و هەسارەكانى بەدهورى خوردا چەسپاند كە لەگەل پىتىمايىه‌كانى كەنېنى پىرۇزدا پىچەوانه بۇو، بۇيە بە كوفر و ملھوپى دادەنرا. هەركەس بىبۇتايە بىردىقزەكەي کۆپه‌رنیکۆس پاسته پاوه‌دوو دەنزا و لە سالى ۱۶۰۰ از بىرقۇتىگىرا و بەزىندۇوپىسى سوتىتىرا، نەوان پىتىيان وابۇو زانستى ئەندازىيارى كارى شەيتانە و بىركارىش بەرهەمى بىرى ملھوپان.

ەروەما گالىلوش برايە بەرددەم دادگاكانى پىشكىنېنى پۇما و دووجار لەپىتاو بىدۇھى جولەى زەھى دا دادگائى كرا. پەرچەكردارى توندى دىز بە زانست و ھۆكار بۇو تا لە ماوهى سەدەتى نىزىدەدا بىردىقزە ملھوپىكەن دەرىكەون وەك تۆلەسەندن‌وهىك لە ئاين تا ئەوهى بىكتۇن دەلتىت ئاين بەربەستىكى بەرددەم پىشىكەوتىن و كۆتىكە كە دەبىن بشكىتىرى. ئەم ئاراستىيە بەرددەوام سەرددەكەوت تا ھەندى لە فەيلەسوفان نكولىيان دەكىرد لە بۇونى خوا وەك هيئۆم و مىل و جوليان و ھكسلى و براتراند.

گەرمەي ناكۆكى نىوان زانايان و كلىسا بق جياكىرىنى وەئى ئاين گەيشتە جياكارى تەواو لە پىيانى ژيان، ئەمەش دواي ئەوهى قەلەمەرەوي خىرى فراوان كرد و پىتنوسەكانى شكاند و زمانەكانى بەستەوە. ئەمە واى لە بىرياران كرد لە دەسەلات پاپەپىن و ئەو چاودىرىيە قبول نەكەن. دواتر فيرىبۈن و خوتىدىن لە ئاين جىا كرايەوە و ئەو عەلمانىيەتە سەرىيەلەدا كە پەرچە كىدارى تۆقادنى ئاينى و دەستىۋەردانى كلىسا بۇو بق كاروبارى بىيو لىتكۈلىن‌وهى زانستى و پەروەرددەي مندال و گەنجان و پىتىگەياندىيان.

لىرىھوە كەپانى قەلەمەرەوي زانستى بەرھو ئەو چوو پىبارىتىكى فەلسەفى دابىرى كە ھەولى بىدات بە دىلى لەبرى ئاين پىشىكەش بىكات. بەداخھوە ئەو بەدىلە ماددىيگەرى تەواو بۇو.

## باسی چوارم

### (بیری روزنوا و پیلانی دژ به بیری نیسلامنی)

بیری پژوهانوایی که خۆی لە دەسەلاتی مسيحىيەت پزگار دەکرد كۆمەلنى بيردىقزە دانان کە فەيلەسوفانى بانگەوازيان بۆ دەكىدن کە لە راستى دا بەرهەمى نەو مەملانىيە بۇو لهنیوان كلىسا و زانا ئەزمۇونىيە كان دا بەپىوه چۇو و دواتر ئەو فەلسەفە ماددىيە سەرىيەلدا کە مەولى دا بەرنامەيەك بۆ ژيان و كۆمەلگەو ژىيار لە دەرهەۋە ئايىنى مەسيحىيەت دا دابىنى. ئەوانەي زال بۇون بەسەر ئەو بىزۇوتىنەوەدا کە پېسى دەوترى بىزۇتنەوەي پۇشىنگەرى كۆمەلنى فەيلەسوفى جۈولەك بۇون کە لە بىزەرت دا لەسەر داپماندىنى مەسيحىيەت كاريان دەکرد وەك سەرەتايەك بۆ داپماندىنى ھەموو مرۆغايەتى. لە بەرئەوەي مەسيحىيەت كۆمەلنى وەسىيەت بۇوهو مەنھەج و پەيپازىتكى ژيان و پىكخستانى كۆمەلگە نەبۇو بۆيە پژونوا کە بەھۆي بەرنامەي ئەزمۇونىيەوە بەرهەو پېشىكەتنى بوارى دۆزىنەوە جوگرافىيە كان چۇو و كەوتە مەولى گرتىنى ناوجە ئىسلامىيەكان - دواي دەركىدىنى موسىلمانان لە ئەندەلوس - لەپېتىاولەناوبرىدىنى قەلە مەرەۋى سىياسى ئابورىيان دا. كارى يەكە ميان دەستگىتن بۇو بەسەر بەندەر دەرياكان دا دواي پېشپەۋى لە بوارەدا لەپىئى ئەو ئەزمۇونەوە كە زانايانى موسىلمان دايانتابۇو و ھەندىيەكىيان لە خزمەتى غەزاي ئەوان دا بۇون بۆ دەستگىتن بەسەر كەندىدا و گەيشتن بە كەناراوه كانى هيىندا تا كانتۇن لەچىن.

ئەم بىرە پژونوايىيە داگىر كارىيە لەپىئى دەستگىتن بەسەر ناوجەي خام و دامەزدانىنى نىزامى سەرمایەدارى و قىرخىكىدىنى بيردىقزە جىاجىياكان بۆ خزمەتى ئەو

نامانجه ئەو بىرەي خۆى دارېشت تا دەستبگى ئەسەر ناوجە ئىسلامىيەكان دا و داهاتى تالان بكت و دواترىش لەپى ئىكشاكىدىنى بنەرەتكانى بىرى ئىسلامى و تەنگىپتەلچىنى لەناو بازنهى بىرى پۇزئاوابىي ليبرالى دا ئەزمۇونى لەگەل ئەو ناوجە ئىسلاممياندا پەپەو بكت كە دەكەوتە بازنهى قەلەمپەوە داگىركارىيەكەي پۇزئاواوە تا بەتكەواوهتى بىنە پاشكتۇ و شويىنكەوتەي پۇزئاوا.

لەناوبىردنى ئىسلام ئامانجى سەرەكى پۇزئاوا بۇكە لە پشت چالاڭى نزىككارى و شالاوى پۇشنبىرى و مۇزىدەبەرىيەوە خۆى داشارىبۇو تا چەمك و واتا بنەپەتىيەكەي ساختە بكت و نەوه نويىكانى موسىلمانان لەدىدى ئىسلامى دامالىتى و ئەو نەوانە بە بىرەي زيارى پۇزئاوابىي و قەلەمپەوو دەسەلاتى ئەو زيارە هەلبخەلتىنى.

مەترسىدارلىرىن بانگەوانى پۇزئاوابىي بىرىتى بۇ لە:

يەكەم: وېرانكىرىنى يەكبوونى ئىسلامى بە بلاوكىرىنەوەي گىانى نەتكەوايەتى و كەمینەكان.

نۇوەم: سەپاندىنى قەلەمپەوى پۇزئاوابىي بەسەر خويىندن دا و دەركىرىدىنى لە چەمك و واتاكانى ئىسلام.

سېيىھ: سەپاندىنى بانگى سروخىرى و تىكشاكىدىنى ئابورى ئىسلامى.

چوارەم: وەستاندىن و كۆتكۈرىنى شەرىعەتى ئىسلامى و سەپاندىنى ياساي دانراو.

پۇزئاوا ئايىدۇلۇجيا و ئەو زانستانەي خۆى پىتشكەش كىرىن كە لە كەشىتكەدا پەپەوەي كىرىبۇون كە بەتكەواوهتى دوور بۇ لە ئاين بەھۆى ناكۆكى ئىوان سەركرەتكانى بىرى پۇزئاوابىي و مەسيحىيەت كە كلىسا پىيەرى دەركىرد. ئەمش بەبى پەچاوكىدىنى بىردىۋەيەكى فراواتلىرى سەبارەت بە چەمكى ئاين كە بتوانى بچىتە دەرهەوەي

چوارچیوهی مهسیحیهت. پاشان ئهو زال بونه‌ی پیبانی ماددی پژوشاوا هات که خۆی لەبیری سەرمایه‌داری لیبرالی دا دەنواند. لەو نیوهندەدا بىردۇزەی داروین دەركەوت سەبارەت بە گەشەسەندنی بىولقجي. دواتر لەسەر دەستى سېنسەر و كەسانى تر كۈپا بىز گەشەسەندنی پەھائى كۆمەلایەتى بىردۇزەی فرۆيد سەبارەت بە نەفس و بىردۇزەی دەركايم سەبارەت بە كۆمەلایەتى و بىردۇزەی دیوی سەبارەت بە پەروەردەو بىردۇزەی مىكىيافىلى سەبارەت بە سیاسەت. بىردۇزەی برگماتىزم سەبارەت بە ئەخلاق - مەروەك بىردۇزەی ماددی لە راڤەئى زيان دا دەركەوت (ھىچ خوايەك نىھ و زيانىش مادده‌يە) بىردۇزەی راڤەئى ماددی بۇ مىڭىو دەركەوت، ئايىن بە تلىاکى گەلان دانرا. بەهاكان وا سەير دەكران تەنها پەنگدانەوهى بارى ئابورى بن، ئەخلاق بەپىتى گۈپانى كۆمەلگەئى پېشەسازى دەگۈپى. پەروەردە و ئەخلاق بەھائى نابنەپەتى زيان.

ئايدۇلوجىباي بىرى پژوشاوابى (سەرمایه‌دارى) و پەرچەكىدارەكەشى (ماركسىت) لەپىننا يەك ئامانج دا بونن كە ئەۋىش زال بون بۇو بەسەر ھەموو گەلان دا بەپىتى چەمك و واتايەكى داگىركارى كە لە ورده‌كارى دا جىا و لە ئامانجدا يەك بونن. بىردۇزەی بەرز پاگىرى جنس و پەگەز لە لە ھەموو پژوشاوا و لە ئەلمانيا و لە صەھىقىنىتدا بۇون و ديار بۇو. بىرۆكەئى پەرسىتشى هيىز و ئارەزۇوش ديار بۇو. پالنەرى پىچەوانەي پەھبانيت پووه شۇپشى جنس كارىگەرى خۆى ھەبوو لە دەركەوتنى چەند مەسەلەيەكى دواترى مرۇقدا. ئىمپراتوريتى سوو و پەرسىتشى زىپر و نكولى لە پەذى دوايى و زىندۇوبۇونەوه. نەھىشتى غىرەت بەرامبەر ئافرهت، نەمانى سۆز بەرامبەر باوک و گەورە و پەرسىتشى جەستە و بىن بەرگى و بىردۇزەی جنسى كە فرۆيد پېشكەشى كرد. شوعىيەتى سەرمایه و ئافرهت، ئەمە كەپانەوه بۇو بۇ چەمك و

و اتاكاني نيمپراتوريه‌تى پرماني و كوماري نه فلاتون و په‌وايني كويلايي تى كه به په‌رده‌ي  
مه‌لخه‌له‌تىنەر داپوشرا بۇ.

دېركايم چەمك و واتاي ماركسى لە باسى ئابورى و سياسته‌وه گواسته‌وه بۇ  
باسى كومه‌لايي تى و نئخلق، پوخته‌ي په‌وتەكەي ئوه‌يە تاك هېچ بەھايەكى نېھو مېع  
واتايەك نېھ بۇ خاوه‌نتى ئازادى تاكە كەسى بەلكو ھەموو بەما بۇ كومه‌لگەبە كە  
ئايىن و بەما پەھى و بىرپاوه پېكەن دروست دەكتات و نەگەر نيزامىتى پېخەرى  
كومه‌لايي تى نېبن ھەموو ئەوانە ھەروا و بىن بەمان (عەقاد).

بىردىزەي ماددىي جەدەلى (مېگل) مات تا بىردىزەي ميتا فيزيقى لەناو بىبات. پېنى  
وابە لەكتى گۈپانى بەردەواام و بزاڭى بەردەواام و نويگەرى بەردەواام و گەشەسەندىن دا  
بە پېچەوانەي بىردىزەي ميتا فيزيقى كۆرتايىي نايەت. لە بىردىزەكەي ھيلگەوه نەو  
بىردىزە ماددىيە مىۋۇبىيە دەركەوت كە ماركس ئالاکەي مەلگەت و شەپقى ماددىي  
ملھۇپىش دەركەوت كە نكولى لە ئايىنەكان و دروستكەر (خالق) دەكەد و بىرى خەلگى  
بەند دەكەد لە مەسەلە ماددىيەكانى ژيان دا و راڭەي ئايىنى بۇ مىۋۇ و جموجۇلەكانى  
دەوهەستاند و واى لە مرۆز دەكەد قەناعەت بکات بە ژيانى لەسەر زەۋى دا تا  
پېۋىستىيەكانى جەستە وەك ھەر ئازەلېتكى تر دايىن بکات بەبىي ناودانە گرفتەكانى بىرپاوه  
پېرپاوه. ماسۇنيتىش نەمانەيان دەوتەوه وەك بىنسو دەلتىت دۇزمىنى يەكەممان  
نەرسەتلىقىتى و پاشا و كلىسا نېھ، بەلكو يەكەم دۇزمەنمان ئايىنە.

دواتر نەو دىدە بىن رەشتىيە لە نوسىنەكانى ھافلۇن نەلىس و نىتشەو ۋۇلتىر و  
بىكاسق دا دەبىينىن كە بە نۇنەي بىرى جىهانى دادەنتىن لەكتىك دا تەنها چەند  
چىرچىكى جنس و دەست دەرىۋىي و بىركامق و سارتەر و فەنسىساجان سومرست

موم نوسیویانن له گه ل چیرۆکی گوله خراپه کان و وینه‌ی دون گرای و لوردشتلى شەيداي. بانگه‌وانى بۇونگه‌رابىي له سەر دەستى سارتر بۇو كە داواي دەمەوە چۈونى رەھاي ويسىتى دەررونى دەكىد تا وېزدانى خەلکى هەست بە تاوان نەكتات.

نوسينه‌كانى جولەكەش له بوارى زانسته ئىسلامىيەكان و زانسته كۆمەلەيەتكە كان دا لە قۇناغەكانى كۆتايدا مەترسىدارلىرىن ھولى بەدىھىنانى ئارەزۇوەكانى ماسۇنىيەت و لەقۇن بۇو بۇ داپماندىنى كۆمەلەكە كان.

شته مەترسىدارەكە ئۇو بۇو ھامۇ ئەمەي گوازدايەوە بۇ ئاسقى بىرى ئىسلامى و بىرقەيەكى پىدرە. نەوهەيەك بىرى پىتكەيتىران كە بېۋايىان پىسى بۇو و بانگه‌وازيان بىر دەكىد، بەلام خىرا بىزافى بىئدارىخوانى ئىسلامى خراپه و گەندەلى ئەو پىبازەي بەتەواوهلى ئاشكرا كرد و ھەر دەبىن بەرھەو پۇرى بىنەوە.



## باسی پینجهم

### (چهند تیبینیه ک له سهربه رنامه د روژشاوا له لیکولینه و هی زانستیدا)

پیاواني بيري پژوشاوايی بانگشه يك دهخنه پوکه گوايه ئهوان منه جين و په یوهستن به عه قلانيت و زانستي بونه دوره له ئاره زنوي ويژدان و هست و سوزى مرؤه. بيرپاي خويان له بازنې مهزوعيه دا دهخه پوکه مهزوعيه تى كه چهندين دهق و مرجه عى پيوه پيچراوه. له گهله نمهش دا پييانى پژوشاوا له لیکولينه و هى زانستي دا له راستى دا له سهربه گومان و ئاره زنوي ده بونه وهستاوه «إِنِّيَأَعْلَمُ بِمَا فِي أَنفُسِكُمْ» چونكه كاتى وازيان هيتنا له پيياز و ئەخلاقياتى نايىن پييان له بردەم دا كرايە و بىرە و ئاره زنوه كانى مرؤه. نهوده له گهله بيري يۈنانى و پقمانى كۇنى بتپەرسى دا يەكىختى كه له سهربه ساوابىي مندال و داروبەردۇوى فەلسەفە كۆنه كان وهستاوە. چاكتىرين بەلكەش بۆ ئەوهىي برىتىيە له وھى زانايەك له پەپى ئاستى مهزوعيه دا وەك فرۆيد پشت ده بەستى به ئەفسانە كۆنه كان تا بىردىزە كانى خۆي له سهربنیاد بنى، بىگومان ئەو بىردىزە مرؤىيە بيري پژوشاوى له سهربەزداوه له سى بنەپەتى پيوىست دا ده بىنېتىوه:

يەكم: بىتوانايى لە وەرگىتنى سەردەم دۆخ و كەش و كوشكە بەردەۋامەكان دا بەرامبەر قۇناغىتى سەردەمى يان دۆخ و كەشى.

دووهم: دەستەوسانى لە بەخششى بەردەۋام دا چونكە خىرا بىردىزە كە بەھرى كۈپانە كانى سەردەم و دۆخ و كەش و كوشكە بەكى دەكەۋىت.

سىيەم: دەركەوتى مۇركى ئاره زنوه و چاوجۇتكى تايىبەتى مۇرىسى.

له کاتی به راوردی بیری مرؤیی پژوهشها که ممنوعه‌ی یاساو به‌ها و بنه‌ماکانی ناسوئی کومه‌لگه و سیاست و نابوری له پژوهشادا پیشکه‌شی کردوه - له گه‌ل چه‌مک و اتای بیری نیسلامی دا که له قورئان و سوننه‌تی پاکه‌ره‌وه و هرگیراوه کومه‌لن جیاوانی قول و فراوان دیاری ده‌گرین:

یه‌گه‌م: دامه‌زدانی بیری پژوهشایی له سه‌ر چه‌مک و اتای ملکه‌چی بتوگیانی ساردهم.

دووه‌م: ملکه‌چ کردنی زانسته مرؤفا‌یه‌تیه کان بتوچه‌مک و اتای مادده.

سییه‌م: نینشیتاری و لیکمه‌لوه‌شانی ته‌واویتی چه‌مکی مرؤیی کوکه‌ره‌وه‌ی پقح و مادده‌و دامه‌زدانی فه‌لسه‌فه‌ی ماددی له بنه‌ره‌ت دا.

چواره‌م: بیروکه‌ی گه‌شنه‌ندنی په‌هاو ملکه‌چی نه‌خلاق بتو گه‌شنه‌ندن له کاتیکدا چه‌مک و اتای نیسلام له سه‌ر بنه‌مای چه‌سپاو و گورانه‌کان و هستاوه.

پیتنه‌م: بیروکه‌ی پیشکه‌وتنی ماددی به ته‌نها، له کاتیک دا نیسلام کاریگه‌ره به چه‌مکتیکی کشتگیر بتو پیشکه‌وتن ماددی و معنه‌ویش، له هونه‌ریش دا جوانی پیش نه‌خلاق بخات.

شنه‌شهم: بیروکه‌ی نازادی جنس و په‌واکاری و زیده‌پوئی له کاتیک دا بیری نیسلامی له سه‌ر نه‌خلاق و پاک داویتی و پیکختنه‌کان و هستاوه.

ھوته‌م: بیروکه‌ی به‌رپرسیاریتی به‌کزمه‌ل له کاتیک دا نیسلام له سه‌ر بنه‌مای به‌رپرسیاریتی تاکه‌که‌سی و هستاوه.

ھه‌شته‌م: ناته‌بایی بیری پژوهشایی پوونی نیوان دوو مه‌زمه‌ب یه‌که‌میان له ویستی مرؤییه‌وه لیده‌نه‌وئی تا ده‌گاته ناستی بانگه‌شه بتو ویستی په‌های مرؤیی بتو همرو بیون. دووه‌میان له خوسمه‌پیتی کومه‌لایه‌تیه‌وه لیده‌نه‌وئی تا ده‌گاته له‌ناوچوون و لیکمه‌لوه‌شان.

ھەلخەلةداندى مۇسلمانان بەوهى پىتى دەوتىرى مەنھەجىھەتى لىتكۈلىنەوهى زانستى لە پۇزىتاوادا مەترسیدارلىرىن باسى ناوا ھەموو بابەتكە بۇو. چونكە نىسلام خۆرى بەپەتى لىتكۈلىنەوهى زانستى دانما، بۆيە لەسەر بىنەما يەكى پاكى دوور لە ئارەزۇو و گومان دامەزرا. يەكم بەنەما و بەنەپەتىشى داننان بۇو بە چاکەي ئەوانەي پىتش خۆيدا لە مەيدانى زانست و نرخاندىنە ولیان و لەبەرچاوجىرىنى چاکەيان، بەلام پۇزىتاوا كاتى ئەو بەرنامەيان گواستەوە بېرۇككى وىزىدان و داننانە ولیان لى لابىد. دواترىش كەوتىنە بىردى بىرى ئىسلامى بەرە و چەند بەرنامەبەكى پەر دەمارگىرى و كىنە و خۆ بىئىناڭا كەدن لە دادپەرەرە سەبارەت بە ئىجايىھەتى بەخشىنى ئىسلامى و لەبەرچاوجىرىنى بە پۇونى. ئەمەش لەسەر بېرىتكى پىشىوھەخت وەستاوا كە دۈزمناياتى و حەزى شىۋاندىنى پاستىيەكانە.

دادگایىكىدىنى مىئۇو بىرى ئىسلامى لەلایەن پۇزىتاواوە بەپىتى بەرنامەي خۆيان كارىكى بەمەبەست بۇو تا پۇللى ئىسلامى پشت گۈئى بخىئى، ئەو پۇلەي كە ناكىرى بە پىتىازىتكى ماددى سەير بىكى. ھەروەھا ھەولى كۆزاندىنەوهى تىشك و پۇناكى مىئۇو كە ئىمانى حق لە دەررۇونى مۇسلمانان دا زىندۇو دەكتەوە، لەم بارەوە ئىتىيان دىنинە دەلتىت: ئەوهى ئەگەر مەحال نەبىن ئەوا زىزى سەختە ئەوهى پۇزىمەلاتناسان سۇزۇ كەش و دىدىي جىاي خۆيان داماڭىن، بەلكو لەبەر ئەوە كە توونەتە لادان بە ژىانتامەي پىقەمبەر (ئىچىلە) و ماواھلان تا وىتە پاستىيەكەي بەھۆى زىزى دەستكارى كەدىنەوە دەرنەكەۋى، ئەمەش سەرەپاى بانگەشەي ئەوهى گوايە شىۋەھەرخەگى پۇختىيان گىتووەتە بەرو ملکەچى لىتكۈلىنەوهى پۇختى زانستىن.

ئەو لادانەي بىرى پۇزىتاوابى بەرەو فەلسەفەي ماددى توشى بۇو مەترسیدار بۇو بەھۆى پاشەي ماددى بۆ بۇون، پاشەي ماددى بۆ مىئۇو، پاشەي ماددى بۆ ژىيان. هاتنەدى كەپپەر و خۆبەخۆ. پىتىانى ئەزمۇونى ھەستى بەتەنها، مىيغ دەرفەتى نىيە بۆ ئەو بىرەي ھەولۇ دەدات جىهانى ھەست تىپەرپىنى بۆئەودىيو جىهانى ھەستپىتكارو.

مهترسیدارترين توشبوونى بيرى پژنثاوابى نەو دوورگىريه نۇرەي نىوان عەقل و پەقەن بۇولالايدىكەوە. لە لايدىكى ترىيشەوە چۈون بە ئاراستەي ئارەزۈوه كان، زانا پژنثاوابىيەكان خۆيان بەرپەرچيان داوهتەوە. لەوانە ولەم جىمس كە نكولى تاك دەكەت لە بىرۇباوهە ئايىنىكەي يان ئەۋەي پىيى دەللى غەریزە ئايىنىكەي بە ماف و سروشتىيە و پېشتكۈرى خىستنى لەبەرگىنگى و نەو پۇلەي كە لە ئاكارى مەۋىيدا ھەيە. نۇرەتكە جەخت لەوە دەكەنەوە ملھۇپى لەو بىرۇباوهەرەوە سەرەتلىدەدات كە دىرى فىتەتە و لەگەل عەقل ناگونجى و لەگەل سروشتى شتەكان دا پىكىدا دەدات. ملھۇپى لە بىرى پژنثاوابى دا بەپىيى راي چەندىن بىریارى پژنثاوا دەگەپىتەوە بۇ كۆت و بەندى لامۇوتى مەسيحى و مەحالى قبولىرىنى لەلايدەن عەقلەوە ھەر لە چەمكى سىيانە خودايى و خاچ و ھەلە و تاوانەوە، ئەو بىردىزە ماددىيەش كە ئەو شىكارە دەرۇونىيەي مەتايىيەت و بىلەكىرىنى دەكەنەوە كارىگەرى خۆى ھەبۇو لەسەر ئەدەب و چىرىزك بەتايىيەت و بىلەكىرىنى دەكەنەوە چەمكى بىن پەوشىتى و ئازەلگەرى. مەسيحىيەتىش لە دىدى تاكىگەرایى بۇ مەرقۇدا بۇلى خۆى ھەبۇو، لەسەر ئەو دىدەش بەرتامەي لىبرالى و ئازادى تاكىگەسى و ئابورى سەرمایەدارى دامەزرا. ھەلە بىن پەتەتىكە سەرچاوهى بىرى بۇونگەرایى بۇو، چەمكى گەشەسەندىن پژنثاوابى بەها ئەخلاقىيەكان و بىرۇباوهەپى كرد بە كۆملەن بىنەماي پېزەمىي واتە ئىدى حەقىقەتى پەما نىن و گەشە دەكەن و بىن بۇوننى كۆتايىيەك گەشە دەكەن.

ھەرودە لىكتۈرەن (بۇونگەرائىن) پېيان وايدە دەربىپىنى بۇشايى شاراوەي دەرۇونە كە خەلکى لە پژنثاوا دەيپەن. ھەرودە مەترسیدارترين پوانگەي بىرى پژنثاوابى ئامانجى جىاكارى نىوان مەنھەج و پەپەرەوە.

## باسی شاهشەم

### (بەرنامەی ئىسلام لە زانست و مەعريفەدا)

سەبارەت بە ئىسلام نەوا بەرنامەی بىنەپەتى گشتگىرى خۆى ھەيە لە بوارى زانست و مەعريفەدا جىا لە بەرنامەي پەزىشقا، بەلكو لە دەيان بابەت دا لەو جىياوازه. ديارترين تايىەتمەندى گشتگىرى پوانىن بۇ مرۆزە بەو پېتەرەى لەخۆل دروست كراوه و پەقسى بەبەردا كراوه. بە چاپقۇشى لە پەگەز و پەنگ و ئايىنى. ھەروەما يەكخىستنى تاكىگەرایى و كۆملەن و كۆكىرىدەن وەي ئىوان خوايەتى و مرۆزىنى و نەۋەزاتە تايىەتىيە كە جىايى پادەگىرى لە ئايىن و بەرنامەو ئايىدۇلوجىياكان. ئىسلام مەعريفە و پۇشنبىرى جىا دەكتەرە. مەعريفە جىيەنە و پۇشنبىرىش تايىەتىيە و ھارگەلى پۇشنبىرى خۆى ھەيە. شورا ديموكراتىيەت نىيە و دادوھرى كۆمەلايەتىش ئىشتراكىيەت نىيە.

چەمكى پېشپەروى لە ئىسلام دا چەمكىكى گشتگىرى ماددى و مەعنەويشە نەك ماددىيەكى تەواو، ئىسلام پازىيە بە سەركەوتى ماددى بەلام لاي خۇيەوە بە ئامانجى نازانى. ئىسلام دىرى پېشپەروى نىيە بەلكو پالىئەرتىتى، ئىسلام لەگەل دەمارگىرى پەگەزى يان ھەريمچىتى نىيە، ھاوكتە لەگەل بىرۈكەى كەشەسەندى بەردەۋام و راپھەي ماددى يان ئابورى يان پەگەزى نىيە بۇ مرۆز، بۇ لېكۆلینەوە لە مرۆفىش دان نانىت بە نەمونە هېتىنانە وەي ئازەل و كەدنى بە بەلكە.

ئىسلام لەگەل بىرۈكەى رەھبانيت و راکىردىن لە ژيان نىيە. ئىسلام دەيەۋىز زانستە مرۆبىيەكان لە پېتەرە ماددىيەكان پىزگارىكەت چونكە دەرونونەكان ملکەچى نەوە نابن كە زانستى ئەزمۇونى ملکەچىتى. ئىسلام داوابى لە بەرئەوە نىيە بىيانو بىننەتەوە بۇ بارى ژيارات و كۆملەكەكان، بەلكو داوا لە كۆملەكەكان دەكتە پەيوەستى ئەو پېتكەستن و سەنورانە بن كە ئىسلام دايىناون. ئىسلام دان دەنلى بە ويستەكانى مرۆزدا و لە

چوارچیوه‌ی پیکختنی شهرعی و نه خلاقیدا به‌پیش ناستی تواناره‌وای کردون، خوا  
ده فرمولت **﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾**

ئیسلام باس له هله‌و گه‌پانه‌و بق حهقی کردوه هركات پاستی بق پوون بوبیوه‌و،  
موسالمانیش هان ده دات بق نیجتیهاد کردن و بپیاری داوه که‌سن هله بکات  
پاداشتیکی بق ههیه نه گه‌ریش پاست بی دوو پاداشتی ههیه. داوا ده کات به خهون  
مه‌لنه خله‌تیتیت یان گومان قبول نه‌که‌یت. عه‌قل بـکاریتیت و پرسیار له شاره‌زایان  
بـکه‌یت.

ئیسلام داوا ده کات به‌لگه ههـبی و دووره پـهـریزی ده کات له ده سـهـلـتـدارـکـرـدـنـی  
ثاره زـوـبـیـانـ دـهـ مـارـگـیرـیـ لـهـ کـاتـیـ گـهـ پـانـ بـقـ حـقـیـقـهـ. نـهـ رـکـ وـ سـنـورـ وـ تـوـانـایـ دـاوـهـ بـهـ  
عـقـلـیـ مـرـقـیـ وـ مـلـکـهـ چـیـ سـرـوـشـتـیـ کـرـدـوـوـهـ. فـهـرـمـانـیـ کـرـدـوـوـهـ زـانـسـتـ نـهـ شـارـدـرـیـتـهـ وـهـ  
بـهـلـکـوـ لـهـناـوـ خـهـلـکـ دـاـ بـلـاوـیـکـرـیـتـهـ وـهـ، زـانـسـتـخـواـزـیـ بـهـ فـهـرـزـیـ سـهـرـشـانـیـ هـمـوـ مـوـسـلـمـانـیـ  
دانـاـوـهـ وـهـمـمـهـتـیـشـ دـهـبـیـ خـهـلـکـانـیـ دـابـنـیـ بـقـ فـیـرـکـارـیـ خـهـلـکـ وـهـ فـهـزـلـیـ زـانـسـتـیـ دـاوـهـ  
بـهـسـهـرـ پـهـرـسـتـشـ دـاـ.

ئیسلام دهـلـیـ هـمـوـ بـهـهـایـهـ دـوـوـ دـیدـیـ تـهـوـاـیـ هـهـیـهـ، مـادـدـیـ وـ مـعـنـهـوـیـ، نـهـ دـوـانـهـشـ  
لـهـ یـهـکـ جـیـاـ نـاـکـرـیـتـهـ وـهـ. عـهـقـلـیـشـ پـیـنـاـوـیـکـ کـهـ بـهـ پـوـنـاـکـیـ سـرـوـشـ پـیـنـمـوـونـیـ دـهـکـرـیـ.  
دهـکـرـیـ جـیـاـوـانـیـ نـیـوـانـ پـیـبـارـیـ ئـیـسـلـامـ وـ پـیـبـارـیـ مـرـقـیـ پـقـذـنـاـوـایـ بـخـبـینـهـ پـوـوـ.  
ئـیـسـلـامـ بـهـ مـؤـرـکـانـهـ جـیـاـوـازـهـ: خـواـپـهـرـسـتـیـ، مـرـقـفـیـتـیـ، جـیـهـانـبـوـونـ.

هـرـوـهـاـ جـیـاـوـانـیـ هـهـیـهـ لـهـنـیـوـانـ تـهـوـاـکـارـیـ تـهـوـاـیـ ئـیـسـلـامـ وـ ئـیـنـشـیـتـارـیـ بـیـیـ  
پـقـذـنـاـوـایـ وـ جـیـاـوـانـیـ فـهـلـسـهـفـهـ وـ زـانـسـتـ وـ جـیـاـوـانـیـ نـهـ خـلـاقـ کـهـ لـهـ بـهـهـاـکـانـیـ بـیـرـوـبـاـوـهـ پـهـ  
لـهـگـهـلـ دـاـبـ وـ نـهـرـیـتـهـ کـانـ کـهـ لـهـ گـهـرـانـکـارـیـهـ کـانـیـ کـوـمـهـلـگـهـ مـرـقـیـهـ کـانـ.

ئـیـسـلـامـ دـوـورـ لـهـ سـوـوـ وـ مـلـمـلـانـیـ چـیـنـاـیـهـتـیـ بـهـرـنـامـهـیـ ئـابـورـیـ خـقـیـ دـادـهـنـیـ وـ  
لـایـنـهـکـانـیـ هـلـسـوـکـوـتـ بـهـ جـوـرـیـ نـوـیـ دـهـکـاتـهـوـ کـهـ کـوـمـهـلـگـهـ لـهـ خـراـپـهـ وـ بـیـپـهـوـشـتـیـ

بپاریزی و نهاده کان له سه ربنه مای په بیوه ستی و توانای پاراستنی جله و به ره نگاری به رام به ر و سه نگه رگیری سه ر سنور و په بیوه وی چه مکی جیهاد و فرمان به چاو پنگری له خرا په سه پین بخات. له وانه ش پاراستنی خویی نیسلامی له تیکه ل بون له گه ل بیره هاتووه کان و وهستان به پویی زیاری پژوئاوا دا و قبولنه کردنی نمونه ای پژوئاوا ای به هردوو کارتنه کیه وه. نه مه ش دوای نه وهی زیاری پژوئاوا ای نه بتوانی سپارده ای داد په روهری و په حمهت و برایه تی مرؤیی هه لگری و هممو نه وهی گوپی به ترس و بیمه ناو ده روونی خه لک و هر پنگابه کی گرت به ره پینناو پیشکه ش کردنی به برنامه ای مرؤیی له ئایدی لو جیا تاکه که سی و به کرمه ل دا که حه ز و هه لپه ای ده روونه کان سه رکوت نه کات. ده ست و سانیش بیوه له به خشی حه قیقی. دوای خرانه پویی چه مک و واتای بیرى پژوئاوا ای و به ما شیواوه کانی له ئاسوی کومه لگه ای نیسلامی دا بیرى نیسلامی ده بیوه نه و ساخته يه ئاشکرا بکات و فرهانگی پیغام به رایه تی دیاری بکات و ژه هری قادیانیه ت و به هائیه ت و ماسقونیه ت و مهاریش و بانگه واژه سه رشیوئینه کانی تریش له ناو به ری.

ده بین نه وه بیون بی بیرى نیسلامی پیوه ری ئاییه تی خویی هه یه له مه سه له کانی پوشنبیری و لیکلینه وهی زانستی و میژوودا که ته او له چه مک و واتای بیرى پژوئاوا ای جیا یه، چونکه وه رگیراوه له به ما بنه په تیه کانی نیسلام، نه و به هایه ای چوارده سه ده یه ئوممه تمان ده بیان زانی، له کاتیک دا نه و چه مکه هاتووانه به پوچه لی خویان و به میزی قله میوه وی بیانیه وه ماوهی ته نه سه د ساله ئاسوی فیکری ئیمیان بپیوه به لام قبول و وه رگرت نیان به دینه کرد.

به برنامه ای پژوئاوا دیدیکی ئاییه ت و به رته سک و سنور داره و چهند سه پاندنتیکی وان که هله و پاستیش له خو ده گرن و له پوشنبیریه کی تیکه ل و ئازموونیکی که مه وه وه رگیراون. ناکری هوشیکی جیهانی وا بنویتن که بتوانی پیشکه شی مرؤفایه تی بکری

بۇ چارەسىرى كىشەكانى، چونكە لەلایەكە و لایەنگىن و ئارەزۇو و چاوجىنۇكى صەھىۋىنىت بەسەريان دا زالى، ئەمەش پۇتوقلىاتەكە يان ئاشكرا كرد كە بىز تېكشەكاندى بەها مۇقىيەكان بە مەبەستى دەست گرتىن بەسەرجىيان دا چىيان نيازە. لە پېيانى پۇزىتىوايى دا مىع شتى ھېندهى لەدەست دانى خوابەرسىتى و ئىمان بەخوا مەترسىدار نىيە، چونكە ئەو باوهەپۈونە بنەپەتى پېيانى ئىيان و بىنادى كۆمەلگە و ژيارەكان، ئايىقلۇجىا ھاوجەرخەكان تەواو لەوە خالىن و جە كە نومەتى ئىسلامى لە پوانگەي پېيانە خوا ويستىي قورئانىيەكە بەوە لای مىع ئومەتىكى تر نەماوه، ئەمەش ھىمای ئومەتى ميانپەوە (ميانپەوېش واتە چاكتىن و باشتىن و كاملىتىن). چاكتىنى ئەم ئومەتە لەوەدايە تواناي ھېيە فەرمان بکات بە چاكە و پېڭىرى بکات لە خرابە.

بىرە ملھوبى و بىرە وشتىيە كان توانىيان چەندىن ئاين و پەھوت و گەل لەناو بېن و تەنكىيان پېتەلچىن وەك چىن فەلسەفەي يۇنانى بەرامبەر جولەكايەتى و مەسيحىيەت كىرىدى - و لەناو جەركەي شويىنى خۆيدا لەناوى بېن، بەلام لەبەر دەم ئىسلام دا دەستەوسان وەستاون چونكە لە كىرۆك دا بە جۆرىكە تواناي ھېيە ببۈزىتەوە بۇ پاستكىرنەوەي پەھوتەكەي و ئازادكىرنى بىرى خۆى كاتى ئومەتى جىهانى دەيەويت تەنگى پېتەلچىنى. بىرى ئەمرىقى پۇزىتىواش بۇ فەسادى پېكخراوى ئەخلاقى و پېتشكەش كىرىنى بەدىلى فىكىرى خاوهەن ئالاى بىتەرسىتى نوى و دروست كىرىنى چەند نەوهەيەكى هەۋادارى ھەلگرانى ئالاى دىزە يەكخوابەرسىتى. ئەو ھەۋلانە دواتر دادەپمىن دواى ئەوهە ئومەتى ئىسلامى دەگاتە قۇناغى پېتەكەيشتنى هىزى و پىلانى شالاوى هىزى و پۇزىتىواڭەرى بۇ ئاشكرا دەبى، ئەو پىلانى كە دەزگاكانى پۇزەلانتناسى پۇزىتىوا جولەكە و ماركسى پىتى ھەلدىسن و ھەرگىز بىردىزەي عەلمانىيەت ناتوانى بىتىتە بەدىل بۇ پېيانى ئىسلام چونكە ئىسلام بە سروشتى خۆى لەسەرنىزامىتىكى كۆكەرەوەي

دین و دهولت دامه زراوه، بیری پژوهیا بنه پرهتی سیاسی خویدا دوو تایبەتمەندی هەیە، میکیافیلی و دەمارگیرى. ناپلیونیش پایدەگەیەنیت کتیبى (میر)ى میکیافیلی تاکە کتیبى سیاسیه کە شیاوی خویندنەوەیە، سەبارەت بە دەمارگیریش نەوا كۆز و چەمکى پۇمانىيە (رۆمان گاورە و بېرپرس و چوار دەورە كانيان كۈيلەن). نەگەر بیری پژوهیا لە شەرعىيەتى كۆيلايەتى دا پىچەوانە بۇونى خۆى لەگەل بیرى پۇمانى دا راگەيىندىن، نەوا نەوەي پۇويدا كاتىن پژوهیا مەيدىيە كانى نەمەيىكىابان بە كۆيلە دەگرتىن يان نەفرىقىيەكان بە پېلانىتكى مەترسیدار دەگواززانەوە بۇ نەمەيىكى، نەمە تېڭىشكىتەرى كەسىتى مەرۆفە. چونكە بیرى ئىسلامى تەواو لەو جىاوازە، دكتۆر حامد پەبىع دەلتىت: ئىسلام رازى نىيە بەو نەرىتە نەورۇپىيانەي لە دەمارگیرى تاکە كەسى دا هەن و دىرى ماركسىيەتە لە جەختىرىنى دەسەلاتدارى پەگەنلىكى و لەكارخستنى تاك و دىرى نازىيەت يان فاشىيەتە وەك بەرمەمەتكى زىادەرەوی ھەردووكىيان سەبارەت بە جەختىرىنى دەمارگیرى. لىرەو بیرى سیاسى ئىسلامى لەبارە چونكە ئەركى گشتى مەرۇۋاپىتى لە سالانى دواتىدا راپادەپەپىتى.

لە بنه ماكانى زانستى ئىسلامى پاراستنى سەر سەنورى نېیوان زانست و نەخلاقە و ھاوسەنگى پاراستنى نېیوان دوو رەگەنلىكى مادده و پىچ نەخلاقىيەتى ژيان و زانستەكانە، مۇسلمانان ھەندى لقى زانستيان بەرپەرج داونەتەوە جىا لەوەي ئىسلام بپواي پېيەتى لەپۇوي ئامانج و پاھى بۇونىيەوە. جىا لەوەي ناسىينى خوای گەورە بنه پەرتى حەقىقى ھەمۇ زانست و ئەزمۇونەكانە، مۇسلمانان لە پېيانى لىتكۈلىنەوەي زانستى دا ناسراون بە لىتكۈورىن لەگەل ئەو دەستە جىاوازانەي كە لە سايەي مۇسلمانان دا دەۋىزىن. جىا لەگىيانى زانستى لە سەر بنه ماي ھەولدان لەپشت مەعرىفەوە لەپېتىاو مەعرىفە دا نەك لەپېتىاو ئەو سوودە ماددىيەدا كە لە پشت ئەوەوە بە دەست دەگەۋىت.

به همان شیوه نیسلام دنی بیرونکه‌ی به شبه‌ش کردن و کهرت کردنی مرؤوفه بز چهند یه‌که‌یه‌کی له یه‌ک جیا، چونکه نهوه له‌گه‌ل فیتره‌تی مرؤفایه‌تی دا ناگونجـ چونکه مرؤوفه‌له چهـمـکـ وـ وـاتـایـ نـیـسـلـامـیـ دـاـ جـیـیـ دـاـبـهـشـ بـوـونـ وـ جـیـاـکـارـیـ نـیـهـ وـ تـواـوـکـهـ رـوـ هـارـیـکـارـ وـ کـامـلـکـارـهـ. هـمـروـهـکـ نـیـسـلـامـ دـنـیـ چـهـمـکـیـ خـوـسـهـپـیـتـیـ، نـهـوـ چـهـمـکـهـیـ دـهـلـنـ مرـؤـفـهـ هـیـعـ وـیـسـتـیـکـیـ نـیـهـ، بـهـلـکـوـ دـانـ دـهـنـنـ بـهـ وـیـسـتـیـ کـرـایـ مرـؤـفـهـ دـاـ. هـاـوـکـاتـ نـیـسـلـامـ چـهـمـکـیـ بـهـرـپـرـسـیـارـیـتـیـ کـوـمـهـلـگـهـ قـبـولـ نـاـکـاتـ، نـازـادـیـ نـارـهـنـزوـ وـ زـالـ بـوـونـ وـ دـهـرـچـوـونـیـ حـهـزـهـکـانـ قـبـولـ نـاـکـاتـ. بـهـلـکـوـ پـیـنـاوـ لـهـگـهـلـ حـهـزـهـکـانـیـ مرـؤـفـهـ دـاـ بـهـپـیـیـ چـهـنـدـ پـیـکـخـهـرـیـکـیـ یـهـکـلاـکـهـرـهـوـ پـیـکـدـهـخـاتـ کـهـ وـیـسـتـهـکـانـیـ مرـؤـفـهـ حـهـرـامـ نـاـکـهـنـ. بـهـلـکـوـ پـیـیـ نـادـهـنـ بـیـنـهـ هـمـکـارـیـ دـاـپـمـانـدـنـیـ خـودـیـ کـهـسـهـکـهـ یـانـ کـوـمـهـلـگـهـکـهـیـ.

نیسلام به هیز و پیچه سپاوله سن خالی چه سپاول دا و هستاوه:

یه‌که‌م: برایه‌تی مرؤفی و دادپه‌روه‌ری کومه‌لایاتی.

نووهم: په یوه‌ستی نه‌خلاتی و به‌رپرسیاریتی تاکه‌که‌سی.

ستیه‌م: به‌حه‌رام دانانی سوو و سرخوشکه‌ره‌کان و کوشتن و قومار و زینا.

## باسی حه وته م

### ( پاشه کشهی زانست توانی دهسته وسانی له پیشکه شکردنی جه قیقهه قی شیوه بیدا )

دمو مهترسی هن پیویسته له لیکولینه وهی دیاردهی زال بعونی زانست له بیری  
پژوئایی دا ئاگاداریان بین:

یه که میان: دهسته وسانی زانست له بانگه شه خراوه پووه کهی و پاشه کشهی له  
ویسته کانی تا شوینی ئاین بگریت وه یان بەرنامه بکی ته واو پیشکه ش به ژیانی  
مرؤفایه تی.

ده ووه: دهسته وسانی له جیبه جن کردنی بېردوزه ماددیه کان بەسەر زانسته  
منقیبیه کان و ناشکرا کردنی جیاواز بە قولله کانی نیوان زانسته کان و فەلسەفە کان.  
مهترسیدار ترین شتیکیش توشی زانست بwoo پەرتیبونی بwoo له نیوان ئاراسته عەقلی و  
ئاراسته ئەزمۇونی دا.

گیانی سەرکەشی و خۆبەزلزانی بەسەر بیری ئەورپا دا زال بwoo بەمۇی پیشکەوتى  
زانسته ماددی و پیشەسازیه کانی ناو ئەورپا و، ئامە وايکرد ھەست بکات بە  
دهسەلاتداری و خۆسەپیتنی بە و جۆرەی بwoo بە مۆی دەركەوتى چەمکی قورسکەرى  
ماددی کە دەلتیت له جیهان دا تەنها ماددە و ياساکانی گەشە پېستانى هن و عەقلیش  
بەرزتىرین ئەنجامى ماددە و جیهان، ئەمەش خۆبەخۆ و بە پىكەوت بwoo.

مهترسی گەورەی دیدى بانگخوارانی ماددیگە رايى ئەو بwoo فەلسەفە کان بەرهەمی  
زانستن و دەکری بەرنامەی وشكى ئەزمۇون بسەپیتىت بەسەر زانسته مرؤیبیه کان و  
مېڭۈو و هي تريش دا.

هه رووهک بيردؤزه کانى پىنكەوت و خۆسەپىنى و حەتمىيەت بىرافى بەردەوام و گەشەسەندىنی پەها و باڭگەشەي بەرچاۋى ئەوهى سروشت دروست بۇوه. هەموو ئىمانەي قۆستەوە كە هەموو يان نكولىن لە چەمكى خودايى سەبارەت بە پەيوەندى نىتون بۇون و كۈمەلگە و مەرۆڤە و دىرى فىترەتى مەرۆيى و سروشتى نىزامى گشتىگىرىي هەموو ئەو جىهانانەن.

بەلام خىترا زانست خۆزلىزىنى خۆى نىشان دا و دەركەوت لە هەموو مەيدانىتىكى زانستى ماددى يان زىندۇوپىيدا بېرى پاستى ھېي كە دەكىرى پاقەي هەموو جىهانى پىن بىكىرى.

نكولى لە خواى گەورە و بەرزازاگىرىي مادده و سروشت بەلگەيە لەسەر كەمتەرخەمەكى زۆر لە دەورەدانى هەموو مەنزۇمەي كەونى. هەر دەبىي ياساكانى فىترەتى پەيوەست و تەواو گشتىگىرىي مەرۆڤە و بۇون گەندەلىي دىد و خۆبەزلىزىنى زانست لە باڭگەشە گشتىيەكەيدا ئاشكرا بىكن.

ھەر دەبۇو لە بەردەم ئەو بيردۇزهدا پاشەكشە بىكەيت كە بىركارى كليلى بۇونە يان فەلسەفەي ماددى دەتوانى پېيانى زيان و نىزامى كۈمەلگە بىبەخشى يان جىاكارى نىتون بەها كان دەكىرى كاروبىارەكانى بە سروشتى لەگەل دا بېقۇن، ئەمە واتە بىبپواپى بېپىيانى خوايى و نكولى ليكىدىنى ﴿وَلَا يَرَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَثْصَبُوهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أُوْ تَحْلُّ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ﴾

دواتر پىاوانى زانست كەوتتەوە دووبىارە كەردىنەوهى حساباتى خۆيان لەسەر بىنەماي ئەوهى ئەركىيان سنورى ليكۈلىنەوهە لە پوخسارى شتەكان تىتىپەپىنى و زانست ناتوانى كاكلەي زيان و بۇون چارەسەر بىكتە. شىۋەيەكى ترى مەعرىفە ھەبۇو كە بېن ئەوهە نەدەكرا لە زيان تىتىگەيت كە ئەويش ئايىن بۇو، بەلام ئەو ئايىنە تاكە ئەوان دەيانزانى بەلگۇ ئايىنى حق بە سەرچاۋە صەھىخە كانىيەوهە.

هەروەك ئەو بىرۆكەيە تىكشكا كە دەيىت شىۋەي زانستى تاڭە شىۋازى سەركەوتتۇوە بۇ بە دەست ھېتىانى مەعرىفە لە حەقىقەت دا ئەو شىۋازەش شىۋازى قۇناغى ئەو سەردەمە - سەركەوتتۇوە، بەلام شىۋازىكى كشتىگىر نەبوو بۇ ھەموو سەردەمەكان.

ئەو گۈزە كوشىندەيە بەرامبەر خۆگەورەزانى ئەوانە بۇ كە دەيانوت شىۋە زانستى تاڭە شىۋازى سەركەوتتۇوە بۇ بە دەست ھېتىانى مەعرىفە و لەمۇ بە دوا ھىچ پىيىست بە ئايىن ناكات، بەلام بە زىاتر پۇون بۇونەوهى مەسىلەكان دەركەوت پىيازى گشتىگىرى ئىسلام كە زانست و عەقلى لە لايەكەوە كۆكىدۇوەتەوەولە لايەكى ترىشەوە پىيازى مەعرىفە و گىانى كۆكىدۇوەتەوە راستىرين شىۋازە.

دەيان زانى دىيار بەپەپى مەتمانەوە راستىيەكىان پاڭەياند كە واتاي ئەوە بۇ زانست تەنها مەعرىفەيەكى جوزنى حەقىقتى پىشىكەش بە خەلك كىدووە و لە سەرمانە بۇ ئەو مەبەستە كۆپانى نەكەين، كۆپىنى ھەموو شىتىكىش دەكىرى زانست لىتى بىن ئاڭا بىن كەلە خەيالات، ئەمۇقە ماوارى بەرزىبۇوەتەوە كە زانست سىنورى ھەيە و راستىيەكەشى ئەو دەگەيەنتىت زانست تەنها مەعرىفەيەكى جوزنى لە حەقىقتى گەورە پىشىكەش كىدوين و بەشكەنلىقى تىرى حەقىقەت دەستەوسانى زانست نىشان دەدەن. لىزەوە بەھاي حەقىقى ئايىننى حەق دەردەكەۋىت.

زانىيان رايانگەياند (ئەو سەردەمە تەواو بۇو كە تىايىدا زانست كرابۇو بەخوا) سەردەمى بىتەرسىتى زانستى كە مرۆقى زەلەيل و زەبۇون كىدبۇو تەنها بە شويىنگەوتتەيەكى بىندەسەلاتى ياسا و بىردىزەكان ھېشىتىبۇوە، ئەو پاڭەياندە دوايى شەست سال پۇوي دا ھەر لەو كاتەوە تىدل لە بىلغاسەت پاشقاوانە و تى تەنها زانست دەتوانى چارەسەرى ھەموو كىشە بىنەپەتىيەكانى مرۆغۇ بىكە. دوايى بىست سال بىتراند راسل و تى سەقامگىرى مرۆغۇ ناكىرى ئىستىتا بنىاد بىنرى مەگەر لە سەر چەند بىنەمايەكى

پتهو که گهنده‌لی و خراپه دزه نه کاته ناویان، هممو نه مانه دارمان، چونکه نه و تنهها پاستیه‌ی که نهوان پشتیان پن ده بهست مادده‌و جوله بوب، به لام نه و بیردوزه‌ی باسی ههولی چواندنی سروشت دهکات به مادده‌و جوله شکستی خوارد دوای نهوهی ده رکه‌وت مادده ده گلوریت بق وزه و وزه‌ش ده گلوریت بق مادده.

له دیدی نهوان دا (منول و پاسل و داروین و مارکس و دئرکایم) زانست بتی بوبو که ته‌وافیان ده کرد، به لام دوای چهند ده یه‌یه‌ک بیروی اووه‌ره کونه‌کان که وتن و حقیقت‌کان ده رکه‌وتون و پوون بوبیه‌وه زانست ههمو شتن نیه و کلیلی ههمو بوبونی به رد هست نیه و گهوره‌ترین بیرکای زانی چیهان ناتوانن پیمان بلن عهقی چقد ده‌توانن گهوره‌یی یان ته‌واوکاری نیوان ژماره‌کان دهکات. نه م پاستیانه دوای نهوهی هاتن که درکان چاوی گهنجانی چهند نهوه‌یه‌کیان دا پوشیبیون و دابوویان له نایینیان و له خشته‌یان بردبیون. سویلیقان له کتیبه نوییه‌که‌ی دا نهوهی پوون کرد قته‌وه و ده‌لیت نه و مؤل خواردنه گشتگیره‌ی زانست و گلورانه‌وه چاوه‌پوان نه کراوه دوای نهوهی چاوی چهند نهوه‌یه‌کی داختت بوبو ده رکه‌وت زانست چهند پاستیه‌که‌ی کوتایی بن که موکورتی نین که جیئی مشتمو نه بن.

دکتور عیماده‌دین خلیل که نه و ده قانه‌ی وه‌گیراوه ده‌لیت: له بوبون دا چهند وزه‌یه‌کی هه‌لکیراوی نقد هن که کاره‌باو ناوك دوو ناماژه‌ی نهوانن، مرؤه ده‌بن هه‌نگاو بنی بق ناشکرا کردن و به دواه‌اچونی زیاتر، هر که‌س له قورثانی پیرقز دا نه و نایه‌تانه بخوینیت‌وه که باسی به‌گه‌پختنی وزه سروشته‌کان له لایه‌ن سوله‌یمانه‌وه (علیه السلام) ده‌کهن ده‌زانیت چون نه و به‌کار خستن وه ک خزمه‌تیکی ته‌واو گهوره بوبه و قورثانیش هاتووه و چاو و هوشی خه‌لک دهکات‌وه به‌رامبهر به نهوه وزه و توانایانه‌ی له بوبون دا هن، زانا گهوره‌کانیش به‌رد هوا م له سه‌رسه‌ختی و نالقزیه‌کان ده‌وهستن و کاریگه‌رن به لایه‌نه‌کانی کاریگه‌ری کاره‌با و ناماژه‌کانی کاری پیکه‌اته و

ماهیه‌تی، که چی که س هیچی لی نازانی، زانستیش سه‌ری دله‌قینن و خوی داوه به‌دهست واقیعه‌ووه دوای نهودی قوناغی توندی هرزه‌کاری بپی بروای هینا که زانینی فیزیایی جه‌سته‌کان تنها خمایلیکی ناو خه‌یالانه.

نهمه له روانگه‌ی زانسته‌وه، به‌لام مسله گرنگتره‌که نهودیه فهیله‌سوفان پشتیان به‌ستووه بهو زانیاریه کزو لاوازانه‌ی که زانست پیشکه‌شی کردوون تا له بنه‌پهت دا له‌دهستی ده‌ریاز بن و له‌سر نهوده فه‌لسه‌فه‌ی ژیان و نایدزلوجیا‌کانیان بنیات بنین. نهمه‌ش سه‌رکه‌شیه‌کی رقدگه‌وره‌یه چونکه خیرا نه‌وه (سه‌پاندنه زانستیانه) هله‌کان نیشان ده‌دهن و به‌دوای نهوده‌دا دارمانی نه‌وه نایدزلوجیا و پیازانه دئ که نهوان وايان ده‌زانی به نه‌مری هه‌میشه‌بی ده‌میتنن‌وه.

دکتور عیماده‌دین خه‌لیل نهوده نیشان ده‌دات و ده‌لتیت: چهند فهیله‌سوف و نه‌دیبیک هه‌ولیان دا له‌سر به‌خششکانی زانست پال بدهنه‌وه وه نهودی پاستی بین گومانی دابه‌زیوی ناسمان بن و له‌سر نهوده‌ش فه‌لسه‌فه و پای خویان دا بنین تا سیفه‌تیکی زانستی بدهنی، کاتنی زانست نه‌گوپی و بنه‌پهت ده‌گوپی نیتر بیردوزه‌کانیان يهک دوای يهک داده‌رمین.

نهمه به ندری له بازنیه‌ی کومه‌لایه‌تی و نابوری و نه‌فس دا پووی دا، مادردیه‌تی میثوویی که بنه‌پهتی بیردوزه‌که‌ی له سه‌دهی نوزده‌دا له‌سر به‌خششی زانست وه‌ستا بیو به زانستی ناسراو بیو خیرا له سه‌دهی دواتر دا به‌تاییه‌ت له ده‌به‌کانی کوتایی دا به‌ر چه‌ندین له‌رزه‌ی سه‌خت که‌وت، چونکه نه‌وه بنه‌پهتی له‌سری وه‌ستا بیو به‌ره و بادانه‌وه و که‌وتني هه‌ندی لایه‌نی ده‌چوو. نه‌گه‌ر نه‌وه‌ی تاقیگه و هه‌لسوكه‌وتی نه‌زمونی له‌گه‌ل مادده و به‌رچاویه‌کان و جه‌سته‌کان دا دان بنین به‌وه‌دا که بپیاره‌کانیان کوتا نین و ناتوانن بی‌بین سه‌ره‌تای پیازان بق حقيقة‌ت نه‌برپیوه جا نه‌وه نه‌دیب و فهیله‌سوفانه له‌کوئ که نه چروونه‌ته تاقیگه و نه‌وه دیارده‌یان نه‌زمون

نەکردووه کە باسی گۆتایی و چەسپاوی و بەردەوامی یاساکانیان دەگات نەوە ئەو بانگەشە بەرچاوه دیالیکتىيە بۇ كېڭى شىتەكان و یاساکانى گەشەسەندى جىيەمانى دەزانى. ئەوانە زىد لە زانا نەزمۇنیانە لەخۆبائى تربۇون کە گەپابۇونەوە بۆ ئەو یاسا سروشتىيانەيى كە گەرمى و جولە و تىشك و هەرشتنى دەگرنە دەست كە لە جىيەمانى ماددهدا ھېيە ھەر لە كارەبا و ناوك و گەردىلە ئىنجا بىنیان يەك یاسايان ھېيە كە نەويش ھەلە و پشت گۈئى خىستنە.

ئەوهتا مىزىن بىرگى خاوهنى بىردىزەي ھەلەي كۆمەلايەتى لە یاساکانى سروشت دا دەلىت:

دۇو نەزمۇون لە ھەر یاسايدىكى زانستى سروشتى دا بەيەك ئەنجامى وا ناگەن كە ئەزمۇون كراو بە وددى پىيى دەگات. بەو جۆرە پاستىيەكان غىرۇرى زانست دەشكىنن، سەبارەت بە بانگەشەي ئەو فەيلەسۋغانەي زانستيان كەرىدۇوهتە بنەرەتى بىرى ماددى خۆيان ئەوا لە باسىكى تايىبەت دا بەرەنگارى دەبىنەوە.

### \* مەسەلەيى حەتمىيەت:

ياساى مۇكارىتى تەواو بەردەوام وەك یاسايدىكى سەرەكى بوارى زانست بۆ ماوهىيەكى نىقد كارا بۇو، ئەو یاسا حەتمىيەتەش ئەمېق لە شوينى دا ياساى نا حەتمىيەت ھېيە. زانست گەيشتە یاسايدىكە كە ھېچ ئەنجامىكى گۆتايى نىيە و سەردەمى پالدانەوهى يەكجارەكى لەسەر چەند پاستىيەكى دىيارى كراو كۆتايى مات و بىرۇباوهەپىكى زال شوينى گرتەوە كە بەرەبەرە فراوان دەبىن.

بۆ نموونە ماددىيەتى دیالیکتىكى لە چەند لايەنتىكەوە بىنادى خۆى لەسەر بنەرەتەكانى بەخىشى زانستى سەدەي نۆزىدە دامەززاند، ئەو بنەرەتانە كۆپان و نۇدبىي ئەو بەخىشسانە كۆپان، بەردەوام شوينىكە وتوانى پاشەي ماددى بە زاستى

و هسفیان ده کرد، ئوهش سه باره ت به را فهی ماددی ده و تری ده کری سه باره ت به تقریبی بیردۆزه فەلسەفی ده رونسی و كۆمەلایتىپەكان بوتى. زیاتر ئەدەب و مونەرە كان لە سەر ئە و بنە پەتە كۈپاوانە سەرىپى كە و تبۇن. دیارە ئە و دیارە ناوکىش و هرگە پايدە و بە پۇوی ئە و هۆكارييەتىدا كە زاناييان لە بازنهى فيزىيادا پشتىان پېوە دابۇويە و فەرزىكەنىكى بىنە پەتى لە زانستە كان دا پېتىھەتىن بۇو.

جۇرى لە پەيوەندىيە ناوکىش كان خەریك بۇو شۇيىنى ئە و ياسا حەتمىيە دەگرتە وە كە توشى دا كە وتن بىبۇو، ئەگەرى چى خودى پېتىھاتەي ماددی-ناوکى بەرە و نازادى سنورى حەتمىيەت تىدە پەپىنى، ئىدى چىن دەبى ئىتمە ژيانى مرقىسى لە شىۋە تاڭە كەسى و كۆمەلایە كەپدا ملکە چى جۇرى لە حەتمىيەتى گۈئى كەپ كەرىدۇو بىكەين. واتاي ئە و كۈپاوانەش ئوهىيە جۇرى لە نزىكى نىوان سروشت و ئە و دىيۇ سروشت و ئامادە و نائامادە و پەچ و ماددە و بەند و نازادى دەردە كەۋى. بە خىشە كانى زانستىش لەگەل راستىيە كانى ئايىن دا لە جەرگەي بارىك دا بە يەك دەگەن و بەريستە ماددىيە كان دادە پەمپىن و نازادى دەگاتە لوتكەي تىكەلى ئە تۆمى. كاتى مەرۋە دەبىتە گەورە جىهان و جىڭرى خوا لە سەر زەرى دا نازادانە دە وەستى تا مەلسوكەوت بىكەت بە و سروشتى كە بۇي گونجاو كراوه لە بىرى ئوهى وا مەلسوكەوتى پى بىكەت كە فەلسەفە حەتمىيە كانى سەدەي پاپرىدۇو باسيان دە كرد.

سۆلھىيان دەلىت: زانست كەيشتە قۇناغى مەترسیدار، ئە و قۇناغەي تىايىدا ماددى دەكەت بە پەچى. ئەمەش لە كونجان و تەبايى و كونجانى مەرۋە لەگەل سروشت دا دەبىن.

زانست له یه کلایه و گوپا بۆ نه گەرى. نەمەش لە چەندىن مەسىھى وەك ماددې تى جىهان و قبۇل نەكىدىنى غەيپ يان ئەودىو مادده وەك دەلىن (جىهان بەتەواو) چەسپاۋ يەكلايى كىرىدە وە جىھە لە مادده ھېچ شتى نىبە لە جىهان دا جىهانى غەيپ و پەذى دوايى، ناكىرى ئەوانە بۇونىان ھەبىن كاتىن ھېچ شتى جىھە لە مادده نابىئى نەم پايە شكسى خوارد و زانست ئاشكراي كرد جىهانىكى شاراوه ھەبە كە شتەكانى بۆ دەچن و لىيە دىن دواى نەوهى بىردىزەمى مادده و وزە شكسى خوارد و نەوه چەسپ مادده دەگۈپى بۆ وۇھ و وزەش دەگۈپى بۆ مادده.

### \* مەسىھى بىللايەنى و لايەنگىرى زانست:

لە سالانى كوتايى دا ئەمەسىھى چارەسەر كرا كاتىن لايەنگىرى زانست ئاشكرا كرا، جا ئەمە زانستە كە پەزىشاوا پېشىكەشى دەكەت زانستىكى پەزىشاوابىيە كە لە چوارچىۋەمى سەرمایەدارى و ئايىدۇلوجىياتىلىپارالى دا دەجولىتى وە. ھەروەھا زانستە كۆمەلائىتىپەزىشاوابىيە كان ھەولىان دا چەند چەمكى بىسەپېتنى كە خزمەت بە سەرمایەدارى و قەلەمپەرى داگىركارى بىكەن، ھەروەھا زانستى كۆمەلائىتى فەرۇيدى و بىردىزەمى داروينيان بەكاردەھەتىنا لەپېتىار ئەنامانجەدا. ھەروەھا بىردىزەمى پەگەزەكان كە پەزىشاوا دەبىويىست بلۇن چەند پەگەزى گەورە و چەند پەگەزى ئىزىز دەستە دەبن، ھەروەھا باسى بانگەشەى پەگەزى سېپى ژيارساز زەدەست پۇيى بەسەرنەم ناوچانەدا كە كۆڭكاي كەرسەتە خاون. باسى چەمكى ھەلسۇقى دوو پەنگە بۆ قۆستەنەوهى درېنداھى بىردىزەكانى داروين و جۆينىق و كەسانى تر.

ھەروەھا ئەوهى بە زانستى ئەنسىرۇپۇلوجىيا يان زانستى مەرقۇ ئاودەبرى لەسەر بىنەماي خزمەت بە قەلەمپەرى بىيانى دانرا. ھەندى شارەزاي داگىركەر پۇللى مىتۇوبىيان ھەبۇ لە ئاراستە قورخكارى كەلانى جىهانى ئىسلامى دا، ئەمەش لەئىزىز دروشمى

پیشکه وتن و گرتنه بەرى مەسىلەى مرۇقى بەزىو. ھەروەھا لىتكۆلەران ئاماڭە دەدەن بە خودى مىئۇوى زانست كە نەفسانەي بىتلايەنى ناھىلى، چونكە پاستى زانستى پاستىيەكى پەھا نبە بەلكو لەسەر چەند نەگەرىكى گۆپاۋ و زانيارىيەكى دەستكارى كراو وەستاوه. ئۇنەگەرە زانستيانەش پەيوەندىييان مەيە بە چەند سەرەتايەكى دىيارى كراوى كۆمەلایتى و سەرەتايەكى گۆپاوه وە، لە نىۋەندى جەنكى جىهانى دووه م دا بىيانوويان دەھىتىيەوە بۇ پېشەي كۆمەلایتى زانست، ئىدى زاناييانى فيزىيا (زانستى سروشتىيەكان) دەبىنин بە شىيۆھىيەكى پاستەو خۇ پەيوەست بۇون بە باسى خۇ پە چەك كردن و پېرۇزەي تەقىنەوەي ئەتۆمى لە ئەمرىكا و تەقادىنەوەي لە ھېرۆشىما و ناكازاكى و كە بەلكەي بىتلايەنى زانست بۇو، ھەروەھا پەيوەندى لىتكۆلىنەوە زانستىيەكانى ناو ولاتانى پۇزىشاوا بە دامەزداوه پېشەسازىيەكانەوە، خودى سەرەتايەكانى لىتكۆلىنەوەي زانستى تا ئاستىكى بەرجاولەلائەن دامەزداوه پېشەسازىيەكانەوە دىيارى دەكران، جا دەستكەوتى دارايى بە شىيۆھىيەكى پاستەو خۇ پەيوەست بۇو بە ئەولەوياتى لىتكۆلىنەوەوە. پېۋىستى كۆمەلەكە جەلەرى بەكارخىستنى زانستى لەدەست بۇو. ئەوهش ئەولەوياتى لىتكۆلىنەوەي دادەنا، ئەگەر ئەمە لە پۇزىشاوا دا بۇو بىن ئۇوا لە پوسىيا دا زىياتر شوينكەوتەي مەزھەبى ماركسى و خزمەتى ئۇرۇپەوتە بۇو.

دەبىنин ماركسىيەكان ھېرىشىيان دەبرىدە سەر زانستە كۆمەلایتىيەكان و زانستى دەرۇونى پۇزىشاوابى و بەزانستى سەرمایەدارييان دادەنان. سەبارەت بە بىردىزە ماركسىيەكانىش ھەمان شت بە پىچەوانەوە بۇو دەدات. دەرۇدەكەۋىت ھەردۇو پېبازەكە لەسەر كارىكى سەربەخۇ نەوهستاون بەلكو لە خزمەتى ئاماڭجىكىدان، ھەروەھا پېبازى زانستە ئەزمۇونىيەكانىش خزمەت بە ئاماڭجى شىيوعىيەت دەكەت زانستىش لايەنگەرە. ئەو كاتە تىپەپبۇو كە بە بىردىزە فەلسەفەيەكان دەوترا زانست و ئەوهش پەيوەندى بە

مرۆفه ھېبو پىشى دەوترا زانست بەو واتايەى ملکەچى زانست، ئەوهش دەخاتە پۇو  
كە زانسته مرۆبىيەكان ناكىرى ملکەچى پىبازەكانى مادده بن.

## باسی ههشتم

### (دارمانی بیردوزه‌کان)

گورانکاریه کانی کومه‌لگه و ژیاره پژوهناواییه کان دارمانی چهندین بیردوزه‌ی نابوری و کومه‌لایه‌تی و سیاسیبیان پایگه‌یاند بیری پژوهناوایی بتو بنبیادی کومه‌لگه‌ی خوی دایمه‌زrandبون و دیویست ئه و بیردوزانه‌ش به سه رکومه‌لگه‌ی نیسلامی دا بسەپینن.

بیردوزه‌ی داروین له گونگره‌ی نیوده‌وله‌تی ئیعجازی پزیشکی له قورنان و چهندین گونگره‌ی تردا که زانايانی بیولوچیا ده یانبه‌ستن به به‌لگه‌ی زانستی دارپماو زانايان کموكورتی بنه‌پره‌تی بیردوزه‌که و بیونی ئه‌وه‌ی پیش ده‌وترى ئه‌لگه‌ی نا‌نماده که داروین له ئه‌گره هله‌که‌ی دا سه‌باره‌ت به سره‌هه‌لدانی مرؤه‌له مه‌یمونه‌وه نه‌یتوانی ئاشکرای بکات هه‌موو ئه‌وانه‌یان خستنه‌پوو.

له سالانی کوتایی دا دوو بیردوزه‌ی سه‌رمایه‌داری و نیشتراکیه‌تیش دارپمان و هاواري پژوهناو بەرزبويه‌وه بتو داواي نيزامىتکي نويى نابورى دواي ئه‌وه‌ی نيزامى ئه‌وكات خراب و گهندەل ده‌رچوو، هه‌روه‌ها بيردوزه خويىنراوه‌کانی زانسته کومه‌لایه‌تیه‌کانیش دارمان و ده‌ركه‌وت فەلسەفە‌ی ساختهن و بنه‌رەته‌کانیان زاده‌ی تلموودن، ج له بواری ئه‌خلاق يان ده‌رۇون يان کومه‌لایه‌تی دا.

هه‌روه‌ها له ئاسۆی کومه‌لگه نیسلامیه‌کان دا بيردوزه‌ی هەریمچیتى و نه‌تاوايەتى پژوهناوایی دارپما و ده‌ركه‌وت تەنها پیلانتیکه بتو لەناوبىدنى يەكبوونى كۆكەرە‌وه‌ی نیسلامى تا دارى خویان بچىتن. بيردوزه‌ی داروین که سەرچاوه‌يەك بیو بتو بیرى ماددى ساخته‌ی خوی ئاشکرا كرد، زانست و دۆزىنە‌وه‌و هەلکۈلراوه‌کانی نیسک و پروسکە‌کان بيردوزه‌ی پەيوەندى نیوان مرؤه‌و مه‌یمونیان تېكشکاند و نیسکە‌کان

سەریه خۆبىي هەر پەگەزىكىيان نىشان دەدا كە خوايى كەورە دروستى كردون. مۇزە هەر لە يەكەم پەزەوە پېڭ وەستاو بە سەر زەوي دا چووه.

ھەروەھا بىردىزەي داروين سەبارەت بە گەشە و نەشونما داپما، ئەو بىردىزەي دەبىوت بەنەپەتى زيان كوتلەيەكى هيلامى بۇوه كە لە دەرياوە هاتووه، لېتكۈلىنەوەكان بە بەلگەي زانستى ھەلەي ئەو بىردىزەيان سەلماند كە بەردەۋام بۆ دەيان سال زال بۇو بە سەر بىرى جىهان دا.

بىردىزەي داروينى دەرفەتى نەدەدا بەو وىستە ئازادەي كە لامارك باسى دەكىد، بۆيە جولەكە پشتگىرييان كرد و بۆ سەپاندنى جەبرىيەت كە بىرى ئەوانى دەنواند كە وتنە بلاوكىرنەوەي، فرۆيدى دەرفەتى نەدەدا بە وىستى پېشىكەوتنى مۇزىي كە كەسانى تر دەيانوت، بۆيە جولەكە پشتگىرى ئەمەش بۇون بۆ سەپاندنى چەمكى فرۆيد سەبارەت بە جنس تا بىسىپېتىن بە سەر دەرۇون ناسى دا. ماركسىيەت دەرفەتى نەدەدا بەو پېتىوانەي تر كە جلۇرى پېزەوى مىژۇوبييان لە دەستە، بۆيە جولەكە بۆ سەپاندى رافەي ماددىييان پشتگىرييان كرد، دەرىشكەوت بە تەنها جنس سەرچاوهى ھەلسوكەوتە مۇزىيەكان نىيە و چەند پېتىوانىكى تىريش ھەن.

ئىنجا تەقىنەوەي ناوكى ھات وەك ھەلەي بىردىزە ماددىيەكان كە نكولىيان لە غەيىب دەكىد، چونكە ئەوهى زانستى ئەزمۇونى ئەمۇز دەيلەت ئەوهى كە جىا لە جىهانى بىنراو جىهانىتىكى تر ھەيە كە پەيوەندى ھەيە بەم جىهانەي ئىتمەوە.

ھەروەھا خراپى بىرۇكەي گەشەسەندىن رەھا دەردەكەوتىت كە چەمك و واتاي خۆى لە بىردىزەكانى داروين و سېنسەر و وەتەي گۇرپانى پەھاىي مېككەوە وەرگىرتىبۇو و كە دوايى بىردىزەي چەسپاندى رەھا ئەرسەتو ھېگل گۇرپانى رەھا ئەتىنا، مەردووكىشيان جىان لە چەمكى ئىسلامى كە چەسپاۋ و گۇرپانەكان پېتكەوە كۆدەكتەوە.

بیردزه‌ی داروین که تا نیستاش له خویندنگه و زانکوکان دا ده خوینتری خراپی و ناته‌واویه‌که‌ی دوای نهوده ده رکه‌وت که تاقیکردنو و هلکولینه‌کان نهوده بیان سه‌لماند هیچ په‌بیوه‌ندیه که نیه له نیوان په‌گه‌زه نازه‌لیه‌کان دا و په‌بیوه‌ندی هاویه‌شی نیوان دوو په‌گه‌ز نیه. دکتور رونالد جونسون ماموستای زانسته‌کانی په‌گه‌زه مرویه‌کان له سالی ۱۹۷۴ پیکه‌یاند نیستا زانایان ده‌توانن دوای کومه‌لئن لیکولینه‌و و تاقیکردن‌وهی چه‌ندین ساله بلین به پیزه‌ی ۹،۹۹ مرؤف‌له‌سر دوو قاچی به‌پیکی چووه هر لوه کاته‌وهی له‌سر زه‌وی بوبه، واته میزوهه مرویه‌که‌ی هر له زیاتر له سی ملیون سال له‌مه‌وبه‌ر. هر روه‌ها چه‌ند نیسکن دوزانه‌وه که ده‌گه‌پیته‌وه بق پینج ملیون سال له‌مه‌وبه‌ر، هممو نه‌مانه‌ش ئامازه به‌وه ده‌دهن مرؤفی کون پیک و هستاوه هر له سی ملیون سال له‌مه‌وبه‌ره‌وه، جان بیفتی زانای فرهنگی و سه‌رقکی کومه‌لئی زانستی فرهنگی دوای نه‌وهی نزیکه‌ی نیو سه‌ده لیکولینه‌وهی له‌سر بنه‌ره‌تی مرؤف نه‌نجام دا و تی: مرؤف هیچ په‌بیوه‌ندیه‌کی نیه به هاوپه‌گه‌زی له‌گه‌ل مه‌یمونون و هممو لیکچووه‌کانی نیوان مه‌یمونون و مرؤف به‌شی نه‌وه نین بوبونی یه‌ک بنه‌ره‌ت بق مرؤف و مه‌یمونون بچه‌سپیتنن. بؤیه نه‌گه‌ره به‌په‌رج ده‌داته‌وه چونکه بپوای وايه مرؤف له‌سر زه‌وی دا به‌پیکه‌وت ده‌رنکه‌وت‌ووه، به‌لکو کوتا ئامانجه بق پیکخستنی بوبون، بؤیه به ته‌واوترین شیوه هاتووه..... هتد.

دکتور موحه‌مهد نه‌حمدہ مسیر ده‌لیت: بیردزه‌ی که‌شەسەندن له‌سر نه‌و یاسای هلبراردن سروشته و هستاوه که ده‌لیت زیان هردا و به‌پیکه‌وت ساریه‌لداوه (داروین) بانگه‌شەی به‌پیکه‌وت‌یش له‌سره‌لدانى زیان دا و ته‌یه‌که زانست لیتی دووره و پاستیه‌کانی بوبون نکولی لى ده‌کهن، چونکه گه‌ر بپوانته ئاسمان و زه‌وی و نازه‌ل و

بالنده و دهريا و بهرهم و کشتوكال هینده بهسه تا نه و درزیه تیک بشکتیم «ذلک بآنَ اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ أَعْلَى الْكَبِيرُ» نهگريش مرؤذه‌تها رهگزی ماددی بوایه به فه‌رمانی خوا پرچی تیا نه‌بوایه نهی چون ناتوانن یهك شانه‌ی زيندرو ناماده بکن سه‌ره‌پای نه‌وهی ده‌زانن چون رهگزه کيمياييه‌که‌ی پيکدي.

زانيان نه‌وهیان ناشکرا کردووه بيردوزه‌ی کشه و نه‌شونما له پورو زانستیه‌وه نه‌چه‌سپاوه و هیچ پنگه‌یه‌کیش نیه سه‌لماندنی به به‌لکه، نه‌وانه‌ش نه‌باری بيردوزه‌که‌ی داروین و بيردوزه‌ی فرویدن تیشكیان له‌سر نیه هرچه‌نده زانيانیکی دیاری نه و بوارهن. گرامام کانون مامؤستای وانه‌ی ناژه‌ل سه‌باره‌ت به داروین ده‌لیت: سه‌ركه‌وتويي کتيبی (اصل الانواع) (بنه‌په‌تی شیوه‌کان) له و هله‌لته‌تاندنه‌دا بعون که به‌پورو ده‌روونی جه‌ماوه‌ردا کردیه‌وه و کتيبی ته‌واوی داهینراویکی گرنگی پي‌درارو بن به‌هقی نه‌وهی نادیار و ناپرون.

دكتور مقریس بوكای مه‌سه‌له‌ی دروست بعونی مرؤذه‌له نیوان مه‌سيحيه‌ت و نيسلام دا ده‌خاته پوو و ده‌لیت پژوهانوا سه‌باره‌ت به بنه‌ره‌تی مرؤذه‌زانياری خقی‌له پي‌نمایي‌کانی نینجبله‌وه و هرگرتووه له کاتیک دا له جيهانی نيسلامی دا ده‌بي‌بنین قورئان هيچی له‌وه نه‌سپریوه‌ت‌وه که له سئ کتيبه ناسمانیه‌که‌دا هاتووه به‌لکو پي‌نمایي تايیه‌ت به خودی مرؤفی بق زیاد کردوون که له کتيبه ناسمانیه‌کانی تردا نین، کاتئ پي‌شره‌وي زانستی ده‌ستی پي‌کرد مرؤف پشتی بهست به‌وه زانياريانه‌ی که له ته‌ورات و نینجيل دا باس کراون به‌لام ته‌ها به‌وه‌ی نه‌مرق پی‌سی ده‌لین بيرکردن‌وهی زانستی يان ته‌نانه‌ت بنه‌ما يه‌که‌مينه‌کانی ده‌بي‌بنین مرؤذه‌گومان دروست ده‌کات. ليهه‌وه

ده بینین ئوانه‌ی له و سه‌ردەمەدا به فەیله سوفان ناسراون بى دوو دلى چەند بىردۇزەيەك دادەنېتىن كە له سەر چەند بىنەمايەكى لواز وەستاون. له پېۋەتاوا دا بۆ يەكە مجار نەگونجانى له نىوان دەقى ناو ئىنجىل سەبارەت به چەسپان و گەشەسەندنى جۇرەكان له ماوه جىاجىاكان دا دەركەوت، له وانەش مۆقۇن لە فەرەنسا و لامارك بە بىردۇزەي گۇپان (سەرەتاكانى سەدەتى تۈزۈدە) بەلام لە ھەموو گىنكىر داروين بۇو كە لە نىوهى دووهمى سەدەتى تۈزۈدەم لە بەرىتانيا دەركەوت و لە كىتىبەكەي دا (بنەپەتى جۇرەكان) كە بە گۈزى دادەنرى بەرامبەر بە ئىنجىل و بەپاي من ئامەش ئۆئەو دەگەپىتەو كە پاي شوينكەوتەكانى گەورە تر بۇو لە نوسىنەكانى خودى كاتىبەكە، چونكە خودى داروين لە باس و شرۇفەي بارى گۇپانى جۇرى بۆ جۇرى سەركەوتتو نەبۇو خۆشى دانى ناوه بەوهدا.

بىردۇزەي داروين كە ئەمپۇق بنەپەتە چەسپا و بەھىزە جىهانىكەن مەلىدە وەشىننەوە خۆى لەخۆى دا زىاد لەوهى كە زانستى پى تىپامانى فەلسەفى بۇو، جا لە كىتىبەكەم دا (بنەپەتى مرۆغ كامەيە) وەلامى زانست و كىتىبە پېۋەتەكەن، كەمۇكۇرتىيەكانى بىردۇزەي داروين و شوينكەوتەكانىم پۇون كەردووهتەوە سەبارەت بە بىردۇزەي گەشەسەندن. هەر لە سەرەتاي كارمەوە بۆ لىتكۈلىنەوهى پىزىشكى ۱۹۷۰ من لە نزىكەوە چاوم له سەر ھەر پېشىكەوتىكى زانستى بۇو سەبارەت بە بنەپەتى مرۆغ، چونكە مرۆغ بۆ بابەتن كە بىيەۋى بېپارى له سەر بىدات پىتىويىسى بە پېۋەيەكى نقد زانىارى ھەيە، كەردوون زانەكانىش ئەوهيان پېتىيە. لە دىارتىن تايىەتەندانى ئەو بوارە بىرىتى بۇون لە پېۋەتەكەوتىكى زانىارى نوئى بەبايە خمان لا ھەن كە له سەر بىيۆلۆجيائى حەتمىيەت و بىيۆلۆجيائى جوزئى وەستاون،

به لام به داخله و ده بینین ههندی زانا بيردوزه کانی خویان تهناها له سهربه لگهی زانستی داده ننن که چی له راستی دا پیچهوانهی فهله سهنه تایبته کهی خویان.

مهلهیه داروین و بيردوزه کهی له گهله بيردوزه کهی گشه سهندن به گشتی په یوهست بکهیت، چونکه جارههیه که سهندن گشه سهندن له جیهانی نازهله لی دا قبول دهکات به لام ئیمه لاینه کانی تری بيردوزه کوئن و نوئی داروین به په رچ دهدهینه وه. به لام پیویسته چی زانیاری لای زانیاری په ره سهندن هاتووه به په رچ نه دهینه وه، چونکه چهند پراستیک ههن که هیچ که سیکی زانستخواز بؤی نیه به په رچیان بداته وه، به راستی به دریژایی سهره دهه کان کورپانی به سه رشیوه مرؤییدا هاتووه به لام هموویان له گهله چه مکی دروست کردنی مرؤه دا که له سه کتیبه ئاسمانیه که دا هاتووه ناته با نین به لکو به پیچهوانه و قورئان نهودی باس کردووه و ناکرئ بق هر به لگهیه کی زانستی مله جیپی بکرئ له سه نهودی خوا سه بارهت له دروست کردن فهارمومیه تی به جوړی هه روایی یان به پیکه کوت له ژیان دا نیه و هیچ په ره سهندن له جیهانی نازهله لی دا نیه.

سه بارهت به تممنی زهوي که چوار مليون و نیو ساله و تممنی مرؤثیش یه ک مليون ساله (ئینجیلی لوقا ده لیت سه بید مه سیح دوای شهست و حهوت نهوده دوای گوره مان ئاده م (علیه السلام) هاتووه نهوده ش نه مرؤ دانی پیتا نه نزاوه).

زانیاری بیز لوجیا ده لیت پیش پینج مليون یا ل له مهوبه ره زینده وه ری زیندوو ده رکه و تون، مرؤثی (جاوه) ش ده رکه و تون که ئاگری به کارهیتاوه و مه زهنده هی پینج سه د بق سه د و په نجا هه زار سال له مهوبه ری بق کراوه. نه و کورپانهی له ماوهی سه ده کان دا به سه ره گه زی مرؤییدا هاتووه به واتای ته واو جوانی و دروستی

پىنكىماتەي پەگەزەكان نازانى، بىلگۈ لىتكۈلىنەوهى پەرەسەندىن لە جىهانى ئازاھەلى دا چى فيتريونون دەكىرى بى كۆپانى زىنده وەرى هەروايى كوربەلكان راڭەي بىكەين.

بى پىداچۇونەوهى مەموو پاستىيە زانستىيە كان دەبىنин:

- بىرلەكەي خواي گەورەي دروستكەر كە راڭەي دروست و پراوپرمان پى دەبەخشىن و لە كەل مەنتىق دا دەگۈنچىن وەك لە سىنى كىتىبەكە ئاسمانىيە كان دا هاتووه جىهانى مەوزۇعىش دەبىن ئەو پىنماييانە قبول بىكەت، ئىمەش بەشى تابىيەت بى دروست بۇنى مەۋەلە ئىنجىل قبول دەكىين. سەبارەت بى قورئان ئەوا من تىز كارىگەر بۇوم بەو زانىياريانى لەسەر مەۋەلە و بنەپەتى مەۋەلە هاتوون. لە سورەتى ئەنبىيا دا هاتووه ﴿أَوْلَمْ يَرَ الظِّينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَّقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ النَّمَاءِ كُلًّا شَنِيعًّا حَيًّا أَفَلَا يُؤْمِنُونَ﴾. كەن مەيە ئەمپۇز نەزانن بنەپەتى زىيان لە دەرىياوه دەستى پىتكىردووه.

- قورئان ئامازەي داوه بى گەشەسەندى زانستى كىرىپەلە لە قۇناغى شىيە پىدىانى مەۋەلە ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلملائِكَةِ اسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا﴾ (سورة الأعراف) ﴿الذِّي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَّكَ﴾ (سورة الأنفال) ﴿لَقَدْ خَلَقْنَا إِلْيَاسَانَ فِي أَخْسَنِ تَقْوِيمٍ﴾ (سورة التين).

لىرىھە دەگەپىمەوە بىز وشەي (ماوه كان) وەك لە سورەتى نوح دا هاتووه پىنمایە بەوردى شىكارى قۇناغە جىاجىاكانى ئەو بوارە دەكەت كە لىتكۈلەرانى زانستى كىرىپەلە دەيزانن.

لە سورەتى دەھردا هاتووه ﴿نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَلْنَا أَمْثَالَهُمْ تَبَدِيلًا﴾ لە سورەتى ئەنعامىش دا هاتووه ﴿إِنْ يَشَاءُ يُدْبِنُكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأْنَاكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمٌ أَخْرَى﴾

نەم دوو وىنەيە جەخت لەوە دەكەنەوە ھەندى كۆمەل نەماون و بە ويستى خوا  
ھەندىكى تر شوينيان گرتۇونەتەوە. ئىدى چى بەلگەيەكى گەورەتر لەسەر گەورەيى  
خوا و مەجانى قورئانى و گەورەيى لە ھەموو كات و شوينىك دا؟! ! .

## باسی نویه‌م

### (بیری روزئاوا: له زانسته‌وه بوقه لسنه‌فه)

لیکتوله‌ران جیاوازی ده‌کن له نیوان زانست و فه لسنه‌فه‌دا، چه‌مکی زانست کورت بوبه‌ته‌وه که زانستی نه زموونی په‌یوه‌ست به سروشت و بیرکاری و گه‌ردون و شتانیکی تردا، سه‌باره‌ت به به‌خشش‌ه کانی عه‌قلی پژوهشاوا له بواری زانسته مرؤیی و کومه‌لایه‌تیه‌کان دا نه‌وا ناو نراوه فه لسنه‌فه یان زانسته فه لسنه‌فه‌یه‌کان نه‌مه‌ش به‌لادان و زیده‌پقیی ناونراوه چونکه په‌یوه‌ندی هه‌یه به زانست و بیردوزه زانستیه‌کانه‌وه، له‌سهر بنه‌مای پیه‌باری زانستی له لیکتولینه‌وه‌دا دامه‌زراوه.

به‌لام کاتنی نه‌وه فه لسنه‌فانه وه‌رگیردران و گوازانه‌وه بوق ناسوی بیری نیسلامی وه‌رگیپه‌کانی بانگه‌شه‌ی نه‌وه‌یان ده‌کرد نه‌وانه زانستن و سیفه‌تی زانستیان هه‌یه له‌پروی نه‌وه قسه سه‌سر شیوینه‌ره‌وه که ده‌لیت نه‌وانه پاستین و پتاداچوونه‌وه قبول ناکهن، نه‌مه نه‌وه مه‌ترسیه گه‌وره بوبه که ماوه‌یه‌کی نقد نوممه‌تمان پیی له‌خشته برا تا نه‌وه‌ی قولایی جیاوازی نیوان زانست و فه لسنه‌فه‌یان بوق ناشکرا بوبه و ده‌رکه‌وت ناکرئ زانسته مرؤییه‌کان ملکه‌چی پیوه‌ری زانسته ماددیه‌کان بین، دیاره جوله‌که له دوا ده‌یه‌کان دا هه‌لکری نه‌لای زانسته کومه‌لایه‌تی و مرؤیی و نه‌نسروپولوجی‌یه‌کان و چه‌ندیکی تربون و په‌یوه‌ستیان کردیبون به بیردوزه‌ی داروینه‌وه له‌پیتناو به‌دیهیتانا نه‌مانجی خویان که بانگه‌شه‌ی نه‌له‌لبونی مرؤف بوبه، له‌و پوانگه‌وه توانيان بیردوزه‌ی نه‌له‌لبونی مرؤفی مارکسی له‌پروی خوارکه‌وه بیردوزه‌ی نه‌له‌لبونی مرؤفی فروید له‌پروی ناره‌ززو و غه‌ریزه‌کانه‌وه بچه‌سپیتن.

به‌لام هه‌مو نه‌مانه دواتر ناشکرا بوبون وه‌گ چون دیدی ناته‌واوی له خودی زانسته‌کان و فه لسنه‌فه‌کانیش دا ده‌رکه‌وت. زانایانیش کومه‌لئن پاستی نقدیان ناشکرا

کردن که زانست و فلسفه کانیان بهره و پنداشونه و پاشه کشه له خوگه وره زانی و بانگه شهی نا به رچاوی خویان بانگکردن، هرچیه ک پایوه ست برو به چه مکی پره سهندنی پهها و پیژه و جهبریه و حتمیه و عهقلانیه و ماددیگه ری و راهی ماددی و بزاقی به رده وام و هله کانی دیکارت له جیاکردن وهی زانسته عهقلی و نه زموونیه کان و جیاکاری فرؤید له نیوان عهقل و جهسته و نیوان زانسته بیولوچی و سایکولوچیه کان هممو نه مانه ملکه چی پاستیه کان بروون.

نه میز ده رکه وت که زانست تنهها معرفیه یه کی جوزنیمان پی ده به خشنی سه باره ت به پاستی، به رامبه ر بهمه به شه کانی تری حقیقت که رتیکی تری معرفیه پیشکه شمان ده کات که بیرمان ناچیت نه وه نایینه. له کومه لئن نوسه رو نه دیب و بیریار و فهبله سوف هاوده م به هله چوونی زانست و خوگه وره زانینی ده رکه وت که له به خخش و بنه ما کانی زانسته وه یاسایه کیان دانا له سر نه وه فلسفه خویان دامه زراند تا مورکی زانستی پی بدنه. نه وه برو بیردزه جیا جیا کانی بواری کومه لایه تی و ده رون و ئابو بیان پیشکه ش کردن، به لام ماددیگه ری میثووی خیرا له و سه ده دا که وته به ر چند له رزه یه کی توند و نه و بنه پره تهی له سری ده برو به ره و لاریوونه و کوتن ده چو.

نه و مزه به ماددیه فلسفه ها و چه رخه کان له سری دامه زران به ر پیکرانیکی گوره که وت به هری نه وهی زانست چهند شتیکی ناماددی دوزینه وه که ده بنه وزه و وزه ش ده برو به مادده، دواتر هممو نه و فلسفه فانه لس سر نه و بنه ما ماددیگه ریه و هستابوون ده رکه وتن.

عیماده دین خه لیل سه باره ت به قسه کردنی لس سر کتیبه کهی سولفیان ده لیت فلسفه و نه ده ب پایه خوی لس سر زانست دانا و پیشتر دیلی بیو بیاوه پ برو، مهترسیدارترین هله لس سر نه و نه گره و هستاوه هرچیه ک زانست نایزانی یان لیی

بیناگایه به هیچ جوړی بیونی نیه و هله لویستیکه تا نیستا نړیهی بانګه شهکه رانی زانستګری له ولاتان دا له سه رنده ده پېښن، ئه وانهی ئه رکی پاګه یاندنی جه نگی دژ به غهیبیان له ئه ستزی خویان ګرتووه بین ئوهی بزانن شوینه کوتاکانی پیکردهی زانست نه و پاستیهی ناشکرا کردووه خودی مادده له پیکهاتهی دا دیدیکی غهیبی له خۆزگرتووه.

مهترسیدارترین شتی فه لسه فهی پژوشنوايی په یوهسته به پیمانی ژیان و کومه لګه کان و مهسلهی مرؤژ و عهقل و جیاکردنوهی ئایین له دهولته. بیردوقزه کهی داروین له بنه پهت دا سه رچاوهی بیری پژوشنوايی بیو و بیروکه یه کیش بیو شکست و دارمانه کهی چه سپاوه، به لام بنه پهت کانی ئه بیره له سه رنده بنه پهت تانه دامه زدان:

- ۱- چه مکی ماددي مرؤژ (چه مکن که دواتر ګشی سهند بتو پوانین بتو مرؤژ و هک نازه لېکی قسه که ری ملکه چی دوو ناره نزوی خواردن و جنس.
- ۲- چه مکی په رسهندنی پههای که پئی وايه سه ردنه می نیستا زیاتر له سه ردنه می پیشون ګشه ده کات.

- ۳- پیژهی نه خلاق و په یوهندی به دوچه کانه وه و ګټپانی له ګه ل ګټپانی باره کاندا.
- ۴- جیا بیونه وهی پههای له دیدی خوايی و جینګرتنه وهی چه مکی سروشت له بربی وتهی خواو نیمان به ئه زه لیهتی مادده و مانه وهی نه مری نیزامی بیون بهین ګوتایه ک.
- ۵- راډهی ماددي بتو میژوو که دابه شکاریه کی هاویه شی نیوان ئاید قول چیا کانه.

ده رکه وتنی بیردوقزه مارکسی له ئه نجامی ئه زیده پیژیه که کومه لګا کان له ده سه لاتداری بیردوقزه سه رمایه داری دا تو شی بیوون.

نامه و لیکټوریه وه کانی فه یله سو فان کم و کورت و ناته واو بیو (به لکو لیکټوریه وهی زانایان خوی له بیردوقزه ناته واوی داروین دا ده بینیتی وه) سه باره ت به دیکارت نه وا هله بنه په تیه کهی ئوهی به شه کان شوینی پاستیه کان ده ګرنه وه، له و ئامانجه دا

بیره کان ملکه چی به‌ها راستیه کان ده بن. هله‌ی ماوه‌پائی دیکارت نه وه بوله بیروباوه‌پی دا پیئی وابوو چالاکی نهندیش له‌گه لیساکانی جیهان دا ده‌گونجی له‌بر وته‌که‌ی پییر نه‌دقن که ده‌لیت: دیکارت کاریگه‌ریه‌کی گه‌وره‌ی له عه‌قلیه‌تی همومومان دا جیهیشتووه و مه‌ترسیدارترین کاریگه‌ریشی نه‌ووه‌یه که من به هله‌ی میتا فیزیقی یان هله‌ی نه‌خلاقی ناو ده‌به‌م که به جوریک دامالینى نیمان و دهست گرتنه‌وه له داهینانه له نه‌نجامی که وتنه ناو خه‌یالی هله‌لخه‌تینه‌ری نه و دیوژاندنه عه‌قلیه‌وه.

هه‌روه‌ها نوگه‌ست کونت له یاسای قوناغه کان دا (ئایینی میتا فیزیقی - وه‌زعی) هله‌ی کردوده چونکه قوناغی ئایینی به قوناغی خورافه داناوه و له‌بردهم دیارده سروشته‌کان دا سه‌رسام وه‌ستاوه و دیارده‌ی هه‌وره بروسکه و هه‌وره گرمه به دهنگی خواوه‌نده‌کان وه‌سف ده‌کات کاتن خواوه‌نده‌کان له مملانی و توبه‌بیدان. یه‌کن له هله‌کانی نه‌ووه‌یه ئیسلام بانگه‌وازیکی قوناغیه که بولی خوی بیینیوه و کوتایی هاتووه. نوگه‌ست کونت عه‌قلی ته‌واونه‌بووه و هه‌ولی داوه له پووباری (سین) دا خزی بخنکتني.

نه‌وه‌ی جیئی سه‌رسورمانه نوسینه‌کانی نوگه‌ست کون بوق دژایه‌تی کاسولیکی له‌لاین شویتکه‌وتووانیوه بوق دژایه‌تی ئیسلام به‌کارهات له‌کاتیک دا جیاوازی قول له‌نیوان پییانی مه‌سیحیه‌تی پژوهان او چه‌مک و واتاکانی ئیسلام دا له بوار جیاجیاکانی بیو‌ژیان و کزمه‌لایه‌تی دا به‌دیده‌کریت.

سه‌باره‌ت به نیتسه نه‌وا فه‌لسه‌فه‌که‌ی له‌سر بنه‌مای کینه و بق لیبون وه‌ستاوه وه‌ک بنه‌ره‌تیک بوق بنیادننی سوپه‌رمان یان مرؤشی بالا، بوق نه‌وه‌ی بگه‌ینه دروست کردنی مرؤشی بالا ده‌بن هه‌موو شتن کاول و ویران بکه‌ین، بوق نه‌وه‌ی نه و دروست کراوه نوییه‌ی ده‌مانه‌وئی دروستی بکه‌ین، به‌لام چون ده‌کرئ به‌بن بق و کینه شتن له‌ناوبه‌ین، بؤیه ده‌بن سه‌ره‌تا بق و کینه‌مان هه‌بن تا نه‌وه پالن‌هه‌رمان بئ بوق ویران

کردن. نیتشه پیّی وايه چاکه و لەخوا ترسان و خۆشەویستى پەوشتى كەسە لازەكانه. نیتشه نزىكەی بىست سال لە شىتىيەكەى دا بۇ كە خەرەك بۇ دەچەسپا، چونكە لە ماوهى كۆتاينى سلفس دا كە نەخۆشىيەك بۇو توشى بۇو جەستەي نەددەوەستا، بەلكو هۆشى ماراند و بىن بەرگ و بىن دەنگ مەد و كەس باسى نەدەكرد. بەلام دواي مردىنى جولەكە كەوتە زىندۇو كەردىنەوەي فەلسەفە ويرانەكەي.

### \*بىردىزەي ماددىيەتى جەدهلى:

مەترىسىدارلىرىن شتى بىردىزەي ماددىيەتى جەدهلى (دىيالىكتىك) ئەو بۇ كە هيڭل خستىيە پۇو و ماركس بىردىزەكەى خۆى لەسەر بىنیاد نا كە بىردىزەي مىتا فيزىقىي هەلددەوەشىتىتەوە (دانغانى مىتا فيزىقىي بە بۇونى غەيىب دا) بەلام ئەم پىّى وايه سروشت لەبارى كۆپانى بەردىۋام و نويىگەرى نەوەستاوه و پەرهسەندىنى بىن كۆتايداب بەپىچەوانەي بىردىزەي مىتا فيزىقى.

ئەم بىردىزەيە لەگەل چەمكى نىسلام دا ناگونجى، چونكە نىسلام چەسپا و كۆپانەكان كۆدەكاتەوە و ئارنىولد تۈينبىش پىّى وايه ئەو ماددىيە مىزۇوېيە داهىنراوېيىكى ماددىيە كە مەسيحىيەت لەسەر دەستى ماركسى پىغەمبەرى شىوعىيەتى شىكست خواردو شىكستى خوارد. ئەوهش بىزاشىكى ويرانكەرى شۇپشىگىپى بۇو كە بە كۆى بەها كانىيەوە بۇ ئەو نەدەگۈنچا فەلسەفەي ژيانى نازاد و تەواوى مەرقۇلە قەوارەى كۆملەكە نازادە تەواوه كانى بىنیاد بىرى.

تۈينبى بە راڤە دىزكارىيەكەيەوە وادەردەكەويت پەرچەكىدايىكى توند بىت دىز بە ماددىيەت راڤەيەكى ئەخلاقى بۇ مىزۇو دەكەت كە تەواو كارىگەرە بە پىنمايىيەكانى مەسيحىيەت تا ئەوهى ھەندى لە مىزۇونو سان بە راڤەيە مەسيحىيەت بۇ مىزۇو ناوى دەبەن. ھەندى لە پەخنەگران زىاتر دەچن و پىيازەكەى لە پىيانى زانستى بۇ راڤەيى

میثووی بە دور دەگرن لە برئەوەی کیانی میتا فیزیقی صوفیگەری مەسیحی بە سەردا زال بۇوە، ئەمەش لە برئەو زال بۇونى پۆخە لاموتیەی کە ناکرئ بە واتاي ئەزمۇونى پیبانى لېتكۈلەنەوە و ياسا چەسپاوه کان بەزانستى دابنرى.

ئەو لېتكۈلەزەرەی ئەو دەقەمان لىۋەرگىتۈوە دەلتىت: ھىگل بېرىاى وابۇو تەنگۈزە مىۋە لە مىۋوودا سیاسەتە. ماركسى پىئى وابۇو تەنگۈزە مىۋە لە مىۋوودا ئابورىيە. توینبى بېرىاى وابۇو تەنگۈزە مىۋە پۆھىتە.

ئىمە مۇسلمان پىيمان وايە دەرچۈن لە پیبانى خواو لادان لە سەرچاوهى يەكەمى جولە بۇون و كۆملەكە و مىۋە كە خواي گەورەيە و لە بىرى سەرپىچى سەردەم دا بە (سروشت) وەسف دەگرىي و بە سەرچاوهى تەنگۈزە حەقىقى دادەنرى.

نۇدېيە ئەو تەنگۈزانىي كاروانى مىۋقايەتىيان تەوق داوه لە بېرىنى ھۆكارى يەكەم دا سەركەوتىو بۇون سەرەرای جيا كردىنەوەي حق لە پۆخى ئەخلاقى.

ئەو فەيلەسوفانە بە رايەكى پېش وەخت بانگەوانى خۆيان دەستپىتىكىدو لەپىتىا دانپىتىان و چەسپاندىنى دا ھولىيان دەدا ھەندى پۇداوى گۈنكى مىۋۇ دامالىن و خۆيان لە چەند پاستىيەكى تىرىتىاڭا بىكەن كە لەمەي ئەوان دەيلەن گۈنكى زىاتەرە بۆ مىۋقايەتى، ھەروەك دىدى كىشتىگىرى ھەموو لايەن مىۋىيەكان لە بەرەست نىيە، بەلكو لە چەند لايەكى دىيارى كراوهە لىتنەيون و خۆيان بىتىاڭا كردىوو لە گىتپانەوەي چەند ھۆكارىيەكى تر. پاست دەفەرمۇيت خواي گەورە «إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظُّنُّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ».

لەپىتىا چەسپاندىنى ئەوەدا كە ھاوسمانىگى قبولى ناكات شىۋەي زانستيان مېتىيە ناو باس، بۇ ئەوەي كە بىكۈنە چەسپاندىنى ئەوەي كە داۋى زالگەنلىنى تاي پۈچى بە سەر حەقىنەكى پشتگۈز خراودا دەكات. ئەگەر نا چۆن ماددىيەت بە سەر ھاوسمانىگى كۆكەرەوەي پۆخ و ماددهدا سەرددەخرىي و چۆن بارى بىزاشى بەرددەوام دەچەسپى تا

به سه رته واوکاری چه سپاوه و گوپاوه کان دا سه رخی، چون په ره سه ندن به سه ره سپاوه دا سه رده خری، چون ئو به ما بنه په تیانه که ئایین دایناون و هک ئه خلاق به مای پیژه بی بن و به گوپانی کومه لکه و باره کان بکوپن. چون ئوهی پیشی ده و تری به پیکه و داده نتری و چی شتله لام بونه دا به حسابیکی ورد دانراوه و هیچ لایه بیکی پیکه و دان شتی کتوپری تیدا نیه، نه گار ئیمه ئو یاسایانه نه بینین که جله وی ئو غایبیه بهدسته ئوا واتای ئوهی چهند یاساییک نه بونه که جله ویان له دهست بوبیت.

هه مو هله کان له دانانی فه لسه فهی ماددی دا یه سره پای هله کانی تر. ماددیه تی جه ده لی بق بنيادي خری پشتی ده بسته به بنه په ته کانی به خششی زانستی سه دهی توزده هم، ئو بنه په تانه گوپان و نزدیکی به خشش کانیش گوپان و بنه په ته کانی بيردزه که يان لرزاند. باره که بق بونگه رایی (سارته) و فرذیدی و بیروپای خویندنه که زانسته کومه لایه تیه کانی (دقرکایم) و بيردزه کانی په خنیه ئه ده بی و مازه به کانی پرمانسی و کلاسیکی و واقعی و کومه لایه تیش وابوو. به لکو ده رکه و ماددیه تی جه ده لی له په يامه کانی دا پیچه وانهی به خشش کانی خودی زانستی ئه زموونیه، چونکه ناکری له جیهان تیبگه بیت مه گه له پی ئه ندامه کانی هست ووه (بینین، بیستن، ده ستلیدان).

هه رو ها مرؤله جیهان دا پزگارکه رنیه به لکو ئیشکه و سازینه ره، ماددیه تی جه ده لی بوه ناسراوه په یکه ره کهی له سه رته فه لسه فهی کان بنيادناوه و فه لسه فه ش -ئه ک زانست - چه مکه گشتیه کان داده پیژی. ئه م و تانه ش لای هه مو فه یله سوفنی به ده قن سه ره لدده دهن که جیا بن له فه یله سوفنیکی تر، ههندی جار به ته واوهه تی و تهی ئو فه یله سوفه کهی تر هه لدده وه شینیتی ووه. لیره وه بانگه شهی قورخکاری مه عريفه فه لسه فهی له لایه ن یه کن له و فه یله سوفانه وه ده رده که وی و به زانستی وه سفی ده کات و

له سه ر حسابی ئەوی تر نکولی له و حقه ده کات. ئەمە له و لادانه گەورانەی مەلەی ئەم و ئەوه: ئەو دەقەی دان دەنی بە ماددیتى جەدەلی دا بە پشت پیشەستنى بەرامبەر دەستكەوتەكانى عەقلی مرويى تا له گەل بەرژەوەندى چىنپىكى دىيارى كراوى خەلکدا بگونجى. ئەگەريش بپوانىنە پېتكەاتەي ماددیتى جەدەلی له ماركسىيت دا كۆمەللى پاستى ترى گىنگ دەبىنин.

ماركس و ئەنگلز پەيامى فەلسەفى خۇيان پېش سەردەمى فىزىيائى ناوکى دەخەنە پۇو، ئەو ماوهش نزىكەي سەدەيەك دەبۇو. ماركس و ئەنگلز چى پېشكەوتىن و گرانبەھايى جىهان بۇو كە پېش ئەوان ھەبۇون وەريان گرتىبوو، بەلام ئەو دۇوانە تەنها دەستكەوتى عەقلی مروييان داراشت. ئەمەش بەپىي بەرژەوەندى و ئامانجي پۈرۈلتۈرۈچى دەستكەوتىكى زانستى بىن وىنەيان دەست كەوت و لە زانست و فەلسەفە و ئابۇرى سىياسى و مەزھەبى ئىشتىراكى دا كودەتايەكى شۇرۇشكىتىپيان ئەنجام دا و زانستىكى نۇئى شۇرۇشكىتىپيان داهىتىنا كە ماركسىيت بۇو.

مەترسیدارلىرىن شىنى ماركسىيت بانگەشەي بۆ دەكات نىشاندانى ئەو ياسا كۆتاييانى يە كە جولەي جىهان و مىڭۈرى جىهانيان بەدەستە. ئەمەش وەتىيەكى پوج بۇو، چونكە جىهان نەبۇوه تا چاوهپى دەركەوتى ئەو ياسايانە بکات تا سەتمكاران بەسەر ولاتيان دا راپەپن و جەنگەكە بىبەنەوە، ئەگەر نا چىن مىڭۈرى مروقايەتى پەرلە شۇرۇش و راپەپن و دەيان و سەدان سەركەوتى بىزازارانى جەلادا و چەوسىنەرەوانيان پېش دەركەوتى ياساكانى ماركسىيت راۋە بکەين.

ھەروەها ماركس لە وەتە ئابۇرىيەكان دا كە بە زانستى ئابۇرى ماركسى ناسراون تەواو شارەزاي مىڭۈرى ئابۇرى مرويى نەبۇوه و بۇ بەخشى مەزەندە كراوى گومانى پشتى بەستووه بە چەند ماوه يەكى فراوانى و چى بۇ خۆى گونجاو بى و پالپىشتى

نه گه ر پیش و هخته کهی بورو بئی ه لیزاردوروه و چیش له گه لی دانه گونجا بئی شاردوویه تیه وه (به و هرگرتن له سولقیان: حدود العلم و نوسینی تیبینیه کانی سه رنه و کتیبه له لاین دکتور عیماده دین خه لیله وه).

نیسلام باریه رج دانه وهی منه جیه تی جه ده لی مارکسی پاده گه یه نیت، نه و منه جیه تانه ی زیانی مرؤفا یاه تی له ململانیه کدا نیشان ده دهن که به بنه په تی جوله و گپان و په ره سه ندنه داده نتین.

دکتور مه حمود عوسمان له کتیبه نوازه کهی دا (بیری ماددی نوئی و هه لویستی نیسلام له بوروی دا) ده لیت بنه مای هیکل و نه وهی مارکسیه کان له دژی لیتنه و بیون بنه مانی نه گونجانه له شته کان دا، له عه قلیش دا بنه مایه کی شکست خواردووه. بنه مای نه بروونی ناته بایی له بروون و له عه قل دا بنه مای دروست هه بیه، جا بیردزه هی جه ده ل له بنه رهت دا شکست خواردووه و له مه شه وه چی له سه ره بنه مای ناته بایی دامه زرابی به له کارکه وتنی نه و بنه مایه نه ویش له کار ده که وئی.

### \* عه قل و سروش:

بیری پژوهیا وی دوای نکولی له سروش گه یشته دوو ئاماچ: دیدی عه قلانی و پوانینه هه ستپیکراو. سه باره ت به عه قلانیه ت نه وا نکولی ده کات له سروش، دیدی هه ستپیکراویش نکولی کردن بورو له غه بیب. هه ریووکیشیان له بیردزه هی ماددی وه و هرگر ایرون، زانایانی موسلمان به ره و پوی هه ریووکیان و هستان و ده ست و سانی تنه دیدی عه قلیان نیشان داله پیشکه ش کردنی چه مکی حه قیقی مه سه له کان، به زنپاگیری چه مکی عه قل و عه قلانیه ت به ره و نکولی نه فسانه و خورافه و نه و ده قانه ده چی که ههندی کتیبی پیروز له خوی ده گرن و له گه ل پاستیه کانی زانست یان پاستیه کانی عه قل دا ناگونجین.

به لام باره که له سنتوریک دا نه و هستاو دیدی عه قلانيت همولي دا خزى و هك بنه پره تيکي ته واو و تاكه بنه پره تى مه عريفه بچه سپيني، نه ماش پيچه و انهي چه مكى گشتگيرى ئىسلامه كه عه قل و سروش پيتكوه كوده كاته و ه. ده ركه وتنى چه مكى عه قلانيت پېيوه ست به جه ختكردن وهى سocrates له وهى عه قل گرنگترین جيماكارى كائينى مرؤييه و له كومهلى پيوه رپيكتى كه له پىي هسته كانه و ه له مه عريفه و هرده گرى كه له سهربنە ماي نه زموون پاستىيەكەي دلنيا ده كريتەوە. ئىسلاميش عه قل ده كات به بنه پره تى تەكليف، به لام كردو ويئى تى به ئاميرى كه چەمكە كانى له سروشه و هرده گرى.

ماوه ردى دەلىت: ناونانى عه قل له بەستنە و هى و شتر دەچى، چونكە عه قل ناهىتلىنى مرؤف بە سەر ئارەزۇوه كانى دا پىشىرە وى بکات و هك چۆن و شتر كە دەبىيەستىتە و ناتوانى بپوا (ئەگەر بىبىەستىتە و دەتبەستىتە و له نەشياو بە وھ عاقلىت) هەروا زاناياني ئىسلام تە بايى صەھىھى مەعقول لە گەل راشكاۋى مەنقوليان راگە ياندۇوه. جا عه قل بنه پره تى تەكليف، ئەگەر عه قل واي ليھات نەتowanى ئەركى خزى بە جى بگەيەنلى و هك نە خۆشى يان خەو، نەوا نەو كەسە تەكليفى شەرعى له سەر ئاميرى، زاناياني موسىلمان بىپاريان داوه:

يەكەم: تەنها عه قل بەس نىيە و دەبن سەرچاوه يەكى ئايىنى بۇ مەعريفه هەبن كە تواناي كارى گشتگيرى هاوسىنگى ئازادى تىنگە يشتوانە بادات به عه قلى مرؤىسى. دەبىي چەند بە مايە كى خوا ويسىتى بالاش هەبن كە گشتگيرى و سەرپەرشتى پابەندى نە خلاقى لە خۆ بگەن.

دووەم: ئامانچ ئايەتە دى تا كاتى ئايىنى كۆتا دى، هەموو بانگەواز و پىغەمبەرانى پىشىريش پىشە كى ئەم ئايىنە كۆتا يە بۇون.

سېيەم: خواي گورە كە عه قلى داوه به مرؤف لە هەلە به دۈورى نە گرتۇوه و واي نە كردىووه لە گەل ئارەزۇوه كانى دا بە درىزىابى زيان لە ململانىدا نەبى.

چوارهم: عهقل له مرؤٹ دا هې بهلام دوروله هله نې، نهزمونی نادهم (علیه السلام) له بههشت دا بیتوانایی عهقلی مرؤٹ له عیسمه تکردنی مرؤٹ پوون ده کاتوه. لیزهوه په یامی پیغامبران هاتن بټ هاریکاری عهقلی مرؤیتی تا پذلی خوی ببینی و مرؤٹ له هله بپاریزنه و په یوهستی گویپایله بکات.

سهر له نوئ له سه رده می نوئ دا مساله‌ی عهقلانیت و روزیتردا دوای نهوهی بیدوژه‌ی (هۆبیلوس) ای به ریتانی ده رکهوت و عهقلانیتی کرد به پیتناویکی جهسته‌ی په ره سه‌ندنی مرؤیتی که له سه رنه بنه پرهته لایه نه کانی ژیانی تاکه که سی و کزمه لایه‌تی ده گونجین. ماکس فیبیری نه لمانی به کاره‌یانی چه مکی عهقلانیتی له زانستی کزمه لایه‌تی دا فراوانتر کرد و کاره کرد هې کانی بټ چوار بهش دابهش کرد:

- ۱- به پیتی پابهندیان به پالندری عهقلانی یان دورد بون لی.
- ۲- به پیتی جوره که‌ی کرداری یان بهما، ته قلیدی یان سرزداری.
- ۳- له سه ره ناستی کزمه لایه‌تی.

کزمه قسکه‌ی نهوهی کزمه لکه نه گرهستاو ژیانی خوی په یوه کرد و پشتی بهست به چهند دامه زراوه‌یه کی سه قامگیر هاودهم به ملکه چی پیتناوه کان بټ نامانع نهوا کزمه لکه‌یه کی عهقلانی ده بیت. هروهه پیتی واي هه عهقلانیتی کزمه لکه په یوهسته به دیموکراتیه توه.

پوون و دیاریشه جیاوازیه کی فراوان له نیوان تیپوانینی عهقلانیت له کزمه لکه دا که له سه رنه مای دیدی کشتگیری نیسلامی و هستاوه له گه ل کزمه لکه که‌ی دا هې که دژایه‌تی هه مو شتن ده کات که په یوهستی پوچیات و معنویت و غهیبیات ده کات. نایین پاستیه کی بنه پرهتی یه که له ناخی مرؤٹ دا په گی داکوتاوه و هک نهوه نې که مارکس و نه نکلز به پوانینیکی بورجوانی قوناګه‌ری خه یالی ده که‌ن. له برامبهردا عهقلانیتی شیوعیه‌ت به شیوه‌یه کی به رچاو بهر لرزه که‌وت. نه مهش له ژیز زه بری

ئەوەدا کە لە فیتەتى مرۆغایەتى دا بەردەۋامە و پاشەكشە لە چەندىن شوين دا لە بەردەم كشانى دلنىيابى ئەودا.

ھەولى بەخوا دانانى عەقل ھۆكارە بۇ لەناوپىرىدىنى پېتىاوي چاودىرى خۆبىي كە ئايىن بە دىدەھىتىت ئەمەش نەخشەيەكى ماددى بۇ كە دەبۈيىست حەلالەكانى خوا حەرام و حەرامەكانى خوا پەوا دابىنى.

### \* علمانىيەت:

عەلمانىيەت لە وشەدا جياڭىرنەوەي ئايىنە لە كۆمەلگە و دەولەت و كورتىرىنەوەي لە پەيوەندى تىوان مەرۆزە و خودا، ئەمەش چەمكى لاھوتى مەسيحى و هەندى ئايىنى تر دادەنرى، بەلام ئىسلام جياوازە و ھەردوو پەيوەندىيەكە كۆدەكتەوە، پەيوەندى مەرۆزە بە خواوبە خەتكىشەوە. ئىسلام پەتىازىتى ژيان و نىزامى كۆمەلگەبە. بىرۇكەي عەلمانىيەت لە پەقۇشاوادا لەبەر چەند ھۆكارىتىك دەركەوت كە گىنگتىرىنیان ھەلۋىستى پىاوانى ئايىنى بۇ بەرامبەر پەتىسائنس و نەيارىيابان بەرامبەر دۆزىنەوە زانستىيەكان. ھەروەها ئامانجى جولەكە بۇ لەناوپىرىدى دەسەلاتى مەسيحىيەت لە كۆمەلگەي پەقۇشاوابىي دا تا بۆخۇيان دەرفەتى ھەبىن دەستبىگىن بەسەر سىاسەت و قەلەمپەھوئى سەرييازى دا. لىرەوە ئەو پەقە توندەي دىز بە ئايىن لە فەلسەفەي چەندىن فەيلەسۇفى وەك نېتشە و ماركىس و فرۇيد دا دەردەكويت.

قەلەمپەھوئى بىيانى ھەولى دەدا ئەو مەسىلەيە بگوازىتەوە بۇ ئاسقۇ كۆمەلگە ئىسلامىيەكان دواي ئەوەي دەستىگىرت بەسەر پەتىازى پەرەرەدە و فىتەرگارى دا، بىرۇكەكە هيشتا ناجىڭىرە و پېشوازىيەكى تەواوى لە كۆمەلگەيەك دا پەيدا نەكىدۇرە كە لەسەر بىنەماي نىزامىيەكى گشتىگىرى ئايىن و دەولەت دامەزدابى.

سەبارەت بە مەسيحىيەت ئەوا كۆمەللىق وەسىيەت بۇو چونكە لە شەريعەت دا شوينكەوتەيى ئايىنى موسا بۇو، كاتى جىا بۇوېوە و ويسىتى نىزامىيەك بۇ كۆمەلگە

دامه زرینی، بؤیه چەمکىکى مردىي دارپشت كە نەيدەتوانى تەنگ ھەلچنى بە نىزامى گشتىگىرى خواي گەورە. لەم خالەوە تەنگزەرى ژيار و بىرى پەقۇۋاڭىي دەستى پېتىرىد. ئىسلام كاتى ئەو عەلمانىيەتە بەرپەرج دەداتەوە كە داواي چىباكىرىدەوە ئايىن لە دەولەت دەكەت، بەمەمان شىۋوھ دەولەتى ئايىنى سوقراتى كە داواي قەلە مەرھۇمى پىاوانى ئايىنى بەسەر دەولەت دا دەكەت بەرپەرج دەداتەوە. دىارە بانگەشەكانى فەيلەسوفە ماددىيەكان جەختى دەكرىدەوە لەسەر بىزگار بۇون لە كۆتايىن ئايىن وەك پەپەرى ئەو ئامانجە ماسۇنىيانى كە نەخشەيان داپاشتىبۇ بۆ بلۇكىرىدەوە مەزمەبى ملهوبى، ماركسىيەتىش كەوتە بانگەواز بۆ نكولى يەكپارچە ئايىن و لەناوبرىنى و دامەزداندىنى ئايىنېكى نوى كە بىرىتى بۇو لە (ملەلانىتى چىنەكان) وەك پېشەكىيەكى پېۋىست بەرەو جىهانىنېكى باشتى كە تىايىدا مروۋ گەورە ئىخۇي بىت، ئەم بانگەشەش پوج بۇونەتەدى و لە پەقۇۋاشاشا بانگەواز بۆ لەكارخىستنى دەسەلاتى ئايىن و دەسەلاتى ئەخلاق و گۇپىنىيان بۆ حزب بلۇبىوو. كۆپە ماسۇنىيەكانىش (كە دواجار كىپان بۆ كۆپى ليۆنزو روئارى) بانگەوازيان دەكرىد بۆ ئازادى پەھاو تىكەلى نىوان دوو رەگەز و دامەزداندىنى شارى بىن بەرگان و هاندانى كەشت و يانە وەرزشىيەكان و بپوانە بۇون بە نىشتمان يان ئايىن يان ئۇرمە.

ھەندى لە لېكتۈرەران دەلىن سەرچاوهى ئەو بىرۈكە عەلمانىيە ناكۆكى نىتوان ئايىن و زانست بۇو، ئەو مەسەلەي كە لە ئەنجامى مەلەلانىتى نىتوان كلىنسا و بازىنەكانى لېكتۈلەنەوە زانستى دا دەركەوت. ئەو بىرۈكەبە نەدەكىرت بگوازىتەوە بۆ كەش و ھواي ئىسلامى چونكە ئىسلام وەك ھاۋپەيمان و هاندەرى زانست دەركەوت، بؤیە زانستى پەيوەست بە جىهان دادەنلى بەجۇرى واقعى و مەدەبى بىن، عەلمانىيەتىش وەك نەيار و ھەلۇھەشىنەرى ئايىن لە كەشىكى بنىادى ژيارى وادا دەركەوت كە مەلەلانىتىيەكى سەختى لەگەل ئايىن دا بەدیدەكىد. ھەروەك لاهوتى كلىساي كاسۆلىكى لە ئەوروپا و

پای پهسمی کلیسای کاسولیکی وینای ده کرد، ئەو مملانئیه لهگەل زانستیک دا بۇ کە پینیسانسی ئەورپى نوئى لەسەر بنەپەتە کانى ئەو دامەزداو چاوى دادەخست لە هەلۆیستى جەوهەرى ئايىنى مەسيحى ئەو سەتمەى پاشەي کلیسایي بەرامبەر پای حەقى مەسيحىت لەسەر مەسەلەي زانست دا ئەنجامى دابۇو. بىڭومان دىۋايىتى ئايىن بۇ زانست و مملانئى نېوانىيان تايىەتمەندىبەكى کاسولیکى ئەورپى بۇ و مەيمىزلىكچۈرنىك نەبۇ لەنېوان ئەپىشەكى كارانەى ئەو دۇزمىايەتى و مملانئى يەيان ئايەوە لهگەل واقعى و هەلۆیستى ئىسلام و پای نۇرىيەي پەوتە هىزىيە ئىسلامىيە كان لەو بارەوە، چونكە ئىسلام چوارچىوهى زانستە كانى سروش و شەرع ناگەيەننەتە مەمۇ مەيدانە دنیايىيەكان، بەلكو زانست و ئايىن و عەقل و نەقل و دانايى و شەرعىيت و دنیاو پۇنىچى دوايى لەپىي دىيارى كردىنى بىنەماكانى هەر پەوتىكى هىزى دا يەكده خات بۇ دانانى دىدىتىكى تەواو تا مرۆزە گەشە بە ژيان بىدات. ئەم كۈرانەش بۇو نادات ئەگەر پشت نەبەستى بە جەمسەرە جىاجىاكانى دىاردە كانى بىرۇ ژيان نەك بقى يەك جەمسەرى يەك دىاردە. تايىەتمەندى عەلمانىيەت بە واقعى ئەورپى و ئەو نىزامەي كە مرۆزى ئاسايى و پەرەردەگارى دەبىن نىۋەندىكىان ھەبىن كە نەويش پىباوى ئايىنى و كامىنە، ئەمە وا دەاكت چىنى يان دەستى يەك پای پهسمى ئايىن قۇرخ بىكەن، بەلكو مافى قىسىمەن بەناوى ئاسمانەوە قۇرخ بىكەن، بەدواي ئەمەش دا پېرىزى و بەپېرىزى دانان بۇ ئەو پىباو و دامەزداوانە دى كە ئەوهەيان بۇ ئەو ئايىنە دانادە. ئىسلامىش ھىچكام لەمانەي تىدا نىيە، بەلكو نەك نەوهى لېيان دوورە بەلكو نكولىيان لى دەكت و جەنگىكى سەختيان لەپۇدا پادەگەيەننەت.

لەكانتىك دا عەلمانىيەت زانستى پەيوەست بە جىهان و ھەرجىيەك واقعى و مەدەنلىك بىتت بەرامبەر بە ئايىن دادەنەت. ئىسلام مەمۇ زانستە مەدەنلىك و ئايىنەكانيش

دهخاته بازنه‌ی نیزامی گشتگیری خوییه و. بیگومان ته‌واوی و کاملی نیسلام و دیده کۆکەره وەکەی نامیلی نه و چەمکە دەربىکەوئى كە لە سایەی نه و لىتكەمەلەشانە دا دروست بۇ كە فەيلەسوفان و بىريارانى پەزىثاوا له نىوان لاهوت و زانستى نەزمۇنى دا دىيانھىتا. بەلكو وەك دكتور عەبدولموسى و شاهين دەلىت نیسلام جىهانىتى مادده و پەحىش كۈدەكتەوه و هەموو بەها كان بە گونجاوى و تەبايى بەيەك دەگەن.

دكتور شاهين پىنى وايە عەلمانىت لە هەموو بارەكانى دا چەمكىكى سىاسىبە نەك ثىارى كە ئامانجى يان جياكرىتەوهى ئايىنە لە ۋيان يان لەناوېرىدىنى تەواوی ئايىنە.

ھەردوو چەمکەكەش لە دىدىي نیسلامى دا بەرىپەرج دراوەن.

ديارە عەلمانىت چەمكىكە لە بارى مەملانىتى نىوان كلىسا و دەولەت لە سەر دەسەلات دەركەوت. بىريارانى نەوكات پەتىيان وابسو دەكىرى چارەسەرەكە لە دوورخستنەوهى كلىسا لە دەسەلات بىت و وەسفى عەلمانىتىيان دا بەسەر نەو بارە دروست بۇوهى نه و دوورخستنەوهدا. دواتر نه و چەمکە گەشەي سەند تا نەوهى ماركس و خوتىندىنگەكەی هاتن و چەمکەكە لاي نەوان گەشەي سەند بۇ واتاي لەناوېرىدىنى تەواوی ئايىن بۇ بە دىيەننائى عەلمانىتى حق و ناوى (عەلمانىتى توندپەرى) لېنرا.

مامۆستا فەتحى رىزوان پىنى وايە عەلمانىت پەرچە كىدارى دىز بە تىرقى ئايىنى و دەست تىۋەردانى كلىسا يە بۇ مەسەلە كانى بىر و لىتكۈلىنەوهى زانستى و پەروەردەو پېتگەياندىنى مندال و گەنجان.

لە بەر ئەوهى نیسلام هەر لە هاتنى موجەممەدەوە (عَلِيٌّ) (۵۷۰ م.ق.) تا نەمۇق كە ھەنوت و پاپەويەت و دەسەلاتى ئايىنى واى نەبۇوه كە بىرى خەلک دابخات و كېشە بۇ

بىريان دروست بکات بؤيە نابىنى لە ولاتى ئىسلام دا علمانىت دامەزراپىن، بەلام مۇزىدە بەران و هەندى لە مەسيحيانەن لە ئەوروپا فېرىپۇ بۇون علمانىتىيان بەپىشى پېشىكە وتن و زامنى ئىيار لە ولاتى مۇسلمانان دا دەزانى. ھەروەك لە ولاتى مەسيحىيە كان دا واپورە، بؤيە لە ولاتى ئىتمە بە ئامانجىتكى تر مۇزىدەي علمانىتىيان دەدا تا گەمارۋىيەك بخەنە سەر ئىسلام تامىندالى مۇسلمان دوور لە كىيان و چاودىرى ئىسلام پېيىگەت. بەلام ئىسلام زۆر باشتىر ئەوهى بەدىيەتىنەن كە علمانىتى ئەوروپا ھولى بۆ دەدا و گەيشتە بەرزتىرين ئامانچ. والى بە حوكىمى ئايىن لە سەرى دەبۇو ماھى بىدایە بە نا مۇسلمانانى مەسيحى و جولەكە و ئايىنە ئاسمانىيە كان تا بە جۆرە خۆيان دەيانە وىت بىن زەبر و فشار لە پەرسىتگاي خۆيان دا كە لەپەپى ئازادىيە و دەرسەتىيان دەكەن پەرەرەدگارى خۆيان بېرسەن و زەنگە كانيان لىپىدەن و كتىپ و نوسىنە كانيان چاپ بکەن و تىايىدا بېرىپاوهپى خۆيان شەرقە بکەن و بەپەپى ئازادىيە و بە جۆرەي پېيان خوشە مندالانى خۆيان پەرەردە بکەن. مىزۇونوسان باسيان لەوە نەكىدووھ و الىيە مۇسلمانە كان پېيان گرتىي لە لىتكۈلىنە وەي زانسى يان پاى ناو ئايىن يان پىي بە دەستخستنى مەعرىفە. دەستورى ۱۹۲۳ راشكاوانە تەحەدارى علمانىت دەكەت و بە تەواوى نكولى لى دەكەت و دەلىت ئايىنى ئىسلام ئايىنى دەولەتە لە كاتىك دا دەولەت علمانى و هېچ ئايىن و هېچ مەزەبىتىشى نى.

## باسی دهیم

### (زانسته مرؤیی و کومه‌لایه‌تیه‌کان)

پاش ئوهی بانگخوازانی عالمانیت و ماددیگ رایی لە هاممو شوینى بەوه موسلمانانیان لە خشته بردن كە گوايە نهوهی فەلسەفة كان لە بوارى نەخلاف و کومه‌لایه‌تی و دەروون دا دەیلەن ئەو زانسته يە كە حقیقت دەنويىنى، دواي نهوهی زانیانى بەويژدان ئاشكرايان كرد فەلسەفة و ئابورى و دەرونزانى و کومه‌لایه‌تى بە واتا حقیقىيەكەي زانست نىن هاممو ئەو لە خشته بردنە دارما. سولقیان لە كتبەكەي دا (سنورى زانست) دەلىت دەرونزانى تا ئىستا بە زانست دانانرى و بۆ مەعرىفەكانى ترى وەك زانستى كومه‌لناسى و ئابورى و ئەوانەتى تر لەو لایه‌نانەوه كە بە نەخوشى دادەنرین لە دىدى زانستىوه وا سەير دەكرين. بەلكو زانست لەوه بەھېزترە كە ئەو لەسەرييەتى كاتى دەنەويىتە جىهانى ماددى. سەبارەت بە نوسىن و وەكانى لە باسەكانى تردا ئەوا بەپېزەتى لواز و ناچەسپاۋ دادەنرى. نهوهى پاستى يەولەم بوارەدا دەبىن بوتى ئەوه يە جولەكەي جىهانى لە نەخشە صەھىونىيەكەي دا بۆ دارپماي مرؤۋاتىيەتى زانسته مرؤيى و کومه‌لایه‌تىه‌كانى كردن بە دەروازەتى خۆى بۆ نىشان دانى وىنەيەك كە كالتە بە مرۇۋەتكەن و بە ئاژەلېكى ملکە چى گەدە و جنسى دابىتى (بەو جۇردەي ماركس و فرۇيدى جولەكە رايانگەيىند) دواتر دۆركايم لە دارپمانى چەمكى كومه‌لناسى مرؤيى دا بۇلى مەترسیدارى خۆى بىنى.

مامۇستا ئىسماعىل فاروقى دەلىت: زانسته کومه‌لایه‌تىه‌كان لە جەخت كردنەوه بە پەرچ دانەوهيان دا لەسەر بىنەماي گومان وەستاون و بىروا وايە بە پەھائى خوازانداو ئەويە بەكىدار خوازانداو بىئ، پېنى مەعرىفەتى سروشتىش لە ھەولى خويىندەوهى هەست پېڭراوه، ھەست پېڭراویش خواسته تىركەره‌كانى جولەي بىنزاوى مرۇۋەن كە ملکە چى

پیوانه‌ی چهندیتین. سه باره‌ت به زانسته مرؤییه کان نه واله بنه ره‌ت دا هیج حقيقة تیکیان نیه و زانست نین به لکو نه ده بن.

بؤیه زانسته کومه‌لایه‌تی به نویکان پشت ده بستن به لقیکی حقيقة‌ت و که هست پیکراوی چهندیتی یه و له باشه‌که‌ی تر که هست پیتنه کراوه جیان، نیدی نه و فه‌رمانی خوابی بئی یان له خودی خویدا به‌هایه‌کی په‌ها بئی، له سه‌ر بانگه‌وازی په‌په‌وی په‌ها و هستاوه و ملکه‌چی بنه‌مایه‌ک یان یاسایه‌ک نیه به لکو ته‌ناه‌ل و یستی شه‌حسیه‌وهدیه، جا نیتشه له بانگه‌وازی دا بق هیز و ده‌ستپریی بونگه‌رایی هیچگه‌رایی له سه‌ر زمانی سارت‌هه په‌په‌وی نازاد به‌رز پاده‌گری، هه موویان ده‌لین: نه‌گونجا په‌په‌وه شه‌حسیه‌کان له به‌هایان که‌م ناکه‌نه‌وه با بنه هۆی به‌ره‌نگاربیونه‌وه و ده‌ست دریزی بوسه‌ر لای تر و فره‌په‌وی له ئاره‌زفو و داکه‌وتني به‌ره‌و هیچگه‌رایی، به‌و جقره‌ه له پژوهاندا نه‌خلاق به سه‌ختی دارپما له و کاته‌وه‌ی بیردوزه‌که گشتگیر بورو و هه مووان گرتیانه به‌رو تاک بپوای نه‌وه‌ی په‌یدا کرد حازی له چیه نه‌وه بیانووه بؤی، له به‌رنه‌وه‌ی حزی سامان و جنس به‌هیزترین حازی مرؤیین بؤیه زیان له پژوهاندا دابه‌زی بق نه‌و ناسته‌ی که نه‌مرق تیایدایه.

نه‌و چه‌مکانه کاریان کرده سه‌ر بیردوزه‌ی په‌روه‌رده و ناستی کومه‌لایه‌تی و ده‌مارگیری نه‌ته‌وایه‌تی ده‌رکه‌وت به بیانوی خۆ به گوره زانی به‌سه‌ر گه‌لانی دنیا دا و داگیرکردنی لاوزیان.

دوای جه‌نگی جیهانی دووه‌م نه‌و بیرکه‌یه ده‌رکه‌وت که‌چی له‌پشت هیزی سروشته‌وه هه‌یه خورافه و نه‌فسانه‌یه و نایین ده‌بیت له هه‌موو لایه‌نیکی نه‌و دیو سروش پنگار بکری، به‌وهش خراپه و خۆ سه‌پیئنی له‌ودیوی دایه، نه‌و بیردوزه‌ش ده‌رکه‌وت که مه‌سیحیه‌ت نایینی تاشتی و خوبه‌ده‌سته‌وه‌دان بق لایه‌ن و په‌گه‌زی نیه و کزمه‌لی مه‌سیحی بؤی هه‌یه چون ده‌یه‌وئی بیباکانه بجه‌نگن و ویرانکاری بکات (بیانوی نه‌و جه‌نگه نه‌تومیه‌ی که نه‌مریکا بردیه سه‌ر یابان).

## \* دُورکایم و بیردوزه‌کهی:

بیردوزه‌ی دُورکایم له زانسته کومه‌لایه‌تیه کان داله چه‌مکی مارکسی و بیردوزه‌ی ماددیه‌تی جهده‌لی یه‌وه و هرگیراوه و بیونی تاک به‌ته‌واوه‌تی و خواست و به‌پرسیاریتی تاک له کار‌دهخات و کومه‌لکه به سارچاوه‌ی به‌ها و پوشنبیری داده‌نئ و پئی وایه پووداو کوپانه کومه‌لایه‌تیه کان به‌ره‌می هولی تاکه کسی نین. تاکه کان له چوارچیوه‌ی کارلیکیان له‌گه‌ل کومه‌ل دا داهینان و نویگه‌ری کارانیک ده‌کهن که ته‌ناها به‌و کارلیکه له‌گه‌ل کومه‌ل دا کاریکه‌رییان ده‌بن. واتای ئەم دیده‌ی دُورکایم بربیتی يه له ملکه‌چی ته‌واوى تاک له چوارچیوه‌ی کومه‌ل و دانشانی به ده‌سته‌وسانی مرؤف‌له کوپینی کومه‌لکه و پیویستی ملکه‌چ بیونی بۆ کومه‌لکه، مهروه‌ها ده‌لئی هۆکاری کارا که کار‌ده‌کاته سه‌ر کومه‌لکه سروشتی کومه‌لایه‌تیه، ئەمەش له‌گه‌پیشختنی ته‌واوى پۆلی تاکه، ئەمەش چه‌مک و واتای خویندنگه‌ی زانسته کومه‌لایه‌تیه کانه که لیکوله‌ران شایه‌تی ده‌دهن به ناته‌واوى و تیکه‌لئی ئه‌و پایه و نقد پرسیاری بن وه‌لام به‌جیهیلراوى، هنگاوه‌که‌ی ئه‌و که پیشختنی کومه‌لکه‌یه به‌سه‌رتاک دا و ملکه‌چی بۆ کومه‌لکه که‌یشته بیرۆکه‌ی بورگماتی و شوینکه‌وتیه‌بی.

نوسينه جۆراوجۆره‌کانی به‌په‌وتی جه‌خت کردن‌وه له پیویستی ملکه‌چی تاک بۆ ئه‌وه‌ی که هه‌یه و له‌چوارده‌وریه‌تی هنگاوه‌ده‌نین، جا دیاردەی کومه‌لایه‌تی نزدەملئ و پابهندیه، لیکوله‌ران مەلە و نه‌گونجانی له‌گه‌ل فیترەت دا ناشکرا کردووه و جه‌خت له‌وه ده‌کەن‌وه لیکولینه‌وه و پاکانی بەر لیدانی چه‌ندین پاستی زانستی ده‌کەون، ئهوان پیشان وايه ئه‌و ویستوویه‌تی کومه‌لکه بناسین (به‌لام به‌پایه‌کی پیش وه‌ختى پیکهاتوو له چه‌مکی جوله‌کایه‌تی خوازیاری له‌ناویه‌ری کومه‌لکه‌کانن) قسه و پایشی له سان بیگلن و نۆگست کۆنست و مارکس و هرگرتتووه.

دۇركايم کاري دەكىد و كەوتپووه و تۈرانكىرىدى ھەموو بەهاو چەمكە ئايىنى و ئەخلاقىيەكان و خويىندكارە گەورە جولەكەشى (لىقى بىريل) پېتازەكەي ئەوى گرتەبەر و بەو پېتگايەدا چوو كەلەسەر پېتازى گومان خستنە بەها و بىرۇباوهپو ئەخلاق وەستا بۇو، ئەو بنەمايىي بىرى ئەوى لەسەر وەستا بۇو ئەوه بۇو كە ھەموو دىياردە و پوکەشەكان پېتەمىي و گۇپاون و لەسەر بارى ئاوهستن، چونكە ھەموو پۇتى بارى دەگۆپى بە بارى، ئەمەش لە زانستى كۆمەلناسى و دەرونزانى و ماددهى ئەخلاق و مىتۇووئى ئايىنەكان دا دەبىستىن. ئەوان ئەو پېتازەيان بەكار ھىتاوه بۆ خراب كەردىنى كۆملەكە و مەلۇھشاندىنى ئەخلاقى ئايىنى كۆملەكە بە ئامانجى ئەوهى كۆملەكە بىنالىتىن و پې ئازاوه بىن، ئەمەش پېتگەي خويانە بۆ لەناويردىن، لەپېتزاو ئامانجەكەشيان دا يەكىيان گرتۇوه تا لە زانكۆكان و زانسته مۇزىيەكاندا يەك قىسە بىن. (دكتور عەبدولحەليم مەحمود).

ئەگەر ئەخلاق پېتەمىي بىن ئەوا ئەو سەردەمە دى كە تىايىدا بىۋامان وادەبىن پاستكۈيى سوكييە دلىرى خراپەيە و نەبەردى بەدكارىيە يان پاك داوىتى تاوانە، لەبوارى بىرۇباوهپيش دا ئايى ئەو پۇزە دى كە تىايىدا يەك خواپەرسى ئەوتىرى؟! يان باسى ويست و زانستى خوا ئەبىن؟!

دۇركايم فيترەت بە تاوان دەزانى و لاى ئەو پەيوەندىيەكانى دەرهەوهى خىزانىش فيترەتە، كۆملەكەش بىرۇباوهپى ئايىنى دادەمەزىتىن و ئەو بەرپرسە لە مەلەكانى تاڭ.

دۇركايم و خويىندىگەي زانسته كۆمەلايەتىيەكان گۇپانى زانستى كۆمەلايەتىان بۇ لېكۆلینەوهى دىياردەكان سەپاند بىن ئەوهى لە ئاراستە كردىن يان گۆپىنى كۆملەكەدا مىچ پۇلتىكى هەبىن، ئەمەش لەپېتزاو ئەوهدا زانستى كۆمەلناسى بىن بە زانستىكى وەزىعى و ھەمان مۇركى زانستە سروشتىيە ماددىيەكانى ھەبىن، بەلام ھەموو بىرياران ئەوهيان بەرپەرج داوهتەوه چونكە دەرۇونى مۇزىيە ناڭرىي ملکەچى پىوانەكانى زانستە ماددىيەكان بىت.

ژماره‌یه ک له پژوشاواگه راکانی خاکی نیسلامیمان شوین نه و چه مکه سرهشیویتنانه که وتن و نه و بیرانه‌یان گواسته و بۆ کومه‌لگه‌مان و بانگه‌وازیان بۆ کردن و گومانیان له سه‌ر پاستیه‌کانی نیسلام نایه‌وه سه‌باره‌ت به چه مکی کومه‌لایه‌تی، نه‌مه‌ش هۆکاریتکی نه و هاواره به‌هیزه بوو که له سه‌ره‌تای سه‌دهی پانزه‌وه به‌رزیوونیه‌وه بۆ چه‌کی زانست و دارپشتنه‌وهی نیسلامیانه‌ی زانسته کومه‌لایه‌تیه‌کان، پیشپه‌وهی نه‌وانه‌ش دکتر نیسماعیل فاروقی و کومه‌لکه‌ی بون.

لیره‌وه زانسته مرۆبیه‌کان و زانسته کومه‌لایه‌تیه‌کان که نئستا خراونه‌ت به بوو مه‌ترسیدارترین زانسته‌کانی دڙ به بیروباوه‌پی نیسلامین چونکه نزدیه‌یان له سه‌ر نه‌گهرو چه‌ند بپیارئ بنیاد نراون که ئامانجی خراپیان مه‌یه دیارترین ئامانجیشیان گومان خستنے ئایینه‌کان و له کارخستنی ئه خلاقه و دانانی ئه خلاقه به‌ته‌نها دیارده‌یه‌کی ده‌رونی و کومه‌لایه‌تی و هیچی تر، مرۆذ له پیبانی پژوشاوادا له نیوان دوو پرسی مه‌ترسیداردايە: مه‌سه‌له‌ی پیروز پاگرتني تاک تا ئاستن دهولت هەلبۇھشىنى يان پیروز پاگرتني دهولت تا ئاستن تاک به‌ئير زه‌وى دا به‌رئ، به‌لام پیبانی خوا مرۆذ به‌ره‌وه نه و ململانیتیه نابات.

## \* ئایا بیردۇزه ده‌رونیه‌کان زانستن يان نه‌گەرن؟

ده‌رونزانی فرۆيدی: زانستی جنسی جوله‌که‌یه و دارماندنی مرۆقی جویم (جگه له جوله‌که‌یه، بانگه‌وازیکه بۆ جه‌بریه‌ت و جیاکردن‌وهی زانست له په‌په‌وه، زانستی ده‌رونزانی فرۆيدی ته‌نها له‌گەل چەمک و واتای نیسلامی دا جیاواز نی به‌لکو له‌گەل چەمک و واتای فیتره‌ت و عەقل و مەعریفه‌ی هەموو مرۆڤایه‌تی دا ناگونجی. سولیقان پیئی وايه نه و زانسته‌ی عەقلی له‌گەل زانستی ده‌رونزانی‌یه که تا ئیستاش له قۆناغیتکی نقد سه‌ره‌تايى دايى، به‌لکو مەندئ نکولى ده‌کەن له بونى ھەر زانستىك له و پووه‌وه، بەدللىيابىه‌وه نيزامىتکى مەعریفه‌ی چەسپاوى ده‌رونی نېه که بەشیوه‌یه‌کى گشتى دانى

پیدا نرابی، بەلکو چەند بىردۇزەيەك ھەن ھەركاميان دەرفەتىكى سىنوردارى پەيپەو و جىئىجەن كىرىنى ھەيە، لەبەرئەوهەش كە لە دەرونزانى دا دوو بىردۇزە ھەن بەرامبەر ھەر دىياردەيەك ئىدى چۆن بىپىار بىرىئى لەسەر راستى و زانستىتى پېيانى دەروننى، ئەمە واتا دەرونزانى لەسەر چەند پالپىشتىكى چەسپاۋ پالى نەداوەتەوە وەك ئەوهى بۆ فىزياو كيميا ھەيە.

نۇرىيەي بىردۇزەكانى دەرونزانى پاشت دەبەستن بە گشتىگىر كىرىنىش گۈزى كوشىدەيە بۆ پېيانى لېتكۈلىنەوهى پتەوو دوو پىشەبىي زانستى. لېرەدا دوو بىردۇزە ھەن: بىردۇزەي ئاكارى و بىردۇزەي شىكارى دەروننى.

بىردۇزەي ئاكارى لەسەر ئەو واتايە وەستاواه كە ئەوهى ئىتمەيە بە چالاکى عەقلى ناوى دەبەين لە بىنەپەت و حەقىقەت دا تەنها چەند جولەيەكى جەستىيەن، مەسىلەي گەرانەوهى مەرجىش كە بەرەنگ دانەوهى مەرجى ناونراوه لەراستى دا بىردۇزە دىارنەمانە، ئاكاردىيەكان تا ئاستىكى تۇر چۈون و كەوتتە مەلەوه چۈنكە دەيانويىست ئەنجامەكانى خزىيان كە لەسەر ئەنمەرەيەك ئەزمۇون و تاقىكىردنەوهى سىنوردار وەستابۇون گشتىگىر بىكەن بەسەر ھەموو ئاكارىتى عەقلى مەرىيى دا. كارىتىكى مەلەيشە كە عەقل وەسف بىكەن كە بەشىۋەيەكى تەواو لەسەر پەنگدانەوهى مەرجى وەستابىن.

سەبارەت بە بىردۇزەي شىكارى دەروننى كە فرۇيد بىنەپەتەكەي دانا، گىنگى سەرەكى خىرى وەك بىردۇزەيەكى گشتى دەرونزانى جەخت دەكاتەوە سەر ئەگەرەكانى.

نەگەرە سەرەكىيەكان: بىرىتىيە لە بۇنى ئەوهى بە لاشۇرۇ ناو نراوه، پېتۇيىستە دابىتىن لەپاڭ ئەو چالاکىيە عەقلانىيەدا كە دەيانزانىن كە چەند چالاکىيەكى دىكەي عەقلى چالاک ھەن كە مەركىز نايمازىانىن. مەندى لەو چالاکى و پۇوداوانە لە

لاشعوردان و ده کری به هولتکی خوویستی بیانه‌تینینه بواری شعوره‌وه، هندیکیشیان تنهایا به بکاره‌تینانی هونه‌ره تایبیه‌ت به شیکاری ده رونی ده هینزرتیه بواری شعور. به خششه‌کانی بیردوزه‌ی شیکاری سه‌باره‌ت به (لاشعور، مملانی، کوت کردن، بزه‌ی جنسی (لبی دوو) ناکری به باریکی یه‌کلا و کوتایی دابنری که کرکی په‌یوه‌ست به باری عه‌قل و په‌نگدانه‌وه‌ی به‌سهر سایکلوجیا‌ی مرؤیی دا چاره‌سه‌ر بکات. جا نه‌و خه‌وه‌ی رافه‌که‌ی به یه‌کتک له پایه‌کانی بیردوزه‌که داده‌نری له چهند سه‌رچاوه‌یه‌کی ته‌واو جیاوازی نه‌زمونه‌وه هله‌لده قولنی که وا ده‌کات بپوا بونه‌به هر رافه‌یه‌کی خه‌و سه‌خت بیت.

فرؤید له خه‌و دا کرمه‌لئن هیمای جنسی به‌دی ده‌کات.  
نه‌و له خه‌ودا ده‌رپریپنی حه‌زی هیز به‌دی ده‌کات.  
یونگ خه‌ریکه رافه‌یه‌کی تر بخاته پوون.

هرگیز ناکری بلیتین هریه‌ک له‌و رافانه له رافه‌کانی تر مه‌عقلو تره، نه‌مه‌ش مه‌سه‌له‌یه‌کی بن میواکره نه‌گه‌ر مه‌به‌ست نه‌وه بن رافه‌ی خه‌و به زانست دابنری، نه‌م به‌شه‌ی پینماییه‌کانی فرؤید چهندین گومانی و دوڑاندووه، فرؤید جه‌خت ده‌کانه‌وه سه‌ر ویسته کپکراوه جنسیه‌کان، له‌کاتیک دا چهندین زانا جه‌خت ده‌کانه‌وه سه‌ر چهند پالنر و ویستیکی تر لیزه‌وه هرگیز ناگونجی بلیتین به خششه‌کانی شیکاری ده رونی له‌لایهن زانایانی ده رونزانیه‌وه نه‌و دان پیدانانی گشتی له‌سهره، له‌پاستی دا بیردوزه‌که تیکه‌له‌یه‌کی ته‌واو ناللوزه، بونه‌ی نه‌گه‌رانه‌ی ده‌وری نه‌و بیردوزه‌یان داوه نوریک له به‌های بیردوزه‌که‌یان که‌م کردوت‌وه و پله‌ی متمانه‌ی چاوی بیریاران بق نه‌و بیردوزه‌یه به‌و هؤیه‌وه ته‌واو که‌م ببویه‌وه.

فرؤید وزه‌ی خوش‌ویستی جنسی بق هه‌موو چالاکی و ناراسته‌یه‌کی ژیانی مرؤه دریتر ده‌کات‌وه هر له‌و پژوهه‌وهی له‌دایک ده‌بیت تا مردنی، هه‌موو کاریکی جونشی یان نامانجیکی بالا نقدیه‌ی جاروه‌ک ده‌رپریپنی پاسته‌وخر یان ناراسته‌وخری نه‌و وزه کپکراوه جنسیه وايه.

له لای یونگ وزه‌ی حازی جنسی بربتی یه له هیزیکی بنه‌ره‌تی چه سپاوی زیان که  
همو ناره زووه کان پیکهاته یان شوینکه‌وتی نهون.

نه دله ر پیشی وایه نه و بزوینه‌ره‌ی زیانی تاک به پیده‌کات خوی له و حافظه‌دا ده نوینی  
که پالی پیوه‌ده‌نی بق بدهست هینانی هیز و سه‌رکه‌وتن به سه‌ر چوارده‌وری دا.  
لیزه‌دا چهند ده‌ستیه‌کی جیا جیا هن له بواری شیکاری ده رونوی دا، به‌گشتی له  
بیردوزه‌کانی ده رونزانی دا شتی نیه بق نهونه بین له قه‌ناعه‌تی نیمه‌دا به جددی دابنری،  
نه و زانسته ناکری تا نیستاش به زانست دابنری.

جفری ماسون یه کنی له وانه‌ی شرؤفه‌ی ده رونوی کردوه و تایبه‌تمه‌ندی ده رونزانیه  
له کتیبخانه‌ی کونگریسی نه مریکی له کتبیکی نوی دا که بهم نزیکانه خرابه بازار  
پایده‌گه‌یه‌نتیت فروید له و شیکاری‌بیانه‌دا که پیشان گه‌یشتووه په‌نای بردووه بق درق و  
غه‌ش کردن به تایبیت بیردوزه‌ی پالنره‌ی جنسی لای مندال که سالی ۱۸۹۶ پیش  
گه‌یشت.

ماسون ده‌لیت نزدیکی نه و مندالانه‌ی فروید بق به دیهیتنانی بیردوزه‌که‌ی پشته‌ی پن  
به‌ستن درویان له پوودا نواند و زانیاری حه‌قیقیان پینه‌به‌خشی. فروید نه مه‌لانه‌ی  
ناشکرا کردن به‌لام پاستی نه کردن‌وه. ماسون له نجامی نه و بپیارو راکه‌یاندنانه‌ی دا  
له پیشه‌که‌ی ده‌رکرا.

ماسون ده‌لیت: پشتوانه‌ی فروید ده‌ترسن بیردوزه‌کانی شیکاری ده رونوی شکست  
به‌تین نه‌گه‌ر نه و مه‌لانه بخربته پوو که ده‌لیت نه‌وان له و ترسه‌یان دا مافی خویانه،  
نه‌گه‌ر ناماده بن پاستی شیکاریه‌کانی فروید دلنجیا بکه‌نوه نه‌وا ده‌بئ سه‌ر له‌نوی  
به‌دوای وه‌لامی نه و نه خوشانه دا بگه‌پین که له سالی ۱۹۰۱. هوه ملکه‌چی  
شیکاریه‌کانی بون. کچه‌که‌ی فروید داوای له ماسون کرد تا چوار سه‌د به‌لگه‌نامه‌ی  
باوکی بگیرته‌وه که‌لای خوی هیشتبوونی‌وه. شایه‌تیه‌که‌ی جفری ماسون به  
سه‌ختترین گورنی داده‌منری که به تایبیت ناراسته‌ی فروید کرابی، پیشتر نه وهی

خسته بود که فروید پهلوهندی جنسی هم بوده لاهجهل خوشکی زنگنه که دا سره رای نهوده بایس لهوه ده کات فروید حهشیش و مادده‌ی هوشبهری به کارهیناوه.

زدبه‌ی لیکولینه‌وکانی سالانی کوتایی ناماژه دهدن به (دزیه‌کانی فروید) و فروید به هیرشینکی توندی چهندین خویندنگه‌ی ده روندانی و زانسته مرؤییه‌کان بوده‌وه، گرنگترینیان کتیبی (بزاوی شیکاری ده رونی) رشت جیلنز و کتیبی (کزیون و که وتنی ئیمپراتوریه‌تی فرویدی) ئیزینک.

نهو دوانه پشت ده بستن به یه ک وته که نهو نوییه‌ی فروید هینای هیچ پاستی و پیکانیکی تیدا نیه، نهو پاستیه‌ی وتویه‌تی نوئ نه بوده، نهوده بیه ده گیری مه زهه‌بی هیرشی بیه کانه که فروید بانگه‌شه‌ی نهوده ده کات نهو وک پیناوی بق چاره‌سه‌ری ده رونی دایهیناوه که واده‌کات به رژه‌وهندیه‌کان بئ ورده‌کاری جله‌وی پاده‌وه‌ریه‌کانی بگرن. نه‌مه‌ش داهینانی نهو نه بوده لکو داهینانی (سیر فراستس گالتون) بود که زیاد له چوار سه‌ده پیش فروید دایهینا، گیلنز ناماژه بهوه ده دات فروید نهو بیزوكه بنه‌په‌تیه‌ی له نیتشه دزیوه که پهلوهندی پالنهر و حهزو هله‌سوکه‌وته‌کانی مرؤه‌به پالنهره ناوه‌کی و نه زانراوه‌کانی ناره‌زنووه‌وه ده بستیه‌وه. یونگ ناماژه بهوه ده دات نهو پالنهره جنسیه‌ی فروید به‌ته‌واوه‌تی پشتی پئ بستووه تنهها پالنهریکه له نتو چهندین پالنهری جوزاوجوردا.

یونگ و مه‌کدوگل نهوده‌یان سه‌لماندووه که عهقلی باتین (که فروید دایهینا) تنهها خورافه و خه‌یالیکه. فروید له مه‌سله‌ی عهقلی باتین و عقدنرديبیدا مشتممی له سه‌ر کرا. دواجار به راکانیشیه‌وه سه‌باره‌ت به شیکاری ده رونی و گیان و خه‌وه که تنهانه‌ت له ده رونی خوشیدا جیئی شلوقی بون و نکولیان لیکرا.

دیاره هیزه ویرانکه‌ره جیهانیه‌کان سووربیون له سه‌ر بلاکردن‌وه و پاراستنی راو بچوونه‌کانی فروید تا کرم‌لگه‌کان دامیئن و گیانی بئ په‌وشتی بوروزین و

بانوویشی بۆ بهیننەوە. بیانوش بهیننەوە بۆ بە پەواکردنی لەباریردەنی منداڵ و دروستکردنی پیگرەکانی سک کردن لەپیناو شیواندن و تیکدانی نوھەکان دا.

### \* گەندەلی فەلسەفە بۇونگە رايىھەكان:

فەلسەفەی بۇونگە رايى بەرهە مىتکى ماددىيەت و بىن پەوشتى و بىنپەرسىتى كە بىرى پژۇشاپىلى لىپېكەماتووه، ئەمەش دواى ئەوھى ئەو بىنپەتەي ئايىن تىكشكا كە بىنپەتى قواوهى حەقىقى كۆمەلەتى كۆمەلەكە كان بۇو. فەلسەفەی بۇونگە رايى قۇناغىتكى فراوانى بەرهە نكولى بۇونى خواو ئازادى مىۋە لە مەلسوكەوت كردەن بەشىوهى ئازادى بىن پەوشتى بېرىۋە كە تىايىدا كۆتى ئەخلاقى و كۆمەلەتى و ئايىنى نامىتىن. بۇونگە رايى ملھورى كە سارتەر دايىھەزىزىند لە كۆمەلەكە دارماوهەكان و لای گەنجى دەروون بەزىوی بەرددەم ئارەزۇوهكانى ژىار پېشوازى لى كرا. ئىدى ژەھرە لەناوبەرە بىكۈزەكەي لە كۆمەلەكە مىۋىيەكان دا بلاپۇيويەوە بەتايىت لە كۆمەلەكە پژۇشاپىلىكاندا بەجۇرى دەبىنیت بۇونى مرقىي تەنها سەرپىتى، دواى جەنگى دووهەمىي جىهانى وەك پەرچەكىدارىيەكى ئەو شىكتانەي كۆمەلەكە ئەورپىيەكان بەدەستىوە دەياننالاند لەپىنى نوسىنە شاتقىيەكانى ئەورپاواه بە فراوانى بلاپۇيويەوە.

ئەو فەلسەفيە مىچ بېرۈكەيدەك لەو بېرۈكە بىنیادنەرە پاپەپىوانە پېشىكەش ناكات كە زامنى خوشى و چاکەن بۆ ئەوھەكانى مىۋەتايەتى و وەك مۇستەفا غالىب دەلىت ملھورى و زەندەقە و هەرتەقە دەكەت بىنەماي جەختىرىنەوەي گىرنگ كە فەلسەفە بىن پەوشتىكەي لەسەر بىنیاد دەنرى، هەرتەقە سارتەر لە نىشاندانى دەقە هېرىش بەرىيەكان دا ئەو تواناپىلى تىكشىكاند كە مەسىلە جىاجىياكان لەخۇ دەگرى، ئەوھەش بە واتاى پۇونى ئەو وشەيە فەلسەفە نىبە بەلكو چەند خالىكەن لە ئىدى ماددىگەرى لە بېرگەردىنەوەدا دەنۋىتنىن.

پژوهشامه‌ی هیرالد تربیون پوخته‌ی نه و کلپهنده‌ی بلاکرده‌وه که تیایدا چهندین بیریاری فه‌نهنسی قسه‌یان کرد، نه و بیریارانه قزنااغی دوای سارتهریان دهنواند و دهیان وت سارتهر له‌که‌ل که‌س دا مشتمپی له‌سره بیروپاکانی نه‌ده‌کرد. مارکسیه‌تی سارتهر هرگیز کاریگه‌رن‌بیو، گرنگیشی نه‌ده‌دا به خه‌لک، نه‌مپ بیزکه‌کانی سارتهر کاوتون و چهند نه‌یاریکی به‌رفراوانی دز به بیری بونگه‌رایی و فرویدی و له‌سره پیبانی نیستای ده‌روزنگاری ده‌رکه‌وتن، سارتهر له بورجیکی عاجی جا ژیاوه نه‌ک له جیهانی حه‌قیقه‌ت دا.

له پی‌نداچونه‌وه‌ی کتیبیکی پیمون ژه‌رونی بیریاری فه‌نهنسی هاوبی‌ی سارتهر و پکه‌به‌ری له‌سره ژیانی پژوهشی بریزایی چاره‌که سه‌ده‌یه‌ک (په‌نجا سال له‌بیری سیاسی) دا هاتووه:

فالسه‌فه جیاجیاکانی پژوهشاوا وده بارگری له لیبرالیه‌تی پژوهشاوا دز به نه‌یارانی لیبرالیه‌ت پووه و پاسته‌کان (فاشیه‌ت) و چه‌پ په‌وه‌کان (نیشتراکیه‌ت و شیوعیه‌ت) هیچ خزمه‌تیکیان پیشکه‌ش نه‌کردووه. نه و کتیبه سه‌رکونه‌یه‌کی پاشکاوانه‌ی هه‌موو نه و فالسه‌فانه‌ی تیدایه (بونگه‌رایی و وه‌زعیه‌تی ده‌ریپاوه، په‌ره‌سه‌ندنی ماددی، په‌ره‌سه‌ندنی پوچی، سودبه‌خشی ژه‌خلاقی) چونکه هه‌موویان نه‌یانتوانی به‌رگری بکهن له فه‌ره‌نگی لیبرالی ژه‌وروپا، به‌وجله‌هه‌ترسیدارترین شتن له بونگه‌رایی دا نه‌وه‌یه په‌رچه‌کرداری بیزکه‌ی هه‌لئی بنه‌په‌تی مه‌سیحیه‌ته لیره‌وه هه‌لویستی مه‌ترسیداری دئی سه‌باره‌ت به مارگ و ترس له کوتایی ژیان، دیارترين دیمه‌نی بیری پژوهشاوایی نه‌مپوش ترسه له مردن به‌هه‌قی تیکه‌ل بونی نه و دیده مه‌سیحیه‌ی ده‌لیلت ده‌بئی پچ جه‌سته قدرخ بکات یان سزا له‌پژوی دوایی دا مه‌عنه‌ویه و ده‌رکه‌وتنی دیارده‌ی خوکوشتن له پیشکه‌وتووترين و ده‌وله‌هه‌ندترین ده‌وله‌تکان دا.



## باسی یانزه‌هم

### (زه‌ه‌ی (ه‌لی‌زارده‌ی) نه‌ده‌بی پژوهش‌ها)

بانگه‌شیه کی به رچاو همیه که بس له ه‌لی‌زارده‌ی نه‌ده‌بی پژوهش‌ها ده‌کات و هاواری گهرم و گوبی ده‌نویتنی بق و هرگیپانی نه و ه‌لی‌زاردانه بق نه‌ده‌بی عره‌بی، له‌پاستی دا نه و ه‌لی‌زاردانه ته‌نها نه و چیرۆکه جنسیانه که وردترین باری جنسی وینا ده‌کان و له‌گه‌لی دا زیان وا ده‌رده کوئی ساتیکی جنسی بی که داوین پیسی پازاوه ده‌دات و له‌وینه کی جوان دا ده‌یخاته پوو و که موکورتی مرۆڤ و نیشان ده‌دات که نه‌وه‌ه‌پاستی بنه‌په‌تی و قولی مرۆڤه. له‌گه‌ل نه‌وه‌ش دا ناکری ساتی لاوازی زیانی مرۆڤ هه‌مان گه‌وره‌ترین ساته‌کان بن. هه‌موو ساته‌کان نین و هه‌میشه داواکراو نین تا به‌و وردده‌کاریه بخربته پوو. مرۆڤ نه‌وه‌ نیه که نه‌ده‌بی پژوهش‌ها وینه‌ی ده‌کات به‌وه‌ی مرۆڤ نازه‌لیکی جنسیه به و جۆره ناکری ساتی لاوازیش بکری به پاله‌وانی و واقعی گه‌وره‌ی پشت پی به‌ستراو پشتگوئی بخربی، نه‌وه‌ واقعی هه‌سته به‌رنو بالا جیاجیاکانی له‌به‌ردهم دا ده‌کرینه‌وه.

هه‌روه‌ها ه‌لی‌زارده‌ی نه‌ده‌بی پژوهش‌ها وینایه‌ک له ساوایی منداڵ پیشکه‌شی خه‌لک ده‌کات به زیندوکردن‌وه‌ی نه و نه‌فسانه و خه‌بالانه‌ی هه‌سته بتپه‌رسنیه کان ده‌نویتن له‌گه‌ل چه‌مکی نه و ه‌لی‌زاردانه بق چه‌مکی مارکسی و بونگه‌ریایی و فرویدی که مرۆڤ به نازه‌ل داده‌نی، چیرۆکه پژوهش‌هاییه که له‌مه‌وه سه‌ره‌ل ده‌دات و چه‌مک و به‌هه و کومه‌لئن نه‌خلاق له‌خز ده‌گری که جیاوازه له و چه‌مک یه‌کسانه‌ی مرۆڤ که ئایینه‌کان بانگمیشتنی ده‌کان بق په‌وشت و بالائی.

به و جۆره ده‌بینین نه‌ده‌ب له‌گه‌ل نه‌خلاق به واتا دروسته‌که‌ی ناگونجی له پوانگه‌ی چه‌مکه رومانتیکی و کلاسیکی و بونگه‌راییه کانه‌وه که چه‌ند نمونه‌یه کی مورکداری

منگه رایی و دهوره دانی نهوده روونه مان پیشکش دهکن که خفه‌تی بکوژیان بز همو هول و خفه‌تیکی به میرات داناهه به جوری ده بینی دهروونه تینووه کان چیز له ناموگریان ده بینن، شه مشمه کویره‌ی حمزی له تاریکی دایه، هروه‌ها نهوده سهش وايه که هستی ناره زیو و ناره زیو بیازی له دل دا به میرات دانی.

به ناوی واقعیه‌ت و شیکاری دهروونیه‌وه چهند وینه‌یه کی نه ده ب ده رکه وتن به تایبیه‌ت چیزک که تاویان ده دایه باری سوک و نهینیه کانی شه رمکه‌یان ده خسته پو و نزد چاکه و گهوره بیان بریندار ده کرد و به ناوی هه ناسه دان و داره ماندنی شوینکه وته بینی له نزد تاوان دا نزد شتی سوکیان نه نجام ده دان بهو با نگه‌شی نهوده که سانه‌ی وانین توشی چهند نه خوشیه کی دهروونی بیون، به بیانوی نازادیخوازی و سرهیه خوبی نیکه که سیه‌وه با نگه‌واز بق دویاره پوانینه میراتی په‌وشتی و پیوانی کومه‌لایه‌تی و ده رچوون له هه مه مه مه سپاوه‌یکی دانراو بلاؤ بیوه‌وه. نیدی ده رچوون بیو له هه رشتی که نه ریت دایده ناو نایین به پیزدی ده زانی، با نگه‌واز بق نهوده بیو که هه مه مه تاکن جیهانیکی سرهیه ختری به ما بترختری بنیاد بینی که پیوه‌ره کانی چاکه و خراپه بینه تاکه که سی و چاکه‌ی گشتی نه بین که لای هه مو وان به چاکه دابنری و خراپه‌یه کی گشتیش نه بین که هه مو وان به خراپس دابنین. نیدی کومه‌لکه‌یه که ناییت، چونکه گیانی کومه‌لایه‌تی بنه په‌تی هه مه مه دهست پیوه بیونیکی کومه‌لایه‌تی يه. دیارده‌یه کی تری ناو نه ده بی پژوهانی بیوتی بیو له په‌قی به جوری سره‌چاوه کانی سه خاوه‌تی مرؤیی لای نوسه رانی وه که نیتسه و که سانی تروشکیان ده کرد کاتن هه ولیان ده دا لاوازان له ناویه‌ن و په‌که‌وتکان بکوژن یان وا زیان لی بینن تا ده من بن نهوده کاریکه‌ن بز چاره سره‌ریان. نه مه ش وه رگیراوی چه مکی په‌مانی کوئنی پژوهانی بیو که ده بیو داده‌په‌روه‌ری بق گهوره کان بین و پزیشکی ته‌نها بق نه رستو قراتیه کان ده بین. به لام نیسلام داده‌په‌روه‌ری بق هه مو وان و پزیشکی بق هه زارانه، نه وان له پیتی دله په‌قه کانه‌وه

زیارتکیان دامه زراند که له سه رتالانی و ئابیوو بردن و هستاوه. نهوان دهیانوت بۆچى زنجە کان به زیندوویی بمعیننەوە کاتى گەلانىکى ترى بالاتر لەوان ھەن. يىان مۇنسلىكىز دەلتىت ئایا دەکرى خوا له و جەستە پەشاندا گیانى زیندوویی دروست كردىن. ئەم قىسىم بىانوو بىو بۆ داگىركارى و قورخكارى چونكە بەمېزە کان دەبۈونە داگىركەر. نىتشە داواي دەكىد لاوازە کان لەناو بېرىن. داروين دەيىت ململانى لە سەرمانەوە ھەبى تا نۇوهى گەيشتە ئەوهى بلىنى لاوازە کان گەلە پەنگاپەنگە کانن.

ھەندى دەپرسن بۆچى ئەدەبى پەۋىشىسىنى پەشىپەن و داپمان و بىتەپەنلىكى لە خۆدەگىز کاتى ھەلوىستە کان لەپەپى تارىكى دا نىشان دەدات و، سەرچاوهى ئەوهش دەگەپىتەوە بۆ ئەو بېرىزكە ئا تاوانەي كە زالە بە سەر ھەموو بىرى پەۋىشىسى دا، فەلسەفە و ئەدەبىشى، بەلام ئىسلام دان نانى بە بېرىزكە بىنەپەتى ھەلە و تاوان دا، بۆيە ھەمبىشە مۇركى نىجابى و گەشىپىنى ھەيە «قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ» جىئى سەرسوپمانە ئەو شوينەوارە لادەرانە لەچەند ئەدېپەنلىكى نەخوش دا دەركەوتىن و دواترىش پەختەگىزىكى بەويىزدان بىر لەوە ناکاتەوە ئەوانە شىاوى ئەوه نىن دوايان بىگەويت. پېتىج لە گەورە بىريارانى بىرى مرۆبىي فەپەنسى لە فەرەنسا نەخوش بۇون، موباسان، ۋۆلېت، بودلىر دوريه.

ۋۆلېت: سۆزى رقى توند بەرامبەر خەلک و زىيانى لە دەرون دا بىو بەھۆى نەخۇشى دەروونى سەختەوە.

بودلىر: سار مەستى سرزادانى كەسانى تر بىو بەھۆى نەخۇشى ماسوشىيەوە كە تۈوشى بىبوو.

موباسان داواي دەكىد خەلکى وەك سەگە کان بىزىن.  
ئالىيەت و لۆرەنس و رۆپەرت لوپەت داواي نەخۇشى جەستەبىي و دەروونى جىزىيە جۆر بۇون.

نیتشه: زیانی پرپیو له سهختی و بیهیوایی، خهفت و کهناارگیری گههارقی توندی سه ر نیتشه بعون تا بهرهو شیتیبیان برد و به نهخوشی زهری مرد.

نهوانهی هلهلزاردهی ئهدهبی پژوئاواییان نوسی و تا ئیستاش نوسهره کانمان به رهه کانیان و هرده گیتین و داومان لیده کەن به نمونهی بالای چیرۆکی جیهانیبیان دابنیین بهم شیوه بعون.

نهگەر بگەرپینه و سه رنه و نهده به بالایه ده بینین هەموو پاله وانه کانی دستوقسکی نهخوش و ناته واو بعون، هەموو پاله وانه کانی فرقید لاده ریعون. ئەزمۇونى برتراندراسل کە ئەوان پیوهی دەنانز پیس و بۆگەن بوروه. ھافلۇن ئەلیس لەپووی جنسیه و لاوازیبووه و به نوسینه کانی ھەولی داوه کەسیتى سەركەوتۇو بەخۆی بېھخشى. بەو جۆرە دەبینین هەموو ئەنجامە کان سەرەپاي شیعەی ھۆگۆ و موسىيە و پۆستان و کەسانى تر تەنها ئارەزۇرى دەریون و ھەلچۈونى ئارەزۇرى جەستەو بق لە خەلک بعون بعون و هيچى تر.

نمەش لە ئەنجامى جياڭىرنە وەی عەقل و ويىۋىدان و جەستە و دەریون و بىرۇ سۆزدا بۇو، ئەو نەگۈنچانە مەترسىدارە لەنیوان بانگەواز بق زانست و عەقل و ھەولى مىنائى ئەفسانە و خوراڭەدا بۇو.

ئەدەبى پژوئاوایی مۇركى بەرنىڭىرى رەنگى سېپى بەرامبەر كۆيلەگىرى گەلە پەنگاپەنگە کانى لەخۇگىرتۇوە. بەھەمان ئەو پېنگەدا كە ئەرسىق و ئەفلاتون پییان وابۇو كۆپلەيەتى شتىكى دادىپەرە رانەيە و سروشت دەپىسەپېنلى.

بانگەواز بق پېشىنچىرى ئەو ئەدەبە لە ئاسقۇ بىرى ئىسلامى دا مەترسىدارلىرىن ھەولى بۇو بق داپماندىنى كۆملەكە و بەمامان، چونكە ئەو ئەدەبە لە سەر و تەى ئەو خوينىنگە كۆملەلەيەتىيە وەستاوه كە دەلىت ئەخلاق بەمايمىكى خۇبىي و چەسپاولە سەر بارىنگى دىيارى كراو نىيە و وىنەي خۆى لەو كۆملەلگەوە وەرده گىرى كە تىايىدaiيە و

کۆمەلگەش لە ھەموو دیاردە کۆمەلایەتىيە كان دا بىنەپەتە نەك مەرۆڤ. بىنگومان پېشنىيارى ئۇ چەمکانەو بەردەوام بلاۆكردىنەوە يان لەپىي پەزئانەگەرى و پېتىناوەكانى راڭەياندىن و تىئر و تەسەل كردىنى بە چىرۆك و شانقىيى و فيلمى سينەمايى ئەمانە مەترسىدارلىرىن ئەو ھەولانە بۇون كە دەيانويسىت بىانكەنە شتى دلىيا لە دىدى گەنجانى موسىلمان و ئەوانەدا كە هيشتبا پۇشنبىرىيەكى تەواويان بىنەپەتى ئىسلامبىيان وەرنەگىرتۇو، ئامانجىش بەرپەرچانەوەي پېرىقنى بۇولە ئايىن و ئەخلاق و گومان خىستنە بەهایان، بۆيە كارىگەرىيەكەي وىزانكەر بۇ بۇ بەرپرسىيارىتى تاكەكەسى و پابەندى ئەخلاقى و ئەو فەلسەفانەي داروين و نىتشە و ماركس و سارتەر و فرۇيد و دۆركايم خستيانەپۇو. ئەو ئاراستەيە لە پەزئاوادا نامۇنەبۇو، چونكە كاتى پېكىرلا لە پۇمانەكەي ئۆرەنس (عشيق اللورد تشارلى) بلاۆكارى ئەمريكى پايگەياند تەورات شتىكە لەلادانى جنسى، لە چىرۆك بى پەوشىتىيەكانى ناو كتىبىي پېرىقزا لەوە شەرمەزارانەتر ھەيە، بىنگومان ئەو ھەلبىزاردەي ئەدەبى و پەزئاوابىيەكە ئەوان باسى دەكەن تەنها يەك دىد لە خۇ دەگرىت كە دىدى توندى جنسى و شۇرۇشى جنس و بانگەوازىرىدىنە بۇ دەرگا كردىنەوە لە ئارەزۇو بى گۈيدانە ھەر سۇر و پېكخىستنى، ھەموو گىپانەوەو پۇمانەكانىشىان ئەو ئاراستەيە لە خۇدەگىن.

بەو جۇره شەپۇلى لېكەلۇھشان لە ئەدەبى پەزئاوابىي دا بە شەپۇلىكى ملھوبى لەبىرى پەزئاوابىي دا پۇوى دا، ئەمەش لەزىز ناوى زانست و ئازادى لېكۈلېنەوە. ئەدەبە جىيەنانىيەكان تەنها چوار مەسەلەيان باسکردوو: خۇشەويىستى بە واتاي جنس و مردن و دەست دەرىزىي جنسى، پەرسىتىي جەستە و پېرىقز پاڭرىتنى شەھوەت، ئەمەش لە ھونەرى يېناني ئىغريقى كۆنەوە وەركىراوه. كەنۋىگۆئى ئىتوان چىرۆك يان شانقىيىش لەنیتو چەند ھۆكارييڭدابە كىنە، بىتھىوابىي و بىتۇمىيىدى، پەشىبىنى، بى پەوشىتى.

دیاره نهود لەسەدى ئەو چىزىك و شانتۇگەريانە لەئىرچەند ناوىيکى جىرقاۋ جىرقدا وەرگىزىدرانە سەر ئەدەبى عەرەبى بە ئامانجى وېرائىكىنى پەوشىتمان، لەوانە وەرگىزىرانە كانى تەها حوسەين و زەبىيات و عەنان و فيلكس فارس. ئەگەر بۆمان ھەبى ئەپرسىن ئايىا ئەو وەرگىزىرانانە پاستى وېنەي دەرىونى مەۋىييان خىستۇوهتە پۇولە خراپتىرين بارى دا لە قۇناغى زال بۇونى بىردىزەي فرۇيد بەسەر ئەدەب دا؟

دكتور مەھدى بن عەبود لە وانەيەكىدا سەبارەت بە كىتىپىنى ئەورۇپى بەناوى (قرن الاكتئاب والضجر والهم) ئامازە بە دەرىپىنى دەكەت سەبارەت بە بۆمان و شانتۇگەرى و ھەستى وېژدانى. ئەو بىنەپەتە دەرىونىيە بىركىرنەوە لە پەزىشقا دەكەت و وېنەيەكى شلۇقى نىشان دەدات، دەترسىن لە نەوهەكانى دواترمان لەوەي مەلىيانبىخەلەتىن و بەرەو گىزىاويان بىهەن بە جۇرى دواى كەوتىنە ناوى دەرچۈون لېتى سەخت بى.

ھەروەها دەلىت: مۇركى ئەدەبى پەزىشاوابى بىرىتى يە لە پەشىبىنى، پەشىبىنىش مۇركە نەك ھەلوىستىكى عەقلى، ئەنجامى زانسىتىش نىيە. دىارتىرين پەشىبىنانى فەلسەفەي پەزىشاوابى بىرىتىن لە شۆپنھور كە ئەوهى لە فەلسەفە مىنديەوە وەرگرت كە دەلىت ھەمبىشە مۇۋۇ لەپشت ئارەزۇوه كانەوەيە.

بەلام ئىسلام دان نانى بە بېھىوابى و بى ئومىتى دا، ھەممو نوسەرانى بى ھىوايش بىرىتىن لە بىكىت، كافكا، هنرى ميلەر.

بىكىت وەك نوسەرىتكى بى ھىوابى و چەرمەسەرى ئەبەدى كە خاوهەنى شانتۇى نا مەعقولە و نوسەرىتكى چەرمەسەراوبى و نوسىنى پېرە لە ناپەحەتى و پالەوانە كانى لە خاكتىكى وېرائە و لە كەناراوى ئەبەدى دا دەزىن، كارو نوسىنە كانى پېن لە سەختى و شەتەحاتى خەيالى داپماو.

به لام کافکا هۆکاری پینکهاته ئالقۇزه دەرونىيەكەی سەرەپاي ھەستىرىدىنى زىىدەرەوى  
بە جولەكايەتى خۆى وەك نەوە وايە دۈزمنىكارىيەكى بەردەۋامى دېز بە جىهانى ھەبىن و  
نوسىنەكانى لە دەزۇوى داڭەوتىن و پېتىچ و پەناكانى خۆى پەستۇوه. لە جىهانى  
ترىستاكى (نەبۇن) دا دەزى.

مەنرى مىلەر وشە چوار پېتەكانى بىردى ناو ئەدەب كە ئاماژە دەدەن بە ئەندامى  
زاوزى، بىردىنە ناو دەرىپېنى ئەدەبى خۆى تا سىنورى شەرم بىشكىتىن و تەحەدايى  
بەها كان بىكەت، نوسىنەكانى زيانى سەركىشى بىن پەوشىتىان لەخۆ دەگرت بەجۇرى  
غەریزەكان لەكەل ھېنلى سروشت دا مەملانى دەكەن، ئەويش شۇئىن پېتى بىكىت و  
لۇرەنسى گىتنووه و بەوه وەسف دەكىرى كە پېتەرىتكى شۇپىشى جنسىيە.  
ئەمە ئۇ ئەدەبە پەزىشلەيە كە بە ئەدەبى بالا ناودەبرى، ئەى ئايىا بەپاست ئىمە  
پېۋىستىغان پېتەتى.



## بهشی سییهم

( به ره نگار بونه وه له گه ل بیری  
رُوژئا وادا )



## باسی یەکەم

### (ئاشكرا كىرىدىن ھەولەكانى تەنگىپىيەلچىن)

لە بەدوادا چۈونى بىرى پەۋىۋاىيى لە ھەرسى قۇناغەكەي دا (بىتونانى و مەسيحى و ماددى) دەبىنин تەنها لەسەر ئارەزۇرى مەسىھى وەستاوه وە لە ھەولېتى پېشىيارى چەمكىكى كۆمەلایەتى جىبا لەو دىدە خواناسىيەي كە دان دەنى بە بەخشى خوادا، بەلكو نەگۈنچانىشە لەگەل ئەو دىدە دا لەزىز ناوى دەزايەتى لەگەل ئايىن و كلىسا و لە ھەولى دامەزداندىنى نىزامىتى مرۆبىي دايى لە پوانگەي ئەو ئايىدۇلۇزىيا و فەلسەفانەي كە نەيانتوانىيە بېخشن و دىدىيان شىتىواوه لەسەر گومان و ئارەزۇرى دەرۈن نەوەستاون. ئىدى پەۋىۋا لە ماوهى پېتىنج سەدەي پابىردوودا لە مەملەنتىپەكى بەردەۋامى وادابۇو كە لەناو خۆيىدا پەرتىبۇن و غورىيەت و رارايى لە خۆگۈرتىبۇو دىدە خۆبەگەورەزانى بانگەشەي بىتباك بۇون لە بەخشاشى ئايىن دەركەوت.

پېتىنارى فيئرمانانەي پەۋىۋا لەپېتىناو دەستگىرنى بەسەر سەرچاوه كانى سامان لە جىهانى ئىسلام دا بىرىتى بۇو لە پېشىيارى ئەو بىرە تېكەلە شىتىواوه: دارو پەردۇرى ساختەو ساوايى مرۆژلە ئاسقىي ئىسلام دا تا نەنگى پېتەلچىن و لە دىدە بىنەرەتىپەكەي جىا بکاتە وە دەستى بەسەردا بىرى، مۇسلمانان ماوهەبەك لەزىز فشارى كارىگەرى بە شوينىكەوتەبى بۆزىيارى پەۋىۋا و مەلخەلەتان بە بانگەشەي پېيانى زانستى توشى شىرك بۇون، دواتر بىدارىبۇون وەو پاچىلەكىن كاتىن پووداوه كانى يەكدىوابى يەك هاتن و قەناعەتىيان كرد بە خراپى ئەو دىدە و بىوابۇونىشىيان بەئىسلام وايىكەدە شوينىكەوتەبى پىزگاريان بکات و بگەپىنهو بۆ سەرچاوه كان. دواتر مەنگاوى دواييان بەرەنگارىبۇون وەي ئەو بىرە ماددىيە بىتەرسىتى يە بىن پەوشىتىي و ئاشكرا كىرىدىنى ساختەكانى بۇو، ئىسلام لە ھەموو مەسىلەبىك دا ھەلۋىستى پۇونى ھەبىءە، سەبارەت بە

ناشکراکردنی خراپه‌ی بیردوزه‌ی پژوهانایی له پی دهسته و سانبوونی له په یوهندی له گهله‌ل پیباری خوا و دواتر مرؤیی بوونی و دهستگرتنی فهله‌سنه‌هی ماددی به سه‌ری دا. یه که مین ئاماژه‌کانی بهره‌نگاریبوونه‌وه که که ئه و بپیاره هله‌یان ناشکرا کرد که له سه‌ر دهستی ته‌ها حوسه‌ین و زه‌کی نه‌جیب مه‌حمود و لویس عیوه‌ز و عه‌لی عه‌بدولره‌زاق و مه‌حمود عه‌زمی و که‌سانیکی تر بانگ‌شه‌ی بوقه‌دهکرا (توانای پیباری زانستی پژوهانها له سه‌ر به خششی پوونه‌ن به جقرئ دهکرئ بوترئ ئه و بیردوزه‌نه ته‌نه‌ها چه‌ند پاستیه‌کی زانستین. مه‌ترسیدارترین شتئ ئه‌وان ده‌یلّین ئه‌وه‌یه بیردوزه فهله‌سنه‌فیه‌کان که بهره‌می چه‌ند عه‌قلیکی مرؤیین له بواری ته‌حده‌دیه‌کانی کومه‌لگه‌کانیان دا- له باریکی جیا له باری کومه‌لگه‌ی نیسلامی دا چه‌ند زانستی بوون ودهک ئه‌وه‌ی سه‌باره‌ت به فرویدی و بونگه‌رایی و مارکسی و سه‌رمایه‌داریی هه‌بوو. دواتر پژوان خراپه‌ی ئه و بانگه‌وازه‌یان کرد که ئه و پیباری زانستی ماددی به سه‌ر هه‌ندی به خششی زانستی ماددی پشتیان پی به‌ستبوو به‌لام خیرا گوران و بهره‌مه‌کانیان له دهست چوون.

یه ک داری یه ک پوداو و گپرانکاریه‌کان ده‌هاتن و دهسته و سانی پیباری زانستی‌یان نیشان ده‌دا سه‌باره‌ت به به‌خشین و بوونی چه‌ند درزئ له چه‌ندین بواردا به‌تاییه‌ت له زانسته مرؤییه‌کان دا که‌پشتیان ده‌به‌ست به پیباری زانستی ماددی و جیاوازیه قوله‌کانی نیوان زانسته‌کانی په یوه‌ست به مادده‌وه ئه‌وه‌ی په یوه‌سته به ده‌روونی مرؤییه‌وه له بیرکرابوو، دواتر کپرانه‌کانی کومه‌لگه‌کان دارمانی چه‌ند بیردوزه‌یه‌کی ئابوری و کومه‌لایه‌تی و سیاسیان نیشان دا که ده‌میک بوو بانگخوازانی پژوهان‌اگه‌ری بانگه‌شه‌یان بوقه‌دهکرد.

موسلمانان بؤیان ده‌رکه‌وت ناکرئ و زانسته‌کانی پژوهانها و هریگیرین که تاکه په‌پرهون بـلکو ئه‌وه‌ی له پژوهانها و هرده‌گیرئ ده‌بئ ودهک که‌ره‌سته‌ی خاو وابی و موسلمانان له بازنه‌ی چه‌مک و واتای خویان بوقه‌زانت به‌کاری بهینن.

موسلمانان نایانه‌وئی له بازنیه‌ی تهکنله‌لوزیای جیهانی دا دهوره‌درین و تیابدا تیکه‌ل بین و بینه بهشی له و نیزامه جیهانیه‌ی که ده چیته بازنیه شوینکه‌وتی و پی سه‌رسامبوبون، چونکه نیمه له نیسلام دا چه‌مک و واتایه‌کی جیا و دورو له و چه‌مکه نایبریه جیهانیه‌مان هه‌یه که قورخکاری و سوو و ده‌مارگیری و مملالنیتی چینایه‌تی و به‌رزداگیری په‌گازی سپی و دهستگرن به‌سهر خلکی تردا دایپوشیوه. نیمه سه‌رتا داوا ده‌کهین زانسته‌کان و هرگیزدربینه سه‌ر زمانی عره‌بی و دواتر له بازنیه بیری خومان و چوارچیوه‌ی چه‌مک و واتای خومان بتو زانست به‌کاریان بهینین، میع خو به‌گه‌وره زانین و پالدانه په‌گه‌زئی یان دهسته‌یه کی تیا نیه، به‌لکو له چه‌مکی نیسلام دا مولکی هه‌ممو مرؤفايیه‌تی یه. نه‌مه‌ش پیناوی نیه بتو هره‌شه له مرؤفايیه‌تی یان ویرانکردنی به‌لکو بتو پاراستن و بنیاد و چاکه‌یه، لیره‌دا چه‌ند هه‌ولی هه‌بوون بتو ته‌گپیه‌لچینیمان له بازنیه‌ی زانسته نویکان و تهکنله‌لوجیادا تا ژیاری سه‌ریه‌خوی خومانه‌مان نه‌بئ. نه‌گه‌ر له‌باری لاوزیه‌ک دا که نیستا پییدا تیپه‌پ ده‌بین نه‌وه قبول بکهین خودتی خومان لهدست ده‌دهین و له نیوه‌ندی ژیاریک دا تیکه‌ل ده‌بین و کوتا هه‌ناسه‌کانمان هه‌لذه‌کیشین.

هه‌روهک چه‌مکی نیسلامی بتو زانست و پوشنبیه‌ی دان نانی به‌و دیده پژوهشاوایه‌دا که پشتی پی ده‌به‌ستنی به پیوانی مهنتیقی و به بنه‌ره‌تیکی داده‌نی بتو روانین، له‌گه‌ل نه‌وه‌ی ته‌نها پیوانی مهنتیقی به‌س نیه بتو دانانی بیدزه‌کان به‌تاییه‌ت نه‌گه‌ر له‌گه‌ل واقعی می‌ژوودا نه‌گونجی، هه‌روه‌ها به‌شایه‌تگرنی واقعیه‌کان له می‌ژوودا ناپوونه هاوکات سه‌رشیوینیه‌کی زانستی و هه‌ولی قورخکردنی ده‌قه‌کانه بتو پالپشتی دیدیکی پیشوه‌خت چونکه بهشی له حقیقت پیشکه‌ش ده‌کات و چه‌ند به‌شیکی تریش له‌بیرده‌کات، نه‌م پیوانه‌ش نه‌و پیوانه خراپه‌یه که راستی زانستی پشتگیری ناکات، پیوانی مهنتیقی (که مارکسیه‌ت و ماددیگه‌ری جه‌ده‌لی و بونگه‌رایی له‌سهر و هستاوه)

بەس نیه بۆ دامەززاندە بیرۆزە و مەزھەبە کان بەتاپیت نەگەر لە گەل پاستیە کانی میژوودا نەگونجى.

بانگخوازانى پېیازى پژوشاوا لە زانست و عەقلانىت دا لە پاستى دا دەیانە وئى بیرۆزە فەلسەفيە کان بىسەپىتن (نەك زانستى نەزمۇنى كە ئىستا دان دەنیت بە بۇنى جىهانى غەيىب دا) بەلام بانگەشەيەكى پۇچ بە وەتەي دەلىن فەلسەفە زانست، هەركەس مىتۇرى مەملاتىنى نىوان زاناييانى ئەورۇپا و كلىسا و مەسيحىت بخويتىتەوە ئەوا دەزانىت فەلسەفە کان هەولىتەن بۆ گرتى نەو بۆشايىھى ھەيە بە خستنەپۇرى ئايىنى مرۆبى دواى ئەو ھەلمەت سەختەي زاناييان بىدىانە سەر مەسيحىت و وەتىان كەسى ئەورۇپى دواى خۆپۈزگارىرىن لە كۆتى پېتىماي يەكلاكەرەوە مەسيحىت لە پۇچ دا و چۈونى بە كەسى پۇشنبىرى يۇنانى دا توانى دروست كردن و داهىتىنى ھەبى، ئەمەش كۆتايى مېتىا بە دواكە وەتەيى مەسيحىت لە مادەي ئەو دە سەددەيدا كە وەريان گرت بۇو. ھەندىتكى تر دەلىن ئەورۇپا دواى جىابۇونەوە لە ئايىن پېشىكەوت، لە كاتىك دا زانست لە ئىسلام دا لە ئەنجامى خودى بانگەوازى ئايىن دا دەركەوت، خوا دەفرەرمۇيت «**قُلِ انظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ**» «**قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ**».

زاناييانى پژوشاوا نەگونجانى كىتىبە پېرۆزە کانيان لە سەرچاوه مىژووبىيە کان دا ئاشكرا كردووه. ئەوهەش كە لىكۆلىنەوە زانستىي نويكان سەبارەت بە خراپى ئەگەرە کانيان دا سەبارەت بە حسابىي كات و دروست بۇونى بۇون و ھى تىريش سەرەپاي ناكۆكى و نەگونجانى نىوان عەهدى كۆن و عەهدى نوى.

ھەولى پژوشاوا گەربىيە کان (تەما حوسەين و عەملى عەبدولەزاق و لوتىنى سەيد و سەلامە موسا) بۆ ئەوه بۇ ئەو جەنگە بىگۈپنەوە بۆ ئاسۇي ئىسلام و كەوتىنە باسى گومان لە قورئان و سۈننەت وەك خۆ چواندىن بە جەنگى پژوشاوا لە گەل كىتىبە پېرۆزە کان دا. دواتر بانگەواز بۆ عەلمانىت و عەقلانىت وەك ھەولى گومان خستنە

سەر سروش و پەيامەكانى ئاسمان بۇو، بەلگو قورخىرىنى ئەو چەمکانەي موعەتىزىلە كە عەقلیان بەسەر نەقل دا (واتە سروش) زال دەكىد. ھەروهە باڭگەواز دەكرا بۆ گومان خستنە سەر كون و چاپىدا خشاندىنەوەي، مەبەست بە كۆنيش تەنها ئايىنە (لىرىدەدا كتىبى خورافەي مىتابىزىقىبا واتە خورافەي عەيب و باڭگەشە بۆ ئەو ھەبوو كە ئايىن لە ئاسمانەوە دانەبەزىوھ بەلگو لە زەويەوە ھاتۇوھ وەك چۈن خودى ژيان لە زەويەوە ھاتۇوھ) (تەما حوسەين ئەمە لە دۆركايىمەوە وەرگىتسوھ) چەند باڭگەشەيەكى حکومەتى ئايىنى لە ئىسلام دا ھەبوون (لەگەل ئەوەي ئىسلام لە ھەموو مىژۇویدا ئەو حکومەتەي نەبووھ) ھەروهە نكولى سروش و ھېرش بىردنە سەر ماوەلان و وەسفىرىنىان بە سىاسي شارەزا، زىندۇووكىرىنەوەي ئەفسانەي بېرى كۆنى بىپەرسى و باڭگەوازەكەي عەلى عەبدورەزاق و دانانى ھۆنەر و مىكىاشىلى بە بنەپەتى شەرقەي بېرى سىياسى ئىسلامى لە كتىبەكەي دا (الاسلام و أصول الحكم) باڭگەوازەكەش پۇوهو عەرەب بۇو دواي شىكتى ۱۹۶۷ كە دەيىوت ئىتىر دەبىن بە يەكجارەكى لە پابىردو دەرچىن.

ئەو ئەو نوسەرە دىيارانەبوون كە كارىگەر بۇون بە بېرى پەزىشلىكى (بىپەرسى ماددى بىن پەوشتى) بەرامبەر بە ئىسلامى پاك و پوخت (باڭگەواز بۆ يەك خوابەرسى و پەحمەت و برايەتى مرۆزىي) ھەمۇو ئەوانە توشى ھەلەيەكى گەورە بۇون كە بېپارىدانە بەوهى پەخنەي پەزىشلىكى بۆ ئايىنى مەسيحى و كارىگەرى لە ژيارى پەزىشلىكى دا دەكىتى بەسەر ئىسلامىش دا بچەسپىن. بەلام جىاوانى ئىوان بېرى ئايىنى مەسيحى لاموت و ئىسلام كە پېتىازى ژيان و نىزامى كۆمەلگەيە زۆر قول و فراوانە. ئىسلام ژيارى پوختى يەكخوابەرسى پېشىكەشى مرۆڤايەتى كرد و مرۆڤايەتى لە كۆتى بىپەرسى و مرۆز پەرسى پەزگاركىد. بىزاقى بىئدارىخوازى ئىسلامى بەرەو پۇوى نوسىنەكانى ئەو پەزىشلىكەرانە بۇويەوە چەمكە شىتوواھ كانى تىكشىكاندىن، بەلام ھەندىكىان مىشتا

سونن له سر ههوله کانیان سهره‌پای وشكی شیوازیان و پقی خهله لتیان. ههروه‌ها سهره‌پای نهوهی پژوئنامه‌گه‌ری عه‌لمانی گرنگی و پایه‌ی پیده‌دا له جه‌ختکردن‌وهی له سری و کوتکردنی وه‌لامی نه‌یارانی، نهوهی به‌هیزتریان ده‌کردن نهوه‌بیو پیشه‌ی نهوه بیردوزه سه‌رشیوینه فه‌لسه‌فیانه تا نیستاش له زانکوو په‌یمانگا کانمان دا وهک زانستی بیگومان ده‌خویندرین به‌تاییه‌ت مه‌زهه‌بی داروین و بیردوزه‌کانی فروید و مارکس و لئکایم و سارته‌رو.... هند.

پیویست چاو بخشتنینه‌وهی به نوسینه‌کانی نهوه نوانه‌دا که پیشنه‌نگ داده‌نران به لوتكه‌ی زانایان ناسراون هه‌ر له ته‌متاویه‌وهی تا ته‌ها حوسه‌ین ولوتفی سه‌ید و که‌سانیکی تر که نه‌می‌رق خهله‌کی پن هه‌لده‌خه‌له‌تینن تا نهوه چه‌مکه سه‌رشیوینیانه پیش بخهن.

ههروه‌ها نوسینه وه‌رگی‌پاوه‌کانی پژوئنوا که ههول ده‌ده‌هن بیانسه‌پیتن به‌سر موسلمانان دا تا نیستاش به‌رده‌وامن:

- په‌یمانی کزمه‌لایه‌تی پرسن.
- بنه‌په‌تی جورده‌کانی داروین.
- سه‌رمایه‌داری کارل مارکس.
- جیاوانی ره‌گهنه مرؤییه‌کانی جوینیو.
- هه‌لکه‌وته‌ی بیرونو.
- نه‌خوشیه ده‌روونیه‌کانی زیانی پژوانه‌ی فروید.
- میری میکیاچیلی.
- بورگماتی ولیه‌م جیمس.
- بیردوزه‌ی دیوی.
- کوماری نه‌فلاتون.

ئو كتىبانەي وەركىپاون و لە پوانگەي چەند لېكتۈلىنە وەيە كەوە لەلایەن ئەواناوه دىيارانەي بىرياران پۇزىۋاڭەرىيەوە پېشىكەش كراون، ئىستا كاتى ئەوەيە ساختەي ئەو كتىبانە ئاشكرا بىرىن و ئەو ناودارانە بخىنەپوو و ماركس و فرۆيد و دۆركايىم و لۇرەنس و سارتەر و قۇلتىر و رۇدىلسون و ماركوز و ماكس نوردىق و مندل و بونسكتۇر و بىكىت و سانت نيف و سارتەر بە شىوهى پاستى خۇيان نىشانى خويىنەر موسىلمان بىرىن دواى ئەوەي چەند پېتنوس و گۇفارىزىكى عەربەبى كە بە ئاراستەي زەكى ئەجىب مە حمود و فۇئاد زەكىریا و لوتفى خولى دەرچۈون ئەوانەيان ساختە كردون.

نوسەرە پۇزىۋاڭەرە كانمان دابەش بۇن بۇ باڭخوازانى سەرمایەدارى و شىوعىيت، بەلام بىزافى بىئارىخوانى سەركەنەيەرەك لە سەرمایەدارى و شىوعىيەتىشى كرد. بىرى ناسراو بە بىرى پۇزىۋاىيى كە چەند نوسەرتىكىان پېشىكەشيان كردووە بە درىزىايى سى سال ملکەچى هەوادارى ئەو پەوتانە بۇن. پەوتى هەوادارى بۇ پۇزىۋاى سەرمایەدارى يان ماركسىيەتى ناسراو بە ئىشتراكى و چەپەرى و دەيان ناوى ترى سەرشىۋىين.

مامۇستا عەبدولقادر ئىدرىيسى وتى: ئەو تەنكىزە و گرفتانەي ئەو بىرە بە درىزىايى سى سال ھىننائى بە سەر زىيانى پۇزىۋاىيى دا بە لىگەيەك پېشىكەش دەكەت لە سەر شىكىست و پۇچى و نەگۈنجاوى ئەو بىرە و بەشىوه يەكى تايىەتىش پەيوەستە بە سىاسەتى سەرەنجامى پەيوەست بە مەسىلەي فەلەستىنە و بە جۆرى ھەمووان دلىنيابۇن ئەو بىرەي پېتەرى جەنگى عەرب و موسىلمانانى دىز بە ئىسرائىل و صەھىونىت و داگىرکارى دەكىد بە جۆر ناجۆرى لە دىد و وىست و ئاكارى دا ھاوا پوانگە بۇو لەگەن دوژمن دا.

بۇ ئەوەي كەس وا گومان نەبات كە ئىئمە بەرامبەر پۇزىۋا ھەلچۈين ئەوا يەكىن لە گەورە زاناكانىيان كە جۆن ستۇرت مل (۱۸۷۳). خاوهنى پەوتى سودگەرى لە

نه خلاقداو يه کن له خاوهن دیدی گه وره کانی لیبرالیت قسه له سر به رته سکی ناسوی دیده ئه وروپیه کان ده کات که وايکريزووه همندي له حقیقت بزانن و به همو رو حقيقه تی بزانن. دان ده نین به لایه نی ماددی يان ئابوری يان كومه لایه تی زيانی مرؤفا به لام دان نانین به لایه نه کانی تردا. هر لایه نیکی زيانی مرؤفا له په توی پاستی خۆی لاده دات و زور زیده په اوی ده کات له گرنگی پیدانی دا به جوړی سنوره مه عقوله کان تېده په پېښې. نه وه ش سارچاوهی که موکورتی بنه په توی هملویستی نه وروپا يه. نه وه کام موکورتیه کی په پېښې جه رگه کی په پېښې به لام پوانینه بتو مرؤفا. ئمه نه و کالا خراپه يه که فرقه شتیان به موسلمانان، به لئن مارکسیت و ديموکراتیه تیش نه يانتوانی پیبازنیکی دروستی په پېړه و بدنهن به موسلمانان، به لکو له به ره نگاريونه وهی ئاو بېره نیسلامیه دا که کړکی له پیبانی به هیزی خواهی وه وه رگیراوه به ره و پووی سهختی زوربیونه وه هیج پیبازنیکی مرقیی ناتوانی پیبازنی نیسلام بېړی يان به سه ریدا زال بې، نه و پیبازانه ش کاتن له ئاسوی بېرى نیسلامی دا خویان خسته پوو و خېرا که موکورتی و ده ست و سانیبیان له و به خشنه ده رکه وت که ده رونی نیسلامی له پوانگه کی پنه و چه سپاواي ګشتگیری نیسلامیه وه ماوهی چوارده سه ده يه له پېنى نیسلام وه ده بېه خشن و چه نده لېي دورو بگرین هر له کړوک دا وه ستاوه. ئین خله دونیش پاست ده کات که ده لئن: عره به کان پېړه ری و ملکه چې و زیاریان بتو نه بتو له پېتی پېغه مبه رايه تی يان ويلايه تی ئایینی يان به رهه می ئایینی وه نه بېن. هوله کانی شالاوی بېین و ملکه چې کردنی موسلمانانیش سه رکه و تورو نه بیون چونکه ئه وان له هیج پېنیسانس يان چاکسانی بواریکی زيانیان دا نه ملاولا ناکهن و تنهنا له سایه ئایینی دروستی خواهی دا لیده نهون، نه و ئایینی که به رده و ام به هیزترین هیزی پالتنه ره بتو بزاھی میژووی و زیاری گه وره يان به درې زایی سه ده کان.

ئىسلام لە قۇناغى تەنگىزەكان دا دەتوانى لەناوخۇوه بىبۈتىھو و دىنى نە  
ھولانى شالاۋ پۆزىاواڭەرىيەك بوهستى كە مەبەست سەپاندىنەتى بەسەر ئىسلام دا.  
لەبوارى فەلسەفەش دا پىلانەكە بۇون بۇو. وەركىتەنەكانى فەيلەسوفانى پۆزىاوا (كانت  
سيبونزا- لينتر- هيگل- وليم جيمس- برتراند راسل) وەك فەلسەفەي شلتقى  
وەستاو لەسەر كەورەكىدىنەكان و مەولى رازى كىدىنە خويىنەر بە<sup>١</sup>  
ئارەزۇوه كانىيان ماتن بى ئەوهى بىرىيەتىكى دروست سەبارەت بە (سەردەم)  
فەيلەسوف و تەحەدىدەكان پېشىكەش بىكەت بەلكو شتى نەبۇو كە بىكى ئىتمە وەك  
موسۇلمان سودى لىقىەرىگىرىن.

ھەروەھا وەركىتەنەكانى فەرسەنگى يۇنانى يان تەسەوفى فەلسەفيش بە تىكەلىيەكى  
سەرسورەتىنەرى نىوان فەلسەفە مىسالى و ئەزمۇونى و عەقلانى و عەبەسىيەكان وابۇو.  
ھەروەھا پېشىكەش كىدىنە چەند كەسايەيتىكى شىقاوى ناو بىرى فەلسەفەي ئىسلامى  
(ئىبن عەربى، مەسکەويە، ئىبن روشد، پۇختەي نوسىينەكانى ئەرستق، ئەفلاتون،  
ئەفلۇتىن) وابۇو.

مە حمود قاسمر و عەبدولەھمان بەدەۋى و ئەھوانى و عەلى عەبدولواھيد واقى و  
ئەبۈلەلا عەفيقى پىرىدى بۇون بۇ وەركىتەنە بىرى پۆزىاوا بى ئەوهى تىشك بخەنە سەر  
ئەوهى كە لەبەرەم خويىنەرى موسۇلمان دا دەرەدەكەۋى و پاستى پەيوەندى و جىاوازى  
چەمكى نىوان بىرى پۆزىاوا بىرى ئىسلامىن مەگەر شتىكى كەم لە و نوسىينەنەي  
حضرى و تەفيق تەویل و عەبدولھادى ئەبۇرىدە.

زىنەتپىمىي پۆزىاواڭەراكان لە سەپاندىنە چەمكە هاتۇوه كان دا زۇرىبۇو بە جىرى زەكى  
نەجىب مە حمود تايىەتمەندى داناوه بۇ (زالىكىدى بە تەنها عەقل بەبىن چەمكى  
كۆكەرەوهى مرۇف).

سەبارەت بە عەبدورەھمان بەدەوى نەوا گرنگى داوه بە كەسايەتىه لادەرەكانى وەك حەلاج و سەھرە وەردى و ئىبراھىم بىيۇمى تايىبەتمەندى زىنەدووكىرىنى وەئى ئىپىن سينا بۇ سەھرەپاى ئەو تۆمەتانەي بەرەو پۇوي كراونەتەوە بەوەئى دۆستى باقىنىيە قەرمەتىيە كان بۇوە.

دواتر زەكەريا ئىبراھىم و فوئاد زەكەريا بەپېنى گۈيگەراندا هاتن و زىنەدووكىرىنى وەئى خويىندىنگەي تېكەلى فارابىي و ئىپىن سينا و ئىپىن روشد و كەندى هاتەوە كايدە تا مۇستەفا عەبدورەزاق و عەلە سامى نەشارى خويىندىكارى هاتن و ئەو مەسىلەيان خستەوە سەر بارى دروستى خۆي.

لە سايەي ئەو گۈپانە پۇونەدا چەمكى فەلسەفەي پۆزىتاوابىي لەسەر حەقىقەتى خۆي دەركەوت، وەك دكتور تەفتازانى وەسفى دەگات ئەوە ئەو بىرە ئازادىيە عەقلانىيە يە كە سەرپەخۇز لە سروش و پىتنمايىيەكانى پېچەوانى ئىسلام پېنى خى دەبرى، چونكە لە ئىسلامدا عەقل پەيوەستى سروشه، ئەگەر ھەللو پاستى ھەبن ئەوا پېغەمبەر ﷺ وەك لە بىرپاواھەر و حۆكمى پېنى سروشماندا هاتووە بەدۇورە لە ھەل، بۆيە ھەميشه پېيوىستە ئەوەي عەقل پېنى دەگات لەسەر بىنەماي سروش راست بىرىتەوە، بىنگومان بانگەوانى گومان خستە مەنقول ھەولىتكە بۆ گومان خستە سروش و ئەوەي لە قورئان و سوننتدا لەپېنى پېغەمبەرى خواوه بۆمان هاتووە.

بانگەوانى ئىسلامىش بىرىتى يە لە بەكارھىتىانى عەقل لە بىنەن و روانىن و پەندە وەركىريدا ﴿فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ﴾ نەمە بۇ واتايە نا كە عەقل پېش شەرع بکەۋى. چونكە مولكىيەتەكانى مرۆزە و لەنئيوبىاندا عەقللى بەلكەخوانى سنوردران چونكە عەقل لە ھەموو بارەكانىدا دۇورنىيە لە ئازەزۇو يان سۆز.

بىرى ئىسلامى لە سەردىمە جىاجىاكاندا ئەو ئاپاستەي دانەناوە كە دىدى عەقل و حۆكمەكانى سروش پېتكەوە دەبەستىتەوە. زانايانى يەكخاپەرسى سوور بۇون لەسەر

چەسپاندنى ئۇ بىريباوهپەرى لەپېي پوانىنى عەقلىيە وە لە سروش دا ھاتووە. ئىبىن تەيمىيە لە (موافقە صریع المقول لصحيح المقبول) دا ئەوهى پۇون كىدوھتە وە پېۋىست نىيە ئۇوه بېچىتە ئەندىشە وە كە ئۇ بىريباوهپە حۆكمە ئىسلام ھىناوېتى لەگەل عەقل دا ئەگۈنچى، چىن ناكۈنچى؟ لەكاتىك دا قورنان بىريباوهپى ئىسلامى بەسىر عەقل دا نىشان داوه و بانگى كىدوووه تا مشتومپى لەسەر بکات تا حەق لەناھق جىابكاتە وە بەلگەي پۇونى پېداوه، ھەروك بىريباوهپى پېچەوانە بە بەلگەي دىشىيە وە باسکىدوووه.

سەبارەت بە چەمكەكانى زانستە پۇژئاوابىيەكان ئەوا لەگەل ئىسلام دا ئەدەگۈنچان چونكە لە ملھورىيە وە سەريان ھەلداپۇو. زۆربەي مەزھەبە فەلسەفيە ئەوروپىيە نوى و ھاوچەرخەكان بە ئاراستىيەكى جىا لە ئاراستىي ئايىن دەپقىن. لە ئەوروپادا عەقل ئاراستىيەكى دىرى ئايىنى ھېي كە ئەماش پەرچەكىدارىكە بەرامبەر سەتمى كلىسا لەپۇوي بىريارە پۇژئاوابىيەكان دا. پەيوەندى نىوان سروش و عەقلېش يەكەم بىنەماي ئىسلامىيە.

كاتى پۇژئاوا ھەستى بە وە كرد موسىلمانان خەرىكە بەرامبەر ژەھرى پۇژئاوا دەوەستىن و پىلانەكانى ئاشكرا دەكەن كەوتە پېكخستنە وە پەپەكانى بەپەپى شىۋەي مەترسیدارىيە وە.

يەكەم: بىيازەكانى پۇژئاوا كىنەي دىز بە ئىسلاميان ھەلگىرتىبوو و دان نانىن بە فەزىل و چاكى ئىسلام بەسىر شارستانىت دا، بەلكو ئۇ فەزىل دەدەنە وە پال ژىارى يۇنان و پۇمان و ئىسلام بە تەنها بە گۈيزەرە وە چاكى ئۇ دوو ژىارە دادەنلىن.

دۇوەم: چاندىنىتىۋى كىنە و پۇق لە پېيانى فيركارى ئەوروپىدا، ئەوان دەترىن ئەمە لە ئەندىشە ئەلتكى پۇژئاوا دا بچەسپىن، بۇيە لە چەند بەرنامە يەكى وردا دىيەنە ناو ولاتانى ئىسلامى و دەيگۈازنە وە بۇ نىتو ئەندىشە ئىسلامانان.

**سییم:** فیترکردنی نه و موسلمانه کان، نه وانهای به دهسته ده چن بۆ ئەوئی تا بینه سەرچاوه بۆ بلاوکردنەوەی سەرلەنوئى بىرى نەوان لەتىو موسلمانان دا، بۆ نمونە دەبىنین تەما حوسەين دەلتىت (بپروا بە خەلگى پژۇشاوا مەكەن كاتى بە جۆرە و بەو شىۋو باسى خۆيان دەكەن)، نەو كەسانەي لە پژۇشاوادا فیتر كران و گەپانەوە بۆ پېيەرى بىزاشى فیتركارى و پېشىنىرى لە ولاتى خۆيان دا.

**چوارم:** نەو شەپۇلە نۇيىھى لە پژۇشاوا دان دەنتىت بە ئىسلام دا لىتى بىرى ئەن كومان و پېشىۋى بخىتتە سەر و كار بىرى بۆ ئەوەي چەند شايەتىك لە سەر موسلمانان دابىرى بەوەي هېيج جياوازىيەكى حەقىقى نىيە لەتىوان ئىسلام و مەسيحىەت دا.

**پىتىجەم:** دەركەوتى دەقە ئىسرائىلەپە ھاوجەرخە كان كە گورىزيان دەوەشاند بەرەو پۇوي ناوداران و زانايانىك دا كە پېيەرانى ئىسلامى و پايدەي نەو ژيارە بۇون. پژۇشاوا لە ھولۇ دا بۇون بۆ نكولى يەكجارەكى پۇلى ئىسلامى.

**شەشم:** دەركەوتى شەپۇلەتكى نۇيى دەست بە سەدا گرتىن و داپمان و وېرانكارى لەپىتى سوود وەرگرتىن لە تەكىنەلۆجىاى نۇئى بۆ كۈمىتەن كە لە خاكى ئىسلام دا بانگەشەي حق دەكەن و پژۇشاوا لە پۇزەھەلات جىادەكەنەوە پېشىكەوتىن دوا دەخەن.

**ھەۋتم:** دانانى ئىسلام بە سەرچاوهى دواكەوتىن و بەستۈوبىي و دۇزمىايەتى مەستانەوە سەرپى بەو بانگەشەي گوايە ئىسلام ئايىنېتكى پەرسىشىيە و هېيج پېيەندىيەكى نىيە بە ياسا و ئابورى و سىاسەتەوە.

**ھەشتەم:** نەذجامانى چەند ھەولىت دىز بە نۇمعەت لەپىتى ھەندى نەوەي موسلمانان لەپىتى تەنگ ھەلچىنېنى كەمىنەكان و رەگەز و لايمەنە نەبارەكانى ئىسلام. نەوەش نەو شوعبىيەتە نۇئى و كاركىردىن بۇو بۆ لىدانى ئىسلام لەناوخۇوه.

**ئەو نەخشەي كە قەلەمەرەوى پژۇشاوابى بۆ تەنگىپىتەلچىنېنى موسلمانان دايىنا ئەمپۇ بەرەو پۇوي مەترسىيەكى توند بۇوهتەوە، چونكە موسلمانان خراپى پەتىانى پژۇشاوابىان**

بۇ ئاشكرا بۇوهو كىرىنى بە پېيازى خۆيان لا بۇوه بە تاوان بۇيە جارىتى تر دەگەرپىنه وە بەرەو پېياز و بەرنامەي بىنەپەتى خۆيان.

ترسى پژۇشاوا لە گەپانەوە مۇسلمانان بۇ مىئۇو و كلتور و پابردووی خۆيان لەو ترسەيان دا دەردەكەۋىنى كە وايان لىدەكەت چەند ھاوارىتى ترسناكىيان ھەبىن، نەوان نەخشەي كۈپان و تەنگ ھەلچىنинيان بۇ مۇسلمانان داپشت و چەند ھەنگاوەتكىيان نان بە ھەنگاوى پۇزەمەلاتناسى و موژدەبەرى خۆيان. مىزە پژۇشاوابىيە كان دەستيان دەگرت بەسەر بەرنامەي خويىندىنى زانكۇ و پەيمانگاكا كان دا سەرەپاي دەست گىرقىن بەسەر پژۇشامەو پۇشنبىرى دا. دەيان باوهپدار و كاركەرى ئەو پەوتە دەرجۇون و سەيريان كىرد ئەمپىز جىهانى ئىسلامى مەتمانەي خۆى لە ھەموو ئەوهدا لە دەست داوه و مۇسلمانان زانبىيان ھەلخەلتاون و ئىستا پاچلەكىون. ئەو ئەزمۇونە تالەش تەنها دواكەوتەبىي و شوينكەوتەبىي كى سەد ساللى تىپەپاند تا مۇسلمانان گەپانەوە بەرەو سەرچاوهى سەرەكى. لىرەدا پژۇشاوابىي و شوينكەوتەكانيان فەرەنگى دروستكراوى زانستى خۆيان لە دەست دا و كەوتە هيىشى تۇندۇ تىڭى.

مۇسلمانان بۇيان دەركەوت پېيازى زانستى پژۇشاوابىي (بەمەربۇو بەشەكەيەوە) ھەلە و درق و سەرشىۋىن بۇوه، ھەركات ئەو مەترسىبە دەركەوت ئەو بىنایە بەرەو داپمان چوو و مۇسلمانانىش بەرەو پېيازى بىنەپەتى خۆيان گەپانەوە. ئەمە گەپانەوە نىيە بۇ پابردوو، بەلكو گەپانەوە بىيە بۇ بىنەپەتى سەرەكى كە پژۇشاواگەرى و شالاوى مىزى قەلەمپەوه سەرەكىيەكىيان دا شاردىبوو و سېرىپووپەوه. پژۇشاوا وَا گومان دەبات مۇسلمان ئەو بارە سەردەمەي بە ويىستى خۆى قبول كىردووه، بەلام ئەمە پاست نىيە، چونكە بە فيئل و ھەلخەلتاندن و سەرشىۋىنى بەسەريان دا سەپىتىراوه، ئەگەر نا لە بىنەپەت دا تاسەي پېيازى بىرى بىنەپەتى خوايان ھەيە، پژۇشاوابىش زانيارىيان لە مۇسلمانان وەرگرت و دواتر تا نىستاش نكولى دەكەن و چەند چەمكى دەكەنە پېتىاوي

خوبه‌گه وره زانی که له زانستی موسلمانانیان و هرگرتبوو، دواتر نه خشنه‌کانیان شیواندن و بنه‌په‌تیان داپوشی تا موسلمانان نه‌گه‌پینه‌وه بۆ سه‌رجاوه‌کانیان. نه‌مه پاستی پوانینی پژوهانیه بۆ خه‌باتی دژ به ئیسلام که ماوهی زیاد له سه‌ده‌یه‌ک پیوه‌ی سه‌رقاڵ بwoo.

دەیان چەمک و واتا هەن که لای پژوهانی مه‌سیحی و عەلمانی و فەلسەفەی ماددیدا هەن پیچه‌وانهی نیسلامن وەک نه‌وهی ئیسلام لەم خالانه‌دا له‌گەلیان ناگونجى (خوا، ئایین، نەخلاق، خیزان، دەولەت، دەسەلات، زیار) سەرەپای جیاوانى چەمک و زیار و کۆمەلايەتى و پەروھردە. ھاودەم بە پۆزش ھینانه‌وه بۆ بەپێز رفاعە تەھتاوى و خەیرەدینى تونسى و كەسانىتىكى تر کە پیتیان وايه نه‌وهی له پژوهاندا دەبیینن له ئیسلام‌وه و هرگیراوە، بۆیه گیپانه‌وهی نه‌وانه بىن کیشەن، نه‌وانه ورد نەچوون بۆ گوره‌بى ناكۆكى له‌سەر نه چەمکانه‌ی پژوهاندا له موسلمانانیان و هرگرتەن و تىكەلیان کردن له‌گەل بىپەرسى يۇنانى و كۆيلايەتى پۆمانى.

نه خشەی نوئى بريتى بولە هەولى تەنكىپتەلچىنин به ئیسلام و بنه‌په‌تى ئیسلام له‌زىئر ناونىشانىتىكى نویدا کە بريتى يە له (گفتوكۇي نېیوان پۇزمەلات و پۇزىۋا) يان گفتوكۇي نېیوان كەناراوه‌کانى دەريايى ناوەپاست بە ئامانجى بەدەست ھینانى چەند دەستبەرداربۈونىتىكى نوئى. پىلانى نویش ئامانجى ناونانى پۇزمەلاتناسىبە بە (لىكۆلینه‌وه پۇزمەلاتىيەكان) يان (دانپىيدانانىتىكى پىزەبى لەپىتىاپاراسىن و بىرىنى نەوت و بازاپەكانى هەنارده و كەلەکەبۈونى دراودا). بەلام نەمە له‌سەر حەقىقەتىكى بنه‌په‌تى له بەرامبەردا دەوهستى کە نەویش بريتى يە له‌وهی موسلمانان مىچ پىخختنى ناگوازنە‌وه، نەوهش کە دەيگوازنە‌وه وەک كەرەستىيەكى خاو وايە کە له بازنه‌ی بىرى خويان دا بەو جۆره دەينوينن کە له‌گەل چەمکى يەكخواپەرسى پوخىدا به‌گونجاوى بىانن.

## باسی دوودهم

### (هاواری راستکردنوه پاش بهره نگاری یونه وه)

یه کم شتن که بزافی بیداری خوانی نیسلامی بهرام بر پیبانی پژوهناوایی هاتو  
ئاشکرای کرد به بنه پره کردنوه وه رپیازی لیکولینه وه یه لای مسلمانان به و جوړه  
مسلمانان لیې تیده ګن نه ک بهو شیوه ساخته یه که پژوهناواګه ران و رپیه رانیان له  
پژوهه لاتناسان و موژده به رانی بانګه شهی بق ده ګن و به رگی زانايانیان پوشیوه،  
پیویسته ګه نجی مسلمانی پوشنبیری لهو تیگات مسلمانان له لیکلینه وه دا  
پیبانی ټکیان هه یه جیا له پیبانی پژوهناوی و هرگیراو له پیبانی یونانی، پیبانی نیسلام  
بنه پره تی خوی له پوچی فکریه که وه و هرگرت ووه، بیری قورئانی که له سه  
یه کخواپه رستی دامه زداوه پیبانی ټکی هاو شیوه یان و هرگیراو و به یه که یشتو له ګه  
پیبانی یونانی دا نیه. چونکه بیری یونانی له سه رکویلا یه تی و بتپه رستی و هستاوه.

پیبانی نیسلام له سه روازه میتان له ته قلید و پشت بهستن به به لکه ی پاست و  
پوانینه بون و په میره وی نه زمون و ته واوکاری به هاکان و هستاوه، به های پوچی و  
چه سپاوی و خودایی، به لام له دیدی پژوهناوادا باره که پیچه وانه یه. منه جیه تی زانستی  
به واتا نیسلامیه که ی سروش و عه قل پیکه وه کوډه کاته وه و له سه ریه کخواپه رستی  
و هستاوه نایینی مرؤژ و په روه ردکاری و برایه تی مرؤی و کاملیه تی نیوان بون و  
مرؤفو داننان به فره جوری له بازنې یه کبوونی نیسلامی دا و پیچه وانه لفگه ری ناو  
لله کان.

دیارتین جیاکاری پیبانی نیسلامی په یوه ستکردنی نیوان بیردېزه و په میره و نیوان  
پیبان و ئاکار و بیروباوه پو کاره، ئه مهش به ته واوی جیا یه له چه مکی پژوهناوا که له سه  
جیاکردنوه هی نیوان بیروباوه پو کارو مادده و پوچ و هستاوه. دکتور کارل له

کتیبه‌کهیدا (تجدید الانسان) دهلىت: (دیکارت شته مادديه کانى لە شته پزحىيە کان جياىكىرووه نەوە دياردهى عەقل دواى نەو جياىكىرووه بىه واي ليھاتووه پاڭە نەكىرى. لە دىدىي نەوان دا بنىادى جەستە و شىوهى نەنجام دانى كارە جياجياكىنى زىد چەسپاوترە لە بىرۇكى نەشوه و خەفتە و جوانى. نەم مەلەئى زىيار و شارستانىيەت بەرە و نەو پىنگەي دەچىن كە سەركەوتى زانست و داپمانى مەۋشى لىدەكەويتەوە. پىزگاركە رانى جىهان دەبىن لەپۇرى چەندىتى و چۈنتىشىوە لە مەۋذۇ بىكىلەوە).

نەمە گەورەترين لايەنى جياوازى نېوان ئىسلام و نەوانە، چونكە ئىسلام خاوهەنى نەو پىتىازە يە كە وته و كار بە جۇرى كىزدەكتەوە كە قورئان دەفرەرمۇيت<sup>۱۰</sup> يَا آيەا الَّذِينَ آمَنُوا لَمْ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبَرَ مَقْتاً عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ<sup>۱۱</sup>). بىرى پەزىشىوا لە چەسپاوى رەهاوه (ئەرسەتو) چۈوبەرە و پەرە سەندىنى رەھا (ھىگل) و نەيتوانى تەواوكارى نېوان بەھا كان يان بېكەگە ياندىنى نېوان نەوەكان بە دىبىيتنى. لىرەدا نەو مەعلمانييە مەبۇ كە بەرە و پەرت بۇونى دەبرد، لە كاتىك دا ئىسلام لە سار تەواوكارى و بېكەگە ياندىن بىرى خۆى داناد.

لە بەرەنگارىبۇنەوەي چەند مەلەيەكى سەخت و تۆمەتىكى مەترسىدار و مەولى مەلۇھشاندىنى چەمكى پىنگەي زانستى لە لېكۈلەنەوەي مۇسلمانان دا دەبىن ھاوارى مەبىن بۇ نوسىنەوەي مىئۇرى زانسته ئىسلاميەكان تا نەو پەستيانەي ھەردۇ بوارى پەيوەست بخەينە بەرەستى گەنجانى مۇسلمانان:

بېكەم: بەرامبەر ئەو خۆ بىتىغا كىردى ترسناكەي كە لېكۈلەنەوەكانى زانستى ناو زانكۆكان نەنجامى دەدەن و بە قۇناغى پەزىشىانى دەست پىتەكەن و بە تەواوى پۇلى مۇسلمانان لە بنىادى نەو پىتىازەدا لەپىرە كەن.

دۇوەم: خۆ بىتىغا كىردى لە دىدىي ئىسلام لە زانسته مەۋبىيە جياجياكان دا وەك كۆمەلتىسى و نەخلاق و ئابورى و سپاسەت.

موسلمانان یه کم که سانن بیون بنه پهت دروسته کانی لیکولینه وهی زاستیبان دانان، نه مهش له لیکولینه وه کانی حسه‌نی کوری ههیسه و بیرونیدا ده رده که ویت: نیسلام هۆکاری سه ره کی بوروه وهک دکتور یوسف مه‌حمود ده لیت - که چاوه کانی کردنه ته وه و هانیداون بۆ رامان و بیرکردن وه له هست پیکراوه کان و لیکولینه وه له بله‌گی په‌یوهست به راو بیوراکان، نه مهش نه وه بیون ده کاته وه دیارده کانی بیون ملکه‌چی یاسای هۆکاریتین و جهخت ده کاته وه له جیهانی بیونی زانست چ له وه رگرن پان به خشین دا وهک چون جوگرافیناسه موسلمانه کان بیوریاوه پی نیسلامی و پیبازی په‌یره وکراوی خویان پیکه وه په‌یوهست کردون و مه‌وزوعیه تیان هیناوه ته دی له و گشت و بیان و بازگانیانه دا که ههیانبیون.

وهک دکتور حسه‌ن شه رقاوی ده لیت: تایبەتمه‌ندی پیبازی زانستی نیسلامی بربیتیه له گشتگیری یاساکانی و پاشه‌کشیان له هاموو شتی له و بیونه دا. لیکوله‌ر یهک بابه ناگرتیه بەر تا بیگه‌یه نیتیه چه‌ند ئامانجی وهک نه وهی له پیبازه و هزاعیه کان دا ههیه بى نه وهی ئەو بابه ته په‌یوهست بى به ناموسی کهونی و یاسای خواپیه وه، پیبازی قورئان پی‌نماییه نهینیه کانی په‌یوهست کردووه له گەل نیزامی کهونی دا و بانگه‌واز ده کات بۆ پی چه‌سپاوه و که‌وتنه شوین چاکه. لە کاتیک دا ئایه ته قورئانیه کان ئامازه ده دهن بەکاری خواپی که ئاسمانه کان و زه‌وی دروست کردووه و پوپیارو ده‌ریا و ئازه‌ل و شاخی خستوونه ته بەردەستی خەلک، قورئان وهک لیکوله‌ران له میژوو ناکولیتیه وه وهک سروشت گه‌رانیش له سروشت ناکولیتیه وه. دەقەکانیش وا ناخانه پوو که چه‌ند واتایه ک لە خویگن و واتاکان پیکه وه نه‌گونجین وهک لە لیکولینه وه نه‌زه‌ری و نه‌زمونیه کان دا ده رده که ویت. قورئان وهک میژوونوسان شیکاری پووداوه کان و جیاکردن وهیان له پاستیه کان په‌یره و ناکات، چونکه میژوونوسان پوادویکی دیاری کراو ده کەن هۆکاری شورپشیک، مه‌بەست به چیزکی قورئانی تیرامان و عه‌قلگه‌ری و

به رچاو پوونیه، قورئان کاتن باسی چیرۆک و پووداوه کان ده کات شیوه‌ی زانایانی میزهو به کارناهینی یان ده قی فهیله سوفان یان چه مکی زانا سروشته کان به کارناهینی کاتن باسی بابه‌تکانی سروشت و بیون ده کات، به لکو گشتگیری و پوونی تیدا به دیده‌کری چونکه هه مو خه‌لک له ناست و بار و ماوه جیا جیا کانیان دا ده دوینی، به لام تایبەتمەندان له کەل نه وەش دا سود ده بیبن لە هه مو بازنەیه کە تایبەتمەندان به نایبەتكانی بیون و چیرۆکه قورئانیه کان، پییانی ئیسلامی گرنگی ده دات به دواندی هه مو خه‌لک، باوه‌پدار و بیباوه‌پ یان زانا و نه زانیان، په یامی خوا بۆ خه‌لک له شیوه و په وانبیشی و واتای دا موعجیزه‌یه تا خوینه‌ریان گوینکر هەست بە وە بکات تەنها ئا پاسته‌ی نه وە، دیارتین پینمایی پییانی ئیسلامی بريتى بە لە: گشتگیری: پییازه وە زعیمه کان و یاسا مرؤییه کان چەسپانیان کەمە چ عەقلانی بن یان پۆحی یان هەستى یان نه زموونی نه‌گەر ساتەو ناساتەن چەند بېرىززە‌یه کى نوئى دەریکەون قەبارە یان دەشكىتن و گومراپی نه وی پال خویان بیون ده کەنەوە و دیدیکى نوئى دەخەنە پوو کە پییازه کونه کان تىكىدەشكىتن و بنه‌پەتكانی لە کار دەخەن. بۆ نه وە لە کرۇکى پییازی ئیسلام لە بوارى زانست دا تىيىگە يىن نه و بنه‌پەتانه دەخەنە پوو کە دكتور زەغلول نەجار نووسیونى:

دیدى ئیسلامى بۆ زانستخوانى لە دیدى پژوشاوابى نه وروپى جیاوازه بە جورى نه مرۆز لە پىتى فەلسەفە كەيەوە زانست وەردە‌گری، جىهانى ئیسلامى فەرمەنگى مرؤثايەتى بە مەعرىفە ئىبارە کانى پېشىو و سەرددەمى ماتنى پېغەمبەريشى (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالرَّحْمَةُ وَالرَّحِيمُ) لە خۆ گرتۇوە، زىارى فارس و پۆم و هىند و چىن و ميسرى كون. هه مو نه وانە ئىككى دەنەتە وە بە مەنتىقى دیدى دروستى ئیسلامى هەلبىزادە ئىسلامى زىادەكارى بنه‌پەتى بۆ كردووه. کاتن نه وروپا لە پىتى خوینىندە ئیسلامىه کانى نەندەلوس و باشورى نه وروپا وە بە شیوه‌یه کى گشتى (صقلیه و باشورى ئىتاليا) نه وە لە ئیسلام وەرگرت جیاوازىه کە

بەپرونى دەركەوت. موسلمانان لە پىنمايى و بىنەرەتكانى ئىسلام دا شتىكىيان نەدى كە بىبىتە بەرىھەستى پىچى چالاکى زانستىيان، بەلكو لە قورئان و فەرمودەكانى پېغەمبەردا (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالرَّحْمَةُ وَالرَّحِيمُ) هاندانىيان بۇ زانست بەدىكىد. بەلام لەسەردەمى پېنیسانسى ئەوروپادا ھەلوىستەكە تەواو جىاواز بۇۋۇ ئەوروپا لەو بىنەرەتكەو كە ئۆممەتى ئىسلامى خويىندىنگە ئىسلامىكەن لە باكىرى ئەفرىقا و باشورى ئەوروپا فيرىيان كىدىبۇون كەوتتە وەرگەرتى ھۆكار و پېنداوهەكان.

دۇوھەم: موسلمانان كاتى لەسەر بىنەماي ئىسلام پەروەردە بۇون زانبييان مەسەلەى گۈنگىدان بە لايەنى زانستى بە پەلەى يەكەم پەرسىتشەو تەنها بەدەست ھىننانى شتى لە مېزىيان زال بۇون لەم دىنایايدا نەبۇوه. كاتى موسلمان دان دەنلىت بە بەرنى كارى خوا لەم بۇونەدا ئەوا خواي گەورە دەناسىنى.

ئەو ئايەتە قورئانىانەم ژماردن كە مرۆڤەن دەدەن تا بپوانىنە بۇون. بىنیم لە سەرروھوت سەدو پەنجا ئايەتدان. ئەمە لەپال ئەوهەش دا مەسەلەكە دەبنى ئەركى جىڭىرايەتى مرقىيى و بەكارھىننانى بۇون بە جۆرە ئەنجام بىدات كە خوا دەيەۋىت. ناوهى يەكەمى موسلمانان (كە ناوهى پېشەنگ بۇون) جىاوازىيان نەدەكىد لە نىوان زانستى ئەزمۇونى و زانستە شەرعىيەكانى فيقە و تەفسىردا. موسلمان شارەزاي گەردوونى و موفەسىر و پىزىشك و فيقەنايش بۇو.

سەتىيەم: ئىسلام دىدى كامىل و مرقىيى بۇ زانست دامەززاند جىا لە مەسەلەى پشكنىن كە لە مەعرىفەدا ھېيە. ئەو مەعرىفانە پەزىشقاوا لەپىتى تايىيەتمەندى ورددەوە وەريانگرت و وادەكەن مرۆژلە بازىنەيەكى بەرتەسک دا پەنگ بخوات. بىردىزەي ئەوان بۇ ژيان تەواو جوزئىيە و دىدىتىكى نا مرۆۋاثانىيە چونكە كامىل نىيە. دىدى كامىل ئەوهىي مرۆڻ بىتوانى لەو پوانگەوە ياساكانى خوا لە بۇون دا بناسىنى و ئەركى جىڭىرايەتى

لله‌سهر زه‌وی دا به جوانترین شیوه به جن بگه‌یه‌نیت. هه رکات یاسای زیاتر بناسنی  
مه‌سه‌له‌ی بنیادی زیان لنه‌سهر زه‌وی دا پزی ناسانتر ده‌بین.

چواره‌م: تیکه‌یشتني موسلمان له سروشت له سه‌رنه‌ركى خۆيەتى لە زيان دا  
(پەرسىتشى خوا و جىڭىرايەتى لە سەر زەوى دا) نامەش گرنگ و بىنەپەتىه چونكە  
ھەردۇو لاينەكە لە ئەركىيان دا تەواوکەرى ئەوئى تىن. تیکه‌یشتىن لە پەيامى مرۇۋەلەو  
چوارچىوهدا چەمكى ئىسلام لە پەرسىتشى خواو ھەولدان بەدۋاي پقنى دا لە  
چوارچىوهى بپوابۇن بە خواو ھەولى زانستخوانى لە بازنەي ئىمان دا وەك پەرسىتش  
بەندىدەھېننەت.

دکتور زه غلول نه جار به چاکی شبکاری نه و ماسله دهکات و دهليت: نه رکي سه رشانمانه بهره و رووي واقيعي نه و خويتننگه يه مان ببنه و که نه و زانسته رقزنناوبيه ده خويتنن که نکولي دهکات له خوا، نه و فه لسه فهش که دان نانى به خوادا نه و زانسته کومه لايه تيانه ي نکولي له خوا دهکات، نيمه ناتوانين پياوانتيکي باوه پدار به خوار پيتفه مبهره که ي بين له کاتنيک دا په يمانگا کانمان وانه يه ک ده خويتنن که نکولي بعونی خوا دهکات.

نهو مامؤستايانيه له خويتنده و په يمانگه کانمان دا وانه ده لينه وه تزوی گومان له دللي گهنجان دا ده چيتن سه بارهت به گومان خستنه سه نيسلام و درېژه بهو هولهيان دهدهن خله لکي قه ناعمهت پېښنن نيسلام ئايینى نيه که ئيارى هېبن و ماده نېته تى نيه و بنه ماي سياسى و نيزامي ئابوري نيه، نه گهريش هېيتن ئەوا شياوى پېيوسيتىه کانى سه رده مى ئىستا نين. هول دهدهن بلەن ياسا نيسلامىه کان بق سه رده مم، ئىستا ناگونجىن.

هۆکاریتکی سەرەکی دواکە وتنى زانکۆکانمان لە جىهانى ئىسلامى دا لەگەل تىقىيىان و بىونى يىتاوېستى يەردەستيان دا ئەوهې لە دىدىتکى ئىسلامىيە و لىنىۋىيون و

پابهندبوونتیکی نه خلاقییان نیه، به لکو له سره نیزامی پژوهشاوایی و بیری پژوهشاوا دامه زداون یان زانکوی پژوهشاوایین له خاکی نیسلامی دا. نه مهش جورئی له تیکه‌ل بوونی لای خویندکاری موسلمان دروست کردوده سه بارهت به پژوهشبری سنورداری نیسلامی خوی. کیشه که تنهها له زانست دا نیه، به لکو له دروستکردنی زانستی دایه و نامانجی بوونیشی له فهله سره فهی پژوهشاوایی دایه و له معزیفه دا نیه هیندهی له نه خلاقی مه عزیفه دایه. نه و نیزامه فیزکاریهی پژوهشاوا سره پای نه وهی له دانانی یاساو بنه‌مای فیزکاری و زانستی دا پیشکه وتنی برچاوی ههیه و له بنیادی کسی تاییه تمهندی مه سله جیاجیاکان دا له ناستیکی باش دایه، به لام له لایه‌نی بنیادی مرؤفه وه دا پماوه. کونگره‌ی ستوكهولمی سالی ۱۹۸۱. که له ژیر ناوناشانی (زانست و تهقهنه) له ژیاری پژوهشاوایی له نیسلام (دا) بهسترا نه و بپیاره‌ی ده رکرد: پیشکه وتنی زانستی و تهقهنه نیستا هره شهیده بـ مرؤفایه‌تی سه بارهت به سره نجامن که تنهها خوا ده بیزانی، چونکه کیشی چه کی خه‌زنکراوی نه تومی و کیمیایی و ویرانکه‌ری لای هردوو لای پکه‌بار (روسیا و نه مریکا) گهوره تره له له ناویردنی چه‌ندجاره‌ی ژیانی هاچه‌رخ و خله‌کیش له پژوهشاوا دا بهرامبه‌ر بهوه دوو هه‌لویستیان ههیه: یان خوبه دهسته وه دان بـ نه واقیعه و ده لین نه مه قهده‌ری مرؤفایه‌تیه و ده بئی بهره و کوتایی بپروات. یان هه‌لویستی بهره‌ر چدانه وهی گشتی له سره نه و بنه پره‌تیه نه وه به لایه که و به هقی پیشکه وتنی زانستیه وه هاتووه و ده بئن له ناوی به‌رین و جاریکی تر بگه‌رینه وه بـ ژیانی سروشت.

بهو جوره جیهانی پژوهشاوا کاتن نه و زانستانه‌ی نوسین (که له خاکی نیسلام و خویندگه کانمان دا ده خوینرین) له دیدیکی ملهوی تهواو نا نایینه وه نوسیونی، دواتر که خوی گاهیشته کوتایی پـ نه وهی گواسته وه بـ جیهانی نیسلامی. نه مه واکرده باریکی ترسناک ده ریکه وعی. موسلمانان کاتن نه و نووسینه زانستیانه یان

ده خویندنه وه بینیان ملھوپیان تیدایه دوره پریزیان لیکرد. له وانه نه زهر که له نه زهر دا پری جوگرافی زان و بیرکاری ناس و گردون ناسی هه بون، دواتر نه زهر پوچکرده وه خویندنه لیکولینه و نیسلامیه کان به تنها چونکه بینی نه و پنگه‌ی معزیفه‌ی باره و جیهانی نیسلامی هینراوه ملھوپیه کی ته واوه، بؤیه له پویی دا وه ستاو نه وه ش بون به برامبه رنه و رهونه ملھوپیه به ته واوه بوهسته و پشتگونی بخات و واژیان لیبینتیه یان قبولی بکات به و گومانه‌ی پیتناوی بین بق گرتنه بری هۆکار، نیمه نیستا به هۆی دواکه وتن له نه رکی نیسلامیمان که بنیادنامی زهوبه که وتوینه ته کیشکه وه به هۆی نه دواکه وتنی ناو پوشنبیری نیسلامیمان به لایه نه حه قیقه‌کانی و جیابونه وه بکی زانستی نیوان نایین و زیان که نه مرق موسلمان په په وی ده کات.

لیره وه پیویسته به دهستی خۆمان خویندنه کانمان بنیاد بنیین تا پری نه دهین به بیگانه تا له ولاتی موسلمانان دا یاسا و بنه په تی زانستی دابنی. مهسله‌ی بوژاندنه وه له دهره وه مهسله‌که بنه‌مای پیشکه وتنی زانستی له بنه په ته وه تیکده‌شکننی چونکه هرگه نجی به چاپوشی له بەرکه وتنی له گەل چالاکیه کی شالاوی ترسناکی هزی نهوا له نه گری نه وه دایه ببیته پاوی کلیساو جوله‌که و بەکری گیراوه کانیان و بنزوونته وه هوالگریه پژوژناواییه کان. هه موو نه وانه هۆکاری ده روونین که پری نادهن گه نجان گه شه سه‌ندنی زانستیان هه بنی، نه مه سه‌ر پای نه وه نه مرق زوریه‌ی زانکو پژوژناواییه کان بپوایان وايه موسلمان پیویست ناکات به باشی فیربکری و ده کری ته‌نها شه‌هاده بکی پن بدری که پیویسته‌تی، به لام کاتن له ولاتی خۆمدا بنه‌مایه کی زانستی داده‌نیم نه و ده زگایه ک داده‌نی تا کاری له سه‌ر بکات. بنه‌ما زانستیه که وه ک دره‌ختن وايه پیویسته په گ و پیشه‌ی بچن به ناخی زهوبی دا تا بتوانی به رهه م بگری.

هندی کس له جيھانی نیسلامیمان دا بپوایان وايه نهگونجاوه موسلمانان بکنهوه به کاروانی زانستی نهوروپا و نهمریكا، چونکه چالاکی کورتکردنوه بق ماوهی دواکه وته بی دووره دهسته. له پاستی دا زانست و تهقمنی لهو مهسله مهنتیقیانه که ته لیسم نین تا عهقلی نیسلامی نه توانی تبیان تبیگات. ده گونجی ناووهی به مهزووعیهت بچن بؤیان بگاته نه و په پی نهوهش که کومه لگه کانی تر پیسی گایشتون چونکه نه و تا کوتایی هنگاوی نهوان و هرده گرئ. بؤیه هولی که یشنن بهوه به هیچ جزئی مهحال نیه به مرجیت هزاره کان بگرینه بهرو دهست بکهین به بنیادنان و دامه زراندنی په یمانگا زانستیه کانمان.

### \* به نیسلامی کردنی زانسته کومه لايه تیه کان:

بانگه واز بق نازادکردنی زانسته کومه لايه تی و مرؤییه کان له ملکه چبونون بق چه مکه مادردیه کانی زانست و یاساکانی ئزمونگه ری ده رکه وت. هه روکه هلهی زانا کومه لايه تیه کان لوهدا ده رده که ویت لیکولینه وه کانیان مهزووعیه تبیان هیه و نهنجامخوازیه کانیان ناته واون. لیره وه زانسته کومه لايه تیه کان به ناته واو داده نرین. دواتر سه باره ت به زانستخوازی موسلمان جیئی مشتومر نین، نه مه بپیاری زانا کومه لايه تیه موسلمانه کانن له پیش هه موویشیانه وه دکتور نیسماعیل فاروقی په حمه تی خوای لیبیت که نهوه ده خاته پوو نیسلام پالپشتی و هسيه ته کانی خواهه يان نهوه فهرمانه نه خلاقیه که تاییه تن به کومه لگه، په یوندیشی ههیه به نیزامی کومه لايه تی ناو نوممه ته وه. ناکری نوممهت بین نهوه پیشپه وی هه بی، نیسلام سنوری گه وده بی مه سیحیه تی تیپه راندووه له کاتیک دا مه سیحیه ت پزگاری له بازنەی نیاز واته ههستی شه خسی ساتیکی دیاری کراودا ده زانیت. نهوا نیسلام له پیی کاره وه (ژیانی گشتی له بازنەی کات و شویندا) دایده نیت. نیسلام بپروا بون به پقشی دوایی له پیتناو پالپشتی

نهو سهردنه میژووییه بیرو بهما و یاسا و دامنه زداوه کان دا داناوه، بهما نایینی و ئەخلاقیه کان تاکه کسی نین بەلکو له بازنهی نوممه تدان.

ناکرکى نیوان چەمکى ئیسلام و چەمکى پقدنوا دەگەپتەوە بۆ جیاکارى کۆمەلگەی پقدنوا بىی لەنیوان زانسته کان و بهما جوھەریه کان دا لەزىز ناوى بنەماي واقعىيەت، ئەمە بۇتە هۆى دا پمانى ئەخلاقى و دلنيابىي کۆمەلگە له ئەنجامى ئەو لېكولىئەنە جنسىيە كىنزى ئەنجامى دا ھۆشىيارى خستە سەرزىنا و جەختى كرده وە سەرپىنگە سكپپەر.

بىگومان تەنگۈزەي ھەموو بىرى پقدنوا جەخت دەكتە وە سەر جياکىرىنى وەي بەها كان. جیاکارى نیوان بىردىزەو پەيرپەو، جیاکارى نیوان زانسته کان و ئەخلاق، جیاکارى نیوان زانسته کان و پابەندى تاکه کسی «وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرَدًا» زالبۇنى چەمکى بىردىزەي (کۆمەل).

لىرەوە بزاڤى بىئدارىخوانى كەوتە دارشتەنە وەي ئیسلاميانە زانسته کۆمەلایەتىيە كان (زانسته کۆمەلایەتىيە كان زانستى کۆمەلتناسى زانستى مرۆزه زانسته سىاسىسە كان زانستى ئابورى و مىڭىز و جوگرافيا و دەرۇونناسىن. ئەو زانستانە جىان لهو زانسته بەرتە سكانەي جەخت دەكتەنە وە سەر بەدېھىتانى دەست پۇيى بەسەر بۇون دا، دىدى زانستى سەرچاوه يەك بۇو بۆ خستەنە گەپى چەند وزەيەكى زۇد بۆ لېكولىئەنە و قۇرخكارى سروشت.

دكتور ئىسماعيل فاروقى دەلىت دەبىنى سيفەتى ئیسلامى بىرى بەسەر زانسته کۆمەلایەتىيە كان دا ج پەيوەست بە تاك يان کۆمەل، پەيوەست بە مرۆز يان سروشت، ئايىن يان زانست، خۆيىشى بخاتە وە زىز نالاي يەكخوابەرسى پوخت: (خوا دروستكەره مۇككارە كان دەسازىتىن و ئامانج و مەبەستى ھەموو شىتىكە له بۇون دا) با مەعرىفەش

پووه و په یوه ست بیون بچی، پابهند بیون به په و تی خوایی که دایبه زاندووه تا  
به خته و ری و کامه رانی بق مرؤثایه تی بهتني.

پیویسته لیکولینه و هی زانسته مرؤیی و کومه لايه تیه کان گرنگی بذات به  
جینگیرایه تی مرؤف له سر زه وی دا. لیکولینه و هی نیسلامی دان نانی به دابه ش کردنی  
زانسته مرؤیی و کومه لايه تیه کان دا، به لکو داخوازه لقه کانی لیکولینه و هی پیزیه ندی  
بکرینه و دابه ش بکرین بق زانسته سروشته کان و زانسته کانی تاییه ت به نوممهت  
که مرؤذ و کومه لگه له خوده گرن.

زانسته سروشته کان کارده کان بق دوزینه و هی ورده کاری په و تی خوایی له  
چوارچیوهی شته ماددیه کان و نه وی تریش (مه عریفهی مرؤیی یان زانسته مرؤییه کان)  
له چوارچیوهی کاروبیاره مرؤییه کان دا. بیگومان پیدانی سیفه تی نیسلامی به سر  
زانسته کومه لايه تیه کان دا ده بین کار بکات بق نیشاندانی په یوه ندی حقیقت له گه ل  
په و تی خوایی په یوه ستی دا. جا په و تی خوایی نه و پیوهره داده نری که پیویسته  
حقیقت کار بکات بز نه و هی شوینی بگریته و ه، چونکه شروفه باری واقع هرگیز  
پیویست به و ناکات بیناگابن له و هی پیویسته شته کان له سری بن.

پیویسته په و تی خوایی له کاروبیاره مرؤییه کان دا دابنری و ویستی خواله  
کومه لگه و ناکاری کاری مرؤیی دا بیته دی. نه وه واتای پیدانی سیفه تی نیسلامی به  
زانسته کومه لايه تیه کان.

دکتر نه بوبه کر نه حمده با قادر ده لیت: سره کوتوویی و کارایی زانسته  
کومه لايه تیه کان له ده ولته پیشه سازیه کان دا نه و هی له نهندیشه هندی بیریار دا  
ویوژان

دووه که پابهندیه کی نهندامه کی نیوان ته سنیع و گشه و نه شونما و نیوان  
کشنه سهندنی زانسته کومه لايه تی و نابوریه کان هه بیه. خویندنگه کانی زانسته

کومه‌لایه‌تیه‌کان و لیکوله‌رانی عه‌رهب بۇ دوو دەسته دابه‌ش بۇون: دەسته‌یەك لە مارکسیت و پیپازى مارکسیه‌تىيان وەرگرت و دەسته‌یەكىش خويىندىنگەئى ليپالىييان وەرگرت كە لە سەر چەند ئەگەر و بىردىزەيەك وەستا بۇ لەنىيۆه‌ندى پۇشنبىرى دا بۇ كەشىتكى ناوجەيى دانە مىزابۇون، گۈنگى دانى لیکوله‌رانى عه‌رهب بە گواستنەوەي زانسته كومه‌لایه‌تىه‌کان بۇو بەشىوه‌يەكى دەقاو دەقى بى شىرقە لە قالبى نوسىينى خويىندىنگەکان كە لە بابەت و مەسىلەكان داپرابۇون. ئەو باسانەي واقعى عەرەبى و ئىسلامى سەپاندوویەتى و لیکوله‌ر تىايىدا دەزى. بەشدارى زانستى لە بوارى لیکولینەوە لە كۆدەنگى ئايىنەكان يان پېتزاوه‌كانى كارىگەرى پەيوەندى بە جەماوەرەوە نابىنرى، ئەمە لە هەمان كات دا كە پەوتىكى پۇشنبىرى پابەند نىيە تا لە شىكارى دا بەها و نمونەي بالاى كومه‌لەكە ئىسلامى لە خۆگرتىن.

لىکولینەوە پۇژتاوابىيەكانى پەيوەست بە زانسته كومه‌لایه‌تىه‌كانى بوارى ئىسلام شىتاوو بارگىزىن، چونكە ماكس فېېھر لە لىکولینەوەكەي دا سەبارەت بە ئىسلام- تەنها هېرىشى نەبردۇوەتە سەر ئىسلام، بەلكو نكولى كردووە لە ھەندىي بىنەماي لىکولینەوەي لە شىكارى كومه‌لایه‌تى دا، لە كاتىك دا بېۋا وايە ئىسلام پۇلېتىكى سەرەكى دىوە لە نىزىيە ئەو پۇوداوانەدا كە جىهانى ئىسلامى كارلىتىكى لەگەل دەكات، بەلكو كارىگەرى ئىسلام پېتکەتەيەر دەردوو يەكەي ھۆشىيار و ناھۆشىيار لە پېتکەتەي شەخسى مۇسلمانان دا پىشە قولى مەيە. ئىسلام لە بېرىۋاوه پۇ شەريعةت و مەزەب و مېڭۇو و زانست و شىكى دا ئەو لاوازىيانە مۇسلمانان بەدەستىيەوە دەنالىن لەپۇوي وەستان و مېزۇ كرانەوەدا پۇلېتىكى گەورە دىارييان ھەبۇوە، بەلكو كارىگەرىييان ھەبۇوە لەو مۇش و تىنگەيشتن و شىكارەي كومه‌لەكە ئىسلامىيەكان پېيادا تىيەپەپن.

چەند ھۆكارييە ئابورى و پۇشنبىرى و كومه‌لایه‌تى و سىاسى و ھۆكاري تر ھەبۇون كە كارىگەرىيەكى نىزىيان ھەبۇو لە سەر ئەو گىرلانانەي لە جىهانى ئىسلامى دا پۇويان

دهدا و کلیلی تیگه یشتنيش لی لی زانینی په یوهندی نیوان ئه و هوكاره جوراو جورانه و ئه او چوارچیوه نیسلامیه بورو که له خۆی ده گرت.

جا موسلمانی ئاسابى (که زورینه‌ی دانیشتوانی ولاستانی نیسلامی ده گرتەوه) په یوهستی نیسلامه، بيردقزه‌یه ک لە کارلیک له گەل ئه و کەش کۆمەلايەتىدەدا چەمكەكانى نیسلام داده پىزى کە له سەر حىسابى تیگه یشتني له و چەمکانه تىايادا دەزى.

بۇيىسته بۆ لېکۈلەنەوهى ئه و چوارچىوه نیسلامیه‌ی کەسى موسلمان له سايىھى دا دەزى پېيىسته بۆ لېکۈلەنەوهى ئه و کۆمەلگە نیسلاميانه‌ی زىرىيەت دەولەتانى جىهانى سېيىم دەنويىن، لېکۈلەری موسلمان پېيىسته له نیوان ماركسىيەت و ليبرالىيەت دا بەرتەسک نەبووبىيەتەوه. لە دىدى گشتگىرى ئه دا نیسلام بۆ ھەموو لايەنەكانى ژيانى تاكەكەسى و کۆمەلايەتىه کە نەسقىكى هىزى پېكىدەھىننى کە دەكرى بە ئايىذلىقجىاى سېيىم دابنرى. ديارتىرين شتى موسلمان دەينوينى كۆكىرنەوهى و تەو كار و نياز و پابەندىيە بە يەكەوه و نمونە و بەها نیسلامىيە كان دە به خشى.

بەداخەوه لېکۈلەرانى هەر جۇرىتى زانسته کۆمەلايەتىه كان کە دەرچووی زانكۆ پەزىۋاىيەكانن لە زانسته نیسلامىيە كان دا ھىچ پىشك و شارەزايىيەكىان نىه. ئه وھى تەھواو پېيىسته ئه وھى لېکۈلەرانى زانسته کۆمەلايەتىه كان پاشخانىتى نیسلامى چاكىان مەبن تا يارمه تىيان بىات بۆ ئەنجامدانى لېکۈلەنەوه کۆمەلايەتىه كان و بىدنەوه بنەپەتى خويىندىنگە يەكى سەرىيە خزى كۆمەلايەتى.

لېکۈلەری نیسلامى دەبى شارەزاي دىدى گشتى نیسلامى (بىريواوه‌پ) و چەمكە نیسلامىيەكانى خوا و بۇون و گەردوون و مۇۋە و کۆمەلگە و مەندى لېھاتووبي بىنەپەتى زانسته كانى زمان و نصوص فيقە و چەمكى فەرمۇودە و زمان بىن بە جۇرى بتوانى خىرا بەھىزانە بگە پىتەوه بۆ وەرگەتنى نمونە پېيۇھەر يەكان.

پیویسته زانسته نیسلامیه کان په یوهست به زانسته کومه لایه تیه کان بخویندرين تا بهوه بکړي به سهره لمانیه تی خویندن دا سه رکه وين، چونکه کیشهی به عه لمانی کردنی خویندن ده ستکردي دا ګيرکره و دامه زداوه زانسته کانيش تا نیستا نه یانتوانیوه له دهستی دهرياز بن. مه به ستمان پئی چالاکی جیاکردنوهی تېروانینه نیسلامیه له به شه کانی تری ناو چوار چیوهی خویندن. چالاکی چه کدار کردن له بېړاردهرهی نه کادیمه دا پله پله هـ لکڑاوه و نابیه مادده به کی سه ره خـ هـ بـین بهـ و واتایهی چاره سهـر پـیـشهـ بـیـ بـنـ. زـیـادـهـ یـانـ جـیـاـ لـهـ پـیـبـانـیـ خـوـینـدـنـیـشـ نـیـهـ. هـرـوـهـ ماـ لـیـکـوـلـیـنـهـ وـهـ کـیـشـهـ کـانـیـ کـومـهـ لـگـهـ نـیـسـلاـمـیـهـ کـانـ کـهـ بـیرـدـوـزـهـ پـژـوـهـاـوـیـهـ کـانـ نـهـ یـانـتوـانـیـ کـیـشـهـ کـانـیـ چـارـهـ سـهـرـ بـکـهـ نـیـانـ لـهـ باـزـنـهـیـهـ کـیـ زـانـسـتـیـ دـاـ بـیـخـنـهـ پـوـوـ لـهـ بـهـرـ چـهـندـ هـوـکـارـیـکـیـ بـهـهـایـ وـ نـایـدـلـلـوـجـیـ.

هـرـوـهـهـ فـهـرـهـنـگـیـ نـیـسـلاـمـیـ رـهـنـگـانـهـ وـهـ نـیـجـتـیـهـاـدـیـ لـیـکـوـلـهـرـیـ کـومـهـ لـایـهـ تـیـهـ لـهـ نـیـگـهـیـشـتـنـیـ لـهـ دـهـ قـهـ کـانـیـ قـورـیـانـ وـ سـوـنـنـهـتـ، نـیـمـهـ هـرـگـیـزـ فـهـرـهـنـگـیـ جـیـهـانـیـ بـهـ جـارـیـ بـارـېـرـجـ نـادـهـینـهـ وـهـ بـلـامـ بـهـ یـهـ کـجـارـیـشـ وـهـ رـیـنـاـگـیـنـ، بـهـ لـکـوـ وـهـ کـخـاـوـهـنـ هـلـوـیـسـتـیـ نـهـزـهـرـیـ لـهـ سـهـرـ بـنـهـمـایـهـ کـیـ پـیـوـهـرـوـ پـیـوـانـ کـارـلـیـکـیـ لـهـ گـهـلـ دـهـکـهـینـ بـهـ جـوـرـیـ یـارـمـهـتـیدـهـ رـمـانـ بـیـنـ تـاـ پـهـ پـیـپـهـوـ وـ کـارـلـیـکـمـانـ هـبـیـنـ وـ لـهـ وـ فـهـرـهـنـگـهـ هـلـبـیـثـرـیـنـ کـهـ فـهـرـهـنـگـیـ مرـبـیـ دـهـ نـوـیـنـیـ.

لـهـ دـیدـیـ نـیـمـهـ دـاـ پـیـوـیـسـتـهـ بـهـ رـامـبـهـرـ نـهـ وـ پـایـهـ هـیـچـ نـهـ بـیـنـ لـهـ پـیـبـانـیـ بـنـهـ پـهـتـیـ بـنـیـادـیـ دـیدـیـ نـیـسـلاـمـیـ بـپـارـیـزـینـ.

## بەش چوارم

( وزهیه کی نوی روناکی )



## باسی یەکەم

### (ھەولى دەرچۈن لەرپى داخراو)

بەرامبەر گەردەلولى بىرى پژۇشاوا كە ھېزە دەرەكىھە كان بەرەو پۇوى ناسقى بىرى ئىسلامى خىستيانە پۇو و زىياد لە سەد سال بە ئامانجى شالاۋو دەورەدان و گەمارقى و دەست بەسەرداكىتن خەرەك بۇون موسىلمانان ھەلۋىستىكى يەكلاكەرەوەيان ھەبۇو، پژۇشاوا دەبىويست ئىسلام و بنەپەتى پژۇشاوابىي بىكەت و موسىلمانان بىاتە بازنى بىرى پژۇشاوابىي مەسيحى جولەكە يۇنانى و پۇمانى و پاشكارە ديموکراتى و ماركسى و سەھىۋىنيكەنلىكى لە سەردەمى نۇئى دا «**وَلَن تُرْضَى عَنَكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَئَيَّعَ مِلْتَهُمْ**» (البقرة) ئەوان بە هىچ يەك لەو چەمکانە رازى نابىن كە لەو ماوەدا خزانەپۇو و بە تەوفيق و سەركەوتى يان بانگەواز بۇ پەيوەستى فەرەنگى ئىسلامى بە بىرى سەردەمەوە ناودەبرا يان ھەولى تىرى جىڭە لەوانە كە لە بنەپەت دا شىكستيان خوارد و بە قەلەمەرىپۇي پژۇشاوابىي نارپازى بۇون تەنها قۇناغى ئىلھام بەخشى تەواو و دەورەدانى تەواوى كۆرتايى بارەكەى لىتىدەكە و تەوهە. لەو كاتەوەي لەسەردەمى نۇئى دا ئەو رەوتە دەستى پىتىكەر ناودارە بىريارەكان سەرەتا كەوتى بانگەواز بۇ پاستكردنەوەي بىرۇباوەپۇكەپانەوە بۇ سەرچاوجەكان دواتر بەرپەچەدانەوەي گومانەكان بەو جۆرهى جەمالەدىنى ئەفغانى ئەنجامى دا (الرد على الدهريين) يان نوسىنەكانى عەبدە لە كىتىبەكەى دا (الاسلام والنصرانية بين العلم والمدنية) يان نوسىنەكانى پەشىد پەزا و فەرىد وەجدى و موحىبە دىن خەتىب كە ئاشكراكىدىنى ئەخشەكانى شالاۋى ئەنجام دا بە وەركىتىپانى كىتىبى (شالاۋ بۇ سەر جىهانى ئىسلامى)، مەروەها كۆمەلتى ھەلۋىستى بە دواداھات و تىكشەكاندىنى گومانەكانى پۇزىمەلاتناسى و مۇزىدە بەرى تا ئەوەي كىتىبى (دیدى ئىسلام) پاستى پىلانى پۇزىمەلاتناسى و پژۇشاواگەرى نىشان دا بەوەي پىلانىيان دانا بۇو بۇ بە پژۇشاوابىي كەنلى پۇزىمەلات، واتە بە پژۇشاوابىي كەنلى موسىلمانان.

همنگاوه کانی بهره نگاربودونه وهی هوله کانی و هرگزپانی بیری یقنانی و فهله سه فی کون و بیردوزه کانی فروید و دوزکایم و سارتهر و مارکس و مارکوز و کهسانی تر ده رکه وتن که له زانکوکان دا وهک زافست ده خویندران نهک وهک بیردوزه و نه گه ری که شیاوی پاشت و هلهش بن.

له پوانگهی نه و جه نگه یه کلاکه ره وهدا که تا نیستاش به رده وامه تروسکه یه کی پووناگی نوی له پیشی ثماره یه ک پیاوی به ویژدانه وه ده رکه وتن که حقیقتی نیسلامیان ده زانی و ساختهی نه و پیاوانه یان ناشکرا ده کرد که در قیان ده کرد و هولیان ده دا گومان بخنه سه رنایین و پیغامبران و میثرو و زمان و شهربعدت و نه و پولهی موسلمانان همیان بسو.

توماس کارلیل و درابه ر و گستاف لوبیون و برناردش ق ده رکه وتن، دواتر نه و چاکه کارانه ده رکه وتن که موسلمان بسوون: عهدولکه ریم جرمانوس، نه تیان دینیه، موحه مهد نه سه د (لیونولد فابس) دی کاستری، لورد هوقلی، دکتر خالید شلدریک و دهیان که سی تر که به ویژدانه وه دهیانه وانیه نیسلام و بسوونه تیشكیکی ناشکرای ناو تاریکی پیلانه کانی بیده نگی یه ک که پژوهانوا له بنه پهت دا له پیشی کلیساوه پیبه ری ده کرد تا پژوهانوا له نیسلام تینه گات و موسلمانانیش به خراب تیبکه یه من له چه مکه کانی نایینی خویان.

نه وه نه و قوئناغه بسو که نیستا لم لیکولینه وهدا پیشی ده گهین تا ده گهینه گارودی و بوکای و مریم جه میله و نه ریک فورم.

۱- زانایانیکی پژوهانایی به ناشکراکردنی خرابه و دامانی زیاری پژوهانوا جیهانیان له رزاند.

۲- نه گونجانی نه و زیاره بق پاراستنی مرؤفا یاهیه تی مرؤف.

۳- له پیشپه وی نه وانه دا (شپنگلر = آفول الغرب) دواتر (نه لکس کارلیل = مرؤذ نه و نه زانراوه) له همان گات دا که موسلمانان گرم بسوون بق ناشکراکردنی ساختهی بیردوزه پژوهانایی کان زانایانی به ویژدانی پژوهانوا مافی موسلمانانیان له بنیادی پیبانی

نه زمونی دا بۆ موسڵمانان ده گئیزایه وەو دارپمانی بىردۆزه کانی داروین و مارکس و فروزید و سارتەريان له دەيان کتونگرهی زانستی دا ئاشكرا دەكردن. هەروهەمَا ئامانچە داگيرکاري و سەھيۇنىيە کانى پشت ئەو بانگە وازانە يان ئاشكرا دەكردن. هەروهەمَا سەرەتا كەلىنگى تر دەركەوتىن كە نەيتى بارگىزى زانستە كان و زىياريان ئاشكرا دەكرد، نەوەش كە موکورتى دىدى خوايى بۇو كە نەيان بۇو، سەرەپاي ئاشكرا كە كان لە بەر كە موکورتى دىبۈي نە خلاقى بۇو كە نەيان بۇو، سەرەپاي ئاشكرا كە دەنلىخەنلىكە كە ئەنچەكان و شلۇقى و نەگونجانى نېوانيان.

لېزەوە دىاردە يەكى نۇتى مەترسىدار دەركەوت كە بىرىتى بە لە: دىاردەي ئەو بىريارانەي پژۋئاوا كە لەكەل هەموو زىارە كان دا كفتوكۈيان دەكرد. دواتر پەنابان بىرە بەر بىرى ئىسلامى، نەوە كۆملەن عەقلەن كە ھۆشىيارى و خۆسەپىتى و هەلگەپانە وەيان بەسەر ئاستى بىرى مۇزىيدا هەبۇو، ئىسلاميان دەكردە ئامانچە و پىتىناوى رىزگارى مەرقۇقايدەتى، نەوەشيان بەوە راڭە دەكرد جىهانى پژۋئاوا لە نەنجامى سوانى كە توشى بۇوە بەرەو ئىسلام دى، چۈنكە چەندىن دەستە پەرت دەبۇون و هەلەدەگەپانە وە چۈنكە ئامانچە و پىتىناوابان لە بەرەدەست نەدە بېنرا. نەمە دەرىپېنى گارودىيە كە ما يە پۇچى ئىختىارە كان بېپارى كە وتنى دەدەن بۆ چەند دەستە يەكى دىاري كراوى پژۋئاوا كە تىايىدا بىزاقى سوان ماتە دى. نەو سوانەش بۇويە بەشىكى جىابۇنە وەي چەرمەسەرى دەرەوونى سەرەپاي پېشىكە وتنى ماددى، هەندى لە لىتكۈلەران لە گاشەسەندىنى گەل و زىارە كان دا پېتىان وايە:

ئىسلام كە سروشى خوايمە هاتووه تا تواناكانى بىرى مەرقۇقايدەپىتىن، نەوەي بانگەشەي نەوە دەكەن لە شاخە كانى مەعرىفەدا خەزنى كردووه، بىريان چۈرە مەعرىفە پېزەبىيە و ناكىرى بە كۆتايى حۆكمى لە سەر بەدەيت، نەمەش بەپىتى دەرىپېنى دكتور روشنى فەكار كە پىتى وايە ئىسلام بەرەدە وام بەلگەيە هەبە بۆ قىسى و نەك

تەنها لەم سەردەمەدا بەلگو لە سەردەمە کانى دواترىش دا ئامادە بۇونى خۆى مەيە چونكە ياساکەي خوايىيە و پېش ئەوهى ياساپايدى كى چارەسەرى بىت ياساپايدى كى خۆپارىزىيە و بىنەما ساكارە نەماوە كانىشى پېۋەرە چەسپاوا كانت بۇ پۇوناك دەكەنەوهى پاستىگۈرۇ پاڭ دەبن لەگەل دەرۈونت داوجە موحاسەبەي دەرۈونت دەكەن بىن ئەوهى پېۋىسىت بىكەت بە موحاسەبەي كەسانى تى.

دیاردەي گەرانەوهى زانايانى پۇزىلما بۇ ئىسلام دیاردەيەكى جى باسەو دەبىتى تۇمارو شۇقەي ھەبىن، ھەندى ئەو دیاردەيە دەگىتىنەوه بۇ (پېڭەي داخراو) كەبەپتى لە دايىك بۇونى سەختى دا فەلسەفە كانى پۇزىلما چۈون و ئىسلام وەك بەدىلىيەكى مەنتىقى بۇ مايدى پۇوچى فەلسەفە وەزىعە كانەات و ئەمۇز ئىسلام وەك پېنى پىزگاركەريەك بۇ مۇۋەقايدى نىيە.

پېپەرانى بىو پايدى كانى فەلسەفە لە سەددەي بىستەم دا بىرىتىن لە: ھايدىگەر، كبارس، سارتەر، ماركس، لەوهدا پېتكەگەن كە جىاوازىيەكى ژىارىن وەك ئەنجام ھاتۇوه چونكە مۇۋەقاىيى ئەم سەردەمە مۇۋەقاىيى سەرسام وەستان و پاپايدى و بىن ھىوايىيە، مۇۋەقاىيىكە لە بەكارھەتىنان دا تىئىر نابىن و بەدوای خۆشكۈزەرەنلى دا دەگەپتى.

پۇزىلما گالىتەي دەھات بە سېپارىدە و نەپىپاراست و واى دەزانى ئەوه مەسىلەيەكى سادەو گالىتەيە و ھەموو شتى لاي ئەو يارى بۇو دواترىش بەرھەمى ئەو بەكەم زانىن و قۇرخكارىيە بە خىشىخە كانى خوا دەبىتن. ئەمەش بە بۇونى لە دەيە كانى كۆتايىي دا دەركەوت كە يارىيە ماددىيە كان و پېڭەي داخراوى ژىارى ئەورۇپا و دەركەوتلى دیاردە كانى سەرسام بۇون و بەكارھەتىنان و فەرە جۆرى دەركەوتلى.

بەكارھەتىنانى ترسناكى بەرددەستىيە كەونىيە كان بە جۆرى بۇو واياندەزانى جىهان لە ماوەي سەددەيەك دا بەرھە خنكان دەچىن. لە بىيانوو مەتىنانەوهى ئەوهش دا دەيىان و تەمىزكارى ئەوه دەگەپتەوە بۇ شىئەيە مۇۋەقاىيى سەردەم كە كار دەكەت بۇ خراب

به کارهینان و ههولی بردنی نه زموونه کانی بونه به پیگه یه کی تیگه یشتوانه یان نا  
تیگه یشتوانه ی جوری له زیده پهوى و نزد به کارهینان له گاهل بونه نه پهپای نه گونجان  
دا. لیزه دا که س ههیه هیچی نیه بۆ خواردن و هه میشه هه مو شتیگی ههیه و تا  
نه پهپار ده بوات و دواتر چی ماوهته و ده بیتە پاشه پۆ. هه مو نه مانه بونه پالنھری  
کومه لئن زانا و بیریار له مهیدانی جیهانی هزری دا وەک بە دیلیگی مهنتیقی بۆ  
لیکھه لوه شانی فەلسەفە وەزعیمە کان.

سەرەپای تەنگزەی ئىستاي موسىلمانان ئىسلام بە بەردەوامى دە توانى هه مو بونه  
پزگار بکات نەك تەنها بۆ پزگارى كەلى یان كىشۇھرى، بەلكو دە بىتە پزگار كەرى ئەم  
تەنگزە یه نەك لە پېشى داهىتاني بە هيئىزلىرىن مووشە كە وە بەلكو لە پېشى گىپانە وە مىرۇۋ  
بۆ بارى دروستى خۆى.

ئەم تەنگزە یه جيھان بەردەو ئىسلام دېنى و ئاراستەي پۇزئاواش لە خالىكە وە  
پووه ئىسلام دەست پىدە كات كە لیکھه لوه شانى بىرى ملھۇپى ماددىگە رىيە ھەر لە<sup>1</sup>  
سەرەتاوه و چوونە پووه و بونى خواى گورە. جۆرە بىردىزە يەك لە پۇزئاوادا زالە و  
کودەتا يەكى هزرى دەنويىنى. ئەوهش ئاشكرا كىرىنى ساختەي بىردىزە ی (پېكەوت و  
پېيوىستى) يە، ديارە زانا زىرەك و زيارە كانى زانستى زىندە وە رىزانى و زانستى ژيان و  
چەندىن زانستى فيزىابى تۈرەجار ئە و بىرانە یان دەخەنە بۇو كە راھە یه کى سەر بىردىزە ی  
(پېكەوت و پېيوىستى) بۆ بە دىنەكەن چونكە بۇو بە بازە یه کى نەزەرى بى سنور، بۆ  
نۇونە بىردىزە كە ھۆزىل دەلئىن ھېچ پېكەوت و ھېچ زەرورەتى نىيە و ئەم بونەش بە  
ئاراستە یه کى خواىي پى دە بېرى. ئەوهى بىردىزە سەرەلەدان و پەرە سەندىنى  
(داروين) یە لەكىپايدە و بەوهى وادە بىنى ژيان لە سەر زەرى دا سەر يەلداوه و  
بەپېكەوت بۇو و گەشەشى ھەر پېكەوت بۇو. ئىستا پېيشكە كە و تووه کان و بونى  
پاشماوهى بونە گەر دوونىيە كانى تريش چەسپاون. هەروەها بىردىزە كە داروين كە و تە

چالیکی قولتهوه کاتئ زانايانى وەك تۈوتى دەيانوتهوه گوايە مۇزۇ لە بىنەپەتى مەيمۇونەوه هاتتووه و بەھىچ جۆرى ئادەم (علیه السلام) باوکى مۇۋظايدەتى نىيە.

بە جۆرە دەبىينىن زانايانى پەزىشقا كەوتۇونەت ئاشكراڭىنى ھەلەي پېسى خۆيان، بىريارى فەپەنسى (رينييە بارگاتىبل) لە كىتىبەكەي دا (ئاسنى جادووگەن) دەلىت: لە دىاردە بەرچاوه کانى سەردەمى ئىستامان گىنگىدانەوه يە بە مەسەلە پۆجىيەكان، ئەمەش لە ھەموو شويىنى و لەناو ھەموو خەلگ دا و لە تمەنە جىاجىيا كانىشدا دەبىينىن.

ئۇ بىركەرنەوه ماددىيە ماوهى سەردەيەكى زالە كاتى بەسەر چۇو و زانا ماددىيەكانىش خۆيان سەلماندیان بە تەنها مادده بۇون ناجولىتىن و ئەو جىهانەي ئەمۇز ئاشكراي دەكەين تەنها يارىيەكى گەورەي مىكانىكى نىيە، بەلكو لە بىرۇ رەح دەچى، يەكىن لە كەورە كانى لېكتۈلەنەوهى زانستى (زانكتى بىرنسىقىن) دەلىت كىانى ماددى بە دىاردەي بۇونەوه بۇ ئەم سەردەمە بەس نىيە و دەبىن لەپشت دروست كەردىنى بۇونەوه توانىيەكى پۆجى بىريارى گشتگىرى ھەموو بۇون ھەبىن.

### \*دواي شىكستى ئايىدۇلوجىيا كان ئىسلام ھات:

چاودىرانى سىاسى و كەسانى ترىيش لايەنەكانى ئەو كىپانە پۇون و قولەيان لە گەورە بىريارانى پەزىشقا دانماوه كە رەوتىكى بەھىز لە ئەوروپادا بىرۇباوهپى ئىسلامى سەردەخات و نقىدەي بىريار و پۇشنبىرانى ئەوروپا شە باشى دەزانن خوا يەكە داما تووش بۇ ئىسلامە. ئوان بە بىرۇ پۆجىش بپوايان بەوه ھەيە بەلام بەداخەوه زۇرىيەيان لە ترسى دەسەلات كە پقى لە ئىسلامە ئاوىزىن ئەوه دەرىپىن.

كۇفارى (لاكىيو بىنېيەرو لە حیوز) كە گەورە ترىين كۇفارى كاسۇلىكىيە لە فەرەنسا دەردەچىت لە ئەھرامەوه (1982/10/21) دا مەوالىتكى بىلۆكرەدەوه كە بۇزىنامە جىهانىيەكان لە پەپەي يەكە ميان دا بىلۆيان كەربابوئى وە نزكى سى بۇ پەنجا ھەزار قەرقىسى لە ماوهى چەند سالىتكى كەم دا موسىلمان بۇونى خۆيان پاڭە ياندۇوه، ئەو

ژماره گهورهش کو موسلمان بعون هامو نیوهنده کومه لایه تیه کان و ئاراسته هزیه کان ده گرنو و له نیویان دا کەسى وەك پوجىبە گارودى هېيە كە لە هەواداران و پىشتوانانى ماركس بۇو، هەروهە مىشىل كودكوبىنچ زاناي لىتكۈلىنە و تىشكىيە کان، ھونەرمەندانى وەك مريس بىگارى سەماكار و ئامادەكارى سەماكاران و مامقىستاييانى زانكۆي وەك فانش مۆنتى و بىرىنيوامېشانى زاناي گهوره و دىيارى مېشۇو، گۇفارەكە دىاردە كۆچكىدن بۇ ئىسلامى بەوه وەسف كردۇوه تەنها ئە سەربازيانە دەگرىتىه و كە لە ماوهى بۇونى فەرهنسى لە باكىرى ئەفرىقا و پەزىمەلاتى ناوه پاست دا لەگەن ئىسلام دا ئىاون، گۇفارەكە سەرسامى خۆى بۇ ئە دىاردە يە دەرىپى لە كاتىك دا ئىسلام لە پەزىنامەكانى ئەوروپا و ئەمریكا وەلەمەتى توندى دەبرىتە سەرچۇن ئەو پىشپەويە دەكات؟.

ژمارەي موسلمانانى ئىستاي ئىسپانيا دەكتە نىوملىقىن كەس كە لە هامو شارە ئىسپانىيە كان دا بلاویونەتەوە و پەزىد دوای پەزىز زىاد دەكتەن، ھەندى مزگەوتى مەدرىد كە جىيى موسلمانان نابىتىه و لە شەقامەكان دا نويىشى ھەينى دەكتەن و مانگى پەمەزانىش ھەروا دەكتەن نۆزەن دەگرىتىه وە. لە مەدرىد بە ھەولى خۆبىي و ئەوهى ۋىلائى ھېيە بە ھەندى ئۇورى كە دەيانكەنە يەك مزگەوت دروست دەكتەن و خەلگى كەپەكە دەيكەنە مزگەوت بۇ نويىزكىرىنىان تىايىدا.

وەك نوسەر دەرىدەپرىت (ھۆكارەكانى ئەم پابۇونە خۆى دەبىنېتىه وە لە شىكتى ئىبارى پەزىنالاپى و شىكتى ھامو ئەو پەوتانەي ئەوروپا ناسىيونى و پەپەويى كردون لە ماوهى دوو سەددەي پابىدوودا. لېرەوە ئەوروپى و نا ئەوروپىيەكانىش پۇوه ئىسلام دىن، زۇرىبەي ئەو ئەوروپىانە لەگەليان دەزىن پېشىبىنى ئەوە دەكتەن داھاتوو بۇ ئىسلام و ئەمرى بۇ ئىسلامە. لە چەند وته يەكى ترى بلاوكارا دا لىتكۈلەرىتىكى پەزىنالاپى دەلتىت: دوای ئەوهى ھامو ئايدىللىجىا كان مايەپۇچ بۇون و پەزى ئىسلام مات و

ئیسلامیش لە دوو لاوە لە ئەوروپا رەگ دادەكتى، لایەننى ئاكارى و لایەننى پۇشىپىرى. بانگخوازان پېشىپىنى دەكەن لە پېكھاتە موسىلمانى ئەوروپى خاوهن كەسايەتى بەھىزى وادا سەركەوتوبىن كە بتوانى لە كەش و هەواى ئەوروپى دا كارىگەرى ھېلى. لېتكۈلىنەوهە يەك بە ناوئىشانى (ئايدا ئیسلام جارىتى تىرىدەچىتەوە ئەوروپا) دەلىت: دىاردەي پېشوانى دانىشتowanى ئەوروپا بۆ ھاتنە ناو ئايىنى ئیسلام بە دەستە دەستە دواى ئەوهە كە راستى ئیسلام و كەنگە قورئانىان بۆ بۇقۇن بۇوهتەوە دەزانن قورئان چېھە و پۇلۇ موسىلمان لە بەختەوهەرى مەرقۇيەتى دا چى يەو چقۇن بۆ سەركەوتىنى پۇچى و ماددى و مەعنەوى دەستيان دەگرىت.

پۇزىنامەي سەندەي تەلەگرافى بەریتانى كە ھەفتانە دەردەچىن (لە ژمارە يەكەمى مانگى پەجەبى ۱۴۰۴) بابەتىكى بلاۆكردەوە كە تىايىدا باس لەوە دەكتات ژمارەي موسىلمانان لە بەریتانيادا بەریزەي دووسىد و پەنجا لە سەد لە ماوەي دە سالى پابىدوودا زىادى كردىوە و ژمارەيان لە ملىيونىك تىپەپىووه (پېشتر لە سالى ۱۹۷۴) دا ژمارەيان ئوارسىد ھەزار كەس بۇو) ھەمان زىادبۇونىش لە فەرەنسا و ئەلمانىي پەزىشقا ئەۋەرى دا پۇويداوە و ژمارەي موسىلمانان لە ھەردوو ولات دا گەيشتووته چوار ملىون و نىيو پاش ئەوهە لە ۱۹۷۴. دا دوو ملىون بۇقۇن.

ئىستا لە بەریتانيادا زىاد لە سەد مىزگەوت ھەن و لە چەندىن خوینىنگەي بەریتانى دا ئايىنى ئیسلامى دەخويىندرى، لە فەرەنسا پېيەرى حزىسى بەرەي راستى ئىشتىمانى توندرەو ھۆشىيارى دا لەمەر مەترسى كشاوى ئیسلامى بۆ سەرفەننسا و لە بەرنامى (ساعة الحقيقة) دا وتى مەترسى كە خۆى دەبىنەتەوە لە تەقىنەوهە دانىشتowanى جىهانى ئیسلامى دا كە خەرىكە شالاۋ دەباتە سەرفەننسا و خاڭى دەگرى.

بلاۆبۇونەوهى ئیسلام بەو فراوانىي لە سەرەتاي سەدەي پانزەي كۆچى و فراوان بۇنى بازنهى كىشانى ئیسلامى ھۆكاريي كە خۆى دەبىنەتەوە، بەلام دانىشتowanى نا

موسلمانی جیهان پوچیان کردبووه جەنگی نیسلام و گوئیان لى دەگرت و له باره یەوە دەيانخويىندەوە. لېرىدەوە ئەو گەلانە بە تەواوى تىكەيشتن نیسلام ئەو ئايىنە بالا يە كە دەكىرى پەپەرەو بىكىرى و تاكە ئايىنى دروستە بۆ چارەسەرى ھەموو كىشەكانى مۇۋەقايىتى و دەتونانى پىنى داھاتتو لە بەردهم گەلانى مۇۋەقايىتى دا پۈوناك بکاتەوە، نیسلام ئەو ئايىنە بەھىزە يە كە بەرگەي ھەموو ئەو كورپانانەى گىتسووه كە ھەولىيان داوه بە درىيىزايى سەدەكانى راپىدوو پىچ بگىن لە دەرچۈونى گەورەي. مەگەر ئەندەلوسىش پۇزەلەتى تا دەرگاكانى قىھەنا تا پايتەختى فەرەنسا نەچۈو، مەگەر ئەندەلوسىش نیسلام نەبۇو، مەگەر كشانى ئىسلامى لە خاکى فەرەنسادا تا شارى سانس نەچۈو كە دوانزە كىلۆمەتر لە باشورى پارىسى پايتەختى ئىستىتى فەرەنساوه يە، مەگەر ئىسلام نەگەيشتە سويسراو باشورى ئەلمانيا و موسلمانان دەستييان نەگرت بە سەر شاخەكانى ئەلب دا و بە پېپەرە كانى نىوان ئىتاليا و فەرەنسا و ئەلمانيا و نەمسادا نەپۇيىشتەن؟.

ولاتانى نەمرقى جيھان تىكەيشتنى لە پىتىمايى و چەمكەكانى ئىسلام بە خۇوە دەبىنن ھەر لە خاکى يابان و كىرپىاو كەمبۇدىا و فلىپينەوە. ھىزى قورئان دەتونانى ھەموو دۇزمىنایتى پىنى ئىسلامى بشكىننى. گەلانى كىشەورى ئەوروپا كە مەملانىتى مەزەبى و هىزى و بىردىزە ئايىدۇلۇجىباكان و شىۋە پەگەز پەرسىتە كان ھارپىونى دەستييان بەوە كردووه پېتىويستە ئەوە وەرگىن كە قورئانى پېرۇز دەپەخشىت.

شىيخ حامىد خەليفە ئىمامى مزگەوتى لەندەن دەلىت: پېشوازىيەكى ئىنگلەيزەكان بۆ ئىسلام دەبىنرى بەھۇى مايە پۈچجۇونى ئىيارى ئەندىپى لەپۇرى بەماكان و خنكان لە ئىيانى ماددى دا تا بنا گوئىيان لە خنكاندان، ھەندى لەو ئىيانە ماددىيە بىزازبۇون و بۆ دەريابازبۇونى لەم ئىيارە و ئىرانكەرهى مۇۋەقايىتى مۇۋەقايىتى دەگەپىن، كە ئىسلام دەبىن و ئىبۇوه كەي خۆيان دەدۇزىنەوە و وەرگەرنەوەي پۇحى دەبىن. لە سەر دەستى خۆم نزىكەي شەست كەس موسلمان بۇون، دوينىش پېشىشكىكى ھىندۇكى موسلمان بۇو و

شووی کرد به کوپه پزیشکیکی موسلمان. من دوای پاگه یاندنی موسلمان بعونیان به دوای با حالیان دا ده چم و بهو کتیبانه‌ی به وردی باسی نیسلام ده که نیارمه تیبیان ده ده م و هه ر پرسیاری وهلام ده ده مه وه که ده یخنه به رده م. له گوندی (تقریب) زماره‌یه کی نوری مسلمانانی نینگلاز فیتر ده بن، له ولا سه د خیزانی مسلمان هن که نقدیه‌یان له پقی مسلمانیکی نینگلیزه وه مسلمان بعون به ناوی عه بدولقادر که له سه دهستی یه کن له سرفیه کانی مه غربیی نیسلامی مسلمان بوروه.

### \* نه وانه‌ی له روزئناوا به دوای حه قیقه تدا ده گه رین:

دوو مه سله‌ی دیار پیویستیان به هله سنه نگاندن هه یه:

۱- مسلمان بعونی که وره و برچاوه کان.

۲- مسلمان بعونی پوشنبیران.

یه کم: کسه به رچاوو گه وره کان: مسلمان بعونی نه م که سانه دیارده‌یه کی گرنگه (موحه مهد نه سه د، گارودی، بزکای، نه لیسن) هندیکیش نه گه رچی مسلمان نه بعونین بهلام به پیزه وه ده پوانه نیسلام، پیشره‌وی نه وانه ش نوسه‌ری کتیبی (سه د گه وره‌ی جیهان) له پیش هه مه مه مه دی هیتاوه، یان گال بیل له کتیبه‌که‌ی دا (نیسلام له سه ر ناستی بعون) که ده لیت: نیسلام به هیچ جو ری وه که نایینیکی برتسکی ناوجه‌یه ک یان وه ک ژیاری که له سه ده مه مکی پا بردو دا ده رکه و تین لیکولینه وهی له سه ر ناکری، به لکو وه ک نایینیکی هه مه مه شوینتیکی نه م جیهانه و زیندویتی و دینامیکیه که شی هر له ده رکه و تینه وه تا نه مه مه دواتریش چالاک ده بیت، نیسلامی که ونی یان نیسلام له سه ر ناستی که ون یان نیسلام له دیده که ونیه کانی له بیوی کات و شوینته وه سه بردہ کری. به وردی جهختی کرد ووه ته وه سه ر قورناتی پیزد و به وردی خویندویه تیه وه چونکه شاره زایی چاکی له زمانی عه ره‌بی و زانسته نیسلامیه کان دا هه بعوه و له لایه ک و بواره جیاجیا کانه وه لیتی

کولیوته وه و بق نهوهش مه عريفه بـه رفراوانی خـوی لـه زانسته کـانی کـومـه لـناسـی و مـیـثـوـو و نـهـنـسـرـقـپـلـلـجـیـاـو زـمـانـهـوـانـی نـایـینـه بـه رـاـورـدـیـهـکـانـ دـاـ بـهـکـارـهـیـنـاـوـهـوـ تـهـاوـ و سـهـرـسـامـهـ بـهـ نـیـعـجـازـیـ قـوـرـئـانـیـ وـ بـهـ رـزـبـیـوـونـیـ لـهـسـهـرـ شـیـوهـیـ مـرـقـیـیـ. نـامـاـژـهـشـ دـهـکـاتـ بـهـ سـهـخـتـیـ وـهـرـگـیـپـرـانـیـ وـاتـاـکـانـیـ قـوـرـئـانـ بـقـ زـمـانـیـ فـهـنـسـیـ وـ دـهـبـنـیـ وـهـرـگـیـپـرـ جـلـهـوـیـ زـمـانـیـ عـهـرـبـیـ لـهـدـهـسـتـ بـنـیـ وـ شـارـهـزـایـ مـیـثـوـوـ وـ پـوـشـنـبـیـ وـ شـیـعـرـ وـ مـوـعـهـلـهـقـاتـیـ عـهـرـبـ بـنـیـ، چـونـکـهـ قـوـرـئـانـیـ پـیـغـذـکـتـیـبـیـکـیـ عـهـرـبـیـ بـوـونـهـ وـ نـهـوـهـیـ تـاـوـدـهـدـاـتـهـ وـهـرـگـیـپـرـانـ دـهـبـنـیـ شـارـهـزـایـ بـارـیـ جـوـگـرـافـیـ وـ مـرـقـیـیـ وـ مـیـثـوـبـیـ وـ ثـابـوـرـیـ وـ سـیـاسـیـ دـوـوـرـگـهـیـ عـهـرـبـیـ سـهـرـدـهـمـیـ پـیـغـهـمـبـهـ (عـلـلـهـ) بـنـیـ بـهـ تـایـیـهـتـ نـهـ وـ مـاوـهـیـهـیـ قـوـرـئـانـ دـاـبـهـزـیـوـنـ (أـسـبـابـ النـزـولـ) چـونـکـهـ قـوـرـئـانـ چـهـنـدـ لـایـهـنـیـکـیـ لـهـخـوـگـرـتـوـوـهـ وـ نـهـوـهـیـ دـهـیـهـوـیـ وـاتـاـکـانـیـ وـهـرـگـیـپـرـیـ دـهـبـنـیـ باـسـیـ گـرـنـگـتـرـینـ لـایـهـنـهـ کـانـیـ قـوـرـئـانـیـ پـیـغـذـبـکـاتـ نـهـکـ لـایـهـنـیـ مـیـثـوـبـیـ يـانـ زـمـانـهـوـانـیـ بـهـلـکـوـ قـوـرـئـانـ سـرـوـشـیـکـیـ خـوـایـیـهـ کـهـ چـهـنـدـ لـایـهـنـیـکـیـ جـهـوـهـرـیـ وـ پـاـسـتـیـ نـهـمـرـیـ نـاـ پـهـیـوـهـسـتـ بـهـ زـمـانـ وـ کـاتـ وـ شـوـیـنـ لـهـخـوـ دـهـگـرـیـ وـ پـاـسـتـ وـ وـهـسـتاـوـهـ لـهـ پـاـبـرـدـوـوـ وـ نـیـسـتـاـ وـ دـاهـاتـوـوـیـشـداـ.

باسـیـ نـیـسـلـامـ دـهـکـاتـ وـ چـقـنـ نـقـدـبـهـیـ پـقـذـنـاـوـایـیـهـکـانـ پـیـیـ سـهـرـسـامـ بـوـونـ وـ دـهـلـیـتـ نـایـینـیـکـیـ کـرـدـهـیـیـ پـهـیـوـهـسـتـ بـهـ بـوـونـ وـ رـیـانـیـ پـقـذـانـیـهـ، لـهـوـهـشـ دـاـ نـایـینـیـکـیـ دـوـوـرـهـ پـهـرـیـزـ لـهـ کـهـونـ وـ بـهـرـزـتـرـ لـهـ بـوـونـهـ، نـایـینـیـکـهـ مـهـبـهـسـتـیـ بـهـ کـخـوـاـپـهـرـسـتـیـ وـ بـهـ کـخـسـتـنـیـ نـیـوـانـ تـاـکـ وـ خـهـلـکـ وـ گـهـلـانـهـ، پـشتـ دـهـبـهـسـتـیـ بـهـ کـتـیـبـنـ کـهـ هـیـچـ پـوـوـچـیـهـکـیـ تـبـداـ نـیـهـ، بـهـ لـامـ دـاـوـاـ دـهـکـاتـ گـرـپـانـ وـ پـهـرـهـسـهـنـدنـ پـوـوـبـدـاتـ. هـیـچـ شـتـنـیـ نـیـهـ بـقـ چـاـکـسـانـیـ بـارـهـکـانـ گـرـپـانـ وـ پـهـرـهـسـهـنـدنـ بـخـوـانـیـ وـ بـهـ پـیـوـهـرـیـ نـیـسـلـامـ بـپـیـارـیـ لـهـسـهـرـ بـدـرـیـ وـهـکـ فـهـرـمـانـ بـهـ چـاـکـهـ وـ پـیـکـرـیـ لـهـ خـرـاـپـ، زـینـدـوـیـتـیـ وـ سـهـلـامـتـیـ نـیـسـلـامـ لـهـلـایـهـکـهـوـهـ لـهـوـانـهـوـهـیـهـ کـهـ دـمـیـارـیـقـنـ وـ لـهـلـایـهـکـیـ تـرـیـشـهـوـهـ لـهـ نـوـیـگـهـرـلـفـیـهـوـهـیـهـتـیـ. نـوـیـگـهـرـانـ پـالـیـشـتـیـ نـیـسـلـامـنـ بـقـ

زامنی پیش راست و به رده‌وامی زیندویتی له هممو سه‌ردۀ مه‌کان دا و له نوممه‌تی نیسلامیش دا هیچ نیمتیاز و پیروزیه کیان نیه و پیکختنیکی که هنوتی ئایینیان نیه، هر سه‌ردۀ مه‌و پولیکی گه‌وره‌ی بین شومار ههیه. چاک تیل ده‌لیت: کاتیک لیکوله‌ر بـه جوره‌ی ههیه له نیسلام ده‌کولیت‌هه وـه وـه کـه وـه تـیادا دـهـی وـه گـهـه نیسلامیه کـان پـهـپـوـی دـهـکـهـنـهـ وـهـ پـهـیـوـهـنـدـیـ نـیـوـانـ نـیـسـلاـمـ وـهـ وـهـ وـهـ خـوـیـ وـهـ نـیـوـانـ نـیـسـلاـمـیـ وـقـعـیـ نـیـسـتـامـانـ بـکـولـیـتـهـ وـهـ لـیـکـولـهـ دـهـبـیـنـیـتـهـ نـهـ وـهـ پـهـیـوـهـنـدـیـانـهـ بـهـ گـوـرـانـیـ سـهـرـدـهـ مـهـ کـوـمـهـ لـگـهـ وـهـ مـهـلـسـوـکـهـ وـهـ ئـاـکـارـیـهـ کـانـ دـهـ گـوـرـپـیـنـ.ـ هـرـوـهـ هـاـ دـهـبـیـنـ لـیـکـولـیـنـهـ وـهـ پـهـیـوـهـنـدـیـ نـیـوـانـ نـیـسـلاـمـیـ نـمـونـهـیـ وـهـ نـیـسـلاـمـیـ وـقـعـیـ بـهـ لـیـکـولـیـنـهـ وـهـ فـیـقـهـنـاسـانـ وـهـ گـرـنـگـیدـانـیـانـ بـهـ نـیـجـتـیـهـادـ وـهـ لـیـکـولـیـنـهـ وـهـ دـادـوـهـ رـانـیـ گـرـنـگـیـ پـیـدـهـروـ زـانـیـانـ وـهـ نـیـمـامـانـیـ مـزـگـهـوـتـهـ کـانـ وـهـ پـیـبـهـ رـانـیـ تـهـرـیـقـهـتـهـ جـیـاجـیـاـکـانـ دـهـبـیـتـ.ـ هـمـموـ ئـهـ وـانـهـ لـهـ پـاـبـرـدـوـودـاـ هـهـوـلـیـانـ دـاوـهـ بـهـ تـهـوـاـوـیـ لـهـ نـیـسـلاـمـ تـیـبـکـنـ وـهـ بـهـسـهـرـ وـهـ وـقـعـداـ پـهـیـپـوـیـ بـکـهـنـ تـاـ ئـاـسـتـیـ بـهـرـزـبـیـتـهـ وـهـ بـوـ ئـهـ وـهـ ئـامـانـجـانـهـیـ کـهـ لـهـ ئـایـینـ پـارـیـ بنـ.ـ هـیـانـهـ سـهـرـکـهـ وـتـوـوـ بـوـهـ وـهـیـانـهـ خـوـیـ گـوـمـپـاـ بـوـهـ وـهـ خـلـکـیـشـیـ گـوـمـپـاـ کـرـدـوـوـهـ،ـ ئـهـ وـانـهـیـ لـهـمـ سـهـرـدـهـ مـهـ دـاـ هـوـلـ دـهـدـهـنـ تـاـکـگـهـ رـایـیـ وـهـ فـرـهـجـوـرـیـ وـهـ پـاوـبـوـچـوـونـ وـهـ نـمـوـنـهـیـ بـالـاـ وـهـ نـهـرـیـتـ وـهـ یـاسـاـکـانـ پـیـنـکـهـوـ بـگـوـنـجـیـنـ دـهـبـیـ تـاقـیـ بـکـرـیـنـهـ وـهـ بـهـ گـشـتـگـیـ وـهـ قـوـلـیـ هـمـموـ کـارـیـگـارـیـ دـهـرـهـ کـیـهـ کـانـ وـهـ فـشـارـیـ کـوـمـهـ لـگـهـ پـیـشـهـسـازـیـهـ کـانـ وـهـ فـشـارـیـ دـهـزـگـاـ رـاـکـهـیـانـدـهـ کـانـ بـهـسـهـرـ کـوـمـهـ لـگـهـیـ هـاوـچـهـ رـخـیـ نـیـسـلاـمـیـ،ـ لـهـمـ پـوـانـگـهـ وـهـ پـیـشـنـیـ نـوـیـگـهـرـیـ باـوـهـرـدـارـ بـهـ زـینـدوـیـتـیـ وـهـ بـهـرـدـهـ وـامـیـ نـیـسـلاـمـ پـوـونـ دـهـبـیـتـهـ وـهـ .ـ

نوـسـینـهـ کـانـیـ نـوـسـهـ رـانـیـ پـژـوـثـاـواـ بـوـ دـوـ بـوـارـیـ گـرـنـگـ دـابـهـشـ دـهـبـنـ،ـ یـهـکـهـ مـیـانـ ژـیـارـیـ پـژـوـثـاـیـیـ وـهـ مـهـ تـرـسـیـانـهـیـ لـهـ ئـهـ نـجـامـیـ جـیـابـوـونـهـ وـهـیـ لـهـ دـیدـیـ خـوـایـیـ توـشـیـ بـوـونـ (ـگـارـوـدـیـ ئـهـ وـهـ باـسـهـیـ هـیـتـنـاـوـهـ سـهـرـهـ پـایـ دـوـوـ لـیـکـولـهـ رـیـ تـرـیـشـ)ـ (ـبـاـسـیـکـیـ ئـایـیـهـ تـماـنـ لـهـسـهـرـ هـیـتـنـاـوـهـ).ـ دـوـوـهـ مـیـانـ گـوـرـانـیـ نـوـیـ تـیـگـهـیـشـتـنـیـ کـتـیـبـهـ پـیرـوـزـهـ کـانـ،ـ ئـهـمـشـ دـکـتـورـ

بوکای باسی کردووه و گهوره زانایان و بیریارو لیکوله رانی که موسلمان بوون کاتنی  
باس له ئەزمۇونى تاييېتى خۆيان دەكەن باسيان کردووه، لەمەش دا پشکىكى  
گهوره‌ئى تيشكى سەرئە و مەسىلە يەمان لەبەردەمدان.

مۇھەممەد نەمان موبۇم (ئەلمانيا) وەلامى ئە و پرسىارە دەداتەوە كە دەلىت:  
بۇچى ئەمپۇز پۇزىۋايسى كان گىنگى دەدەن بە ئىسلام؟ چەندىن ھۆكارەمن، چونكە  
پاستى بەھىزى بەردەواام دەبىت، بىنەماي ئىسلامى لەسەر بىنەپەتى بىنەماي مەرىيى و  
سروشتى و سەرنج پاكىشىبە بەجۇرى تەواو كارىگەرە بە گەپان بەدواى حقىقەت دا، با  
بۇ نەمونە باس له بىنەماي يەكخوابەرسى بىكەين كە چۈن مەرۋە پىزى بەرىزى مەرىيى  
دەبىن و لەدەست خورافە پىزگار دەبىن و چۈن بىنەماي يەكسانى نىتوان مەرۋە كان لەسەر  
ئەو بىنەمايە دىتتە دى كە خواى گهوره دروستكەريانە و نەوانىش بەندەرى يەك خوان و  
بپوايان بە يەك خواھىيە، بەشىۋەيەكى تاييەت سەبارەت بە دلىنیابى بە سەردەچاوهى  
ئىلھام و دلىرىيەك دادەنرىت كە ترس نازانى و ئەماننى ھەيە كە دواى ئەوه ئەمان نىيە،  
ئىمان بە ژيانى دواى مردن كارىگەرىيەكى كاراي ھەپە لە پىتەرە كانى مەرۋە دا، ئىدى  
ژيانى دنيا ئامانجى چىزەكانى نىيە بەلكو زۆربەي چالاکى مەرۋە دەبىن پەيوەست بىن بە  
چاكسازى بارمان لە پۇزى دوايى دا و مەستكىدىن بە پۇزى دوايى، سەرەپاي ئەوهەش  
مەرۋە بەدواى ئەوهدا دەگەپى دوور بىگى لە سوکى و نزەمىيەكان و هانى بىدات بۇ  
ئەنجامدانى كارە زۆر چاکەكان، تەنها ئەوه تاكە زامنى پىزگارىيە لە دەست ئاڭلە پۇزى  
دوايى داو بپوايىون بەوهى مەرۋە دەبىن لەبەردەم خوادا دادپەرودرانە و بىلايەنانە  
موحاسىبە بىگى، تواناي ھەمو شىتىكى ھەيە كە وامان لىتەكەت دووجار بىرېكەينەوە  
پىش ئەوهى توشى تاوان بىن، ئەمەش گەورەترين و چاكتىرين تواناي بەھىزى  
يەكلاكەرەوەيە لە جىهاندا.

مەسىلەي دووهم كە پۇزىۋايسى كان بەرە و ئىسلام پادەكىشى جەختىرىنىوەيە لە  
بىنەماي لىتكۈردىن سەرەپاي ئەوهى نويىزى پۇزىنە و دىيابىي بۇ مەرۋە دەگىرىپەتتەوە. ھەروەك

مانگی پژوو مرۆزه فیتری خۆ پیکخستن و زالکردنی خۆی بە سەر ھەست و سۆزه کانی دا فیتر دەبىت. گەورە ترین دەستكە وتى ئىسلام سەركەوتى بولە پېتکەتەی گیانى پەچاوى سنورە ئەخلاقىيە كان بە دەرروونى ھەلگرانى دا بىز نۇدۇ و فشارىيکى دەرهەكى. مۇسلمان ھەر جۇرى بىز بىرۋاى تەواوى بەوهەمە بەوهەمە لە قسەو گوفتارى دا ملکەچى خوايە، ئەم ھەستووه لە ھەميشە دۈورى دەخاتەوە لە تاوان و مەرقىش بە فيترەت حەزبە چاکە دەكەت. ئىسلامىش ئاشتەوايى دەرروونى و سەلامەتى عەقل پېشکەش بە شويىنگە وتۇوانى دەكەت. ئەمەش كۆمەلگەي ھاوجەرخى پۇزىتاوابىي بەدوايدا دەگەپىت. لەئىر سايىھى چەند نىزامىتىكى جىاجىادا ژياوم. ئەوانە نىزامى ژيان وەك چۈن بارۇدقەم بۇ گۈنچا تا لىتكۈلىنەوە بىكم لە سەر چەند مەزمەبىتىكى جىاجىا، ئەنەنجامە كۆتايىھى پىتى كەيشتم ئەوھەي ئىسلام ئابىنى كاملە. شىوعىبەت لە لايەنە ھەلخەلەتىنەرە كانىھەوە كەسە سادەكان راپە كىتىشى. ھەر وەك ئەو ديموكراتىيەت پۇزىتاوابىيە شەيداي خۆي ھەيە، بەلام مەزمەبىن نىھە دىدىتىكى جوان و تەواوى بۇ ژيان ھەبى بەو جۇرەي ئىسلام بۇي دەپوانى، بۇيە پىتى ئىسلام گرتەبەر. ئىسلام ئابىنىتىكى نەزەری تەواو نىھە، بەلكو ئابىنىتىكى كىرده بىيە كە لە سەر ئىسالەت دامەزراوه، ئەمەش دابەش نەبوو بۇ چەند شانە و بەشىن، بەلكو ملکەچى تەواوه بۇ ويستى خوا.

سەبارەت بە مامۆستا موحەممەد صديق (موسۇلمانى ئەلمانى) باس لە لايەنتىكى ترى دىدى ئىسلام دەكەت. سەبارەت بە خۆم ئىسلام وەك چالاكىيەكى دۆزەرەوەي فيترەتەم وايە، بۆم دەركەوت ئىسلام وەك پېبازى ژيان وايە و لەكەل ھەموو بەشەكان دا لەكەل نېتەتى مۇزىمدا يە كانگىر دەبىت **﴿فِطْرَةُ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيْمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾**.

موسۇلمانانى لە پۇزىتاواو پۇزىمەلات سەرسامى خۆيان بۇ ژيارى پۇزىتاوابىي دەرىپىريو، بەلكو سەرسامانە دەكەونە دوايى، ئەوانە دەبىن بىريان بىز بىرتراند راسلى فەيلەسۇفى ئىنگلەيزى چى دەلى: خەلکى لە پۇزىتاوادا ناتوانى گەشە بىدەن بە لايەنى مەرقىسى ژيان

به همان نه و چهندین تیهی که گشته به لایه نه ماددیه کهی دهدن. همو مهندگاوی پووهو پیشهوه له داهینانه کانی مادده دا هنگاوی پووهو له ناویردنی مرؤفن. پیویسته له سه رمان همیشه بیداریین و خومنان نه خهینه به رسوزی نه و زیاره، پیویسته نه وهی له گهان نیسلاممان دا ده گونجی لیتی و هرگزین و بوقگنی و خرابیه کانی فری بدھین.

نه مهش شتیکی گونجاو و ناسانه کاتن به پوونی و پیتموونی بپوامان به نیسلام ههیه، خوا به ویستی خوی پیتموونی ده به خشن، زیاری پژوشاوایی چاره سه ریکی نیه بوق جکه له کیشه کانی زیاری ماددی. شوینه واره ویرانکه ره کهشی له سه ریانی مرؤیی ده بینین. خیزان دا پما و په یوه ندی سلوزی نیوان تاکه کان و هستا، بوقیه نه گهر بمانه وئی به پاستی مرؤفه بین و هلسکوه و تی مرؤفانه مان هه بین ده بیهی به ته و اوی ده ستبرداری نه ریتی کویرانه ای زیاری پژوشاوایی بین.

نافره تی پژوشاوایی له نیسلام دا چه مکنیکی نهی بوق ههیه، خاتو نادیه زقنان ده لیت: من بوق که موکورتیه کانی ناو کتیبه کان ده گه پام و وه ک فه ره نسیه کان په خنهم له نیسلام ده گرت به تاییهت له مافی نافرهت دا، به لام کاتن سروشتنی نیسلام زانی نه و بیروبا وه رهی له نهندیشم دا بوبو گوپا و بروام هینا به خوا و دامن نا به وهی نیسلام تاکه نایینیکه که له ناسمانه وه دابه یوه، چونکه نیسلام خه لاتی نقدی کردم و له زیانم دا همو شتیکی گوپی. نیستاش بیرو و تم سه رتایا گوپرا، ته نانهت به رگیشم گوپی هه روکه جقدی له نازادی پی به خشیم، هر که س لم سه ردمه دا له سه رنیسلام شت بلوده کاته وه په نگدانه وهی حقیقته. قورئان بانگی کردم بوق نیسلام.

دو اتر دیارده بیهک ههیه که سانی پیتموونیکراو بوق نیسلام که نه وهی پژوشاوایی وا لیده کات پولی بانگخواری ببین، یه کن له به ریتاییاوه کن له فه ره نسا.

پاشیه کشیه (کات ستفسیس) ای گورانی بیشی نینگلینی له شانقی گورانی پژوشاوایی له سالی ۱۹۷۵. دا له بر موسلمان بونی بوبو. پیش نه وه سه رقالی چه پله و هاواری ناو

مۆلی شاتق بیو، هەروهك بۆ پۆژنامەی (ئىسلامىك ريفيو) قىسى كىرىدۇوه بە خويىندىنەوەي سورەتى يوسف دلى پېگىرىھ بیو، لىتەرەوە ناوى يوسف ئىسلامى بۆخۆى هەلبىزارد. ژنەكەشى لە پارىس وەك شا جوانى باشور هەلسوكەوتى دەكىد و دواى موسىلمان بیونى بەناوى (مەلىكە موسىلمانى باشور) ناسراو ناوى (ئەمینە حەسەن)ى بۆ خۆى هەلبىزارد تا دواى موسىلمان بیونى ئەو ناوهى هەبىن و ھاوسەرى يوسف ئىسلام بىي.

چىرۇكى پېنەمۈنى و موسىلمان بیونى ئەو ئاپەرەتە ئەو بیو كە گۈيى لە دەنگى بانگ بیو، ھاوارى دەكىد (حى علی الصلاھ) ھەستى كىرىدۇوه بە شەفافىيەتىك بانگى كىرىدۇوه بۆ پېتىمىتى وردبۇونەوە لە ئىسلام، چۈوه بۆ مزگەوتى پارىس تا لەسەر دەستى مامۆستاي زانكۆكە موسىلمان بىي، يوسف ئىسلام چۈويھ مەلېبەندى بانگەوازى ئىسلامى و موسىلمانان بە نەمونەي بالا سەيريان دەكىد. دەلتىت لە قورئان دا وەلامى ھەموو پرسىيارەكانم دەست كەوت، ئىسلام بانگى كىردىم و منىش چۈوم بەدەمەيەوە. كلىساش تىكى شىكاندبووم و مەيلاڭى و لەناوچۈونى پېتىام، بەرەو قورئانى نارىدم كاتىن نەمدەتوانى وەلامى پرسىيارەكانى نەفس و گىيان بەدەمەوە. ئەوکات ئەم ئايەتەم خويىندەوە: «يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيْتِ وَيُخْرِجُ الْمَيْتَ مِنَ الْحَيِّ». مۆسیا ئايىنى پېشىووم بیو و ئىسلام ئايىنى ئىستامە. بېۋايەكم بە خواھ بیو، بەلام كلىسا پىتى نەوتەم ئەو خوايە چى يە، نەمدەتوانى بىگەم بە حەقىقەتى ئەو خوايەي قىسى لەسەر دەكىد. بېرىھ كە ئالقۇز بیو. بىرم دەكىردهوھ لە ژيانىكى نوئى، بىرم دەكىردهوھ لەو بەختەوەرىيەي كە لەناو بانگ و كلىساش دا بەدىم نەدەكىد، تەقەم دا لە دەرگائى بوزىيەت و فەلسەفەي چىنى و كەوتە دواى بورجەكان، بەلام ھەموو ئەوانە لام ھاشوھوش بیون. دواتر چۈوم بۇوه شىوعىيەت و گومانم ئەوه بیو چاکە لەوەدايە سامانى جىهان بەسەر خەلک دا دابەش كرى، بەلام بىنىم شىوعىيەت لەگەل فيترەت دا ناگونجى، دواتر ھەرچەند

ئەملاولام کرد ھەستم کرد بیرو باوهپى نىھ وەلام بىاتەوە. ئەو پاستىيە بۇي دەگەپام بۆم پۇقۇن بۇوييەوە و موعجىزەكە پۇرى دا كاتىن براكەم نوسخە يەكى قورئانى پېرىقنى پىن بەخشىم، بىرم دەكىدەوە لە ئىسلامەكە لە دىدى پەۋەندا دەنەنەن بەنەنەن دەكرا و دەوترا مۇسلمانان بىڭانەن. بۇ يەكم جار ھەستم بەوەكىدە قورئان بەنەنەن خوا دەست پىن دەكتات. دەستەوازە **«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»** كارىگەرى بۆسەر دەروونىم ھەبوو. قورئان بە پەرسىتىشى خواى تەنەنەن و پەروەردگارى ھەموو جىهانىان دەستى پېتىرىدو جەختى لە پاستىيەكان و دروستكراوەكان دەكىدەوە دەبىوت خوا تەنەنەيەو ھېچ ھاوەللىكى نىھ و تەنەنەنەن ھېز لاي خوايە، ئەمەش واتايىكى نۇئى بۇو. ئەمەش ھاودەم بۇو بە بېروا بۇون بە خواو بە پۇزى دوايى و مانەوەي ھەميشەمىي پۇزى دوايى، بۇيە توپارچە گۈشتى نىت كە پۇزى بېيتە خۆلەمېش وەك ئەوەي زانايانى زىندەوەر زانى دەيلەن. ئەوەي لەم ژيانەدا دەيكەيت ئەو بارەت دىيارى دەكتات كە دواپۇز تىايىدا دەبىت.

سەبارەت بە كۆيلايەتى و مافى ئافەرت: حۆكمى ئىسلام بۇ ئافەرت تەواوکارى كەسىتى ئازادىيەتى. ھەركەس بەو بەرگەوە (بەرگى ئىسلامى) لە فەرەنسا بىمبىنى و دەزانم سەرسام دەبىن و منىش لەوەدا ھەست بە ئازادى تەواو دەكەم چونكە پلەي حەقىقى ئافەرتەن وەرگەتسوو، ئەوەي پەۋەنایىيەكان دانى پېتىدا دەنېتت، لاي پەۋەنایىيەكان ئافەرت شتىكە بۇ سود وەرگەتن يان سود لى وەرگەتنى. ئەو گەورەبىيەم زانى كاتىن ئىسلام بەخشىيەتى. لە ئىسلام دا ئافەرت بەھاى تەنەنەنەن پوخسارى نىھ بەلكو بەھاى مەعنەویە و پېزىتكى گەورەي ھەيە. من زۇر ھەشت بە خۆشى دەكەم دواي ئەوەي بۇ يەكم جار ئىسلام وەرگەت.

ئەم نەونە دەيان نەونە تر داھاتوى ئىسلام لە پەۋەندا دەخەنە بۇو كە لېكۆلەران چاۋيان لەسەر ئەو كودەتا مەترسىدارەيە كە ئىسلام لە جىهان دا ئەنجامى دەدات و

نمیز همو نه و روپای گرتلوه ته وه. و هک نه نزیکو جار بیالدی پژوهه لاتناسی نینالی ده لیت نیسلام بووه به باسی سره کی و کهس بپوای نه ده کرد تیشكی نیسلام له نه و روپا ده رکه وئی چونکه نه و روپا دورو بووه له نیسلام و دشی جه نگاره.

سه باره ت به داهاتووی نیسلام له نه و روپا یه کن له لیکوله ران ده لیت: نه و پاسته بله که مینانه وهی ناوی نه وهیه نیسلام همه مو پژوی دوو کسی نوی له خز ده گری، نامهش تایبیت نیه به دهسته بکی دیاری کراوی باریکی تایبیت یان دهسته بکی مزیی که بارو میثو و نه ریت و بیروباوه پی خوی همه بن یان پهوتیکی دیاری کراوی ژیاری همه بن که ته نگزه و چارمه ساری و ناره حه تی خوی همه بن. له نه و روپا و نه مریکادا هه رچه ند که ش و همه ای جه نگه خاچیه کان و همه ولی بیکرتای شیواندنی و ینهی نیسلامی تیدایه، به لام ملبه نده نیسلامیه کان پژوانه پیشوازی ده کهن له چهندین کهس که له ناست و تهمنی جیاجیادا موسلمان بوونی خویان پاده گهیه ن، مسنه لهی نیسلامی به چهند دیدیکی جیهانی ده جولی و گهوره تره له وهی له کرمه ل یان په گاز یان گهل یان په نکتک دا به رته سک بکریته وه.

هلهی بیروباوه پی میثویی و ژیاری په یوه ستکردنی نیسلامه به په گاز یان گهل یان کرمه لیکه وه، نیسلام له همه مو شوینی هه بیه و خراوه ته پوو، بق همه مو مرؤثیکیش هه بیه سره پای نه و همه لانه دوزمنانی بق له ناویردنه ده یخه که ر تا بلاونه بیته وه و سه رنه که وئی.

نه و روپا له داگیرکاری نویی بق جیهانی نیسلامی و هر له جه نگه خاچیه کانه وه له بروی میثوییه وه نه په پی همه ولی داوه بق شکاندنی شان و شکری نیسلام له که ش و همه ای خویدا و همه ولی داوه به ریه ستی له برد هم دا دابنی تا نه گاته نه و روپا، نه مهش به هقی پالندری کینهی میثویی خاچیه رستیه وه، به لام له بروی هزیه وه سره رکه و ته نه بروه هه رچه نده له بروی سه ریازیه وه سه رکه و ته.

بزافی پژوهه لاتناسی پولی خوی هبووله په رده پوشکردنی عهقلی نه وروپی تا  
تیشكی نیسلامی پئی نه کات و ههولی داوه دوروی بخاتهوه و دژ به نیسلام و  
موسلمانان کار بکات. نیدی چی نه سارنی له نه وروپادا ههیه ههست ده کات به  
ده مارگیری و کینهی دژ به نیسلام. له نهندیشهی موسلمانان دا سه بارهت به نه وروپا  
ماوهی نه و کینهی داگیرکره و وینهی په ربیعون و نه و زمدونه ماوهتهوه که به سه  
جیهانی موسلمانان دا په یېرهو کرا.

سه بارهت به پژوی دوایی: له قورئان دا ناوی نوسه ریکم نه دی و ههولیشم دا به دوای  
هلهی قورئان دا بگه پرم که چی هیچم نه دوزیه وه. ههمووی له گهله بیرونکهی پوختنی  
یه کخواپه رستی دا ده گونجی. ناوی ههموو نه و پیغامبه رانه م تیدا بینی که به پرتو  
پیزدار کراون و جیاوانی نه کراوه له نیوان هیچ کامیان دا، نه گه رفه زلی پیغامبه ری  
بدهیت به سه پیغامبه ریک دا نهوا یه کبونی په یامه کان تیکده شکنی، تیگه یشتم نیسلام  
نه مان نه و نایینه به که هر له سه رده می ناده مه وه نیترداوه بق خهالک. خه لکیش به  
دریایی میثوو دوو بش بون: یان باوه پدار یان بئی باوه پ. قورئان وهلامی ههمو  
پرسیاره کانی دامه وه، بهوهش ته واو ههستمکرد به بهخته وه ری چونکه حقیقت  
دوزیه وه ﴿لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيْرِ﴾ کاتن موسلمان بونی  
خوم را گه یاند ههستمکرد تازه له دایک بومه ته وه و زانیم له گهله براکانم دا که بهنده  
موسلمانی خوان بهره و کوئی برپم، له باشتین سه رچاوه کانی نیسلامه وه پووه و  
نیسلام چووم، نه ویش قورئان بون. نه گه مرؤفتی بانگی بکردمایه بق نیسلام داواکه یم  
قبول نه ده کرد له بر باری شیواوی موسلمانان و شیواندنی که ده زگا کانی را گه یاندن له  
پژوهانوا نهنجامی ده دهن. دواتی ژیانی پیغامبه ری خوام خوینده وه و ههستمکرد به و  
سامانه زورهی ناو ژیانی پیغامبه ری (عليه السلام). موحه محمد موسلمانان بانگ ده کات تا وه  
نه وه نه کهن که نه سارا له گهله عیسا (علیه السلام) کردیان. نیمه پیغامبه رمان

خوشنده‌وئی چونکه خوا خوشیده‌وئی و له بهره‌وئی په یامی خوای بق هیناون. موسیقام له بیر کرد چونکه نیسلام به موسیقا پازی نیه. نیسلام هول ده دات بق دروست کردنی پیاو، پیویسته و هک نهوده‌ی خوا دهیه‌ویت خیزان و مندالله‌کانمان په روه‌رده بکین، نهک به موسیقا و گورانی خیزان و مندالله‌کانمان له‌ناو ببین. چونکه کاتن بیروباوه‌په ناخیه‌کان ناتوانن بهخته‌وهری و ئارامی له ده‌روون دا بیننه‌دی خه‌لکی په‌نا ده‌به‌نه به موسیقاو گورانی.

نه ملیونه‌ها دۆلاره‌ش که هم بwoo به خشیم به بانگه‌وازی نیسلامی، به هم مو مرؤفتیکی نا موسلمان دەلیم با بیلایه‌نی و مەوزۇعىت و بن لایه‌نگیری بق بیروباوه‌پی خوی یان بق موسلمانان قورئان بخوینیت‌و، چونکه نهوده‌ی تىدا ده‌بینن که قەناعەتى پى دەکات و دەبىنن نهوده فەرمایشتى خوايە. نه و پېشپەویه بیولۇجىھى پژوهانها به دېھىتىناوه بوبىيە مۆرى كەنارگىرى ئايىنى مەسيحى لە ژيانى خه‌لک لىرەدا. چونکه مەسيحىت دىرى نه و پېشىكەوتى بوبى، دواتر بەرە بەرە دەستبەردارى هەندى پاي خوی بوبو و بىنەماكانى شىۋان و گۈپان. بەلام دووباره نەيتوانى دلى نه خه‌لک پاكىشى كە زانستيان كردىبو بە ئايىنى بق خويان لە بىرى مەسيحىت و لەگەل ئايىنى نەسرانىت دەجەنگان و دىرى هەر ئايىنى بون. لىرەدا خه‌لکى ئايىن لە ژيان و زانست جيا دەكەنوه بەلام نەگەر پژوهانىيەکان نیسلاميان بناسىيائە نهود زور دەگۇپا، چونکه هم مو مرؤفتى پیویستى بە ئايىن ھەيە.

ھەلۆيىستى پژوهانىيەکان بەرامبەر مردن ھەلۆيىستىكى يەكپارچە ترس و بىمە لە نەزانراو بۆيە لە مردن دەترسن. ھەروهك بپوايان نىه بەدواي مردن، جولەكەش بپوايان وايە ژيانى دنيا كۆتاي پېكىھى. بپوانە جوانى نیسلام كە حساسىتى نوى و وىزدانى زىندۇو و ھەست و بەرسىيارىتى لە دلى موسلمان دا دروست دەکات، نەمەش بەھۆى نىعمەتى بپوابون بە پەندى دوايى. پیاوى پژوهانىي بپواي وايە نیسلام ناھىئى ئازاد

بی و تام و چیز لهو زیانه و بینیت. نیمه ش بق نهودی له عه قلیه تی مرؤٹی پژوشاوایی تیبگهین ده بی سره تا له بنه پهنه کانی نه و عه قلیه تی تیبگهین. کومه لگه کی پژوشاوایی کومه لگه کی بتپه رستی یه له خوا بیناگایه. بؤیه و هک له فرهنگی جه ماوه ربیان دا ئه فسانه و وینه و پهیکه رهیه و مهیدانیان پرله له و شنانه وا مرؤٹه پاده هین. کاتن نه سرانیهت هات له گه ل کلتوری یونانی پژوشاوایی تیکه ل بوو و دیدیان بق مرؤٹه گوپا به دانانی به خوا و به عیسایان دهوت خواو سیفه تی خواهیان پیدا. بهمه پژوشاواییه کان که وتنه کیشیه که پیویستیان به چاره سه ری بوو چونکه وا دهیان پوانیه مرؤٹه که کامله، به لام مرؤٹه هله کی ههیه و به لوازی دروست کراوه و کاملی تهناه بق خواه.

\* سه باره ت به پیغه مبه ر موحه ممه د (صلی الله علیه و آله و سلم)؛ پژوشاواییه موسلمان بووه نویکان قورئان ده زان و پیغه مبه ر موحه ممه دیش به وینه یه کی نوئی جیا له و وینه که وینایان ده کرد ده ناسن. دکتور مایکل دی نیبالسا مامؤستای زانکوی مهدرید ده لیت دانه نانی ئاستی حه قیقی پیغه مبه ری نیسلام له لایه ن پژوشاووه ده گه پیته وه بق نه زانی و پکی سیاسی و بنه مای ئایینی مه سیحی. مه سیحیه کان له سره تای ده رکه و تنى ئیسلامه وه بروایان وابوو پیغه مبه ر موحه ممه د هر ته قی و مه سیحیه و له سه گومپاییه و تهناه پیبه ری ده سته یه کی لاده ری ناو مه سیحیه تی پژوهه لاته. هروه ک بروایان وا یه له سه رکده کانی جه نگ بووه و نه زانیه ش چهندین سه ده به رده و ام بووه.

کروس نیز نابزت ده لیت له وانه یه به دریژایی میثو خاوه ن با نگه وا ز نه بیت هیندھی مه حه ممه د به ستم به ر تانه و سوکایه تی بدری، هیچ تومه تیکی خاوه ن بنه پهنه تی سیاسی یان ئایینی نیه و هک نه تو مه تهی به ره پویی نیسلام کراوه ته وه سه رچاوه که شی نه وه نیه نیسلام به دریژایی سه ده کانی ناوه راست یه که م دوزمنی سیاسی مه سیحیه ت بوو بی، به لکو له برهه وهیه که نیسلام هر له سره تای

دەركە وتنىيە وە مەملانتىي پىشەبى لەگەل ئەو شىوه سىاسىيانەدا ھەبووه كە زالىن بەسەر بزافە يەكەمىيە مەسيحىيە كان دا. جەنگە بەردەۋامە سىاسىيەكانى نىتوان ولاتانى ئىسلامى و مەسيحىيەت تا جەنگە خەچپەرسى و داگىرکارىيەكانى كۆتاپايىش تۇرىپەيان رېتكۈرىپۈن تا پى ئەدەن بەۋەپى مەوزۇعىيەت و پىزەوە بپوانە پېغەمبەر داما زىنەرلى ئايىنى ئىسلام.

دواتر گۇپانى نويى مەسيحى بەرامبەر موحەممەد ھۇويدا بەرامبەر نەزانى مەسيحىيەكان لەپۇرى پېغەمبەردا و بەرەبەرە بەھۆى ئەو لېڭۈلىنى وە مېژۇوبىيانە نوسەرە ئەوروپىيەكان لە سەددەي تۆزىدە و بىيىست دا ئەنجاميان دا ئەو نەزانىنى نەما. بېپارى پېشۇھەختى دۇز بە مۇسلمانان گۇرا. ئىستا لە ئەوروپا باپەت بە بانگەشە مەوزۇعىيەت لەسەر موحەممەد دەنۇسىرى. چەند مەسيحىيەكى بەمېزەن كە بە مەوزۇعىيەت لەسەر ئىسلام و پېغەمبەرەكەي دەنۇسۇن. ھەروەها نەريتى خۆيان بەكاردەھىتىنا وەك پېشت بەستىن بە بىنەماي يەكسانى نىتوان مەرقەكان. ھەروەها ئاتىكەن دەقىكى بلاوكىردى وە تىايادا دەبىوت: كلىسا بە چاوه وە سەيرى مۇسلمانان دەكەت كە خواي تەنهای تاكى زىندۇوى بەمېزى مىھەرەبان دەپەرسىترا خوايەك تواناي ھەمۇ شتىكى ھەيە و دروستكەرى ئاسمان و زەھۆرە و خەلکى دواندۇوە و مۇسلمانانىش بە ھەمۇ ھەستىكىيان ملکەچى فەرمانى خوان وەك چۆن ئىبراھىم ملکەچى بۇ. مۇسلمانان مەسیح وەك پېغەمبەر بەرز پادەگىرن يا وەك خوايەك دانى پېتىدانەننин. ھەروەها دايىكى عيسا بەپىزەوە سەيردەكەن و بەۋەپى تەقاواه باسى دەكەن. دواتر ھېوايان پۇتى دوايىيە. كۆپى ئاتىكەن پېرۇز داواي دەكەد پابردوو لەبىر بىرى و ھەول بىرى ھەر دۇولا لەيدك تېتكەن.

ئەمە بانگەوازىكە بۇ لابىدىنى بېپارە سلېبى پېشۇھەختەكانى لاي تۇرىپەي ئەوروپىيەكان. دواي ئەو نەو سەرچاوه خوايىيە پەيامى موحەممەد دى كە سەختىرىن

حاله، چونکه ناکوکی پیشه‌بی نیوان دوو بیروباوه پی نیسلامی و مهسیحی لهوه دایه. نهمه ئەو بانگهوازه يه که بانگخوازانی گفتگوچ دەبوو مەلیگن. بانگهوازیکه هەر لە سەرتای دەركەوتنيبەوهەلۆیستیکی يەکلاکەرهوهی هەبوو پووهو پیش دەيبرد. بەلكو ئەوهی به تەواوی لەتىو دەركەوتني دیاردهی نیسلام لە پۇزناوادا دەركەوت نەلۆیستیکی تەواو سەخت و بەرگریکاری سەركەشی بۇو بە جۆرەی لە باسەكانى دواتردا باسى دەكەين. پیویستە لېرەدا ئاماژە بکەين بە كتىبى دەزگا پۇزناوايىھەكان نقد قسەی لەسەر دەكەن. ئەويش كتىبى (سیرە محمد)ى نوسەرى پۇزناوايى (مارتن لنگر) كە لە سالى ۱۹۳۸ ز. موسىلمان بۇو و ناوی خۆى گۆپى بە ئەبوبەكر سیراجە دىن. ئەبوبەكر گەرايەوه بۆ سەرچاوه يەكەمەكان: قوربان و سوننەت و صەھىحى بوخارى و موسىليم و (الطبقات الکبرى)ى ئىبن سەعد و مەغارى واقىدى و تا لە پوانگەوه كتىبەكەي لەسەر زىيانى پېقەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بنوسى.

دواى نەمە پرسى زاناياني پۇزناوا دى سەبارەت بە هەلۆیستيان لە نیسلام دواى نەوى خرپىس مەنھەجي پۇزناوا و ئايىدقۇجيا و مەزھەبە دەرۈونى و كومەلايەتى و سیاسىيەكانى پۇزناوا دەركەوت.

دكتور پوشىدى فەكار لە كتىبەكەي دا (نهايە العمالقه) نەوهى ئەنجام داوه و دەليت بۆ گەپان بەدواى حەقيقت دا پىي بە پېشەنگ و نعروونە دانانى هەلکەوتەكان ھەيە، بەلام چەند نيشانەيەكى پرسىيار ھەميشە خۆيان دەنۋىئىن دواى خويىندەوهى چەند بىرىنگى جياجىبى زىاري پۇزناوا هەر لە بىرى ماركسى و بۇونگەرايى و تەصۈرىيەوه، خود لە كويىيە و بۆكۈي دەچى؟ ئامانچ چىيە و پاشەي بۇون و راستى دروست كردن و دروستكەر چىيە؟ دكتور پوشىدى فەكار لېڭلەينەوهى لەسەرفەلسەفەي خاوجەرخى ئەمانه ئەنجام داوه (سان سيمون، تۆكەست كۆنت، كارل ماركس، ھۆبەرت سینسر، سارتەر) بەلام چى بىنى؟

یه کم: دیارده‌ی گومانی پیون له همو نوسينه کانی فهيله سوفاني بيري شه و روپی  
له سهده‌ی توزده و بیسته دا.

دووهم: هله که رانه وهی له خوا. لیدانی ئیمان به پینوسه کانیان و تیکشکاندنی هیما  
ئایینیه کان.

ئه وان ههولیان دهدا ئه و یاسایانه بدؤزنه وه که له کهون دا باره کان به پی ده کهن تا  
بتوانن نهینیه کانی بزانن و گومانیان وايه ده توانن ته لیسمه کانی نه میلّن. چون گهیشتنه  
بازنیه کی خالی له گه ل خولانه وهی دا گه رانه وه سره تای پییان. گه ورده بی عقل  
له به ردهم نهینیه کانی ناکوتاییی دا سره داده نه وینی و هه موویان دان ده نین به  
بیتواناییان له ئاست بەرەنگاری بونه وه دا يان له به ردهم ئیمانی میشوله بی رازیکه ریان  
پونی ناپازیکه ردا.

سان سیمۆن دژ بە بیروباوه پ بیو و له دیدی قورخکاری کلیساوه ده پروانیه  
مه سیحیه و له بانگخوازانی ئاپاسته دووفاقی يان دوو لایه نه (ئایین و زانست) بیو،  
سەبارهت بە خوا ئهوا سان سیمۆن تەنها گهیشتە ئه وهی بلق خوا له هیزى سروشت دا  
خۆی ده نوینی.

سەبارهت بە تۆگهست کۆنن ئهوا بە چەمکی تەواوی وەزعی ئایین دە خاتە بیو. بەمە  
کەوتۆتە چائیکی بى بپیار. کاتق نیسلامی خویندە وه واى بینی زیاتر لە قۇناغىكە و  
وەسفىرىنى نیسلام بە وهی تىزىرىدى خود سیفەتە کاننى، بەلام له گه ل خەوهش دا  
تۆگهست کۆنن موسىلمان نە بیو و وەك سان سیمۆن ھاپتى ملھورى مايە وە.

سەبارهت بە سارتەر ئهوا لە پیش مردى دا داوايى كرد قەشە بکى ناو گوندىكى  
سادە بق بھىنن، قەشە كە هات و ئه ويش دانى نا بە شىكتى خۆی دا.

كارل ماركس وتى ئايىن سەرخۇشكەرى گەلانە، مەبەستى قۇرخكارى كەمەنوتى چىنایەتى ناو مەسيحىيەت بىو. بىردۆزەكەشى لە سەرەتلىقىسى كلىسا لە پەزىئاوا دانابىان ئەوهى ناوى نابۇو (استغلال الكادحين) (قۇرخىرىدىنى كرييکاران). سەرسامى ئەوانەتى كە پەزىئاواگەرانى ھاپىتسىمان پېشىكەشى ئىتمەيان دەكەن و وايان نىشان دەدەن لوتكە و پېشەنگن بە و جۇرەن و دواجار بارىيان ئاشكرا بىو.



## بهشی پینجهم

(بیریارانی رُوژئاوا له ڦیاري  
خوڻیاندا چیيان به دیکرد )



## باسی یەگەم

### (زیاری پژوشاوا له دیدی بیریارانی پژوشاوادا)

هر لە پژوشاوا کەمەوه کە چەمک و واتاکانی پژوشاوا له ئاسقى بىرى ئىسلامى سەردەمى نويىدا خرانەپۇو و زانايانى موسىلمان پېتىچۈونەوه يان بۆ كردن و نەيارى ئەو چەمکانه يان له گەل يەكخوابەرسى دا خستەپۇو و بىتۇنانىي بەخشش و بارگىزى ئەو چەمکانه ش بەرچاو خران و تەنا كەمىكىيان وەرگىران. بەلام نەوانەش پاش كەمىك دەركەوتىن و ئەو زیارە يەكسان نىيە و چەمكى لە پشتىانەوه يە (بۇما پىشەنگا و چواردەورى كۆيلەن) او هەموو ئەوهى پېشکەشى جىهانى ئىسلامىييان كرد چەمكى پەگەزپەرسى دىدىي نا يەكسانى بۇو بۆ موسىلمانان و پەنگ جىاكان و ئەوانەى لە بنەپەتى پژوشاوا نىن. لە هەمان كات دا شالاوه كان دې بە خودى ئىسلام بۇون تا گومان لەسەر بىريوياوه پېتفەمبەر (عليه السلام) و مىزۇوی ئىسلام و قورئان و زمانى عەرەبى بۇۋۇئىن بەنيازى هەولى تەگەنچىن بە ئومەتى ئىسلامى بەبىرى پژوشاوا و پى ئەدان بە پۇشىنگەران تا ئەگەن لاي تىشكى ئىسلام. بەلام خواى كەورە بېپارى خۆى زال كردو لە پژوشاوادا چەند دەرگایەك كرانەوه كە بە چاوى پېز و سەرسامىيەوه سەبىرى ئىسلاميام دەكىد و چەند دەنگىتكى كەم دەركەوتىن و باسى كەورەبى موسىلمانانيان كرد سەبارەت بە پېشکەش كردنى پېيانى ئەزمۇونى و چەمكە زانستىيەكانى مىزۇو و ئابورى و چەمكى زیار و شارستانىيەت.

يەكى لە كەورەتىن كەسلىنى بانگەوانى بانگەوانى ئىسلامى سەردەمى نوى كە مامۆستا حەسەن بەتنا بۇو هات و ھېرىشى بىرده سەر زیارى پژوشاوابىي و ساختەي ئەو زیارەي ئاشكرا كردو موسىلمانانى بانگ كرد بۆ بەرەنگاربۇونەوهى و خۇپاراستن لە تىكەل بۇون لە گەل ئەو زیارە. دواتر ھۆشىيارى لە خودى زیارى پژوشاوابىيەوه دەركەوت كاتى

خرابی و پرتوی و دا پمانی نه و زیاره ده رکهوت کاتن زانسته کومه لایه‌تی و مرؤییه کانی جوله‌که تیزدیان کرد. ده ریش که وت بانگه واز بـو دا پماندنی زیاری پژوشاواو ئاشکراکردنی خرابی بیری پژوشاوا بورو به زه روره‌تی جه‌تمی نه و قۇناغەی که تیايدا بزاھی بیداریخوانی ئیسلامی دەچوویه بازنەی پابوننەوە وەك پېشەکیەك بـو قۇناغى پاپەپین، بارەکه مرۆشقارى كتىبە كۈنەكان و خرابی نه و كتىبانە ئاشكرا كرد. هەر دەبۇو بـەرەو پۇوي شەپقلى سەرسامى و شوينىكەوتىي پژوشاوا بىنەوە، چونكە لە مەمان كات دا نه و زیارە بـەكەم دانانى نومەتى ئیسلامى و فەرەنگى ئیسلامى لە خۆدەگرت. لە ئەنجامى هاتنى نه و بـەرنامانە بـو خوینىنگە كانغان كە ھەولىان دەدا بىردىزەکانى پژوشاوا بـەسەر پرسى موسىلمانان دا بـەپىتن. لىرەوە پېۋىستمان بـەوە مەبى چەند پاستىيەكى بـەپرەتى ئاشكرا بـەكىن بـو پاستىرىنەوەي نه و پىيە:

بـەكەم: نه و زیارە پژوشاوابىيە زالى لە ئیسلامەوە و بـە بـەپرەتە بـەپرەتىيەکانى لىئەوى، دواتر لە ئیسلام لايدا و ئىستاش والە قۇناغى داپماندايە چونكە لە پېيانى خوا لايدا و كەوتە شوين حەزو نازەزۇوەکانى مرۆژە. نه و تەنكىزەش كە لە پۇوي كومه لایه‌تى و ئابۇوريەوە خەريکە مرۆژە و زیارى پژوشاوا لەناودەبات سەرچاواهكى نەبۇنى دىدى خوايى يە لە زیارەدا و كەمەرخەمەتى لە گىتنەبـەری پىسى ئیسلام و كاركىدىنەتى بـو لەناويرىنى بـەها كان و زىنەپرەوى لە خەرجىرىنى سامان و زىنەپرەوى بـەكارەيتىن دا.

بـۇوم: زیارى ھاوجەرخى پژوشاوا نەيتوانى سپاردهى دادپەروەری و سۆز و بـەپەتى مرؤىي لە خۆ بـەگىز و ھەموو ئەوانەي گىپى بـە سەتم و توندى و دەرۇنى مرۆۋايەتى پـە كرد لە ترس و بـېم و ھەموو پـېنار و پـېيەكى گىتەبـەر بـو سەپاندىن پـېبازىكى زیانى مرؤىي كە لەسەرتاكىگە رايى زال يان كومەلبۇنى خۆسەپىن وەستابىن. گەندەلى ھەر دوو پـېبازەكە و دەستەوسان بـۇنىيان لە بـەخشىن دا ده رکهوت.

سه باره ت به بخششی نیسلام ئەوا پۇزىشاوا نقد ئەوەيان لەبىر كرد و نكولىيان لېكىد تا دەركەوت ناچارىن دانى پىتىدا بىنин.

يەكەم: موسىلمانان پىش پۇزىشاويىھەكان كەوتىن و پۇزىشاوا دواى سەدان سال گەيشتن بە پېيانى لىكولىنەوەي زانستى. ئەگەرجى بەرامبەر مېڭۈو و باڭگەوانى نیسلامى بەويىزدان نەبوون، بەلكو لە نوسىينەكانىيان دا ئارەزۇرى دەمارگىرى بەسەريان دا زال بۇو.

نيسلام چەمك و واتاكانى بالايانە لەو بوارەدا پېشىكەش كرد كە گۈنگۈزىنیان ئەخلاقىيەتى مەلسوكەوت و ناساندىنى چاڭكەي كەسى پېشتر بۇو، مەروەك پايگەياند زانست لە نیسلامدا مەموو زانسته ئايىنى و دىننەيىھەكانىيش دەگىرىتەوە، ئەمەش پۇوه و بنىادى كەون و دامەز زاندىنى كۆمەلگە چاڭكەكانە. لەمەش دا لەگەل چەمكى ماددى پۇزىشاوا دا جىاوازە كە تەنها چاوى لای لايەنە ماددىيەكانە و پابەندى ئەخلاقىي و دىدى خوا ويسىتى بەرامبەر كۆمەلگەو ژىارىش لەبىر دەكتە.

بۇوهم: پۇزىشاوا لەپىش نیسلام دا وا وىتىلى ئەخۇشىييان دەكىرد كە شەيتانە و دەچىتىھە جەستەوە، پېغەمبەر ﴿عَلِيٰ﴾ يەكەم كەس بۇو ھاوارى چارەسەر كەرىدى كىرد (تداوو فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ نُزِّلْ دَاءٌ إِلَّا أَنْزَلْ لَهُ الدَّوَاءُ عِلْمٌ مِّنْ عِلْمِهِ وَجَهَلَهُ مِنْ جَهَلِهِ). ئەگەر پىنمايىھەكانى نیسلام نەبوونايە ئەورۇپا بەردەۋام بە بۇنە ئايىنىيەكان چارەسەرى نەخۇشى دەكىرد. لەسايەي نیسلام دا پىزىشكى موسىلمان لە بەش و ماوهەكانى خىلافەتى نیسلامى دا مەلکەوتىن و پاشاو سەركەرەكانى پۇزىشاواش بىچارەسەرى خۆيان بانكەيىشتىيان دەكىرن و دەستەيان دەنارد بىز زانكۆكانى قورتوبە و قامىرە و بەغداد تا لەۋى ئېرىرى ھونەرى پىزىشكى بن. نیسلام شىۋەيەكى نۇنىي مەتنا كە پىزىشكى بىرۇباوهپى بۇو. واتاكەشى پەيوەستى پىنمايىھە دروستەكانە بە بىرۇباوهپو پەرسىتشى

مرۆفه‌و، به‌مەش نه و پىنمايىانە نمۇونەي پىرۇز پاگىرى و گۈيپايەلى ناو دەرۇونى خەلکىيان دەبىن. ئىدى نويىز بىن دەست نويىز و پەرسىتش بىن ياك و خاۋىتىنى نابىن.

برئاردىشى سەرسامە بەو پىنمايىه پىزىشكىيانە كە پېغەمبەر ﷺ سەپاندىنى بەسەر كۆنگەرى مەدینەدا و ئىسلامىش كۆمەلگە كانى لە ھەموو شىۋەيەكى توندو تىزى و پاپايى جەرگەى كەندەلى پىزگار كرد وەك شىۋەكانى قومار و بىئابپۇرىي و مەى نوشى، بەلكو ژيانىتكى پاكتۇ بۇ مۇسلمانان ئاماڭە كىرىدۇوه.

پىنمايىه كانى ئىسلام مۇسلمان هان دەدەن بۇ خۇداگىرى و ئىمان و تورپە نەبۇن لەكاتى نەبۇنىدا يان خۆنەكوشتن لە كاتى موسىبەت دا. بۆيە پۇوداوى خۆكوشتن لە كۆمەلگە ئىسلامىيەكان دا لەچاو كۆمەلگە ئەروپىيەكان دا زۆر كەمە.

ھەرۋەك ئىسلام چەند بىرۇزىز بەكى لە پەرۇرەدە جنسى دا خىستنەپۇلە پىش خوتىندىنگەى ھاوجەرخ دا. بۆيە نەيىنې كانى جنس و پىتكەتەي كورپەلە و گەشەسەندىنى لە سكى دايىكى دا فيتىرى مۇسلمان كىرىدۇوه. پاشان پاشقاوانە شىۋەيى راستەوخۇرى جنسى دروستى و رېسى چارەسەرى لە نەخۆشى جىنش لەپىي پاك و خاۋىتىو و بۇ مۇسلمان پۇونكىرىدۇوه تەوه.

ھەرۋەها ئىسلام پىزىشكى بۇ ھەموو خەلک دانا نەك بۇ يەك چىن وەك ئەوهى لاي ئىغريقەكان باو بۇو. (ئەمە وەرگىراوه لە كىتىبى الطب الوقائى ئەحمد شەوقى فانجەرى).

مۇسلمانان يەكم كەس بۇن خولى خوتىيان بە وردى وەسف كرد كەچى سى سەدە دواي ئەوه لە چەند دەقىكى وەرگىپاوى كىتىبى (ابن النفيس) ھەوە پۇزىتاوابىيەكان وەريانگرت و درايەوە پال پىزىشكە پۇزىتاوابىيەكان. دكتور يوسف سفت دەلىت: ئىبن نەفيس يەكم پىشەواي هارفى پىزىشكى ئىنگلىيزى بۇو. ئىبن نەفيس يەكم كەس بۇو دەورەي بچوکى خوتىنى بە چەمك و واتايەكى ئەزمۇونى ئاشكرا كرد و بىرۇزىز كەمى

گالینقى تىكشكاند. هەروهە ما چەمكى پزىشكى نىسلامى بىردىزەي چارەسەرنە كردىنى ئەو نەخۆشيانەي تىكشكاند كە گوايە مىچ ھيوابى كى چارەسەريان نىيە. بىردىزەي پزىشكى تايىەتىشى لەنابرد و پزىشكى دانا بۇ ھەمووان.

بەخشىسى مۇسلمانان لە مەيدانى پزىشكى دا نەوهستا و چووه مەيدانە كانى ترىش، بەلام ئايا ھەلۋىستى پۆژنوا چىن بۇوه (ھەلۋىستى پۆژنوا نكولى تەواوبۇولە بەخشىسى نىسلامى، ئەمەش زور درىزەي كىشا نا ھەندى كەس ھاتن كە بەرامبەر مۇسلمانان وىزدانيان نوادن).

سبىنسەر فامېرى دەلىت: يەك زانا ناتوانى لە گومەزى زەرد رامىنى بىن ئەوهى ناوىيکى عەرەبى بىتنى، زانايەكى سروشتى ناتوانى شىكارى گەلايەك بکات يان بەردى بېشىكتى بىن ئەوهى وانەيەكى عەرەبى بىرنەيەتەوه. ھىچ دادوھرى ناتوانى پۆژن بەسەر بىبات بىن ئەوهى بىنەمايەك وەرىگىرى كو عەرەب دايىناوه. ھىچ پزىشكى ناتوانى لەگەل بازنهى نەخۆشىيەكى ناسراوى كۆنەوه ھەلسوكەوت بکات بىن ئەوهى پۇوي لە پاي پزىشكىيەكى عەرەب بىن. ھىچ كەشتىارى ناتوانى پۇوه كەنارو كونجە كانى ئاسياو ئەفرىقا بچى بىن ئەوهى پشت بىبەستى بە زمانى عەرەبى، چونكە تەواوبلاۋىپۇوهتەوه بە جۆرى ھەندى بىن زىدەپەۋى جەخت لەوه دەكەنەوه پېتىچ يەكى خەلگى سەر زەھى بە عەرەبى دەدوئىن. ئەگەر ئەوهمان بىركەوتەوه كە مۇسلمانان لە ماوهى ھەشت سەددەدا لە ئەندەلوس دانەرى گورەترين زانستەكان بۇو. ئەوا بەداخھەوه دەبىن كە بىۋامان وابىن ماددەيەكى دىيارى ئەكراوى ھونەرى مىڭۇو و زانستەكان و كۆمەلايەتى و مافەكان لە خاكەوه پېمان گەيشتىتىت).

زاناي دىيار دېقۇنىت لە كتىبەكەي دا (پۆزش بۇ موحەممەد و نىسلام) دەلىت: (دەبىن ئەوه بىزانىن زانستە سروشتىيەكان و گەردۈن و زانستى بىركارى و زانستەكانى ترىش كە لە سەددەي دەيەمەوه ئەورۇپايان بۇئاندەوه لە قورئانەوه وەرگىران. بەلگى

نهوپا نقد زیاتر لهو قهڙازاری نیسلامه. چونکه نهو ئایینه یه که ده ستورهی فرماني کردووه به ديموکراتييه و پيگري کريووه له خوسمه پيتنى به فرمایشني **(وَشَارُهُمْ فِي الْأَمْرِ) (وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ)** بهمه ده رگاي مافه نويكانى له به ردهم مرؤشدانه کرد. به گشتى موسلمانان نهودوپايان لهو سه ردهم تاريکي به پزگار کرد که له په پي تاريکي دا بسو. نهوان پڻاواييان له تاريکي ووه بهره و پووناکي بردو شويته واري پزيشك و نهندازيارييان بتو پاراستن. به راستى موسلمانان به ماموقسناي نهودوپا داده نرين) نهمه دانپيدانانى جه مسمر و گهوره كانى بيري پڻاواون. پڻاوا زانسته نه زموونيه ئيسلامييه كانيان و هرگرتن و له نه خلاقياته بنه په تييه كانى زانست دايانمالين و سه رچاوه هي بنه په تي خوايان بتو زيار له بير کرد. بهوه له ته نگه لانه وه بهره و ته نگه لان چوون، له که نارگيري و دوروگيري له ژيانه وه که به ستبووني بهره و پيئابرو وييه که له ناوي بردن.

پڙ فيلسورد سيمون جارجي ده لٽت: پڻاوا پايه پڙحبيه پڙشنبيه ئايينيه كانى له ده ست دان و ئيتر شتن نيه پالى پيوه بدات. ئايينى نه سرانيهت پايه كانى خوى له ده ست دان و چوون بهره و پڙحيانهت ڪوتايى هات و له ده روونه كان دا کوڙايه وه. نيدى له پڻاوا دا جوري له بُوشائي و جوري له له ده ست دان گشتگير ده رکه وت که نه وه گنجه كان پئي داخ ده بن. من بروم وايه ژياري پڻاواييمان نىستا له سه ره هر گدايه. ئيشه ژيارئ ده بىنин که له پك به ريدايه و خوريکه ده مرئ، ده بى ژياريکي نويي لئ پيک بىتنى. ئيشه له چاليکي تاريک دا ده ژين و تا ئيستاش چاوه پئي نه و پووناکي بهين که پيمان نيشان ده دات.

جاك بيل ده لٽت: جگه له ئسلام ئايينى نيه بتو هه موو بون بتو بيريو باوه پئي بگونجى کياني مرؤه و مرؤقبوونى لهو تاريکي مادديه ده ريكات که تيابدا داکه و توروه.

لیزهدا جۆره يەك دەنگىھەك لەسەر داکە وتنى ژیارى پژۇشاوايى ھەيە، دكتور ماكس فريش دەلىت: ئىئمە لە بۆشايىھەكى ئايىدۇلۇجىدان بەو واتايىھى چەمك و ئايىدۇلۇجىاكانى بەرده سەتمان ماركسىيەت لەلایك و لېپرالىيەتى سەرمایيەدارى لەلایكى تىرەوە بۇونەتە پېتىناوى پەپەو نەكراوو ناواقعى. ئەو بۆشايىھەكى ئايىدۇلۇجىايىھە زۇر مەترسىدارە. دەقىكى ئايىدۇلۇجى بە واتاي بىرۇباوهپى و هىزى ئەو بۆشايىھە بۆشايى بەھابە واتە كەموکورتى بەما- بەدواى ئەمەدا بەشىكى گەورەي زمانى سىاسەت و چەمك و واتاكانى تەنها چەند دەرىپىنېتىكى پەواجپىددەرن بىن مەزمۇونىتىكى حەقىقى.

ئىئمە دەزانىن جىهان پەبۈوهست و دىدەكانى لايەنە بىرى و عەقلەكانى لەدەست داون، كاتى باسى مەسىلە شەخسىيە خۆبىيەكان دەكەين تەنها لەسەر ئاستى تاڭ نىيە بەلكو لەسەر ئاستى نەتەوەيى و نىشتمانىيە. چونكە ئەو پرسە تەنها بۇوه جىهانى پژۇشاوانىيەو جىهانى سىيەميش دەگىرتەوە. ژیارى ئەمرىكى دارپمانىتىكى ژیارى دەنۋىتىنى بە بەراورد لەگەل بىنەپەت ئەورۇپىيەكان دا، ئىئمە تەكەنلۇجىامان ھاتە پىي و لە ژيانمان دا پەگى داكوتا و پىشىكەوتتىكمان ھاتەپى كە لە بىنەپەت دا داوامان نەكىد بۇو. لەگەل ئەمەش دا دەبىن لەگەل ئەو شتە نوبىيانى دا ھەلسوكەوت بىكەين كە پىشىكەشى ئىئمە دەكەت.

جىهانى سىيەم ئالىدەي بەرھامى جىهانى يەكەمە و كۆمەللىن سلىبات و پەگەنلى وېرانكەرى لەخۆگىرتۇوە. تەكەنلۇجىايى جىهانى يەكەم لە وىنە سەركەش سلىبىيەكەي دا جىهانى سىيەم تىيدەپەپىنى، ئىئمە ژیارىتىكى نۇئى يان ژیارىتىكى تەواو پىشىكەش بە جىهانى سىيەم ناكەين وەك چۈن لە مىئۇرى ژیارى كۆن دا پۇوي دا. پەگەزىتىكى نا ژیارى ھات كە بەسەر ھەممۇ لايەنەكانى ژيان دا سەركەوت.

زانىيانى پژۇشاوا باسى ژیارى يەك دىد دەكەن: ماركلينى فەيلەسۇفى ناسراوى ئەلمانيا وەسفى دەكەت كە ژیارى يەك دىدە، نەویش تىرىيۇونى بەكارھىتىنانە، لە سايىھى ژیارى يەك دىدى بەكاربەرى دا پىياوھەوالى مەرگى باوک يان دايىك دەبىستى لەبرى ئەوهى ئازازىتىكى پۇحى بەركەۋى تا مردن و حىساب و كورتى ژيانى دنیاى

بیربخانه‌وه، که چی دلخوش ده‌بئ و ئاره‌زهوه ماددیه‌که‌ی ده‌کریت‌وه و ده‌لیت زور باشە سامان و مالى چاک بە میرات ده‌گرین.

كاره‌ساتى به‌ته‌مه‌نه کان لە كۆمەلگە پېشکە و تووه‌كان دا كە بىزداون ئوه‌يە ده‌بئ بېقىن، ئەمەش ده‌ردیكى پژوهانىيە كە سەره‌تاكانى لە شاره گەورە‌كانى ئىمەش دا خەريکە ده‌ردە‌کەون.

ژيارى پژوهانىي بە هەردوو بەشى ليبرالى و ماركسىي و دەنالىتنى بە دەست تەنگزە كۆمەلگەي ئىسلامى و لەزەي بەها و تەنگزە كاراکانى گەيشتن بە خۆكۈشتەن لەبەر چەند ھۆيەكى پۇچ يان نا ئامادەيى بەردە‌وامى ھۆشىيارى لەپىي بەكاره‌تىنانى مادده ھۆشىبەرە‌كان يان قورخكارى بە خەشى مەرقىي ئالوگۇپ پېكراوى وشكى ھەستە‌كانە‌وه. ئەمە سەره‌پاي پقى كۆپ بۇ باوك و نامۆبىي نىوان نوه‌كان، كىشەي كىشە‌كانى مەرقۇ ئاوەيە كىشەيەكى لان‌بئ. مەرقۇي پژوهاندا دواي چاره‌سەرى كىشە‌كانى لە بارىكى نەبوونى ئايىنى دايى كە كارىكى بىن سەنورى پى دەكەت. ژيارى ماددى پژوهاندا لە سەر داروپەردووئى ئايىن دامەزراوه و جەخت دەكەتەوه سەر ژيارى تەكىنەلوجىيا يان ژيارى ئامىر. ئەمە ژيارىكى بىن دل و ھەست و وىزدانە و ژيارى مەرقۇيەتىي بىن ئامادە‌بوونى خودى مەرقۇ.

سۆركەن ئاماژە دەكەت بە دارپمانى ژيارى پژوهانىي و دەلیت: ژيانى كۆمەلایەتى لە ژيارى ھەستى دا تەواو پىچ و ئالۋەزە. خەبات تىايادا لە پېتاو كامەرانى دا توندە. ئەوا ئەو كات مەولى ئەدۇيو چىزە‌كان هاوسەنگى عەقلى و ئەخلاقى و دادەپەتىنى كە دەزگاى عەصەبى زىرىيە خەلگ بەرگەي فشارى ترسناكى بەرەو پۇوكراوى ناگرى و مەلەدە‌وەشىن، مەرقۇلەو ژيارە‌دا نەمونەي بالاي نىيە و ژيانى پېلە مەملانىتى شىتواوه بۆيە دەبىتە داوى خەيال و پالنەرە‌كان و هاوسەنگى خۇرى لە دەست دەدات و بەرەو مەلمەتى توندى وېرائىكەرلى خۇپاسارتىن دەكەوئى.

ئەوهى چەسپاوه ئەوهى بارگىزى عەقلى هاودەمى خۆكۈشتەن چونكە يەك ھۆكەرەي، ئەويش بارگىزى كۆمەلایەتىيە‌كانى، مەرقۇ كاتىن لە كۆمەلگە كەنار دەگرى پۇوه و خۆكۈشتەن دەچى، پۇوداوه‌كانى خۆكۈشتەن لە كۆمەلگەي ئىستادا زىادىيىان كردووه و

نهوهش بهو ته نگزهدا تىدەپەرى كە پەيوەندىيەكانى خېزان ھەلەدە وەشىننەوە و زىياتر خەلک كە نارگىر دەكەن و ناسەقامىگىر و ناثارامن و لەنئۇ كۆمەلگە و دامەزداوه كان دا ھەلەدەگەپىن، ئەمە سەرەپاي زىاد بۇونى ويستەكانى مروۋە كە تەنها بە پىتكىدادان لەكەل بەرامبەردا دىنەدى. ئەمە وا دەكات تاك لە كەشىكى پېلە پق و دۈزمنايەتى دا بېزىت.

سۆرگۈن دەلىت: ژيارى هىزى گرنگى نادات بە خۆشگۈزەرانى ماددىي و نايگۈپى، بەلام ژيارى ھەستى لەسەر پەچاوايىكى ماددىي وەستاوه و ھەموو ھېزى خۆى بەكاردەھىتىن بۆ بەدهەست ھىتىانى زىاترىن ماددەو پشت دەبەستن بە زانست و ھونەرەكان لەپىتناو زىادكىرىنى بەرھەم و بازىگانى دا، بە داگىركرىدىنى گەلە لاۋازەكان و بىرىدى سامانيان دەتوانن خۆشگۈزەرانىيەكى بەرفراوانترى ماددى بۆ خەلکە كەيان دابىن بىكەن. بەلام چەند ھۆكاريىكى ترەن گومانيان لە دلىنیابىي بېھىوا دەكات: لەوانە لېكەلۆھشان و جەنگ و شۆپش و توندى و پەقى و لېكەلۆھشانى پەوشىتى كە دلىنیابىي نامەيلەن. لېرەوە ژيارى ئىمە بە مەترسىدارلىرىن ماوهى ئىنتىقالى مېئۇدىيى مروۋاپايەتى دا تىدەپەرى، بەدواى ئەم پقل و ماوهش دا چەند شۆپش و پېشىپەكى بىتىپەن دىن، دىيارتىن دىياردەش نىدى تەنگزە و بارگىزى ئابورى و پۇودارى كارەسات و تاوان و بىلەپەن وە ئەقلىيەكانن.

ئارىتىلد توينىبى باس لە مەترسىدارلىرىن دىياردەكانى شارستانىيەت دەكات:

### \*بىتىپەرسى دەولەتى ھەريمايەتى لە رۇزئاوا:

فوئاد موحەممەد شېل دەلىت: لېكۈلەنە وە كانى توينىبى سەبارەت بە دارمان و لېكەلۆھشانى ژيارەكان ئەوهيان لېكەوتەوە ھۆكاري ھەموو بارى جۇرى لە سەركوتى چارەي خۆنوسىن پەچاوەلەكىن لەكەل زىدەپقىي كۆمەلگە لە مافى دا لە ئاپاستە كىرىدى ويستى خۆى بۆ خۆى دامەزداندۇوە. توينىبى ئەپايە دەسەپىتىن بەسەر پاي گىشە كۆمەلگەي پەزىشاوابىي دا و دەبىنى پالى داوهتەوە بەپىي پەرسىتى چەند بىتىكەوە.

بەلام لەنئۇ ئە و بىنانەدا بىتى ھەيە كە لە نىوان دوو جەنگى جىهانى يەكەم و دووه مادا پەرسىتىشى بەسەر بىتەكانى تردا زالل بۇوە، ئەويش بىتپەرسىتى دەولەتى ھەرىمايەتىيە. توينبى دىاردەي بە پېرىزدانانى دەولەتى ھەرىمايەتى تا پەرسىتنى بە ھەپەشە كارىتكى ترسناكى پۆژنوا دېتىن، لە دوو پوانگەوە: يەكە ميان ئەوھەيە ئەو پەيوەستىيە بىتپەرسىتىيە دەولەتى ھەرىمايەتى بىرۇباوەپى ئايىنى حەقىقى نۇدىنەي دانىشتowanى جىهانە كە مرۆكى پۆژنوايى بەسەر دا دراوە. دووه مىشيان ئەوھەيە ئەو عەقلەتە پۇوچە ھۆكارى لەناوچوونى زىاد لە چواردە ژىارە. دەكىزى ژمارەشىيان شانزە ژىار بن لەنئۇ بىست و يەك ژىاردا. لە جەنگى وادا كە برا براى دەكوشت و توند و تىزى بەركاردهات لە ئەنجامى پەيوەستى بە دەولەتى ھەرىمايەتىوە. ئەمەش گەورەترين ھۆكارى بىلە ئەناوبىدن بۇو.

توينبى پېتى وايە تەنكىزەي كۆملەتكەي پۆژنوايى پۆخانىي ئەك ماددى، چونكە ھەرچەند ئەو كۆملەتكەي لە پېشىكەوتىي ماددى دا گەيشتىتە لۇوتىكە ئەواھەست بە بىرىتىيەكى پۆخى دەكتات. ئەگەر دەرۈونە پۆژنوايىيە كان پاپايى بۆشائى پۆخيان ھەبى ئەوە دەرگا دەكتەوە بۆ چەند شەيتانىكى وەك نەتەوايەتى و فاشىزم و شىوعىيەت، دەي تاكەي بى باوهەپىتكى ئايىنى بەرگەي زيان دەگرى.

مرۆبىي پۆژنوايى كارەساتى بەسەر خۆى دا هىتناوە بەھۆى خستنەگەپى ھەموو ھەولەكانى تەنها بۆ زىاردەرنى بەختە وەرى ماددى. ئەگەر وېستى بۆ دەريازبۇون بىگەرى تاكە پېگەي دابەشكەرنى ئەنجامەكانى ھەولە ماددىكەنەتى لەگەل تۈرىنەي پەگەزى مرۆبىي دا، ئەوانەي كە لە بوارى ماددى دا سەركەوتتوو ئەبۇون.

نەگەر ئەوهشى بۆ زىاد بىكەين لە پۆژنوادا و مافى مرۆذنىيە و مەيىچ زامنلى بۆ مافى مرۆذنىيە جە لە شەريعەتى ئىسلامى كە لەسەر بىنەماي دادپەروھەرى و ئازادى و

یه کسانی و هستاوه. یاری دیموکراتیه تیش پیلانتیکی له خشته بهره، چهند دیارده یه کی تریش هن ده بن له بواره دا باسیان بکهین:

۱- ترس و بیمن که بووه به بشی کزمه لگه نه و روپیه کان ده گه پیته وه بتو لیکه له شان و گرتنه بری بیردزه هی خویزگار کردنی جنسی، واته لیکه له شان له کوته پیکخه ره کانی په یوهندیه جنسیه کانی تاک، نیدی شه هوهت یان چیزی کراوهی جنس لای هندی بیریار وه ک چاره سه ری هموو کیشه کانی مرؤه وايه و پذگار کردنی ئافره تیش له کوتی پیکخستنی شه هوهتی جنسی هۆکاری چهندین کیشه کیمه لایه تی بووه، نه و بیردزه سه رشیوئن رانه بوونه هۆی پزینی کزمه لگه کان.

۲- دیارده هی خوکوشتنی عه لمانیه کان: بیگومان چهند هۆکاریکی قولی په یوهندی نیوان به زبیونه وهی پیژه هی خوکوشتن و دوروی له حوكمی ئایین هن (وهک دکتور حسن شرقاوی ده لیت). کاری خوکوشتنی هندی کسی دیاری ناو بیریارانی که تایبه تمەند بوون به خویزگار کردنی عه قلی و نکولی ئایینه نیسلامیه کان به لگه یه کی پوونی مایه پوچی ژیاری پژوهشاواهه. نقدیک له سه بیرۆکه هی خوکوشتن نوسینیان هه به وهک نهندیه مالرک له کتیبه کهی دا (باری مرقیی) بیرکامی نوسه ریشی ده لیت: ده کری خوکوشتن شتیکی گهوره تربی له تنهها بیهیوا بوون و ته حده دی.

بیگومان هۆکاری بیهیوابی ده گه پیته وه بتو بیثومیدی ناو مازه به ماددی و عه لمانیه کان و سنورداری عه قلیان. ئارسەر کسله ر مارکسیه تی وه رگرت و کردی به سه رچاوه هی پومنه کانی، دواتر ساخته و دهسته وسانی و کەمی لیکه له شان و لاوانی و پوچی بانگه شه و نه زۆکی بانگه واژه کهی بتو ده رکه و تو بیهیوا بووتا گهیشه بیهیوابیه کی کوشنده هی وا که بهره و خوکوشتنی ده بات وهک نه وهی به پیچه وانه کارودیه وه کردی، گارودی ناشکرای کرد مارکسیه ت پیگه یه کی داخراوه و تنهها له نیسلام دا هیوا ههیه بؤیه موسلمان بوو.

هه رووه‌ها جاکوب مورنۆ (له گهوره بیریارانی بیری عهقلی له نه مریکا و پیبه‌ری خویندنگه‌ی ده رونوی کومه‌لایه‌تی) گهیشته ته‌نگزه‌یه‌ک و خوی خسته ناو داوی عه‌لمانیه‌ت و نه‌یتوانی ده‌رچی، نقد درندانه خوی کوشت و بپیاری دا تا ده‌مرئی هیچ نه‌خوات و نه‌خوات‌وه.

پژوهانمه‌کان ساته‌وسات هه‌والی مایه‌پوچی و خوکوشتنی پیبه‌ریکی مارکسی بیان بونونگه‌رایان فه‌لسه‌فه مله‌وریه کانهان پیده‌دهن. نالتقسیر که له به توانانترین فه‌یله‌سوفه ماددیگه‌راکانی فه‌رهنسا بwoo توانیکی درندانه‌ی نه‌نجام دا که کوشتنی ژنه‌که‌ی بwoo کاتن له‌سر جیگه‌دا له‌پالی دا بwoo. بؤیه برا بق نه‌خوشخانه‌ی نه‌خوشیه عه‌قلیه‌کان. هایدی کاردنی پاگری فه‌یله‌سوفانی سه‌ردەم له نه‌وروپا مایه‌پوچی عه‌قلی و بؤشانی فیکری و نه‌و ته‌نگزه‌ی پاگه‌یاند که عه‌لمانیه‌کان پیئی گهیشتوون و ده‌لیت: ئیمه له شه‌وی نه‌وروپا دا ده‌ژین، سارتەر له ساره‌مه‌رگی دا پایگه‌یاند فه‌لسه‌فه که‌ی توشی شک‌ستیکی نقد سه‌ختی کردووه، ئمه واته چاره‌سەری پیشه‌بی مەسەله هارچه‌رخه‌کانی مرۆزه له بیردزه ماددی يان ته‌جريدة يان عه‌قلانی يان میسالیه‌کان دا به‌دیناکه‌ین، چونکه هه‌موو نه‌وانه گهیشتوونه‌تە پیئی داخراوو مایه‌پوچی عه‌قلی يان ته‌نگزه‌ی ده‌رونونیان توش بووه، مرۆفیش ته‌نها له نایین دا ئاسایش و نا ئارامى به‌دیده‌کات.

دكتور مجدد عەلی بار ده‌لیت: شتیکی کالته‌جارپیه له‌پیتناو چاندنسی دلیتک دا که هیچ کرنگیکه‌کی نیه زیاد له دهیان ملیون مندلار سالانه به‌هۆی به‌دخوارکی و نه‌خوشی سکچوونه‌وه بمن، ئمه زیاریکی پووتەنی نزدەوه و ته‌واو سه‌رسامی خویه تا نه‌وهی کلیساکه‌ی بانگه‌شەی خواهیتی ده‌کات.

هه‌موو سالانه له جیهانی ئیسلامی دا ده ملیون مندلار به‌هۆی برسیتى و كەمى خوارک و سکچوونه‌وه ده‌من. ده‌کرى به دابین کردنی خوارک بؤیان پزگار بکرین، به‌لام

زیاری شلوقى پژوئا نهوه ناکات و ملیونه‌ها دۆلار خەرج دەکات بۇ چالاکى چاندنى دل. بەو پىتىيە چەند دلىكى بىسسىود دەگۈپى بە دلى مەيمون و سەگ و بەراز.

دكتور برنارد دەلىت: من ھەست بە ويىدان بىرىندارى دەكەم كاتىن ئەفسەرى چالاکى چاندى دل بۇوم، وانا زانم بەو كارەم مەرقۇم بەختە وەر كىرىبىن چونكە ئەو دلانەى كىپىومن زقى نازىن بەلام زيانى خاوهەن دلەكائىم كىرىدووه بە زنجىرى يەك سەختى و سەلارى و ناپەحەتى.

لەو قۇناغەي پېشىروى سەرەتا كانى سەدەى پانزەي كۆچى دا ئەو ھاوارانە ھۆشىاركەرەوە بۇون بۇ ئەو پابۇونە ئىسلامىيەي كە مۇسلمان بۇونى گەورە بىرياران مېماكەي بۇو، چەند نوسىنىيەي بەرفراوان و مەترسیدار دوور لەچاو بۇون، بەلام ئەمە دەرگاي لەبەردەم لېكۆلەرانى بە ويىدان دا كىرددەوە:

كتىبى (الله أكىن) عەبدولكەريم جەرماتقىس. كتىبى (أفول الغرب)ى سەنگلەر.

كتىبى (ئىسلام لە دوورىان دا)ى ليوبىلد فابس (موحەممەد ئەسەر).

كتىبى (مرؤۇ ئەو نەزانزاوه يە)ى ئەلىكس كاريل.

كتىبى (موحەممەد پىتەمبەرى خوا) ئىستان دىنتىه.

سەرەپاي نوسىنەكانى جەمالەدىنى ئەفغانى و موحەممەد عەبدە و عەبدولحەميد بن باديس و ئىقبال و مالىك بن نەبى و حەسەن بەننا و مەودۇودى و نەدەوى كە ھەموويان ھەستى پۇلى نوپىيان بىيدار كىرددەوە و تىايىدا گارودى و بۆكاي و ئەلىسقۇن دەركەوتىن.

دەبىينىن موحەممەد ئەسەر دەلىت: لەگەل چەمكى ھېمىنى مەۋىسى بۇ زيان زىباتر سۆزدارىم ھەبۇو تا پەھوتى زيانى خودايى باوي ناو ئەوروپا، ئەمەش بەرەبەرە وايىرىد بەدواي ھۆكارەكانى ناكۆكى دا بگەپىم، ئەمەش تەنها بە لېكۆلەنەوە لە پىنمايىەكانى ئىسلام تەواو دەبۇو. بەھۆى چاك تەواوكىدى ئەو لېكۆلەنەوەمەوە وام لىتەات ئىسلام وەرىگرم. بەلام توانى لە ئاسقۇيەكى نوپىي كۆمەلگەيەك دا چاوم بکاتەوە كە نەگۈنچانى

تیا نیه و لهو په پی برایه تى حهقدان نیدی جیاوانی تهواوى نیوان نیسلام و نیمکانیاته میسالیه کانی ناو پینمایی نایینه که یامن به دیکرد، ئەم دۆزینه وە سەرسامیه بەرامبەر ئەوهی بۇوە و ئەوهی نیستا ھەیه واپکرد ھەولبەم لە دیدیکەوە لە حقیقت نزیک بىمەوە کە سۆز و خۆشەویستى تیایە، نیدی خۆم لە بازنهی نیسلام دا دۆزیەوە، ئەو نازموونیتى پوختى ئەندىشەبى بۇو کە واپکرد لە ماوەبىھە کى كورت دا قەناعەت بکەم تەنها هۆکارى دارپمانى كۆمەلایەتى و پەشنبىرى موسسلمانان دەگەپیتەوە بۆ وەستانى مەنگاوش بە مەنگاوشان لە شوتىنکە وتنى گیانى پینماییه نیسلامیه کان، بىنیم نیسلام میشتا ماوەو ھەیه بەلام تەنها گیانە.

بە هېنڈەی ھەست كىدىن بە پەقى و چەندىتى چالاکى ئەو پینمایيان بە مېنڈەی كارىگە رىييان لە دەرروونم دا پېرسىيار دروست بۇو سەبارەت بەوهى بۆچى موسسلمانان لە ۋىيانى كرده بىيان دا پەپەرى ناكەن. بە وردى بە میواندارى چەندىن بېرىارى نیسلام لە سەر ئەو مەسەلە دوام تا ئەوهى وە خۆم پاھىتا قىسى بۆ موسسلمانان بکەم وەك پارىزەرەتكى نیسلام لە پاي پالدانە وە دەست لىيەردانى ئەوان، ھەستم نەدەكىد بەو كەشە سەندەنەي كە بەسەر بارم دا ھاتبۇوتا لە پاپىزى سالى ۱۹۲۵. دا ئەوكات لە شاخە کانى ئەفغانستان بۇوم حاكمى ھەرىمى (شاب) پىيى وەم: تۆ لە پاستى دا موسسلمان نىت بەلام بەلام ھەست بەوه ناكەيت. ئەم وشانە شۆكى بۇون بىتەنگىيان كىرىم، بەلام كاتى لە سالى ۱۹۲۶. دا كەپامەوە بۆ ئەورۇپا ئەنجامى سەرۇشتى ھەلۋىستى خۆم بىنى كە موسسلمان بۇون بۇو، زۆر پېرسىيارم كىد بۆچى موسسلمان بۇوم، دەبىن دان بەوه دا بىتىم وەلام پىن نىيە، چۈنكە من كارىگەر نەبۇوم بە تەنها

لایه‌نیکی نیسلام، به لکو کاریکه ربووم به همو بنيادي سرهسوپهينه‌ري نیسلام له په یوهستي دا. تا نه م ساته‌ش ناتوانم لایه‌کي نیسلام به سار لایه‌کي ترى نیسلام دا بدھم، وەك نهودي من ده بېيىنم نیسلام کاريکي نهونه‌بي نهندازيارى ته واوه كه همو بشەكانى ته واو يە كانگىن تا نه و ناسته‌ي پالپشتى يەكدى دەبن لايەن چاكە كان نيشان دەدەن. له وانه‌ي نه و هسته بىن كه همو پىنمايىھ كانى نیسلام له شويىنى دروستى خۆيان دا بالاتر لە باس و وەسف دانراون. له وانه‌ي هسته بىن زال بۈوبىن به سار هستم دا.



## باسی دووهم

### (گاروودی سه رچاوه‌یه کی نوئی تیگه یشتن له نیسلام)

له سه رشانی هامورو نهوانه وه که هیرشیان بردە سه رثیاری پژوهشاوایی و بیری پژوهشاوایی گاروودی هات که گوره به چاویکی مارکسی پلە بەرز بwoo تا سه رله نوئ چەمکە کان و هرگئ و دایانپیزتتە وه بهو دیده پاسته دلنيا یه که نیسلام پزگارکەری مرؤفایه تیه له سه رده می نوئ دا. گاروودی دوو شت کودە کاته وه، نه و شایه تی دارمانی رثیاری پژوهشاو بە لگە تاکه داماتووی مرؤفایه تیه له سایه نیسلام دا، له چەمک و واتای کە سیکە وه که پىنی واپو له وانه یه مارکسیت شتن بې خشن بە جیهان، بەلام لیتی بیھیوا بwoo تا بینی نه وهی کۆمەلگە نه مېرى پژوهشاوا و مرؤفایه تیش پیویستی پىنی هەیه له نیسلام دا هەیه. دیارتین بپیاریشی له و باره وه بريتی بwoo له:

پەکەم: توانانی نیسلام بق پەيوه ستکردنی پیتناو و نامانجە کان، نەمەش نه و نەركە گرنگیه که رثیاری پژوهشاوی نه یتوانی بیکات و سه رچاوه‌یه کی نه و پووشانه سەخته بwoo کە توشى بwoo و بەرهو له ناوجۇونى برد.

نۇوھم: سور بۇون له سه ردیدی خوابى بق کۆمەلگە و رثیارە کان و دانشان بە دەسەلاتى باالا دا کە نەویش نه و دیده يە رثیاری پژوهشاوایی بە تەواوی لە بىرى كردوو و بۇوەتە هۆى دەستە وسانى و پەرت بۇونى، گاروودى لە بنەپەت دا پىنی وايە نكولى لە خوا گورە ترین هەپەشەی سه رثیار و بىرى پژوهشاوایه.

سېيھم: بىرۈكەی کۆمەل بۇون و کارى چاك لە بەرژە وەندى کۆمەلگە.

چوارەم: ملە جىپىتى پژوهشاوا بق بىرۇ فەرمەنگى نیسلامى و لە بىرکردنى نه و پۇلە گرنگیه کە موسىمانان لە بوارە زانستە نەزمۇونى و بوارە کانى تردا بىنیيان.

پیتچهم: وەك گەپانەوە بۇ سروشى قورئانى لەپىشى پاستى ئىسلام دا چارەسەر بۇ نەو كىشانە مەبىدە كە پۆزدانە لە ئىيان دا مەن بىن نەوەي تىكەلىيان بىكەين بە نەرىتى نەعونە بىي ئەمرىكى يان سۆقەتى يان ئارپاستەي پۇوهە ھاواچەرخى لەكەل ئارپاستەي پۇوهە پۆزدانوا چۈون تىكەل بىكەين.

شەشم: چەمكى دەولەت و ماف لە ئىسلام دا پېتچەوانەي چەمكى دەولەت و مافە لاي پۇمان و پېتناسەي مالكىت لە ئىسلام دا سەبارەت بە مافە كان جىابىيە و جىاوازىيەكى زىزە مەبىدە لەكەل ماف و شەرىعەتە پۇمانى و خوايىيە كان دا ھەروەك چەمكى واتايىشيان لە يەك جىيان، جا تەنها خوا مالىكە و سەرپەرشتى كار و ئەزمۇونى ئەم بۇونەي لە دەستە، بەكارەتتىنى مولكىت ئەنجامى دوورتر لە تاك و لە سوودى شەخسى تاك لە خۆ دەگرىي، لېرەدا بەرىيەككەوتتى نىوان بىردىزەي تاكگەرايى و بىردىزەي كۆملەتى ئىسلامى دەردەكەۋىت. حوكىمى ئىسلامميش جىابىيە لە حوكىمى پاشاكان لەسەر بىنەپەتى مافى خوايى و وەك ئەو ديموكراتىتەي لە دەسەلاتى دا جەخت دەكتەوە سەر كەسىت يان حىزىت لە ديموكراتىتى ئەسينادا بىست ھەزار ھاولاتى لە پالىان دا زىياد لە سەد ھەزار كۆيلەي بىن بەش لە ھەموو مافى ھەبۇون- ئەمەش ديموكراتىتەكە لەسەر كۆيلايەتى وەستاوهە تەنها بۇ كەسە خاوهەن مولكە كان ديموكراتى ھەبىدە.

جىاوانى نىوان ديموكراتىت و شورا زىزە پۇونە: دامەزداوه پۆزدانوابىيە كان لەوانەش دامەزداوهى ديموكراتى لەسەر بىنەماي پېتچەپاڭرىتى تاك وەستاون وەك ئەوەي مەرۆۋە ھەموو شتى بىن لە بۇون دا و سەرچاوه و ئامانجى بەماكانىش بىن، بەلام شورا ئىسلامى دامەزداوهى كەتىكەرايى كۆملەلایتى لە يەك پەوتى يەكانگىرى تەواودا. كاتى دامەزداوه پۆزدانوابىيە كان دېتىن بە ژەھرىيەكى دەرەكى ئىسلام دەخنكىتىن، ئەو تاكگەرايى دەگۈرى بۇ دانانى تاك بە پېتچەپاڭرىتى ئامانجى بەماكان چالاڭى كوشتنى

گیانی کزمه‌لایه‌تی و بالایی پژوهیه. نه و بالاییه پژوهیه‌ی مرؤذ دهکاته پیتناوی نامانجنی که به‌دیهینانی په‌یامی خواهیه.

حده‌ته م: ئابوری سیاسی پژوهشاوی خۆی لە دوو وێنەی بورجوانی و مارکسی دا ده‌بینیتەو، نەم ئابوریه زانست نیه، با کتیبه‌کانیش مەولی نەوهی بۆ بدهن، بەلکو تەنها چەند ئایدۇلوجیا بەکن دانراون بۆ سەلماندنی مەزمەن کە بپیاره بەکلا پیشوه‌ختەکانی دەشارتەو (واته دیدی تایبەتی بۆ مرؤذ) ئابوری سیاسی و ادەپوانی بۆ مرؤذ کە تەنها بەرژه‌وەندی شەخسى پیپەری دەکات و لەسەر دیدی وەستاوە کە بەهای مرؤذ دەوره دەدات، نەو مرؤڤە ئابوریه تەنها وەك بەرهەمەن و بەکارهینه رسەیرى دەکات نەمەش پیچەوانەی مرؤڤە لە دیدی ئىسلام دا. بەلکو ئابوریه مارکسیه‌کان پەخنە دەگرن لە جیهانی بورجوانی، بۆیه مولکداری وەك ياسای پۇمانى ناساندویەتى دەگۇپى بۆ مولکداری تاکەكەسى (مافى سوود و سوودگىرى) بەلام لە چەمکى ئىسلامى دا نەوه ئەركىتىکى کزمه‌لایه‌تیه، واته بەرژه‌وەندی تاک بەردەوام بۆ بەرژه‌وەندی کزمه‌له. لەم بەنەما بەنەپەتىھی بەنەما قورئانى لە بوارى ئابوری دا سەرکەنەی سوو وەردەگرین ئابىن دوور بگرین لە مشتومو بەلگەخوازى لە کاتى لېکلەنەوە لە جیاوازى نیوان فائیدە و سوودا، بەپای من هېچ جیاوازبىھەكمان نیه، گىنگ نەوه يە سوو داکەوتى بەهای مرؤڤى لىدەكەویتەوە سامان بەسەر مرؤذ دا سەردەخات. ئىسلام كە دىاردەي سوو بەرپەرج دەداتوە قۆرخىرىنى سامان بەسەر مرؤذ دا بەرپەرج دەداتوە، نەمەش بەرز پاڭرتى بەهای مرؤڤە.

ھەشتەم: ژیارى پژوهشاویی بانگەواز دەکات بۆ بەرتەسکىرىنەوەي ژیان لە (پیویستى و پېكەوت) دا وەك زانایانى زىنده‌وەرزانى دەبىلەن يان بۆ (نامەعقول) واته بىن واتايى و مەركى خوا و مەركى مرؤذ و مەركى مەموو شتى وەك بانگخوازى و مېچگەرایى دەبىلەن. ژیارى نابىنى بەتەواوى خۆی بىتىگا كردىي لە واتاي ژيان و مەرك

بهو جۆره‌ی ژیاری تىستای پژوهانوا خۆی لى بىنالاگا كردۇوە. ئەمە لە ماوهى پېنج سەدە گەياندەپىچە يەكى داخراو كە دواجار دەيگە يەنېتە خۆكوشتنى مەمو بۇون. لەمەشەوە ملکەچ كىدىنى مەمو پاستىھىكى واقعى بۇ چەمكى چەندىتى خۆشەويىستى و واتا و نىمان بە كۆيلەگرتەن دەخوانى.

تۆيم: پژوهانوا كە هەولە دەدات واتا بە ژيان و مىڭۈو بېخشى زانست و دانايى جياڭىرى دەرەتەنەن ئامانجى جياڭىرى دەرەتەنەن، بىزىنەرى سەرەكى پەرەسەندى زانست و تەكىنەلۈزۈلا لە ژیارى پژۋاشاوابى دا خۆى دەبىنېتەوە لە خۆشەويىستى تاك و گەلان بۇ ھېزىز بەرژەوەندى پاستەوخۇ، لە پژۋاشاادا زانست ئامانجى دابىن كىدىنى پېتىويىستىھەكانە، ئەمە دابەشكارييەكى ھاوېشى نېتوان مەرقۇ و ئازەلە (خۇراك و پۇشاڭ و بەرگى كىرىدەن لە خۇرەتىش بىردنە سەر جىگە لە خوت) بەلام بىزافى سەرەكى ئىسلام خۆى دەبىنېتەوە لە گەران بەدواى پەيوەندى بۇونى خواو بانگەواز بۇ كىدىنى و ملکەچ بۇونى ويستى خوا.

### \* ئەمە ئىسلام چى دەبەخشى؟

ئەمە مايە پۇوجىيە تۇوشى هەردوو پەوتى ئەمرىكى و سۆقىتى بۇو و دوای پېنج سەدە هەزمۇنى پەواى پژوهانوا دەكىن ئىسلام رەگى ھىوا لەم جىهاندا بىۋەنېتەوە، ئەمەش زۆر سەخت نىيە ئەگەر بىتوانىن ئەمە سەرەتتىپەپىنەن كە ماوهى پېنج سەدەيە تۇوشى بۇوە و سەرلەنۈئى ئەمە بىنەمايانە بخەينەپۇو كە مۆڭارى گەورەبىيەكەي بۇون.

ئىسلام دەيىزە پىتەرى ئەمە ئايىنە ئىبراھىمەيە جولەكەو مەسيحىيەت و ئىسلام - كە مەرقۇ بانگ دەكەت بۇ بەدېھىتلىنى ئامانجى بالاى. جارىكى تر ئىسلام دەتوانى سەر لەنۈئى ھىواي كۆملەكەي پژوهانىيەمان زىندۇو بکاتەوە، ئەمە ھىوايەي كە تاڭگە رايى

دایرماند، نیسلام ده توانی نمونه‌ی نه و نه شونمایه بگتیرنده و که جیهان به ره و خۆکوشتن ده بات. نیسلام هەر لە دەركەوتىيە و جیهانى لە داپمان پزگار كرد و قورئان هيلى بەرنى خواي پاگەياند و جۆرىكى نوچى كۆمەلبۇنى خستە پۇو و مۇشىارىيەكى دىدىي حەقىقى مەتقىي و دىدىي خواويستى بە ملىونەها كەس بەخشى و گىانى زيانىتكى نوچى پىن بەخشىن، نەم بەشدارىيە نیسلام پېشتر بەخشى و دەكرى ئەمرۇش لە پېتىاو داھاتووچى كەشى مرۇقايدى تى دا بىبىه خشى لە جىهانىك دا كە بەرنى باالىيەكان لەناوبراون. لەم جۆرە بارودۇخەدا دەكرى نیسلام شتى بە زانست بەبەخشى كە نىيەتى و پېيوىستى پىچى هەيە، ئەويش واتاي زيانە. نیسلام تەنها پەيوەستكىدىنى عىلەت بە عىلەت نىيە، بەلكو لە دواجاردا مەمووشتە كان دەگەرېتىتە و پۇوه و ئامانجى بالا. لە نیسلام دا بىزافى زانست ئاماژەكانى بۇونى خوا و چۈون بەدەم بانگەوانى و ملکەچ بۇونى ويستى و پېكخستنى جىهان بە و ئاراستى يە دەخاتە پۇو، پاشان ناكىرى مرۇفەكان لەپېتىاو بەدەست خستنى زانست و تەقەنلىكى وەك پېتىاو دەست بەسەرگىتن دا كېپرەكى بکەن، بەلكو مرۇۋە دەبنى جىڭىرى خوا بىن لەسەر زەۋى دا تا جىهانى دروست بىكەت كەلەگەل ئامانجى خوايى دا گۈنجاو بىن.

نیسلام جياوانى ناكات لە نىوان بىرۇباوه پۇ زانست و تەقەنلىكت دا، بەلكو لە يەك بنىادى يەكانگىردا يەكىان دەخاتە رۇوهك چۈن لېكۆلىنە و لە ياساو پېتىاوەكان و لېكۆلىنە و لە ئامانج و واتاكان جىا ناكاتە وە جىاكارى ناكات لەنیوان نەو هيلىزە تەقەنلىكت بۆمان دابىن دەكەت بۆ دەستپۇرى بەسەر شتەكان دا و پېيوىستى بەكارەتىنانى وەك پېتىاويكى پەرسىتشى خوا.

پېدانى مۇركى نیسلامى بە زانستەكان نەو دەخوازانى فەلسەفە يەكى دروستى نیسلامى دابىنرى كە وەك فەلسەفەي پەزىشىلىكى لە كەموکورتى فەلسەفە و بىرکىرىنە وەيەك دا كە تەنها ئىمکانىيات و پېيانى خۆى لەخۆ دەگرى بەرتەسک

نه بیته وه، به لکو ده بن به پله‌ی یه کم نه و نامانج و مه بهستانه له خو بگرن که ده بن لیکلزینه وه زانستی بگرن وه تا پیخوشکر بن بتو گاشه ساندنسی مرؤذ نه ک دارمانی مرؤذ، کیشکه‌که ش له وه دایه که زانستی و هز عی که ئاشکرا کردنسی پیتناوه کانه- به ستریته وه بهو حیکمه ته خواهی وه که گه پانه وه به دوای نامانج کان و برزکردن وه نامانج نزم کانه بتو نامانج بالا کان به جوئی بگاته نامانجی کوتایی.

جیگیرایه‌تی مرؤذ له سه رزه وی دا واته کارگیری جیهان در اوته دهست، به لام به پیتی پیتماییه کانی خواو له وه ش دا پیتناوی به رده‌ستی به کارهیتیانی نه و زانستیه که یارمه‌تی ده دات بتو گه پان به دوای نامانج کان دا. نامانج نه و روپیه کان بتو زانست له مرؤدا پی ناده ن مرؤذ هز کاری یه که می شته کان بزانی، دوا جاریش هستی پشت به ستن به خواو گوییزایه‌لی خوا نابه‌خشن. هروه‌ها ده رفتی هستکردن به نامانجی بالا و بنه‌مای بالای جیاکه ره وه نیوان چاکه و خرابه نادات به عهقل، بؤیه پیویسته پیگاه که به پیغمه‌بهرایه‌تی پوشن بکریته وه بتو عهقل که به دوای نامانج کان دا ده گه‌پی، پیغمه‌بهرایه‌تی وا ده کات مرؤذ توانا کانی به کارهیتیت و ئاپاسته یان بکات بتو نه نجام دانی پولی خویان به چاکترين شیوه.

گه وره مان موحه محمد (صَلَّى اللّٰهُ عَلٰيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ) تنها پیغمه‌بهری نبووه، به لکو سه رکرده‌ی ده ولته‌تی بیو که توانی دوو بنه‌مای نه مری هه میو کومه‌لکه یه کی مرؤیی به دیهیتی که نه وانیش بربیتین له برزی (واته نیمان به به‌ها ره‌ها کان) که له بپوا بیون به خواوه هاتیوه، له گه‌ل کیانی کومه‌ل بیون که به ریرسیاریتی تاکه‌که سی سه باره‌ت به داهاتووی خه‌لکانی تر ده دات به هه میو به ریرسی، نه مرق دوای پینج سه‌ده قله‌هه مه‌ه وی پژوهانها و به ره و له نارچوون ده چئی چونکه نه و دوو بنه‌مایه‌ی له بیرکردووه: نیمان و گیانی کومه‌لیتی. نیدی مرؤثایه‌تی ده بیو به ره‌نگاری چهندین مملانی بیته وه له نیوان ویستی هه میو که‌س و مملانی بتو به دیهیتی ویسته شه خسیه کانی. کاروودی هه‌لی دا نه وه

به پژوهانها بگویید که نیسلام نه و نالاً برزه‌یه که هاوشنانی نیه و پذگاری مرؤثایه‌تی تنهای به گهپانوه‌یه بق نیسلام له کرۆک و پینچاییه کانیه‌وه شکستی مه‌سیحیه‌تی نه مرپو بانگه‌وازانی سه‌رمایه‌داری و شیوعیه دهخاته‌پوو. نه و مزه‌بانه‌ی له‌سر نه‌نانیه‌تی مرؤثه و تاکگه‌رایی و چینایه‌تی و هستابون. خرابه و برسیتی نه مرپو که چل ملیون که‌س به‌هۆی برسیتی و بیبه‌شیوه ده‌من هه‌موو به‌رهه‌می نه و نیزامانه‌ن له‌سر مرؤثایه‌تی و خوین و له‌ناوچوون ده‌کنه به‌شیان. هه‌ركات نیسلام بنه‌ماهی پووناکی خۆی له بربیدا داده‌نن که خواه تنهایها به‌مه‌لیک داده‌نن مرؤذله نه‌نانیه‌ت و خۆپاک دانانی کویرانه‌ی داده‌مالیت.

گارودی دان ده‌نیت به گهوره‌یی زیاری نیسلامی به‌سر زیاری هاوچه‌رخ دا به‌جۆری

پیشتر شتی وانه‌بووه، بؤیه پایده‌گه‌یه‌نیت:

یه‌کم: زیار له پژواناوا دا له نیتالیا دا به زیندووکردن‌وهی فه‌ره‌نگی یۆنانی و پۆمانی ده‌ستی پیتنه‌کرد، به‌لکو له نیسپانیا ده‌ستی پیکرد کاتنی زانست و پۆشنبیری نیسلامی پرشنگی دایه‌وه، به‌لام نه و پیشی وایه پژوانا لاهو زانسته نیسلامیه تنهایها پیبازی نه‌زمونونی و ته‌قنه‌نی و هرگرتوره و نه او بیروباوه‌پهی پشتگوئی خستووه که نه و پیباز و ته‌قنه‌نیانه به‌رهه‌و لای خوا ناپاسته ده‌کات تا هه‌میشه زانست له خزمه‌تی مرؤثایه‌تی دا بیت.

دووهم: بپیاری نه‌وه ده‌دات پیشوانی گه‌لان بق موسلمانان وەک پیشوانی ئازادکه‌رانه نهک وەک داگیرکه‌ران، جا له نیسپانیا دا رۆزینه‌ی نه و جوتیارانه‌ی به‌هۆی ده‌ره‌به‌گه‌وه باریان سه‌خت بیوو، له شام و میسریش هه‌روابیوو. هه‌موو نه‌وانه موزدەی خىرى هاتنی موسلمانان بیوون که موسلمانان هاتن کۆت و به‌ندیان له‌سر لابردن سه‌ره‌پای نه‌وهی نیسلام نه‌که‌وتە داخستنی په‌رسنگاکانی جوله‌که و مه‌سیحیه‌کان و خاکی له‌وانه داگیرنە‌کرد که کاریان تىدا ده‌کرد، به‌لکو تنهایها باجیتکی بچوکی

لەسەر دانان، ئەمەش تەنھا لە بەرئە وەی نىسلام بەھىزى بىرۇباوەر بىلۇبۇويە وە نەك بە مېزى چەك، نىسلام گەلە سىتم لىكراو و بە زىوه کانى ئىردى سەلات و سىتمى دەرە بەگى و پىاوانى ناوچەمىي كلىسا پىزكار كرد.

**سىيم:** نىسلام بە پىچەوانى كلىساوە جىاوازى ناكات لە نىوان ئايىن و دىنادا و سىاسەتىش بەشىكە لە نىسلام يان مەمو نىسلامە. نىسلام عەقلى پىزكارىخوانى بۇ بۇ گەلانى كەفتەكaran و ئەو بىزافە پىزكارىخوانىنەي كە لە چەند ولاتىك دا ھەن.

**چوارەم:** زانستە نىسلامىيە كان لە جەركەي زياندان و مرۆز سەربەخۇو جىا لە مرۆز نىيە، بەلكو ئەو زانستانە لە خزمەتى مرۆشىدا و زانىانىش جۇرى لە مەعرىفە يان بە كەنارگىرى چارەسەر نەكىدۇوە وەك ئەوهەي بە ئامانجى نىسلام و مانائى زيانى دابىنن.

**پىنچەم:** بىردىزەي فرۇيدى ئەورۇپى دىدى نەبوونى مەۋادىي بۇ كۆملەن و بۇ پايدەكانى نىسلامە كەي ئەوانى لىكەوتە وە لە وەشەوە عەلمانىيەتى دەركەوت كە دىرى بىرۇباوەر بۇو، بە جۇرە دىدى ئەورۇپا بە مىچ جۇرى بۇ جىهانى نىسلامى ئابى و نىسلام دوو دىدى بەنەپەتى لە بوارە وە مەن بۇ مەلسەنگاندى پۇلى تاك:

۱- بالاى بىن سور (ئىمان)،

۲- بەنەپەتى زيانى نىسلامى بە پەھاينى بۇ تاك نىيە، بەلكو بۇ تاكى سەر بە ئومەتى نىسلامە.

**شەشم:** نويگەرى پىويستىيە كى زيارىيە و پەزىشقاگەرىش خۆكۈشتۈنىكى زيارىيە، چونكە پەزىشقاگەرى خۆچواندن و خۆ بە كۆيلە گىتن و نويگەرىش پەرەسەندىنى بەنەما و مەمانەي زيارىيە لە دەرون و پىشەپەرەيە. بەلام پەزىشقاگەرى زەھرييىكى كوشندەيە، بەلام نويگەرى واتە كەپانە وە بۇ پىشىنەيى كراوه پۇوهو پىشەو بەنەپەت بىنەپەتەيە، بەنەپەتى يان وەرگىتنى لە داپاشتنى زيان. ئەم كەپانە وەيە چارەسەرى زيارى مىچ كۆت و بەندى يان وەرگىتنى لە داپاشتنى زيان. بىنەپەتەيە بەرددەم موسىلەمانانە ئەگەر بىمانە وى لە مىزۇودا بۇونىكى حەقىقىيان مەبىن.

حەوتەم: گواستنەوەی تەکنەلۆجىا لە پۇزىداواوە بە شىۋەيەكى گشتىگىر كار دەكتە سەر داپاشتى زىيان و بىرۆكەيەكە كە شىنگەلەر و توينبى داواى دەكتەن بەلام ئىتمە داوا دەكتەن پۇختىگىرى بىرى، هەر دەبىن خۆمان تەکنەلۆجىايەكى تايىبەت بە خۆمانمان ھېبى.

ئىسلام دەتوانى والە مىرقە بکات شوين پىلى بىنەرەتى پووه و خوا چۈن بىكەۋى تا گاشە و نەشونما بىدات بە زانست و تەقەنى و سىاسەت لە بەرڈەوەندى مىرقەدا. ئىسلام بەردەستى كاراو وزەى ھەيە بۇ دۆزىنەوەي چارەسەر بۇ ئەو كىشانەي بەرەو پۇويان دەبىنەوە بە مەرجى نويىگەرى و پېشىكەوتىن لەگەل خۆ چواندىن بە پۇزىداوا لە زانست و تەقەنى تىيان دا تىكەن نەكتەن، موسىلمانان دەبىن لەسەر بەما و مىرثووى خۆيان و دوور لە خۆچواندىن بە پۇزىداوا پېشىكەوتى خۆيان بىگىنەبەر. دەبىن موسىلمانان جىيا لە وەركىتن و خۆچواندىن پىلى نوئى بىرقىزىنەوە بۇ نەشونما و پېشىكەوتىن. دەبىن بىگەرپىنەوە بۇ قورئان چونكە كانى گەورەي واتاي تىايىھە كە تا ئىستا پەردەيان لەسەر لانەدراوە.

گارودى و بۇكاي و ئالسون و چەندى تر هىمای نوئى پىلى ئىسلامن لە دەيەي يەكەمى سەدەي پانزەھەمى كۆچى دا. پۇزى دىئ نەوەكانى داھاتوومان بە بىزەوە سەيرى ئەو دىياردەيە دەكتەن بەجۆرى ئەو بازىنەيە تەواو فراوان دەبىن، بەلام ئەمەن ئىتمە بە دىدىي رېزى تەواوەوە سەيرى دەكتەن. لە ماوەي سەدەي چواردەدا ئاسقۇي نوئى ھەلكەوتەكان وەردەگرى لەپىلى مىملانىتى نىوان زانست و ئايىن و ناكۆكى نىوان دەولەت و كلىسادا. مەروەھا لە پوانگەي كۆمەلگەيەك كە لە سايىھى لېتكەلۋەشانى پەوشىت و بىئابپۇرىي پەھاو سىشىتم و ئايىدۇلۆجىايادا وەستاواه كە وەك پېيانى زىيان دەركەوتۇن. ئىتمەش ئەو تىشكە ئاشكاراکەرە لە قىسىمە ئەنەن گارودىيەوە

به دیده کهین که ده لیت: (نیسلام هلبزارد تا له ترس و له ناوجوونم پزگارم بکات) دیاره یه کن له و دوو پییهی جیهان هن بق ناشکرابوونی حقیقتی ژیار یان نیسلام یان خۆکوشن، گارودی ده لیت: کاتن نیسلام وەک ژلین هلبزارد مشتمورپیکی بیسنورم له گەل بیروباوه پەکانی تری مسیحیه و جوله کەو مارکسیه دا ئەنجام دا. ئەوهش کوتا سەرپشکم بولو له جوله کایه تى دا کە چەند حاخامن ھولیان دەدا لایه‌نى خوابى و تەنانەت لایه‌نى مردینى له و ئایینه دا بگوین و بیکەن پیتناوئى بق دەست بە سەرداگرتن یان گۆپىنى بق بق بارىکى ئایدۇلۇزى، فەلسەفەی مارکسی ناتوانى کەسى مردوو له گەل کەسیک دا جیا بکاتەو کە ھېشتا زیندۇوه. مىڭۇو نیوه‌ندى زەرۇورى نیوان خوا و مۇۋە ئىي، نیوه‌ندى زەرۇورى نیوان مۇۋە و سروشت له نیسلام دا مىچ بۇونىکى نىيە و ھەرگىز ئەو زەرۇورەتە بۇونى نىيە کە فىترەتى مۇۋە ئەتى مەلۇدە شىئىتەوە.

دكتور پشاد قەtar به جوانترین شىوه ئەو باره نىشان دەدات و ده لیت: سادەکان لە ھەموو كىشوه‌رەكانه‌و پۇوه و نیسلام دىن، لە سەدەيى نۇنىي كۆچى دا من بىنیم گۈرە ھەلکەوتەکانى بیرو فەلسەفە راکانى خۆبەزلىزى و تەحەدى پۇوه و نیسلام دىن و دەلین نیسلام بق كۆي و نیسلام چىيە؟

نیسلام له گەل بە تواناترین عەقلەكان دا گفتۇگو دەکات لە کاتىك دا موسىلمانان لە پاشەكشەدان لە بەر نەينىكى کە خوا خۆى دەزانىت. نیسلام لە سەردەمى پاشەكشە موسىلمانان دا پىشىدە كەویت، ئەمە پىويىستى بە تىپامانە. وەک دەبىنین بارى موسىلمانان چۆنە كەچى بەردە وام نیسلام پىشىدە كەوى. بپوا ناكەم مىچ ئايىنى لەبار بىن و پىشىبىنیه کانى ئىستا دەرىكەون، بپوا نىي ئايىنىكى كەونى لەبارو ئامادە ھەبى لە گەل مۇۋە دا لەبارى وەزىعى دا ھەلسوكەوت بکات جە لە ئايىنى نیسلام، چونكە نیسلام دەست ناگىز بە سەر عەقل دا و ھاندەرى زانست و دامىنان و ھونھەر و

مه عریفه یه. نیسلام نه و نایینه یه که نه له پابردیو و نیستا و داهاتوویش دا به شکلی خوای تیدا نابینرئ چونکه خوا کامل و گشتگیره و خوای مه مو نایینه کانه، نیمه پیویستامن به وه یه مولمانی پیشه نگی کرده وه یی بنیین بز پژوهشاوا. سه باره ت به پژوهشاواش دیاره دهین بانگه وانی نیسلامی و به خشنده کانی پژوهشاوا بگونجین، پژوهشاوا ماندووی عه قلیه تی خویه تی تا ناستن برتراندراسل پیشیبینی نه و ده کات و ده لئی عقل و عه قلیه ت پژوهشاوا به ره و نا مه عقول ده بات. گوشاری زانستیش ئاماژه به وه ده دات کشانیکی پژوهشاوابی پووه و نیسلام هیه. گارودی به یه کن له گه وره هله کوتاه کانی فه یله سوفانی سه رده مه که له سه رکورسی جله‌ی که ونی فه لسه فه دانیشت بwoo. کتوپر بزی ده رکه وت هه رچه نده له لو تکه دایه که چی هیچ نیه بز چی، چونکه نه و دلیری نه وهی هه بwoo نه وه پابگه یه نیت ته نگزه که باری گه یشتووه ته لای نیسلام.

گارودی که مولمان بwoo ته نگزه یه که له نیوان سن هله کوتاه دا پووی دا:

- گالوب مورتو زقد به درندانه خوی کوشته وه، زانایه کی گه وره و دیار و پاگری خویندنگه‌ی ده رونی کومه‌لایه تی ویلایه ته یه کگرتووه کان بwoo.
- تویسر که فه یله سوفانی ماددی و مارکسی دابه‌ش کردو خاوه‌نی به رگریکاری ناسراوی بیردزه که یه به ناویتیشانی (له پیتاو کارل مارکس دا) که سی به رچا و جله‌وگیری دیاری ناو پژوهشاواو هاوردی گارودی بwoo، کاتن ژنه کهی له سه رجیگه دا له لای بwoo هه ستاو ژنه کهی کوشت و چوو بز کوشکی ناسایش تا له وی خوی به دهسته وه برات، نه وکات برا بز نه خوشخانه نه خوشیه عه قلیه کان. نه و پهوت و پیگای به نینسکوبیدیان بیهیوای ناسرا بwoo گارودی پووه و نیسلام هینا، چونکه عه قل له لو تکه بخشنده هزی خویدا بwoo. بیری پژوهشاوابی که پهقی و هله که رانه وهی هه بwoo، بیری پژوهشاوابی تا ناستن گه یشت به پیشکه وتن و بونگه رابی و زه روریه تی

خۆی گەيشتە تەنگزە، ھەموو تەنگزە کە يان راگەياند. لە ھەموو يان پاڭ راگىرەر پاڭرى فەلسەفەي سەرددەم (مايدى گارون) بۇ كە فەيلەسوفىتكى بۇونگەرا بۇو سود بۇو لەسەرئەوهى پېكە كە ناگاتە هېچ شوينىتكى و مەۋە كە لەو پاپايىه دايە (كە بە سەۋەزەنگ) ناوى دەبرد دەبىت تەحەدداي ئەو بىرە بكتات. ئەم كەسەش لە لوتكەي پاڭ ياندىنى مايەپۈوچى دا مرد، وەك سارتەر لەپىش مەرگ دا بۇو پرسىيارى كرد، بەرەو شكسىتكى سەختى بىردىم، كاتىكىش لە سەرەمەرگ دا بۇو پرسىيارى كرد، سارتەر كە بە پېپەرى گەنجان و خوينىدكارانى زانقۇ ناسرابۇو لەكتى سەرەمەرگى دا داوايى كرد قەشەيەكى گوندىتكى بۆ بەھىنەن و وتسى من حەز ناكەم كاردىنال بىن بولام چونكە بىرام وايە ئەو پېغەمبەرىتكى، دەمەۋى قەشەيەك بېن بولام. ئەو كەسە سادەيان هىتىنا بۆلای تا لىخۇشبوون يان دانپىدانانى پىن بېھىشى، كاتى پرسىيارى لېكرا فەلسەفەكەت بەكۆتى گەياندى؟ وتسى فەلسەفەكەم گەياندىمە كۆتا يايىھەكى شكسىخواردۇوی سەخت، بەلىن هېچ ھيوا و نۇمىدى ئىيە لە ئىسلام دا نەبى.

كاتى كاربودى گەيشتە تەنگزە كە و بە مەۋەتكى بەتوانا و بىريارىتكى دلىرىش ناسرا بۇو. بەرگىرەكارى ئىشتراكىيەت و ماركسىيەت بۇو. كاتى زانى مەسىلە كە تەنگزە و پېيەكى داخراوه پايكەياند تەنها ھيواو نۇمىدى ئىيە لە ئىسلام دايە، بۇيە ناوى خۆى نا رەجا گارودى، واتە هېچ ھيوايەك ئىيە لە ئىسلام دا نەبى.

سەبارەت بە كۆتا موسىلمانى ناو ژيارى پەزىثاوابى كە ناوى دېنىن سەتىف جۇنسقۇن (24 دىسەمبەرى ۱۹۸۵) كە واتايىھەكى واي ئىيە ھەرچەندە دېمىنەن دەرەكى شىۋە بەرچاو بۇو، بەلام كەركەتكى واي لە خۆنەگرتىبوو و چەند كارىتكى مەدەنلىكە لۆزى دەگرتەوە. ئامانجى تەبۇو تا خزمەتى بكتات جەكە لە سوودى ماددى ئەو ژيارە. بۇيە گۇرپانىتكى گەشە سەندۇو پۇوهو ئىسلام دەبىنلىن. بەلىن ئىسلام يەكەم ئايىنى مۇزىدە بەخشە و ژمارەي موسىلمانانىش پۇو لە زىادبۇونە.

## بهشی شهشم

(بیریارانی رُوژئاوا له  
بیروباوه‌ری خویاندا چییان  
به دیگرد )



## بیریارانی پژوهانوا له بیروباوهری خویاندا چییان به دیکرد

بانگخوازانی پژوهانواگههی دوو قاپیان لدههستدان. قاپی به یه کجارت نکولی له نیسلام دهکات و فرقی ده دات و مهول ده دات بیچوینی به مهسیحیه تی پژوهانواوه و چه مکی عه لمانیه تی (لانکی) نا نایینی به سه رنه پهنه تی دا بسه پیتنی، قاپیکیش شانوشکوی ثیاری پژوهانوا به رذ و گهوره پاده گری و که شیکی شوینکه و تهیی له دهوره دا دروست دهکات تا پری بکات له به رنامه ای فیکاری و خویندن و پژوهانمه وانی و پاگه یاندن، هممو نه مانه ش له ههولیکی فیلزانی مهترسیدار دا بۆ له ناویردن و شاردننه وهی نمونه ای نیسلامی و گومان خستنه کرۆکی. چهندین هیزیش له پشت نه مهونه که له که شی تاییه تی دا کار ده کهن به لام له یه ک پیلانی دژ به نیسلام دا کتوده بنه وه چ مهسیحی پژوهانوایی یان مارکسی یان صه هیزی نیسلام دا کتوده بنه وه چ مهسیحی (تنداعی علیکم الام کتداعی الاكلة إلی قصعتها) به لام باره که به ته اوی به ویستی نهوان نه چوو و نه و نه خشەی پژوهانواگههی کیشا بیویان پیشی خۆی ته او و نه کرد بۆ پاکتاوی بنه پهته کانی بەرگریکاری بیری نیسلامی چونکه خیرا ده نگی حق له سه رزمانی بانگخوازان بۆ گهربانه وه بۆ سه رچاوه کان ده رکه وت تا نه وهی هممو شتن گنپاو نه وه یه کی نوئی سه ریه لادا که بروای به نصولیت هه بیو، قەلمە کانی نیسلام لە هه مه بواره کانی هه ولی پاستکردن وهی چه مکه کان و تیکشکاندنی گومانه کان دا که وتنه نوسین، دواتر له سه ره تای سه دهی پانزهی کوچی دا نه خشەی نوئی ده ستیپیکردد که نه ویش به نیسلامی کردنی زانست و پیبازو چه مکه کان بیو. ولا تانی نیسلامیش نیزامی نیسلامیان ده کرده مادده یه ک به ده ستوریان دا و نه خشە یه ک بۆ پاستکردن وهی یاساو فیکردن و ئابوریدا.

لیره وه پیلان کتپان هه ستیان کرد نه خشە که یان به ته او وه تی دار ماوه و تیکدەشکن، نیدی ده ستیان کرد به پیکخستن وهی په په کانیان له چهند پیلانیکی نوئی سه ختن تو

په قتر دا بۆ بەرهنگاری یوونهودی ئەو پابونه نیسلامیه حەقیقیەی کە لە جیهانی نیسلامی دا هەبوبو هەر لە ئەندەلوسیاوه تا ریاتولفەتح، ئەوهی تووشی شۆکی کردن ئەوه بوبو لە ماوهی سەدەو نیویک دا چیبیان کرد بۆ ھەولى پۆژٹاوایی کردنی بیرو کومەلگەی نەم ئومەتە و چى پېتىاوى شالاوى جیاجیای دەز بە ئومەتیان لە بەرهەكانەوە گرتەبەر ھەموویان کەوتن و بەرهەو پووی خودى پۆژٹاوا چوونهود. تا خودى پیاوانى پۆژٹاوا کەوتنە ئاشکرا کردنی ھەلەی زیاریان بەو جۆردەی گارودى و پېش ئەویش چەندینى تر ئەنجامیان دا. ھەر دەبوبو لە بوارىکى تردا کەسانى دەربىکەون تا بەریەکەوتنى ئەو دەقە پیرۆزانە نیشان بدهن کە تەورات و ئینجیل لەخۆیان دەگرتىن بەجۆرى دەیان کەس لە پیاوانتى لاموت گەيشتن بەوه، لەوانە (مۆرسىس دایلز، بینهام، ھۆلدن، جۆن ھیك، دۆن کیوسى) بۇونە نوسەرانى كتىبى (ئەفسانەي خواهەندى جەستە بۆ داتراو) ئەمەش بازنەو ناوهندەكانى لاموتى لە پۆژٹاوا دا لەرزاند، سەرەپاي نوسینەکەی دكتور مۆرسىس بۆکاي.

نوسینەكانى ئەو زانا پۆژٹاوابىيانە ھەنگاوى دواتر بۇون بۆ ئاشکرا کردنی پاستىيەكان لەلايەن زانايانى نیسلامەوە سەبارەت بە بەریەکەوتنى دەقە پیرۆزەكان ھەر لەو كاتەوهى ئەو بە خۆدا چوونهود لە دەرروونى نیسلامى دا دەستىپىتىركەد:

جاحيز: (في الرد على النصارى).

ئىبن حازم: (الفصل في الملل والنحل).

غەزالى: (الرد الجميل للهية عيسى بتصريح الانجيل).

ئىبن تەيمىيە: (الجواب الصحيح لمن بدل دين المسيح).

مۇھەممەد عەبدە: الأسلام والنصرانية في العلم والمدنية.

سەرەپاي نوسینەكانى ئىبىنوا حەزم و ئىبىنولقەيم کە بەدواي دا نوسینەكانى سەرەمەنى نوي رەحمة توللائى هيىندى و ئەبۈزەھەرەو ئەحمدە شلبى ھاتن. لېڭىلەرە

پژوهاناییه کان هه مهو نه مانه یان خویندنه وه و پیش نه وهی هه لئویستی خویان به و جوزه بخنه پوو که دواتر به دورو دریزی باسی ده کهین به چاکی لیی تیگه بیشن. به لام لیره دا سه بارهت به و هسته مه ترسیدارهی که له کاتی راگه یاندنی پابونی ئیسلامی دا بازنو ملبه نده کانی کلیساى تووشی شوک کرد شکستی دهیان بیردزه هی پوچ دیت که بیری مه سیحی له پال بیردزه کانی بیری ماددی و مارکسی و صمهیونی دا خستبونیه پوو. پابون سه رچاوهی بزافیکی نوئی مه ترسیدار بوبو که به رنزاگیری نه و شوینانه مه بست بوبو که لهرزیبون، سه ره تاکه شی له و موژده به خشیه وه بوبو که بازنکه کی فراوان بوبو و سه ری کلیساش پووه و دهیان پیگه کی ترجولاو هه ولی ده دا چی له دهست داوه بیگنیتیه وه.

مه ترسیدارترین هه لئویستی حوكمه ته کان له نه درویا دا سه بارهت به جالیه ئیسلامیه کانی فرهنسا و نه لمانیا و شوینانی تربوبو. چونکه نه و دهسته ئیسلامیانه وینه واقعی ئیسلامیان پیشکه ش ده کرد به و خه لکه که پژوانوا که پووه و ناسویه کی نوئ ده چوون تا له و ته نگره ماددیه پزگاریان بکات که مه عنه ویاتی ده روونی تیکده شکاند و ده يخسته نیو نامؤیی و ته نگره وه.

هه لامه تی ساخته کانی دژ به موسلمانان له پژوانوا دا به دوای یهک دا هاتن به تاییهت له فرهنسا کاتن زیاد له پهنجا هه زار که س له هه مهو ناوه نده کومه لایه تیه کانه وه موسلمان بوبون، نه ماش ههستی دوزمنانی ئیسلامی گه رم کرد تا قه رهول بگرن بق هه مهو گوره و بچوکتی و توزی چپوپی له دهوردا بنتنه وه تا له هه مهو شتیک دا گومان بق خه لک دروست بکمن له سه نه و نایینه که پژوانه خه لکی دهسته به دهسته موسلمان ده بن، کلیساى کاسولیکی ته نهها را پایی و دوو دلی خوی له و ژماره بیه ده نه ده بپی هیندهی دوو دل بوبو له قوولی نیماتیان و نه و هوکارانهی بوبونه هوی نه وهی نقدینه یان واژ له کاسولیکیه بھینن و به ره و ئیسلام بچن، نیدی ئیسلام نایینیکی

پلکتیشی نه و ستاو بیو، نه و گوپانه که بیشته ئاستن هاریه ک له گفاری کاسولیکی (لاکتوالیه) و پژوئنامه لوموند و فرانس لی ئاران چند بابه تئ تایبەت بکەن بۆ لیکتلینه و له مەسەلەیه، نه و موسلمانه تازانه تەواو له و مەسیحیانه جیاواز بیوون کە پیشتر دەبیوون بە موسلمان چونکە له بنبەرت دا کۆچکردنە کە له سەر نه و سەربازیانه بیو کە له ماوهی بیوونی فەرەنسى لە باکورى نەفریقا يان پۆزەمەلاتى ناوه پەست دا له گەل ئىسلام دا زیاون. دیارتىرىنى نەوانەش مەيتق خەلیفە جەنەرال گلیبەر کە سەركىرەتی سوبای فەرەنسى بیو له دوای مەلمەتە کە ناپلیون لە میسر مایووه. بەلام کۆمەلی نوئى له و بیریارە پۆشىنگەرانه پېتىكەدەکات کە دەقە پۆھىيەكان و فەلسەفە ئىسلامىييان خويىندبۇويە وەك رىينىھى جىبىقىن کە له سالى ۱۹۵۱ مىرىدووه، نه و سەبارەت بە بەها پۆھىيەكانى ناو ئىسلام بابەتى نووسى، نه و كەسانە لە فەرەنسا موسلمان دەبیوون (بەپىي رايقوتى سالى ۱۹۸۵) سەر بە بىزافىيى بەرفراوانتن، هەيانە بىریارە وەك گارودى و مىشىل سودكىبونىز (زانى ئىكتلىنىه و سۆفييەكان) يان ھونەرمەندە وەك (مۇرسىس بىجان) يان كارمەندەن و ئارامىييان لە ئىسلام دا بەدىكىردووه و بىنیوپانە ئىسلام يە كانگىرى و ساكارى و زوھەد و قەناعەت پۇوه خوا چۈونى بىن ئىۋەندى تىيايە.

لە بەرامبەر ئەم بىلەپۇنۇوه دا پژوئنامە فەرەنسىيەكان مەيرشىتىكى توندىيان دەبرىدە سەر ئىسلام و موسلمانان لە پژوئنامانەش (بارى ماتش) کە له و بوارەدا تايىەتمەند بیو. لومۇند كە تايىەتمەند بیو بۆ ھېرىش بىردنە سەر گارودى و له كەداركىرىنى. ئەم مەلمەتانە پەگاكوتانى صەھىقىنييان لە فەرەنسا و دەست گەتنىيان بەسەر پاگەياندىنى پەزىۋاچىي و فەرەنسى بە تايىەتى لە پېشىتە و بیو. صەھىقىنىت كۆمەلگەي لە فەرەنسا ئامادە كەرد تا پق و بەرگىريكارى ھەبىن بەرامبەر ھەرشتىكى عەرەبى يان ئىسلامى و ھەركەسىن كە موسلمانە. پۇوداوى گەنجە جەزائىريە كە كە سەربان و له دەرچەي

شەمەندە فەرەوە دوور لە چاو فەرەیان دا ھەر ئەوە بۇو، راگە ياندىنى جولەكە لە فەرەنسا بىسەر ھەموو شتىك دا زال بۇو و پېتىرى مەلمەتى خەلک بۇو دۈز بە بنىادنانى مزگەوت لەو شەقامەي تىايىدا نىشتەجىن، بىز ئەمەش پاستېرەو و چەپرەو و شىوعى و ملھورە كانىان بە كارھەتنان بەو بەلكەي مزگەوت دەبىتە قەلائى دواكە و تۈوبىي، لە دىدى ئەوان دا ئىسلام ئايىنى عەرەب و ئايىنى جىهاننى سىئى دواكە و تۈوه و بەدواتى مەرقاپىيەتىدا دەكشى.

نيوزويكى ئەمرىكى دەدوينى و ئەويش دەلتىت پابۇونى ئىسلامى شىكتىكى توندى بىرى ئۆتىيە كە ھەرەشە لە جىهان دەكەت. موسىلمانان لە دىدى خۇيانەوە وا ھەست دەكەن نىزامى جىهانى ئەمۇق بىتھىوابىي. موسىلمانان ھەست بە نارەحەتى و نا بەختوھەری دەكەن بەرامبەرى. پۇزىنامەكە شۆك دايىدەگرى لە ھەپەشەپەك كە لەسەر دەستى موسىلمانانى پەيوەست بە ئىسلام ھەپەشە لە جىهان دەكەت و ئەمرىكاش دەگىتىتەوە. ھەروەما چۆن ئەوكشانە ئۆتىيە خەرىكە ھەموو جىهان داپوشى.

پۇزىنامەكە دەلتىت ئەوھى و دەكەت ئىسلام سروشتى خراپەي ھەبن خىرايسى پېتىھەر سەركەوتى يەكمە كە كۆمەلتىكى ساكارى شوئىنگەوتىي پېغەمبەر ئەنجامىانداو ئىمپېراتورىيەتكانىان شىكەندەن و لە پۇزىناواھ گەيشتە فەرەنسا و لە پۇزەلاتەوە چىن (ئەمەش بانگەشەپەكى پۇوجە كە موسىلمانان چەندىن جارتەفرو تونايان كردىووه).

ئەوھى دكتور ئىيدوار سەعىد لە كەتكىيەكەي دا (تفگىيە الْعَلَامُ الْأَمْرِيكِيُّ لِلْإِسْلَامِ) ئامازەي پىدەكەت پەيوەستە بەوهۇ، دكتور ئىيدوار دەلتىت پىتناوەكانى راگە ياندىن و پاسازى كىشتى ويلايەتە يەكىرىتووهەكان بە شىۋەپەكى شىتۇينە ئىسلام و پۇشنبىرى ئىسلامى دەخاتە بۇو بىز جەماوهەرى ئەمرىكا. دەلتىت پەيوەندىيەكى جەستەيى لە نىتىان شىۋاندىن و دۇزمىنایەتى مېزۇوبىي دا ھەيە، ئەو دۇزمىنایەتىيە پۇزىناواى ئىسرانى

بەرامبەر ئىسلام و مۇسلمانان مەيەتى مەرلە بۇۋاتى جەنگە خاچىيەكانەوە تا ئەمپۇ  
بە چەند شىۋەيەكى جىاوا جۆر بە جۆر بەردەوامە.

پېلانى ئەو نەخشىيە ئەوەيە ھەموو دىياردە و دىيمەنە سلىبىيەكانى ناو كۆملەكىي  
ئىسلامى دەبەسترىتىنەوە بە ئايىنى ئىسلامەوە تا والە جەماوەر تىپىگە يەمن ئىسلام  
مۆكارى ئەو دواكەوتىنەيە كە تۈرىبەي لاتانى ئىسلامى بە دەستىنە دەنالىنن.  
ھاروەها لىتكۈلىنەوە كانى پەيوەست بە ئىسلام لە وىلايەتە يەكىرىتووە كان دا ھىشتا  
بەدەست شىواندىن و پۈوكەشى و نا مەزۇوعىيەتەوە دەنالىنن بە جۆرى دەمارگىرى و  
مەنتىقى سودبەخشى سىاسى (براڭماتىزم) لەو لىتكۈلىنەوانەدا ئاراستە دەگرن و بېپىار  
دەدەن.

بارەكە لەو پېلانە مەترسیدارانە وەستا كە دەبىيەست بەرامبەر فراوانخوارى  
ئىسلامى بۇھىتى و دىز بە نىازى رابۇونى ئىسلامى كاربکات، بەلكو جەخت  
كىرىنەوەش بۇو لەسەر مۇزىدە بەرىيەك كە لە پاستى دا ھەولى بە مەسيحى كىرىنى  
مۇسلمانان بۇو، لەو بوارەش دا چەندىن نەخشەو پېلان پاڭىيەن زان كە جەختىان  
دەكىردىوە سەر چەند ناوجەيەكى ئەفرىقا و باشۇورى بۇزەلەلاتى ئاسيا، دامەزىنەرانى  
ۋاتىكان و ئەنجۇومەنى كلىساكانى جىهان پىيى ھەلەسان. پىنمایىيەكانى ۋاتىكان  
(سەكتىرى ئايىنە نا مەسيحىيەكان) بەياننامەيەكى ئامادە كرد كە پىنمایى و  
ئاراستەكارى كلىساى لە خۇ دەگرت بۇ مۇزىدە بەران، تىايىدا ھاتبۇو: ئەركى ئىۋە نىيە  
مۇسلمانان بىكەن بە مەسىيى، چونكە بەوە پېزىداريان دەكەن، بەلكو ئەركى ئىۋە  
ئەوەيە مۇسلمانان لە ئىسلام دەرىبکەن تا بىنە مەخلوقاتىك كە ھىچ پەۋەندىيەكىيان بە  
خواو بە ئەخلاقىتكەوە نەبىن كە گەلان پېشى پىن دەبەستن. لە دەيەكانى كوتايىش دا  
چەند كۆنگەيەك بەستران بۇ دانانى نەخشەي مەسيحىگەرى جىهانى. لە كۆنگەي  
ئەمرىكاي باكۇردا بۇ بە مەسيحى كىرىنى مۇسلمانان (وىلايەتى كۆلۈرادقى) كۆنگەكە چەل

لیکولینهوهی پیشکهش کرد که چهند لایه‌نیکی نه‌زهربی و لیکولینهوهی میدانیابان له خۆ ده‌گرت سه‌باره‌ت به هه‌موو باشەکانی جیهانی نیسلامی بى جیاوانی کامبینه موسلمان‌کانی ئه‌ورپا و ئه‌مریکا. سه‌دو په‌نجا ئەندام ئاماذهی کونگره‌که بۇون که چالاکترین کسانی موژده‌به‌ری زانکتو کلیسا و دامه‌زراوه پروتستانتیه ئه‌مریکیه‌کانی تر بۇون، له‌کونگره و چهند کونگره‌یه‌کی تریش دا ملیاره‌ما دۆلار دانران بۆ به‌مه‌سیحی کردنی موسلمانان بەتاپیه‌ت له ئەندەلوسیا و لاتانی ئه‌فریقا، هه‌روهک چهند پادیوییه‌کی جیاجیا به زمانی عه‌رهبی دانران که ئاپاسته بۇون بۆ لاتانی مه‌غريب و باکوری ئه‌فریقا، هه‌زاران نامه‌ی پۆسته‌یی به زمانی عه‌رهبی و فەرەنسى دەنیئردران بۆ چهند کسایه‌تیه‌کی ناسراو که بانگیان ده‌کردن بۆ مه‌سیحیه‌ت. سه‌ره‌پای کۆمەلنى گۇثار که مەلبەندە موژده‌به‌ریه کان ده‌ريان ده‌کردن و ده‌یانتارد بۆ لاتانی نیسلامی و وانه و ئایه‌تەکانی نینجیل و چیرۆک و قسە لەسەر كتىبى پېرىزىد و دابەشکردنی نوسخەی پازاوەی كتىبى گيرفانى و بچوکتى نینجیلیان له خۆ ده‌گرت جگه له له‌وحه‌ی هونه‌ری که بېرپا و پەرسى سیانه خودابىي و پۇۋانه پەرهى داكوتراو و بەرچاو و پۇزىمىز که له سەرويانه‌و ئایه‌تەکانی نینجیل نوسراپۇون.

هه‌موو ئەمانه له شالاوىکى نويىدابۇون بۆ سەر جیهانی نیسلامی، له سالانى كوتايىش دا چهند راستیه‌کی نوئى دەركەوتن، له‌وانه هه‌زار ملیقىن دۆلار بۆ جموجولى پاپا، ملياريک دۆلار بەخششى دەسته موژده‌به‌ریه کان بى بۆ گۈپىنى هه‌زارانى موسلمان له نايىنى خۆيان. چوار هه‌زارو پېتىچ سەد كەس له يەك پۇزدا له ئەندەلوسيا له‌لایەن موژده‌به‌رانه‌و كۈۋاون چونكە ئاماذه نەبۇون بىنە مه‌سیحی. گىروينى مۇژده‌به‌ری كاسۆلىكى دەلتىت نیسلام له كەناراوى باکوری ئه‌فریقاوه له بەردەرگاماندا وەستاوه و بەرامبەر ئه‌ورپا بۇوه‌تەوەو له هه‌ردوو بەرهى ئاوه‌راسته‌و له لای پايەکانى ھېرقل و له قوسته‌نتىنې ئەو حەقىقەتى دەكتەبەر. ئەو كوتله پەقەی له ئەفرىقايى

باکوره وه بۆ پژوژناواو ناوه‌پاسنی ئاسیا درێژبوده ته وه وەک خابوریکی چەسپاوه نه سواو وایه که پژوژناوی مهسیحی لە بتپه‌رسنی یان پژوژمه‌لاتی دواکه و تورو جیا دەکاتەوه.

ئاتیکان پژوژیه کی داناوه بۆ یەکخستنی کلیسای مهسیحی و تىكنالاندنی دەسته گوپه کانی چەند هەنگاویکی دەرکەوتن بە پاگه‌یاندنی بیتاوانی جوولەکه لە خوتىنى مهسیح و لابرنى حیرمان (بىبىه‌ش کردن) ای ئالۆکپەکراوی نیوان کلیسای کاسزليکی و ئەرسەدۆکسی و کارکردن بۆ بلاکردنەوهی مهسیحیت لە مەموو جیهان دا و کلیساکان کاریکەن بۆ بە مهسیحی کردنی زیاترین ژمارەی گونجاوی دانیشتوانی گەلە جیاوازەکان و کردنی ئەندەلوسیا بە ولاتىکى نەسرانی لە ماوهی کەمتر لە سى (۳۰) سال دا.

ھەروەھا کلیسای کاسقولیکی ھەلۆیستى خۆی بەرامبەر ماسقونیت گۆپی، ماسقونیت بزاڤیتکی جوولەکەبى بۇ بە مەبەستى لەناوبىردنى ئايىنەکانی مهسیحیت و ئىسلام تا پېخۋشكەرى بکات بۆ بلاپۈبونەوهی دەولەتى جوولەکه لە سەر زەھى دا. فەيله سوفە ملھورە نەيارەکانی کلیسا بە درېزىابى مىڭۈرى ئەوروپا مەموويان ماسقونى بۇون (فۇلتىرۇدۇسىق)، ھەموو ئەمانەش بۆ ھەولى تەنگ پېتەلچىنینى پاپۇونى ئىسلامى و وەستاندىنى كشانى بۇو لە زىادى ئىسلامى بۇون، ئەوان ھەولیان دەدا بەرامبەر چەمکە دروستەکانی ئىسلام بۇھەستن ئەو چەمکانەی واياندەکردى پۇشىنېرانى پژوژناوا موسلمان بىن. ھەروەھا ھەولى دەدا لای خودى موسلمانانىش ئىسلام بشىۋىتىن. لەوانەس دابەشکەردى دە ملىقۇن نۇسخەی ئىنجىيل لە خاکى موسلمانان دا. مەترسى نەم کارو ھەلمەتانەش لە دامەزداوه ئىسلامىيەکان و ئەزەرو بەکىرتۇوى ئىسلامى جىهانى نادىyar نەبۇون بەتاپىھەت قۇستەوهى ھەندى ئاوجەی ئىسلامى بەھۆى تۇوش بۇون بە ھەزارى و نەبۇونى تا لە ئىسلام دۇورىيان بخەنەوه، ئەو ھەلمەت و

چالاکیانه له ناویرینی موسلمانانیش بیو له فلیپین و چهند ناوچه‌یه کی ترى کە مینه‌ی نیسلامی، سەرەپای بەستنی کتونگره کانی کلیسا له خاکی موسلمانان دا، ئەمە جگە له هەلمەت بىردنە سەر بپیارە کانی نیسلام بە تاييەت فرهنگى.

ھەروهە ئەو پېلانەی کە ناویان نابۇو گفتوكى مەسيحى نیسلامى کە له بىنۇرەت دا مەبەست بە دەستەتەنەنی و تەی زانایانى موسلمانان بیو تا بىتوانن بەھە ئەو كەسانە لە خشته بېرن کە دەيانەۋى موسلمان بىن تا بلىن تەنها چەند جياوازىه کى سادە له نیتوان نیسلام و مەسيحىيەت دا ھەن. مەمۇ ئەم ھەولانە بۆ بېرىنى گەشەی نیسلام و لىدانى بىناشى كشاوى نیسلام پۇوه و پۇزىداوا بۇون پاش ئەوهە ئایدۇلۇچىجا کانى پۇزىداوا دا كە وتن و سەر شىقىيەتى بېرىدىزىه مەسىھىيەكان و ئەو ئەگەرانە دەركە وتن کە وەك زانست وەسف دەكran بەلام گۈرپانى سەردەم و بارودقۇخ تىكىيان شىكاندن، بەلام مەترسى ھەرە كەورە ئەپۇنى ئەمېز بىرىتى يە لە: تەنگەلچىنىي صەھىقىيەتى جىهانى بە مەسيحىيەتى پۇزىداوا، ئەمەش لەپىتى چەندىن كارىگەرىيەوه، لەوانە (بەلەن)ى کە بۆ جوولە كە باڭگەشە دەكىن، ئەوهەش بەلەنلىنى خوايە بۆ نېبراهيم و نەوه صالحە كانى كە پەيامى موحەممەد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هاتە دى، لەو بارەشەوە قورئان دەفرەرمۇيت **﴿أَمْ يَخْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ فَقَدْ أَتَيْنَا أَلَّا إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا﴾**.

ئەو تەنگەلچىنىيە جوولە كە له مەسيحىيەت لە پۇزىداوا دا لە دوو بەلكەنامە دا دەردەكە ويت، يەكە ميان لە سالى ۱۹۶۰. كە تىايىدا دوورى و بىتاوانى جوولە كە له خويىنى مەسيح پاگەيەنزا. دووه مىش لە سالى ۱۹۸۵. كە تىايىدا جوولە كە دانى نا بە مەسيحىيەت دا و ئامازەش كرا بە مافى ئىسرائىل لە فەلەستىن دا سەرەپاي پىدان بە يەكخستنى ماسۇنىيەت و مەسيحىيەت. ئىدى جوولە كە ھەلەسەن بە كردنەوهى كلیسا بۆ ئەنجامدەنگى سەما تا گەنجان راکيتشن بىلە خۆيان. ھەروهە ئاراستەي كلیساي كاسولىكى بۆ داننان بە ئىسرائىل دا دواي ئەو بەياننامەي کە له شەش خال دا

سه بارهت به مسنه‌لای قدس ده ریکردو له گهله بپیاری جوله‌که و نه خشنه‌کانی جوله‌که دا دزنه بعون، چونکه جوله‌که پیلانی داناهه قدس بکاته پایته‌ختی همیشه‌بی نیسرائیل، به لکو پژوهه‌که‌ی پاپا جهخت ده کاته و سه ریه کبوونی قدس هروهک له بپیاره‌کانی جوله‌که‌ش دا وا هاتووه.

لهم پوانگه و مسیحیت پووه و نهوه ده چن دان بنی به قله‌مراهی جوله‌که دا که ئیستا له پژوهانها زاله به سه تواناو سامان و بانگ و همو بازنیه نابوری کلیسا داد، هروهک له نه جوومه‌نی جیهانی کلیسا کان (فاتیکان) بپیاریکی ده رکرد به رامبر بپیاری نه تووه یه کگرتووه کان که صه‌هیونیت و ده مارگیری به یه کسان دانا. به لکو نهوهی پیی ده وتری مسیحیتی جوله‌کایه‌تی له سه ر حسابی چه‌مکی کلیسا ای پروتستانی که بروای هه‌یه به‌وهی پیی ده وتری خاکی به‌لین دراو و گهله هه‌بزارده و له سه ر چند راسه‌پیتیه‌کی صه‌هیونی و هستاوه که بین فشاری نیسرائیلی یان صه‌هیونی مسیحی قهناعه‌ت پیدینه و به‌رمانه‌ی کلیسا ای نینجیلیش له سه ر نه و بنه‌ماهه ده بین که همو مسیحیه‌کی دلسوز ده بین بروای هه‌بین به هاتنی دوه‌می مسیح، گرنگترین ناماژه‌ش بؤ نه و هاتنه کاتیکه که ده ولته‌تی نیسرائیل داده‌مه‌زدی. دواجار پالپشتی بعونی نیسرائیل پالپشتی و ته‌شريعه بق هاتنی مسیح.

\* گفتگو پیلانیکی له ناوجوو: له هه‌ولیکی به‌رنگاربیونه‌وهی رابعونی نیسلامی و به‌رنگاربیونه‌وهی وینه‌ی دروستی نیسلامی که ده گهیشته پژوهانها او کاری ده کرده سه ر عه‌قل و دلی روشنبران دوای نهوهی قله‌مراهی بیانی له ماوهی زیاد له سه ده و نیویک دا توانیبیوی دایپوشی و خله‌که‌که‌ی سه‌رشیواو و دواتر پژوهاناییه تینوه کان به نیسلامیش سه‌رشیواو بکات، له و کاته دا بانگه‌وازی گفتگوی مسیحی نیسلامی ده رکه‌وت که ناماچی نهوه بتو داننانی په‌راویزی به و هله‌دا پیشکه‌ش بکات که پژوهاناییه کان و کلیسا له سه‌ده کانی پا بردوودا به رامبر به ده‌سته‌نانی بپیاری زانایانی موسلمان تو ش بعون تا بپیار بدنه ناکوکی نیوان نیسلام و مسیحیت جیاوازیه‌کی نه کادیمیه له چه‌ند مسنه‌لایه‌کی که نارگیردا، له‌پال نه‌مش دا نهوهی پیی ده‌وترا به کبوونی نایینه کان ده رکه‌وت. نه‌م بانگه‌وازه پوچه که ناوده‌برا به

کۆکەرەوەی نیسلام و پژوهشدا باشتری نیسلام و پژوهشدا باشتری نیسلام بۆ پاکتاوی کتیبە کانی میژوو له و جەنگانەی له نیوان نیسلام و پژوهشدا باشتری نیسلام و پژوهشدا باشتری نیسلام بۆ جەنگە خاچپەرسەتیه کان و جەنگ داگیرکاریه کانی نەم دوايیه، نەمەش به ئامانجى دروست كردنى نەوەيەكى تىكەيشتو وەك هەولى بۆ جوانكردنى وىتنەي پژوهشدا كە لە جىهانى نیسلامى دا دەخويىنران. لىرەوە پىكەگە يېشتىن لەگەل نیسراينى دى بە جۆرەي نەمۇق چەند پىكخراویتکى ناسراو هەولى بۆ دەدەن. ئەو هەولانە دەيانەوئى پژوهشدا بىگىپنەوە لە دىدى بەرامبەر تىكەيشتنى نیسلام و لىتىكەيشتنى، دواي ئەوەي ھاوارى ئەوە بەزىبۈويەوە نیسلام تاکە ھىواي پىزگارى مۇۋقايىتى يە. زانىيانى نیسلام لە چەندىن كونگرهى باڭخوازانى گفتوكىدا مەترسى پۇچۇونى مۇزىدەبەرى خاچپەرسەتى پژوهشدا باشىرا كەردى. لە مەمان كات دا لىتكىزىكبوونەوە بەرددەوام بۇو. نەمەش ناتەبايىھەكى زۇرى لە خۆ دەگرت. پژوهشدا دەبۇو ئەگەر راستىكە دىلسۆزە لە گفتوكىدا ئەو چالاکىيانەي بە مەسيحى كردىن بۇھەستىنى كە لە چەند ناوجەيەكى جىهانى نیسلامى دا بىلۇن.

سەبارەت بە كۆپۈونەوەي نیسلامى و پژوهشدا ئەوەش كارىتکى مەترسیدار بۇ كە هەر بىريارىتکى ساغ ئاگايى لىتبۇوايە دەيزانى، دكتور ئەحمدە فەتحى سرۇد پاگرى كۆلىيەز لە زانكىرى قاھىرە رايىكە ياند تىبىينى ئەوەي كردىووه چەند ئامانجىتکى نەيتىنى مەن، لەوانە:

- ۱- بىنەپەركىرىدىنەندى داماتى عەرەبى لەزىر پەرددەي باڭگەواز بۆ نیسلام بۆ پالپىشى پېقىدەي پژوهشدا باشترى نیسلام بۆ جىكىن بىرى بۆ لەلان.
- ۲- دروست كردنى پەيوەندى پتەو لە نیوان نەريتە نیسلامەيە کان و كەسايەتىھە عەرەبىيە کان دا بۆ دامەزراىدىنەندى گفتوكى لە بەرژەوەندى پژوهشدا نەك لە بەرژەوەندى نیسلام.
- ۳- هەولى پازى كردنى موسىمانان بە هەندى بەش بۆ كۆپىنى چەمكە نیسلامەيە کان لەزىر پەرددەي تىكەيشتنى باشترى نیوان نیسلام و پژوهشدا.

۴- هولی دامه زداندنی گفتگوی جووله که- نیسلام له بازنهی نه و پیکختنده، دکتر فتحی سرور دلیت: نهوان پیمان پیده که نهون و هک نه و هی خه لکنکی گه مژه بین، نیمهش ده بین چاک تیبکین له چوارده و رمان چی پووده دات.

### \*درزی له دیواری مهسیحیه تدا:

نه و هی په لکتیشی پقدنداوای مهسیحی له جیهانی نیسلامی دا لواز کرد نه و په ربتوونه بیو که له سالانی کوتایی دا تووشی خودی بیری مهسیحی بیو، نه و بیو دفتا لاهوتی مهسیحی که به شداربوون له نوسینی پیشه کی نوئی دا بق شینجیل پیککه وتن له سهر چهندین په پوچی ده قی ناو کتیبی پیروز هه روکه کوریهندی مه سکونی که له سالی ۱۹۶۵ز. دا به سترا دانی پیدانا، سه بارهت به تهوداتیش راشکاوانه و تیان عه مدی قدیم چهندین شیوانی تیدایه و بیده نگ بیوون له و ره خنانهی پیوه و نینجیل کرابوونه وه و زورد و مهترسیداریش بیوون. به و جو زده دیاردهی له رزهی بیو باوه په نه سرانیهت به تاییهت جووله که بیه کانیش به گشتی دوپات بیوونه وه له نه نجامی نه و لیکنلینه وانه که که منی له لیکنله رو بیریاره کانیان له سهر ده قه کانی کتیبی پیلزدی به رده ستیان (تهودات و نینجیل) پیسی هه ستان و چهندین ساخته و په پوچیان ناشکراکردن که لکنرا بیوون به ده قه کانی کتیبی پیروزه وه، دیارترینیان: هه ولیکی گهورهی مریبی زیادکراوه بق ده قه کانی تهورات و پاشکوکانی، مارتون لوسه ر پیشرت رایکه یاند (بپروا بیوون به کتیبی پیروز و عهقل شتیکی مه حالت) زماره بیه ک له لیکنله رانی لاهوت گهیشن نه و هی ناکری بپروا به وه بکهین چوار شینجیله که که وینهی حه قیقی زیانی مه سیحن، له گه ل بیناگایی ته اوی په یوهست به داو و پاستی دانه رانی، نه و هشیان گتپایه وه بق گتپانه وهی نا دلنشیابی سه رزاره کی.

ناکرکی و نه گونجانی سه ختی نیوان گتپانه وه کانی دانه ره کانیان یارمه تیده دری نه و بیو باوه په بیوون به تاییهت گتپانه وهی په چه لکی مه سیح له نیوان هریه ک له لوقاو

مهقس دا و گتیرانه‌وهی گرتني و مسهله‌ی گتپانی خويتنی مهسيع به مهی و گوشته‌که‌ی به خواردنی سه‌رسفره‌ی خوايی، نه‌مانه ديارترين نهينه‌کانی گلتسا بون، گتپانه‌وهی گتبونه‌وهی گوتايي نتowan خويندكاره‌کانی له‌پيش هولی گرتني و گتپانه‌وهی هستانه‌وهی له‌ناو گزپدا دواي له‌خاجانی (به برواي نهوان)، به‌لام نيمه‌ی مولمان ده‌لتين نه‌کوشزاوه‌له خاچ نه‌دواوه به‌لكو هاوشيوه‌يان له‌گه‌ل نهودا لى تيکچووه.

چهند لېکلینه‌وهیه کي تريش باس له دهسته‌وسانی گلتسا ده‌کهن له دوو ده‌يه‌ی گوتايي و شکستي له دهستخستنی شوينكه‌وته‌ي نوي، به‌لكو ته‌نانه‌ت ناتوانی شوينكه‌وته کونه‌كان بپاريني، نه‌مه به پوونی په‌نگي داوه‌ته‌وه له چالاكی فروشتنی گلتسا‌كان دا که له نه‌وروپا و نه‌مريکادا به‌دیده‌کريت.

له سه‌ر زمييري سالى ۱۹۸۰. گلتسا‌ي کاسوليكى دا کشانه‌وهی مهترسيدياري زماره‌ی خوازیاراني نه‌وروپى بق خرق ته‌رخان کردن وهک خويندكاری مهسيع به‌دیده‌کريت که ئاماژه به‌وه دهدات له‌وانه‌ي له سالى دوو هزاردا چهندين گلتسا هېبن کاهينيان نه‌بىن، بقىه خفه‌تى گهوره‌ي پاپا نوه‌ي گهنجان راکيتشى بق په‌وتى كەم‌نوتى. په‌رده‌ي سه‌ر چهند نامه‌يکى نهينى پاپا بق ملېنه‌ده کاسوليكى‌هه‌كاني جيهان لابرا که بانگيان ده‌كات بق چېکردنه‌وهی هولی به‌ره‌نگاربۇونه‌وهی نه‌و باره تەكەلۈچىي که هول دهدات ژيانى ئايىنى داپمەتىي و پى نه‌دادت گهنجان بچنه بوارى كەم‌نوتى‌وه.

دكتور موريس بوكای نه‌و مسهله‌ی گومان کردن له كتىبې پيرۆزه‌كان دېتى و ده‌لېت: هستى ئايىنى له پۈزئاوا له ژىر كارىگەرى زالى ناو جوولەكەو مەسىحىيەت دا نەمېر كشانتىكى گوره به‌خۇوه دەبىئىن و وەرگتپانى ماددى بق نه‌و داکەوتتە بق پېتowan

دهشى به مهنتيقي وردېيىنى، ئەوکات دەبىنېت لە داگە وتنى ئاپاستە يان ويستە ئايىنې كانى گەنجان دا خۆى دەنۋىتتى.

لە فەرەنسا لە سالى ۱۹۶۵ زاد. دا نزىكەي سى و شەش هەزار قەشە، لە ۱۹۷۷ زاد. دا گېشتىنە چوارسەد و ھەشتاوا تۆ قەشە، لە سالە وە زمارەكە لە دابەزىن دايە تا سالى ۱۹۷۶ زاد. دا سەدو سى و تۆ قەشەو لە سالى ۱۹۷۷ دا نۇھەدو تۆ قەشە ھەبۈن. زمارەي خويىندكارانە ناو نوسى خويىندنگە ئىكلەركىيە كان لەم سالانە دواتردا دەگاتە سەد كەس.

دەبىن هۆى ئەو بىزازىيە لە ژيانى ئايىنلى لە ولاتانى مەسيحى دا چى بىن؟ بەلتى ئەوە لە دەستدانى مەتمانى ناو كەتكىيە تەوراتىيەكانە. لە كۆربەندى ئاتىكان چەنك لېتكۈلىنە وە يەك لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۰ زاد. ھۆ دەركەوتىن كە بەرەمى چەند لاموتى مەسيحى بۈون. ئەوانە بە وردى لە دەقەكان كۆلىونە تەوە و ھەولىان داوه ھەمۇ ئەو لايەنانە بىزانن كە مەعرىفەي سەرەدم لە بوارى زانسى زمان و شوينەوارو مېزۇودا پېرى دابۇن. خەلكى بىۋايان كە يېشىبووه ئەوەي چوار ئىنجىلە بلاوەكە تەنها وەركىپانى بىرواي سەبارەت بە عىسان كە چەند كۆمەلىكى جىا ھەيانبۇوە لە سەر يەك پەپىكەنە كە وتۇن. شەرقەكانى وەركىپانى مەسكۈنى كۆتاپىش بۆ تەورات (سەرەدمى نۇئى- ۱۹۷۲) كارىزىكى ھاوېشە كە لە بەرەم ھېتانا دا زىاد لە سەد تايىپەتمەندى كاسۆلىكى و پەروتىستانلى بەشداربۇن، كۆربەندى ئاتىكانىش لە دووهەم كۆربەندى دا بىن باكانە و بىن چاپۇشى پاشكاوانە ئەوەي دەلى لە پاڭەياندى زمارە چوارى دا كە ئەو كەتكىبانە شتى كەموکورت يان تەنانەت پېپۇوچىيان لە خۆگرتۇوە.

كارە نويكان ئەو دەخەنە پۇو و دروستە ئىنجىل وەك پېۋدانگانە پېۋەرېكەيت، دەي چۈن بېۋا دەكەن ئەو ئىنجىلانە ئەو راستىيەمان پىن نەگەيەن كە خوا وەسىتى كەدووه كاتى چەند بەشىڭ لەو ئىنجىلە دان كە بە ھىچ جۆرى عەقل قبۇلېيان ناكات.

نمۇونەت ئەوەش ئەو زنجىرەتى پەچەللىكى عيسا كە خەيالكارى لۆقا و مەتا بۇون، ئە دوانە ليستى جىايى باو باپيرانىكىمان لهۇپىزى نزمىيەتى پى دەدەن تا مرقۇ بشىوهى ساكارى پىش دەكەۋىتى دەبىتە نمۇونەتى ئەو قىسە قبول نەكراوهى سەردەمى ئىستامان دەتى چىن خواشتى دادەدات بە خەڭىكە كە لە واقىع دا پەيپەر نەكرى و نەگونجى.

دۇوەم: چەند ناتەبایيەكى نىوان چىرقىكەكانى (الخوفة المعجزة)

لۆقا دەلىت: ئەمە لە سەردەمى عىسادا پۇرى داوه و يوحەننا دەلىت كاتىنى پۇودەدات كە عيسا سەرلەنۈئى زىندىو دەبىتەوە.

سېيىھەم: يوحەننا بىرى دەچىت سراتوبانى پېرىزى دامەززىتەرى وەسف بىكەت كەچى مەرقەس و لۆقا و مەتا ئەوەيان كردووە. ئەمە لە كاتى كۆتا ژەمى نان خواردىن دا كە عيسا لەگەن حەوارىيە كان دا خواردى و چىن تىبىينى دەكىرىتى سى ئىنجىلەكە (مەرقەس و لۆقا و مەتا) وەسىيەتى تەواو دوورۇ درىزى عىسايىان باس نەكىردووە كە بابەتىكى يەكلائى دوورۇ درىزى ئىنجىلى يوحەننایە. ئەم ناتەبایييانە لەلائەن شارەزا مەسيحىيەكانەوە سەيركراون و پۇونىان كردوتەوە ئەوانە بەرەمەمى يەكداوا يەكى چەند دەقىكى ئىنجىلىن، هەر لە كىتىپانەوە بەرگۈيى لە عيسا كە لايى دەستە بەكەمە مەسيحىيەكانەوە بىلەپەن ئەمانە بەو راستيانەوە لكتىراون و هەموويان ئەم ئىنجىلانى ئىستاييان لىتكەوتۇونەتەوە، باو جۆرە بەلگەي يەكلائى بىكۈمان ھېلەسەر كەمە كردىنى پىاولانى مەسيحى بە زانىارىيە يەكەمینەكان بە ئامانجى بەرەمەمەيىنانى چەند دەقىكى نوسراوى گونجاوييان بۆ خەبات وەك ئەوەتى ئەبى وەسفى دەكەت لە پەيمانگى پارىسى كاسۆلىكى چونكە ئەوە بەرەمە مەلەمانلىقى نىوان چەند كۆمەلەتكى رىكەبەرپۇوە كە هەركاميان ھەولى داوه دىدە تايىەتىكەكانى خۆى جىتەجى بىكەت.

له لایه‌کی ترهه‌هه دکتور موریس بزکای بپیاری لاهوتیه به ریتائیه کان (که حه‌وت که س بون) ده خاته‌پوو که نیویان دا سه‌رۆکی کلیساي نینگلت‌هه را هه‌بوب، نهوانه ئه‌نجامی کاری خویان له سالی ۱۹۷۷ دا له‌ئیرئه ناویشانه دا بلاوکرده‌وه (وهم الله‌المحسم) که نایاریه‌کی دروستی بیزکه‌ی سیانه خودابی نیشان ده‌دات.

پاپورته‌که‌یان ئاماژه ده‌دات به:

یه‌که‌م: ناته‌بایی چیزکه‌کانی سه‌ردنه‌می کتن (العهد القديم): وده چیزکی دروست کردن (خه‌لق) و لافاو که هه‌ردوکیان له‌گه‌ل زانیاریه نویکانی په‌بیوه‌ست له پیکماتنی جیهان یان ئه‌نجامه‌کانی می‌ثروودا ناگونجین، چون ده‌کرئ ئه‌و ده‌قانه وه‌ربگیرین له کاتیک دا خه‌لکی به‌پیئی سه‌ردنه‌مکان به‌بونی یاری به‌و ده‌قانه ده‌کهن. زانیاریه سه‌ردنه‌می و جو‌راوجقد و جیبه‌جیکراوه‌کانی لیکولینه‌وه له ده‌قه‌کان بی‌ری مه‌ونوعی له‌خو ده‌گرن سه‌باره‌ت به پینه‌دانی ئه‌و پیشه‌بیه‌ی دراوه به ته‌ورات به‌بین به‌لگه‌یه‌کی سه‌ده‌کانی پا‌بردوو، نه‌مه‌ش بونه‌ته هئی گوپانی ئه‌و چه‌مکانه‌ی تا ئه‌و کاته‌ش چه‌مکی بین مشتمپ و تقلیدی بون، چونکه عقله شیواوه‌کان به‌پیئی ئه‌و دوزینه‌وانه‌ی بونه‌ته هئی گومان کردن له بنه‌په‌تی و پیشه‌بیه‌ی هه‌موو کتیبه جو‌وله‌که‌بی و مه‌سیحیه‌کان له‌پیئی چه‌ند زانیاریه‌کی سه‌ردنه‌می‌وه بون که ده‌بنه هئی به‌رپه‌رچدانه‌وه‌ی بروابون به خوا. پیش ئه‌وه‌ی ماوه‌بیه‌کی دوروو دریز برووه و ئه‌وه بچم لیکولینه‌وه له نیسلام بکه‌م هه‌میشه بروام وابوو مه‌عریفه‌ی زانستی هه‌رجونن بین به‌ته‌واوی که‌فیله بز ئه‌وه‌ی برووه و بیرکردنه‌وه له بونی خوا پیشنه‌نگ بیت.

ئه‌و پیشه‌ی ده‌ستمکرد به لیکولینه‌وه له قورئانی پیزد بینیم گونجانی نیوان ئایین و زانست له بیرکردنه‌وه‌دا له بنه‌په‌ت دا له‌سهر چه‌ند به‌خششینکی ماددی بونی هه‌بیه. بینیم له کاتی خویندنه‌وه‌ی قورئان دا ئه‌و گونجانه‌ی نیوان ئایین و زانست ویته‌بیه‌کی

نویی ههی، ئەو گونجانەی بۆ لیکۆلینه وە لە دەقە تەوراتیە کان دەشى لەپووی مەنتيقەوە تا دوودم بىگى لەتى.

(پەپەوی دەستكەوتە کانى زانست بەسەر كتىبى پېرىزدا)

لیکۆلینه وە مەونۇعى دەقىكى قورئانى لەزىز تىشكى زانيارىيە کانى سەردەم دا وايلىكىرمۇم ئەوە بخەمە پووکە لیکۆلینه وە مەونۇعى دەقىكى قورئانى لەزىز تىشكى زانيارىيە سەردەمە کان دا ئەوە دەخوازى نەو بىخەينە پووکە لەگەل پۇوكارى چەندىن سروشت دا دەگۈنجى كە ناكىرى بىدەينەو پال مەرقۇتىك چونكە ئىتمە مىڭۈسى زانستە کان دەزانىن، دىيارە لیکۆلینه وە كەش بەو جۆرە پىشەنگىھە بۆ ناشكراڭىنى كەلامى قورئانى پېش سەردەمى خۆى كە زىياد لە سەد سال لەپىشترە. ئەوەي سەبارەت بە مىڭۈسى زانستە کان دەيزانىن ئەوەي ناگۈنجى زانست هي مەرقۇنى بىن لەپېش چواردە سەدە، بۆيە قورئانىش چەند جەختىرىنى دەخانە بەردەم بىركىرنە وەمان كە تەحەدائىك دەنويىنى بۆ راپەيى مەۋىي ئەوەش دەردە كەۋى قورئانە مەموۇ ناتە بايىيەكى نىتوان ئايىن و زانستى لەناوبىرىدۇوو. كاتىكىش سەپىرى فەرمۇودەي پىغەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ) دەكەين (زانست بخوازە لە بىشكەوە تا ناو گۇپ) و (زانست بخوازە با لە چىنپىش بىن) بەمە بىباكانە ئەو پىشكەوتە زانستىي سەرسۈپەتىنەرە راپە دەكەين كە جىهانى ئىسلامى لەنیوان سەدەيە شەشىم و سەدەي دوانزەدا بەخۆيە وە دىيوە، بەلام لە ولاتانى مەسيحى دا تەنها تەقلیدى رەما دەبىتىن لەگەل خوپىندىنگەي زالى لاموتى و دواكەوتى مەعرىفەدا لە سەردەمى گەشاوەي قورتوبە دا خەلگى لە ولاتانى جىاجىيائى ئەوروپادا زانكۆيى ناودارى خۆيان وادەچواند بۆ توانەوە لە زانستە ئىسلامى و ئىغريقي و هېيندى و فاربييە کان.

دۇوەم: دەقى قورئانى ئىستىتاي بەردەستمان خودى ئەوەي كە لە سەردەمى ئىسلام دا مەبۇو، ئەم دلىيابىيە مەرجى بىنە پەتى راستى بەراوردى نىتوان دەقى قورئان و مەعرىفە سەردەمەيە کان.

**سییم:** لیرهدا لایه‌نیکی گرنگ همه دهکری له بهراوردی نیوان دهقه کانی قورئان و تهوراتی په یوهست به خهلق له سهربنه مای دیدی گشتنی نوی سهبارهت به خهلق و دیدی قورئان به کاریت، ئهو هه لانه‌ی له تهورات دا به دییان دهکرین له قورئان دا نایابینین، ئه ماش تیبینیه که به یه کجارت کی ئهو نهگهرو راسه پیتیه لەناوده بات که له پژوهانوا ده رکه و توروه و بلهکی پئن نیه و کرۇکی ئهو نهگهرهشی ئه وهی ئه وهی له قورئان دا همه لهوانیه مرۆز له تهورات‌ووه و دریکرتیه و لهوی داینابی.

**چوارم:** همو نه زانیاریانه‌ی قورئان سهبارهت به زهوي پیشکهشی کردون بەتاپیهت بازنه‌ی ئاوله سروشت و چەمکی گرنگی زانسته سروشته کان و لە دايك بۇونی مرۆز. هەمو نه زانیاریانه‌ی پاستیه لای هەمو کەسیکی مەوزۇعى نیازپاڭ ئەچەسپیتن کە هەرگىز ناگونجى مرۆز لە سەردهمى دابەزىنى قورئان دا هەر لە خۇوه ئەو قورئانه‌ی دەرىپېلى و داینابى.

**پىتجەم:** بەراوردی نیوان چەند دەقىتىکى قورئانى و تهوراتى (خهلق، لفاف، دەرچۈنى موسا لە ميس) پاستى و سەلامتى قورئان دەرده كەوتى. سهبارهت بە لافاوه‌کە ئەوا تهورات ماوه‌کەی بە کاتى داناوه کە تىايىدا مىچ پۇودا و کارەساتىتىکى كەونى لە بەر چەند مۆيەكى تەواو پۇون پۇوينەداوه، كە لەم سەردهمەي ئىمەدا بېرۇنى ئەو زانزاوه، لە کاتىتىك دا ئەو چىزىكى لافاوه‌ى لە قورئان دا هاتووه و وەك سزاي خواي دادەنلى بە سەر گەلى نوح دا بەھۆي بىباوه پ بۇونيانه‌و ماوه و کاتىتىكى دىيارى نە كردووه، لە دىدەوە مىچ پەخنەيەكى لى ناگىرېت. دەي ئاپا خەلک لەو ماوه دا كە چىزىكى تهورات تىيا دانزاوه و لەو ماوهش دا قورئان دابەزىۋە توانىويەتى مەعرىفەيى مەزۇمى بىگەيەننەتى زانیارى هاوجەرخ لەو بوارەدا. بە دەنلىيە و مەۋقايەتى ئەوهى پئن نە كراوه. دەي ئىتىر چۆن كەسیتک ئەگەر پاستە كوايە ئەو قورئانى داناوه دەكىرى ئەمو ئەوهى عەقلى سەردهمى نوپېش قبولى ناکات لەو ئاستى سوود و

زانیاریه گرنگانه دا بئ و پووداو و هه والئن بینن که هیچ ره خنه یه کی له دیدی زانستیه وه بهره و پوونه کریته وه.

هه رووهها نه مه بله کیه بۆ پاستی چەندین بابه تی ترى ناو قورئان که هه ده بئ دان بینین بەوهدا را فەیه کی جیا لە را فەیه مرۆبیه و تەنها سروشی خوابیه و هاتووه بۆ پاستکردن وهی هەلئی خەلک لە دا پشتنه وهی کتىبە ئاسمانیه کان دا.

شەشم: نەگونجانیکی پوون و زەقى نیوان تەوراتى سەردەمی کۆن و سەردەمی نوئى له نیوان دەقەکان و زانیاریه نویکانی دا بەو جۆرەی نه وهی لهو کاتە وهی بە چەمک بۆمان هاتووه و پەوتى بىتكومانى گرتۇوەتە بەرتا نەو کاتە دەق و دا پاشتنى تەورات و گەيشتنى پىمان دەخاتە بۇو. لېرەدا دەردە كەۋىي مرۆز تەواو گەمەی بىتكىدۇوه و نۇرىبەی دەقەکان نوسىنى لەبارى كاتىن وەك چىرۇكى بىتكەھاتەی كەمەنۇوتى. له و بازىدە خەدا چەند بارى هەن کە لەگەل زانیارى ھارچەن دا بە تەواوی را فەيان ناتەبايە.

بەلام قورئان شىنى له خۆ دەگرى کە زانست ناتوانى بەرپەرچى بدانەوە، چونكە وته و فەرمایشىتى پۇداوى چەسپاۋ و دلىيان و شىياۋى گۇپان نىن، هەروەك ژمارە يەك زانیارى ناو قورئان تەنها لەم سەردەمەدا لېيان تىدەگەين، بۆيە لېرەدا بەراوردى نیوان كتىبى پىرۇز و زانست دىدىنکى ترمان پى دەنۈيىنى و هىچ دەرفەتى نىيە بۆ جىاڭىردنەوە يان لە يەكتىر.

كىشتىگىرى قورئان لە هەمۇ ئو دەقانەدا پۇداوى گرنگ و جىن باسى وان كە لەم سەدەي بىستەمەدا بەھۆى زانیاریه نویکانە و دىدىنکى نادىيار دەخەن بۇوكە تا ئىستاش نەزانرا بۇون، نەمە وادەكەت پامىنن لەم ئايەتە پىرۇزە.

**﴿كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾**

## \* قورئان له دیلی موریس بۆکایه وە:

دكتور موریس بۆکای لە وەلامی قەشە (ریناس)ی فەرەنسى دا کاتى بانگەشەي نەوهى كردۇوە قورئان پەوانبىئى تىا نىبە و فەساحەتى كەمە بەم جۆرە وەلام دەداتەوە: بەپاستى بەو قىسى ميسقورئناس شىلە ئاو و نائارام بۇوم كە دەلىت قورئان پەوانبىئى و بەلاغەتى نىبە. چونكە نەگەر بۆ كەسىنگى نا موسىلمان دروست بىن گومانى مەبن لە پاستى و دروستى قورئان نەوا هەركىز بۆى دروست نىبە گومانى مەبن لە پاستى دەرىپىن و بۇونى لوتكەي قورئان لە پەوانبىئى و بەلاغەت دا. هەركەس وانەبن مەلەيە، بەلكو تۆمەتبارە لە نىاز پاكى دا، نەگەر حەز دەكەيت دەلىم گومان لە عەقلېشى مەبى، نەگەر قورئان سىفەتىكى بىن قبۇولى كەمۈكۈتى مەبن نەوه لە پەوانبىئى و بەلاغەتى موعجىزانەي قورئان كە تايىەتمەندىيەكى قورئانەو سەدان ملىيون مرۆژ شانازى پىتوھ دەكەن، چونكە لە پۇوي بەھىنەي بەلاغەت و تەواوى واتايەوە بەسەر ھەموو كتىبە ئاسمانىيەكانەوەي. بەلكو دەكىرى بلىتىن قورئان كەورەترين كتىبى عىنایەي نەزەلەي بۆ مرۆۋاپايەتى قورئان بىرىن نەشيد لەخۇ دەگىرى لەبرى نەشيدى فەلسەفەي يۇنان تا مرۆڤە كان بەختەوەر بکات. لەنیو ئەو پەپاوهدا ستايىشى داهىنەرى ئاسمانى كان و زەھى و بەرز و بالا راڭرتى نەو خوايە ھەيە كە ھەموو شتىكى دروست كىرىووە و پىنمۇنى دروستى داوه بە ھەموو شتى. قورئان وەك كىپەندىتىكى زانستى زاناييان و ئىنسىكلۆپىدياى زمانەوانى و پىزمانى وايە بۆ هەركەسىن بىۋى زمانى پاست راپىتى. كتىب و عەوزە بۆ شەيداياني شىعىرو پوختەي ھەست و سىزەكان و ئىنسىكلۆپىدياى كى گشتى شەريعەت و ياساكانەوە، چى كتىبى ئاسغانى لەپىش نەودا هاتووه ناگاتە ئاستى بچووكترين سورەتى قورئان لەپۇوي واتاي جوان و يەكانگىرى دەرىپىنەوە، موسىلمانان بەو قورئانەيانەوە بىباكن لە ھەموو كتىبى و بەبۇونى پەوانبىئى و بەلاغەتىكى تر.

یه که مین تایبه تمدنی و پایه‌ی بنده‌په‌تی قورنیان بریتی یه له پاستی و دروستی و اناکانی و کتبیتیکی بینگومانه و هستی دروست و پاستگویانه و نیازی به رزو پیرقدز له خۆ ده گرئ که له فەزلی قورنیان دا ده رده کەوئی، گەوره‌ترین فەزلی کە سەرەتا و کۆناتای فەزلەکانه له کتبیتیک دایه کە هاممو فەزلەکان له خۆ ده گرئ. بۆکای کومەلیک پاستی دەخاته پوو:

یه کەم: کتبیه مسیحی و جوولەکه دانراو و ناسراوەکانی پەذھلات کە به تەورات و نینجیل ناسراون له پووی پاستیانه وە له گەل قورنیان ناتەبانین، قورنیان له دلى قورنیان خوینانیدا له بەرکراوه وەک دابەزى بىق سەر موحەممەد (صلوات الله علیه و آله و سلم) و له سەرددەمی پىغەمبەردا بەش بەش به جیاجیا نوسرايە وە دواتر له سەرددەمی خەلیفەکانی دا کۆنگرايە وە، نیتر کەس ناتواننی گومانی هەبىن له هېیع دەقىكى قورنیان و به پاستی کتبیتی دابەزیوی ئاسمانیه. تەورات و نینجیلیش له پووی پاستی تەواوە وە له ئاست قورنیان دا نین، له وانە يە بگونجى بیانچوینىن بە فەرمودەکانی پىغەمبەر (صلوات الله علیه و آله و سلم) کە له مەسەلە ئابىنیکەكان دا لىۋەی گىردارانەتەوە، له وانەش بىرى فەرمودە صەھىع و بىرى مەوزۇعن و بېرىتكىيان گىرەرە وەکان شتن دەستكاريان كىرىون، بەلام گەورەکانی كلىسا وايانىكىردووە خەلکى بىرۇا بە هاممو دەقى ناو تەورات و نینجیل بىھن و له پووی دروستىيە وە جىياوانى نەكەن له نىوانىيان دا.

دۇوەم: له تەورات دا چەندىن بەش هەن پىن له باس و هەوالى چەند پۇوداۋىتكى كەونى کە زانست پۇوچى ئەوانەي نىشان داوه، هەوالە زانستىيەکانى ناو تەورات و نینجیل كەمن. بەلام لە قورنیان دا زۆر نىلىن و قورنیان چى هەوالى مەيتناوه زانست پاستىيان دەسەلىتىن. جوولەکه دەلىن ئادەم يەکەم كەس بۇوه لە گەريپون دا دەركەوتۇوه. خراوهتە خوارو لە ماوهى (۵۷۲۸) پىشىتەرە وە گەيشتۇوه تە سەر زەھى لە كاتىك دا بەلگە زانستىيە چەسپاواهەکان پىچەوانەي ئەوه دەلىن و مىرقە زۆر پىش بەوه لە سەر زەھى دا بۇوه.

ستیه‌م: به بیونه‌ی تئپه‌پیوونی سه د سال به سه مردنی دارون فانای نه‌یاری داروینی ئوه‌ی داروین و تی هله‌ی ناو هله‌ی بیو، ئه‌و له سه هیچ دوزینه‌وه‌یه ک له بیدزه‌کانی خوی دانه‌مه زراندووه که جهخت بکاتوه له په‌یوه‌ندی نیوان مرؤه و ئه‌و په‌چه‌له‌کانه‌ی دایه‌تیاون. نهوانه چهند ئه‌گه‌ریکی هله‌ن که که سئی دایناون بپوای به ماددیگه رایی مه‌یه، به لکو داروین ده زانیت هله‌یه و زقدیه‌ی زانايانی ماددیگه راش چهندین ئه‌گه‌ریان داناون که به‌گشتی هله‌ن، نهوان نه‌وه ده زانن به‌لام بقیه وايانکرد چونکه ماددین، په‌خنه‌ی ههندی له‌و زانايانه له‌و بواره‌دا هه‌یه و هه‌شیانه خه‌لاتی نوبلی هه‌یه. سه‌ردانی باکور و پژوهش‌اوی نه‌فریقام کرد و دهیان بابه‌تم له سه‌ر بنه‌په‌تی مرؤه و قورئان و ئینجیل و زانست پیشکه‌شی کرد، بق نونه ته‌نها له ده‌کار دوای کتپه‌کان دهیان خویندکار ده‌هاتن و قسه‌یان له‌گه‌ل ده‌کردم، چونکه شتانیکی زوریان ده زانی که واي لیکرده‌بیون بپوایان هه‌بی به هه‌رچیه‌ک که قورئان دا سه‌باره‌ت به بنه‌ره‌تی مرؤه هاتووه و ئه‌وه‌ش به شیوه‌یه‌کی گشتی له زانسته‌کان دا هه‌یه. ههندیکیان له‌برده‌م من دا دانی به‌وه‌دا ده‌نا که له باوه‌ره‌که‌ی دا دو دل و ناجینگیره و ئیستاش باوه‌پی هینوار چه‌سپاوه‌بیون و دلثارامانه نویز ده‌کات، هه‌موه‌ئه‌مش به‌هه‌یه ئه‌و زانیاریه ناراستانه‌وه بیو بیو که ههندی زانا پیشکه‌شیان کرده‌بیون، هینده به‌سه هه‌رکه‌س بیان‌خوینتیه‌وه و ده زانیت ئه‌وانه پاستی بین‌کومانن. له کتیبه‌که‌م دا (په‌چه‌له‌کی مرؤه) هه‌ولمداوه که چهند ده‌رپینیکی ساده‌دا ده‌رپینی زانست بخه‌مه بیو، هه‌روه‌ها باسی ئایدز‌لوجیاکانم کردووه، ئه‌وانه‌ی زانايان له‌پشتیانه‌وهن و ئه‌رزیه‌تی بنه‌په‌تیه له‌ده‌ست ده‌دهن که له سه‌ری وه‌ستاوه. کاتی داروین له سالی ۱۸۵۹. دا کتیبه‌که‌ی خوی (بنه‌په‌تی جوهره‌کان) بلاکرده‌وه و ئاماذه‌ی به‌وه کرد ئازه‌له‌کان ده‌توانن له‌نیو جوهره‌کان دا سه‌ر هه‌لبدهن به‌لکه‌ی زانستی بق ئه‌وه نه‌هینواه که مرؤه ده‌دریت‌وه پال مه‌یمون، به‌لام که‌سانیکی تروته‌که‌یان گه‌ریوه و چهندیکیان بق زیادکردووه بی ئه‌وه‌ی

په خنه یان لی بکیری و بانگه شهیان وايه مرؤه له بنرههت دا مهيمون بیوه. مشتمل پېتكى ديار له نیوان قەشەكان و مەوادارانى داروين لە ئىنگلتەرا مەبۇ كە هەر كامېكىان سوكا يەتى بەوهى تر دەكرد، بە پوانىنە ئەو بېپاره دەبى جىاوازى بکەين لە نیوان راستى وتهى زانست و ئەوهى هەندى زانا لەپى ئايىقلىق جىاوه بالۇي دەكەنۋە.

### \* لە نیوان كتىبى پېرۇز و قورئانى پېرۇزدا :

دكتور بۆكای بەراوردى چەند ناوەپۆكىتىكى نیوان كتىبى پېرۇز و قورئانى پېرۇزنى كىرىدووه و دەلىت: كتىبى پېرۇز نا موسىمانان لەپى چەند كەسىتكەوە لە چەند ماوهىكى جىاوازدا نوسراوه، نمونەي يەكمى دابەزىنى سروشى ئاسمانى كە لە كتىبە ئايىنبىنە ئاسمانىكەن دا شويىنەوارىتكى بەدى دەكەيت كتىبى سەردەمى كىن (يەھوا) بە كە لە نیوان سەدەى ئۆ و دەى پېش زايىن دا نوسراوه. وەك ئەمېق دەزانىن ئەو كتىبە تەواو كورتەو نازانىن ئەوه لە سەردەمىكى پابردوودا كتىبىتكى تەواوتىر و زيانىر لەوه بۇوه يا نا. دواتر لە ماوهى سەدەى شەشمى پېش زايىن دا كتىبى سەردەمى كۆن و تايىبەت بە صەلاحىاتى قەشە (ساڭردونال) دەركەوت كە بە سەرتايى هەموو ئىنجىلەكانى ئەمېق دادەنرى، تىايادا چىرۇكى دروست بۇونى كەون و دەركەوتنى مرؤه لەسەر زەھرى و ئەو پۈوداوانە هاتۇوه كە باسکراون لەگەل مەسيحىيەت دا ئىنجىلەكان ماتۇون، بەلام لە مەسەلەى دروست بۇونى مرؤه دا ئەوا كتىبى سەردەمى نۇئ ئامازەيەكى زۆر كەمى پىن دەدات و تەنها هىتانەوهى وتهى سەردەمى كونە (وەك لە ئىنجىلى سبىنت لوك دا ھېي) دواي ئەوهى سروشى قورئان دەركەوت زانىارى و وردهكارى تۇر كەنگى لەسەر مرؤه پېشكەش كرد كە لە دوو كتىبى پېشىو دا ئەوه بەدى ناكەين. زيانىر لەپىش قورئان ھەلە لە خۇ ناگىرى لە كاتىك دا لە ئىنجىل دا ھەلە ھېي، ھەلەكانى كتىبە پېرۇزەكان دەگەرتنەوه بۇ ئەوهى ئەو كەسانەي بە ئىلهاامي خۆيان نوسىييانە پەنگدانەوهى چەمك و واتاي زالى سەردەمى خۆيانيان نوسىيوه.

نهوان به پیشی چه مک و واتای سه رده می خویان و نه فسانه کانی نه و کاته باسی بعون و دروست بعونیان کردیووه و به پیشماری خواییان دانانون، هر یه ک له را فه که رانی کاسولیک و پرتوستانتی له سه رنه و کوکن، کلیسا که ش نه و هی چه سپاند، به لام کاتنی کونگره هی دووه می ڤاتیکان له را گه یاندنی خوی سه باره ت به سروشی خوایی هر دوو کتیبی (سه رده می کون و نوی) ده قی خوی ده ربپی و تی: هندی له نینجیله کان که موکورتیان تیدایه، به لام قورنائی پیرقد و موسلمانان پیمان ده لین په یامی خوایه و له سه رده ستی موحده ممه دی پیغام به ری - له پی جبریلی فریشتہ وه نیشانی داوه. دوای نه و هی لیکولینه وهم له سه رکرد هیچ هله یه کی زانستیم له قورنائان دا به دی نه کرد و زانیاریه کانی ناوی نقد له سه رو ناستی مرؤوفی پیش چوارده سه ده و هن، نه مهش جه خت له و ده کاتاهه که سروشی خواییه. له کاته دا مرؤذ نه که ره لکه و تهی سه رده مهکه ای و زاناترین که سیش بوبن نه یتوانیو و یتنه یه ک له راستی زانستی ناو قورنائان بیتنی به جوری له گه ل سه لماندنه نویکانی زانستی نه مرؤذدا بگونجی. نه و هی نینجیل دهیلن به و هی جوره کان چه سپار و نه گوپن ناگونجی. به لام قورنائان باسی له گرپانی مرؤذ ده کات به پیشی سه رده مه کان.

### \* نه فسانه هی جه ستی خودایی:

باره که تنهها له و نوسيته هی پیاواني لاموت و نوسينه دکتورد بزکای له سه ر نینجیله کان و بیزدوزه دارویسن دا نه و هستاوه، به لکو خوی له و لیکولینه وه به رچاوه شدا ده بینیت وه که له ساله کانی دوایی دا له زیر ناویشانی نه فسانه هی جه ستی خوایی ده رکه و ت و زماره یه ک تایبه تمهندی زانستی لاموت له دیارترین زانکر کانی به ریتانیا نوسيیان و له سالی ۱۹۷۷. وه بقیه که جار ده رکه و ت و بقی جاری شده شم له سالی ۱۹۸۱. دا چاپ کرایه وه، تیایدا چاره سه ری بیروبا و هری لارپی

سیانه خودایی و نه و بانگه شانه‌ی سهربه و بیروباوه‌په ده کات گواهه عیسا خواهه‌کی جهسته مرقی بوبه خوا به دوره لهوهی ده بلین- ئه و کتیبه شلزقیه‌کی که ورهی مشتمری بیروباوه‌پی وای لیکه وتهوه که به ریتانیا نمونه‌ی وای نه دیوه. نه نجومه‌نی کلیساي نینگلیزی داوای کرد زدیه‌ی نوسه رانی کتیبه‌که له پوسته ئایینیه‌که بان لابرین چونکه به و بپوایه بیان له مهسیحیه ده رچون.

دکتور نه حمده عه بدوله مید غوراب له ورده کاری خستنه پووی کتیبه‌که دا ده لیت دیارتین هۆکاری پیشوانی له و کتیبه به کارهینانی وشهی نه فسانه (myth) ببو که نه وه ده نویتنی نه و بیروباوه‌په نه فسانه‌یه و له گه ل حق ناگونجی و عه قل قبولی ناکات، به لکو بیروکه‌یه که سر له خه لک ده شیویتنی، لیکوله ره کان داوا ده کات له بیروباوه‌پی جهسته‌ی خواهی ده ریاز بن چونکه نه وه پاست نیه، لمه وه نه وه ده رکه‌وت که گومان له بیروباوه‌پی لارپی مهسیحیه که دانانی مهسیحه به خوا گومان بونیک ببو که له سالانی دوایی دا له نیو مهسیحیه کانی پژوئاوا دا ته نانه‌ت له نیو زد ئایینیه کانیشیان دا ده رکه‌وت، بؤیه هیشتا نازانن چون ده روازه‌یه کی پزگاری له گومانانه بدوزنه‌وه که شه رمه‌زاری کردون و له ده روونیان دا سه باره‌ت به مهسیحیه کله‌که بعون.

نه و زانیانه‌ی به شدار بیون له دانانی کتیبه‌که دا له که سه دیار و بالا کانی بواری لاهوت بعون:

- دکتور میریس ویلان: سه رزکی گرنگترین لیزنه‌ی کلیسا (لیزنه‌ی بیروباوه‌پ).
- دکتور تسيفهم: مامۆستاي لاهوت له زانکتوی کامبریج.
- دکتور هولدن: پاگری کولیثی (یدرن) تایبەت به لیکولینه‌وه لاموتیه کان.

- دکتور جون هیک: زانکوی پرمزنگه هام (سرپرستیاری گشتنی کتبه که).

- دکتور دون کیوبیت: مامورستای لاموت له زانکوی کامبریج.

کتبه نده که دواي دهرکردنی کتبه که ئەم بپیارانه دهرکرد:

پەکەم: نوسینه کەيان پەرت بۇنى پلە بەندى ھەموو لايىن و سەرچاوه و بىرباوه پە

مسىحىتى لىدەكە و تەوه بەتاپىت سەبارەت بە پاستى ئىنجىلە كان و خوايەتى مەسيح.

بۇوم: نكولى دەكا لەپاستى (جهستەي خوايى) واتە نكولى لە بىرباوه پېتى

بنەپەتى ئايىنى مەسىحى كە ئىمانى مەسىحى لەسەر وەستاوه و زانستى لاموتى لىدەبىتەوه.

سېييم: ئەوان پىچەوانە بىرباوه پە سەرەكىيەكان وەك ئەوهى كىپەندى

(خلقىدونى) كەلە سالى ٤٥١. بەسترا بپیارى لەسەر داو بپیارى دا مەسيح دوو سروشت ويسىتى ھابى: مەقىي و خوايى.

چوارەم: ئەوان مەسىحىتىكىان هيئنا بۆ خەڭ جىا لەوهى ھەموو مەسىحىيەكان

لەسەرى دەپقىن.

### \* مەسيح مرؤوفىيىكى نىزىدراوى خوايە :

لىكۈلەنەوە كە ئامازە بەوه دەكتات مەسىحىت لەماوهى مىئۇرى دوورو درېزى دا

دوڈارى گەشەندەن و گۇدانى بەرددەۋام بۇوه بەتاپىت لە بىرباوه پى دا، بۆيە زانستى لاموتى تىايىدا چەندىن گۇرانى بەسەردا ھات لە ئەنجامى ئەوهدا كلىسا بە چەند ماوهىيەكى جىاجىيائى مىئۇرى دا تىپەپىو و چوو بەدەم چەند بارىتكى تەواو جىايى پۇشىنېرىيەوه. لەسەدەي نىزىدەدا وەك وەلام و بەدەماوه چۈونى پېشىكەوتى

مه عریفه‌ی خه‌لک به‌گشتی و پیشکه‌وتئی زانسته‌کان به‌تاییه‌ت مه‌سیحیه‌تی پژوشاوا دوو  
بنه‌مای نوئی قبول کرد:

په‌کهم: مرؤفه‌به‌شیکه له سروشت واته مرؤفه‌له بازنه‌ی گه‌شه سه‌ندنی شیوه‌کانی  
زان له‌سر زه‌وی دا ده‌رکه‌وتیوه (قبول کردنی ئه و بنه‌مایه واته مه‌سیحیه‌تی نوئی  
بیردوزه‌ی داروینی سه‌باره‌ت به په‌ره‌سه‌ندن قبول کردووه، هارچه‌نده ئه و بیردوزه‌یه  
له‌گه‌ل بیروباوه‌پی دروست کردنی مرؤفه‌له‌لایه‌ن خواوه ناگونجی به‌شیوه‌یه کی  
جه‌وهه‌ریش جیاوازه چونکه خوا له پژویی خوی به بردا کردووه به‌مه له ئازه‌ل و له  
مادده‌ش جیا ده‌بیته‌وه.

نووه‌م: سه‌ردنه‌می نوئی (که به چوار نینجیله‌که ده‌ست پی‌دده‌کات مرؤفه‌ی جیاوانی  
باری جیا له سه‌ردنه‌می مه‌سیح دایانناوه. دواتر ناکری به‌لگه‌ی سروشتی خوابی  
بدریته‌وه پال. کلنسا پاش به‌ره‌نگاربیونه‌وه‌یه کی سه‌خت ئه م دوو بنه‌مایه‌ی قبول  
کرد، هیشتا مه‌عريفه‌ی مرؤیی و زانسته‌کان له گه‌شه سه‌ندن و پیشکه‌وتئن دا پوو له  
زیاد بونه‌به‌ردنه‌وامن. بؤیه به‌ردنه‌وام مه‌سیحیه‌ت به‌رفشاری سه‌ختی وا ده‌که‌ویت  
ناچاری ده‌کات ملکه‌چی باره گوپاوه‌کان بیت.

دانه‌رانی ئه و کتیبه دان به‌وه‌دا ده‌نین گوپانیکی گرنگ له بیروباوه‌پی مه‌سیحی دا  
ماوه لهم به‌شه‌ی کوتایی سه‌ده‌ی بیسته‌م دا پووبدات و پیویستی به و گوپانه‌ش له  
گه‌شه سه‌ندنی مه‌عريفه‌ی بنه‌ره‌تی مه‌سیحیه‌ت‌وه سه‌رچاوه ده‌گری و ئوه ده‌گریت‌وه  
دان بنین به مرؤفه‌بوونی مه‌سیح دا، وهک له سه‌ردنه‌می نوئی دا وه‌سف کراوه (چوروه  
لای خوا به‌لگه ده‌هینتیت‌وه) واته خوا به مه‌عجیزه و به‌لگه بؤ پالپشتی پشتگیری  
ده‌کات، ئه وه‌سفه به‌لگه‌ی ئوه‌یه مه‌سیح مرؤفیکه و خوا ناردوویه‌تی و به به‌لگه‌ی  
موعجیزه پشتگیری کردووه تا وهک پیتفه‌مبه‌ری خوا له بازنه‌ی ئامانجی خوابی له  
دروست کردنی مرؤفه‌دا پژویی خوی بگیری. ئه‌مه‌ش واته دانانی مه‌سیح لهم دواییانه‌دا

به خواکه له په یامی مه سیحیه ت دا به خوای شیوه چوواندوو به مرؤف دا ده ریده بېرى  
پاست نیه و پیویسته بازاری نهوده ئه فسانه يه و تنهها پېنگه يه کی په مزیه بۆ ده ریپینی  
گرنگی مه سیح. سه باره ت به مه سیحیه کان لیره وه نوسه ران داوا ده کهن له  
بیروباوه په پزگار بن و وه ک ئه فسانه يه ک سه بیری بکەن، له وش دا يه ک که سیان  
پېچه وانه يانه (دېن کیوبیت) نهود تاکه کاسه داوا ده کات به ته واوهتى له و بیروباوه په  
ده ریاز بن و فریزی بدن، بیکومان مهترسی ئه و بیروباوه په ده بیتە هنئی بیرۆکە  
نیتیخادو حلول.

لیکۆله ران پییان وايە بپوای خوایه تی مه سیح بۆ مه سیحیه ت پیویست نیه و شتیکی  
گرنگ و جه و هری نیه و له سهر بیرۆکە يه کی هله دامه زریتراوه، نه ویش نه وه يه گوايە  
عيسا کورپی خوایه و باوکیش وئنھی کورپی نیشان داوه. بؤیه له چەند پوویه کە وه نه  
بیروباوه ره هله يه. گرنگترینیان نه وه يه تنهانت له نینجیلانه ش دا که مرؤف دایناون  
بنه په تیکی پاشکاویان نیه چونکه له قۇناغى دواتری ده رکه وتنی مه سیحیه ت دا بسوه،  
بؤیه نابینی له سئ نینجیلى يه کام دا به پاشکاوی باسکرابیت (مهتا و مارقص و لۆقا)  
تنهانت له نینجیلى یوحەنناش دا که به نزیکترین نینجیل داده نری بۆ بیروباوه پری  
جه ستی مرؤیی خوایه تی عيسا بەو جۆرە باس نه کراوه که له سه رده مانی دوای  
ده رکه وتنی مه سیحیه ت دا ده ناسری.

کلیسا له ماوهی میثووی دوورو دریشی دا هەرچەندە هەولی دا وئنھی يه کی مه عقول  
يان گونجاو يان له بار بۆ مه سیح بخاتە پوو به وهی مرؤفیتی کی ته واو و خوایه کی ته واویش  
بىن کەچى سه رکه و تون نه بسو، ده بینین لە زقیرەی هەولە کانی دا بۆ سه لماندى  
خوایه تیه کی مرؤفبۇنى مه سیح ده کات قوربانى و دواجار و مه سیح نیشان ده دات که  
وەك مرؤف نه بیت. هەروهە کلیسا و زانایانى لاموت نه يانتوانى به متعانه وه نه وه  
پېشکەش بکەن که زانستی مه سیحی مرؤف بە شدارى زانستی خواییه لە زانینى مه مۇو

شتیک و توانا بونی به سه رشتہ کان دا. چونکه ئاراسته‌ی کلنسا له یه کات دا مرؤوف و خوایه‌تی مه‌سیع نیشان ده دات ئه‌مehش به لگه‌یه کی مه‌عقول و گونجاري نیه و چهند ئامانجیکی بن به لگه‌ی لی ده که‌ویته‌وه و دواجاريش گومان ده خاته سه بیروباوه‌پی جه‌سته‌ی خوایه‌تی مه‌سح. عه‌قل خوایه‌تی و مرؤف‌بونی مه‌سیع پیکه‌وه قبول ناکات به لکو ته‌نانه‌ت ناتوانی ویناشی بکات. بیروباوه‌پی یه‌کخواپه‌رسنی تاکه به دیلی هه‌مو بیروباوه‌پیکی شیرک و بتپه‌رسنیه. ئه‌مehش و اته ئوه‌هی له قورئان دا هاتوروه راست و بیت‌گومانه و مرؤفایه‌تیش به ره‌به‌ره پووه‌وه ئوه ده‌چیت دوای ئه‌و نوزده سه‌ده‌یه‌ی بارگرذی نیوان تیکه‌یشتنی په یوه‌ندی نیوان مه‌سیحیه‌ت و ئایینه ئاسمانیه‌کانی پیش خوی و ئیسلام ئیتر باوه‌پ بهینی، سه‌باره‌ت به چه‌مکی پوختی یه‌کخواپه‌رسنیش کاتن ده‌بینین هیشتا چه‌مکی به‌خوادادانی مه‌سیع زیاد له هه‌زار ساله زاله وا پووه‌وه داکه‌وتنیکی نقد که‌م ده‌چن سارسام ده‌بین چونکه بتپه‌رسنی له پژوهشاوا ده‌زار ساله پیشه‌ی داکوتاوه‌و زاله.

کاتن ئه‌و کتیبه ده‌خوینینه‌وه که ده‌نگانه‌وهی نقدی هه‌بوو (مه‌سیحیه‌ت سه‌ره‌لدان و گه‌شه‌سنه‌ندنی) له نوسینی دکتور جیبنتری سه‌رزوکی به‌شی ئایینه‌کان له زانکوی پاریس که دکتور عه‌بدولحه‌لیم مه‌ Hammond و هریگتپاوه‌ته سه‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌بینین ئه‌و لیکوله‌ره دوای لیکولینه‌وه‌یه کی نیو سه‌ده‌یی گه‌یشتووه‌ته چهند ئامانجیکی دلنيا. ئه‌و ئامانجانه له‌گه‌ل بپیاره‌کانی قورئان دا ده‌گونجین، لیکوله‌ر ئه‌مانه‌ی پوون کردوه‌ته‌وه:

۱- مه‌سیحیه‌تی مه‌سیع (علیه السلام) نقد ساده بسووه‌وه سه‌ید مه‌سیع یه‌کخواپه‌رسنی پاگه‌یاندووه‌وه جه‌ختی کردوه‌ته‌وه له‌وهی ئه‌و به‌نده و نیزدراوی خوایه‌وه بتو پاستکردن‌وه‌ی سه‌ر شیتووانی به‌نی ئیسرائیل نیزدراوه و په‌یامه‌که‌ی تایبہت بووه به به‌نی ئیسرائیل و بانگه‌وازه‌که‌ی په‌حمه‌ت و سقزو خوش‌ویستی و

سۆز نواندن بوروه بەرامبەر بە ماددیگە رایی زالی ئەو کات کە جولەکە پىئى گەيشتبوون. مەسیح ھەرگیز نەچۈوه تە ناو وردە کارىيە کانى بىرۇباوه پۇ سەبارەت بە شەرىعەت قىسىم نەكىدووه.

۲- نەسرانىيەتى ئىستا بە ھەموو بۆنە و بىرۇباوه پۇ دروشتە كانىيە وە بە تەواوى نامقۇ دوورە لە پەيامى سەيد مەسیح و نەسرانىيەت والە پاستى خۆى جىا دەبېتە وە لەو کاتە وەي قىدىس پۇلس چۈوه تە ناوى بىرۇباوه پى كۈپىتى مەسیح كەورەترين مەلەتى وەرگىتىپانى وشەى بەندە خوا بۇوه كە سەيد مەسیح زىز دەيۋەتە وە. جىن پۇلس بەندە خواي وەرگىتىپاوه عبد الله: مندال يان خزمەتكار. پۇلس وەتەي مندالى خواي ھەللىڭار دووه، نەمەش كىپانىتىكى پېشەبىي بۇ بە بىرۇككى ئايىنى و دانانى خوا و ئىنا كەردىنى لە فەلسەفەدا بەگشتى و لە ئايىنى نەسرانىيەت دا بەتايىبەتى.

نوسەر وەك زانايەكى مىثۇر لە نەسرانىيەت دواوه نەك وەك زانايەكى ئايىنى و دوور بۇوه لە ھەر كارىگە رىبەك و بەپىتى واقعى مىثۇرۇبىي لە بابەتە كە كۆلۈپەتە وە.

۳- بىرۇككى پېغەمبەر رايەتى: دەلىت و ئىنە كارى خوا دەبىن ئەو و ئىنە بىن بە تەواوه تى كە مالى پېيدات ئەو و ئىنەش فەيلە سوھە كانى وەك ئەفلاتون و ئەرسىتۆر و چەندىتىكى تر و ئىنایان كرد. دەى كەمال و تەواو نابىن مندالى مەبىن و بۆ بەدېھانلىنى كە مالە كاشى پېيىست بە هېچ مندالىتىكى ناكات چونكە تەنانەت ئەگەر لە دايىك بۇونە بىن بەلكو مەخلىق بىن ئەو کاتە كە موكورتى دەبىن لە خوايەتى كەي دا. ئەم مەسەلەش بۆ خواوهندى باوک (كە بىرۇباوه پى ناو مەسیحەتە) پۇوي داوه. مەسەلەي كورپىش كە مەسەلەي دووه مە ئەوهەي بە و ئىنە كەي وا دانراوه يان لە دايىك بۇوبىي يان مەخلىق. دەى ھەر دەبىن پېشىتە عەددە منى ھەبۇ بىن. دوايى عەددە مېش چى ھەي ئىدى خوايەك نابىت. قورىنانى پېرۇز ئەوهەي تۆمار كەردىووه خوا دەولە مەندى رەھايە، نەوهەش بە دوايى مندالدىيە يان مندال دادەنلى ئەوه ھەزارەو لە سۆزۇ كەدارو جولەي دا چاولە دەستە.

دهی ئىسلام وىنەی خواي نىشان داوه، چونكە مەسيحىيەت دەبۈيىست پاستىھەكى بېرىتىۋەو تا ئىستاش لە ھەولەي دا بەردەۋامە.

خوا دەفرمۇيت ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلْمَةٍ سَوَاءٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَا تَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذُ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مَّنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾ مەروھەما ﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدَالْقَدْ جِئْنُمْ شَيْئًا إِذَا تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَقْطُرُنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُ الْأَرْضُ وَتَخْرُجُ الْجِبَالُ هَذَا أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَيَ الرَّحْمَنُ عَبْدًا﴾

۴- نوسەرنكولى دەكەت لە سيانە خودايى و دەلىت مەسيح شتى واى نەوتۇوه و وەك مەسيحىيەكان دەلىن سيان يەك نىھ وچ عەقلنى وا تىيەتكەت سى يەك بىن و يەك سىنى بىن.

۵- پىپەسمەكان: نوسەرنكولى لهو دەكەت مەسيح بىرپاى و باوبىنى پەيامەكەي پەرەدەستىنى ئەو پەرەسەندىنى كە دروشىم و پىپو پەسم و قەشە و رومباني بۆ پەيدا بۇو. نەگەر بىرپاواھەرى كۈپايمەتى و سيانە خودايى لە مەسيحىيەتى ئەمپۇ دوور بىگرى ئەوا بەتەواوهتى كۆتاينى پىن دئى نامۇتىر ئەوهەي ئايىنتىكى وا بەردەۋام بىيىتىۋەو و بىلەپەتەوە خەلکى ھەبىن بانگەوانى بۆ بکات. بەلام وابەستەبى و فىرىپۇون و شوينكەوتەبى ئەو ئايىنە لەگەل شىربىداندايە، ئەوكات منداڭ لەگەل دايىك دا دەبىرى بۆ كلىنسا و بۇ بىرپاواھەوە دەگەرپىنرىتىۋە، شارلى گىنلىز ئەوهى سەلماندۇوه بە ئاشكرا كىرىدىنى دەقەكانى ئىنجىلەكان چەند دىاردەيەك دەردەكەون.

۱- ناتەبايى خودى پۇوداوا و وەركىتپەراوه كان و نەبۇونى پىزىبەندى لە پۇوداوه كاندا.

۲- مەركام شوين ئارەزۇو و نەخشەتى تايىھەتى خۆرى كەوتۇوه لە پىكخىستنى دانەرەكەي دا.

۳- له ژیانقىمە ئىنجىل دا تىبىينى نەوە دەكىئ ناتەواو يە كى نۇدۇ كەمۇكۇرىنى مەترسىدار يە.

۴- ئىنجىلى مەرقەس باسى له دايىك بۇونى مەسيح و مەندالەكەي جىا دېنى و ئامازە بەوە دەدات و شەي كورپى خوا دەرىپىنىكى تەواو مەلەي زمانەوانى ئابپۇويەرانىيە، مەيىع دەقىكى ئىنجىل نىيە پى بىدات بە پەها باسکىردى دەرىپىنى كورپى خوا بۇ عىسا. نەمە تەنھا نەو مەسيحيان بەكارىيان مەيتا كە كارىگەریوون بە پۇشىپىرى يېزنانى. نەوە نەو زمانەبە كە قدىس پۆلس بەكارى مەيتا وەك نەوەي نوسەرى ئىنجىلى چوارەميش بەكارى مەيتا.

شارل گینتز دەلتىت: دەقەكان مەوالى دلىيابى پەيوەست بە بىركىدىنەوەي تايىبەتى عىسامان سەبارەت بە بىنەماكانى پەيامەكەي و سىفەتكانى كەسایەتى و نەو بۇلەي بىنیبىيەتى لەو بارەوە مەوالى دلىيامان پېتادەن. دەبنى مەيىشە دان بىنەن بە واقعىكى راست و بىوونى بەرچاودا كە لە بانگەوازەكەي دا سەركەوتتوو نەبۇو و شوينكەوتەكانيشى لە فەلهستىن بىروابايان نەمەيتا بەو پەيامەي كە دايانەوە پال خۆيان و لەسەر ئەو پېتازە نەچۈون كە ويىتى پېتىان بگەيمەنتىت، دوانزەكەش لەسەر نەوە رانى نەبۇون عىسا بە كورپى خوا دابىنەن و تەنھا دەرىپىنى خزمەتكارى خوايان بەكارى مەيتا، بەلام پۆلس نازناوارى كورپى خواي پېتدا و نۇدۇ بۇ عىسا بەكارى دەمەيتا،

۶- كلىسا: شارل گینتز دەلتىت مەسيح كلىسەي دانە مەزداندۇوە و باسىشى نەكىدووە، نەمەش لاي مەرلىكولەرىكى دەقە ئىنجىلييە كان بە تەواوەتى راستى چەسپاوه، بەلكو جەخت لەوش دەكەينەوە دەرفەتى پېچەوانە بىنەپەتىكى مېڭۈمىيى.

---

۱- ئەمە قىسى شارلەو لەۋەشدا مەلەي كىدووە، بەلكو پېغەمبەر عىسا لە گەياندنى پەيامەكەي دا تەواو سەركەوتتوو بۇو وەركىن.

قبولکاری بۆ نیه و نه سرانیه‌تی سه‌ده‌کانی ناوه‌پاستیش ئایینى بسوه بز بجهانیکردنی و پیتناوئی بسوه بز جەنگ تا ئایینیکی ده‌مارگیری لى دروست بى كە بیانی قبول نه‌کات. هەروه‌ها حلولی بىن، نه سرانیه‌ت بسویه پېنگەی بە يەكگە يشتىنى چەندىن بىرۇباوەپى نا مەنتىقى بۆنەی وردى بەش بەش كە چەندىن هىمماي نەيىنى و كارابيان له خۆ دەگرت. لەگەل ئەوهش دا پاستى دووه‌مى بىن مشتوم پئوه‌بىه كلىسا نەيتوانى لە ماوه‌ى سه‌ده‌ى چواره‌م دا سەرىكەوئى تا كاتى ئەو ئىمامە يەكەمینە شىكىند كە دەكىئ بە ئىمامى يانزه حەوارىيەكەي ناو بىهين، ئاو مەسيحىتە يەكەمینە لە معلمانى پۆحى دا تىكشكا و كلىساش لە پاستى دا ئەو شىكستى قبول كرد و مىنده پازى بسو بىگىپى بۆ بابه‌تى بۆ تىپمانى ئایينى لاي باوه‌پداران.

#### ٧- پژۋاوايىيەكان پېشتر ھەركىز مەسيحى نەبۇن:

نوسەر دەلتىت (دەكىيت بلېئىن پژۋاوايىيەكان ھەركىز لە سه‌ده‌کانى دواتردا لە چەمكى مەسيحىت تىنەگە يشتۇن و ئەو ئایینە لە سەر بىنەمايەكى دا پاماو بە ئىجتىهادى تايىھەتى خۆيان دايانتا تەواو جياواز بسو لە پۆحىت و كرۆكى مەسيحىتى پۇزەمەلاتى كە پېش ھەموو شتى لە رەسىدى ھىزى و پۆحيانەوە سەرچاوه‌ى دەگرت و لەگەل سۇزۇ دىدىيان دا بېتى دەكىد با لە چەند قالبىتكى دەرىپېنېش دا قالب درابى كە بەتەواوه‌تى نەگونجى، بە كورتى پەزۋاوايىيەكان پۇزۇ لە پۇزان مەسيحى نەبۇن، ئەو قىسەش راستە كە دەلتىت مەسيحىت بسو بە پۇمى نەك پۇم بىت بە مەسيحى).

لە چەندىن كۈنگەرەي بەراوردى ئایینەكان دا پاستى و ئاشكارابۇن كە لارېپىوونى پۇونى بىرى پەزۋاوايى لەپۇوي بىرۇباوەپەوه نىشان دەدەن، ئەو كۈنگەرانە كۈنگەرەي سالز بېرگ نەمسا لە تۆكتۇبەرى ۱۹۸۴. كە تىايادا سى و پېنچ

مامۆستای زانکۆی ھەموو ناوچە کانى جىهان ئامادە بۇون بە ناوئىشانى بېرىدەتە  
هاوبىشە کانى نىوان سى ئايىنەكە ھەموو ھەولى خۆيان دا.

دكتور ئەحمد زاهير جىن دەلىت ئاسان نىيە يەك بىرۇككەي وادىزىتە وە كە بۆ  
دەروازە بۇونى مشتومپى بېرىدەتەهاوبىشە کانى نىوان سى ئايىنەكە بىگۈنجى، چونكە  
جوولە كايدەتى لە سەر شەريعەتى دەپوا كە ياسايدىكى پىچەوانەي مەسيحىيەتى ھەيە بۇ  
ئىسلامىش ھەروا، مامۆستا كەرىم دەلىت قسەي جوولە كە كە ئەوان گەلى ھەلېزاردەي  
خوان لە تەورات دا نىيە، لەوانە يە لېكۈلەرىنىڭى جوولە كە مۆكارى پەواج پىتدانى بىن).

ئەوش پۇون بۇويە وە مەسيحىيەت يان جوولە كە ئامادە بىي نىيە دەستبەردارى هىچ  
بىنەما و بېرىتىكى خۆى بىن بە تايىيەت دواي ئەوهى لېكۈلەنى وە كانى زانايانى لاموتى  
ھەردۇو ئايىنەكە ئەوهى يان خستە بۇو، تەنها ئىسلام بە تواناى وىزدان و داننان لە  
مەسيحىيەت و جوولە كەش دا دەمېننەتە وە لە كاتىك دا جوولە كە دان نانى بە مەسيحىيەت  
دا و مەسيحىيەتىش دان نانى بە ئىسلام دا، ھاوكات ئەوهش پۇون بۇويە وە بىرۇككەي  
يەكىتى ئايىنە كان يان گفتۇگۆي ئايىنە كان ئامانجىكى پىسى فيلزاپى سىاپىسانەي  
لەپشتە بە مەبەستى خزمەت بە صەھىقىنيت و لەناوبىدىنى كشانى بە رفراوان و  
بەردهوامى ئىسلام لە بەشە کانى سەرزەوى دا و لەپىش ھەمووشىانە وە لە خاڭى  
ئەوروپا و ئەمریکادا.

## (به یه کگه یشتني زانستي مرؤيي له گه ل قورئاندا)

له برهامي پيگه يشتووي سه ردهم ئه و نكزينه و زانستيانه بعون كه دانيان دهنا به ئىعجازى قورئانى له بوارى پزىشکى و زانسته كان دا، ئەمەش دكتور موريس بۆكاي ئەنجامى دا. موسىمان بعونى عەبدۇل ئەرسىتى سەرۆكى بەشى ئەندازىيارى ئەلىكترونى لە زانكۆيى لهندەن لە كۆنگرهى سوننه و سيره لە قاهرە لە سالى ۱۹۸۵ دا دەنكۈيەكى گەورەي لە جىهانى پژوشاوا دا نايەوه.

دەلىت ئە و پاستىيە زانستيانى لە قورئان و سوننەت دا پىش هەزارو چوارسىد سال هاتوون و زانستى نوى دەيانسەلمىتىنچى جەخت لەو دەكەنەو ئەمە پەيامى مرؤشى نېبۈوه و موحەممەد پىغەمبەرى خوايە. جىهانى ئەمرىقى پژوشاوا لە تەنگىزەدaiيە. ئەوهشى دەيلىن يان دەبىيتن ڕافەي تەواوى پاستى نىھەو ئەوان دەكەپىن بەدواي گەرانەو بۆ ئايىن و پۇونكاري دروستى گشتگىردا لىرەوە ئەركەكە دەكەۋىتى سەرشانى موسىمانان تا پەيامى دروست پىشكەشى مرؤفایەتى سەرسام بۇو بکەن و مرؤفایەتىش لىرەدا بەيەكگە يشتن لە گەل ئايىن و زانست و دنياو دواپۇزو مادده و پقح دا له وپەپى تەواوى دا بەدىدەكەت كە لە سايىھى ئەمەش دا مرؤفە بەختوەر دەبىن.

ئىسلام وەك لە قورئانى پىرۆز و سوننەتى پىغەمبەردا هاتوووه چەند پاستىيەكى زانستى وا لەخۇ دەگرى كە لە گەل زانسته كانى ئەمپۇدا ناتەبانىن، من بپوام وابى ھەمۇ جىهانى پژوشاوا ئەو دىدەي بۆ ئىسلام نىھە و ژمارەيەكى تىرى زاناييانى ھاۋپىنى پژوشاوابىم ئەگەر لە ئىسلام تىيىكە يشتنايە موسىمان دەبۈن، دەبىن ئەوه لەپىر ئەكەين تىرىبەي ئەو ئايىنانەي لە پژوشاوا ھەن لە پۇزەمەلاتەوە هاتوون. بەيەكگە يشتنى زانستى مرؤيي لە گەل پەيامى قورئانى دا دىاردەي سەردەمە و تىرىتىكى دەبىيتنىن، ئىتمە لەم

سەردەمەی خۆمان دا لە ئایەتە كەونە كىيەكان دا بىستىنى دەنگى قورئانى و دىيمەنى بەرجاوى واقعى كەونى پېتىكەوە كۆدەكەينەوە، لە نەنجام دا پۇون بۇويەوە بۆمان و نىمانى باوهەداران زىاتر بۇو و دەركەوت قورئان حەق.

ئەم كۆمەلە نىزە راستىيە قورئانى و پېغەمبەر رايەتىيانەي باسى مەخلوقات دەكەن و هاتنى زانست و پالپىشتى بىق نەو پاستيانە وايىنكىد ھەست بەوە بىكەم ناكىرى ئەم پەيامە هي مرۆڤى بىن و ئەوھى پېش ھەزار چوارسىد سال موحەممەد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هەتىناي جەخت كەرنەوە يە لە پېغەمبەر رايەتى ئەو، بۆيە موسىلمان بۇونى خۆم پاڭىيەند. ئەم راستىيە زانستىيە نەونە يېتىرين پېتىكەي بانگەوازى ئىسلامىيە لە پەزىشقا. شىوانى پەزىشقا يە بىق بەخشى زانستەكان بېۋاى وايە مرۆڤ چەند كىلىقىرامىتى دىيارى كراوى پېتىكەتەيە لەكەل عەقلەتكى ئەلىكتىزى بىچۈك دا و گەردونىش ئامازەيە بە بىنراوو ھەست پېتىكراوهەكان. ئەمەش بەرهە داكەوتىن چوو چونكە ھەركات شتن ئاشكرا دەكەت دەزانىت ئەو زىاتر نەشارەزايە، ياسا فيزىيايىھەكانىش كە دەيانزانى بە شىيەيەكى بەرزىترو لە ئاستى ھەرە گەورەدا كورت و تواوه و كۆنلىكىي پېتەتىو و تىتكىشكەو دەبن.

ھەروەما لېتكۈلىنەوە كانى زانايىان ئەوھىش ئاشكرا دەكەن قورئان بەجۆرى قۇناغەكانى پەرەسەندىنى دروست بۇونى مرۆڤى وەسف كەردىووه كە پېشتر زانست نەيزانىيە (نطفة، علقة، مضافة، مخلفة و غير مخلفة) دكتۆر موحەممەد عەلى بار دەلتىت: شىكارى نۇيىي ھەندى ئايەتى قورئان بىق وەسفى قۇناغەكانى پەرەسەندىنى مرۆڤ ھەر لە سەرەتاوه تا پېتىكەتنى جەستە پشت راست دەكەتەوە، پېش دابەزىنى قورئان ئەو جۆرە تۆمارە راست و تەواوهى پەرەسەندىنى مرۆڤ نەبۇوه و چەندىن سەدە پېش ئەوھى زانست ئەو قۇناغانە ئاشكرا بىكەت قورئان باسى كەردىون.

له ئامازه کانى ئىعجازى قورئانى نۇونەي ئايەتىكى سودەتى حج دەھىتىنە وە كە دەفرمۇيت (يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَبِّكُمْ مِنَ الْمُنَجِّذِينَ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ ئُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْنَقَةٍ مُخْلَقَةٍ وَغَيْرُ مُخْلَقَةٍ) مەروھا خواى كۈرە ھەوالى دەدات كە ئەم پاستىانە دواى ماوە يەك ئاشكرا دەبن وەك دەفرمۇيت (إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ وَلَتَعْلَمُنَّ تَبَأَّهُ بَعْدَ حِينَ).

وەك ئىپىن حەجەر دەلتىت بەم شىۋە تا پۇزى دوايى موعىجىزە قورئان بەردەوام دەبن وەرچى سەردەمنى دى تىايىدا شتن لە ئىعجازى قورئان دەردەكەۋى بەلكە پاستى قورئانە.

دكتور عەبدوللا تالىز (پىسىپى زانستى كۆرمەلناسى) دەلتىت: زۇرىيەي ئەو ئەدروپيانەي موسىلمان بۇون لەپىتى صوفىيت و ئىمان وە دەپوانە ئىسلام، مەعرىفەي پاستەخۆى ناسىنى خواو پاستى پۇزىيەت دەكىن لەپىتى بۇوناڭى باتنىيە وە بىن نەك لەپىتى بىركىردنە وە مەنتىقىيە وە. بەلام بە ئىسلام چونكە پىتىگە يېشتى عەقلى مەرۇۋە و پېتىزى زانستى واقعى ژيانى تىدىايە، ئىسلام پەيرەوو ئاكار و پېتىگە كى تەواوى تىتىگە يېشتى بارى ژيانە، لە دىدىي من دا ئەمە بەھاي ئىسلامە:

ئەگەر پۇزىشاوا لەپۇرى زانستىيە وە پېش كە وتۇوه ئەوا كۆرمەلگەي ئىسلامى ھېشتا دەتوانى پۇلى زانست لە كۆرمەلگەي مەسيحى دا بىنۋىتىنى و فيرگارىشى زۇدە، ئەمەش نەيىتى بلاپۇونە وە ئىسلامە لەمۇقى پۇزىشاوا دادا وەك لەبەرچاو گرتىن تايىەتمەندى دىنامىكى بەردەوامى ئىسلام لە بەرەنگارىبۇونە وە پەوتەكانى ژيان دا. ئەواتەش كە پەخنە لە ئىسلام دەگىرن بىرىزىزەيان گشتىگىر نىيە و اتاتى حەقىقى كەزىكى ئىسلام نازانىن، لە دەرىپېتى (مەسیح كورپى خوايە) مىيغ واتايەك نىيە چونكە خوا مەرۇۋە نىيە.

کسی نه وروپیش به شیوه یه کی پیکخراو به شداری هر په رستشینکی نایینی نیهوله نه وروپادا نایین کاریگری به هیزی نیه له زیانی خهلاک دا بؤیه نهوان پییان وايه خهلاکی تریش واه نهوان ده زین. به لام ئیمانه کهم هاریکارم بورو تا له لاینه کانی زیان تیبگه م، نه لو لاینه کی نه گهر موسلمان نه بورما یه له و په پی تیگه پشتنيشم دا قرقخ ده کرام.

## \*کوتا و مرینی گه لاکانی پاییز:

ئىستا كاتى ئەوھىدە لەكەل بىرى پژۋەتىدا بەرەنگارىيىنەوە، بەرەنگارىيۇنۇھىدەك كە ئىسلام بەرامبەر بە مەسىلەى ھەرە مەترسیدار پىتى ھەستى كە ئەوپىش مەسىلەى شويىنگەوتەيى و ھەوادارىيە، ئىسلام لە يەكمەن پۇچى كشانى پژۋەتىدا خۆرى لە قەلەمپەرى بىانى و خستەپۇوى چەمكەكانى پژۋەتىدا خستەپۇويان لە ئاسۇى بىرى ئىسلامى دا دەبىنېوە وەك ھەولى دەورەدانى بىرى ئىسلامى دەركىدىنى لە خودىتى تايىھەت و اانا گشتىگىرەكانى ئىسلام لە يەكمەن پۇچەوە بەرامبەر ئەمانە وەستاوه، مەسىلە گشتىگىرەكە دوو بەشه، بەگشتى جەنگى ئىسلامە لە چەمكى يەكخوابەرسىتى پۇخت دا، ئەمەش مەسىلەى سىن پەھوتە ھاوردەكراوهەكە بۇو:

۱- بىرى مەسيحى و پژۋەتىدايى.

۲- بىرى ماركسى.

۳- بىرى جوولەكە.

لىزەوە ھەولى دەدا گومان بخاتە دەررۇنى موسىلمانان سەبارەت بە بەها كانيان و لە ئىسلام دەريان بکات بەوهى پۇوهە چەمكى لاموتىان ببات. ئەو چەمكى دەنیا و ئايىن لە يەك جىا دەكاتەوە تا ئىسلام وەك پىتازى زيان و نىزامى كۆملەكە دەرنەكەۋى. لە لايەكى تىريشەوە داپۆشىقى چەمكى دروستى ئىسلام تا خەلگى پژۋەتىدا نەبىيەن و بىكەنە دەروازەيەك بۆ دەرچۈن لە تەنگزەمى زىيارى پژۋەتىدايى.

بەلام بىزلىقى بىتدارىخوانى توانى چەمكى ئىصولىيەت و گەرانەوە بۆ سەرچاوهەكان بچەسپىتىنى و چەمكى ئىسلامى پىزگار بکات و بىكىپىتەوە بۆ پاستى خۆرى و بەرەنگارى

بیری پژوهش باش بیت‌ووهوله چه‌مکه جیاجیا سیاسی و کومه‌لایه‌تی و نابودی و پروه‌ردی‌بیبه‌کانیش دا چاوی له‌سهری بن و هله‌لو که‌موکورتیه‌کانی و ده‌سته‌وسانی و به‌خششی ئاشکرا بکات. نه‌م هوله‌ش کاریگه‌ریبیکی گه‌وره‌و دیباری هه‌بیو و ده‌رگا له‌بردهم زانا پوشندگره پژوهش‌باش بیبه‌کان دا کرایه‌وه تا به دیدیکی نوئی بپواننه نیسلام و نه‌و دیاردہ به‌هیزه ده‌رگه‌وئی که ئاشکراکردنی لاریبوونی ئیار و بیروباوه‌پی پژوهش‌باش بیبه‌کانه له‌لاین خودی زانیانی پژوهش‌باوه به‌و جۆره‌ی له‌گەل چه‌مکی بنه‌په‌تی نیسلام سه‌باره‌ت به‌و دوانه ناته‌بايه.

به‌پاستی نه‌وروپا له چه‌مک و واتای ئایینی پاستی دابه‌زیو لایدا و لارپی کرد و دواتر له‌سهر بنه‌مای دوور له به‌های نه‌خلاقی یان دیدی خواهی ئیاریکی دامه‌زازاند، ئیتر هه‌ر ده‌بیو به‌رگه و دارمان بچى و پووداوه يەك دوا يەکه‌کانی گندھلی دیدی پژوهش‌باش ده‌ربکه‌ون سه‌باره‌ت به بیروباوه‌پو ئیاری، له نه‌نجام دا بیردۇزه‌کانی نه‌سرانیه‌ت داکه‌وتن و دیاردەی گه‌پانه‌وهی پژوهش‌باش بیکومان بیری مرققیش ده‌گات به‌و ئاشکرا کاریانه‌ی لېتكۈلەن‌وەکان چونکه بیردۇزه مرققیه‌کان سه‌لماندیان ناتوانن له‌گەل بارو سه‌ردەم و كەشەکان دا هەلگەن و بیردۇزه‌کانی بیری مرققیش نه‌یانتوانی ببەخشن و خېرا پەکیان كەوت له نه‌نجامی نه‌نجامدانی مۆركى ئاره‌زۇوبانی و چاوجەنۆکی تاييەتی مرققی.

سه‌باره‌ت به لاینى بیروباوه‌پی نه‌و بیرقکەی پژوهش‌باشی وەستا بیو له‌سهر لادانی دەقە خواهی‌کان کە له نه‌نجام دا خودی ئایینه‌کەشى لە بازنه‌ی ویستى خواهی بۆ پېکخستنى ئایینه‌کان ده‌رکردو كردى بە ئایینیکی تاييەتی نه‌تەوهى. مەترسیدارلىرىن لادانی فەلسەفەی ماوچەرخى پژوهش‌باش مەلگەپانه‌وه بیو بە بۇوي خواو دارماندىنى پایه‌کانی ئىمان له دەرروونه‌کان و راگه‌ياندەنی بېباکى مرققى ماوچەرخ بە به‌خششى

نایینه کان. بیردۆزکانی پژوهشاوا (مالتوس و فروید و داروین و مارکس و دوکایم) داپمان، نه ماشه باسیان له به خششی بیری پژوهشاوابی دەگرد (که به دەولەمەند كورى بير ناويان دەبرد) ئەی نەو به خششە چى بۇو، لە چ بوارىك دا بيرى ئىسلامى پىويىستى بە پاشماوهى بيرى پژوهشاوابى هىيە، ئايى لە چىرۇكە بىرەوشتىيەكانى دا يان لە فەلسەفە ماددىيەكان دا يان لە مەزەبەكانى زانستەكانى كۆمەلایتى و دەرۈونىزانى و نەخلاق دا كە بپوايان بەخوا نىيە و داننانىن بە بنەماي چەسپاوه نەخلاقىيەكان دا. بيرى پژوهشاوا له چەند بىنپەت و پەگەزىتكى جىادا خۆرى دەنۋىيىنى:

يەكمەم: زانستە ئەزمۇونىيەكان: بيردۆزەي بەرزىگىرى زانست و شىئوەي داپمانىشى دەركەوت

ئۇوهەم: زانستە مۇقىى و كۆمەلایتى و دەرۈونىيەكان كە وا دەركەوتىن وەركىراوى ئارەزۇوى دەرۈونى ملھۇپى بىن پەوشتى بىن لەپۇرى بۇون و دىدىيانەوە.

سىيەم: فەلسەفە ماددىيەكان كە ھەلەكانىيان دەركەوتىن.

چوارەم: بيردۆزە ئابورى و سىاسيەكان كە لادان و دەستەوسانىييان دەركەوت.

موسلىمانان پاي ئەرسەتىيان سەبارەت بە خوا بەرپەرجىدايەوە ھەروەها بيردۆزەكەش سەبارەت بە چەسپان بەرپەرج درايەوە، موسلىمانان بيردۆزەكەي ھىگلىيان لە جەدەلەت و مەملائى دا بەرپەرج دايەوە و چەمكى پەرەسەندىن پەھايان بەرپەرج دايەوە چونكە بپوايان بە چەمكى گشتىگىرى چەسپاوا و گۈپانەكان ھەيە، ديمۇكراتىيەت و نەتەوايەتى و شىوعىيەت و ئىشتراكىيىش نەيانقانى بەرنامىيەكى دروست پېشىكەشى موسلىمانان بىكەن، نەمېق موسلىمانان لايەنە مەترىسىدارەكانى پېلانى لەدۇ دانراويان بىز دەركەوتىن، پېلانى صەھىيۇنىيەت بىز داپماندى دەرۈونى مۇقىى و نەخلاق، پېلانى

پژوهانها له سه‌پاندنی چه‌مکی جیاکاری نیوان نایین و دهوله، پیلانی مارکسی بز سه‌پاندنی چه‌مکی رافه‌ی ماددی له سره بنه‌مای مملمانی چینایه‌تی. موسلمانان زانیان پژوهانها چه‌پیکی به رامبهر به نیسلام هله‌گرتوه، لهو پقه‌شهوه هله‌ولی پیلانیکی گهوره ده‌دات تا ته‌نگ هله‌لچنی به موسلمانان و به سه‌ریان دا زال بی. زالبونیکی نابوری و هزی و هولی ته‌نگ پیمه‌لچنی و گورپنی نه‌ریت و زانراوه کانی موسلمانان.

عه‌لمانیت له پژوهانهاو مارکسیت له پژوهه‌لات ته‌واوکه‌ری به‌کترن بز یه‌ک پیاز که نه‌ویش پیازی رافه‌ی ماددیه بز می‌ثوو. پژوهانها نایه‌ویت نیسلام بگه‌پیته‌وه بز سه‌رچاوه کانی خۆی دواي نه‌وهی له ماوهی سده و نیویک دا نه‌و گزپانه مه‌ترسیداره له جیهانی نیسلامی دا په‌پروه کرا چونکه نه‌وان پیشان وايه به‌و گزپانه نیسلامیان له واتاو بیری خۆیه‌وه بردوه بز بیرو واتاکانی خۆیان و باله‌کانیان بپروه و کوت بزووه، به‌لام پای نیستایان چونه کاتن نه‌و پیلانه به‌ت‌واوی دارمان و باره‌که لایه‌نی لایه‌نی پاستی موسلمانانی بز تیکه‌بشن له نایینی حه‌قیان نیشان ده‌دات، نه‌و نایینه گشتگیره‌ی که جیا لهو چه‌مکی نیسلامه‌ی نه‌مرخ له سره زمانی شوینکه‌وه نه‌لئه له گوییانی پژوهانها ده‌وتریته‌وه. نه‌وه نه‌گبه‌تیه گهوره‌که‌ی پژوهانها بزوو کاتن نیسلام نه‌و بنه‌ماو بنه‌په‌تانه‌ی چه‌ند ساله بنيادراوي نه‌وان له‌ناو ده‌بات، نیدی به‌چاوه خۆیان و هرینی گه‌لاکانی پاییز ده‌بینن. سه‌باره‌ت به بونی نیسلام له ولاتی خۆی دا نا به‌لکو سه‌باره‌ت به کشانی نیسلام پووه و خودی پژوهانهاو خستنی چه‌مک و واتا لارپیبووه کانی لاهوت له‌لاین زانایانی پژوهانهاو و نیشاندانی هله‌ی ژیاری پژوهانها له له‌بیرکردنی دیدی خوابی و دیدی نه‌خلاقی دا. نه‌مه‌ش گورپانیکی گهوره بزوو که و ده‌زانیکی قوولی لیکه‌وه. هینده‌ش به‌سه لیره‌دا دیمه‌نی سه‌رهاکانی سده‌هی

پانزه‌ی کرچی بینین کاتن نیسلام له همو جیهان دا پووه و سرهکه وتن و ده سه‌لات ده پروات نیدی پژوشاوا به بینینی نصولیه‌تی نیسلامی ته او تووره ده بن کاتن ده بینی نه و نصولیه‌ته گشه ده کات و پیش ده که ویت، چهندین هول و پیلانی نوئی همن بق کوژاندنه‌وهی نه و گشه سه‌ندنه‌ی که بونی خوی له پووناکی خواوه و هرگرتووه.

به لئن به پاستی نیسلام پیبانی خوابی پیشکه‌شی مرؤفا‌یاه‌تی کردوه، نه و پیبازه‌ی له‌که‌ل فیتره‌ت دا ده‌گونجی و له‌سر نه و پاستیه هاوکیش‌هیه و هستاوه که خوابی که‌وره له نیوان بون و مرؤذ دا دایناوه. نه‌مهش بربیتیه له هاوکیش‌هی (موسلمان بون له‌بهر خوا و قبول‌کردنی بانگه‌وازی خوا بق په‌په‌وهی پیبانی خوا له‌سر زه‌وهی دا و بنیادی زیار له‌سر بنه‌مای ئاشتی و ئاسایش و دلنيابی).

به لام پژوشاوا به همو توانيه‌وه (توانای ئایینی و زانستی خوی) به‌په‌رجی ياسای خواو سونته‌تی به‌رده‌وامی خوابی ده‌داته‌وه ﴿سُلَّةُ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِ وَلَنْ تَجِدَ لِسُلَّةَ اللَّهِ تَبْدِيلًا﴾.

نه‌م سونته‌ت خوابیه نه و نوممه‌ت له‌ناو ده‌بات که له فه‌رمانی خوا ده‌رده‌چن و هر ده‌که‌وهی، زیاری بونانی و پومنانی و فارسی و فیرعه‌ونی پیشتر بهم ياسایه‌ی خوا که‌وتن، وا نیستاش زیاری پژوشاوی همان هره‌شهی له‌سره، نیدی به‌ره و قوناغی همناسه بپان ده‌چن، نه‌مهش سره‌تاكانی نه و قوناغه‌ن.

فیلی ساخته‌کاری کتیبه کونه‌کان که قورئان ماوهی پانزه سه‌ده‌یه ئاماژه‌ی پیداوه وا ناشکرا ده‌بن، گنده‌لی زیارو کومه‌لگه پژوشاویه‌کان که له‌سر بنه‌مای ئاره‌زووگه‌ری و ماددیه‌ت و بیزه‌وشتی دامه‌زداون و پقیان له پیبانی خوا و ده‌رده‌که‌وهی، نه و کومه‌لگه و زیارانه‌ی له دیدو سنوری خوابی و دیدی ئه‌خلائقی

دەرچوون و ائمازەكانى كەوتتىيان لەپىي نوسېنىڭ كانى خودى پۇزىتاوابىيەكانەوە دەردەكەون.

ئەم لېتكۈلىنەوە نويييانە زانىيانىتىكى پۇزىتاوابىي دواى تىنگەيشتن لە ئىسلام (وهك نىزامى كۆملەكە و پېيانى ژيان) پېشىكەشيان دەكەن و پېاوانى بىيدارىخوانى ئىسلامىش نويييان دەكەنەوە، ئەو لېتكۈلىنەوانە درزىتكى كەورەيان لە دیوارى ژيارى پۇزىتاوا و بىرى پۇزىتاوابىيدا دروست كردووه و لەرزاندوويانە وەك گەورەترين دەنگدانەوە توند بە جۆرى بۆكاي و گارودى و ئەلليسون و چەندىتكى تر كتىبە كۈنە كان زانستە كۆمەلايەتى و ياسا دانراوه كانيان دانەبەر نەشتەر.

پۇزىتاوا نىزامى خواى قبول نەكىد و گورپى بە ياساي دانراوى مەۋىسى كە توشى لەناوچۇنى كىدىن، ھەلۋىشيان دا موسىلمانانىش بەرە لادانى خۆيان پاكتىش بکەن بەلام بارەكە كىپاوه. موسىلمانان گەنەللى و ھەلەي پېيانى پۇزىتاوابىان ئاشكرا كردووه و كەورەبىي پېيانى ئىسلامى و پاستى واقعى پەيامى قورئانىان سەبارت بە لارېبۇونى قورئانىان لە ئىعجازى زانستى و پاستى واقعى پەيامى قورئانىان سەبارت بە لارېبۇونى مەسيحى و جولەكە لە كتىبە ئاسمانىي دابەزىوه كان دا ئاشكرا كردووه.

### \* پەرە بەرچاو و شاراوهكانى رۇزىتاوا :

ھەلۋىستى ئىستىتى سەددەي چواردەي كۆچى بەم جۆرەيە:

يەكەم: ئىسلام بە شىوه يەكى ئاشتىيانە ھەموو كىشىوھرەكانى جىهان دەپىزى.

ئووهم: پۇزىتاوا خۆى بپواي گەيشتوھتە ئەوهى تەنها پىي ئىسلام ماوه.

سېئىم: پېنگەي جىهانى ئىسلامى (كىشىوھرى ئاوه پاست) بۇونى سامان و وزەو فەرە دانىشتowanى وا لە خۆ دەگرى كە دەبىن ھەمېشە لە سەر بىنەماي تواناي بەرپەرچدانەوەي.

لۇزمۇن وەستابىقى.

چوارهم: نیستا نیسلام ناماده‌سازی ههیه بتو گهړانه وه بتو په ګیره‌وی شهريعه‌تی نیسلامی.

پنجهم: مولعمان جاریکی تر له پېي چه مکه بنه په تیه کانیانه وه ژیاری نیسلامی دهخنه وه پوو و ټه وهی له پژوهانوايان و هرگز تووه وهک که رهسته خاوده بئ و له بازنه‌ی چه مکی پوختی یه کخواپه رستی دا شیوه‌ی پیده دهند.

## خواش پشت و پهنايه

انور اجوندي

یه کسی نولقه عده‌ی سالی ۱۴۰۶ کوچھی



## ناوەرۆك

### لابەرە

### بابەت

پىشەكى و مرگىز.....	٥
كورتەيەك لە سەر نۇو سەر (أنور الجندي) .....	١٢
ناونىشانى ھەندىك لە كتىبەكانى : .....	٢١
كورتەيەك ئىيانى نەنور لە جوندى (١٩١٧-٢٠٠٢) .....	٢٢
خالەكانى و مەرچەرخان لە ئىيانى نەنور نەلجنىدىدا : .....	٢٤
ئاستى فىكرى و زانستى نەنور لە جوندى : .....	٢٥
سەرەتا كانى نۇو سىنى : .....	٢٦
ھەندىك لە روشەكانى ما مۇستا نەنور لە جوندى : .....	٣٠
كۆتا روزەكانى نەنور لە جوندى .....	٣٢
دەروازە : .....	٣٧
بەشى يەكم : بىرى رۇزئاوايى لە پىش ئىسلامدا .....	٥١
باسى يەكم : سەرەتلىدانى بىرى رۇزئاوايى .....	٥٣
* رۇزئاوا بىن ئىسلام خاومىنى ج فەرەنگى بىوو؟ .....	٥٨
باسى دوووم : (لە تەنگىپىنه لېچىنە و بەرمۇ بەرەنگارىبۇونە وە) .....	٦٣
باسى سىئىم : (پىش ئىسلام : بىرىكى تىكەن) .....	٧١
باسى چوارم : (رۇزئاوا چى و مەرگەت و چى بەخشى) .....	٧٧
باسى پىنچەم : (نەرسىۋ لە ئىوان فارابى و ئىين سىنادا) .....	٨٥
* كتىبەكەي شىخ مىستەقا (تمەيد التارىخ الفلسفە الاسلامية - ١٩٤٥) : .....	٨٨
باسى شەشم : (بەرەنگارىبۇونە وە فەلسەفەي يۈنانى) .....	٩٥
بەشى دوووم : لە ئىوان ئايىنە ئاسمانىيەكان و فەلسەفە كاندا .....	١٠٣
باسى يەكم : (ئايىنە ئاسمانىيەكان و فەلسەفە كان) .....	١٠٥
* بىرى رۇزئاواي مەسيحى چۈن بەرمۇ رووى بەرەمى زانستى نەزمۇونى ئىسلامى بۇويە وە : .....	١٠٩

بایسی دوووم؛ (لایه‌نه جیاواز مکانی نیوان مه سیعیه‌ت و نیسلام) ..... ۱۲۵
بایسی سینیم؛ (بیری روزنگاری له لاهوتمه و بُر زانسته کان) ..... ۱۳۳
بایسی چوارم؛ (بیری روزنگارا و پیلانی ذُبَه بیری نیسلام) ..... ۱۴۲
بایسی پنجم؛ (چه‌ند تبیینیه ک له سر بردنامه‌ی روزنگارا له لیکولینه‌ومی زانستیدا) ..... ۱۴۹
بایسی شده‌شدم؛ (بدرنامه‌ی نیسلام له زانست و مه عریفه‌دا) ..... ۱۵۲
بایسی حه‌وته‌م؛ (پاشه‌کشه‌ی زانست توانی دسته‌وسانی له پیشکه‌شکردنی حه‌قیقه‌تی شیوه‌لیدا) ..... ۱۵۹
*مه‌سه‌له‌ی حه‌تمیه‌ت: ..... ۱۶۴
*مه‌سه‌له‌ی بیلایه‌نی و لایه‌نگیری زانست: ..... ۱۶۶
بایسی هه‌شتم؛ (دارمانی بیردوزمکان) ..... ۱۶۹
بایسی نویم؛ (بیری روزنگارا؛ له زانسته و بُر فه‌لسه‌فه) ..... ۱۷۷
*بیردوزمی ماددیه‌تی جمهده‌نی: ..... ۱۸۱
*عه‌قل و سروش: ..... ۱۸۵
*عه‌لمانیه‌ت: ..... ۱۸۸
بایسی دهیم؛ (زانسته مرؤی و کومه‌لایه‌تیه کان) ..... ۱۹۳
*دُورکایم و بیردوزمکه‌ی: ..... ۱۹۵
*نایا بیردوزه درونیه کان زانستن یان نه‌گهرن؟ ..... ۱۹۷
*گه‌نده‌نی فه‌لسه‌فه بونگارایه کان: ..... ۲۰۲
بایسی یانزمه‌م؛ (ژمه‌ری (هه‌لبزارده‌ی) نه‌دهبی روزنگاری) ..... ۲۰۵
بهشی سینیم؛ (بهره‌نگاری‌بوونه‌وه له‌گه‌ن بیری روزنگارادا) ..... ۲۱۳
بایسی یه‌که‌م؛ (ناشکرا گردنی هموله کانی ته‌نگینه‌لچنین) ..... ۲۱۵
بایسی دوووم؛ (هاواری راستکردنه‌وه پاش به‌رهنگاری‌بوونه‌وه) ..... ۲۲۹
*به نیسلامی گردنی زانسته کومه‌لایه‌تیه کان: ..... ۲۳۷
بهشی چوارم؛ (وزمیه‌کی نویی روناکی) ..... ۲۴۳
بایسی یه‌که‌م؛ (هه‌ولی درچوون له‌رفی داخراو) ..... ۲۴۵
*دوای شکستی نایدولوژیاکان نیسلام هات: ..... ۲۵۰

* نهانه‌ی له روزنوا به دوای حه فیقه تدا دهگه پین:	۲۵۴
بهشی پینجهم: (بیریارانی روزنوا له ژیاری خویاندا چیسان به دیکرد)	۲۷۱
باسی یه کدم: (ژیاری روزنوا له دیدی بیریارانی روزنوا دا)	۲۷۳
* بتپه رستی دولته تی هه رینماهه تی له روزنوا:	۲۸۱
باسی دووم: (گارودی سه رچاوه‌یه کی نولی تیگه یشنن له نیسلام)	۲۸۹
* نهی نیسلام چی ده به خشی؟	۲۹۲
بهشی شده‌هم: (بیریارانی روزنوا له بیروباومری خویاندا چیسان به دیکرد)	۳۰۱
بیریارانی روزنوا له بیروباومری خویاندا چیسان به دیکرد	۳۰۳
* درزی له دیواری مهسیحیه تدا:	۳۱۴
* قورئان له دیدی مؤرسن بوکایه وه:	۳۲۲
* له نیوان کتیبی پیروز و قورئانی پیروزدا:	۳۲۵
* نهفانه‌ی جهسته‌ی خودایی:	۳۲۶
* مهسیح مرؤفیکی نیردادوی خواهی:	۳۲۸
(به یه کنه یشتنتی زانستی مرؤبی لمه‌ل قورئاندا)	۳۲۷
* کوتا و هرینی گه لازکانی پاییز:	۳۴۱
* پهره به رچاو و شاراومکانی روزنوا:	۳۴۶
ناومروک	۳۴۹

## بەرهەمە کانى وەرگىر :

ئەو بەھەمانەی وەرگىر كە دەزگاي نارىن ھەستاوه بە چاپكىرىن يان

١. ژيانى پىغەمبەر ﷺ بۇ مەندالان. (نووسىن).

٢. دەولەتى عوسقانى: د. علۇي محمد الصلاھى وەرگىرانى بە ماۋكارى  
احمد عبد الرحمن أحمد.

٣. چەند وانەيەك لە مىڭۈرى ئىسلامى: شىئىخ محمد خضرى بىك.

٤. مىڭۈرى دەولەتى عەبىاسى: د. محمد سەھىل طقوش.

٥. مىڭۈرى ئەبىيوبى و مەملووكىيەكان: د. احمد مختار العبادى.

٦. فىكىرى رۆزئاوا، ئەنۋەر لجۇندى. (ئەم بەرھەمە بەردىستە).

# منتدى اقرأ الثقافي

---

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

نارین

بو چاپ و بلاوکردنده وہ

[www.nareenpub.com](http://www.nareenpub.com)